



القاحف النساء مسمع

دہلی کی بیگموں قِلعَهٔ علی کی شهزا دِیوں یشریعین سلمان اور پند ُ وخاتونوں۔ زناندری کنابوٹ کے اسلامات وخرب الامثال کا بے نظیر مجموعہ ۱۲۰۷ نفات محاورات - اِصطِلاحات وخرب الامثال کا بے نظیر مجموعہ مُعوِّلْفۂ

و خان صاحب جنائج لوی سئی برحمد دبلوی مُولّفِ فریِنگلِصِفیته وغیرُ مُحِقِّق مُولِنِ انِ اُردُو به دشکیری و اِ مدادِ

اعلى صفرة الانتوكت مربائينه صفح فيظام ميخ بالنفائها ورضادانه ملك ولطفته تاجدا بدك

مرائية خانو الطاحها سيميماج أماقبالها فرانروائ رياب بجوبال

21912

 رزق فارُوں بیٹو, سٹنے کر می کاریم ، و استعور استعاد کری بارتام ما کی گرانی ہماری زیرباری اور برمثیایی گو آج سے تقریباً دوسال مپیشر وہم نے اِس کُغات کی قیمت کا تخیبندگا یا تھا وہ ساڑھے نین رُوییہ فی مبلّد تھا۔ اوراك جوكافذك رانى في أنكوس وكهائيس فو ماري بني كم موكى - مكر بم فياس كي قيمت مرمهاني فني مر برهائي + اور اپنی زیرباری کی مطلق پروا نرکھی - اس میں شبہنیں کر آگے کویہ ہاری ناعاقبت اندیشی رنگ لائے اورناکوں چنے چبوائے بغیر نہ حچوڑ گی لیکن خلاتعالیٰ کافضل شامل حال چاہیئے وہ آڑے آئے پر آئے۔ اگر خدانخواسنه گور منٹ انگلشنیه کا دُور دُورا نه مونا اور اِس عالمگیر جنگ سے دیگر مالک پر صبیعی صیب زار ہے ، ہمارے او پر بھی دیسی ہی پریشانی ، بے اطبینانی اور سرگرد انی سوار رہتی تو کبھی اِس کے نتیار کرنے ۔ چھینے اورا شاعت پذیر ہونے کی نوبت نہ آئی ۔جانوں کے لالے پڑجاتے ۔ بھا گڑمج جاتی ۔ مارے مارے بھرتے کیسی تصنیف اور کہاں کا سامان تصنیف یب کا سب دھرارہتا ۔ خدا سلامت رکھے ہمارے . فبصر ہندشہنشاہ معظم حضور حیا رُ**ح بنج**م کے عمدِ معدلت مہدکو کران کی بدولت ہارے سارے کام بدسنور کاری رہے اور اہیں۔ کا نوں کا ن یہ کھی نہ جانا رکہ دنیا اور خلقُ اللہ پر کیا گزر رہی ہے ۔اگرجہارا ارا دہ قیمت میں کسی قدر اِضا فہ کردینے کا تھا۔ گرجِن مّیاض ریا سنوں پرہم اِسِ کی بہلی قیمت **ظا**ہر*ر کیکے* ہیں وہ ہمارے معاہدے - ہماری زبان - ہمارے مُعاہلے کو دِگر گوُں ہونا کب پینندکرسکتی ہیں اور ہما را دِل کیو نکر گوارا کرسکتا ہے کہ ہم اپنی بات بیں فرق آنے دیں ۔لہذا ہم وہی سابقہ مجوزہ قیت برقرار رکھتے ہیں ۔اگرائن کی نتیاضانه خریداری ہماری ہمت نه برهانی تو یہ بھی گوشه خمول میں بڑی رہنی بس ہم کومنون ہونا چاہیئے بزبائبن تصنور نظام خسرو دكن خلدالمد كمد وسركار ماليه سرائيس بتيم صاحبه بجويال ما قبالها كا رجمنوں نے آمید یُوری کی اور ہاری مرا ذفبولیت کے درجے کو بہنچائی۔ با وجو دیکہ نظر انی میں نبت سے لغات مصطلحات ومحاورات اصل مسوده براضاف كرك قلبند ، ٩ ١ الفاظ كالمجموع بناديا - كراس يرجى إيني بارع وقت اورزائد اخراجات كونبظر رفاه عام پيلك كى بھيبٹ چڑھا ديا به براحر ومسلوى "غان مهاحب

## كفاح اليساء

و**ي كريمول ينعنامن** كي **نهزا و كول - عام بتربيب خانو نونل متوجّط النّاسمسنگورات - مبنا ولبيد ثوراً تسبّطيات زنانه كه حديد و قديم أنآت بحآورات - إصطلاحات - خاص خاص سروكنا يات و بنربُ الامثال كالنبوز تنازيخ معلوات لاونيان كاو<b>نينة قاب**ل اعلات زنانه توتها مد نسوان كاجزووال بنوعه نعداداً قلم نده بالإسترار آنهة بالفاظ و مستطلحات كاخزاما و دني يتم ينجودي

أَدُوْ وَكَا إِنْ وَا يَا فَاءُ مِرْجِرُ إِن كَمَا وَمُعَنِّمُ مِنْ إِنْ الْمُولِمِي الْحَجْمِ الْمُعَادِ وَالْمَا عَنَا الْمِيا مُنْ مِكَ اللّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّه مَنْ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ اللّهُ مِنْ اللّهُ اللّهُ وَمُلْطَلّقَةً مُنْ اللّهُ وَمُلْكُمْ وَمُلْطَلّقَةً مُنْ اللّهُ وَمُلْكُمْ وَمُلْطَلّقَةً مُنْ وَاللّهُ وَمُلْكُمْ وَمُلْطَلّقَةً مُنْ اللّهُ وَمُلْكُمْ وَمُلْطَلّقَةً مُنْ وَاللّهُ وَمُلْكُمْ وَمُلْكُمُ وَمُلْكُمْ وَمُلْكُمُ وَمُلْكُمُ وَمُلْكُمْ وَمُلْكُمُ وَمُلْكُمُ وَمُلْكُمُ وَمُلّمُ وَمُلّمُ وَمُنْ اللّهُ وَمُؤْمِنِهُ وَمُنْ اللّهُ وَمُلْكُمُ وَمُلْكُمُ وَمُنْ مُنْ وَمُن

خدست ؛ برکت بن جنهبین سنورات کی نعلیم سے دبی مهرردی وَعِلِنی والی آئِی ہے ۔خریدا ہی کے منعلق القباکی دچنا عِیرحفر رماز و ج نے از را یہ قدر دانی ، عربتمبر سلالے للے تکومی وو بھو کھ کُٹٹ و گر ڈیھائی اومیانی دن کی خریدا رہی سے شام نہ و فتیا عنا نہ ا مائت فریا تی ۔ اس کھڑی کے نین جارہ اور بھی

بَرِيا تَبنِسِ رَكَارِعالبِ جِنا نَجِّ سِيُلطانَ جَها لَيَّكِم صَاحِبه القابهما وَما نَرْوائِے دَالُالاِ فِها الْحَوْلِ غَوْلَتُ كَارِهُ وَمِنْ اللَّهِ عَلَيْهِ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ اللَّهِ الْحَوْلِيَّةِ اللَّهِ

از را و مرحمت شلطانی نیم حنوری <del>شاه</del> لمدی کو جدا ز للحظهٔ کامل میغ و نوشگونده پیرگا افعام او سُوعلدول کی خربداری کاافتحارواغ *از نجشا* چنامنچه اب

> <u>1914 - م</u> مِن تربیم وَنظرتَا فی نیزاضا فرموکر

کاشی امریسابقد نوک جوربای میں جبکردفتر فرمنگ آجند بی سے ایع نہوئی اقل ایک بزارجند



P

کچھ توریف کھتی۔ اور خبا یاکر ٹرکیوں کے خطوط میں لڑکہیں۔ عبان جوان صاحبزاد یوں کے رقعوں میں اُنکے مزاج کی سی تجب برابر دالیوں کے خطوط سے آبر ہی شوق اور حوبش مجت ظاہر ہو تاہے۔ عربر سیدہ کے خطوں میں مثنات اور سخیدگی

عایاں ہے۔ بڑی لؤڑھیوں کے خطوط ۱۱۱ اعمیلوں کی عرضیاں آنہیں کی بول عبال میں کسی ٹرئیں۔

راحت زمالی کا سارا قصد اِسی زبان میں تحربہ ہوا۔ اوّل اخبار العبنیا، مین ہے ہوا۔ بعد ازاں مجا گادہ کئی بار جیبا، ڈکریو

کا قاعدہ ۔ لؤکروں کی بہلی کتاب مہمی اِسی زبان میں تصیف و تالیف ہوئی۔ اخبال نُ الوس استحر میرا لیسسا ایم بچول کا

راحت زمالی کی بہلی کتاب میں اور سیاجی ٹروہ ہی ۔ اور رساجی ٹروہ ہی ۔ جب پرسالٹ اور میں ، وزئورو بیٹ کا انعام ہیجاب گور نمازے سے

راکھ رکھا کو طبیع تعلیم ۔ رسوم دہلی ۔ اور سیاجی ٹروہ ہی ۔ جب پرسالٹ اور میں ۔ اور سیاجی کو نماز سیالٹ ہو اور بیٹ کا انعام ہیجاب گور نماز سیالٹ ہوراؤ کہا۔ اس اکن میں سے بعض تقریظ ہی بلور او قسبال بلور او قسبال میں میں میں جیبا تھا یا سُرے نہ کا میں اور شور اور با با تھا آس کا کہتے جا ہیں ، و آگیا۔ اب اکن میں سے بعض تقریظ ہی بلور او قسبال میں کا کہتے جا ہیں ، و تو ایک کے جاتی ہیں ۔ مضال میل ریو ٹوز خوار میں دیکھنے جا ہیں ، و تو ایک کے جاتی ہیں ۔ مضال میل ریو ٹوز خوار میں دیکھنے جا ہیں ، اور کر کھوں کے خطوں کے جو کہتے جا ہیں ، ورب و زیل کی جاتی ہیں ۔ مضال میل ریو ٹوز خوار میں دیکھنے جا ہیں ، و

## فقرات تفارلظ بطورافتباس

(۱) رَجِهِ ارْتَقُولَظِ حِبَابِ البِسِ دُبِيعِ وَاكْثِرُ فَلِي صِمَاحِبِ بِهَادِرِ مِصَنَّفِ مِنْدُوسَتَالَى انگرنزي قانونى مُركت منرى وغيره -

ت "به افتار على لحضوص سلمان عور لوّ رسح متعلّق اصر فاصكر أنه يبي كن بان مين مهند وستناني علم ادب كى كما بون مين ايك تها اجيمي اور عده كما ب طرحي منقط-

(۲) جناب نواب صباءُ الدِّين احدخاب بهما در رئمير اعظم دملي- جاگيردارِ نُهار ُو-

" میں ناس کتاب کو ..... جبت حب تد دیکھا ہے گر جو کچہ دیکھا ہے اُسکو موافق بول مال محورات اہائے ہی اور مطابق روز مرزی ہیں است اور درست بایا ۔ علے الخصوص بابت بیان رسوم زنان الم رسط ابن رسوم زنان الم سندوستان ما جع و کا ال ہے کہ جس سے مؤلف اُس کا قابل صدگونہ تحسین و آفریں ہے ۔ فی الواقع ملائل زنانہ ومردانہ کے لئے اس کا پڑھنا بہت مفید مو گا - اور ملحاظ اجرائے سلسلۂ حظود کتا بت زنانہ میں خرد و کلال وزن و تو بنیان کے مصنف اُس کا رُحمة موجدی کا رکھتا ہے ۔

(سم) اخبار المجمر ببخاب مطبوعه ٤ مرمي هي الع يه يكاب ماس في كى بيكرات اور برد التين سلمان عورة س

رور مرّہ محاورات اور بول جال کے مطابق ہے۔ عورات دہلی کی ادری بول جال اورائن کی نفنیس اور لطبیف کفتگو است . جسقدر اصلی محاورات روزمرہ - اہل وہلی کی ما وری زبان سے ایس سے معلوم بخو بی تمام معلوم موتی ہے .... بونے بیں ہارے قیا س میں اورکسی کتاب سے جوانتبک تصنیف ہو کی معلوم نہیں ہوئے ۔'

(٧) بنجا لى اخبار لا بهور مطبوعه ١٧٧ مري هي مايون مسلمان عور تون ضوصًا بيكيات و بلى بول عال اور وزمره معاور کے موافق خطوط اس کتاب میں لکتھے گئے ہیں۔سیرسی سان ی اور ہے کتھ بول عال ہے (۵)-ازرسالدُ الجمر عِرلبرائ -9ارجولالي مصفي الهودان بم عنف كابس مُوتَّر تحرير كواليسا سراسة بيري كولى كسى إنهك بي مصور كي لفور و يكه كرأسكا مداح مونا ب واقع ميل من شخف ف وه طور مرنا سے جوكسى خوانده او منعصّب آدمی سے سرگز مکن نتھا کیونکہ مالم اور شعصّب لوگ کہی تقرّف اورا صِلاح سے باز نندی آئے - اور ایس عالت بن اس کی اصلی خوبی جاتی رہتی ہے ۔ غلطُ العام الفاظ کا تڑک مذکر نااور اُ سکا <del>حاشی</del>ے بر ورست کرد میا مصنّف کو خطائے لفظی سے بری کرتا ہے۔ (۱) ہاری اخبی صنعت کی اس را ے سے کمال خوش ہو اُل کاس نے عور تو ایک خیالات کو اور لو گون کی طرح اپنے وصنگ برہند می حالا ۔ اُن کی شبایدروز کی او قات گزاری اور بے سفعل سے خیالات کا بهت تليك اور درست نقشه تميني وياج كسى بعائي سے مكن نه تھاكى كئے كەم كوگوں میں بيخبتى خاصيت بھو گئى ہے كراپنى بُری بات کو اچھے پرا برمی ظاہر کرنے ہی جی سے غیر فک کے لوگ طلق دا قعت نہیں ہو سکتے اور اکثر معاملات میں دھوكاكھانے ہيں۔ بيكاب مستورات كطبيعنوں اوران كے خيالات سے اسى سناسبت ركمتى ہے مبيعے بيوں كي طبيعت کھیل تماشوں سے ، عور تو ک کو جوا بھی تک کچھ لیکھنے کی جُراُت نہیں ہو ای اُسکا بڑا سبب ہیں ہے کہ وہ مہیغہ غلط اور

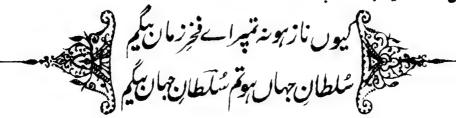
صیح الفاظ کے تمیز کرنے میں غلطان پیجا س ستی میں ۔ بلک سمین میں خیال کرتی میں کہ مہیں مردانہ بولی اور مولولوں کی می عبارت كيونكر سن كل درم كوك طرح ست سى كتابس بإسط بغيراس بان برقادرم الله كما بنا مطلب ايك دومسر بر بخ بی ظاہر سکیں۔ یہ انتا را اُنہیں ابنا ولی مطلب سرطور بربے روک ٹوک مصنے کی مامیت کرتی ہے اور اُنھی طبیعتوں کی اُمنَاک نیز آمد کو کسی طرح روکنا نہیں جا ہتی۔ ہم صنّف کے کمال شکر گزار میں کہ اُس نے اُن اعظے ایج محاوروں اور لفظوں کوظا ہرکیا ہے جن بر اوگ مٹی ڈالنی جا ہے تے اور فو دعوض ہو گوں مے ایسی تک اُنہیں: ہا کے

ئة غانوں ب<sub>ن</sub>ي بند کر رکھا تھا اب انکا انجقی طرح سے نهؤر ہوان . . . . . . . . . (مع) ہماری انجمن ہے بن کی مبمی تصویق کر ہے کدیں گیا ب کی بول جال خاص ہی کی ساتو اِت باکہ باکریات کے روز مرسے کے مطابق ٹھویا کے تھیا اور سبت درست ہوتا (٣) ميٹياليا خباريه طبوعه ١٢رجولالي هڪي اين کتاب کي تصنف ڪ مصنف عظام ربير مقصد من او يە كۇرۇن كورىچ دل كاھال ، اينام طلب ، اينى خېالات ، اينى رستوم ، اسپند ، وزىر دى كابتى - فاصاينى ہی لیول جیال میں ٹسیک ٹیسیک اُس رنگ ڈیسنگ بربکھنی آعائیں جواُن کی فطرت و عادت کامقہ صناہے ۔ دُوسرے یکہ ویکھنے والوں کومعلوم ہوکہ ہندوے تان سے قدیم دارالسَّلطنٹ کی مٹریفیٹ عورتوں کا روزمرّہ اورمحا ورم *۔ اُنکی طبیع*ت كا وهناك رأن ك مزاج كى كىفنيت - أن كى زندگانى كاطرين - أن كى معا شرت كارنگ كىيا ہے يتيسرے يا كہو اُكيا اس کتاب کو بڑھیں اُن کوایس میں ایسی بہت سی بانٹیں ملمیں جو اُن کے وال کی خوامش ۔ اُن کے سن کے مقتضا اُن کی عباس كى رونق مير داخل ہيں ..... يهي بانتين الر كبيون ميں علمي شوق بيدا كرينے كى بنياد ميں . اسلى محاوره وه بكر حس مقام يرس طن ست جو بات بافتيارز بان سي تعكنتي بداً مطرح مؤمبكو فلم مکل عائے اور ریمر تنہ اگر دوزبان بے شاعروں میں ایمبر رخیتم ہوگیا یا آنش ۔ ذوق جسن - انبیس -صیا- رنادے کلام میں کجھ اس کا بتا لمتا ہے۔ و ملجصونا سے اُر دُو زبان کا بڑا محقّق اور مسلح گزرا ہے او جبیبا اُس کا کلام لفظ علط یو سے باک ہے ابساار دوز بان کے شاعروں میں سے کسی کاکلام نہیں ہے ۔ لیکن میر کے کلام سے ذرانا سخ کے کلام کا مقابله كرونو بېر خود بخودمعاوم ہوجائے گاكد در حقیقت محاورہ كيا چېز ہے - اب غالبًا اس كاسمجھنا آسان ہوگيا كەمصنى نشأ ا وی النّه رمحاوره میں بورا اُسرّاہے ......اس کتاب کی شعرت اور تقبولیت کا اثر بھاری طبیعت برانسانگان نهیں ہے کہ ہم انصاف کو اٹھا کرطان میر مکھ دہیں۔اگرتام ہندوستان ایک طرف ہوجائے تو ہم ہی کہیں گئے کہ اگر مجاور م دى دىز جبكى تعريف بم أو برنكه أئه بن توانتا ، إ دى النِّسا كومحاوره مين مِراً قُوالعرُوس بريز جيج ب خطامعاف وعورتون كى بول عال سے متنفرين و واس كتاب كا منشار نهيں سمجھتے مذارس كيلنے برينھيے ہوكياً نهير روزمرہ کی باتوں کا ہو ہو قلم سے اداکردنیا کیا مشکل کام ہے - زبان کے ایکے فندق ہے دربذروزمرہ کی باتوں کا علیک هميك بكصفه والاابهي تك توسند وستان ميں بيدا نهيں موا- اخير مي هم منتى س**يدا ح**رصاحب كى تحقيق زبان اوركمار انتا ای دل سے واو دمیتے ہیں ... اور نبوستانوں متو بقع مرکع و نفسا منیت کو خان نیکے اور افضا کی روسوار کا رہامُ اُردَو کو دکھیل

(٤) أوره اخبار مطبوع ٢٢٤ راكت من المحارة جكيدة فلمصداقت رقم مولوي غلام في فاصاحب وطبين والأي حب ناب ہے یا وی الوقی ارونہ ہی دیکھا تھا ہے خیال تھا کئونی ایسی ویسی کتاب ہوگی ۔ گراب جو ہم نے اُس کناب کو معائنة كيالة معلوم مبواكه يه خيال ماراكسي فدر غلط تهاا. كما ب مطور عبده مزمو گي - ب شك كناب نمايت خوب مرغُوب ہے .....اہی کے مُصنّف سے زبان دہی کی بابندی کی ہے اور عورتوں کے بینا میدہ محاورات اور روز مرّے اُس میں رس کنزت سے تبع کئے مہی کہ آجنگ کسی مُصنّف کو نضبیب ہنیں ہو ہے بیم عبانیتے میں کہا گرکوئی کتا ب نہ بان وہی وہ بھی بحو نو س کے روزمترے میں تصنیف کی حابئے گی تو گو وہ صنمہ ن کے عنبار سے کیسی ہی عمدہ اور د تجبب ہو گراً سے مولیف کواس کتاب سے خورٹ جیپنی کئے بغیر عارہ مذہو کا یک کہ اُسٹخص کو ا کیب نهایت عده ما نند ما حقهٔ آئیکا بسیرایس صورت مین اانصافی کی بات ہے اگر ہم اِسکوٹیا کہایں اور دُو سروں کی با سے اِسکو بُراکتے ہونے سنیں یا اِس کے مُصنّف برکوئی حقارت کی ندگا ہ بڑے دیں مایمان ہی بات ہے کانتار ہا وئی النیبا اپنی نوبوں میں بڑھی ہوئی ہے ۔(ایس را کے کو دیکھی صاحبانِ انکھنٹو چونکے اورمولنیا تکبیزے نحال<del>ف ہو</del>) سيمنے سنگ پوميں پيلے بيل مبگياتِ وہل و قبلعه كى زبان ميں ايك اضار نه كالارم كا نام ا ضاراله تسيا، ركھا-اس اخبار نے وٹو بریس میں ازصہ ترقی کی ۔عورتوں کو پڑھٹے گئیٹ کا جیسکہ ڈالا۔ قیصّے بھانیو ں۔ دا**ستا**نوں *کی بجائے ی*ا خبار مُعرطُمر یرهااورستناجانے لگا۔ بعض قدر والوں سے بلامعاوضد نظو تاور دویے سے اِس کی مرد کی۔ آر دُونامی اخبارات سے زنانه زبان ولمي والل زبان سے اس بر زور دار ربو یو لکھے ، کوئ زبان برمعتر عن منہوا۔ ایس کی رکیبیاتی مشکل سے شکل افلانی مضامین کو بھی یا بن کردیا۔ اگرچہ اُس ز مانے میں ہاری سین پر نزیابی ہوگئ گراخبار کی و ہی کبھنیت قاسم رہی۔ شعلے سے مضامين أت اور بهار سه مطبع ارمم فال و ملى مير حيبكرا شاعت بان رب يجو ككمه يتي صم يتى اكي شهولور امتحان شده صرب المناسب بمنير بي بيروائي سي معمولي دفت يرنكا سندكي بإبندي أطاوى اوراكب معقول بقم مي عِنْهُ كُرِيادين بم ف غصے مين آكراً سے روك ويا بجراكب مبكه ظهرت كاموقع نه ال سيفارس اخبار النِّساكي سجائے دیگرافبارات میں زنانہ تعلیم کے متعلّق مضامین دینے شروع کر دیئے جنسے برستو رہا کو فائدہ پنجیارہ اس اخبار كوحضور عاليه نواب سلطان جهال بكرصاحبه بالقابها فرمانروائي وأرالا فعال باست بجوابل کی نظرافدرس سے گزرہنے کا بیٹی کش کیا ہے۔ رسترف حاصل ہو تار ہا۔ ایسکے اکثر مضامین ایس سے فاکس میں سے رسالاُ خات

وغیرہ میں میں ورج مہوسے ۔ایں اخبار کی اسقدر قدرا فزائی ہو لی کہ بند ہو جائے پر اُس کا فائل ڈگئی بڑگئی فنمیت برلوگوں فرزيا - بت مصدرسالوں من أسك اخلاقي مضمولو كو باربار هيايا بن سند وستان مي سكياتي زبان كاريت بيطانا تعاجب لغ لوکيو هير ـ اُنکى ما وُس ميں. داويو ل ميں جوان اور گھر باردالى غورتوں مير ہ مٺتوت پراکيما کردو جُونی رات جو گئی ترتی ہو انگی. دل اس اخبار سن بهاعورتون میں علمی روح کیبونکی سنا انجومی رسوم دہلی تھیا لی گئی۔ اس کاانگرزی ترحمہ می کرا ما گیا اور كور ما تحتى اييج- اسے رُورْصاحب بها در حال دُونِزل جيرسيا لکو ط سپرنٽندُ سط اِئتھنو كريفي سردے ﴿ حسب منشادگور منسط عبیمی نمبری ۹۹ امور فز مهار فروری از نری سبز بن نشدنت بناکرگور منت سے بہت سی اقوام اور خاصکر ر مومد بی کا انتخاب کرنے کے واسطے سرکاری طور رہے ترکر دیا۔ جنائجہ عاحب موعوف سے جو کید میں نے لکتھا تھا میرے نام کے وال کے سائند سرکاری کتاب میں از دا و مرابی درج فرا دیا ان ایک عمی رسال ساجن موسی حبر کے اندرسیاں میوی میں سلوک رسنے براکی بربط مضمون مع فرنگ ودیگر امور غیده درج سے عطیع موئی اسپر سرڈ مکبوڈین صاحب بہاددلفٹنے گورنز بنجاب نے دونٹو رو بے کا انعام مرتمت فرایا ورلکھاکہ میں سے خود سبقاً مبقاً نهایت لیجسی سے یہ رسالہ پڑھا ۔ حذا تھا رے ادا دے میں برد کرہے ۔ خواجبرالطا ف حسیبین صاحب مآتی مرحوم نے تحرر زمایکرتم سے اپنی توم پر بہت بڑا احسان کیا۔ برسادہ را کے معربی رہنا جا ہے۔ بہاں تسے اتنا بڑا قومی کام کیا ہے و التبت مي ميم تخفيف كردو تواز حد شكر بير كا ما عث مو - خِائحية قبل ازاً تشفر دكى اسپرمل كما كميا تها -اِس کتاب سامن موسنی کو دگیرا قوام نے بھی سیند فر اکر خریدا بلکہ ایک سند وصاحب کی آر باگرل اسکول مظیم سے ورخواست الی کراگراپ ناگری میں جیاب لینے کی اجازت دیں تو ہم رفاہ عام کی غرض سے چھاب لیں ۔ اب عال می مرقع زبان و سبان و بلی میر سبی بیگای ز بان پر کچهدائ اوراینی دا قفیت ظامر کی حبکی حضو یالیانی از راهمرس شاہی ستر جلدیں خرید فرائیں گورنمنٹ پنجاب سے ۹۰ ۲۸ حضور نظام فلدالتٰد مُلکا سے سبی خریداری کی اجانیت وى تعدا وزير تحويز بصونا فلم تعليم حريراً ما ووكن كي تحرير ورخه ٢٧ إسفندار سنان ومعلوم مواكه سخ صفروت ٧٥ عبدو كي خريدار بي سطم منطوط كيا اب اُنغات البنساء تيار ہوگئي ہے جواشاعت کے واسطے محتاج سرايہ ہے۔ چونکہ ہاري اور مهر بان سرکار عاليہ-رئيسة رياست بهويال زمانهُ حال كے واسطے باعث مخرو ازمن جہيں دريا ولى من زبيرهُ خاتون ادر حت بيندي میں رابد بھری کہا مبائے تو کچے مجا بندی ۔ اُنے اِسکی اهاد کے واسطے ورخواست کی گئی توحصنور عالبہ نے ازراہ دوراند

وکال سنجیدگی بذراید سرا سازگرای منبری هاهم امورفد به براگست متا اثاره ارشا د زبایا کربغیرها منهٔ گفت الوّسا عطا سیاوا کی بابت کچه فیصلهٔ بدر کیا جاسی باب نابی به بین کی بابت کچه فیصلهٔ بدر کیا جاسی بابی بابی به بین که بیان که بین که



اب ابتداسے انتها تک تعوین کفات الوتساء کے متعلّق ایک تقور می سیمٹری ہی بطور و بیاج ورج فیل کی جاتی سے تاکہ فاطوین کو ایس سے بھی کچے وا تھنیت بدیا ہوجائے۔ کی جاتی سے تاکہ فاطوین کو ایس سے بھی کچے وا تھنیت بدیا ہوجائے۔ جس زمانے میں ہم فرم مگل آصف بید کی نظر نجانی کرنے اور اُسے تعمیل برین خیائے میں صوحت تھے۔ اُسی کو قع برجناب الیس کھیلی واکو فسیل صاحب ہما در ایس بھی مدارس صور فیر بھاری وکشنری کا شہرہ سسنک وہائی تمرین

لائ فرنبنگ كى بعض اجسزا ملا خطه فر ماكر نهايت خوش موت - اوراين سندوستاني اگريزي فوكنندي تياركران كوا هے مرفر كِكُ نعاحب بها دران كيا طِلظهُ مدارسِ انباله سے جن كے ہم مائخت تھے اجازت ولاكر مهربيقامُ وانالپُور كا كئے . سم نے فر نبُل ك ساتھ ساتھ كفائ النّبار كا كام منى نثروع كرركھا تھا جنانچ يُكنّالبّسا بى شام مکمّل ہوگئی تھی **دوجب** فرمنگ آصفیہ کی تحمیل کی طرف زیادہ توغل ہوااور ادِ صرف<sup>و</sup>اکٹر فیلن صاحب کے کام دینے فز مروى توجين اس كنات القِسارك ببت سے محاورے في ناكب أصفيه مين بس كانام يبلے ارمغان ولى ياب وستاني ارُّ وُولْغات تنامال كردك يتحه وران لُغات كاتبرا كانته ورت مين حيايياكسي وروقت بيه وقوف ركما تها . بدیں وجدکدا بھی تک تعلیم نِسواں کی طرف او گوں کی کامل توج نہیں ہوئی تھی ۔ گو بعض زنا نہ تعسیمی کتا ہیں گو زنمنٹ مالک مغربی و شمایی کے است نتہاری انعام کے سبب نیار سوکرانعام سے فائٹڑالمرام ہوئی تھیں۔ شلاً مِرْأَةُ ٱلعروس - توبیّا انتہو وغيره ايس اسشتهاري بدولت مهيب هيي ووكتابون بيطلنته وكالميوس انغام مرحمت مهوا نضارا آل كننز الفوائد بين مناظرہ تقدیرہ تدمیر روز تسورہ یے نقداورا حباب کے لئے متعدّد عبادیں عطا ہوئی تعدیں۔ پہلی دفعہ سرکاری طرفیت كانبورك مطبع نظامى ميرطبع بونى - بهرحسب اجازت بم ك نود باربار جيابنا اورجيبوانا شروع كرديا - وفا أيع فترثآ لینی ورّا نیوں کی تاریخ پر مبلغ ڈیڑھ وروپے عنایت ہوئے۔ یہ کناب ایک معزز دوست مالک مطبع واخبار حیاستے کے واسط مع كئے ۔ اور اُنہوں ك آسان بالا يربينجا وي مارے ياس مسوّده تك مز اجو حيا ين كانتظام كيا جاتا ۔ ٨ ر فروري منا الأوكو بها رب ككر بهاري اننا ثنا البريث مارك كُرّْب خالي اورايك مُنْ ساله صاحب فيب بچی کے ساتھ بہرکتاب ہم جل گئی جو کچھ ہمارے ول - ہمارے و ماغ - ہمارے سبیٹیہ میں تضاوہ - یا جو کچھ ہم فرنہاگ آصفیہ میں شا**ل کر جکے تص**وہ مشیر میں ہمارے باس رہا۔ ایسکے دوبارہ لکھنے کا حوصلہ نے ٹیا۔ ہمت ٹوٹ گئی۔ ول جیوٹ گیا <sup>یک</sup> یکباکة فلیبند میں مزار فرننگ آصفید کے قابل فروخت نسخے بھی جن کی آمدنی سے میں ایک بڑا سلسار تصنیف تمام عمر کے واسطے جاری رکھ سکتا تھا۔ نبز جدید تصانبیٹ کے سبق وے جن کا ذکر نع نام۔ فرنٹنگ کے اخیر سرورق پر اب تک موجود ہے۔سب کےسب اگنی دیوتاکی ندر چڑھے۔ ول میں شوقِ دید و یا دِ دوست تک بافی نہیں + اگئی گھرمی لگی ایسی کہ جو تھا جل گسیا۔ ول بىلاك كوكتابى واست كرىد ك كوتنكاتك ندرا بم ف فالْ الْحُلِينْدِي يَخْلُو احْدِ الْحِكْمَة كوابنار بربناكر

\_ وشكرسے يارا نه كانتھا اور يقول فو دم جب كوئى ہمى إلا مذہميں اپنا درومندن بمآب ہى سوگوار سنے اپنے واسطے . اسيرعل كيا-سارے صديمكو بمبلاد إ كروب ديكه ماكتعليم نسوار كى طرت تام با شندگان مك كارجمان موكيا ہے اوراير تعليم نے ایک عُملی صورت پیداکرنی مشروع کردی ہے تو الیے موقع پر کفافت البنسار کا تیار نہ کرنا کو یا بنی قوم کی سب سے نفسل سب سے زیادہ ولچسپ مینی خیز معنی آفزیں ۔ برانز ، ول آویز اسلیس نصبے اوجدار - زمودلا بم بگیماتی زبان کو زندہ ورگور دفن کردینا ہے مان کے واسطے جو تعلیمی کتا ہیں ہوتی ہیں وہ مردا نہ زبان اورمردا نہ لیجے میں لیمسی عاتی میر صبابی جم مُصَبِّقُول كي اِس زبان سے 'اوا قفنيت اور خو وغرغانه كار روائي كے سوااوركوئي بات نظرنهيں آتی - ايك آو حلعنت 'اآشا انتاریدوازن جاری تصاریف سے اقتباس کرے کیھ لکھا بہت میامیں بنائیں ، گریدیہ جاناکہ علم انتاراور جیزے اور فتن تعنت اور - بهارى كما بول كاحواله مبسى ديا مكركتنت اورا صطلاحات ومحادرات خاص كو تمجيم أنكى إلى ديهات وقدسات میں برورش بائی۔ وتی کی ہوا تک ندکھائی ۔ گرد ہلی اور مکسٹو کی زبان کا اپنے آپ کو ماہر کامل واُستا دیکا مذہبے گئے ۔ ارشے کا کام ىر باتىر ۋالكرنطىيرو*ل م*ىن بولھالەمى<sup>ن ئانىخىتىق تىغات ومحاورات مىں دەھھوكرىي كھائىي*ن كەندھاتو شوكرھاكسىجىل جى جا* تامى</sup> گریدایسے اُوند سے مُنگرے کہ بچر تنبھل ہی نہ سکے ۔ غلطیان می کبس تو فاش ۔ اور شالین می گوریں تو بے جوڑ ۔ بے موقع مب ال گفت کا مطلب یک نوت ہوگیا۔ یہ وہ غلطیاں ہیں جود هری جائیں نه اُٹھای جائیں۔ مذکیرو تا میٹ کا اختلا تواكيا عمولى بات ہے ، كرغاص غائص محاورات او مخصوص كغات نه لو آجنك أن كے كانوں ميں بينچے اور نه أنہيں لكھ سكے بلكه اكثرابيد خش الفاظ ان كتابونيس بارى نظر سركر بسيس أن كابيان كرت اور تيادييته موسئ سي شرم أتى ب يتزيب شائشگی کی بجائے بہتہذیبی کا نمونہ میش کردیا۔ ہم مینہیں کہتے کرسب محسب الفاظ اور کفات ایسے ہی میں کیونکہ جہاں جہا انہوں نے صرب نقل سے کام لیا ہے اور اپنی عقل کو تکلیف نہیں دی ہے وال گھوڑسے نہیں گرے ہیں ۔ لیک برتماب کو اس قال در کھا کہ وہ فاقو مان مند کے پاک عصرت آب ۔ شاہمة وهمذب إضور میں دیجھی جائے ۔ زنانہ اور مردانہ الفاظ كوكه للرك زنانه تغات كو . خ . ن . ف . ك . بناديا ب - كبيس بوربي بها كاسه كام الياب - كهد كنواي دبیانی زبار کو دخل دیا ہے۔ بس بو تُجوہ بالا مہیں ایک جُدا گانے۔ تعجے۔ واجبُ التسلیم معاویۃ علیم ۔ بغات النسا كا مرق كر الازم و داحب موا بميونكه مهاري عراب عدكو بينج محكى ہے۔ بهار سے بعد اس مذاق راس خيال راس نوقيه ارتفادت كا أدمى ملناد شوار بوكا - مهارى سارى عمراس كام مَن خم بولى - إس كام كو ادهورا جيور جانا كويا آينده نسلو سكوا بر معاموات

ے ہیں اور محروم رکھنا ہے ۔ ہم نے جو کچھ اس بغات میں لکھا ہے وہ بنگیا توں۔ شریفِ زادبوں ۔ میزاکنز تعلیم یا نیزخاتونو كى زبان سے بكوش خود شنىيە و ياغر سيده مستورات يا تقدنيفات معتبرست لكتفاسى -جس كى عنت ميس كلام نهدي. موجوده روزمرة جبي خود إلى شهادت ويين كوموجود م كربيك بيرشريفانه كغاتُ البنياء م عاميانه الفاظ سه مبرّا- حاجانه - ". گفتگوسے یاک بلکہ تو ہمات کو جما کرد و رکرنے والی محققانۂ لغات ہے اس لغات میں اِسوقت قلمین ِ تنین نمرار نوسو لنات و محاولاً وعذه موجود مي عطيع أني ك بهت مجمد ترده عباك كرات يدلكي وي على الشرطيك اس كالدوّن أسوقت اك زنده وسلامت و يرننات إمن قابل به كدمبرا يك نشركفي كلمره سرايك زنامنه اسكول مرايك كنب خامند مي ريمتي جائه . بعض موقعول ميه تا يني نبوت سي اس ك اندرموجو وسب كهير كهير فلسفانه سائل سي صي كام ايا ب وغريس جو كيد كياسب بني بساط با مركياب وس كتاب كي معت برخر مداري كاسهره اوّل صفورلا مِعَ النور نظام فلّد اللهُ ملكه عدس بِمبارك بريندها - اور ٱكج بعدى تمغنهُ تبوليت سركار عاليه رئيسة وارلا تبال مبويا حباب نواب سلطان بها سبكم ساحبه وام اقبالها كي طرفيه مع الغاكم وه، روبيه وخريداري مي صدحبد مرمت فرا ياكيا - حس نے فالو ان سند و محققان و دلداد كان زبان اگر د و كوممنون مره بن منت بنايا -اگريه وولون رياستين دسنگيري و قدر داني نزواتي - نونخات الإنسار کومضغه مه دم الحرک طرح گوشتمول ين نما في الجهوبناكرون كوبنائرتا، عظارتر ما بن مد صفح يهو واگر علوائي ميرو فروش رسكے دو منات بهم اين محسن كوزنده رسبته تو ركو بيب كر ميمرر سن اورجومر عباقة تو مارى ارواح (روح) قدروانون كواسكا براتى بناتى اوررات ون دُعاد بتى كراتهي توني تكسى قوم يسى : باب كو بالكل مايا سيط نهير كها إروسى قايم وبر قرار ركه محولوگ اين باب ونابلد مريم نهين شوق رنبان ورتحفية في ساكا ما وه عطالط خلامتانے کالا کو لا کو شکرے کہ راست حب رہ آباد و کن نیز ریاستِ بھو بال ک این بجائ شیا تحفیق کی ٹیرا کی ونگیر فط کم اس مي جان والدى . خدا تعالى اليي علم دوست رياستون كو؟ قيامت سلامت ركف . آيين يارب العالمين في ست احدد بلوى (غال صاحب، مؤلَّف فرينها كالصنيه وغيره ممثركك ما مكاسك مك تمدینی بنجاب سیز منظ نظ ایمقنو گریفی سردے - علاقہ وہی ۔ گونسٹ بنر بالمحمد نقيقا شعر فترادي وطيفة فوارود عاكوك حضو يظام عاليمقام دام تمته والوالن 2062 محریهٔ ۱۰ سریر افزار دماگای شاه مارا

سکے حار دیکے شکارہ کوصور نعام سے دیوارت کافئی جسکی شوری ، رسمبر ملالڈاہ کو صا درہولی ۱۰ سکا سرکارِ عالیہ بھو بال کی فیمت بن بسیال ہو کو کا بھیجا کی میکن منفود کا ہے۔ کیر جنری سلالی موسور انعام مرحبت ہوئی۔

## مُورِلْفاتُ لِبِسَاء

منات اوراً نُحَدِّ مننة غات ميں مئوز ويل كابالاتر ام لحاظ ركھا كيا ہے: -

ا- جها کهبرزیر ببش ما حزم نهو و بان زبر سمجصنا جا بیخه .

م - درمیانی یائے معروٹ کی اقبل کھڑا زیر دیا گیا۔ خبیے بنیں چمہول کے نیچے معمولی زیر ہمر

سا - بوری با معرون گول ورجہول آڑی یا آ دھی بے نقط تھی گئی <del>ہے جیسے چیفی ہا گے سیجھی</del> معر

۲۹ - داؤمعرون کے اقبل الٹا اور واؤمجہول کے اقبل سبید ہابین دیا گیا۔ جلسے تو ہاگولہ اللہ اللہ کا در اور میں اللہ کھینے دی گئی۔ جیسے دی وہ خوامین

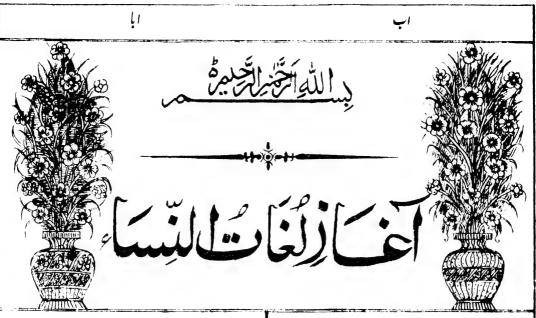
ا مار مناوط دو حتی کھی گئی۔ جانب بھی یار -المار المار مناوط دو حتیمی کھی گئی۔ جانب بھی یار -

ك و رسياني نون غُنةٌ براليّا جزم اوربورب نون غُنةٌ مين نقطه نهين و باكبا - جيسه كوينج و بال -

مراکب نُعنت جواوّل میں آئے۔ نصیح سمجھنا جا سہنے ۔ جیسے گھجانا جہ گھجانا جہ گھجانا ہے گھجانا جہ گھجانا ہے۔

• سرُّغت میں وّل بغومی عنی اور بعد ازاں اصطلاحی معنی ککھے گئے۔

ہ | - اگرمعانی کے بیج میں میر میرول (4) آئے تو وہاں سے معانی کا فرق خیال کیا جائے اور اخیر سے علامت ختم -



سین زماند کمال سے محفوظ دیکر۔ اب سے دور پہلے تو اکر اسکے انتہ ہوایا کرتے تھا بی ابتہ جاتی ہی اکر اسکے انتہ باور بہا۔ قرار ہا اسطلاح میں معنی جیا۔ دیگر فرر کان خاندان ۔ نیز بجا سے حضرت جنا مثلاً بچا با ۔ خالوا با ۔ بڑے ابا جان بجائے نا ادافا ہے ۔ ابا جان بجائے ابا ہوا ہے ۔ اور میوں سے محور ہو ایک ہوا ہے والے ۔ بھرا ہوا ۔ مرسبز ۔ شا داب ۔ مرسبز ۔ شا داب ۔ ابا ہو ۔ سلامت رہی ۔ خوش دہے ۔ دو عا دار ، بسام ۔ قام سے سے عمین میں رہے ۔ در مرسبز و شا داب ہے ۔ مرسبز و شا داب ہے ۔

ن (۱) رسوقت بزان موجوده مین بی الحال بالفعل (۱) رسوقت بزان موجوده مین بی الحال بالفعل (۱) رسی الفور فوراً ترت البی عبیت ذرا عبر کرواب آئی جاتی اب ایک رئے مصور مین دران دوال میں بنان دون میں بان دون میں بنان دون میں بی زمان عبی اب ابرے اسکی عادت درست ہوئ وی میں بی زمان کرے اناج ستا ہوا ہے "

اب تو بیتے میں کے اناج ستا ہوا ہے "
اب تو بیتے میں کے اناج ستا ہوا ہے "
محت مسکل مین میں شرک سے المجار ایس مصیب کو بھات کی بیاری کا ذکر دوم رانا ہو المجار ایس کے اسی کی بیاری کا ذکر دوم رانا ہو المجار ایس کے ان بیاری کا ذکر دوم رانا ہو المجار ایس کے ان بیاری کا ذکر دوم رانا ہو المجار ایس کے ان بیاری کا ذکر دوم رانا ہو المجار ایس کے ان بیاری کا ذکر دوم رانا ہو المجار ایس کی بیاری کا ذکر دوم رانا ہو المجار ایس کی بیاری کا ذکر دوم رانا ہو المجار ایس کے ۔ تو بیلے یہ کام یہ زبان پر لاکر آسکا ذکر کر کیا جا اس

بر

.

آبا و می دان معوری - بری (۱) بستی - آبادانی - (۳)رو رونق فاند - جیسے یہ لاکی میرے گھر کی آبادی ہے مسلمان عور تو سے نام بھی اِس طرح کے موتے میں

عیسے آبادی بگیم آبادی فائم آبادی جان وغیرہ ۔ آبال-۱۱) بالاہوا جوش ویا ہوا ۔ اُسٹا ہوا - ۱۷) بن گھی کا سالن : بن ہو بے سیا ہے کا سالن ، سکوندا ہوا۔

ا المال من المال بن محمى كا - رؤكها سؤكها - ب مزه - فقيرا نه

ياغ بيابنه كھانا -

آمنی - جُوادر بادی کو بھاڑ میں تُعبنُواکر - گرم گرم میجَفیل چسبیلا - ناگر و تھا - بال تَحَبِرُ وغیرہ بنو شابو کی دیزیں

دُ بِاکِررکھ ویتے ہیں۔اور پھے سکبو مقور می دیرے بعد بنگی میں میں لیتے ہیں۔ ملتے وقت خوشبو کا تیں اور اِنی

لماکرا ستنمال کرتے ہیں ایس سے جسم خوشبو دارا ورکایم موجا باہے ۔ بعض لوگ رنگترے کے جھیلکوں کا

روبان ، بنب س وقت مسر سند سار پر وق م بھی بناتے ہیں۔ اُ ہٹنا بیاہ شادی میں اکثرو و بھا دُلمن

کے الاجا تا ہے۔ تاکر جیبرہ صاف یجکنا - نرم نرم اور رونق دار موعائے ۔ امیرلوگ بھی التھ مُنہ وھونے

كيواسط بنار كھتے ہيں۔

اَبِنْ اَ كِفْبَلْنَا مِرطر مَ بَهدوؤُں میں ہولی کھیلنے ہیں اِس طرح مسلما اور میں جب کسی کی شاوی ہوتی ہو

توائیوں بیٹھنے کے وہ سے سابق تک قریب کے رشتے دار ایک دوسرے کے اُبٹنا طبتے ہیں ۔ بیرم اولی کھیلنے سے بہت مشابہ ہے ۔

اولی کھیلنے سے بہت مشابہ ہے ۔

ایکر و ۔ (۱) عِزْت حُرمت ۔ شرف ۔ بزرگی ، بُت مِینیت

ریت عرفی تعظیم کے ستی ہونے کا خیال 4 قدر - قدر و مزر حیسے ساری آبر و بیسیے کی ہے - دس نام - ناموری

(۳) لائے-حیاد، وعن دولت بسراییه بیسے و داب بھی لاکھ رو ہے کی آبرور کھتا ہی دی ساکھ ۔ اعتبار ﴿

آبُرُوْآنارنا - ۱۱۱ آبرورزی کرنا- بیغّرت کرنا- قرمت آنارنا یونّت برباوکرنا- عزّت لینا - فلیل و خوار کرناد ۲۲ گالی

دینا-بگاڑ کرنام لینا-دس عصمت بگاڑنا-آئرِ و بنانا- ()عزّت بنانا- ملاطه شنانا (۱۰)رتبه قایم کرنا-رتبه

برْصانا-‹٣٠٠ كَيْهَا بِإِيَّا مِنَانَا ﴿ جِالُولُو بِيدِاكُرْنَا -

آئزٌ وپداکزنا - (۱) نام بهداکرنا - ناموری عاصل کرنا عوزت بنانا (۲) توقیر شریصانا - وقعت بشرصانا - (۱۱) معاصبو ثرو

بنّا و وَدلت بِيداكرنا -

آنبهٔ و جانا - (۱) بات جانا - بعرّت و به حُرمت و برَوَّوَرُوْ عرّت اُرّنا - بت ندر مها - وَ قَرَ جِانا (۲) سا کھانی رہا بت جانا - (۳) بعصمت ہونا - (۴) وو کولی کی بات ہوجانا - ا بھی یا بی کے کہتے گھڑے ہیئر نے ہیں ﴿ کہاو ؓ ) یعنی ابھی ہات مصیت مسلنی ہے۔ معملی یہ لمکا نیلا- آسمانی بیسے برسات میں آبی دو ہیں گئی بہار ہے۔

الب الو فلد مح ما به الو فلد مح كرما - (۱) الله مين المسكر معنى رو ك كو حيران كرنا - بيرا الله عين رو ك كو حيران كرنا - دورا سه كام كيواسط الربار بهينا - نفول كام لينا - نامي تفكانا - بهطلاً كامين و نت گزاري كرنا - فائده وقت گزارنا - (۱) فالى عيرنا - ميار ميرنا - بيدوالد كرنا - به فائده وقت گزارنا - (۱) فالى يهرنا - ميار ميرنا - كيمه بي كام نه كرنا - فضول ميرنا - بيكار ميرنا - كيمه بي كام نه كرنا - فضول ميرنا - بيكار ميرنا - كيمه بي كام نه كرنا - فضول ميرنا - بيكار ميرنا - كيمه بي كام نه كرنا - فضول ميرنا - بيكار ميرنا - ميليد و ه نو آب و ناثر ميا بيد و ناشر كرنا - فائده كرنا - فائد كرنا - فائد

آمی دن خود اسپینه آب مبات خاص بینی ذات سی اسپی دات سی اسپین دات سی اسپین دم سے (۱) شده منظم مین میزند و مین میزند و مین میزند و مین میزند و مین میزند میز

آب آب کوان جُلجُراء الگ الگ - است این این نیفس کو - این ابنی ذات سے ایک ایک دسب آب آب کو صاگ گئیس (۲) آبس میں - ایک دوسری ک باہم - آب آب کو لڑی مرتی ہیں ،

آبرُوخاك میں ولانا - ١١) أبره باسكل برادكره بنا الكلب حرمت کرنا و و کواری کی بات کرد نیا ، ب و فر کرنا ۱۰ (۱) ب کھونا۔ وقعت ضائع کرنا۔ بنتینے ایس اولا دے تو مېرې آېړو خاک يپ بلاد ي-ٱبْرُوكالاَكُوْمُونا عِزَت كے پیچیج یژنا۔ تذبیل کے رکئے ہونا۔ بے وزنی کاخوال ہونا - جیسے میں نے کیا عیشری اری مقی حوتم میری آبز کو کے لاگو ہوگئے۔ مَرْ ولِمنا - (1)عزّ تُأران - بيغِرَت كنه - ذيبل كرنا يُبوا کنیا۔ خوار کرنا۔ (۷)عصمت دری کرنا۔ أنس جانا يالش حانا مترعانا بحثام وجانا برجا املى ذائقة مين فرق آجانا- مزه بكَرْجانا - بدمزه موحانا أيكل مرمى ، نازك اندام بنوبصورت ورت (طنز الدليمين) أَبِلَ كُلِّهِ مِنْ مِنْ إِنِّ لَى تَوْجِعِي رَثِمْ اللَّهِ وَعِلَمْ الْوَجِعِي رَثِمْ اللَّهِ وَاللَّهِ وَاللّ كى نسبت بويستے ہيں جو نواه مخواه سرسمونن اورارُانی ول لايي محير لی [ مَرِكُ لِي ١٠٠ بوش عنا ١٠١ بباعِيةِ افر والي تنجايين وزياده مهد جايا -چهٹ بڑیا طرم) و ولٹ باا دلاد پرمغرور مونا - آئے سی ابر و با کا(م) وا فرسونا . بهتاتسي ونا - (افلهار كترت كيواسط بولتي بي ينيز غرورك باحث ایزآب و امرموه انیل نبت بی بایرلازمین. **ایمی - اسیوتت + ابتک + الیسی مبلدی -**المجمى الجهي اسى وم- ني الفور- تُرّت بيت بي طبعية أمَّا فأمّين.

ا مرا

ا مرا ابنی ذات مرا ابنا وجود و خود آب و عید ابنای آبار عبد اس مین دو سرب کا کچه دوش نهین آبا و را این همی این فکرته نفسا نفشی - جیسه و بار تو آباد صابی سے رجو ہے ابنا

ى منه جھائتا ہے ۔

آیا وها بی برگرنامه این این تدمیراوراین این فکریر شغول مونام مراک کواین فکر شرنامه نفشی ففنی مونا

(فقره)ایسی کمیاآیا د صابی برای ہے کہ دوسرے کی ضبر رک نہیں تیجاتی -

ا بر وسن گفتر کا مجمی لیجا - زکهاوت انفع ی بجائے نفضان بنجانے کے موقع پرلوسے ہیں۔ اگر وسن محصد می کو دکہادت) بینی ازرو کے صد

میری نخوست میں شامل ہو۔ جیسے میں دنفیب ہوں ایسی ہی تو بھی ہوجا۔ آيا

آب بیتی با این متنی به ذاتی مرگزشت را په او پرگزی مرکزشت را پایی ام کهانی و بری دراز مصدیت ؛

ہوں۔ ہوں۔ ہیں ہوں ہوں ہوں اسلیب اسلیب مرادی۔ تنہافور اکل کُھرات آب خوا بینے مُنٹم میں مل بانٹ کرنہ کھائے ۔ خود غرئن

خوِ ومعلليها - نن برور ن

آب کا چرابناکام و اتی کام دینج کا کام -آب کا ج مها کا ج - (کہادت) ننی ابنا کام بینے ہی سے فوب ہوتا ہے ۔

م بن می**اضًو به دارگهرمن بوی څیونک**ی بھاڑتہ این می**یان ک**وربه دارگھرمین بوی څیونکی بھاڑتہ رکھاوت) مینی میار کاامیرانہ ٹھاٹ اور بوی کاغربانیا

اب ہی میاں منگنے ایم کھرے درویق الهاقا اب ہی میاں منگنے ایم کھرے درویق الهاقا لین مفاس مفلس کی مدد نہیں رسکتا حب ہم ہی

مفلس ہی تہدین کیا دیں۔ بیرون جیسان جیسان قبون پئر

ا میں ہی ناک جو کی گرِفتار مئیں۔ (۱) بڑی عزّت وہے ہیں میا دار ہیں۔ نهامیت غیرس میں اپنی عزّت کیوشٹ منیطے ہیں۔ ابنی اور اسپے نماندان کی عزّت کو تھامے

بنیظیمی بیروه ایوسی نهیرابی اک بُولی گرفتاتی آبا-(۱) بهن بهشیره خوام به بهینا(۲) بری بهن بهشیرهٔ

کلال - (۳) جیمونی عربی ماس جیکے جبری پر اُولاد والی یا لائے کوری مونا مذیا یا حائے ۔ بالی عربی صاحب اولاد۔

(٧) بالمي كُفتُكُومِي روقتِ خطاب الي ويريد كوآيا يالواكهي

این

ا بيني - (1)ضمير تشكُّم - ميري - (ع) ذاتي - بنج ي - خاص بخ ی ـ (س)ملوکانود ـ مقبوضهٔ خود(مه) رت ته کی (۵)سکی - جیسے وہ اولی فیر نہیں ہے اپنی ہی ہے ۔ این این بط ما - ۱۰ نفنی نفنی ہونا- اپنی اپنی مصیبت میں این بیٹی سے مي گرفتار ہونا۔ابن اپنی فکراور اپنے اپنے کام میں مصروف ربننا اینایی ایناخیال مونا (۷) آیا دهایی اینی ایر می دیجھو - نظرنه ایگا وُلُو کونہیں بہوںسومت (عورتوں کا خیال ہے کہ اگر کوئی شخص کسی **کی تعربیت** کر <del>ک</del>ے کسی بہانے سے بنی اٹری دیچھ نے تو اُسکی نظر بد کا ک نہیں ہوتا - عبیے دیکھوتمہاری ایڑی میں کیا لگا ہوا، ا بنی بات برا تا- این میندیرا نا- اینے قول کی *ویج کونا* جو کھ کہنا کر دیجھا آ۔ ا بن حصالی میه ما تفدو حسرنا ) - ایناسا طال دوسرے يا وصركي ويجهب كاجانا- اينه وكاحال ویکو دب کوئی ای رت کسی غیرے بیخے کو کوستی ہے تواس سے کہتے میں کا توابن مجماتی میر الم تحدو عراد مالگر يرني كوكوسي ئ نوترى دىكوىمى مراكك كا بانهين :-ٱ<u>نیٰی حَیا جُھِ **گُوگُو کی کُفٹ**ا</u> نَہیں کُهتَا مرکهاوت، اين بيز كوكوى بُرانهدين بتامًا-این را رکھو لیٹے آپ برلا حُوِ مرکے (کہادہ)

و عصلت طا- ركهادت بعني بِمَنْ لِمُصُومًا بُرُكُفِي وَالدِيكَا (كهارت) بيني (حبب ابنی اولاد ف لو و تکفو البجيمي کارکهاوت، پيله اينا ہے کی مفلکی بہائر نا عیب دیکھو پیھے وو مرے میں عیب نکالو۔ اینا ٹراعیب تو دیمیانی عاماً ووسرے کے جیموٹے ت عیب توانگشت اینا وے اطالی مول کے ۔(کہارت) یہ قاف دینا ورروا بی مول لینا برارب. ا من المرابع المار من المار الموالي الم المن الم الم المار الموالي الموالي والم سے دم مخود یاجب رہجانا ۔(۲)جس اِت کا وعویٰ ہو أس بورانه كرف سے خوالت أطفانا - عرورةُ صينا -مینی نکلنا۔ مبید معلانی کو میول بٹی بنانے کا بل ر عوى تما- ابنا سامند سيكرره كني ا -**اینا گھٹنا گھُو لیئ**ے )(کہادت) بینی پناعیب ہی **لامور مرک**ے کویے دوراپ ہی شریند اُصابے - (مُصنے کی بجائے اپنی ٹائک عبی بوستے ہیں)

U

ا پنی طرف سے یہ اپنے بھادیں کچیر ہی ہواکرے۔ مرب میں میں فرط نسویں و سر میں

ٱجْنِيخ حَقْ مِينِ كَانْمُولُو ۚ مَا بِازْمِبْرُكُرِيَّا - ابِنِے لِيُحُ اِنِّجُ كُرِنا - و كام كِنا جوابِئے كو نقصان بنجابے - ابنے والج

کُنواں کھودنا ابنائزا جاستا۔ ابنے باؤں میں آپ کھماری ا**ئینے دِلُوں کو کِو ر**اکر یا مصیبت سے عرکزار نا۔

مُعْلَى وترشى سعه أو قات بسر كرنا مصيب اورغربي ميں دن كا ثنا يُنشكل عربسركرنا-

اکنینے وِلُو کِ کُورُ وِنا۔ اپن شت اورصیت پرافسو غرنا۔ زمانۂ سوافق کے گزرجانے کا ماتم کرنا۔ اپنی

ىدىنىيى كاببان كرنا -رىرى

ا بینے کئے سے پاس مجھنا۔ ابنی کئے کی سزایانا مکا فات عمل میں گرفتار ہونا۔ ابنی کرنی مجبو گٹ ۔

جيساكرنا ويسابحزابه

ا بینے گریبان دیر مُنْه ڈالنا-اپناعیب دیمکرنترانا نائل ہونا- اہنے کئے سے بچیا کر گرون نحی کر لدینا-

جیسے بوا! ہے گریبان میں منہ ڈالوکیا کہا تھااور کیا ہوا اَ مُنعِنْعُر کُہُوا کے **ور را مگ**ے بھیک (کہاوت)

أَنْ بِيهِ يَمُورُ مُفْسِ بِنَجْمِينًا - إِنِي ٱلْمُعِينِ عَرِورِ رِلْكِالِحِتْدِ جَ أَنْ اللَّهِ ا

اَ بَیْنِی اِ تَصُولِ از خود- اَپ سے -ازوست خودِ خودِ مُوَارَاً-مدقد-سِلاً -

الماركا و ١١٠) مي فيركواويس في الأ- ٧١) ورياس ياركرنا-

اینوں کا عیب ظام *ر ز*ناخو دسترمندہ ہوناہے۔ ان**ین کھال میرمئے ہے مُرکا۔**ا ہے عال میرخوش نا

غزنبی میں کمن رسنا ہ دولائی این فرور میں است سے میں منسود

اَیْنی گُرُم با سَنُوار دِیناً اینے مقدورے موافق بیٹی آئی گرم باور دینا زر کلمرانکسار)

بنی ناکسی او کھی (دکهاوت) یعنی یالی بدشگونی مِرای نَشِکُو فِی اَوْ مُوکی اے سے آپ برنامی مول بسینا۔

ا من نمین رسُونا اُننی ندن را تطها - دب ماها سُونا -دب جاسنا اُنطهٔ نا به عکل وغش اور آزادی سے بسر کرنا

بيفكررسناه موج سے رسنا من وجي رسنا - كھلے بندوں

ىيە رېئا-غودنىماررىبنا- آزادانە زندگى *بېر كرنا-*رېئا-غودنىماررىبنا- آزادانە زندگى *بېر كرن*ا-

ٱثْنِی والیوُں ئِیا َ نَا یَا اَبِیٰ وَالی ئِیا َ نَا ۔ اپنی ضِداور اس اللہ مین میں میں تا اسلامی این کیا ہے۔

مٹ برانام انسینے تول براٹرنا - ابنی سی کرنا - جیسے تماری بوی اپنی دانی پر ائدرگی تو اس سط کا مزہ حکوفتگی

اَیْن اِی اُورُوں بیر جیما ای - رکہادت، ابن سُکُنْهُ

درسرے بَرِدُالی-ا بِناعیب دوسروں تقوبا ابناساجانا-اُ شِیْ (ایضمیر کلّے میرے - (۱۷) ذاتی ۔ بنجے کے - خاص بجک

(٣) مملوكا خود مقبوضا مخود (٧) برشتے كے - سكے .

(۵) خاص-آب یخود- (۱) ابنی ذات کے- ایپ

دم کے + اُسِی تعلّق کے اسپے متعلّق-

أَيْفِي بِهَا وِين - ايني نزديك - البين هناب - اليله

آئے

اتر

(۱۳) مُونْدُن مِونا - بِيعِ ك إل مُونْدُ ب مِانا مِبي منّت کے ال ارنا والمان میشینا میشینا - داخل مونا جيسے دل ميں اُترنا-اُ مُعْ كُثُ رازعد . بينهايت - مدسے زياده -آنک دار روح - دم . نفس بران يمن مان يجيو - (١٠)ل برؤه بهيدفاط أندونه اهابيت هلكم ادجى اودر-اتماش شركري مونا - (۱) جي فوش مونا جبيد اخ شرمونا محظوظ ہونا۔ فرحت ہونا۔ (۱۴ تسکین یا) بستی ہونا • تشغیمونا - روح تا زه بونا - ۱ س مبیطی بعیزا - بھوک كي أك تحمينا بريث مين ان راينا - (مهندو)-أثماستُنا**نا- يَاآنَا كُلْبَانَا- دِل**ُوكُا - دِلَ وَكُوا - دِل تَورُنا- دِل موسنا مان كوتكليف بينوانا وتكليف دينا إنتى سى جان كر معركى زبان دىده اجولى عمرا دربه كميد زبان درازي ابين بساط سعة بابرزبان رنا الو راضيح آون) ١١) - أستاني - معلّمه - وه عورت جواط كيوب كولكمنا يرصناسكهاتى ب- درن-تشیده کا ڈھیے اور بھول ہیں کا کام سکھانے والی-مدیرہ میں ر منتقل م**رونا . اُنٹ ب**ات ہونا ۔ بھرنا ۔ تقر بقر ہونا نيج اوپرموماً - نترو بالاموماً -وه مند فريس كُمَا وَ حُلِيلِتِ حَالُو ﴿ (كُلِيلِ سَنَنا) بِهِ مِي كُو بلانے کی تسبت بے پروائی بے غوضی ظاہر کی جاتی ہے

(س) زافتا موقد نادم) بوتناك بدلنا (و) وارنا (ع) مواكرنادم فعكش كونا(9) ماك كرنا(١٠) نقل كرنا (١١) ١ واكرنا -(١٢) بثانا (طهن) مُكَلَّنَا - (مهن) نازل كرنا -إِثْمُوا كَا - (المحمنة كرنا : بَحَرُّ كرنا ، غود كرنا - شِعكِ مِلنِا ـ شور ي ليت يرآك سے بامر موجانا. (٧) خوش سنا او خود خالى كرنا-(m) از كرنا يخزه كرا يقلى كرنا يقلى كى بينا-الرُّونَةُ اللَّهُ مَا تَعْرِاهِ وَدُوالِ اللهِ - بُدِي - أَنْدُهرِ إِلَيْهُ -ر له الوكرا أركاكوكي وكهادت بين ديري امتاركن وكوي كماكرنگا بيمياكاكوي كوربني كرسكتا . بـعرن<sup>ي</sup> كجەنتىم نېدىل تى-ا مول ارت موكراك - ٥٠ يين موك كيف جوك كوريس. أَمْرِكُ مِيْرِن وَارْدُو رُفعارِت )مُرْ والرّائ كُرِّ م وينتِيناً كروف يستعل بوشاك ـ نا فابي استعال بوشاك ـ المرما • (١١) ديرينجو آيا ـ تيرايا + نازل مونا + زمين برآيا • (٣) ته **مِي جانا جيسے کنوئين لُي تنا ، کھڻ**ير کُيرُ نا ١٦) فروکش ہونا کمي جُمَيْتِيرِنا مِقَامِرِنَا مِبْرِسِرْ زُينُ رَا ١٠٠) كُمْنَا - كم بوا ابعا وُكم بونا جيراناج أترناده ، وحدانا - بهلى مالت كُرْنا عرب أترناه ، بإربونا عُبُورُولا ،) مِزْنا يَكِبنا - بُرُنا مِزى كُو تَمِانا يَسِيرِسال كُرَوْنا -(٨) ببياق مونا- اواموار بكما بسي قرضاً ترا وغيره (٥) كمي عضوما كن جِرًا جِلَهِ بِحِيْدِ بِوا مِنْ الله ووا فَي كامزا (١١) أما يجرأ المبير ووووا (۱۷) گرنا جمراً ميدسرك بال از مد ما تبس

JA.

ہما توریجارزبان بر لاتے ہیں بینی افت یارہے عاہد آؤ

چاہے جاؤے میں کچھ پردائنیں۔ اُم اُن (۱) بُون پیما ہوا غلّہ ۔ آرُ ڈو پیمان ۔ میسے آٹانٹرالو عِا سُلکا ۔ آئے کا جراغ طریکتوں نوچ اکھائے با بررگتوں تو کو اسے جا کُور) بُرادہ مچوا سفوف ۔ باریک پسا ہوا سائی ہ میدہ سا ۔ کہنی ۔ جیسے اِسے بسیکر آئم کرد د۔ سائی ہ میدہ سا ۔ کہنی ۔ جیسے اِسے بسیکر آئم کرد د۔ (۱۲) بوسیدہ ۔ فریئو دہ ۔ گلاہوا ۔ مٹراہوا ۔ گھسا ہوا ہے۔ میکی اکیٹرا اُٹھا لائے (شکی ہو ملک) لیویہ تو آٹا ہے۔

رم) باریک پساموا - سرمدسا -آماآ ماگر فاملافها کِترت کیواسطے دوبارا ٹاکہاگیا) نہایت باریک کرنا ممیدہ بنادینا خوب بینیا : چورل کرنا سفون کرنا برادہ کرنا جواجورا کرنا - ریزہ ریز ہ کرنا - بُور بُورکزنا مُسَرَّ ساکرویا - جیسے مجمع دواجی میسیکر آ مااگا کرودں۔

ساردیا - بیسے معمودوا بی بسیار الالا کرودن -اظاآمامونا - (۱، نهایت باریک بونا - براده بونا - نفاک بونا -جیسے دور کروں میں ساله آنا آنا ہوگیا - (۱۷)بوسی<sup>ہ</sup> ہونا - گلنا - گسنا - جیسے ساری کرنے کل کرآنا آنا ہوگئ-آنا نیم الوجا سک کا دکہادت البین عرض مندعوض کا لتح

در رو بی کفسک جاتاب لوخود عزض کی نسبت بوستے ہیں انگل (۱) اندازہ - تیاس مجمینہ ۔ (۷) آنگ ۔ جانج یکو نت

(۱۳) پرکھ بھشناخت۔

أكلَ على بهويتا ما ملازه كرنا - شناخت كرنا - يريمان أنجنا - جانخياً

ر انلازہ لگانا۔ قیاس سے عانجیا۔ ف ايك كميل وجه فيوط جهو في بي إس َطْرِح رَكِيبَاتِي مِي كَاكُنُ سِجِ إِنْ السِينِ السَّعُونِ كَيْ أَنْكُلُمَانِ عمرای رے زمین پردیادیتی ہیں اُنبیں سے ایک محیالفالد ذیل کہتا جا آاور سرایک کے استوں پر کلم کی انکی اب اری سے رکھتا جا آہے جس بچے کے جس المحمد بره ه عبارت تام بونی ہے اُس سے بوجھتا ہے کہ ' کُهُنْڈا(کھانٹرا) اروں یا تھیری ؟ اگرائس نے کھنڈ**اکہاتو** كهيكاكة تيري ال كايريك تصنفه الداول توجيمري كوئي كمتابى مندن او جوكس ك كهد يا توجواب د بكا كرشيرى مال بُرِيُّ وه عبارت بيد، (أفكن مُبَن وبي مُثِيِّين اللا جبوك بگلا جبوك مساون اس كريلا معوسك بعول بعول كى باليان- با واسكف كريكا لاك سات بیاریاں وایب بیالی میوٹ کئی۔ نیوسے کی فائک وق گئی کھنڈا ماروں یا جُھری بحرب جس جس کے ہاتھ ہو وعبارت فتم مق حاتى باس أسكا بالمع المماكر كمط بيني يركفتا ما تام جب مب التي المد مكوا فيكتا كر توسب الكرتكونث موثى فيلى بيسية بس اور کہتے جائے ہیں۔ بیکی فر کھمڑاس سے بعد دونوں اس كي حينتي بناكراً اليمانية اوريون زبان يرالت من كرا مايان ركتو بطونسي إن ركمتو حب الماجعان ية

2

انک

مِنْهُ اللهُ النَّهُ وَرُلُوا أَيارُلُوا نَارِزاره تطاررانا . ننايت رُلاناً - از صدرُ لَاناً - زارزار رُلاً نَا - كَثرت يُ رُلاناً - بهت رُكُانًا ازه ستانا - آزار مبنجانا - ميران كرنا -م فه الله النسوُرُونَا. زارزاررُونا-نهایت رونا بکترت سے رونا۔ از مدرونا۔ کیبوٹ بیلوٹ کررونا۔ آنه میرسنو لی بود (۱) هر دقت موت کاسامنا بود هر وقت أنت موجود ہے۔ ہردم باكت ساسنے كورى ہے تکلیف ہی تکلیف ہے مصیب ہی مصیب، رات دِن كا وكهم رات دِن كا طعنه رست من را مرگرطى فون كاسامناسى -اً تُحْصا**َلَ -** (۱) إلى لى (۲) أنكلينْ ف (۱۷) ابتدار آغاز تُرَحُّ جيه اس بح كي أعمان بونهاري كي نشاني مي-أنظى أوْجَولِها -(١) وهُوِلها جِهِ برعِكِه بيجاسكين (٧) وه ادمی جوایک مگه مم که ندر ہے ۔ فاند ہدوش -منے مستحث مہارات سے روم سے لے کور رفتہ لى منتصفي لأث (محاوره) نهايت ذِلَّت سے رکھنا۔موقع بے موقع زد و کو ب سے بيش أنا يمروقت كى تنبيه اوراريي -أتخصينان ماكنا- بيدار بونا- (م) نشو و نمايا نا- بيمبك (س) بيعف مي آنا- بيعا جانا- جيس تجه سے ايك

ہیں تو ہموننی کا فرضی وو وجہ بدلواکر جمبو کے موے ك كيركا تي من اوراً يس مين بانث كركه البيت بيم كى عالت مىرىعىن لۇك كوتھيوڑ ديتے ہيں وہ شركات كراب توجواب ميسكهتي مي متهارا مصنه ركها تهاكمياً بإوكيا . بِنِّي سُونُكُمُ كُنِّي - بعِني اپنے ہاتھ عالوٰ دراسكُو مُقْتِرِعِو-كا المحاص لي د اخرام اد ينوني طراري (١٠) ديلام طرّار باین - جُولانیان (۲) کھلاڑیاں۔ کلیلیں و خرام ناز **ٱلْكُلُمِيا بِيالِ كُرِمًا ي**ميلنا بكودنا . نا بُخِرَهُ كُرِنا ـ الَّذِهِ بِنِي كَرُكَتْ مِن كرنا ـ مزام ناز - خرا مان خرامان جليا ـ المُرْكِمُ (١١) وجها ما قد ما جبم سے حمیوٹا - (٢) بدقط بِحُنورسے أونجا گَوَنْنُون سے نیچا ۔ جیسے اُٹنگا بچامہ ۔ یا اُننگی ازار ۔ تَصْمُوا فِي (١) كَمَا شَكَمْتُولا-(٧) اَسترلِبتر-اُ وُرصْنا بجِمُونا - مديعنا بوربا - (بها الوالي تابع مهل مُقدّم ي الُّواُ لِيُصَمُّواُ لِي لِيكُرُّرُو مَا -سوَّواردِ سِي طرح يْرِنا غَصَّے ياغرك باعث الك يررسنا بمن كرك سبب تنهالي اخننبار كريا-ناراض ومتنفرٌ سوكرالگ عارياني رجاييُ ان-جیسے جہام ارکے آنے کا وقت ہوا اوا کی الو الی کھٹوالی م مرکمه بهشت بیمن - چار د چار کا مجموعه- آج

ومعنگ - عال و صال - حال علين -م څخ-۱۱) روز موجود - امروز - اِس دن-۷۱) اِسوقت اِسدم أُنْ برش كے بجرنه بريسئول دكرت ارش عن میں کہتے ہیں بعنی مینہ کہتا تھا کہ تمام سال کی کسراج ہی نکال دوس) نهایت شدت کی بارش-موسلادهار بارش - حصاجون ميند برسنا -

أُجْ كِدِهِ مِنَا يُدْنِكُمُ إِلَيْ أَجِ كِدِهُ سِي الْمُعاصِهِ إِن الْمُعَالِينِ الْمُعْلِمِينِ الْمُعْلِمِين جانْدنگلا يا أح كِد *هر كا جانْد نكلا* { أَنْ تُم مُونَرُ ٱكُهُ - يه ما نَدُكرِهر سن نكل آيا - أج كيو نكراً سُكا الفاق ہوگیا (کسی دیست کے لات بعد دفعتاً سامنے آجاتی

کے موقع پر بویتے ہیں)

ار چ كرسكامن ديكها تهايا آج إرماديه) دارات كسكامنه ويكهفكرأ تصي تصي الونت توسط مم نے دیکھی ہی -(۲) آج مج ہی جبی کس کی صورت بد رِنظر الريم تعي و (١١) آج كون بخيل سے دوجار ہوئے كهشام كب رو في نهيس لمي عيسية اج كس كامُنّد ديما تصاكرهبال كيُّه ومِن عَبْكُره الهوا-(جب صبح المسكركسي

تنص کی صورت برنظر برقی ہے اوراً س روز کسی طرح کا رنج وغم أشانا يا بوكا مرفايتها سي قراس كلام كوزبان بر لاتے ہیں الل بندكا إعتقاد سے كرادى سويرك

أثثركسي التجع نصيبه والي كي صورت ديكھ بأكس

بهی نهیں اُٹھتا؟ (م) اُ عار کا ترشی پر آعانا۔

که نا هوجانا - د حب تمير کي نسبت بو ليته بين تو

يعولنے اور خم اُلف كے معنى موجاتے ہيں۔

كُصُو لُ مِهِمِ - ( أَرْجِهِ بِيمِعني نفيظِ ٱلصُّهُ بَهِر مِي لَكِهِ ويُ

كَے میں مُرحوِ كريہ بفظ مبى بول عال میں زیادہ آتا ہے اس سئے بہاں سی کسیقدر لکھے جاتے ہیں)(۱)

رات وِن- دن رات بشب وروز (۲) مروقت -

برآن - مرلحظه - (س) سدا - مدينته - مُرام -م

كَمَا يُ مَا مِرْ رَضُولُ وَلَوْ الْبِيا كُمْ الْأَرْمِيزِيو

كوئ نهيل خيوراتا- برطرح شكل يونه كئے منتى يوركي

ئے کی آباز طرافتاً ) () بلتی۔ وہ عورت جے بات رہنے تک کا سایھ نہو-جو ہولنا اور بات کرنا نہ جانے ۔ تھو<sup>کی</sup>

بيوتون - أكلے زمانے كى -احمق عورت - اللهميان

مى (ص موقع برمردون بي كوبكنيش كالفط ستعلسوا

ہے ایسے ہی موقع برعورتیں اِس لفظ کا استعلاکہ قاب

الے کبیسکا تھ کھوڑ بھی کسیر گیا اکہادت بین تصورواركے ساتھ بےقصور كھى اراكيا-

المارو (أن رفيص بغير مَدَ ك بولية من) (ارَّحيه يا لفظ جعب

گراُردو و الے اِسے بالتِ مفروزیا و واستعال کرتے ہیں)

رى نشانيان علامنين (٧) انعال- لمين ـ كُوتك -

ا خيما - ١١) كامرُ خطاب - بعلا خير به سنو - ديكهو - ترجّه كرومبسير الجِيالِ كشِيراً بإبرا بادكروعي من مي تهاري ببلي توجه ديتي مون رورت رست و توانا بجلاحينگا. اجتما بحتما تندرست بن تندرست بهلانكار أَجِهِ أَلْ جُهِيكاً - عيّاره وجينال حرآنه . مواني ديده -اُنجِهُوا آتی (اس میں اجوانی تعالی ایک تم کا سفیرہ ہے جو زیبہ کو دیاجا ہا ہے اِس کا یہ قاعدہ ہے کہ اجواین ك شيره كو كهاند للاكركو كوات تكلي مي تيوودويت ہیں جب وہ بک عالمائے تو سونٹھ ڈالکرو میکو مالے ب ، گرب سکدانو این اجواین ی باے عماب کا سشبيره ليكاكر اجبواني بنان لكيس-الخُفِولُ الله عَيْرُسُلتعل بعنير مرتا موا يصرِث ميں ندا يا مُواد کورا - در، میازندر کا - دیوی د او تا کے نام کا - باک سیخرا بعير جميو اكيابوا- ( نوط - بقول علامي نهامي مون ي مسيّد على بالرامي ولفط سنكرت وادرويوا والكندر بالمبيث كاستى ميها ياج الميوني كوكف وه عورت مبكاكون بيدم امو - وه كوك جيداولاوكاصديد ندينيامو الجيحتى - ١١١) يب خوشامد اوربيا يكالفظ ب جواب مُزركو إبرابرواليون سع خطاب كرتے وتت او كياں زبان پرلاق میں۔ جیسے اُجینی امّ کہمی ناز اور لاڈے

موتع پرمبی بونتی میں- (۱) باری - نازبردار ان

منحوس بالنجوس كي شكل فيمه ليكا قوام سكالثرا بسيرنغرور موكا يناتخ حب كوئ كام كرُّما باب تولوگ مانت میں کر آج کسی بڑے کمبخت کا مُذُو کیماتھا)۔ آخ **کو**۔(۱۱اب ۔جیسے آج کو میر مات تھی کل کو کو ٹی اور ہو<sup>گی</sup> (۱۴) یسے موقع برم جیسے آج کورہ منہو کی ۔ آج کومیں اُس عِکْبر ہوتی قاتبادی۔ آج کے مصیران میں نہیں طِکٹے (کارت) يعنى سربات كانتيح برّبت بي نهيس ملتا-**ٱجْ مُوَ ئِے كُل دُوسْرا دِن** اكبادت) يىنى ئردى کی یاو دیرتک نہیں رہتی مرنے ہی در مان گزر نا مشروع مُومِانات أُما حُرُود ابر باوكرف والا كما وُ لَثَا وُ وَفَنو لَ رَبَّ م تباه كن 4(٧) بوم خصلت -أ څرطوا - (١) ويران - (٢) بيگيات كي اصطلاح مي لفظ حقارت بمعنے فانہ خراب - نگھوا - ثموا - اجل سِدَّهِ ا مُصْلِی - (۱۱) دُصولی عِنَّی سفید صا+رزل (۲۱)دُموبن برتصِّن چوبکم سلمان وزمریا کے دقت وصوب کا مام لینا بڑا جاستی ہیں۔ کے شب كوايس نام سے أسكا ذكركر تى ہيں۔ مرس مین او براری تجنی به زاک جبلی به آبات کار کرنواز ایم مرا در مده أي - نغوي معنى (١١ م ب داداً فأرام) اصطلاى بحتم المرم (١٠) ما يهيل مفادمه والى آيا - قديمي ما ورسكيات قلدي

b

انجد

الحرمی و بدار۔ جار کن کے وقت ویکھنے یا مرتے دم کے دیار سے مراوہ ہے۔ جیسے ہمیں تو وا داجان کا آخری ویدار سے مرافق ویدار سے مرافق کو دیکھنے آتے ہمیں تو اُس وقت کو یکھنے کو اس فنظ سے تعیم کرکے دیگر خرز واقار ہے کہتے ہمیں کہ اِس کو میکھنے میں کہ اِس کو دیکھنے ور نہ میر دیکھنے است میں کہ اور کی کھنے ور نہ میر دیکھنے است میں کہ اور کے جیلے ور نہ میر دیکھنے است دیدار ہے جیلکہ و میکھنے ۔

ا مناص - ۱۱، هناوس منالص به باک صاف - ۲۰، دوسی مُحبّت - بیار - سهاگ - (۳) میل طاپ - ربط ضبط -ارتباط - (۲۰) لا د - اند -

إخْلاص طبيصالاً- ربعانا ده كزا - بوبت برُصانا -إخْلاص حُوثُولُ ال- دوستى كزا- به ناباكرنا - ربط بداكرنا -دوستانه كانتحسا - دوستدار مبنا -

ا و ا باس مرات دمفظ مرات و مفظ مرات و نگاه دا مخت مرحین مرحین مرات دمفظ مرات و نگاه دا مخت مخت مرحین مرحین مرحین مرحین محتا محباب و محل الله محتا محبات محب

ر کھنے والی۔ (۱۷) بہتر عمل میں دادی سے او نانی انجینی (۲۷)خوبصورت - دلبدند - ولسٹین - بُرے کا نقیض جیسے اچمی صورت ، اجمی حجینے ش(۵) کارطنز میسے آوا جھی آئیں:

اُ چھتے۔ پارے عزمز عبید اچھے سرے بھالی مجھ اُردوکی بہلی کتاب لادے ۔

آ فردی - نهایت سُت . کابل بخبول -آ فردی ببل یخسس مِنْما یمستوں کاسُت ، کابلونکا کابل - نهایت کابل وجود ۴جم - جگد سے فرطینے والا-آخم - (۱) تارا - ستار اور ۲) عورتوں کا نام - جیسے اختر فہا

اخترزانی-نیز مردوسکنام جیسے اختر مرزا دغیرہ افتر مرزا دغیرہ المحترب ا

عاصل کر کے عُسامِ جت فرمایا تھا-اور ذرا سِلِ مِعْرِدِ تھے اِس سبب سے اِس دن طبی خوشی سنائی جاتی ہے -اورسلمان آج کے دن سنرہ روند نااو

باغوں میں مھیرنا نہایت سبارک بمحصنے ہیں۔ اُستاد بچوں کو عِیدیاں دیتے اوراًن سے اِس خوشی کا

ح کیتے ہیں} کل شکهان د شدکا ر اور حِرفت ثبیہ آدمیاس تبوار کوا بنا کام حیوژ دیتے اور فیٹی منات وهم

ارا

مرتبه . رُتبه تباسي - ۲۱، حيايت م - لحاظ- لاج -(س) اُروومیں کتے کے دھتکار نے کوہمی اوب کہتے ى . رُهوت . دُوربو- علاما - برے مسط مصیب اوب کتے ادب یہ ا و كراكر - ١١) اكن - اكثر كرك دم اخرور و بالصرور (م) اردوكية ا ورد عزّت - آوُ بعلّت يَعظيم و تكريم - فاطرو مُلارات -أُوْ ما فر- (ا مُنَاك . أَجِنَك بنول وَالا مِن صدب بريمية موج - (۱۷) عاٖ و- ار مان پستی . نفس بیستی په تُتوخی بُمُرار آ دِ محی - ره آدم زاد . آدی کی اولاد (۱) نوکر به چاکر به ملازم - خادم فدمتگار دو فارم خاص دس قاصد میغامیر یک . دوت ایلی ، ادمی ادمی انترگو ئی نیرگو کی کنکرد کهاوت) بین سآدمی كيسان نهين بوت كوئ جمامواب كوني مرا-آ دُمی اُنا جَ کا کیراہے - (کہادت) یعنی آدمی کی اُٹاج بر رندگی ہے۔ آدمی اُن سے بیتاہے۔ آدمی نے آفر کیا دؤ دھ بیاہے۔(کہاوت) بین أدمى كى سرشت مين خامى اور فقور ازل سے موجود ہم ادى گُفتْن مى خطا وقصور ئرا بوابى **- وى سېو رخا**ي نهيس **اَ وَتَص**رَ لاہِ مِلْن وہ چیز *جو کئی ہو ئی نہو۔ زمین سی الگ چھلگ* رب سهاري (١) نامام نامكل عبي ادحري كام ميرديا أد حرحلينا -ارر اكرملينا - زمين ريبا بون مريكمنا بنجاح باصلا أوَهُوم حَيْدٍ وأ- ١١) اوه نيج مي هيواز ما-إدهر كاركهما

ہے ۔اُسانی جی آواب میمتی الاسے آواب کردینا (س) شکرے ۔ عنایت ہے ۔ فہر انی ہے کسی کی دی مولی یا مشانی مولی چیزے عوض میں شکر میر ا دا کر ا کی کی عنایت یا مهر انی کا مقرموکرسلام کرنا- (۴) طور وطريقية - رسم - وهنگاك ما وستور وغيره اواكرنام (٥) شكريدادا كرنامه احسان ماننا يُكُن كا نام يسي كادي موى إأتفائي إباليم في يبزكو ديكه كراسانتدى ظامر كرنا - جيسے اسے يجيئے اور اواب بجالائے۔ ر ۱۹ رخصت کی ا جازت جا ہنی۔ اجازت ما کمنا - اجاز طلب كرفا - رخصت مونا - بيسي يعيرُ مين أواب بجا لاقى بور - (٤) مانيا ـ قبول كرنا - قايل بوزا - مارمانيا -ووسرے کی بڑائی کامقرہو ہا۔ جیسے یہ بات ہو جائر تواً داب بجالالون - اگرات ایس کا م کوکردین توسم اً واب بجبالائيس (تواب اوب ينهم وكريف اوركبان ويحد سقه بولاقباً) ا وا**ث والنفاث - د**ن خط وكتابت مين تقتب او خطا كالحاظ - كمتوب البيه كانام اوروصف - (٧) مسرنامه يتير جيسه أبإجان يتم ميويسي الماس كوكيا أداب والقاب بكها **آواسى-** دران- برينان غليني. به ردنفي-ا واسی **برشنا** عُلینی اِ برِینیان ظاہر ہونا۔ بے رونقی مایا ہو أوث - (١) قاعده - ضابط + روش بنديده - بمكداشت

، أوصرة

رمی

نىند ينواب بائىكە ئىند - نواب راحت - (ئىم) شفا - تندرستى بارە ) تخفاين مرض - إفاقد بائىبىپ

آرام ما في في - ايك متم كى جوتى ابل كه منوكى ايجا دكى مورى آرام من فيمه - ببلو ميس سكسنه كاتكبيد - ببلوتكبيد -آرام وأن يحجو بي سي شيارى يعسن دان برمقا مبية ك آرام دان المفاور في بإن بنا دول -

ارام وان انهاده و بون جادون و ارام کرنا به (۱) شهرنا به سکون کرا به فرار کمرنا ۴ مجب سنا فاموش رسنا به مجب بخشه استان و مرامینا به سهادا بینا به (۱۰) سونا به رستراحت کرنا بشکه قراما به از واسکنی به و ۱۰ مردانه نباس کی متیار بندهورت بوشناسی محلون میں بیرا دیو کی ویتی اور حکم احکام بنجانی سیم به سیاسی عورت به شاہی محلون میں استمام کرنیوائی گرشی دجس دین ترکندیں و حکم این بیاں یعلب ندیں بیمورید

بگذیاں بھی تعیں ان عور توں کے نام بھی مردوں کے سے ہوتے تھے سال کی الرائز و بگینی بینی اسکوالی ہی آرسی -(۱) آگینہ ۔ مُنّہ و بیکھنے کا برشدیشہ وربن -(۱) ایک طرح کی آگینہ دار انگوٹھی کا نام - جسے عور تمریلی ہو کے انگوٹھویں مُنّہ و بیکھنے کیواسطے بہانتی ہیں ۔ جیسیے

بالتدكنگ كوارسي كيابي

خاندان ميل ال غدنت أوتى تفين اسىطرح اردا

اوحر

ناوهركا- بيسهارى جيواردينا - ائتكمل ركحتان

وغاوينا-

آ**و**صمی *- بض*ف به آوسا-

آوِهم مل ف او هم آوهم في شوهر و ركها نيون بي) نيكه نار آدهم رات ما هميك آدهي رات -

آوِ صطر بَرَى • (1) نغوى معنى أو حير نادرُ بنا - (صطلاحی معنی عالم تنها كی مین مختلف بخیلات كاخطُور كراً - ایک كام كانشُهُ باند شا - اور بهر توفراً - (۲۰ سویت بچار - الذیت فکر سانسا - ۱ من تدبیر -

اُوُّواُوُوكُرِياً - نَكُو بَانَا - سَي او قابلِ نفرت فيال كرنايُسوا كرنا - به نام كرنا - عيب لكانا - صعبت سے قابل بنسجهنا - نظروں سے گرانا -اُوُّواُوُّو وَبُوْل - بُسواہونا - به نام ہونا - انگشت نَاہونا -

''نگو نبنا ـ نظروں سے گرنا -اُراُ هُم -(۱) قرار دنسکین -احمینان پٹھیاؤ یسکون -(۲) بیکن حت نشکہہ - راحت •آسائٹس - بے فکر مِنی •(۳) ہسترا ارو

كوت ش كرت مين بب وه ذراسي أ نكه در شهاديق ے اکسوقت دولهامیان فیش ہو کربول المصیم كەكھولدىي كھولدىي اسكەلىيد ادرىسىي ا دابۇ بي جو لفظ دِيت رسم ميں لکتمي عائيں کمي اس سم كو آرسي مصحف وكما أكية مين-آرسي إس لحاف سے نت مي ركمي عاتى سے كردلبن كودولها سے حجاب سر آكر اوروه این پروه میں اسپے خاوند کا مکمٹرا ویکھ کرجی نوش كري - اورسورة إفلاص سنة بيعز فن سن كم ساں ہوی میں ہدینہ اخلاص بنارے) أرسم صفحت ديمين ١٠٠ قرآن اورآ مينه ديميمنا - (يمو أرسى مفتحف وكمانا، -(٢)رسوم جادِه كادد ابوا-بياه مونا أَرْ وَالْقِ وَ() مُنّا - أَرزو - حسرت - عإ ٥ - خوابيش - دير) شون مانشتياق مراسوس تاشف موريغ. ازمان عصرى - بُرارمان يشوق بن محوره حسرتناك . أزمان رنبيا نايارسنا-حسرت رجانا- مي كي جي مدسهنا أرْمانْ نِيكَا لِمَا-صَرِت لِكَالِمَا-شُوق بِوراكِزَا-آ**روا** ح- اروح کی جیج گراردومی عوام اور الخفه و ستورا بجا ومفرد التعال كرتي بي أناه مان بولاً - (٧) نيت اند كروني خواسش-اُرواح اُوھر ہی رہے، جب عربی کس رے ہو تنف کا ذکر کرتی ہی تو پہلے یہ کار بان برااتی ہی تاکہ

ارس

ممضحف وكطاما يبليتيت ذولهااورُ دلهن كو آئینداورقران دِ کھانا- (ہندوت ان کی سامان عورتوں میں دستورہے کہ لکاح کے بعد نوست کو كفرك اندرجهان تام كنبدرت: كيعورتمين مبع ببوتي ى . بَلُواتَى بِي - اوَّل رَمِنْ مِينَ كِيهِ هُومِتْ بُورُ يَشْل صندل. الجيرُ عَجَيلِ حَدِيبِانَ إِكْرُمُومُهَا وعَذِهُ وُدِلِيا سے بیبواتی اور اُ سے موںن کی مانگ میں لکوا<sup>یی</sup> ہیں۔ بیمروولہا ولہن کو آ<u>ہ</u>نے سا<u>ہنے</u> سرسے سرطاکر اورايك ممرخ دوبية أرهاكر بنماديتي به ادرأن وونوں کے بیج میں ایک آئیندا ورقرآن تشریف میں سورة افلاص فاص دُولها سے نگلو اگر رکھ دیتی ہیں تاكداة ل ايسمائه سورة افلاص بينظر طبيب - اور معبر الكسائة أكبينه مين دونو الك دوسرے كي شكل دمكيمه لیں اسوقت وولہاکو ہر هرج سے مجبور کرتی اور عرز کے کامے کہوانی ہیں۔ وہ نامیا رہوکرا بن فلامسی کے سينكهاب بوي أكهيل محولومي تهاراغلامتهار باب وا دا كا غلام الكركنية كا غلام اورجيت متمارك كبين مِي أن سب كا غلام- (جوذراها لاك موت من وه إن كان بركواكي نولفسورتي كساتته اكث بمي د مین) مرضد میعجز اکمیز کلے کہتاہے مگروہاں ذا بھی شنوائی نای موتی اور کار کولس کی اس او یکینے دا

مين آنا - سهارالينا-(٢) بها نه كرنا- بها نه وصوفه معناساللا اُٹر کا کئے - ود مائے برائرے ائے - غارت ہوجائی - نابریوم أركة وبرسفيدي فراسا وزه بحر بمقدار فليل وبرائرا نام گنانے کو اُردے اس کے برابر میسے کوکسیکا آنا خيال مبي نهيي مبتى أثر دېيىفىدى -أَوْكِها - أَجِرُا- فَانْهُ خِرَاب - غِارِتِ شُده . مُعوا - غارتی -أرن كهطولا باأران كفتولنا بهاني تمت بهوايراف جبار اوربیرواز کرنے دالا کھٹولاہ بیوان - مبلیون ۔ عبارہ بہوای أرْهِا مَكِي - دواورآدها - له٢ . رُحاني - دو ونيم -أرْصاً ثُنُ عُلُولُهُ وَبِينًا - اروالنا - يه كارورتين نبأت عُضِم کی عالت میں دبان ربائتی ہیں۔ شاید ول یا گرون

كاله وج مقدامي مليل مواسع - بي جان سع عرض م (وُصالي عِلَومي بوسي مي-) أركب آجانا - (ر)سامنة أمانا - بناه مومانا مائل موما منتی بن عانا-سیرین عانا(۱) مده کار بونا فریاد کو پنجنیا كام أنا. بناه دينا - بجانا- بسيه كيه دياليا بي أرس أكيا آر رسي آنا - (۱) درمیان آنا - بیج میں ٹرنا - ساسنے آنا -عايل بونا- برده كرنا- تجميانا- سيرمونا - فوصال موا-روك مونا. تتى بننا مجييه إلته كاويا أرطب أناس (م) يُبنت بياه موا- كام أنا- بجانا - حايت لبيا -مدر كاربوزا . مفاطت كرنا - فرا وكويننيا - بناه دنيا -

مسکی روت ستانے نہ آئے ہ أَزُواحْ نَهِيَكُمُ مِنْ ١٠/ روح كا دُانُوا وُول بَعِيزا - سَيْحِيز کی تلاش میں عبان برکل رسنا . مُردہ کی روع کا سینے غویز کی یا د میں ہھرنا۔ ارُوا خ مُحفرنا بنيت بعرن سير مونا جي بعرنا-ا**رُوا څېچفرنا** که جې بزار مونا - رغبت م<sup>در مه</sup>نا-اَرُوا ح نَهُ شَراً ہے۔ حبیسی مُردہ کی بُرائی ہا كرتى من توبير كلمه زبان برلاتي مين-اربرواں۔ آوا۔ رحیا۔ بخرف۔ کج۔ آرًا كر رفت - وهزا ويكرلينا . زبردستي لينا . زور ويكرلسينا ب وصول کئے ندجم ورنا رسب کام بند کروا کے وصول كرنا وراً لينا . كورك كورك لينا - كورك لينا - تعالم كرلينيا ـ أي جان سيد وك كرلدنيا -اً مُرِالًا له الله الله المراد وغيره كوم وابرروار كرنا - (م ثالثا -سُنی اَنُ سنی کرنا- تُعِلا وا دینا- عِلینے وہ بات ہی الراوی (س)فَضُول خرجي كرنا - بيا أنثقانا - ردىبير برباد كرنا-رىمى شهوركرنا فتمرت دينا جرما بهيلانا - (٥) مك كريا جهيلنا علطي عبلكربناه ببيدرت الإاا-أَرْ معملًا مِرْتُب از (ارْ 4 لا) (ا) زيرِسايه - بناه - سَرَن بَيْت ي أسرا- سهارا - (۷) حيله- بهانه وعدر-وْلُوا كُولُونا بِالِدْنَا - (() زيرسايه آنا- بِنا ولليّانِ كُلِّ حايت

مسيده

1/1

اَنْتِ سَاوِی الْکَهانی آفت و عالم غیب سے صدم ہنچنے کی نسبت بوس**تے ہیں** . أَس - (1) تو قَع - البيد- تربُّعه - آسلا- أسا ( بحروسه - بربًا إعتماد اعتبار - جيسه إسى هولون مين إس نمين بروسي بَرَمْرِي آس نہيں - برائي آس تُوسط باس باسى مبولون ميں باس كيا مور كئے كى آس كيا - ( مر) آل-اولاو-لشركا بإلا- (س) مدو- تقوّ سيت - آسيرا سهارا - جیسے ہمایں توانہ سے دم کی آس ہے آس اُ ولا و - بال بيم - بيما ميش - جي اين آس اولاد كَى متم كهاجا- إبني أس اولادك آگے باك -تېمس اګولا ژوا يې . صاحب ادلاد · بامرادعورت . در اورفرز مذوالي - صاحب نصيب - جييه آس اولا د والى موكر محجوث ندبواو-آس مُزُدُ صِمْاً البينةُ صِنَا - توقع ہونا - جيسے كلسے ىھراس بندھ گئى-اً مش مُرا وْ(ا) آل اولاد (۲) وعن وولت م(ديكه سوآس ولاد) آس مُرادوالي- آل ادلاد والي- 4 دما حب نصيب 🛊 وصن دولت والي- ديکمو (أس اولا د والي) إس برت يراث ماني- اكهادت بين ذرات مفتد برغور - ناموت من موت كا دعوى مكرورى مين زور آوري كا وعوى به كم وسلكي ريدوي -

ر بیسے اِسوقت نیری زات کے سواکو کی نہیں جوآڑ گا ار **او کرنا - (**() یه اکرنا - نیموشوا دیا . مُجِیتُه کا او بینا هیمطانی العِنَان رُنَا سَعَةِ بِيا يَا مِنْهُ مُرِكُهُ زَالِ بِيَّا غُلَامِي وَالْبِرُزِيَا نوآروی دینامن عجات ذابه فلاصی دینا مسید مار برے میرائے بروے آزاد کرنے تھے ، (م)جواب وينا- موقَّه ف كرنا- فارج كرنا- معزُّ ول كرنا- رفصت، كرنا ـ نكالدينا ـ (٥) تُوطِنا ـ عُداكرنا - جيب تُوطِي آزاد کردی بخیسنے کھیلونے کی گرون آزا دکروی (۱۹)عاتی کا ار اژبه (۱) ژوگ به وکه به وروم بهاری مرتض سه (۷) عزاسب تُلَدِيف بغني مصيب مكَلَفنت . بينا جَهَالُ ﴿ بكورا - جيس ايك ذايك أزار لكا رساب ١٠٠٠ آسىيب . اىرار ـ بھوت پرى كالثر ـ سايهٔ جن د (حبب بڑا اُزار یا وہ اُزار کہتی ہیں تو دق ہے مرا د ہوتی ہے گراس معنی میں صرف عورتیں اولتی ہیں) إِرْ اِرْ-بِيابِهِ ـُسَمِّن يُسْمِنا ﴿شَلُوارَ وِمَنْبَانِ ﴿ مَهِ بِوشَي -إِرْ الْرَبْدِيةِ الرّاء شلوار منه بندِ منبان ، كرمند إزار مين الكرّبين لوييا - وُريز ما ننا . خيال مين ندلاما -ب يروائي كرتناء اينامغلوب نبانا وخطرت مين لانام رعلنبی (۱) پوشیده - نامعلوم کُنیت (۷) فدا کی طرف عالمُ غيب سے عنيب سے و آسانی-ارُّغَيْبِي وَصَكَأَ مِا كُولِهِ لِا مار. آساني بلا ماد تُرَّغيبي.

کرنا-کمال فریبی ہونا-گشنیوں کے سے کام کرنا-گشایا کرنا۔ جیسے وہ عورت تو آسمان میں تصکلی لگاتی ہے (س) دیکھوآسمان کے تاریح توٹرنا -(آسمان میچید

کرنا بھی اسی موقع پر بوستے ہیں) آسکا فی و صل (کوشنا) عدید غیب بلائے الله از نیسی دھ کا - جیسے آہی بچھے آسانی دھ کا لگے

ر مین برب در ۱) جن میموت بری و دیو برب سایه است بری کا افر سائیری یاجن - بری کا فلل جن کا

بو من المراشق المراشق المن المراشق المراض المراض المراض المراض المراشق المراض المراض

آسینبیب آنی ریا من کواتان بنوت بسکانا- منترا علموعمل کے زور سے جن کو د فع کرنا ۔ جیسے کو بی سایا

آئے تو آسیب آثار دیے۔ آسیب کا فلک جن کی بیاری ۔ بھوٹ کا اڑ۔

ىرى كاسايە . رسىخى با كوائىسى دۇكۇ كۇرلۇركىادت بىن

دونوں کیساں ہیں ۔ سرموفرق نہیں۔ اُ**ٹی** اُنٹی کرنا ۔ (۱) نهایت خوش ہونا، واہ واہ کرنا نیوٹی کے ارب وجد کرنا۔ (۷) تحسین وآخریں کرنا ۔ (یہ لفظ عولی میں

ا نتاش تعاجب کے معنی فوشی منالئے کے آتے ہیں۔ ویر بریروزیوں

أردو والوسط أسع بكالا كرائن أن كرليا وربيان ك إحدمان كياكر عين سع عنعن كليف كك اور اِسْ مِعْمُولْ کائمداها فِطْ (کهاوت) بینی ایساً بعداکؤ و با بھی ابھا نئیں۔ تہاری ہول سے خدا بجائے۔ اِسْفَاطْ (۱۱ کُرند) بیٹ کُرنا عُرکھ بایت (ماکو بہنا بینے توکمیٰ۔ اِسْ کا ن سُنّا اُسْ کا ن اُرٹا اُ۔ سُنا سَان کرنا۔

کسی بات کو خیال میں ندلانا- ذرا توجه نکرنام آسمان - نِلک بیبهر- چرخ- سَاً - آکاس-

آشمان گوٹ برقر الااآسان گریٹرنا-آسان آن بٹانہ (۴)سی بلائے ناگهان یا فتِ آسانی کا دفعتهٔ نال ہونا سخت آفت آنا سخت مصیب یژنا- مینایژنا

ہوا، عت نت ان حث مصیب پر نا بیار با غضب الهی نازل ہونا مصیبتوں میں جسنسا کو بینا

نهر سونا- (بَرْ وَعَاكِيوا <u>سط</u> جبي آناسيه)-

آسمان سسے گرا تھجور میں اٹسکا اکہ وت بین اگر عالم بالاسے کام بنا تو عالم سفل میں اٹکا- اگر عاکم نے کیئے خشا تو اسکے کارگنٹوں نے دیر نگائی-

أشمان كاتفوكامنندرية ماسه المادت بطر

آومی کو بڑا کہنے سے آپ ہی خفنت اُنٹھانی بڑتی د آسمان کے نارے توڑ نا۔ نامکن اور دشوار کام کا

نهايت سخت اورشكل بات مين كاسياب بونان

عتياري کرنا-درد مراکز کادرار

آشمان میر تحصلی لگانا - ۱۱)آشان میں بوند مگانا جمال کوئی نریمنے و ہال بنخیا(۲۰)عیار حمی را- جالاکی افت

سکمات میں اور اُسکی زبان سے یہ نفظ بہت منا نکلتا ہے۔ اِس سب سے اِس مَیْاکو اُ غامیا کھنے گئے ) (۱) وہ را کی جہاری پیاری بابتیں کرے ۔ فوش گفتار آرکی مجازاً طوطی خوش الحان ۔ خوش اواز ۔ خوش گلو جب کی اَ واز بھیلی گئے ۔ اِ عَمْی کُشْسِ ۔ در رو گردانی ۔ مِثْم لوشی ۔ ورگزر ، دی ہے بالی ک

ا عما صل ۱۰۰۰ دارد کردانی مبتم لوشی و درگزر ۲۰۰۰ بے بردائی ۱۳۰۰ برزانا مفرور کرنا میمکنت تیجنز کی ممناژ و این قف ۱۰۰۰ آه و اوه (۲۰ انسوس (۱۳۰۷ تی بریا مابزد کرانیزی و فقا اُف کرو بینا - (۱) مبلا کرخاکستر کردینا - (۲) جرا کرصفا یا کردینا تیکا تک یز میکوژنا -اُف یذکریا با اُف ندانکا کیا اُف دن سانس نه نکالت -

ا وجود صدید مُنه سے بھاپ نه لاکان آه نه کرنا صدیم کوئا۔
پی جانا۔ (۲) شکایت زبان بر ندلانا۔ کیجے ندبونا۔
صدید آگیزنا۔ نہوں نہ کرنا۔ جیسے بادشاہی تحت برتو
بیٹی نہ شی کہ نشائی جاتی اوراک نہ کرتی ۔
بیٹی نہ شی کہ نشائی جاتی اوراک نہ کرتی ۔
موجانا۔ صفایا موجاناہ جلکر لاکھ ہوجانا۔ مث جانا، نناجوانا
موجانا۔ صفایا موجاناہ جلکر لاکھ ہوجانا۔ مث جانا، نناجوانا
موجانا۔ مینا یا موجاناہ جلکر لاکھ ہوجانا۔ مث جانا، نناجوانا
موجانا۔ مینا یا موجاناہ جلکر لاکھ ہوجانا۔ مث جانا مناجوانا
موجانا۔ مینا یا موجاناہ جلکر لاکھ ہوجانا۔ مث جانا مناجوانا
موز ہے۔ (۱) بلاء آسیب میں موبان کو تو ایک ندائیک آن تو کوئی ہوجاناہ جاناہ کی موز ترجیح

البيخ ذمن مير خلاب قاعده عيش اس كا الفذيمي قرأ دے لیا۔ مالاک ابر حشعق سے معنی کمو نسلے کا کے ہیں ۔ اُن کو جا ہے فراعربی کی ٹری ٹری گنات کو بھی لما خفارہاً مر فی - (۱، مُهر - وه سونے کا سِلَد مِس کی فیمت عمومًا شوایت چوبیس *بیویج ماقع*تی ہے<sup>(۱</sup>۱)کیلیتم کا گول زر دیھول **ڈ**کول استعلا أتطيا فأباجيمور بالطرفان أطااب بتان لكانا فِتهْ بريارُنا - نسكو فه جيوڙنا- الو كمي بات كرنا جينگلافيونام كوئى بات بناكره وآ دسيو س كو الموادينا-إنتقاكث أكانا يهد نفط تزكي مين أشكأ تأت تعاتبمت ريًا أ- بُنتان ريكا أ-اَ حَدُ إِلاَ حُصِيرُ مُهِ بِينِ . ذراخبربندي ـ بالكُلُ خبرنبدس - محقل ناوافف بون مطلقاً فبرنسي بيان أَصْلاً كي تنوين أولكر اصلاكرلياسه -ر میں ان جنہر سنے ۔ خبرت سے بخبر- سلامتی سے (يەسلان عور تو س كاتكيه كلام ب جيے فال نيك كه كركس الريم شروع كرية سي يبله زبان يرادتي مي ا الْصُمْلُول - اصلاً - إلكل معلق - جيه علو خرتين الصينور أ - ١١) جيمي سنل والا- (١) شيدات غرب - (س نجيب مضريف - (١٨) ( بالت اسم) ماه - فادمه -روني بكلف فوالى عورت - كوندمى - باندى -الله المنافي الماري تنعين البنكادي مينا (مورك أست أعا اغاكت

61

آفنت

انت کے برکالرکوکسنے جیمیردیا۔ (۳) خصنگ بناہوا۔ سترگار۔ جیسے وہ ایک اُفت کا برکالہ ہے (۴) ذہیں۔ ذکی ۔ تیز طبع آفن مُکیا یا۔ دا کُمل مجانا۔ شورمجانا۔ عضہ فیصانا

حشرتور في انه بنگامه به با كرنا و صوم مي نا و د حكو مده ا كرنا - جليسے شمار كريم نے توالک آفت ميار كتريج (۱) ذركاكر نا سشرارت كرنا - جليسے اب تو بخل بليم

> مقوط ی آفت مجاحیا ہے ۔ افغ کے بینگر بیگمات کے نام۔ آف کا میں رفع کا م

افسيات. دن حاليت بهن وقصه کهانی مرجم طرت کهانی - گورا مواقصه و مجمونی بات و (۴ سرگرزشت -

عال اجراء کرزان انهوس جسرت بجیبادا، مولا - (فر عورتین بولتی من)(۱۷) مشهور مشهرت یافته -ا منسا شاآنا - انسوس آنا مست آنا -

ب سے نخنہ - نہایت عدہ -ور سے نخنہ - نہایت عدہ -

(افضن برگیم افضنل صنائم) شریف زاوید محنا) فی ال شرمانی - برگیات نے نام اقبال کسن خطابی

میں مام جو سسرال کی طرف سسے ولہن کو دیاجائے۔ کا مال بھالٹ اور دن طام اڈٹ اور بھال

ا م کا - (۱) بھائی- برادر ، (۲) بڑا بھائی -برادر کلاں - علیہ اکا بھائی اُنٹیگے تو بہت سی چیز لائیں گے ، (۲) مرداً مِي - (۴) کلر و توبعی شاخ خشب قیامت - ظالم بر پیاهب طرار - شریر - شوخ - جالاک - نزا نثر با به فدتنه انگییز د شوخ چینم - تیز -

آفث بطن - (۱۱عضب لاننا- تهزازل بونا- بَلا آنا-(۷) ستیاناس بونا- (۷) مصیبت بژنا- ببتا بژنا- قهراِ آپی نازل بونا- غضیب الهی سے کسی صیبت مثل وَبا سیفند بکال- دغیرہ میں گرفنار مونا- (۲۷) ها و تذمیش سیفند بکال- دغیرہ میں گرفنار مونا- (۲۷) ها و تذمیش

آنا -صدمه پنخپا- (۵)شکل بژنا- دستوار مونا - وِقت بخ **آ فٹ لئو ژنا -** غصے ہونا - خفا ہونا - شور کرنا وہتم ک<sup>انا</sup> ظلم کرنا - غصب ڈھانا - حشر مربا کرنا - قیامت مجانا <sup>-</sup>

م ایس کے دون سے سارے گریزافت آور بت انہوں نے دوون سے سارے گریزافت آور

ر کمتی ہے۔ اُنکی چیز جھیلوا کر آنت تو ہیں گے۔ اُن محت کو کھٹا۔ (۱)مصیبت پڑنا- کوئی صدمہ یا

بلا مازل ہونا۔عضب بڑما۔ سم ٹوشا۔ جیسے یہ اس تو دتی ہی پہلوٹ سط بڑی سیم ۔ کہ کو نگ سلمان کو

نو كرنېدىن ركعتا - (٧) خفگى برونا - سنورېونا - مشر برونا

جعگرا ہونا - عیسے انجبی ہیں دو گھڑی کو عالی تو عانے کیا آفت ٹو کھے۔

آ فنْ كَارُكَا لهه (١١) نت كالكراء آفت كابنا بوا-غفنب كارتبلا(٢) شوخ وشنگ ،طرار فرآر يشرير

نیتنهٔ نگیزاور فیتهذیر دارنه هتیاره به فات هجییهاس

اگ

اِ کُو آل۔ ایک ایک کرکے نینا ہؤا۔ صاف اور تینا ہوا ا ناج پیشکا پیشکا یا۔ چیا جینا ایا۔

اَ كُفَا طُرْمَحُهِفَا طُ-۱۱) تَعْبَيْرِ وِتَبِدِّل - ورسِي بريهي (۱۱) السابِ ومرا وهر كفكر ترسيب سے لكانا - ايك طرف الماكر دوسرى طرف ركهنا - جيسے مكان برينے كي كھا بیجھا دیے ڈھنگ سے بیٹھنے ندویادس کسی کی موقون يا برگوئى سے بدطنى هيلانا- موقو فى بحالى كامو تع بنانا - (م) دَكَائِي لَتَرِي -غيبت - بُرَائي - بَيْ افترا بردازی - بُشان مندی هانجکین - جرا کاشنا-أكهو ماتشو كريا- براغ ي نوتك الحديباكر بجيرك مُندبه البيرنا- (عوتين شب ك وفت بجو كوافقره وبهلايا كرتى ہى يەرسىم بنا. دۇن سى كىگەئى ب جنانجىر مندو عورتب اس طرح سبع بحجَّ كوبها بي من - آكھو ماكھو كائرة ى بياكو - جوكوئى ميرى جيوسى كونظر لىكادت آكى أنكهمون من ماكو (مسلمان عورتين) أَكْهُو مُقُوم ميري بيوى كوالتُركُفو-)

اگ (چ نکه خانه داری میں عور توں کو آگ سے اکر تر کام بڑتا ہے۔ اس وجہ سے اس نفظ کی مفروو مرکب بہت سی اصطلاحیں بن گئی ہیں۔ جینے اُنکے تو ہمات ۔عقائد اور دلی خیالات کا بہ لگتا ہی (۱) اربعہ عناصر میں سے ایک عضر کا نام ، آ بیج ۔ گئی 61

كار خطاب بطرت احباب -

اً كا بهنا في-(١/١٠ب سه برے بعاليُ كو كيتے ميٺ بن کارواج مُغلوں میں زیادہ ہے۔ (۱۷)لطاک یشور باندى باز . نَفَنَك مه و نِنگ - (س) مَردا نه كار دخطاب ا كارَث - (١) ضائع- بيكار-(١٧) بذيائده - زييل-العاصل - بيمسود - (س) اكاره - لكما - برباد -أكارُث حَبالًا - سَائع بونا-برباد جانا- بيفائده كرزنا جيسے عركا اكارت دانا-لُوُّو مُرا يا اِکْرُ وُرُا-ره کئيلي دوائين نتلاً حياليه بميري ميلي وغيره جنگو بوش كرك، أسك ما في سه زيد بوآ بيست توابير الكسل لا ١٠٠٠ أوبِراً مُعلنا جراعى بتى كو آك برُصالاً ﴿ مِهِكَا ا كسي بات يرآ ماده كرنا - ترغيب دلانا - أتبعارنامو برافروخته كرنا- اشتعالك دينامه ضاديرا ماوه كرنام رم برانگیخت ته کرنا مورت کواغوا زایجسلانا عبرگانا-ا كلُّ كِلْصَارِ - (١) نغوى معنى تنها نُور - (١٠) اصطلاحي - خود عر غيرانؤس يُمثنك يرٌو كها- وه تخص جو مِكْنسارنهو-الزدد بإنين. ومعض حوبنفعت بخرف نفع رسال نهو-(m) بدمزاج - تندخو- علاش - نا آثنا ( س) ها سد-حسّدر کھنے والا - رشک کرنے والا - جیسے اکل

کھوا مگ سے بڑا۔

ِ كُلُومُ اللهِ اللهِ ابني ما سكا الكيب بن بيتاء بن عبائي بين كا-

آ<u>گ</u>

اگ

تیز مزاج - غضبناک - آنت - آتش کا برکاله - قهزا خشناک - بُرغضب عضبی - افروخته - (س) لال -سُرخ - تمتا آمها - جیسے مجھے دیکھتے ہی آگ بجول ہوگئے (می) مبلوکا - گورادی افروجورت - بریا - بری بیک میں عاند کا مکرا فررث مدتقا -

ا کُ بگولاً بنجا یا فقے میں لال ہوجانا۔ عقبہ بن طآنا خشم کو دہ ہونا۔ اور ختا ہونا۔ نهایت غضباک ہونا یا خشمناک ہونا۔ جیسے میں نے کیا خطاک جو آپ نوشتہ رر آگ بگولابن گئے۔

اَک بگولام و کا او دیموراگ بگولا بنا ما میس اِ تناصفتی کاک بگولام کئے۔ بچابور کا بادشاہ میہ ہمکنڈے و کی کراگ بگولام گیا۔ اہمکنڈے لام و استزمونا - جملانا - بسبکنا و دیمو

راک بمولاجها)-اگ بانی میں انگانا با (مماوره)(۱) جهاں رطائی بانی میں آگ ک اگا تا نہوتی ہو وہاں لرطائی کرا دیت متحل مزاج کو افرونیۃ کو بالا ۱ میآری کرا چالائی کرا ۔ عیاری و طالائی میں کمان کھا نا(ما) نامکن بات کرنا ۔ اعجاز در کھائی ہیں۔ آگٹ ملو وں سے لگن ۔ دیکھو (ٹموؤں سے

اك لكنا) لموون سع آك لكنا - زياده بوسنة من

اگن ـ اُلش ـ نارم بُنُيندر - جيسے ميرے بي سے اگ لا ئی اور نام رکھا بئیندر-(۷) لاٹ ۔ شعلہ نُور پيشار» کُرمي تميش - حِدّت . حرارت 4 تمازت جیسے آگ بڑرہی ہے۔آگ بس رسی ہے۔(م) سوزش عبن متري جريراب مجھال مبيے مرج کھا تے ہی۔ اُگ لگ گئی۔ (۵) وَور تَشِیْکی بیاس عطش و آتشِ پنها س (۴) رشک و مسد به ىتن - تىپش ـ جىسے بى تهيں توسارى ميرے دم کی آگ ہے ۔(۵) لاگ ۔وشمنی۔ ببیر۔ لاگفانٹ ميے بواميرى طرف يع تو أسك كليم ميں آگ يُوكَني مع - (٨) روا في بينكرا- فعتنه فسا ويراوت)أك لكائے مات و يكھ \_ الك ركاكرالك للى كَهُيْ ـ وبِي أَكُ مِذَا كُذِهِ أَوْلِهِ بِمِنفِتٍ أَتَّنَا بَضِيْكُمَا موا - كھولتا مُوَا- تياب يُرم -جلتامُوا- (١٠) مزاجًا گرم-گرم مزاج -آئنی- جیسے اُسکا مزاج نوآگے، ئىھىلى ۋۇرم آگ ہوتى۔، - (الانعابت كران- نهنگا<sup>ء</sup> آل، كي مول - چراها أبوأ - عبي كنا كت كيا أك ارسب چیزیراگ پژگئی۔ رُّاکُ بَرِسْنا۔ (۱) گرمی بڑیا۔ دُھوپ تیز ہونا۔ ش*ت*ت

ھے گرمی میزا۔ کوجیل -

ٱكْتُ مُكُولًا- يَا ٱكُ نَبُولًا -(ن دكِمَا أَبُوالُولِه (v) مَذُكِمُ

تہارے بڑوں نے شاوی میں کونسی آگ لگائی تھی جوتم لگاوئگے۔

ا الماركي في الماريخ كيواسط عورتين الماركية كيواسط عورتين اس لفظ كوزبان بيلاتي مين ورنيز ايك تكيه كلام معبي ے ۔ جیسے اِس استاکوآگ لگاؤں اس نے تباہ کر رکھا ہے۔ آگ لگاؤں ایک نہایک مبعکڑا روز ے آ اسے - (۱) کیاروں - بولمے میں واکوں -جیسے جب وہ ہی ہندیں توا سکی حیز لیکرکہا آگ لگاو<sup>ں</sup> آک کگائے یا نی کو دُوڑے (کماوت) یعیٰ نود ى فيتنه أتصاف اور نظام رخودي سكي مثانيوالي ب -أكُ لَأَثْ فَإِلْ لِي لَكْ جَائِبِيُّو ﴿ مَا عُدِي (١) ياكك سناب مسكمتني بي علجائ - أجر عائد غارت مو - مرجای (۷) آفت برے - لمیامیٹ مو -ایدیو مد مائ (۱۹)عورتون کاید کلید کام می ہے۔اورناز نخرہ سے بھی سربات کے ساتھ اکترکہا كرتى مِن مِيسة أَكُ لَكُهَا مُهُ! مُجِعة اب ينساؤ- آگ لگ جائے کیا سینے بیٹی تھی اور کیاسینے لگی۔ آكُ لُكُنا - (١) جلنا - جل أشنا - يُعكنا بشنغل مونا -عِل جانا - بعر كنا- آك كاكسي شع ميں الر كرنا - (r) -جُعلنا و كولالكنا - جي جل ترك مُنْد كوال كُ بحد سے ذلول-(م)مُرِّنا۔غارت ہونا۔ موْنا۔ موْنا۔ جِلطے

لغوى منى لمورك صابن كايدا موا - جملاى - نهايت غُفَيْهُ وَنَا- بِافِرُوخِية بِونَا يَغْضِبْنَاكَ بِونَا ﴿ إِهِلِينَا لمودل من لكنا اورمرمي ماكر بُمِنا مّا يعن اول س آخریک جلنا) -

أَكُ يُورُيا . آكُ سُلكان أيدِ لكان - أيد جرانا أَكُ بانا - أيخ كرنا - أجمينا لكانا -

حلايًا۔ ٱپنے يا لکڑيوں ميں آگ ديئا۔ آگ بالنا۔ دھوا نكانا - عليه إلا كي حوط مين أك شلكا د - -أكث كَمَا زُكَا الْوَكَارِي كُلِيكًا إلاه ت الين جراني كريكاأك نتج بى رائى دىكھے كا-بى كانتج بدى **اً کُثُ کے مُو**لْ - (محاورہ) - نهایت گِان- نهنگاتیز جيسےاس شهرمي جوجيز خريدو آگ كے مول ہے -وہ تواگ کے مول بیتاہے۔

الكُلُ الكَانَا مِن مُعَصِّدِلانا - افرونسة كرنا - بعير كانا بنفا كرنا يحبوغبل ولانا- (٢) رواني كرانا مجمار والمحمانا يمني بميلانا - نساد دالنا - جيسے يي لکياآ گ لگاتي بيمرتي ہے - (م الحصور نا - ترک کرنا - تبایکنا . بعنت بسیمنا برطرت كرنا موقوت كرنا معزول كرنا فالكال دنيا-جييه سلل كواك مكا ميكابسايا مرام-طنزاً وحقارتًا) ر ب د فوم دھام کرنا۔ برے بڑے کاج کرناجیس

تورامونا - كمي مونا - جيسے أحكل تو سرايك سودے يراً گ لگ رمي ہے - (۱۱) جانا - رفضت مونا - بابر نِکلنا ـ د فع ہونا - دورہونا - ( نازے عورتیں بولنی ہے) عسے تہیں ہی ہم گھرے آگ لگیگی۔ رز ٱلكَنْبَيْ حَجُونْ يَلِي مِنْ لِللَّهِ اللَّهِ الهاوت الذي جاتے ہوئے ال سے جو کید کے جائے وہ بی میت آَاَتُ لِلَّهِ مِا آَكُ لِلَّكِي مِرْدُوا سُے بِهِ (١) فارت ہو اُجْرِجائے۔ حلجائے۔ مرحلئے۔ ازغیبی ارٹری اُرجا البيرو لمياميك بوجيه أك لكاليه باركورا) (تفرّا بن تكيه كلام) فوا وحققت مين فواه ناز عجب اڭ لگومىركىور تائىقى-اڭ ئلىمىر نوج بولى بۇ اك لكي مين إس بلا بوغاكو ليكر كماكرون (٣) غدا نكري آگ لِدِنغ آنا۔ (۱) آگ انگئے آنا۔ (۱) جلدی سے آكر حلاعان أرنش باؤں حلاجانا۔ تقوری دیرے واسطة أنا كمر كو كوم كالم جانا- بواك كُلور كريسوار آنا كه كوهمي سواري إياد رركاب آنا حب كوئي عور الماقات كوآف اوردم عبرنه تعييب لواكس سے طرزاً يد كلم كمتى مين - لعنى تم السي سبكانة واراً مُن جيس كوى اگ انگنے آ اب اور کھڑے کھڑے لیکر طلاح آ ہے۔ آف میں مجبونا ہے بیا- ۱۱) ویدہ دوانے تہ بات<sup>یں</sup> بجنسادينا مان بوجه كرعذاب مي تعينها دينا-

اگ

ميں برنام جو مصميں جانا ﴿ عَائب بِونا - كھو ياجانا -جا تارسنا ولمبياميث مونا-معدوم مونا- نابيدموا-جیسے اُسکیآ مدنی کو تو آج کئی کئی مہدینہ سے آگ لگ<sup>ک</sup>ے رىمى نىايت بحوك لكنا- گفته يا بونا - مدسے زيادہ إشتها بونا- أتش معده كالعزاكما- جبيع بريف مرآك لكُنا-(٥) بكل مواً- بي جين مونا- مضطرب مونا . ناملى بونا- بىقرار بونا-تر<sup>م</sup>ىيا- بىايكى بونا-جىيە اپنى کی ایسی ہی آگ لگتی ہے کہ بلبلاتے بھرتے ہیں (و) رشک ہونا۔ مسدہونا۔ گھنسانا۔ علنا۔ عبسے کھانا میتیا ومکیہ کے سوکن کے آگ لگہتی ہے ۔سوتیلی بيني كالبناياتا ويكهكوا سكة آك لك مكني- (١) ناگوار گزرنا - برالکنا - برامعلوم مونا - فارگزرنا -صید اُسکے نام سے اُگ لگتی ہے۔ (م) عَصَلَانا طيش أنا- دل طبنا-طبيعت بكرنم الطبيعت مي جوش آنا يغف برم كنا يغضبناك مونا - جيسے أس كي صورت و کم اگ لگتی ب متری انسی اتوں سے تواگ لگتی ہے۔ (9) سوزش ہونا - جلن ہونا -مرصي لگنا-تيزي معلوم ہونا جريدا سط معلوم ہونا تَعِلَا عِلَا مِعَالَ مِنَا لِمِينِ بِهِ مرتم لِكَالِي السَّ فَدا عِلِيوَوْمُ مِنْ كُنهِينِ لِكُنَّهُ كَي مُعْمَدُك بِرِعا يُكُي (١٠) يُران موا - بُهُلِكا موا مِحط مِنا يتم عالما فيهما أو

مندی آار بیقے کے کروایکا گا بیمجا - بدن کے
اگلے اور بیکھلے ٹرخ کا کروا - (س) لیس و بیش - آول

آخر - (س) موجودہ و آئیندہ حالت - انجام کا - آغاز

وانجام - جیسے جو کچو کرو بیلے آگا بیمجیا سوچ لو 
آگا بیمجیا سرو جیا - یس و بیش سوجیا - دوراندسٹی کرنا 
دل سے اسے لینا - سوچ سمجھک کام کرنا - دل سے

صلاح فیشورہ لینا + انامل کرنا - فکرکرنا - اندیشہ

کرنا - خوین کرنا - جیسے جو کچوکرو آگا بیمجیا سوچ کے

کرو - بھائی بگوٹرا اپنا بھی آگا بیمجیا سوچ یا تمہیں

کو بھرے جائے ۔

ا گاڑی ۔ (۱) آگے کا حصّہ یا وصرا ۔ (۱) آگے ۔ روبر و بستا حصّہ موجو دگی میں ۔ ( ہن و )(۲) انگر یکھے یا کرتے کوسائن کا آگال ۔ فُضار ' دہن ۔ بان کا بھوک یا ٹفل جو بھیدنکا جائے

ا كا آران - ده برت جبیں بان كا تفل ما بيك شوكت من ميں ميك دان تفل دان -ا كُون ما اكتا - (۱) بنا بيلا احسان ما سُلوك جمانا له كم

سل ما البتنا - (۱) ببابهلا احسان یا سلوک جماما م ظرفی سے کسی مجلائی کو مُننہ برر کھدینا - (۲) مکھانتا -

بنّا بیان کرنا برا تعبلا کهنا و طعنه میند و بنا جو بات نهیس کهندی ہے أسے دوسرانا - جیسے انگ برا برجیو کوک اور جاری غربی اُسکٹے - (اس کو سندو عور تعراک گھٹا

مرابعثی جی بولتی ہیں)۔ مرابعثی جی بولتی ہیں)۔ B.

آ فن بی متلاکردیا - دوزخ می حیونک بنان کسی لاکی کو ایسے کھر باہ دینا جمال آسکوم گھڑی

او بهرودت تکلیف کاسامنا ہے۔ کان ا

آپ نے اچھے گھرویا محکود خوب بروشو نڈ کر دیا محکو

پینے دریافت نوب کرنے لیاد آگ میں مجھا ولیے جنو کا ا اگ میر کہ ہے کی طریعا یا ) سی بی عدیت یا آفت نیں

ا کی برای میں جو گائی اسٹی تنظیم کی اسٹی ہے۔ کسی کی آگ میں رشیا ) رکر نا۔ دوسرے ہی ہوا ہے

مرکدنیا ۱۰ کسی کی آگ می*ں بیان* زیادہ بولیتے ہیں ›

أكُ مِينِ تُوشاً-١٠٥ أَكْ مِن جانا -١٠٥ شِياً - بقِرارة

تللانا مِمْ خَفْطرب مونا - (س) رشك كرنا حبد كرنا حبيت

میرے بچوں کو دیکی آگ میں پوشی ہے

آ ک ش**ېو جا نا -** ۱*۱۰ گرم ېوجانا- بېس*کنا -ج*ل ګشنا چې* د صوپ ميں د صرا د صرا لوڻا آگ *ېوگليا - ۱۹۱*۷ ال سپلا

وهوپ میں دھرادھرا کو ما استولیا ۔ ۱۹۰۷ ال جبلا ہونا ۔ جبلاا طفعنا ۔ خضباک ہونا۔ افرو خنہ ہو جانا۔

نځنگین ہونا-جیسے ایساتیها بھی کچھے نہیں ذرا<sup>ی</sup>

بات پر اگ ہوگئے۔

ا کُ سُرو نا(۱)گرم مونا - جلنا - لال مونا - (۲)غفته بُونا غفی بناک بونا عُصّید میں سُرخ ہوجانا - عُقید کے

مدب الهوما عظیر میں سرے مہوجا یا ، عصیرہ سے مارے میتا ب و اوغرفیش کرنا ۔ گھٹسا نا ۔ نُو ا نا

أَكُمُ يَحْجُهِا - () بدن كا اكلاادر بجيها تصدد سينه اوريا

میں جیسے اس میدریا سے توآگا ہمیا بھی و ھکٹا نظر 29

آسے ۔ (۱) بیمیے کی فید۔ اُگاڑی ۔ اُگو۔ (۱) ساننے ۔ رُورُو سنکھ ۔ آنکھوں کے سامنے ۔ موجود ٹی میں ۔ جدیہت کر ساس بُرائی تیرے آگے میں جائی ۔ اپنی چِز اپناگ بملی۔ بو کھیے ہے۔ تہا رے آگے ہے۔ (۳) مین نمات عِينِے جی۔ اپنی زندگی میں ۔ موجو د گی میں ۔ ا**پنے ج**مد میں - دہ ایٹ آگے ہی اسے الک کر گئے سفے (مه) طرصنا-سبقت لیجانا - زیاده مهوجانا-ترقی کرنا عيد سبق من آئے موجانا-(٥) أنده -بعدان س اس كى بعد-اب -اسك بيجيع -اس وقت سه بعداس ك - جيسة كم تهيس اهدايس - آك تهاري مجدري -(١) مجر - دو باره - دسراكر - عيي أكرابيي بات مذكرنا -آكے تم طابوا ور متماما كام ()) زیاده-سوا-علاوه ویرے - جیسے اِس سے ا کے ایک کوٹری نہیں ملنے کی - اُن کا گھران سے كهس آگے ہے - (٨) پيلے - ميشتر - سابق مي-قبل ـ گزت نه زانومی- انگے زانومی-اسے میل ا محمد م الله الكورا المعلم الله الكورا الكورا الكامري ا گا ش ی - اگا کووا گا گوو- جیسے آگے آھے حلیو-(۲) كل كو-ائنده كو-آگے كو-زانه متقبل ميں -تقورت ولول بعد- رفتة رفنة - چذروزمين جلیسے انہی آ گئے آگے دیکھٹا۔ع

كُنواً إلى نيوانا - بُراصلاكه لوانا - بكهان كانا - مُعند بهند سنوانا اگرُمکی - ۱۷۱ یک نتم کا سیاہی اُل صَنْد بی رنگ جونوشبودا جيزون مين خيبيل خيبيل ناگر وتها وغيره والكر نباياها آ اوراً كورنگے موٹ كرشے كواگر كى مونى بربيايا جا يا ہ ا كُلا - (١) بجيلے كے غلان - آگے كا-(٧) أبن ه بستقبل أف والله اب سے دوسرالس بیلا مُقدّم - اول کا گُزُمتْ مَدَ مِيكِ كا - أوّلين . مبيثييند . مبيثين - مُرّا ما -عتيق. قديم(م) بيلاأدمي. (٥) دوسراآدمي(و) يُركها يُرك. (٤) فاوند جصم-ميال- **جيسے ميں تو أج بيا ورجا** وو مُراكُلانهيں انتا - ١٨) رمضان ميں اوّل وقت كے طعام کوالگااورا خیروقت کے کھانے کوسحری ا بحيسلاكيت مين-آ لو - ١١ - عوام، بيلي ميشة وعيد مينة أكومي كها تعام (١٧) سامنے ـ رُورُو ـ جيسے آگو سے ربط جا- (٣) اُرُدہ

استقبال ، آنے والاز ماند - اس کم اللہ کے نیچے ۔ یک قريب بيسه ميرك أكومتيلي نهي جو بيلے تجھے الن دیدوں ﴿ آج کل بیمتروک بے اسکی بجائے آگ بولاجا یا ہے۔) أكُّو إلرًا-(١) أكَّ كاحصّه-الكا-(٢) ألكنا في - أكن معن

(m) سامنے کار خ-آ گے کا حصّہ ۔سامنا کچھوالای كالفتص آ گے

کچەنئىس - اب فائند ہے - اس كے سوا کچھ نہنی -ادر کچه نہيں - بس ـ فقط - (حب اولادياكسى چنز كا انخصار جما نامنظور ہوتا ہے تو يد كلمه زبان برلات بيں) جيسے ميرے تو بهى اكب ميونسٹرا ہے - اگ رف داكا نام -

آ گئے و بیکے ۔(۱)سائنوکے۔آگولاک بُھڑورکھکے۔ بیش کرکے مید رُوبُرو۔سامنے۔ جیسے آئے وکی لٹوادیا۔(۱) ہان بوجیدے۔ ویدہ و دالنہ ۔ فاکم جیسے تم مبی آگے دیکے بھینسوائی ہو۔

مرحی فرالنا - بیوہ تورت کی اُسے گزارہ کے واسط ردیبہ سے مدوکرنا - (ہندو)در ردیبہ اُٹھا ونی یا ترموں کے دن تام قریب کے رمضتہ دار بیوہ عورت کے اُگے ڈالیتے ہیں تاکہ اس رویبہ سے یہ اینا کارد بار میلاکر گزراد قات کرے)

آگے ہو ولی -(۱) سائے بھرا۔ (۱) سائے کھیلنا آگے کھیلنا۔ بچ س کا کھیلئے کو دتے بھرا ؛ بال بچ ہونا -صاحب اولاد ہونا۔ بیبے دس باخ سرب آگے ہوئے ہوتے توایک تجھے بھی دیدیتی (بندہی آگے کو کا آن ہو تھے آئیدہ کو ہایت ہوئی۔ آئیدہ کو ہوش آیا۔ بچھلی قل کی۔ آئیدہ کو متبہ ہوئی۔ آگے نا تھ نہ بیجھے لیگا۔ (۱) ناک میں ناتھ نہ باؤں میں 12

اع آئے دیکھئے ہوتا ہے کیا۔ آگے آیا۔(۱) باس آنا۔نزویک آنا۔ قریب آنا۔<del>ور</del> برصنا - جیسے ورا تو آگے آؤ - آگے آؤ اور سے جائج رو) آرائے أيا تيشت بناه بونا - سپر بونا - وصال ا مَعافظ مونا- كام آنا- مِيسة كيد وياليا بي آكة أكبا (٣) وارومونا -صاورمونا-گزرنا-آيشا-واقع مونا+ ركمش بونا - كملنا وظاهر مونا - جيسة شا ابولي بن سسنايا خالمان كاكبنا آكة آياً "نائ الى ال كيت إجمان من أسم بي آت من - برابول آئے آگر رہتا ہے۔ (م) جیساکرنا ولیسا بحرتا . بارا بإنا - فبوكنا- كِيا يُعِكَّدُنا - سزوان استهنا - أشمانا - بعرى مكافات كرسنيا - صير إب كرك باب ك آگ آئے۔ بٹاکرے بٹے کے آئے آئے۔ آہی بتے نراكِا شرك أے أے

آسگ بانا- سزابا الکلیف اُمطانا- سکافات بھگتا وَکه بَرناد برج الحانا- سدمه بانا- جیسے ابنی آجموں کا کے بائے بائے - دیدوں گھٹنوں کے آگے بائے۔ آسگ پہچھے مغیرانزی میں- بیرے مہوت دریے بعد- جیسے آئے بچھے سکان پرمت آیا کرو- آگے بعد- جیسے آئے بچھے سکان پرمت آیا کرو- آگے بیجھے کوئی بات ہوتو خبرر کھنا- - 11

HÎ

درج کومین کی کمینه بن و کھا تاہے)

آل پالاً و دن ٹال مٹول - ٹالم ٹول - لیت ولک - دم ولاسا
بہانہ ٹالا بالا دی جال - فریب - دم - (س سس کالمی
جیسے دن کھویا آ ہے با ہے کائن مٹیمی ویا بائے ۔

آلاً بِلاً ۔ بُری سجل جیز - مُرا محبلا سو دا - جیسے یہ کیا الا بلا فرید لاگر

الأراسنى - ب بدوا- لاأبالى - آزادالنمزاع مِنْ اللهُ مَا مَعِ مِنْ اللهِ مَا مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ م مُوجِي جيورا -

اَلاَرَاسَى جِبِوْرا إِلَى لااً إِلَى مزاج - من موجی -اَلاَراسِي مِزْاج موجی جیو ولا - آزادانه مزاج -اَلْاَ مَانَ - بناه - غذا بجائے - خدا محفوظ رکھے -اَلَا مَانَ کُ وَ (۱) بِلا نَکْنَا - لاگنا کِی نِہے او پر سے اِس طرح جانا اَلَا فَکُنَ اِللّٰ اللّٰ اللّٰهُ کَارِیْہِ اِللّٰ اللّٰہُ کَارِیْہِ اِللّٰ اللّٰہُ کَارِیْہِ اِللّٰ کُریْجارُ کُلاد کھنے آجائیگا -

اً لَا مَهِمَا وَ (۱) كِلِه - شِكوه - (۱) بد امن - برائی - دُوش اللَّهُمَ إِلَا مِهَا - رُلِهُ اللَّهُمَ اللَّهُمَ اللَّهُمَ اللَّهُمَ اللَّهُمَ اللَّهُمَ اللَّهُمَ وَيَا اللَّهُمُ وَيَا اللَّهُمُ وَيَا اللَّهُمُ وَيَا اللَّهُمُ وَيَا اللَّهُمُ وَيَا اللَّهُمُ وَيَعْمِلُ اللَّهُمُ اللْلِمُ اللَّهُمُ اللْلِهُمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلِمُ اللْمُلْمُ اللِمُلْمُ اللْمُلْمُ اللَّهُمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ ا

پیچاڑی مبید آگے ناتھ نہ پیچیج بگا سب سے بھلا مُمارکا گدیعا۔ (۳) بگوڑا ناشھا - لاوارسا - بے بیسرا اکیلادم - تنها - جیسے اُس کے آو آگے ناتھ نہ چیمے بگا اُسٹے دم سے آپ ہی ہے -ایک فرکا کرنی - مطالعہ نا کیا آگے دیجھنا ہے بہت مبین کو بڑھ لینا - جیسے بُوااب نو یہ لڑکی مبی آگے مبین کو بڑھ لینا - جیسے بُوااب نو یہ لڑکی مبی آگے

سبق دکار لیتی ہے۔ اسٹے ہاف ہیچھیے بایث یغریب وُفلس سے حق اسٹے ہا

میں بوتے ہیں بعنی اس قدر ننگ ہے کہ تن بر کپڑا ہمی ہندیں ایک ہاتھ آگے ایک ہاتھ پیچھے رکمی بھرتا ہے - بعنی تفلس ستر بوینٹی کا کام دونوں ہاتھوں سے لیتا ہے ۔ تن ڈھا نکنے کک کوشینری ا گے ہی - پہلے ہی - اول ہی - اول ہی سے -

اً لا ۔ دہوار میں جاغ یا کسی چیز کے رکھنے کی مگر ۔ طاق
الا و شے بوالا ۔ دکھتے ہیں کسی بادشاہ نے ایک فیر
کی فوب صورت رقم کی سے شادی کر لی تھی اُسے
جو ما نگنے کا مزایر اسمانو اُس سے محل میں
بمی یہ ترکیب تکائی کہ علیمہ کو شعری میں جاکرا کی
طاق میں روٹی رکھتی اور کہ کی آلا دے نوالاً جنا کہ
اب بیشل اُس شخص کے حق میں بو اللے ہی جواعلے

ى كالتى - ايت مى ببيك مِي عارزانو مبيناكته مِن أَنْتَى مَا نِيتِي مار كُرِمَعِينِ أَ- عِارِزانو مِيثَمَنا - مَنِهَى لِورَا -مرتبع بيتطفنانه إلتي ماركر مبيضنا واميونكي مبطيفات بَبِيلَة خِينا عِبِيهِ آلتي بإلتي ماركرنه مبثيهو - اور بهج كسي کو بنیکھنے وو۔ اَكُمْ **اَلُوا۔** نهایت کالا برلا کوئید۔ صبنی کا ٹاکاٹیا ۔ تمباکو کا أتشاليا ماك نهسيدها يسطع قابين آ تا - كسى ۋەسب بس ميں نهيس آ تا ﴿ كسى إِن كونىلاتاً له ط مَل ف كُن الله على الله الله ورسم مريم كراا -ے ترتب كرنا - كاؤ لاكرنا -كنظ مل تطفيح فأرهان بن موادية تتيب مونا گرهٔ هرمونا - رَل مِن حانا ما و پریستلے سونا -المسلخ ما فزر تحييرنا - جن قديون جازاتند في لوانا جل وهنا- جاردانس مفرزا - رحبت عقري ا-يُ سُرِيعًا أ - غلط سبق بيرانا - بدكانا - ويعاننا ا فروختهٔ گرنا- دل میسرونیا- برکٹ ندار دنیا- دادر میں فرق ڈلوانا کیبی ہات کو بریکس فنہن ٹٹ من کرنا۔ و رهباط مکش مکش بالعفیرا - بیجید کی الفاض فقان ـ بيصيني - تفكّر - يردياني -إ- حِعَارُوا مِهِ بِمُصِيرًا - كُنْنُ مُكْشْ - فَلَدَهُ وَفُهِ أَهِ فَكَهُمُ مِنْ وَ

ام اوتیمیری مزینک مقسری دوم درجه می گرم وشک اور نهایت خشہودارموتی ہے بہ اس پر خزائر کے درختوں کا ایک مشور میل برودمی سے جسن دیکر بمیماما تاہے (٢) تبنيلي بنهيلي - بنافي موي دوست - تُونيان - آلي -(بگیات فلعدجب سی دورت سے بہنا پاکرے الاحجی کے دانے باہم کھاتی تھیں تو اُسے الاُنجی باالاجی بهن کها کرتی تقدیس) خِیانخیشهوری کربگیماتِلِعه میں سے مزرا فیر و ولیعہ کی دالدہ صاحبہ نے ایک نواب زادى سېكىدى بېڭىرزوجۇ نواب محرعلىخاڭ گو الانجي بهن نبايا دارام كي خوستي مريندي ركك عطافوا با جوائس **دن سے** آجنگ الانجی **پورکے ن**ام پیشورانسلع میٹھ تحصيل غازي باد بركند لوني مي واقع ب-إلا يحي بين - ربيهات قلعها ويكيفو الانجي منبر (٢) إلا يحي والله (١) ايكتم كي سفهائ ب جبك ندرال بلي ك وانے والکر کھانڈے اُسے ملافقے میں (۲) بازاری اُومی کمن مشوق کے حق میں مجمی کہتے ہیں (۳) دہی ك اكب بهاند كانام تفاء ابتك بمنتطيك أسيك ام سے زود فان کا نیک لیجاتے ہیں۔ که بی این می وشعه ارغورت، - انوکهی عورت(۱) به پروا اور أرادسم عورت اس زنده وانوشطيع اوراتر صعورت (م) ببولی بھالی خورت ..

المث

المنتخبية المنتخبية المنتخب ا

(۱) نوئ عنی زند شرب بیمیاک از اوجیع خوا باتی ۱۹۰) پیشان -سند میراند شرب بیمیاک در اوجیع خوا باتی ۱۹۰۹ پیشان -

رینامال مِفلس ، قلاش وننگ دَ صر منگ مفاتیا (۱۲) غیر بیگانه اجبنی فغیرستی ، ایراغیرا عصیه

أَتُ اللَّفَةِ كَمَا كُنَّ مُكْرُوالوں كُوتُوفاك مُيسّر

ہے ایے عاصے - سرو ول ووقات نہیں ابرے اُلفتے کھا کھا جاتے ہیں-

آلِف ہے ہے گراً ذرابری مبلی بات رہا

سے نو نکالنا۔ کچھ شکوہ وٹیکایت نکرنا ال**یف سے کام بے ندکیا نی**ا ۔ ہاڑھا ہے جاہونا ہے

ارت من بيمدينير و ها ، ساريس يم دو بيداري دانا-النه (۱) مدر بيمدينير و ها ، ساريس يرمبود - بيداري دانا-

اخداتعالے کے اورسب نام توصفاتی میں گریو بامیں

اسم فات ہے ، (م) مجالتِ ندا۔ اے خدا۔ المی ا

انسوس- واه- ألم اوه- آه- جيسي الله المسي ذركي

وكى كوت موتے جونك براتى كاللہ

ہم اِس قابل میں مندیں کہ کئی شاوی لیکر بیٹھیں: ادائد اِبل رحمت تم **آو جر**ی سید مُروّت نظیمہ منہوں

مي آج شورت وكاني ب-

الشرالليد- (ندا) واه والمحلِّ إستعجاب وتحبين وتميِّر

برامكا استعال مواہد

المرالط كرنا- (() خداكا نام لين سمرن مينيز إ - الاجيا-

نیدیج بیرسنا- (۲) صَبْرُلُوگُلُ کُرِنَا (۲) مُبُوتُ نه بو انا-عیب الله الله کروکیو کسی کا صبر بیشی مو-اکسهٔ اکسهٔ کُرُمون - (۱) فَدا فَدا کرو- فداکانم او-(۲) مُبُوتُ دور اکسهٔ اکبیر کمین - (ندا) (۱) فدایو نبیس کرے - یادید ایسانی

ہو۔ رہ، خدا حفاظت میں رکھے۔ اُلیا آمیں سے یالنا۔ و عالمیں انگ انگ کررور

كرنا - كمال محنت - محسّبت اورشقّت سے بالما ان اور شقت سے بالما ان عورتی بولتی میں -

العدام بیں کا -ناز پروردہ - ناک رنگوے کا- القدبر منا سے کا بُرِیّہ

اكت<mark>ىدىي - كارىتىب وطزېسىدالىتدې راحت زمان س</mark> مسلمانى اور آنا كانى -

اکس<mark>ر بېلی -</mark> (۱)انته نگهبان . خدا ما نظ- بنجابی میں دانا ویل - (۱) مدد کندا-

المترركم و كاريك و دندا) (۱) سلامنى سے - بخير- زنده رہے و سلامت رہے - اشاعالا چثم بدور و نام رہب عورتیں اپنے کسی عزیزیائے کافرکر تی ہیں الله

المة

الدّه مَارا - ١١) خدائ خوار- بدنجنت بمصيبت زوه - وي راندر در کا ہ - (۲) کلم شفر بجائے بھورا السرميان منداع بزرك مندانقاك - (غايت محبت اور نهايت تفظيم سع خداكي طرف خطاب كرتيبي تواسطرح كيتي بي) الله مِيَالِ يَ مُعِنْفِسْ - ايك كاك ربُّك كِيْرِيكَاناً اللَّهُ فِكْمُهُمَّا نْ - ويكهواللَّهُ مَا فِظ - ضاحاً فِنظ - جيسے تهارانته نگهان-انته بلی-التُّروَالاً-١١) سَنْهُدول كالقب١١) فقير- دريُوزهُ كرَّ الله والى فيرنى ورئينى يهيك الكنه والى \_ گداگری کرسے والی۔ الله تهارى طرف ويحص مدا تعاط بالمئذك كناكو - فدانغاك مارى طرف توقرفراك -فدا بهاري دُ عاقبول كرك مُعدا بمبراين رحم كي نظروا مهراني كي نظر كق مبيد بواتهاري بياري كاحال منكر سخت رغج ببوا خدامها ري طرف د يجعلها ورتمكو تندرست کروے۔ الله بي الله بي الله بي فرا بي فواب - فدا كي ذا كيواسب فانى ب مفاي موجُوب ـ أكم سواكسي كيستي نبيس وم كارتويين جو بنايت

تواسكے نام سے بیلے یہ تفظ کہ لیتی ہی تاکہ نظر رہ<sup>ھے</sup> o) كليكام بطور وعا- جيسه الدر كمة فدا كادياسي ليم الررمي وكارتعب غضي الميدي الدي فتن تراتيها الماريث - (ندا) - كله لعجب - اوہو - آیا - لمب واہ رہ عيي الدر الرك توتو براعضى نكلا السكانام سين ضراك نام كسوا كيهنس المُدكا مام أو(الفُدا فَدَاكرو لام) مُعبوث نربولو (س) التُّرِ كَانُورِ - (١) فدا كَيْحَلِي ٢١) نهايت مِسين جُمُور (١٠) متر برك كادى - فرث تصويت - ومعض جس كجرو رعبادت كرت كرت نورة مائ (م) وارمى ريش - (٥) طزراً نهايت بشكل اوسرر الله كرك (كله تمنّا) كافتك - كاش-الله كي جُان - بند أخدا مسكين - قابل رهم-السُّهِ کی حِرُری نهایس) (کهاوت) بین حب خلاکا فر توبنده كى كياتون إنهي توبنه كاكياف ؟ العدب كخرس بخرأ ورَرَيْ بِإ - مدر الملا زندورسنا . بيرك س منملينا - في منم س براموا النرك تُوك يا النِّدْ يُوك . و ه تخص جِهُ مُناو افیہاسے بے ضرمو - مجو اے بعائے ۔ فرت ترش ببدسے سا وے۔ ساوہ لوع۔

حسین اور تُولفِئورت کی سندیت آتا ہے (پر سلم) فقر وں کے سوال کرنے کا جُلہ۔ رہم ہجان اللّٰہ

کیاکہت ہے۔ اُلکے منا اُڑا اُد تُوبِرِد

المهانا . بيدريخ صرف كراء عيش وعبشرت منانا

میں کرنا موجیں مارنا۔ جیسے عاربی ون کے اُلگے تُلگوں میں باپ کا روبیہ اُمراد یا رمُفت

ك ألَّكَ لِللَّهِ يُلْكُ كِسكُو بُرْكِ معلَّوْم بوت مِن - (١)

نُفُولَ خِي اِسْ بِمِو فَع خرج - عِيب مِع مِها رِك

ير أَلِكَ تُكِلِّدُ بِهِند نهيس سوروكِ كَلَّ من دُهالُ سوكانِي

کر نشتر رخی مُونا - ظامر بونا - فریج ہونا -اُظْہُرُرِنِّ مُهُرُر مونا یسٹنورونا ۔مشہر ہونا - (صل میں بیمحاورہ سورہ

انتدر كريبي أيت أكدنشج للقصلة الله

سے جور سُول عِنسول کی شان میں نازل ہوئی تھی

ساگیا ہے اس کے معنی ہیں کیا ہمنے تیرے سینونو کو تیرے واسطے نہیں کھولدیا ؟ لینی کیا تیرے ال

پرساری بامتیں روغن نہیں کردیں ﴾-

رِ مَنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهِ مِن السَّ (١٠١ أَنَّو كَيْ تَا مِنْيِثِ -بيوقوت اورها **بل و**رسته (م) أَلَّو كَيْ

غاصبيت ركهنه والىعورت.

الوكا كُوشْتُ كِعلاً قا- احق بنانا- (عورتون كا فيا عبدالله كالوشت كهلانے سے آدمی بیونون اور

اہ گُنگ میم موجا آ ہے) جیسے اُس کی ہوی نے اُلو کا کوشت کھلاکر اُسے احمق بنادیا ہے۔

اُلْھِمْرِ کِا اَکْرُھُ مەن نوع برائد نوجان - نوخیز ہناوان -ساوہ - انامِ می -(۱) ہے پروا - وہ نوجوان جس کے

مزاج میں لاأبلی بین ہو۔ إلهنی - (ندا) (۱) ربّ من -میرے فلکا(۲) فعالیہ

عیسے اللی ایک یه خرار دوفرے اور نصیب بوں اللی خرج - (۱) شا انتری - بڑا بعاری فیچ - (۱) خرچ ب ترت یاغیر منظم - خرچ تحفیر و عالمگیری اخراجات (۱) اِسرا

نضول خرجی۔

الہی رات بنب بیاری بینی رتح کام میں عورترین جمر کڑھائی تلکرنیاز دلواتی ہیں۔

البی کرے ۔ فداکرے ۔ (تنااوراجاب و عاکبواسطے یاکلہ آتا ہے)

الهی قهردارگنوی معنی ودلعیتِ خداد ندی ا مات ۱۹۶۹ کی آفس صیح سالان مجاز اُفرض - دا جب -

ی توں میج مادرہ مجار ارض - داجب -ایم کھائے سسے کائم اب مطلب کام کھو بالنظری سسے - ابیائدہ مجتب سے سامال

لھائے یا بیر سلنے کام دُدلهائے رکھورٹ وہ داروں سے کیا واسطہ-

وارون سے کیا واسطہ-اُمّا یا اُما کی۔(۱) ہا۔ مادر-والدہ- ماما- مبتاری-(۱) جورو

61

مومايا كرت من تاكرزا زين نواب زيارت ع مورد نرميرس ايوج ساكيواام ضامن كيف كك مَّارِيجُ الايُردايك المديد ذرب كي *كتاب مي* ورج ب كرآب مِس طرح فلقُ الله كي خبشش ك صامن می اسیطرع حیوا نات کے بھی بعض او قات متبادد ے ضامن ہو گئے میں جینا تجرکتاب مذکور میں آمہو وصيّاه وخيروكا قِصة المعكراس امركى لقديق كى م لهذا بوجوه إامستورات إلى اسلام كاليعقيده سوكيا ے كرمب كوئ سفركو سِدهارے اكسي باوغوا أنسكني مخیرائی جائے اور الم صاحب کے نام کاروبید میبید خواه اشرفی - یا کوئی سِکة بازور باندها ما عالو آب مِراً رسنجانے کے ضامن ہوماتے میں جس وقت ما منزل مقصروريني ياوهكام موجاتات توأس رقمكو ستدول كو بانك وسية مي .غرص أب ٥٥ برس زندہ رہے۔اور ۱ ارصفرت کے مومیں زمر کیے انگور از مانب خلید کھالائے مانے سے رصنت فرم عالمے قدس ہوے - اس موت کی اینے پیلے سے میٹین کردی متی آ بکا مزارِ مُیالوار شهر طوس وا قع خراس ف متصل تمر إرون رمضيدوا تعب-إمام ضامين كا رُوييدية (حفرت على رضا ابن موسلی کاظم علیالتّلام کی نیاز کارد بدروسفرکین

كاتكيه كلام بي مص جو خطاب كرت وقت مخالمب سے کہتی ہیں۔ جیسے اگاں اپنوں کا عیب ہمی ہنر ہوما اسے مرسی فورمی حدیث کو مبی اس کرے بو لتے ہیں (۱۲) میا ہیںگے واسطے بھی اور خروسا عزیزه اقارب کے لوجی ام کی جی بیار سے مفطا آل استعال بوتاسيمه جيسے نفظ واري - ويکھ ا آل باہر نه جانفير كمراسي - الآل تمرا انويا بعلا فصورتهار ہے ہوی کانہیں ہے۔ إمام ضامن <sub>(م</sub>ير هن سندنا على يضاب وي<sup>6</sup> على السلام كا جواً تشويراً مام من عوف ب- جنائي ال و صرمے آ بکوامام تامن بھی کہتے ہیں۔ آپ ایک مہما تجری میں مقام مدینہ متورہ بیدا ہوے ۔آپ کی كتنيت البوالحن سے اور انقاب رضا مصابر ز کی د و لی ہے .آپ خلفائے عنباسیہ بیٹ فليفر المول بن ارو رشيد كراك مِن مُوجُود يتم وخليفة مذكور ن ابني ابك خاص وُرى مو مائے كے سبب نيا فليف قرار و كمراني مى سفاقاً م مبيب سے سندھ من لكاح كرو ياتھا به نکه اُسی زمانے میں فلیفد وقت نے کر ملائے معلّیٰ جانے کی مخت پابندیاں، بنزل مانعت کرد کی تب يس آب و إل جان والول كفائن وكفيل

أم كا باغ - عيد حكولاكن دالارك اكراي -إمركا وتقمركا - ديموداك دمك)

اً كُلْ مُوصَعَكُ - (١) يه وه - أيراغيرا- مقارت سے قلا ک *جگه بو*لتی میں ۔ (۱) اجیز - کممّی شے + نیج ۔ بقد آد<sup>ی</sup>

(٣)وغيره - علاوه -

المن من دوران كُنْد موا - تُرش مونا - جيسے دانت ال سكتے البيك كے محصول كا كھينا- تشنيج اعصاب مونا-

امنز عائي**ن -** زلزله - بهونجال -

امن والمراد المراد المراد المراد المراد المراد المراد المراد الم

فلقت ہے کا اُندی میں آتی ہے

أمناك - ١٠ و دوله - جوش - لهر- موج - جداني كي تربي دِل کی اُنچے ۔ دِلی جوسِن وخرِوش ہو ولی شوت پہنہاہی<sup>ہ ۔</sup>

أَصْفِي سَانَمْفِي كُلُّ مِنْجُ بُارِشِتْ براري فَيْ مِرْكُرِي بعیثی بعینی اُسی گفتر میں اپنی میٹی دینی- اولا بدا کار<sup>\*</sup> ناکہ

ایک دوسرے کا خیال، درد باؤ رسے تعنی ایک

زوسرے کی بیٹی کونہ ستائے مثلاً محبود کی بیٹی هامدے

میٹے احد کو ہای گئی تو احد کی بہن محبود کے میلے جواجمہ

سے منوب ہوئ - أنيف سانم كارمشاته-

أَفَى - بِي الله بارت أَى كت من عني أَل باري عليه

أَمِّي تُوبِهِت منع رُقَّ رِمِي مُكْرِيطِالُ عِلَان مَهُ لك م

لله به من المعلقب امن وسيت) امن عين رامن والمان بن

وا ہے کے بازو برا*ُس کے عزیز* داقارب باند <del>مو</del>قتے

مين اور ده مندل مقصُو ويربني كركسي ستد كولام ويد

باس كى وجرت ميد نفظ الم عنامن مين ويجهو-

إِمَا هُمُ إِنْ أَرِي - الزَّالِ تشعيه عقيدةٌ عورتو كيه نام يَه ويترب

المامَن الرفيح قوم إلوزاسي بندوك نام موت مي تواائين

كى مُنت سے پدا شدہ ہے ۔

ا کا می میکر ال سنت می از را سعقیت مورتول کے

به نام را محت من على بذا الممي فائم -

اَ مَا**نَ .** (<sub>()</sub>حِفاظت سَرَن بياه بجادُ -اَمْن ١٠٠٠) اسْ

أرام. تسكين-

أمانت خالى رزون وايكتم الكانيا مباكورون

کے کھانے کارداج وینے والاکوئی امیرالمن خان کا

اً مُدَّرِّرُاً مِدُّرِكَ وِلْن رَبَّ بِعِبِ فِي مِن يَرِّت

بلیتے کے دن موسم بیٹنے کا دنت ؛ تبدیل موسم

جيسے آمد براً مدے ولوں میں ہی تو اکثر کھائش اور

مز کام کی شکایت ہوتی ہے۔

**آ مدوالاً ب**یداِ دالاً - دولتمند - وہنخض سبکو بڑی اِفت ہو-

**اِهمرِ بِعْثِ .** (صحیح اَمِرْثْ ۱۰) آب حیات - ( ۰) شهد - تریا

**اِمُنز لَقِّ** مِلِكِ تَسم كَي جليبي حِواُرُو كَي بينِي اور *سيكة عن*ير

سے تلی جاتی ا درسٹ بیرے میں ڈبوکر تیار کی حالق'

اَ هُرِّ اللهِ عَلَى ورخوْن كَاجُسنُد ، أَمِع عَلَى ورخت

زه)

أميل مين مونان أمن عبي موجانا -راحت لينميا 4 خوشيال مننا د مرادرانا . جيسے مينه رستے ہی آبیں آبیں ہوگئیوں آمی می ہونا پرنشانی دور ہونا۔ آ رْي-(<sub>0)-</sub>شان-اوا- اَنْوَتْ .ول مِي <del>كَتَمِين</del>ْ والى اوا-الْدَلْ<sup>\*</sup> نازوانداز -آن بان (۷) طور - طرر - طرز - وضع د هنگ و د صب و بد میسه و درسی آن بند بات سى ان كل بنس طراتي - (١١) تحوت يغرور ـ مُلكنت يتبخرُ مُمنزل نودبيني بيسي وهابي أن بى مى مرى جاتى - جان جائے آن نجائے اک بان مرانشان ثورکت - دین آن مذانه اوا دارز سج وهم يهاث باث رس غود ميني فوونائ. أكرو تكنت مرك \_ (م) - عادت مخصات - بان وصناك وضع وطراق بكيفيت والت-أن بان سنے رمہنا معاث بك سور مهنا . شان و شو سے رسنا - جیسے اب میں وہ طری ان بان ورسی ہو أَنْ (اعد-سوكند به عند- برمنيز ال حتراز - بصية تمعين كيا میرے گھرآ نیکی آن ہے (۷) مرحاد - بروں کی رم رس مانتاده مانغمت منابی - جیسے ایکے باب مری مُورِي كي أن مع - (٥) أرم- صند- بهط - فرك ہنیلاین - میسے مانے کیاائے آن فرکئی ہے کومنا نهير منتي - ( ٧) عادت مصلت مان - جيام

خيره عافيت المينان فاطرمي مي باغيوك بماعمة ى شرهي امي عني بوكئي -امى حمى سے محسب المدینان المدینان فاطر المدینان فاطرسے رمب منا ربیسے سبارک ہوام می سے بهانجي كورمصت كرديا \_ امى حمى مبويا - إهرينان بونا - امن مدين بونا - امن وامان ہونا۔ جیسے سرکشوں کے ارد مانسے امی میں ہوگئی۔ المَبْدِير ، باك معروف وتجمُول بتشديد بيم و التشديم مرطرح درست)(۱) آس۔ بھروسا ، آر مرو - تمنّا • فواس - (م) گريد عل- بيط . أميد سعمونا وبيث سيمونا علاموا عبدالله ركمو التوفائم جان كى ئېوىمى امىيدسە ب-ا مبن- إجابتِ دعا كاكاريبادِن بيء - اسى طرح هو جبو کے ورحبر کو بینے . باعث اجابت ہو- (۲) فدا وه ون کرے۔ خداوہ ون دکھائے۔ آمیں اَللہ - (۱) مٰدالونہی کرے ۔خالتبول کرے (۲) فدامن مي ركفت - فداسجائ - فداكي ياه . دوراكب مدا نكرے . نوع . لنوز الله عياذًا الله عبي آمي الله عمان ميرب بيكوكيسامنه بحركركون لیا و کوساا س دشمن جان نے جو مجھے : دوست كين لكي أمي الديفر)

CI

آن بھیرنا بھیداکرنا ۔گا ہوا <sub>ہ</sub>وا جانا۔ آنگلنا جیسے وہ مُحوکر مبنی میں <del>کی</del>ر آن ميانكنا وكيمود آن ميرا) أن - آحرنِ فغي) نا - نهيس - بعيز جيسي المول - أن رُه -ا**ن بن- در،آب**ر بن منها- الموافقت. نگاژ. اساز گاری بخا نَااتَّفَاقِيّ . رَخِيدِ كُل يَكُتْ يِدِ كُلّ يُشْكِرُ رَخِي - (٧) وَعُمني -عداوت - نارضامندی - نظائی -ان كُنا بُرَس ﴿ مِي كَبِيرِ كَافَ فَارِسي - أَسُوالِ بِن -(جونكه ورميرة معوي ميني كواس باعث سيمنحس خال كرتي من كرا شوانسا بخير نهين مبيا- إستب سے جب کسی بم کی عمر یا عمل کے معینوں کو گنتی ہیں توآٹھ کی بجائے گئنا دخارج ازشا*ر) ذبان ب*لاکھیں إَنْ كُنَّا فَهِدِينًا - أَصْ مِصِينِ كَامِل-آن محوا(۱)به انس غیرانوس(۷)غیرشخص دامبنی: اوا فيوبن عبياس يخ ران بو كويمي بارا منه-أنا- (اصل مي انابعني اورتها) - وُووس بلانے والي عوریت - داید - وحائے ۔ انامرى كاسوداياره باث ١٠٠٠ انجر باراسود مِتربِتر - ب وصنكا اورب ترتيب بانكاموا اور) فاواقف كاسودا قابل اعتبار ولائق اعما ونهي

ان

کیمیری کرو وہ اپنی آن نہ جیوڑے گی ۔(٤) مان ۔ آجی مُراد-اَرزُو- درخاست . خواهش . تمنّا - (^) خاطر-اس منه فوش مرض عيد تريان اترك گستا*ن کی - (۹)حیا-شرم -(۱۰۰)و*نت • آبرو -آن تان والی - (۱)عنیرت والی- ناک والی یعرّت فر<sup>ت</sup> والى ابنى بات كى يورى + ضِدّن بوما غدار يخز للى ميے - وہ فرى أن تان والى بے -آن توڑنا۔ (۱) متم توٹینا عہد توڑ ہا۔ (۷) نہ مانیا یا برمبز كوزك كرنا + مرما وكوفيو فرنا - قديمي بإ فاندا بي رأيت كوترك كرنا (١٠) بهط يافيدى بازا أ-أن ركصنا - مان ركعنا- ول ركمنا يئن ركهنا - نا زائها لاوُ اتحصاباً -آ رق - لمحد لحظه - ساعت - منك - ثانيه - دم بل مين فه گهری وقت - جیسے ایک آن میں کھیے سرکھیے ہوگیا۔ آن کی آن می<u>ن ما</u> آن کی آن ۱۱۰ دم مبرس ساعت کی ساعت میں بیل مارتے میں ۔ دم سے دم میں کوی دم میں۔ ذرای درمیں۔ وم مے دم ۔ آنافاناً فواً وافتُ العكين من عومر قليل من علي بالة مِن - مِسِيه أيكُ ن كَما فَ فِيرِ مِن كُوْ - فداآن كُلُ فَيرِ فراؤ -آك و، بخفف تاياة اللصدر ( ۴ مَانه صنيح ما مني كي ليك نا قام متود جودوسرے نعل کے ساتھ ملکر کا م دیتی ہے۔

ہوتا۔ افری کے سودے کاکیاا صبار؟

أَنَّا رُى كَاسُونَا مَارَهُ مَا لَى رَسُونا الْهِي الْهِي الْهِي الْمُعراا ور

ĖĨ

كاكناره ـ شال يا رضمن كا دامن -(٧) جيماتي ـ ييتا جُوجي- وووهي يمن - (سندنيان بولتي من) عيب جی جی دو دن مع میورا ان کی سندمیں بنیں ہے ہی ب (۱۱) مجازاً بجرائری گوٹ بسخاف ب آئي ريرُ نا-(اجم إسرے آغي**ر ميوا ياجانا** يمسي رِيُخلِ كاسابيرينا كسي جزيدة على كامس موب ا-(عورتوں كاخيال ہے -كالركوي كوكم كى بيارى والی عورت اُپناائنجاکسی بنتجے براہ کھے کے طور ر دلا الدے تودہ بحیہ اوراُسکی ال اِس عورت کی بلا یامرض میں گرفتار ہوجاتی ہے میکوت والی باری ہی اکٹر انجل کے بڑھائے سے لگ ماتی ہے جیسے ديكي وكرواو بي رائل نديرهاك أَنْجُكُ مِلْتُو (مُرِانِ الْجُلْ بِلِيهِ) عَلى وويتْ كاعربين كناره جيك كونوں بِترنج بنا ديتے ہيں۔ ٽيو-اڳل كے آگے جو باول كا بنامؤاتھ بيّا أو صركز حوثرا مامى كا عات پر مسینے کی وضع کا لگایا جاتا ہے وہ کیو کہلاگا، (ایسے دویٹے نہایت وقعت اورامیرانہ ٹھاٹ کی

: علامت خیال کئے **ماتے ہیں۔ اب اسکا**رداج ہت م<sup>م</sup>

جى عورت كے بتح نہيں جيتے ياجو بانچہ ہوتى

ہے وہ اور ہی والی عورت کا آٹیل کر لیتی ادر

آ بَكِنْ بَيِهَا رُنَا -(1) أَنِيلَ مَرِنَا (1) وُلْكَا كُرْنا- عَانُورُرَنا-

بے فیش مواہد وود فالزی دردمو کے کا کام نهييراً - 'اواقف كي چيزمي وصوكه نهيراً -آ **ما كا في دِيبًا -**(١) سنكرُ ال دينا . سُني أَن يُن رُنا (مكان مي بول ارنامه اس كان سنّا اس كان أفراد بيا داغانس كرنامه ماتكم انجان مبناء بهرزين جانا ماكراين كرنا يستنده ناست يوگرواننا مطرح دينا مالنامه بخان تبايال جانا میشم بیشی کرنا یسی بات سے دیگرز کرنا - جیسے میلے جو کام کوکها توآ! کانی دیجر چلگئی۔ ، ، مر ـ (١) فرق ـُصِل مِن تَعَلَّف - (١) فاصله - تفاوت - ببيح آدمی آومی انترکوئی نهراکوئی کنکر-الجعے کھانے پر روپ موقوف ہے اوراجھے لیا س بر ا تنكى سرار - سورُغنى - بيغنى . ناگوار - غيرمنهضم - ان نيج جيب سارا كما يا بياً نتى سار موكما-اً نتى سازموكر بككنا - دستون ي راه مكانا - كت كنكر كِكَانًا . بيضه بونا 4 اتك نالكُنا - بضم نه بونا - بيي مالا كھلايانتى سار ہوكرنككے ۔ إنْ مُلُولُ مِنْ إِنْهِ مِنْ وَكُهَادِتَ مِنْهَابِتُ رُوكُنَ ۷ ہے اسسے فائدہ ئی اُمیدینیں۔ آنچاک - ۱۰، پانی بیووکور کمنارہ کیٹرے کا کبنارہ - دَوسِیٹ

مہان آئے اُسکا اِستقبال کرنا اور مس کے دوبیر

كاكناره تعظيمًا خيصوا - بسية يُودُ يحبوا - تدم بنا ياؤں شرنادغيره - نية جي مي نيري معالواني ہے أ محكوا تجل ك - (٢) وولها كاولهن كي ال ك

و دوییدے باتھ توحیتا۔

أَجِلُ مِن يَاتْ بَانْدُهِنَا -١١١ إِن يَهِ الدَهِنَا (۲) کسی کی نصیحت یا قول کو یا در کھٹا یکسی بات کو كان مير فال كفنا- تستك كرواننا- جيسے بهاري بات کوانچل میں باندھ رکھو ان میاں ہو می کی

نبھی ہے نہ نبھے گی -منجل میں یا فاریص**نا -** (اہلج میں باندصنا - دو ہینزمیں گرہ لگانا۔ گانٹھ بائد سنا۔ ٢٠) سي تيزكو دينے كے سنئے مروفت اپنے پاس رکھنا۔ یاور کھنے کے الخ آنیل میں گرہ و سے لینا۔ یا در کھنا۔ جیسے

تهارے رویے آغیل میں با ندھے بھرتی ہوں

حبب کهو بینی ون م

ا مُدَارِ مِنْ مِنْ اللهِ الجود فارو) این از داندا زیز فر كريخ والي ـ

أندر والاردل جيرين جيورا مصبيت ماندرونه

آند هد و ترگی ما ی اندهبری واندهبرا و ترگیم مُعرهه أمّاء رتوندا أناء الدعابناء مجالاً بأن يربنا

أس كوجلاكر كهالبتي ہے جس سے حسب اعتقادُ ستورا یا کئیں کے بیکتے تومرہائے میں اور ایس کے جی ہائے آ بجل دیا نا - (سندمی وووه بینا یجهاتی مُنهٔ میں بینا -

جیسے جھورے نے اج انجل نہیں دبایا۔ اُنکا فرینا ۔(ہندوعو) بچے کے مند میں کھاتی دینا بجپر

ب كو دود هراما-ا مجل ڈالٹا ۔ (میلاڈالنا) مُسلمان عورتوں میں ہے۔ ا رسمت كرصوفت دولهاعقد ندعف كي بعد

ڈلین کے محرمیں ربیت رسم کرنے جاتا ہے توا<sup>ش</sup> کی بہن وروازے سے اپنے بھائی کے سریر أنجل والكرمقام صدرتك في عاتى - اوراس

أيكل واستف كانيك أس كود إعاتات اورأس

سے غرض یہ ہوتی ہے کہ دولهامیاں کموڑے الصفح بنیں میں فدار کھوائن کے سریر اور بھی لی

ب وارث موجُوم ب ٱلْجُلِ بَمُرِيرُ وَالْنَا . دومِيةُ سربروالنا . دومِيَّة وَصِنا

كرِّاسرر والنام بييه لرِّى دونوں وقت ملتے

ن أنجل مرر وال-مغرض سنبها أن أنجل معانا- الجل أرس سن المجل سنبها أن أنجل العانا- الجل أرس سن

الْخِلُ وَيت كُراْ - بُنيت لاكى الله سنبهال كرويل أنحل لينيأ بهمان عويت كالوالي كرني فتجوعورت ٤

الدصى كے آم - (١) بواسة كرے بوئ أم- أنهى مع كرسه الواغ أم- (٢) برث مسعدتي اورازان چيز غيرمة قند فيريم فت برابر ـ (١٣) حيد روزه تھوٹیے دی سے (م)مفت کا فائدہ بیشقک آنا بِصبِيرِ - (انظلم ستم - غضب - ب انصافی - وُنْدُ سسينه زوري - (۱) نا شاؤائي - نايرسا ب طالي ساس) توص مارر (من كارب ما ونامناسب-اند عبر محل ثا - (۱) ظلم وتم كرا - مُندمجا ؟ - (۱۷) لو ث مار کرنا - سبینه زوری کرنا-أنديميري- (۱٫۵ريي- بيرگ- سيامي نظارت- ۲۰ مثب دیجور برشن ار یک ماندهه یری بات و س وہ حانی یا مجازر دار نیقاب یا پیرد ہ جو گھوڑے کی آنکھو يرواني ب أنديسيري خبكنا إتاري مياا كالى كهاك سب أنْدهيري جهاني اندهيرا بومانا-أنْدىھىيرى رات - شب تار بىشب دىجۇر - نايت كالى رات بشب تيرو الدميرا باكه وبدي-آندیصیرمی کو مخطرمی- (۱) تاریک سکان. (۲) اندئنتر) بين انسان-أند صيرك أحما في - (١) تاريي وروشني درات

ون- ( ۱) او پرسور (۱) موقع بمیوقع - وقت بوقت

أنت أنا موت أنا عييم تجمع توميرا كام كرت ہوئے اُلمنعالیٰ ہے۔ أفدىقاكبا جاس دُوانجوس بين ندھى بى مراواً تمحسوا ای روستنی ہے - حاجمتند این حاجت روای کے سوا اور کچھ نہیں جا ہتا۔ **ا بد** صحى «جهاً ره ـ بارتُهند- سر*عه- طُو*فانِ باد-تُمند سوا-اندصیاد عیوائی میسے باندی کے آگ باندی منب هامنے نهٔ اندنسی۔ دور بہت تیز- جالاک ، وحوثها جلد إز وطرار بها بك وست مصيد أستك إل كوى ريكاك يندهي من آندهي مع تدكوني سینے پروسنے میں - (س) نهایت میست و مالاک رُّرُ ما ِهِ ہوا کی انند ﴿ تیزِ - تُند - عضب ِ فِهُ عَالَمُ با- جيد - رفيف كوتوتم مجي أندسي بو- (١٧) فضُول خرم . خرّاج - مئسرت - جيسے وہ روبيد أهمان مين أغيص مين توسم مبي كم بنين مين أَنْ صِي أَنا - (١) تيز بوا مِنهَا - مِعكَرٌ علينًا - طُوفانَ أَنا أند صياواً أ - جيسة الدهي آني مع جمارة وو إ دو -وعورتون كالعقاوس كم مهار وتمقرك ينعي وبآ سے آندھی رک جاتی ہے) (۷) آنت آنا عضنب اً) - بلانازل ہو تا- جیسے باندی آگے باندی آلی تو کو

منع فإنا أنضى آئي-

إنش

کلیر قوک قوک در ۱۰ بنا در مین بانی سا میسه ایساستروا بها و یا عبید آنسو - آنسوساستروا مقا آنسو آنا - (۱۱ تخدمی بانی برآنا - (۱۲ بهنده) رونا آنایزها بونا - روا بنسا بونا - جیسه پر کیموی ساستوا بجه تئ آنستو - ( برموی میم بوستے میں ) آنستو ایک نهیں کلیجا کوک کوک (کهاوت) یعنی جون مهردوی وافلها ریحتیت ،

آنسوبها نا- (۱) رونا - شوب بهانا - گریه و زاری کرنا به ان بُوجه کررونا - روی کابها ناکرنا - (۱) ماتم کرنا - برساوینا ـ بُرساوینا ـ بُرساوینا ـ بُرساوینا ـ بُرساوینا ـ بُرساوینا ـ بُرساوینا ـ بیسے دا وی کے مرف برجار آنسونه بهائے کئے ساس کو چیٹینے بیٹھ کئیں کی جراکہ اتبا جو آنسو بهائے بیٹھ کئی - آنسو کی حرالانا - رونے کی صل بنانا - آبدیدہ ہونا - دکھ

جتائے کے لئے آنکھوں سے پانی بہانا ۔ رنگھا

ہونا۔ آئکمیں ڈبر ان ابناصد سے ظاہر کرنے کے واسطے بسور نا۔ قریب بہ گریہ ہونا۔ کسی کی گھیبت برجم کھاکر روئے کے قریب ہوجانا۔ آنسو بیجھے الاہ ہی اورشفی ہونا۔ فیصارس بن صنافیکین ہونا۔ آس بند صنا۔ جیسے طبونٹوروپے میں سے وس بھی ملکئے تو کچہ نہ کچھ آنشو بچھے گئے۔ اب بمی وہی جی ملکئے تو کچہ نہ کچھ آنشو بچھے گئے۔ اب بمی انكر

و الماركان الماركان الماركان الماركات ا رونق خانه . اُمجرنت گھر کی آباوی ۱۰۰ نهاین خسین فوميه يُنُ ورت (٣١ ب اولا دين فايدان كالجير به إِكَاوِنَا مِثِياً - (٧٧) رونقِ خاندان فخرِ خاندان -أفرهيرك كفركا جراع اي-(كهاوت) ميا كرم سے اند صیرے گھر کی رونق وروشنی ہے عب<del>ش</del> رونق غاندے- اند صرب كركا أعالا ہے-أنكيس سينظ -أول علوم ١٠١ بركية منشف وه مفيد جوغيه خِتُون تُجِوَّل كَي سِياري يِنْ صَنْفَهِ مِي عِيابَ نر کینے کے باعث پیدا ہوجائی ہے جس کافتا رکھنا بیوں کی صحت کے لئے ننٹروری ہے۔ س - (١)ست - تت - عان - 'يوح - إسپره الإتجر (۲) تُبِإلباب - فلاصد پعطر مغز - (س)طاقت · قُوّت بركر. بل جيسے انس نكل گيا رائسين<sup>ل</sup> نہیں ادمی سکت دوج جباری ٹےیں ذرا ہنیں أَنْشُ نِكَالِمُ الْهِ إِنْ لِحَالِمًا -رُوحِ نِكَالِمَا - (١٧)ست نكالِمَا ت نكالنا عِطْرِ نكالنا - (س) طاقت لينا - ناتوان کرنا۔ قرت ہزر کھنا۔ السنو - (١) أنكه كالماني ماشك - أب ديده مسوه - ده بالنجو شدت غم يافراط خوشي ياتشو بصفي كيسب آنگھوں سے ٹیکنے لگتاہے۔ جیسے آنسوالی نہیں

انک

النوريكل أنا- داراتشونيك يرنا- أننوطابر وناكسي صديمه باحوث سے انگر ميں باني عبرا نا جوش رحم یاغضہ سے آنکھ سے اِنی ٹیک پڑنا۔ کسی تیز بنرمتل مولی مرح وغیرہ کے کھانے سے آئکھ میں لی آجانا - مِیسے ایس جلی لی کو اُس کے آنسونکل آئے (١) رنكها مو ما ما-روانهامومانا أنسونكل ثرنا - بانتيار ردناآ مانا - آنكهوك يان بهين لكنا -أنسوميك بينا -صدمه يارحم ما خوشی کے باعث انسوکل میا-السوور سومندوهونا) - آه آه آندوردنا - زار ياً اَنْسُووُ وُلِ مُنْهِ وُهو مَا إزار رونا ـ زار قطار رونا كۆت سےرونا - إنماروناكە انسوۇں سے چېرە تر موجائے ۔ آنسووں کا در ایہانا۔ **ٱلسَّوْول كَامَّا رَبِّ يَصْل**َاء لارلار داء زارة طار داه المَاللَّ ئرلنا ، رد تے دویتے ہوکیاں مندھ حانا ، کثرت سی رد اینسووککا سلسلہ النوونكاما رنه لولمنا ويكسو (اَنسُووْنكاما ربندصنا) ف کا کشرا - ان اوهاری - ان الای مجازاً انسان - اوی -جیسے میں کروں تیری مجلائی لوگرے میری آنکھ میں سلائی -آگھ کے آگے ناک سُوجھے کیا تی أتكه مذاك بتوجإ ندس - حاكم كر أنكه نهيس بوتي

النُّو**وَ عِنْ ا**لهَبِّلَى دِینا اِسْکی*ن بخ*شنا . دُ**ص**ارس بن**ع**اٰ دِلا سادينا مِيكار الشفيّ دينان بياركرنا درم كرا. آس بندصا نا. (مو) كمپه نفضان بعردنیا-أَ نَسْنُو لِي جِانًا • بَيْكِ نِيكِيرونا - ٱلله ئِي السُّوكا إبر نه نقلنے دینا۔ رویے کو روکنا -روتے روتے رحانا -غم كهانا و مدرسها رئارات ولكل عا! وصدر تبعيلنا-اَ نَسُو مِیناً - مُیکے تیکے رونا - آنکھوں سے پانی نہ مرسے دینا۔ دل ہی دل می غرکھاکریپ ہورسناہ صبركزنا . روف كوظام نه مهوسن دينا - دلېرصدمه انگیزنا- جیسے وہی سار کی تنی جوآ نشئویی کردیکی ہوت جب بس نظالواً نسو يكر مبيُدر بي-الشو تحمناً- أسورُ كنّا- أشك ريزي كابند مونا-روناموق بونا مارونا بندبوكا ماروف كاسلسله بندبونا - جي كيامقدُورجو ذرا انسوقيل-السوم مركان وأسود صلكانا - رونا - كرييزنا - آمموس اَشک ماری کرنا . مبید الدّری کرّ ا ال ک من يربمي دوآنسونه ليكائے-النوو والنا- أسورُانا- أننوشكانا- رونا برُبيرنا-میسے یہ آنشو دالنے کا کیا وقت ہے "جاراً ننسونونی الم تسبوكر أل- (ا) ويكمو (السود الناورا لنويكا) (م) الم كرنا- برساوينا - تعزيت بجالانا -

كرناء لاج كرنا- كبانا-

م بحرانا و آنگه و کفتی ا - آنگه کائی آشوب مونا - آنگه كالال بوعانا- آنكه لوف أنا- آمكه مين كه أعينا-

اَسُّوبِ شِيم مونا ميسے تهاري آنکه اُري سُوالي ب أنكواو حمول بَها الواو حمل ١١٠ سي بيركا أنكه ك

سامنے نہونا ورہیاڑ کا بیج میں آعانا ہرا بہے۔

ہومیزا نگھ کے سامنے نہواس کا قرب وبعد کیسا ہے جب کو کی شخص نظر نہ آ ۔۔ او دہ نز دیک

ہیرستاہو توائس مالت بین بھی کمہ سکتے ہیں کہ فی الحقیقت ہزاروں کوس کا بعدہے۔ حب نظرے

سامنے نہیں تو دل سے بھی و درہے۔ جیسے بھائی آ نک<sub>ام</sub>ه او حصل پیاڑ او محبل - ہارے بعد کچھ ہی ہو ً ۱۰)

جوچزد کھائی مذرے أسكانوا ند ہونا برابسے دس

سے بیٹھ ویجھے کید ہی ہواکرے ہارے نز دیک ہونانہونا الا أبحه أولجي ندموا رشهم يئة أنكه يذائطنا وأنكه يتأتن

نهزأته أنكه نبلنا لظرنه آشيا وبيص نيرت وتو

اليي مواتر في سع آج تك مار عاسف أن كَيَّ الْمُحْوِلُونِي نهيس بوتي-

ا تَكُومُ كُلُ كُرِيدُ رَنّا - (١) آنگه جهور كركيد كرنا - آنگه ي مِثَارُ مِي كُنَا - (٢) نظرِ بِحَارِكِوى كَا مُرْزًا حَصِّيا كُر کوئی کام کرا + یردے سے کچد کرنا + اِس طرح کوئی

أتبحد النارة الكحداويركرك ديكهنارة نكه سامني كرك

ديكه أنكه بمرارو مكيسا-

آنگه بعمرزنه دیکھنا - نظرملاکرینه دیکھنا - (۱) نہایت

بيروالي كرنا - أنكه في طانا - ذرا فاطمين لانا - بروا

نثرم سے آنھے سامنے ندکرنا۔ شعرم کے آرا نگھ

حجاب كريا يتنفعل مونا -منه حيبيا نا محجُوب مونا

کان ہوتے ہیں - (۱) امتیاز - تمیز - اُنکل - شنا

يهان وجيد إنهيس كروك كي العمي الكهوروس

صِطلامًا أَوْلا و - مِعْمًا مِعِيني - بال سجيه - نشر كا بالا فإما وكار-

ع نیز . جیسے سوکن مرگئی اور آنکه دھیوٹر گئی ۔ایک آنکھ

يھونتي ہے تودوسري ريا الله ركھتے مي - مجھ تو

دولوا تکھیں برا برمہی جو گری کو ڈوں گی وہی

جيوڻي كودۇر گي- (١٨) إس. مُروّت معبّت

تظرم جيسے اب تمهاري وه آنگه نهيں ربي -

ا من المحمد المحمد الله المراد الما المحمد المحمد

نظر تحاكر ويكيسنا - نظر محركرو يكيسنا - آنكه دالنا-نظردا-

ا من المرام ويكي منا - (1) نظراً وني كرك ما ويجينا ا

نكرنا . رُحْ خ نكرنا بتوقيه نبونا كي يجسناك جيرسودل أشالينا

إكراه كرناء بقدرى كرناء بيزار سونا اس شرينده سونا

بحركرية د مكيصنا - لاجوئنتي مونا - نادم مونا + سُكيان -

حيامندمونا - صاحب صابونا - حيالانا أسترم

اتك

أَفْكُهُ تَعِيمُ كُرِيهُ النَّكُمُ } (١) لكاه بمركزية وكيهنا - نظر الإكرنة عصرك فدويكون إويكفاء ككوركرنه ويكوناء اليوقاب نه ديكمنا ينظر كافي كرية ديكهنا جي بجر كرينه ديكهنا-بغورند و یکھٹا۔ سیر موکرنہ ویکھٹا ۔ پوری نیکاہ ڈالگر نه و یکھنا - (۱) فاطرمیں نہ لانا - نظر نہ ڈوالنا - توٹیہ نہ لا عزوْرے مندد كيمنا متوقبه نهونا - جليلقويه وماغ ميں كه و دكسي كي طرب تاكه و مير كريجي نهيس ويكونتي -**ا نکی کیجو رشر هی کرنا** که ۱۱) میس بدایرُو ہونا یتیوری یا حرف انا پر بن ڈالکر تمر کی نظرسے <sup>کو ن</sup>ا تُرشُرُه مونا-ناك بعون حرِّها أ-بيرُخ مونا-ب مُروّت ہونا۔ میوری جِنُعانا۔ تیوری بربل ڈالنا ہوتیور بدلنا - آفكه وبدلنا - (٧) غضيه ونا - خفا مونا - بَالِيا -آ زُروه مونا- (١٠) ناچيز تجينا - حقر جاننا- ناپند كرنا نفزت كرنا- فاطرس بذلانا متنفرمونا-المُ فَكُنَّهِ يَعِيرُكُنَّا - آنُكُه كُورُوشَ بُونا - يِلَك يا جُتُم مِن حركت مونا مرخود المحدكا حركت كرنا مينم كاستحرك مونا إضلاع مونا يُعِنبش مِنم - بيسة الكوبيرك اللي بربے یا سائیں۔ (آ کھے کے بیرکنے کا سبب ریج ہے اورائس کی زیاد تی امراض باردہ میں سے ہے۔ کسی مرض کے بیدا ہونے کی علامت ہے ۔ اُلِبا انگرنزی نے سوزاک ہونے کی علامت بھی کا تھے

كام كرناكدكسي كوديك كاموقع شالي ـ مریخ بریا کے اما • نظر بوائے آیا یکپٹ کرایا ۔ قیمٹے : انگھ بریا کے اما • نظر بوائے آیا یکپٹ کرایا ۔ قیمٹے : . نا چوری جیسیا نا کیکرٹراکر آنا برسی کی جوری سے آنا۔ عبد اگر ابرے کوئی آنکھ بجاے آگانے تو اسے مک<sup>ا</sup> کرحوالات میں سے جاتے میں ۔ أن مدلنا بإبدلوا ما - (١) ببلي سي نظرنه رسني بمُروّت موجانا- بيرخ مونا- بيديد بونا - تيوربدانا - أرخ بدلجانا- جيسے كوان كائرى آنكه بدلكى - طوط ي ى آنكىدىدل لى - ذراسا كام برطابا ب توجيك بيكم صاحب تعضيب بدل يتي بي-ا مُلْهِ مَنْ لَاكِرْكِ كَيْهِ كُرْماً ورواً لَلْهِ مِيمِ كِي مُونِد كوى كام كرنا - (٧) ب بروائ سے كوئ كام كرنا لاروائى سے كھەكرا -ب ويكھ بعان كوئى كام كر بعثيمنا -أندها بن ك كوئي كام كرا - أندها دُصند کام کرنا -بسوچ تجھے کوئی کام کرنا -ب اندليث، وب ما مَلَ كسى كام بر باحد والنا- بي فكري سے کسی کام میں فدم رکھنا۔ أَنْكُومُ يُرْمُو مَا يَامُو هَا كار (١) الكُمُنْدنا و أنكه بغينًا (٧) و كا من الله عنه وكي آنا - (١٧) حيكا بَو ند لكنا - (١٨) مرا ونیا ہے گزر نا۔ ونیا کی طن سے بینبر بونا۔ جیسے حب این اکله بندمونی توکوئی بی کفراند رسیگاه

انك

آبُچه تصبیکیا - در، آنگه کا ندرمونا - آنگومینا (۲) آنگه کا متحرِّ مونا(س) روستنی کی تاب بذلانا - روشنی کی را منع انكه مذكر سكنا - تيند صيانا - (مم) غنو دگي انا-نيندًا أَنْكِ بِن فِي لَكُنا- جِيسٍ بَحِيةٍ مِيْ اتَّو اسْ عَصْب كارَ ىتىن <sup>د</sup>ن تىن رائ آنك**ى م**ېلىنى قرام تھى - اوھرآنكھ تعبیکی موهر طوسطه بریل نیکی - (۵) شرمانا - بعا<sup>دی</sup> · ت ریزرہ ہونا حِجل ہونا یت مقدم وصا ہے آنگھ نعي رنا - (٧) دنانا - مبينا - تجاب رنا - لحاظ أنا-آنکھ نی ہونا۔ آلکم تصییا۔ () خوت کے ارب أنكه سائف إروبونكريا- أكلمونظالا مَّ فَكُورِ مِلْ إِنَّا - آئمه بَامِا ) - نظرِ كالديّا - اغاض رَعانا ال ماا - يعنب ما الكاره كرنا كرامانا -أ المحدير اكروبكونا - دوسيه ي نكاه بجارد بهسنا جیب کے و کیسنا کن الکھیوں سے دیکھنا بنا جمعا نک کرد بچصنا - جوری ست دیکھنا - وزویده لطردا آنگىدوكھانا با دېكىلانا - (ن) تىكىين ئكال كردىكىمانا گۇر كەركىمىتا - دىدىك ئكالكردىكىمنا بدىيەپ ئكا گهورنا - کطورنا - دم خفگی کی نظریت و یکھنا - تیوری جِرْعِهَا نا يَعِينِ بَعِبِينِ مِونَا يُسْفِهُ شِرْطِهَا كُرِنا - فَعَا ; وَمَا ترىڭ رُوم وكرو يكھنا - ترشرُ دېرنا - ۋا نشاع پېر نائي كرنا - ۋروكهانا - وحمكانا - بته يدكرنا يخولف

انك

اکٹرا دمی آنکھ کے بھڑ کنے سے کسی دوست سے آنے اور ملنے کا شکون لینے میں بیا نتک کر شعرائ عرب اور فارس کے کا مریس کی اس کا استعمال كياكياب - مگر ندوستان ميں كہتے ميں كرود کی دائیں اور عورت کی بائمیں آنکہ مجرشے تو اس کا كوئ عزنزيا پيارا هے اورجو مردكى بائيں اورعورت كى دائيس تھير ڪئو تو ڪيھ رنج يا صدمه پينھے ۔شاعو نے اسکی کی خصیص کی ہی ہے اور نہدیں جبی کی اكترف دونون طرح باندهاب مَّ مُكُونُ **عُنَّا أَنَّا -** أَنْكُواْ جِانَا - ٱنْكُونَا ذُ<u>كِينَا</u> آنَا - ٱنكُو كادفعته مترخ بوحانا أشوب موعانا أسنوب ثم ظام مونا- يبابك أنكر كا وكعين آجانا-آنچھ تھٹاری کرما۔ ہندوز ں کی عوروں میں رسم ہے كرهبب كسي كاكوئي رست ته دارمرها با اوروه بست روّنا ہے توا سکی آنکھایں مانی سے ابو جھٹی اور أت أنكه ما أنكوب شمندًى كرنا كهتي مين مسلمان عورلوں میں اسپیمو قع بیمون رُومال سینجھیں پوهبتی بد کو کیاتی اورمات کود باتی میں (۷) تسلی و شفق دینادس دوستوں کے ملنے سے خوش ہونا۔ مِنتروں کے ملنے سے پُرمن ہوٹا ۔ عزیزوں کو ويكيد كرخوش مونا (م) خوش مونا فاومونك براونا

بك

ئند بابوت کا گوبیان کرنا - ایک فرنزی شکانت ، وستر عزند کورو ا ایک کی میتلی - (ا) مرؤ مک مرو کا جبیم - آنخو کا الا د می بیالا - عزیز - لا ڈلا - نهایت پیالا - نهایت عزیز حبیبے بیٹیا تم ہم اے حبار و آنکھ کی تیلی ہو -استی ایک ایک مرؤت کرنا - جیسے منذ کھائے آنکھ کو ا استی ایک دھی برائی - دیمیاوت) یعنی مرؤت میں استی بیاہ و بین برائی - دیمیاوت) یعنی مرؤت میں آکر بیٹی بیاہ و بین برائی - دیمیاوت

ا رئی بیاه و بی بری سے اگاه آگا - (۱) - آسنا - ول گی کا - (۷) ناجائز موبت کا
ا کامومیلی کرنا - بیرخ اور گیروّت بونا - تیوری پربل لانا
ا کامومیلی نکرنا - بیرخ نونا - قروّت نه توفرنا - بی بی
و فرق نه لانا - ول پر کچه خیال یا طال نه لانا - نظر
ا ناف کاسالوال ولا کم اس فریعاً - نه بگرنا - خفا نونا بسیه
ا ناف کاسالوال ولا کم اس فریعاً - نه بگرنا - خفا نونا بسیه
ا گرام آن که و اکار کیمنا : نام مونظ کار دیمینا یا و الکرو کمیمنا انظری نظر از از کیمنا : نظری نظری نظر کار کیمنا یا و الکرو کمیمنا - آنکه و ایمانی و بینا کی و بینی آنا - شرم ندیا :
بیسته کامی تا که میس گفتها - آنکه کوانیمالگن - بینا از کرمیمنا - آنکه کوانیمالگن - بینا ا

گھر کی وینا ۔ گھر کنا ۔ گھر کی وینا ۔ گھر کنا ۔ انکوه کا یا لی دُنطْهٔ اُون به شرم دیجیا ہونا۔ ال عندرسنا وبلبا بونا وجيس الركي تريري وأنكه كا مأني و ملكيام تجيري كابني لحاظ نهين- (١) نهایت بے غیرت دبے نثرم۔ أَنْكُهُ كُلُّ مَا رَا- (١) آنَهُ كَا بَل - مُوْلَاتِهُم - ٱنْكُهُ كُمُّ لِي مینک (م) منحه کی روشعنی دروشنگی آنجه كى جوت - يتور- نور- أحالا-آنگھ **کا کا جل ٹریا نا۔**چوری کے نن میں کیتا ہونا ج كمال عيّار مونا - جإنز ہونا - جيسے وہ حرّا ت توا بخه كا كابل حرال ب أنكمه وكفيكن بوفق أيرت أناء واقفيت بونا أكاه بزما غفات رورمونا بدها فا خبرر إا وبي مال اسوقت فعنو لرمي برينور بوليا كمي قواتكه كطايي كي-

المنگوک ایک و (۱) آنکه کسامنی آنکه کرورود) انگوس دیکھتے بان بوجه کردروبرو آنگ موجودگی میں میسی آنکه کآئے اک سوجی کیا فاک (ایب خص کی اسبت بوجے میں جو سامنے کی چیزیہ دیکیے اور اد حراد کو ڈھونڈ آن چرب مجازاً بیوقوف اوردد سرب سخی کی نبری حکوبائے آئی کی شنی و یکھنا - انك

كة قابل نزكهٔ ما متهز كاماده مه دینا واقعی برے كی شنا نبونا عبي مسنابين احب ان بن كي المحدول ي غدان بني انده دى توجومين اورتم كون ؟-أَنَّكُمُ وَلَرَبُكُلُو لِكُالُوحِ إِن أَن وَعَلَي اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ہوا۔ابنی چیز اگوارنہیں گزرتی۔ مام کی *جیز کہمی کرا* نهير معلوم موتى اينا پيارا كبهي الوربهي كزرتا ا يغ غرز كاياس ربها الوارخاط نهي موتا-انيا ء زکران ہیں گزتا۔ گاٹے کو اُسے سٹیک این میں فح مُنْكُن عُلِيكِم ي كولينا يارضا - بان ببعد رانصا بن مأنا. بِمُرّو تما ختيارًا بيُمرّوت نجابًا - بيديم بونا- لوطاجيتم مونا- أفكهوين بدل لينا-إصان بعاد يناريُّن: أنها مبشم موعانا-لاج **أثفادينا** بِ انصاف بونا . نامنصفي كرنا - بدلااحسان كارسا سے زارا - بیسے ایسی تواہ کھوں برام یکری نہ رکھو-ر آنگههول برحمه بی جیها حال برمرّوت بدیانا .وت دغمن كى *تنيز خار يا • جيسيم وُن*ياوا كمبحنت أندهم <del>بو</del> میں دولت کے مارے ہار تی مکھوں بیزی جیا گردی أنكهه ومصلح بجرنا ونظون مي بيرنا يتسؤيس سنابه آنكهون مي بسنام، خيال ند مُعولنا . بار إ خِيالُ أَ أنكصوح مايها ما الكُصُور في تجيى ويكها بعالا يُنْمِ يْدُ فظركرده - ديكهما موا ارتموده - ديكيم في - ايناد كاعا - جلي

انتحمين حويث أنارة نكه مين حوث لكنارة نكون تغرب آنا یکسی حوث کے عمد مبہ ہے جوآن کھر ہے ئىرنى أعاتى ہے أسے جوب آنا كہتے ہیں۔ عواً اس کے لئے لوٹ کے بھی کرتے اور آ کھ کے بھول وغیرہ سے حمائے تھی ہیں۔ أنكه ميں فاريئونا-آبحميں كھنكنا-ناگوار ہونا گرال گزرنا به نگهونگو بالگنا به دیکھو (آنکھونیں نامیونا) ا منگھ**میں ذرایا نی نہیں۔** نہایت بیسا اوکٹر ي نهايت سنگدل او کشور مي نم روت اور بيديد، شوخ میشم و بغیرت ای جیسے دراتها ری آنکه میں بانی نہیں تم کبیسی بے عیا ہو۔ آ فار میں فرامیل نہیں، دیکھواانکھ ہیں ذرا آ یانی نبیں(۷) بمیروّت ہے۔ بدرید ہویبو فاہود أنكوين كفيناً المائج بيرركنا ويخدي وبينا والفافو مِيْ رِالْكِنا-ناڭوارُزرْنا جُراخِيطِ سونا-آبھي مِفار سونا-أنكانه ذاك فحبا ندى وربيا مثاكو بطريق وبيربوائمين يعنی آنگھ پُوانڈوھی ناکئز نکٹی اور میراجیتی۔ ووسر رِمعنی ہیا وجود میر عاندمین صُرفع جال و گرانگه <sub>او</sub>نه ناک دُه اکثر شبکل جبور بربعيت عورت كى تويف ميں يمبا بولاما آائ -أنكه و (أنكوكي بجات مفعول) الكمور رئتي بالدهناء نجعين بدرد يلايشناخت

م

ائك

ظامر ونابد أمكمون كابيرونق مومانا-م نگھوں کا تیل نکالنا ۔ دیدہ ریزی کرنا۔ بارک باریک کام کرنا۔ ایسا کام کرنا دس سے آنکھون زوریزے اور تیور طبے ۔ گوٹاکناری - با <u>سینے ترو</u> إلكيف يرصف عنه وكاكام كرنا + نكاه بيرز وطوالنا نكاد كاكام كرناء عيد راتون كوميهمكر تكمولكاتيل دكالاجب بحور كوبالا-الْكُتُمَهُ أَلِكَا كُلُ عِلْ حُرِّا مَا يَأْرُن كَمَالَ عَيَّارِي اور طالاً كَي أنحمو نبيس وكاجل حرانا كزنا وهدكا دينا جورى میں اُستاد کا مل ہونا جوروں کا چور ہونا۔ بادی چور بدنا و مكاروزكا مكاربونا وبدمعا شوركا أستاد بوناء ا تَكْتُصُولِ كُوْنَلُو ُولِ سَخِلْنَا . (مُورُنِ مَ تَكُمِين ملنازیاده بوستے ہیں اسی دشمن کی انکھو*ں کونگ*لو كراپنے تلوگوں سے ولیا۔ حسرت نكالنا - اكسى فق میں ایائے سم کی سزانسی کھب کوئی بیگریا رانی۔ نهالازیسی مروسے نارانس ہوتی تھی **توبب یک** وه أسكي ألكه وْمُكُومْنُكُواكرا بِيْ للودس نهدي الم لهتي تعر غضناك بني ريبتي تهي يضائحيه ميحاورواب مِی *مون* عورتوں ہیں بولاجاتاہ ) جیسے اُسکی آنکھو كوافي مُورِي سِي كِلُون جب شُندُكُو كَ اُنگھوں کے آگے ملکونکی کی گراہ کرا۔ ایک کہنیو

أنكهول ديكها ماما كانوستانه أما ٱنگھُول وِنکھا بُھٹ مُرا (پھادت) بینی تھو كرمين كانوك مصنأ إكاد وكمعا بوكليا كزابوا اور کانوں سے منے ہوئے کا بقین کیا ہزی ہٹ د مرمی سے قابل و توق بات کا عتبار فرا۔ دو سرے کو بلا ولیل روسٹ جعبوال بنایا-أنكمحول سكهه لليحيج معتدك اكهادت ابين بالم عان ننظویه مرطرع خویش این باتون سے آنگھو كوارام ك اوردال كوخوشي هالبعة الكي نسبت بولتوران ٱنْكُمُول ﷺ كُرْعًا فأنظون مي حقرو ذليل موجانا طبعیت سے اُسر جا ا) - ولسے اُسر جانا - بیقدر اور ن و قرموجا ما - رُتبه سے گِرما ما عزّت ندر سا۔ درگھٹ جانى جيت أب بير منك ين اسرال الون ی انکھوں سے گرگئی۔ ناكھون سومبنيه رئرسنا - کثرت سے اشک ای و! - زاروقطاررونا - زار زار رونا - لگا گار. و نا-انگھوں سے نبل ڈھائیا۔ امیے آنکھوں نیر وصلنا) (جب آوى مرك لكتاب تواسوقت أسكى انکھوںسے دوایک قطرے میکتے ہیں جسکوا کھوں سے نیل ڈھلنا کہتے ہیں) جاں لبب ہوٹا قر مِرك مونا - مرن لكن -مرف كى علامت كا

Si

ری۔ قضاعنداللہ وہ ریٹا یا اس بکینت ہوی کے

اُوپر تونہ ٹری سوداگر بخی ہی ہے جدن پر جا پڑی گئ

کاپٹرنا تھاکہ گام من بدن میں سُوئیّاں ہی شوئیّاں مرعم بر

بُعک کئیں۔ سو داگر بجہ اس کلیفٹ کے ارہے بہوش ہوکرز میں پر گر ٹرا اسکی بوی جوصبے کی

ناز بیرهار اُنھی تو ہید حال ویکھی بہت سٹ بیائی اوراً سی دم سے سوئیاں لکانے بیٹے گئی۔ ہاتھوں

اروسی کا است رسی سامت بیشان کا میان موسی می میان کا گفته میں اس کے خاو ند کو تکلیف

مع سونیاں ما مع میں اس مع مود مرو سیفت ہونے لگی تواس نے اپنے ہونموں سے نکالدی شرور

ہوت می مرد ہے ہو ہوں ہے۔ کی مرد ہے۔ کیس بنیسہ سے ہیر تک ساری سوئیاں نکالڈالیں

عِرف المنكه صوب كى سوئيان ربى تعدي الدياوتت

تنك مون كايابى إندى كوفاوندك إسافها

کرآپ ناز بشصے علی گئی۔ اندی نے اس نوع کو .

غنیمت مانکر بی سهی شوئیان حصب بیت نکال داریس این کا نکلنا ت**حاکدایک** کا نیا سانکل گیایسودا

بيخ لى مان بي مان ألئي الله الله كرك أص مجماً الكه

کھولتے ہی اندی کو باس منتصر بوے : یکھا اور اُسکااجسان مجھکر من داموں غلام بن کیا۔ : یوی

كَ صُورت سے بزار زنولگائس بي برس كو آئاليو ا

ست گرا دیا اورائس اونڈی کو ہوی بنانیا وہی مرد دیدیت

ېوځی کابندې تقی سوبوي بوي ۱۰ رېوي تقی سو

انكسه

رمت تبہ کے آدمیوں کے سامنے اُسی کدنبہ کی

برانی کرنی ۔ ایک دوست کی برائی اُسکے دور رو دوست

كرنى وسُدرال كى بالأست رال ك اوكور ك

سامنے کرنی عزنز کے اُگے عزنز کو ٹزاکسنا۔ (مُہی

عزنیے رَوبُرُواُ ﷺ عِنْ کَا عَنْدِت یا بدی کُنْ رَمْ مِنْ اللّٰہِ کِواکِ اللّٰہِ اللّٰہِ کِوالْطُرِکُو تعمول کو الکے ٹاک اللہ اللّٰہ کِوالْطُرِکُو

مفول والحراث المعان وكري المعالية المع

چرز آنکی کے روزور کھی ہے اور سے جاروا علان ذا

وْتُصُونِدُ عِنْ يَعِيمِ عِيرِ مِنْ مِهِا زِيمِ مِنْ فَي مِنْ الْمِيدِ وَفُونَى مِنْ الْمِيمَا

(۷) مینو**ن کا** عیب نظرنهیں آیا۔ اسپے رسٹ تر .

نابتہ والوں کی برا بی کوئی نہیں دیکھتا ۔ ربیرے رہیں

انگھنونگی شور آیار 6 کئی میں افعاد رہاست ساکا ) ان کا گذیر دیگئی میں آت یہ کا دیتہ ہو

يا نكا لَنْهُنِي رَهُ كُنِّي مِينَ } تَوْ بُوجِكَا وَهُورُا

ساباقی رہ گیاہے ، ہبت سی مصیبت کاٹ بی میں میں میں اس

تھوٹری سی باقی رہی ہے۔ اِسٹی نکل گیا ہوم رہنگا مصر میں این بنید در پیمکر کا کہا

ے۔ بیسے ساری سوئیاں نکال بیں آٹکھونکی سوٹیا رنگئیں بینی کام کیا اور بھرز گلیا۔ (عورتیں اس کا قیصتہ

ليُوس شهُور كرتى مِن كركسي سو والرُبيِّ كي كسى جاذو كرني

سے دوستی تھی سووہ اُسکی ہوی کے ام سے ملا

کرتی تھی ایک روز کہا ہواکہ اس نے اُٹکی ہوی کے

ماژانئے کوسوداگریئے کے گھرمی جادو کی می<sup>د</sup> ایجکوا

ſ.

رونكرف سے اپنى عرت ميں بلّه ركانا - دسب كوئ شخص تنراننه مى اپنى يىلى كالكاح غير گفوياغيه قوم یا اینے خلاف آدمیوں میں ردیتا ہے تو اُسکی نسدت بهُ شل کهتے میں (م) مثرم ولحاظ سے نقصان انھما ا-أ كُلُسُون مِن جُهَان وعَم أَرَجَ كَ مار ح كِمه نه أنْدِصِيرِبُهُونَا يَا رَنْهُا [ديماني دينا عَم كي مُسّاجِهانا َّحَرْنِ مِعْلال مِن عُمُر كُنْنا-نهايت أندُّوه اورغايت رنج مير بسرونا وغنتى كاعالم رسنا كيد تعبل ملكنا-جنبیے نب سے بچر پر ولیں سادھا راہے نمی<sub>ے ر</sub>ئی افتو میں ہمان اندھیرہے۔ رچو کاربنج وغم کی زیاد تی روع برزورة التي ہے اوراس کے باعث وہ حواسول میں پوری بورمی توت نہیں پنجا سکتی اس سدب ہے قوت با صرف بھی اپنی یوری فعد اداكرف يتعطل وحالى بحبس سا تكهون ميں بذیعیرا اور و ماغ میں جو رئمیں الاعضائے، حیکر آن لكتاب بيرب باوشاد مرككيف مومي تواسى رعيت بعنى اعضائ سطرح أمن مي ره سكتے ہيں ابساري مقتقت كانتيجكال كرابل زبان اس محاورت كوبو لين لك والله اعلم بالضواب.

أنكهون ميں صلقے بڑا بھی صدمہ یا لاغری کے

باندی وی أس بات سے یہ ایک فاص مي وره بن گيا- والمدّاعلم إنصواب) ب أنكهو ميرا بخصيره والنالة نظروب نظري لإنا ٱنجيد سامنے كرنا 4. وهمثالي سے ويكھنا، كھونا ب سامنے ویانا۔ منگر مہونا۔ مقابل ہونا۔ رُدکش تونا۔ إِنْ هُول بِيلِ كُنِينًا - (١) أَنْ أَصُول مِينٌ هُذِنا ـ نظرون مين سانا - تعورسي خبنا بنظرون برجيصنا- ١٠١ بها البن أنا- مرغوب مونا- جيسا أمكي صورت ا كالصول مين بس ريسي سيميا -المنكفول مير مُنْجِينا -(١) أنكسول بي هُرَازا (١) أنكِّبول مِينْ خَبِينا - ٱلْكُشُول مِين كُمْدِنا - نَفُرُونُو يَجَالِكُمْا. بینداً نا بھانا ہو کسی رنگت کامٹیزی کے باعث ہو أتكهون برامر كزنا مشوخ رماكت كي تعرايف مير بحي كهة مير مبيد رسكي رباكت أنكهو رسين يعي الى ت رم دیده و دالِت زاندها نبانا - مان وقعبکر بت كرنا . جيسة تم يمبي مركماً حَبِيلًا في او يَنْ اُحدول دِلْ کے مقررم کم استک اُٹھانارہ اُنکھ کی ننرم اورمجاب کے باعث حرمت وعضمت اور ننگ وناموس كاكمچه پاس نه موناد بهائل كاسوال

1

میرے بیچے کو نراوک (۷) مجھ نہیں ، بانگانہیں جسر سے بانگذولہ رکد کو میروز ویزیتر کا نید ہواڑ

(بب سی مانگنےوالے کوکوئی فیزوینی متطور نبدیج لی توبے تکلفی ایاراضی کی وجہ سے بیکلم کہتی میں

ئَانُمُونِ مِیں فاکن مِینَ نَدُول - ) رکار تِهُ فَرِ کَجِهِ استکه موند فیاک کُشِکی سِی نالاوں - ) ما دوس کہی

ندگوں بہرگزند دگوں۔ مید چیز توکیا خاک ہی اس کی بجائے تہاری آنکھوں میں نڈالوں کسی چیز

ج جی مہاری, معنوں میں مد توں میں ہیرے کے دینے بر نہایت بیزاری اور خفکی ظامر کرنے کی

عبگیر پیچلمبر بولادیا تاہے۔ عبیر سیطیر سیاری میں ایک میں

ہ نگھوں میں خُکُاکُ ڈِ اُلِّ مُکُ (کہاوت) یعنی ہوشیار کواند بھا بناکرد موکڑ دے آئی ۔ مثلاً کا جھن کی آنکھو

مين خاك دُالكر ميركا سواسيرطال تكواليا -

ر ناصول میزیران کُفُناً - حالتِ بیداری و کوزابی آنگه تعوی میزیران کُفُناً - حالتِ بیداری و کوزابی ماری میرین در این میرین میری کارن میری

میں رات تام ہونا۔ باک سے باک ندلگذارات بحرما گنا۔ آنکھ نہ جھ پکنا۔ آنکھ بند نہ مونا۔ آنکھ نہ

بنرعابها والمصامبيان والمهابية بعريم والمارية المارية الكل مذسونا - رات بعر مضطرب رمنا وبقرار

رمهنا بیکل رمهنا به ترمیسیترات کشنا کروژی میرات گزار نا به بیچه کر رات گزار نا - را ت بعیرینه سونا - حاک

کرات کا شنا۔ جیسے اُن کی بیاری سے آنکھوندیرات اُ

أنكهمون ميں ركھنا۔ نگاہوں میں ركھنا۔نفروں

میں رکھنا۔ گمہانی اورمحافظت میں بکھنا بھتے ہی

اِعتْ آن موں کا مدروصنی عاباً آکھوں میں گڑھے طِیمانا۔ وُبلام ہے سے آنکھوں کا اندرگڑ

عانا۔ کا رہے ہم کا لاغری کے باعث عایاں ہوجانا۔

جسم میں ہم کھوں کا لاعزی کے باعث احبی طرح علو کا کہونا - عبیدے چارہی دن کے بنارے آئکھوں میں

علق بِرِينَ ربيان ملقه بعني عدقه كاست شبم

مراه ہے اگرمہ علقہ بی اس عنی میں تعل ہے)

التكئمون يين فَارْكُرْرِا بِإِنْهُوا - اتكسون بين كَمْلُنا

فاركى انندآ فكحفوا مين تبنيان كأوار كزرنا بطبيعت

يركران معلوم بونانه باعت الكليف إزاروا

بورست را بالفريف المراد الفرارد مندسه بالثون . بُراكُن مُران خاطر بونا (اكثر آزارد مندسه بالثون

كة من ميں يه محاوره بولاعا ناہے) بيسے بي ال

تكوتوميان وينافا يُلزراب يتهمين أن كالحسانا بنيا كيون فارلكت -

أَنْ كُفُونِ مِينَ فَاكْ مِبِ بُويُ تَحْصُ مِينِهِ بُولُولُنَا أَنْ كُفُونِ مِينَ فَاكْ مِبِ بُويُ تَحْصُ مِينِ بِيرِيولُولُنَا

ب توعور میں ہن ال کے کہ بیر چیز رٹوک میں آجا کہ

اِس کار کوران بیدلاتی میں اور نیز حب کسی کی تقریف میرود دون میں آت میں میں میں میں کا رہ

کرنی منظور ہوتی ہے۔ اُس موقع ہر بھی اِس کلمہ کا استعمال ہوتا ہے۔ (۱) مجاز اِگھیٹم بدور یعف لِفر

نظرنه لگه- نام خدا- جيسے ميري آئمهور سي خا

كيابيالابا ابجبه -تيري كالمصول بن فأك

آپک

اب

دغادینا جیل کرنا (۴) کمرکرنا- دیندرانا بیمشلانا-بان کراسخان منا- دُصٹالی کرنا- (صرار کرنا- (۵) سخن پروری کرنا- ابنی بات کی پیچ کرنا- اسپنے قول کو پچنا- اپنی بات کو پینا آنگھول میرم کولتی کے تُوابسورت - رسیاجمکیل آگھ

المحمدول میں ولی کے تو بھورت برسیای بلیلی الله کوٹ کر محمرد کوئیں کی نفریف میں بربلہ ہو ہے ہیں۔ المحمول میں نوائی ۔ د فعیر شیم بدکیواسطے بیملبہ بولا جا آپ اور اس سے مرادیہ ہے کہ فعدا کرے کوئیہ نون اور رائی آئی میں مفرسہ اور نیز رائی تی کے اور بیسے عورتیں آ ارکڑ بلے میں ڈالا ہم کوئی میں اس سب سے شیم مرد درکی جگہ یو محاورہ ہونے میں اس سب سے شیم مرد درکی جگہ یو محاورہ ہونے

لگے ۔ صف نظر ۔ میٹم بدؤور۔

آنگھو لی میں فیل کھالی ۔ نیندائے لگنا ۔ نیندکا

زور ہونا ۔ نیند بھرآنا ۔ آنگھیں کڑوانا ۔ نیند کے

جیونے آنے لگنا ۔ نیند کا خُوا مہونا ﴿ آنگھیں

فیند کے ارہے کھی نے لگنا ۔ آنگھیں کھٹکنا ۔

فینو دگی کازور کرنا ۔

الْکُهُ بِاللهِ (۱) آنکه کامع (بالتِ تصغیر اِللَّهُ فَیْر) انکفر بال مِعبولی جبوتی آنکه میں نبدنا وبرُسُور آنکھیں - جیسے (گیت) بیارات رہے کہیں اور کرنا- نظر بندی نین رکھنا- انکھوں کے سائنے ہو : نرسرکنے ویٹا- انکھوں سے اوجس نہو نے بیارہ قدر ومنزلت سے رکھنا - بیار سے رکھنا- کازاور لاؤمیں بالنا- نہایت بیار کرنا-خیال میں رکھنا-وصیان میں رکھنا-

المُحْسُون مِين سُرمِه دِينا - بِالْكُمُلانا - الْمُحَدِن بِي مُرمِه لِكَانا - الجن سارنا - ممزه ذان -

آنگھُوں میں سُمِرَمُ گھُلْنَ رسُرِمَ اَنْکھوں میں لُناتِ آنگھوں میں سُرمہ بڑنا۔

المنكون من كوف كوف المايت فرب مُوت كرمُو في مجرس من إسبار مبليلي الله كل مرمُو في مجرس من إسبار مبليلي الله كل

ا پیچھوں میں کھ کھنگ کی ۔ آنکسوں میں جُبنا۔ کر کوالگنانہ انگھوں میں جُرالگنا ، دیجھوا آنکسوں میں بسنا ۔ آنکھو میں رہنا ۔ آنکھوں میں سانا ۔ آنکھوں میں تیام کوا نظووں میں بیٹھنا ۔ نینوں میں بسنا(۲) نمایت عزیز مونا(۳) نظروں میں جُرالینا ۔ آنکھو آنکھوں میں جُرالینا کمال عیّاری اور جالائی سے کسی جیز کو غائب کوئیا میں سے لیے جانا نبود کوئی جیز جُرالیینا ۔ آنکھوں میں سے لیے جانا نبود کوئی جیز جُرالیینا ۔ آنکھوں میں سے لیے جانا نبود کوئی جیز جُرالیینا ۔ آنکھوں میں سے لیے جانا نبود کوئی جیز جُرالیینا ۔ آنکھوں

آنگھیں کھوٹیں ۔ (۱) بنگھوں کی آم ۔ بینی اگر ایساکیا ہو تو ہاری آنگھوں پٹم ہوں۔ (۱) کیسا یعنی خالرے تیری آنگھیں بڑ ہوں۔ آنگھیں کھیوٹر شا۔ (۱) اندھاکرنا ، نا بیناکرنا ، جیسے ایجھا کھیل کھیل کر بیچ کی آنگھیں ہیوٹر دیں۔ (۱) اندھا ہوٹا کا۔ (۱) رونا ۔ جیسے یہ تو آئ رد روکرا پڑ گھیں ہوٹا کا۔ (۱) رونا ۔ گریم کرنا ۔ آنسگو بہانا ، زارقطار رونا ۔ جیسے تو اپنی آنگھایی دروکرکیوں چوٹر تی ہوجو سکمی - درشن بن انگھیاں ترس بیپی (۲ - تصغیر
بالمبت) بیاری آنگھیں یونز انگھیں ۔ نوشا انگھیر
دلگرین آنگھیں ۔ قابل قدرآ گھیں میروا بانگھیو
انگھیاں ٹری نوسی (صدائے فیز نامینا) شنے میاں
انگھیاں ٹھولو دیجھوتمہار کے کبوتر کیسے ناج رہی ۔
انگھیاں ٹھولو دیجھوتمہار کے کبوتر کیسے ناج رہی ۔
انگھیاں ٹا ۔ آنگھیں دیجے ۔ دیرے - انگھیاں نبناں ۔
انگھیاں آنا ۔ آنگھیں دیونا ۔ آنگھیں لال ہوجا نا
انگھیم ہونا ۔
انگھیم ہونا ۔

سکاآن کا بهت انتظار کرنا منتظر رمنا بهایت شوق سے راہ ویکھنا جیٹم براہ ہونا - نہاییت عاجزی کرنا بیٹون یا تعظیم یا طیب فیس سے کسی کو بلانا اور اُسکا انتظار کرنا - (۱) خاطر و مدارات کرنا -او بھگت کرنا - اطاعت کرنا نہ نا زائشانا اور مان کرنا - تواضع و تکریم کرنا ۔ جیسے جسوفت ہویں آئی ہوں خالد امان میرے سئے جسوفت ہویں آئی ہوں خالد امان میرے سئے تا تکومیں تجھار ہی ہیں ۔

آننج ها من محجها بن والله من المرد الله من المنوالي . الرواد الله الله والى - ناز بردار -آننج ها من مكر لذا - الله عرف بونا - نيوري ريسانا- نک

حاصل مونا علميت مونا فراست وداناني زياده مونا ٱلْكِيمِينِ فُكُرُ وُكُرُرُهَا - كمال تَسعف يانقابت سے أعظمون كااكب عالت مرتائم مذرسنا - آنكه عواكا میرائیرا بھرنا ۔ و بلائیا کے ادے سارت جمین کھیلم ہی آنکھیدیں دکھائی دینا۔ عبیبے ورسی ون کے فاقوں میں آنکھیں و گروگر کرنے لگیں۔ أَفَاكِيمِهِ بِرِقُطُ وَنَدْ لِي مِينَ - أَنَامِهِ بِي دَاعِهِ مَا عِلِهِ بِيَ ہیں۔ آلکھیں شاہت مفتاق ہیں۔ أَنْكُهِهِ رِبِّ كُصُولًا ينتانت ركهنا يتارُّومُونا - شَاسا وَمَا عِيبُ وَمِيانِ مُعَاتُو بِيِّهِ ٱلْكَعِينِ تُورِكُمْ مَا تَعَالُهِ الكويس كُوْوَا إِ- ٱلكون بِينِير بِعِيرِنا - بِينِيدِ كَاحَارُونِا آنکھِفٹی کھٹکنا۔ نیند سے مارے آنکھیں کھجانا۔ أنتجمين كُفُلْ ١٠٠ بيزل جاندند موجانا خبر شرعإنا-وانفتت مومانا (م) تحير موجانا حيرت مي بوجان مبي بعالى كالمفاحم ومكيد كرأسكي آنكصير كمحل كنيس: أفكره بير كحفلواقًا- مندوستان كوسلمان عورتو ب مير ابك رسم ب كربب وولها ولهن كو بايسخ آناب تواسے گھرس مباکر آرسی صحف کے وقت وُلہن کی آٹا کھیں گھلوانے کے واسطے عاجز کرتی ہن کا تفتيل عال أرسى معتف ميس لكهاكياك-التنجيعين كمن رَمُنا-(١) أنجعين بيان رسنا. آنكوين

ر انکاب

چيزهاني تي سوجاني ريي - (۴) پيڪاٺ ريا ياڪ کا كام كرنا بيسي مار برمولي ك أكر أكون كافن كافتر جب رون نضيب بول - (۵) ديده رنيزي کا کام ىزا . كوئى بارىك كام ش گوئەئنارى ئىبنىغ ياسىيغ برونے باکا د عنے اور الکھنے بڑھنے کا کرنا علیہ ون عراكم المعين عيورت اير حب دارمييه كي تنكل ديكھتے ميں (٦) بيفائه ۽ انتظار كرنا - ناحق راه و مکمه ناد انتظار کرنا . منتظر رسنا - جبید آت تُواْ تُكِلِيِّ اَبِتُم كَيُو بِمِعْمِي مُوسِئَةِ ٱلْكِعِيرِ كِيوِيْتِ مِو. أنكحصين للوون سيسح فمنأه دكيهوا أكسون كو لو و سے منا) انجمار کٹنٹ کر ما۔ دیجھ (آ ککھ ٹٹنڈی کرنا) أَنْكُوهُ بِنَ مُعْنَدُ مِن مِنْ اللَّهِ عَالِم اللَّهِ وَشَفَّى مِونا 4 أَنَامِهُ وَكُو راحت ببنحيا وجي فوش موفاده فيرهارس بزيضاً طيربُن بومًا - إطبينان فاطر مونا- جيسے حب بيخ سامنے آ آنكىيى شندى موكىدتى اب كاب كاروناب-آرنیمیں جازمونا - (۱) سنگهمونا - ایک دوسرے کے آمنے سامنے ہونا - رُوکش ہونا -مقابل ہونا-رو برومونا - دوچارہونا - لاقی ہونا - آ ککشوں سے آنگوسی مینا - جیسے آنکھیں ہوئیں عار د لہ آبا ہیا ٱلكِيسِ بوئيس اوُٹ دل ميں آئى كھوٹ ۔ (۴)علم

فكرط في معيانه - (إنسان اوخيوان دونوكيواسطي) ایک طبعی حرکت سنے جوشستی دور کرنے کیواسطے

فامرمو تيب -أس كايطريقيب كرادمي بالتحول

كوكحرا كركيس كي وف تيجانا اورآيين مبم كونا مثاكر

أنگرا می تو شرنان تنصب برید موسور تگانی مینایما دا

نشتی کارنادی بیشغلی اور بی**کاری میربسر کرنا ؛** مُسنت بنایج الكُوامي كيديا يضيازه كني زايستي أكراء-

أُن من المنوب الكفيت الكيميس بالوسه كافاروافيا

نَّالُكُوكُولُ مِنْ الْمِسْتِينَةِ وَمَ**تَ مُوكُنِينِهِ بُورِيَّا لَهِ اللَّهِ مِن**َا

بالك عضوكا ام بسي المشت المي كتوب والتي كي مؤهم كا ذك بتي

كُون من الرياكية الدارية الواساسداد إلاك قدم ربطانا-

) آنگھٹا۔ بیُوام ونا۔ بدنای سے ساتھ متہ ہور

بوا - نكربوا يطعون بوا - الكشت ما بوا-

لۇلىيەش**ى** - مسامت - فېيل دۇل - انتفان - قدرقا

جي اس كى انگليا بى ايس ب كومرعام منها

ط- برتهذب أورُ ناشاب بنه - كنده نامواش -

بيا - أنكى بوم - جولى - عور قوس كابسيذ بند-أكما كالبكل ووفر بورك كسي باللي وكلشواج

مو کوؤے بنادیتے ہیں۔

أَنْكُمِياً كَا يَحْمَرُ إ - وه بنام اسوت كادورا بوأنك كم

اوركنتهم مركوك كاندبوا بواكيالابدين.

ك جُدُ لانها وي الكاني مد الرائ يد عداد كان كان بي مردوا إ ويدر المنت كالف كابد الوالي لينه نترين كمن مي معزب ١٠١٠

انگ

ر می رسنا نظری روی رسنا - (۱) منشطر سنا - آرزومند

رسندامتيدوار رسنا- وصيان لكارسنا- راه و كيمنا-

انتظارمين رسالوا ندايث ناك موكراه تكنا مضطركم

انتظار كرنا بيديب كمب بخيرنهي آنا أدهري

المنكسير ألى رمتى مِن-

أنكفير مثكانا-أنكسي كمانا-أنكيس ميكانا-

أنكموس نخانا- الكوهين تحرِّك كرنا-

أَكْلِيمِينِ أَوْكِينِ أَوْتُ إِرْكَاوِتِ لِينِي مُنْدِهِ لِيهِ فِي

ولن مين أي كُمُورْك المست بوني بحي يُلفت

**آنگِمینُ مِیْسِ عِلْ دِل ہِس آیا بیار۔** (کهاوت) مان<sup>یک</sup>

إرويا دمحبّت كاباعوت سبعه

أفك مبرية ويد كاما بندام

أتك لكنا مكان كي تبزون كاتزودن مونا يهنم

معيم موا. كما يا بيامي كولكنا

أَنْكُما كُوا وهِ وَبُهَا مِوا كِلا يا أَشِلْ إِنْ كلال - أَفَكَر - وَبُهَّا مِوا

كوكل (٣) للان بك كاكنكوادم صفت مين نهايت مُرخ.

سايت علما موا ويمكما موا- وكما سُوا-

ا ن**ىكارئون برنىمانا- م**لاا- تراپا-رسىك ماحدي

كمِتْلَاكُونا-سستانا-ريخ وينا مُضطرِب كرنا-

إنكارمو ف يركوناً - رشك اور صدّبي طنا - طنا

ام المتياب ومقرار موفا- ترثيات مملانا ميمين مونا-

بر الوظمى عبيب لنبت انكيز-الوك نال-جب سبة بيدام

كول ناڭ - جب سجة بيدا مواہے تواسكى نات أنتر دى كى طرح برصى موى يوالى ب ميك وندى بمى كيندمين والى أس أسيونت كاط والتي بر اس ك أخرص الك الميابي للي بولي بالكي كل بديت محبوعي كانام آنول الب- يايوس كبوك وه کوشتین بی جوانترای کی مانزگوشت سے محق ہوتی ہوسے کا تکرزمیں میں دبادیے میں تاکر بلی كُنّا ومنيره أس من كا عبك مناخيجب كت من كەفلات تخس كاتۇل نال دار كراسي تو اس يي مُرادموتي ب ك وه اس كامسقط الراس عني مقام پدالین ہے سے اُسے فیطر گافیت اور لكاؤب - (معلمان ايس لفظ كو مخفف كركم وفال بوسے میں جیسے میرا آنول نال دہی گڑاہے -الوافل كرفها عبازاكميم ي ضويست ادردهو كابونا-ى جگهت محتت بونا مبية براأ نول مل توبيان نىي كرداجولۇ بارمار آئا ہے - (اب مرت نال بولىتى ہیں ثبا پرسیرالتن کے زانے میں آنول البعلم ہوں) الموكى باف جوات بمي نهدي والذكي ات-انْيَالْ خْنْيَالْ-أَيْرِي عْيْرِي -اكَيْ دْحْكِ-لَى جَا فِي بِهِ ثَبَات مِنَا مِي عَدَار مِنانَ عِلَيْهِ بِهِيلِقَالَ مِا فَاجِيرَ

أنگیا کا گھاٹ۔ انگیا کا گربیان۔ آگما کے پان بجیووں کے بیجیے کے ٹکوے انگیا کے منصے - انگیاکی جوٹری کوٹ -انگیا کی جرا آ۔ وہ سیون سے وونوکٹور این ای سی ہر اَلکیا کی خواصی بنل کے برابرایک و مجی س بوتی ہو ہے گھاٹی ہی کتے ہیں۔ انگیاکی دنوارین-کٹوریوں کے بیجے مصفے اَتَكَيَاكِي ﴿ وَرِي-وه وْورجورتمي أَكْلَياكُ رُبِيان كرونكاني مي-أَنْكُمِياكَ كُنُّورِيال - موم مُلكث - أَكُمياكا وهِسَبِّهِ جس میں مجھا تیاں بہتی ہیں ۔مجھا تیوں کا غلاف ہ المنا - ناساز كسلمند بهار عليل جيسي أوكاجي المناكم اً لو - ایک طع کا جیریدار اور ازج مواد سے جوبیٹ کے لكاوس مروار بوكرستكل لمنم تكلماب-انتراويكي مكوب جوانسرايوس يغيم بونكي دجرس فرق ب أنورا يبيان فكابدا مفاء مروات ميداندا وكاكراء وين بنا ميدې كىپ يى او د كىكىب ـ ألوكها العجوب عجيب مأنوكها-فرالا-طرفسدناوردس نئى بات كرك والإ - البوئى بات كرك والا -الوصيح أكاث والوكمي بات يني بات وادر بات آ**ئو رجمال ۴** فرم (۱) کفرور کا نام اذربیگر او جها <sub>سو</sub>ی

اومت

اُور ورسے بکر اُنا -(۱) قراین سے کسی بات کو معاوم کرنا۔ فیاس سے دریا فت کرنا۔ قیاس گانا۔ دی تُحمت دھرنا۔ بالا بندی کرنا۔

میش ضدمت - (۷) اُلفته - اجبنی - غیرت اُورِی وَ البیال - (۱) بریاں کیؤنیئیں - (۲) چیلیئیں (۲) میش خدمت عورتیں - اما - اصیلیس - جیسے ہوی تومزاح کیا چیم ہریا ور دالیوں نے ناک مین م

كرركت جه -اوير بى اويرداد - بالا بالا - الك بى الك - بوخيده چېوال - جيسے يه كوسنا او يربى او ينه رواسكا

ا وشرمِی-(۱) ظامری - خلاب اسل - علاده (۲) غیر ا و شرمِی - (۱) ظامری - خلاب اسل - علاده (۲) غیر اصنبی - برویسی - (۱۱) غیرموزوں - اوکو - (۲۷) بالالی

اَ**وْرِ**یْ کُلُلْ مِها بِیْرِین و بری -

اور من ما بالم المنور المن المرابي الموساء الموساء الموساء الموساء المنوارا و و المنوارا و و المنوارا و المنور المرابي و المر

الى

تکسر ملسر تجوی ما در فراسافرق مونا به قدر تعلیل افاقه مونا . بیسے آن دونوں چنروں مرکز تین سے کا فرق مو اس دواسے انکامرش آنیس جس مورد مهاوفته میش آنا - ایسی میں مونا -کی سرمالی مونو ا ۔ ابن سٹ سے بازندانا ۔ بوند کرنا -

ا میل برف در ساده بن سادگی بمبولاین ۱۳۰۰ البیلاین ۱۴ کمپن در به انتر به کاری - نا آزمُوده کاری -

آوار دارشد بول ۱۱۷ - شربادا ۱۷ فل شور تعمان خروش دسهی چنری تصادم ایگاری مدار کوئلی کشکار دسر کار دها کار

آوا زُعِبَارِ مِن بُهُونا . آورز بُرَّ ، آوار بنبسنا . آوازنکالنا . بونا بُرِینا مُنْهِ سے بھاپ کا لنا - بات کرنا ۔ آجا ک

ا ورفع مد جما برماییر سے جاپ کا کانا - باعث رہا ۔ انگانی ۔ بعیر فرمار رہا واز لکالی ۔ (اُسٹا دبونتِ زود کوب) اوائل عمر ۔(۱) ابتلاے عمر - بکیبن جیبو العمر - لوکمبن

ی طرحه به مین بالین به (۷) کم رسنی مینغریسبی -

ا و سرئه - أدنيا - بالا - نوق - بلند - نيج كے خلاف -أوير اكوير - (١) بالا بالا - الك الگ - (٢) پورشيده -

جيكي فيكي ب افرد أورُ اور ما نا- بكار اورب افر ما نا-

اُو پیسلے کے ۔(۱) ده دو بمالی یا دو بسنیں جرہے یے میں اور بمالی یا بین بیدان ہوئی ہو۔(عوالی ا

كافيال بركرا ليدبي وي بهيند كمثا بي رسيم اوركسي ندي منى-) وس

اور المراف المراف المراف المراف المراف المرف ال

اوسسی طرفا- بیرو نقی مجانا شدهم موی آداسی بینا اوسیان - (۱) بوش مواس و بسیان - (۱) بوش مینت اوسیان اطرابا ارجانا - (مواس باخته مواید بوش یاخطام و جانا یا جالی رسنا (دحواس بیاندر سیاست شمکای ندر سنا عقل کا بیکرا جانا با میدسو مینو مانا گهبرا جانا - سلیطانا م

اؤسانگی - (۱) حاس باخته بدهای مندوب ا اؤسانون مین آفام موش میں آنا برش بهاس کت بونا - سامان اور قائوس آنا -اوسکوش بیاس میمن مین منتقوی سی آمانی سے بُوراسیں بڑنا - أتفا

اصق - (س) نامراد - لاوكد - ب أولادا -كومث يمكوما - (كنوار) بن بيا با اورب أولادا- وه تغض ج کوارا اور ب ایک ترکا کوسنا بھی ہے۔ جیسے اوت میو تاجائے۔ اكوت نيولى - وه حورت بوكواري اورب اولاديك كوسانجي ہے عيب كى أرت نيون فررايورالاليا-أبيحاً وخولَها -(كمارت ميد عبَّد تام نركه وال برايَّ لريفل البياش تفور في الماوت ابني المايت كابل وجُود سير الوقطم في معروشر شور السب المنكام وغلاله فسا و بعكرار ونكار مر ووحوم أُودُ عُم مَانا - بَعْكام رون إراد بعكر الثقانا-بنايت غل وتتورزان **او د** هم می می الو و مندادی بر شریه و دانگئی . أو فرصن والمصرر برير والنا- بدن براياتيا - (١) دوي اُولِاشِنَاأُ أَوْازِنَا -(1) بِهِ بِزَتِ أَرَابْ - بِتَكَ رَاء جيبِ مرد کے لئے پگڑی گار نااور کٹریں آگارا ہاعث البت م إسيطر فورث كيواسط والعد الماموب ننگ وخِقنت ہے۔ (م) سررسنا کرنا۔ برن کو یا ک<sup>ا ا</sup> أورصا الرصاكاما والنا-راند يابوه ك ساتعاني كرنا- ربابر كي جائ يأكوجون مي يد وستُوري)

U

آه بشرنا مها توفیه ایراپ بها معبر ثرنیا - کسی کی آه توکلیف نیمنی باد بیرا - سینکار لکنه دید و عاکا آمز مونا -منطله می عبر بیرا - ظهر کابدلالمینا -

أه كاأورِي أوبرِنه عَلِما - صديبيني بن كالترثريا-صبر طيب بنية رساء مكافات بمكتنا-

اً گەلدىيا - كېنى كاصىرلدىيا - كىنى كوستاكراً سكى كەشتا ئىرا ئىلىنا - غدا ب لىدنا-سەرب لىيا- ئىر ۋعالىيا -آ ئەندا سے - دردىداسے - ذرائت نكرۇں - درا

انسوس ندآئے ، زاہم نائی تین آئی بردانہو۔ کیسے تیری کوئی ہوٹیاں آزائے آو مجھے ذرا آہ ندا

مبيع يرفاون وهوار المب - آه- إن - أه-

النهيم مرج كريز مواً- بباعثِ افلاس أه كريف نك كي كرمس طاقت مردكها به نهايت مفلس موا ويرفض في

مر قلاع ہوئا۔ الی-موت مرگ مقطام جیسے کیلی آن اسکو تجائے م

الماراتيار دار (۷) دايه - داني - دُدَا- (۳) زس مفاومه الكريز فلك

اوق

اُ**وْقِياتْ** ‹‹ رونع كى من )كال-ماد دليا ( ۲) مالت ( ۱ منظمت ميشيت كائمات بساط مقدست (م ) گُزران ، گُزار سكا

صورت (۵) انصنباط-(۱) سراید - گونخی عبیداسی آن می اقا کا صورت (۵) انصنباط-(۱) سراید - گونخی عبیداسی آن می اقا کا

و ها مار گوموسکو ایک اور کهارت این این کار اور کهارت این می این کار اختیار کیا تو بیر مصیب کار ماخون .

اُوگرا-(۱۰) اَلِله بِن مَّی کا د ۱۰ بره کا کا اُلِی کِیْری اولا - چُر کے کے اندر کا چُولها جسر اِنْدُی رکھ دینے ایں ج

**اور جگول بُرے بعلے ۔ بے ترتیب ، ایک شاپ ہ**ؤئک معسمہ میں جمہ اور میں ایک ماری میں ایک ماری کا

ميد موقع جنادى كول برائد فيوائب تواريه ان المرور و من من المرور الم

اُول حلول خواب و کمالی ویاکت ہیں۔ اُرطی یہ کمرنگل ملس ریکی رہ بہو پانقا کے ن

**اُونْٹ کے گلے میں ملی**(۱۹۳۱)قال کا رادہ قبہ سے ۔ رقیمتی **چزے** ساتھ کم تخمیت **چزے خریدے کی بخ**ریف وا

چیز کے ساتھ غیفروری چیز کے خرید نے کی نفر دان

بڑی مروالے کے مائے کہن لڑکی کی مفائعت۔ فی محمض میں ایسی مردہ (کہاوت) بینی غطیم الحبّہ

ترمی کومپیت بوروزی بنا محسب خوامبش ندیدن و

جِعْتَدِلْقِدَرُجْنِیْ ﴿ حَبِینَ ۔ مُکِمَالِ ایک دُرکِکا ﴾ کا کی در در درور

أُوجِي دُكُل بِينَام بُلِا كَامِ مِعْرُنَا فِي الْمُوالِقِ الْمُوالِقِينَام او فريص منه سنايط انجا وصكا دوما دوما به

بعن ایک توسر کے بل رکرے اور دُوس

ہ

موقع پر بھی ورتیں بولتی ہیں۔ إيرى ديجه ١١٥ه نظر جشيم بدؤور ترب مُنْدمين فاكرينام فدا-إيري سيے يو الح تك - اول سے آخر تك أفارسيو النبام تك-إِنْ إِنَّ أَنْ رُكُرْ مًا - (١) ابتريان ليسنا - بإون بیشا با بار کنی کی حالت میں ہونا۔ در مربخ لی كوسيتنسش كرنام بإون توريا- بيروودي كرنامه (۱۷) اصل مي بجي وفيره كي ضد كرنيكا كي حالت ب عباراً بث كرما معلنا - (مم) شايت علين رادرتصیت سے اوقات بسر کرنا۔ نمبيي كرما - بُراصِلاكهنا - يُول توس *كرنا - ايك كلاكر* بسے گالی فئوم ہوتی ہے۔ ولئير**مات كرفاء كوئ كازيا إت كزامه نا شائسة** مرسرة إيك - (١) واحد يك (١) متحد على ملح م يكان جیے بھابی مبان ایسی ول کی معاف میں کراوھر كرس أد سراهر اك -ايك أفكه كي حاراً نكها بي تونا - منايت موشار بوناه جالاك وتجربه كار مونا- ايك عقل كي حار عقلين موا+ تعليرانية موا-آگھ من لہربسر کے رکباوت مین ایک سے انگوم تعدا کا فتر

بيچ ركھنے اورلىدُ يونكوميشاك بېنانيوالى فازمد رس الماره) يا-آمان ورقر المحارث إركهاوت مين بنده ايبارزق لتبابن ولئي روزي البينسانة لا اادرما ته ى يعامائے۔ أَمَام سي مُوال سيل سيه والمعن سيهونا الروس سے مونا- (بازاری) يترك كفرتهير (كهاوت الين تبي فورك بامرما بذهول كرصيتر (مے الله ذاس بيزيمي لگ ماتی ہے تو وہ اِترانا اورد کھا ایمراہ (۱) اويها كمظرف إنراف بغيرنسي رستا ابتري ك وماتبتري وكماما إكارت ف عليه سؤاذ يا يا شی فوری مے ایسی ذراس چیزوی کر تیزی کائٹنہ ممی مرمل مالا کمار کا منترسونی کے ناکست مجھولا بواب اس فليل مقدار اسكومي مزاليالضب نهبى مُوادنهايت اومي وكمظرف عورت كي نبت بوسخ بس-المرمى - باستند - باؤل كالنيزية ينبلان بخبر كمرى -ایری مولی میسسے وار ناما کا کہ جزار س بنار كرنا يا قربان كرنا- كسياؤن ك صدقیم أر الام اففرت اور خفارت ك

ايك

محبّت ووسری سے نفرت - ایک کو مفارّ سے دیکھنا دُوسرے کو پیارسے - برابر کی اؤلاد كا برابين منسمسنا-إَيْ أَنْكُوْ مُرْجَالًا- وراب نديرًا لا- إنكل مربعالًا ميه بيني مجهة تهارك بده ومناك إيك آ فكرونيس بيات ایک اورایک کیارہ- مین دو مکر میارہ ک رور مے برابر موجاتے میں ۔ ایک کے ساتھ دُوسرے كا لمجانا بري نقد يت كا إعث بوا ہے۔ کیونکہ جطرے ایک بندسہ سے باہر دومرااك كا لكيف سي كياره بوجات بي اسی طرح ایک کی مجائے وومونیے قوت مرهای الك إلك كامن كامن الكائاء نا وا تفيت ك سبب یا نہوٹ کے باعث مرا کے کی صورت دکھر كر ايُوسا نەنظردُ النا-را مکث برایک - ۱۰) زئو ده - اسخان کیا بوا - (۱۷)

ایک تو توری ادکبادت این است نصور کو دونی این است نصور کو دونیکا دهینگل سے نانا-دونیری میرنوری دوسینگا دهینگل سے نانا-رایک تو کر فلا دُوئیری نیم کارشا - (کهادت) بین ایک تو بدمزاجی آمبر است عال کیج - اُرے کو اُری

رُوو ايڙه مخرب په

صحبت سے اوربگار ویا۔ إكث توسي كرولي ﴿ (كهاوت) بيني خاندان كِيَّا حِيُّونُ كُسِيامُونُ } مِن سكورابري كا دعوی ہے۔ ایک فاندان کے سب برابمی إيث مانكث معيرنا- برابريونا-مُتواتر ميرا-اي دم بچرے جانا۔ بیٹھ کردم نرلینا۔ تعک کرٹو پوجا إيك مِّإِنْ كُرْناً - الأرايك كرنا + ايك عال كرناب ايناساحال كرنا-إلك عين سُوكُومُ الى سَي - (كماوت) بين اكب غاموشی سوموابوں کاجواب ہے۔ إكث تُعطًا وو حُطًا (الهاوت) بين ايك دو خطاك بثيثه وخطأ اورخطا أبدتيه رئ مطاخراف وخلات إكث وَرَبَنِ دَبُرَالُ وَرِنْصَلِى - (كمامت) بين دنذي "كبين نركبين سے لى مالى ہے۔ ایک دِن بهان دُودِن بهان (کباوت) مِن تهيستر ون بلائے جان المجان ايك يا دو مان کے اخلِ ہمانی ہواورای سے زیا مدہ باعثِ گرائی ہ

إكب وات كا(١) أيب بنه كا- ايد به منز كا- بمهفت

(١) ایک بی سکر کا- بم سکر دس ) بگزت یا فراطان )

ا كى رئىگ آ ما ايك نگ جا ما- چېره كارتگ غيرمو

كمي كخت برابر يمسر تاسره

معرزان موا يُفداكا فوف آنا عبرت كرفنا-رُو بِلْمِيْ كُولِم بِهِ أَا -الله والكون كمان- فق كارعاتيه ا بر موجائے مے سوقع پر او لیتے ہیں۔ مان موقعی(۱)(اروان (انکا صیان پنگا شیا) رَ إِنهُ وَيِنْ بِينَ الْمُ اللَّهِ عِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ اد هراُ وحر- اردگرو- جيسه مه الياني کي جهرها الاياني اس، إننيتي كي أننيتي، وكهال، المتيمون وافت يتي بوسايخ يرف الدنام وجويد في سيلا. ٥ مره نيكا يوميل ولا خشته ذرين مام أمخت ويُرَّ بها (م) مروفهاوي عمره إس المرادية المنط كالما والكل ماركونيا ووران كروينا المنْفُ كالمحمِلِ كردِينا - (١) اينت كابنا بواهُ وَرُ كَارْكُومِتُي مِنْ لاوِيا + فاك بي طادينا- (٢) دُولت كو خاك مِي لا وبينا- لا كد كا كُفرخاك كرونيامه روبيهيم باوكروبيا - كفن كورثرى ندكهنا بنا بنا پاگھرنگاڑوینا ۔ (س)میٹیت بگاٹریدیا ۔ بے پیٹرینگا منعص - (الثنيج كِمَنْ وُ- (١)مرود- باوسول-أكر وال كرسالة والدن ين والدرفت جائيمي دراز كساتهايده رقدم كدنبراني. أكب مع وكار فمبِّ المعنه النوس الجرمية الزقراق لي المريد

فوف اوبشت إمدمه سے مرو كاز كافانا منه بربهوا تنال فيوثنا اِیک کے ایک متی سیان کیا ۔ یکسان میس بچوں کا بیمال ہے کہ اسی اواسے اسی ایک کوریک **ایک نورآ دمی متر**ار نورگیزاد کهاوت) بینی <del>ک</del>یت حصدادي فويصورت والمراسد مهره يوشاك أست فولهمورث بالزاج سبعا الكسية شرا كمسة - ١٠٠١ في دري وبيت ايك م ایکسده این وا تا ب (م) این راسی جیسے دیک د اكسه ويكزلوس اكمه شاكم ون أبسي أبهي بيسه ع الجه شرایک و ان بگزاری جا سیگا-الميب إقفانال تهير عبتى اين ايك طن ر الال نہیں ہوتی۔ رانگا انگی- (۱۱ یکایک - ناگاه - د فعتُه میکیارگی -لَنَّا لَوْ يَا مُرِكًا مُركًا ﴿ كِمَا دِتٍ } ما حرضه ربيبًا عَفِي مُدرِسُ فِعَالِ لِكَا بعني (باراً وشت جي بولاجا ابي) إلىلو - يىكلىرى شىمادىك كلى الدفطاب کے واسطے زبان برآ کہ ہے رسانو۔ ومکھو إيان كالبينا- مون خدا إغيريت ميت نبي

بات

نانداني عرّت جيه بيني سسرال مين ماكرنام ز و بوا مرسد بوت إي واواكي بريان اب تهار المقربي ايسا منوكه أنكى رُوعين كافيي + بات مارسه کا بیش و ۱۰ تدمی عدادت ۱۱۰ نهایت ژهنمنی وُه عداوت جو بزرگون وطی آئو- خاندا نی علاو-باست - در) نفظ - بول يحمد رو، كفتكو - بول جال - كفتار مدرس، ' کُین مِفَّولہ مکنا مرکہا ۔ دہم ہ**نٹل ۔ کہا و مثنا م**ضرب ا ده؛ لرکتنزگره - چیه کل کی بات بی و ۲۰ سیام -سنديها وخبر- بيوتره - دين پنيام شاوي پيگائي منكني رنسبت و دم نقص عيب دندا جرائي نيبت عبيه ناني كاكم نفيال كى إتين - رهى عِزْت برُمت رئيت - عيب اني بات اين إلى ے - دا) موقع محل - جیسے رات کی بات کئی -(١١) كار أو في وسهل - (١١) ديرو في - جيكس باتككى بى دامل وصله عكرامين روى كى بردی إت دمان راب وانست سمجد و بي بقن مُنْهُ اتَّنِي إِينِ 4 مات أصفاك دا عضالا دا الحت كلامي كأموّل مونا والوار بانول كي برداشت كرنار دم، مان ركمنا بارزُ وبُوري كرناء بجالانا - عكر بجالانا - دس سوال ياقول كوروكرنا-بات نه مانتا 4

باب

-

رابل - باب بتا - بدر - بيه كوس نبلي بابرياس -ربیلی بشن رئیسلی دری بیل بابل گریس بی المیلی ما أبتك لاوسو والسجها بحويس تفرعا أجالا الكابن تما كينبل رمن دُعل، + ہری مری بانس کٹا موری بابل نیکا شاطعا فیکو اوری بربت بانس تنكامورى بابل بيانُون مندُها نعِيُواوَرى كأكود والعظيى خطاب جونبكاميون سيحرا وه مفكوص جو صاحب، جاب حضرت مهال مسترر رم شهر اده سراخ كنوره رئيس زاوه مساعبزاوه س رئیس. شربهن معزّت دار آدمی رس انگریزی نريس - كارك - راني ريم، نقير تعظيمًا ايني إصطلاع مين برايك مروكوما بوا ورعورت كو مائي كيت بي- ده، بۇرب مىن بارسى بۇن كوبا بۇكت مىن - (٧) ز بروست و زور اور وروي مائي مائي سب مليي بالموكون نيس ملارم، لادرسائيوكارسيتمكى بيائ بعی بدلفظ مُتعلی وم فاندانی نه برکهابزرگ وم بزركِ فاندان - بعض لوكراسكو با إكام تدل فيال كرتيمي اورىبض إسكي الله إلى بتلاتيمي مكر وراصل اس كا ما خذ كيد اور ،ى معلوم بوتاب + باي واواكي برليال بنس كابس مفازان كالاظ

ب**ات ی**گرط نایمسی تول کی گرفت کرنا بُنکته مِبنی سرنا .نقص نكانيا تُجتنب بيجاكر نا يُستَّخص كوم س مي قول سے قائل كرنا يكلام مي مُجت نكان -بات مي كزيا جيخت رئز كرنا - إقرار ديدار كومفيكوكا-**با ت رستی مبوزا برمید**وانق مونا بخت و بیز مونا -باش بيربات يادًا نا- تذكره به تذكره يادانا. شل به منزل يا دانا - ايك موقع سع دُوسرامو تع ياوآنا-بات تيمون - بحيد كمانا - إفتاك راز مونا -بات بی جانا کی ات سے درگزر کر جانا اطابا۔ بات تطبرنا و محصيرنا دا، توية قرار ما يسي امركا تعيين موناً رمى نسبت باسكائي قرار إنا مورت كا مردکے ساتھ اور مرد کا عورت کے ساتھ امز ومونا بات بُوچا بو آبن بان الكفي درادت بين اپیءوت جا ہے تو پانی تکا اسان نے 4 **بات چیت -** برل جال . گفت و شنید - گفتگو ً +

بات سهی کریا- دهیمی کسی بات کی تصویت کریا۔ بات کا فیونت بنجانا 4

بات وَمِي مَن الله بازيُرسَ كامُتوَجب مِونا رواب كا

بات كابتنگروا موكيا - دكها دت اين مقدره ي ي إت بت براه كي ييل كابيل موكيا + بات اکشیار دد) رو کلام کرنا - دیم ابنی پلی کمن کو برل کرکمنا - بات کو پلٹ دینا + بات آنا - دا > إلزام آنا - حرف آنا - بُرائ آنا آنا - درم) سگانی آنا رسبت آنا -ساش باش من محکم ی کشار کی دیر بات م کشت

بات

بات باش می میگری کشاری - بر بات بی گشت و خون کی تیاری - بر بات بر اروان کا سامان -بروقت اردائی اور معندزنی رکھنا +

پات بطرها نام (۱) کلام کوطول دینا - بحث براها نام طول کلامی کرنا - در) فساو بر پاکرنا - راز برهانا -تعنیته برهانا - مجگرا اور کرار کرنا - در کهی کی بات بروجی دینا - فوق و بنا - تا نیمو کلام کرنا - تعویت دینا برشی کرتا +

بات بری کرنا - دا، او فی بات اُونی کرنا متائید کلام کرنا رور، قنطی کلام کرنا - د گفوار، بات بالم نا - دا، کام بگونا - کمندت جونا - در، وزت اور ساکه میں فرق ۲ نا +

بات پڑا تا ول کی کارنا مندران بہ شہرات آ بات پر بات یا و آئی ہو۔ دکیا دت میں نکد میں ذکر آجا تاہے ہ

ہات پر جا نا - در، کسی کی بات کا غیال کرنا یکسی کے کے براِ مقاور ا - در، کسی کے کتے براِ مقاور زا -

ار

بالتیس منا ما در ، بحرگ شنا ، طف دینا . برا بهلا کهنا مه سخت سست کهنا در ، کردوی باتین سنا ، یعنت ملامت کزار گالیان دینا +

پارتیس لطوانا - با تبن کرنا - با تبن بنا نا بگپ شپ لطوانا » جود تی تی غیبت کرنا » با تون میں وقت گزار نا ۹، بازین مالانا - دا ، بان میں بان بلانا - بان بان کرنا -سن بجن کهنا - رم ، باتیں بنانا - تئن سازی کرنا -بازیمی مذکوانا - مزی مزی کی باتیں کرنا - دیج سی کی بعث بیتی

ر موریش بولتی ہیں) باؤ مہوا فی کے - را) بیکودہ و بنو بمینی - رہ) بیکار - نکمی -

ما حی - دا، بین برطری بین بی روم بھوٹی عمر کی ال

باوی مجور - وُزو کال بچرون کا بادشاه - کُنّا بور -بار ه بانی یا باره بانی کا- پدراکان - امر به میمی سلامت

، پای یا باره بای کا بهروه کان به مهر به رخه سات اُس مِن محجکوچین نه او بو به و همیری تس آن بچهاو ب مح وه سب کُن باره بانی + اسکمی مِن اُکمی إِنی دکه کمرنی،

رون بن من بن من بن من المراد المولاد منم كا تذرست اليها بزو كاجيبها ما س كريث سه بيد الهو تا ب-

دم) عیار - فانس کھرا - بے غش - جیبے انار ی کا

وسى كثير الاولاد - رحقاريًا)

بات كوانخيل مين باندهنا بري اقول يادر كهنام

وميتت يا نِصبحت برعمل كرنا 4

بات کی بات میں ۔ وم بھریں ۔ کھیں ۔ ہ ٹا فائا پر جب میں ۔ و م بھریں ۔ کھیں ۔ ہ ٹا

یں یر نظر فدیم العین میں ، فوراً مهلده فراسی در میں اس کی توہیج ، پاس شخن یکن پر وری ، عرکیے منہ سی سکتے

اسی کی بیروی کرنا 4

بات كيمي بيرا في ممويني- دكماوت، يبني مُنت نِكلي

إت تِيبائ بنين تَيْنِي 4

بات كِيْ مِي وَل حَمِرُ وَا - وَ شَ كلام ادروْنَ استار مه زاده

بات گره با ند صنا یا که دیکه دبات کو گره دبات کو گره میں با ند صنا کی میل بی با ند صنا

بات لانا - نِنبت إسكائ لانا يبينام لانا يمكان تحيلاً بات مارنا - بات دبانا تُصِلانا - تَجللان كرنا -

بات مُنْديرُ رَكُمْنا - بإدلانا - سي إت كوجانا -برير من فيراس ا

ز کرکنا + آگاه کرنا -ما گوں - بات کی جمع -

بأنكول باتو ل ميس - اثنات كلام مي - ودرانِ تُفتاكُوس . بيديل تذكره ذكر مي ذكر +

با تو س میں آنا۔ دا) کئے میں آنا۔ دو) دم یافرپ میں نا۔ ایکر میں ہے کا میں میں انا سم ناموں

بالنين - إت كي مع منخها-اتوال مُفتَكُومُين ﴿

يال

باسی کرا هی میں م یال یا۔ دکادت، یعیٰ بے مق جوش بيدا موا+

یالمنی مَنْه ببغیرمنه دُ صوت بریدنی مُنْه بنارممنّه -باستوقى - بانوشى فشىكسامة بشوق س منا

م ورغبت - برطبيب خاطر+ باع باغ بئونا- نايت وش بونا يْنْكُنة فاطر بونا-

مِیُولانہ سِپانلانہ یا گُر مُر ا - دا) سِیلا وْمعلنا جِیکِ کے دافوں کامُنها ا ريتىل كازمائ إنحطاط- (م) چلتے گھوٹے كا حرّ جرل جانا بيس مدسر كمورد كى بأك مُرْكَى أو حريالكيا-بال- در، إلك - يخه سات - الله برس كارو كايارك نوغمر (۱) سوله برس سی کم محمر او کی 4 بال مِحْوَّل والى - دا) كنبه دار - اولاد والى دم)

رسيتنا- اتا-چيکپ د ښدوعو، بال راند - دېندو، نوعمر بيره + باڭ مَبٹ - بيون كى عن مند ارسيوال بدياج بال- ١١٠ كوشعر در وال - رونكشا يَشْم يكيس ١٧١ باريك ورارد یا درز وس مصری کا تاکا - رام ) ورا میس

بال بعرفرق نبيس آيا-بال بال بح كمكى (٥) نوشه يبندسير بال بال مجنع موثى برُومًا ـ قُوب اراسته دَبَرِ بَهُ

مرنا - ایدی سے چونی ک بنگار کرنا +

یار ہ بَرَسِ پیچھ کؤٹر ی کے کرماون ہینی بیٹر نگریتی بھی وِن ربھرتے ہیں۔ اِنگ مال نہیں رہتی + باره كني يفني مون. شره بازمتي بون مشره لگاتي نهو ساره گنا مول کی سزا مبول کرتی موں اِس بات ك بوجاني إره كنابول كاجرم افي أويليتي موں + ایک ایک کے بار و تبول کرتی ہوں۔ راس منورت میں گونہ سے خیال کرو،

بار ، وفات - دا، ربع الادل ك دوباره ون جن میں رسول عبول نے بار موکروفات یا ئی دى كسلمان عور تول كاتيسرا بهينه + یا ری واربیره چی دائے معانظ بورکیدار +

بارى دارنى بوكيدارنى بوكى بهره دينے دالى 4 با راه پرر کھیا۔ بسرے بہ چرم حانا بیا تعریف دخوشاً مع اسان برج و ما نا مِشخت مِن غر قاب كرنا-

جیے میاں سے الگ موئی توفوشامد خوروں نے باطهدىر ركد لياء اورچندى د نون مى ب كدكهواديا

يا رُوبِيْدِينَع بند إيك زنانه زير بح جامند پرباندها جا آك باسى يمولون باس تهيس كركاوت بني صطرح باي بروسي بكم بتري أسلس أبولي وتنبونين

ربتی اسطرح برویسی ایک مگه کا نبیس رہا +

بأسى اعبير- عيدكا دُوسرار وز-شر+

له ده بطاموتی ج إمتعاد الى بند إلتى كسوت كلتا بوج

ان

نْط بُونْم ل رالي عقر بخرب كركر مبيه النواح یا منط چوفٹ ک<sub>تی</sub> انگ مارد کے بانٹ برنے محرور للكراب كروان تقوطى ديرس صدق كاروي ر بانث چونث كرفائغ موكمكين به بالمجيمه در اکار بنجرزمن شرم مي مجه بيد انتيل موتا اوسر ننور ـ دم ومعورت حس كوحل نه رس عرقيمه عاقره + نيزوه مردجس سے حل ندريے 4 بالنارصيو - دا، گلبندي . بندهيج - جيرا - وفتلف رنگون کیواسط ڈورے سے با ندھاکرتے ہیں ' بٹیز رو ہندش جور نگریز ہو تھے سے چھدریاں سنگنے ك واسطى باند عقة بي -ربع بندش -سازش رس به تمت يكوفان - بهتان - إلزام -با نْكْرْ حَمْنُو بِالْدِهِنَا رَبُّهُت كُانَا -إِنَّهَام وَهُرِمَا جُعِبِ<sup>ط</sup>ُ بان بناكرمشهوركرنا ودويمنعمويه باندهنا فيال يكانا يا ندى ، وندى ويژى كنيز كنيزك ، داسى جهوك باقدى كواسط ما تدى دكاوت دى رئت بكينه مینهدو مین نه نه ندسی است کی تکلیف کو تکلیف نیں بھیتا کا رتبہ کو ووسے کی قدرنیں ہوتی +

بالس يرجوطها ثابه بدنام كزنا ويسواكر نانضيت

كرا في تشهركا والكشت فاكنا وبي سامندي

بال **يال يا ل كُنْهُكَا ژېر-** د محاوره، ميني ونسان سرّاسر كنه كارى دمبالغة كناه) **بال باندها غَامِم** رما دره ، منايت تابع اور فرانبرار غلام - مازم بعندر - إثاره بركام كرث والا 4 لعد بال مركا نهونا - (١) إل نيرٌ حانه سونا - ذراصدمه وأسيب زيَّنفا المريخ زام ارم، غايت إصباط مونا-كال و و مون يا جاندي كالمرا موامًا با علقه وعورتي كا فو ب مي بينتي بي + بالملےمیال مالارمسٹودغازی بوشلطان مجور غز فوی کے بھانج اور اخریس سے سالار دہی تھے۔ اب سنائد عیں بقام برا مج المارال گیارہ مینے کی تمریس راج شہر دیو کے تیرسے نایت داوشهاعت دیکرشهد سوک مفازی میاں - سالار غازی - بیر بھی آب ہی سے مرادب مجلائے ہندا ب سے نام کی چھر کی کھڑی کرتے اور مزار کی زیارت کو غایت نوش اِعتقادی سے جاتے ہیں 4 لى بينى كلم يجري يا برط تعوبه نهايت سوني فوش ذائعة چيزكي تعرفيف مين مسلمان بسلتة إي ینی ذرب کاریکا بندو بھی یہ چیز کھائے ترسلا<sup>ن</sup> ہو جائے +

سا

بان

رِيال كَثِيورْ أَ- يَا لِكَالنّا- زُننِي جِدِرْ أَيتِي يَهِورُ نا- بِو لِيُ كُونُدهة وقت جرد ويون طرف خُونبسُور تی کے واسطے کھ بال جیور ویتے مِي ٱنِ كُوبِرِياں تِعِورٌ نَا كُنتے مِيں + ما کیسے کی طرح مرفقہ جانا نم ابباری وجسے ل حب الله حمومانه مِنْ وَإِلَى مِنْ بُورْ ي كَافُوول - جورط ي كامّيًا نه - وه لوج کڑا ہو منہاری کے پاس ہاتھ کا اندازہ ویکھنے اوراس کے وسبلسے چواطی چرط معانے کے واسطے رہتا ہے۔ رہ ) وہ سونے ۔ جا ندی بایتیل کی جورى جووريت بينتي بين (١٠) ايك زيور كانام م و بولورب مي پينته مين + م مبلسسا - دا) وہ حلوا جوعورتیں کمرکی مضبّوطی کے واسطح جنے کے بعد بتیں ووائی ڈالکر بناتی ہیں روا و د بتیس سالے جھوڑی کوجنے کے بعد کھلا میں روا سوہن طوے کی طرح ایک شم کی مٹھائی جو ونجاب میں مبتی ہے + بنیس واقت کی آو می کے مند کاکسا۔ بها یکا و با جھکٹیا ) او ی کاکوسا + بتيب وانت كى بھاكا) دكمادت، آدمى كاكوسا خالى تهيس جاتى كيدنكورنقصان نبياتا

تررقى عبريات كو بانس برجر ها وبني بس السُولُ مُ الْحِيْمَانُ مَا وَنَيْ مِن مُوونا . ننايت فرنش مونا . مكور و دا ) شرفعاین و زهیاین و دم به بهاین البيلاين و رم) وضعداري جوخود ناني كالفرد مُ ما الله من الماست من الم با ووفر فراس محرال دابى تبابى مبراء داوا س ۋول بيرتا- برزه گردېونا - آواره گرد مونا -فالى خولى اورنكمًا كهرنا + یا ہر کی بھرنے والی - بے پر د - دعورت جو جدر يا وال كربازار مي سو واسُلف لين كونكا-باہرمیا ں مِقْتِ ہُزَاری) دیمادت مین گھرمیوی کرمٹوں کی ماری کیاں زاب میرتے میں اور میری نصیبوں کوروتی ہے + بِاسَرُ **والاً -** فاكروب - بهتر - هِنْكُي. علال خرر بُحِيْرًا بافي- دن مهاراتي وراني وبيكم وليدى وور بهن و بمشيره وبواء مربهطون اور راجبؤ تول مي سرايك نى عرقت مورت كوبائي كت يس+ بمرکی مدد اکاکل و مبنیانی کے ہال جو عور تیں افربصُور تی کے واسطے جیوٹے کرکے اسفے بر جبورتی ہیں رم) ایال کے تراشے موک ال رس بندِزُلف عَرُس و يَجْهُو فِي بُونِي لَك -

بجل

مصالحہ پینے کا چھوٹا سا توسی گھڑا ہوا پھر۔ رہ زیورر کھنے کا کا بڑ کا ڈیتہ۔ رہ پھر تر اکینہ رم داریوں کے وہ گول گول ڈو سکنے تبییں گولیاں رکھکر فائب کرتے ہیں۔ سریوش ناکلڑی کے دیسکنے دو، فقاد کا دہ جو بی جیوٹا ساگولا جو فصد کھونے کے دقت نُون نکلنے کی غوض سے ابتہ میں

پھرانے کو دیاجا آہے + بنا کگا تا۔ عیب لگانا۔ نام دھرانا۔ کلنگ لگانا۔ بدنان کامیکا لگانا؛

بِمّا لَكُنَا عِب لَمنا كَلنك لكنا نِقْس بِدا بونا والحكنا بِمنا للله المحالف الله المحالف المائية المحالف المتابي بنا لكتابي توجاؤ وو

مِثْمِنا ۔ المبنا کا نفف ۔ ویکھو دائیا، بیٹنی ۔ یا کھٹنی ۔سریبتان ۔جھاتیوں کا مُنّہ جس سے

، پر ورور بتیاہے +

یم واسا قد مرکنا ساقد بوشاساقد بهوااورگول قد ر براسائند کیس کے وغید دہنی سے مراوع گی، مزیخلی - دا، صاعقہ دامنی - گاج - وہ شعلہ ہوبا دلول مربخلی - دا، صاعقہ دامنی - گاج - وہ شعلہ ہوبا دلول مربخلی - دا، کا کے ایک زیور کانام دہم، نمایت پھر تیلا -طرار - جالاک +

رېځل کښون د در، بسنت رت کې بجلي د دوسم بهار کې

بتي.

بنا والمعنول میں است نے وشموں میں گورائی وباری طرح رشن اسلامت رہنا۔ بینے الدرکے دیورانیاں مجھانیاں سب ہی تقییں گرمیں بتین نتوں میں زبان کی طبح رہی 4 مینیسرق میں اگر۔ ماں کا دُو و حدم روز مرتب بیا جاتا ہے

مجونکدبینان کی بینی میں دُود صد نکلنے کے بتیں منفذ ہیں اسلئے اُسے بتیں دھار کتے ہیں ہ بتیں وصا ر مجوکر رسکانا۔ وُ عائے بد بتیں زموں کے راستہ کو لکانا۔ بچوٹ بچوٹ کر لکانا۔ برک ۔ دا) وزند نوسنے کاوہ اندازہ جو پیٹھر إلاہ کا

ے در) ورند و کو وہ ایدارہ ہو پھر پو جا ہے وزن کرکے بنا یا گیا ہو۔ دم، راستہ ۔ بٹیا ۔ پکڈنڈ دم، ورن کن جو فرہی کے باعث بیٹ یا گرون میں

تہ ہتہ بڑ جاتی ہے۔ رہی، اوجڑھی کاموٹا موٹا گوشت جمیں غار نہیں موتے + م

بره

á.

قابُ باكر خوب بى بخار تكالا+ محار لكانمام دل كاغبار دورمونا بغمته دورمونا-بهيمية تين واررور والي في تلي تم آج وه بخار تكلكيا-بخت المرككي لمبندي روكني دكادت ين اتبال بالأرباكرنام نبير كيا+ و تحسا ور - ١١) صامب نعيب بهاكوان فوق قست نصيبه ورواقبال منده طايع منده دو، بدنعبب برنست وجيع بزانحا ورية بدير إست عيد كوجي فإ یمیے نہیں بُرط سے 4 دچ کرعر تیں بڑی ا نفاظ کوز ان لانا بھی براخیال کرتی بی اس سبب سے وہ اکثر اچم نفظوں سے اُس کے برطکس مرادبیاکرتی میں) ا ما اولا دی 4 محتو محمد بين معاف ركمويم إزاك وسلام يو-برايقا اوريدنام برا وكاتن من منام وركام بمترب -بدخيتيت بركس بروسع بروي بدن بيميكام ونا - پندار مونا حرايت بانار مونا -بدوم وموانا يكوموه ارتسواه وانا والكثت فابرملا بدهاوا- دیمه درصانی) برها فی د ن منوی سے برسو نری والیدگی دا) إصطلاى و العام جو بيّر بيدا موسف بردعات افزایش عرب صله می دیا جائ - دم) بیر پدا

گرج اور *کنٹرک* جواور موسموں کی نسبت نیا **دہ ہ**وتی ہی درى تيز- يالاك - تُركر يا - جيب نداتنا تيز ملو كوبجلى بسنت نام موز إتنا مسست كدمرى مجون رم ، تُبيب و دېشت ناک يو فناک غضب ناک رُمْبِ دار . أوا وَ فِي آوازوالي آتش كاير كاله جبير چون ندانگیا کا بدری ندیجلی سنت ۴ ر بخلی میوا - باگر تار دا، بهلی کاشید گرا - دو، ان م أ وصدمه بيضا وعارت مونا 4 ر بخلي أو في إكرى ما ميرى درعات بدراك الر و الله ين جائ - برق عد مرومري فارت مو ر بکلے کے بالے۔ ایک تم کے جواب الدجراا أ بالے وعورتس كالوب من بينتي بين + ومجتما جانا معزوا كسارك مار ومكامانا بنابت فاكساره مُنواص مونا واز صرفاطرو مدارات كرنا - ارحينتاني مصيمت انا+مسربنجود مونا + م محطرا كمونغ كريل كووتا مي وركبارت جاين بر نا زا ورز بردست وسیله پر بهردسد کرنیک موقع پردنتوی مجتركا بالتفسو كميل حانانة كالمتصاربنا مرجانا . فوت موجانا گزرجانا 4 بَيْنِي رَبِي لِن - دِل كاغبارتكان يفصر أكارنا-بدلا لينا - ول كي شمني يا عدا وت تكالنا مي أج

برخ

4

دكها وت اليني ثر اجياً اور كموها بييا بمي مرورت کے وقت کام نکال ویتا ہے + يراجينيا - بغراي كرنا - نفسان عاسنا 4 مِرْ الله الرائد ولا كالت كرنا . تبلا حال كرنا ، وق كرنا . سنانا . عال زاد كرنا يتباه عالى كزنا حال بتركزنا -سانك بان ده ، بكالنان اس كمونا - بدروب كرنا + برا ورُج كرنا - وبكو ربرا مال كرنا، -مرالکی ا . (۱) بُرا درجه براحال کنت منبیبی به بمتنی تبر النمو إ - بجائه دعائ بد- بُرا مِد - فانه فواب مِر معببت برے ہمت سے مناس جامے وغیرہ برات - دا، دولها کی سواری بلوس امدا رائش وغیره کے ساتھ (۱) انبوہ - بعیر بھارہ سرار ورمام دم) محجف كى ايك بازى كا نام + برأت يَوْ صنا ـ زُولها كانْنزك اوروهوم ومعام ك سائة روانه بونا والدكاجع كتيركسا ته نكاح مے واسطے سواری نا + برا تی تو کھاہیکرالگ موجاتی ہیں] رہا،ت **کام وُولها ومکن سے برط تا ہو** ) ینی باتی تہ كها بى كرالك موم ات بين ا در و دارا و لسن برعيد ب ا تی جوزا وانگی قرمنیسے سراد بی بر نور وار- دیدنف تن کلوں سے مُرکب کو بر معنی مے جا

مونے کی مبارکباد - رہم، تنا ویانہ - فوشی کے كيت ينكل وه اند فرشي تري ب بع كار- (١) بيأه كا انعام+ برُها في وينا- مباركبادي كأكيث كانا را نهاء شا دی شنا نا به مهار کمیا و دینا ۴۰ بارهی وا) وه بیونون کا از جوبیاه شادی میُ مهاک سكك اور انبلون من حائل واربا ممتها طع و التوليل اسکے علاوہ منت کی برھی مجرث اور رہنیم وغیرہ ک بھی بچتوں کے گلے و نیرو یں ڈوا لاکرتے ہی جیائجہ إس رسم كوبترنعي بينا اكت بيل كريه عوام و جُملاني رائ ہو. رواقع می اکورے وغیرہ کا نان جربرن پر ارفے سے پر با آہے 4 يْرَ ﴿ ١) وُولِهِ . نُوشُهُ . بِنَّا . خاوِند رجيبية كَفر هِيونًا وَيُحِرُّ برهيوالذ ويجئ وروع من جوراني الب ميے كيروكا بر- ايك بركا يا باسه يَرِحُوكُ - بيا من لائق - جوان ادر بالغه لاكى + براً مُحكُّمًا وا افاونه كي طلب كرنا - فاوند ما بهنا - بيسي أجل کی او کیاں مُنہ سے برانگتی میں دور منگنی ہوجانے کے بعد بیٹی دائے کی طرف سے وواع کا تفاضا کا-فرا- بديزاب النرير. بدوات 4 مرابطياا وركهوا بيبه وقت بركام أمأبي

بڑھ

برق

مر می جیمز - دیکو ر بری بست) حرام چیز -برم حاكو بياء فاب وضة عات من بسركاء مرك محقن برك كام برك كو تك براطواري بطلاتا ما دا) براجل تا یا و دین ضرب سسرا ۴ ربشه أبازيا ده بوت مي) **بڑاآزار۔ تی**ر دق4 سِل۔ برا**اپُول ـ** دن شخي يغُرُّور كاكلمه و (۱) ننون يغُرُّور ياكمبَّه برا چله- زجه كا جاليسوين دن كا نهان + برط الوقي \_ب ومب مرشد - جالاک المشاد - جب تُوجِي برا كوني ب بيكاني چيرسك لي + درا بروك سے ہو تتے ہیں 🛊 برانواله کاب ) (كادت ) برابول بوك ي اورير الول توك إبرازار كانا القياب يني مكرة نیاوکھا ا رہتاہے 🛊 برهمهی - (۱) برسی تمونتنی والی . رم) سُوَر نی - او م نوک. رد) گھوڑمونتی ۔ کیے جہرے والی 4 براو س کی برای بات - رکارت بنی برا وگوں کی بات بھی بطری ہی ہوتی ہے + مِرُّ كِعِ**ا إل**ه (١) مُعَاناه أيّارنا . نبدكرنا يبطيعه دسترفوا بوشاك - وكان وعيره برط معانا - دم، فاموش

رنیکی، فَوَر مِعنی کماجا دنیمتِ ونیا، وَارمِعنی رِ کھیجا رمیراث، ۱۷) فیروز مند. إقبال مند، نجماً در ۲۷) زندگانی کامِیل مشانے والا رس بیا فرزند نُرُ وَ اللهِن وَوصِيم ربه ورُعا ) عمر دراز مو -عية رمو مسلامت رمويه يُر فع مدرا) رُويوش منهاب وووسلامو أكيرًا جوعورتين تسريح بالون ك اوڑ هكر إ مرتكلتي بيں اور أس مں انکھوں کے موقع پر جالی لگی ہونی بورم بابا۔ پوشاک و جامه رجیسے نفیری شیر کا بر تع ہے (۱) و رجعتی جس میں بچہ لیٹا موابیدا موتاہے 4 برقع أور صنا-برق وبمهاام بيريمان كارتمارها ٠ برقع والنا- برتع اور هنا+ مرکت مردان بهتات مافزایش فرادانی به افزونی نعمت دم دراد دموست ولای بجامعی نیس به برکت میونا مدان افزایش مونا به دراز مونا مدد ) د تفاولاً بجائفي ، موجود نهونا . بيسے سامي بركت بون مری کی **طوالنا میا مارنا به را**، فاک کیچکی برجا دُورْب<sup>ی</sup> و النا- جا وُوكُنا- جا دُوكى بُرُه يامارنا رو، موہنا-فرينة كرنا+ سر كى مه وه ميوه يمنانى اورسامان دينيره جوسابق كروز برمینی دُولها کی طرف سے دلمن کے با س جیجا جا آ ہی۔ مر کی کی**ست** . ۱۱) وام چیزه فوک یفنزریسُؤ-بدهازر

كرنا فبجُمانا - جيد چراغ برامانا 4

یشان کرتا ہے + بركى كېۋو - (ا) بوت بيلځ كى بيوى - فرزنداكېركى دلن - ١١ - تحقيراً ) يُجو برر ب وتُوف بري بهو+ نادان نتنطر بصبيه برى بُوكوكباؤكم بري نون واسف مرطبى بموكوملافي دكارت بين دانا موكرنا دان بن كاكام كهرمر أنوان داكراك البيضك 4 بره مي ردا - تعظيمًا ) مراك بطوميا رم ) بيرزن صاب د٣) كُفركى برهيا ماما ياكلا زمة رصِطرح بيرم دكوج عميا كهكر بوسنة بين اسيطرح بشرهها عورت كوتعظيًا واخلاقًا برطى فى كتتى ميرى + مريخ جير قرآن نريغ تُعِنَفِ عزيز . فرقانِ مجيد + ورفي جيز أرها الريل ترآن شريب الفارتسمانا مرطري ويرزير بالقد كها فرآن شريف كيسم كهانا+ **بر کی رو فی .** دیکیو ربر هی چیز ) **برطی رُورِ کی اُنظانا۔ یا ۔** د کمیو د برای میز بريري روني بيريا تحد كمنا أفانا، برى كمريزى تحفره فوقوفومري يني بركرك بيابر مانف مي تفتر بك مسيب كم نبيل مونى عكمه کام بڑھ جاتاہے + مِلْ يَ كُور يَرِ الْمُعَيِّدُ } يني دوات مندك إس رب س

نىڭ قۇرۇپۇرۇكى ھى مەست كىنىن موتى لگەزيادە مەنىيى قىلىرى ھىلىرىكى ھى مەست كىنىن موتى لگەزيادە بر هم هم او ان مدّ ا دب گرز ر گفتگو کرناشینی ارند برابول زبان سے نکان اسے مرتبسے زیادہ بولنا تكبر آميز كلام كزنا - تبخير جنانا + وعوب سے إت كمنا - شرطيه إت كهنا رس نبلام مي بره عاكر بون وام بڑھا نا - بطری بولی و بنا ہ كوه موقعي . ده المكيا جوان عررت بشك مذير عالم صغريا جواني من برها بإبرس + م**ر صبا آفت کی بریا .** ده براه سیاء دن جونها بت عیّاره اورنتنه انگيزېو + طراره ب مراهما و اوانی مرونی که دسان مین دروانی می ایم يرائ برتن أكلا في ابنا بي بعلا سُوجِتناب + مُرْطُ فَعَنْ إِلَى وَتَقِيراً ﴾ بيرزال - برصا + برس باب لی بیشی - نامی نا مدار گھرانے کی -بطب عربت والے فاندان کی شریف زاوی کاونتی - مالی فاندان کی جیسے جیدہ ایک بڑے باب كى ميلى تقى - جار إيخ مزاركى جائدا داسك جصته میں ان تھی + بطرمی نوط نفتی مه رطه نامرکی جمر رسیده- بیرزال مخدُومه-بزرگ مسررست اورمُرتی عورت 4 تجريه كار عورت + واجب التعظيم 4 **بری کول کامیمرینجا** - دکهارت، لین غُرُ در بهینه

اگیز. نبا دی شرر پینفتی یمغید. ده) متمکار مرُوم ازار- دم) كينه ور-كينه توز-كيني 4 لبر ملانا - دا، زبر ملانا - رو، مُعوط بيدارنا نِقَص لانا لىسالط- دا، بعر- بَهُونا مَوْش · در، هات م توت قدرت (م) مفرور دنینیت جید ای بساط کے موافق خرق کرویا۔ دم) اسل تقیقت میلیدر اور کیا پیٹری کی بساط+ لبَسْت و (١) اماب الأثر الار دم) جِيز - شفّ -معیے میزبت بری بت + كَيْسُ لِر - وميم بِستار، (۱) پيديدة و دست درم، مُول كلامي المان ساني- (٧) تفصيل يششر ت يتفسير 4 نُشَارُكُرنا - بات بهيلانا بطول كلام كرنا - بات كو بره حاکر کهنا + ر ایم المثرد دا مُعنف بی بیم الله الزهم الرات الروم ماس مرابع است من میں منائ مران اور بخنے والے ك نام ست ريه كلام) كُثْرُوع كرتابُول-ر سلمان کوئ کام نمون ع کرتے یا کچہ برطستے کھتے بي تويد منذ تبركًا وتبمنًا بطور بان المدينة بين ك

ده کام بخیردنوگی انجام کو پُنچ) (۷) رسم کمتب یا

نشيني- رس فداكا نام لينا - جيسے قدم قدم رب ملك

کتے نعے ۔ (م) جب کسی کے مٹوکر یا کمروفیرمگی

كام بين أفي سه ادر براه ماتى بوب لَبُش - دا) قالْدِ- وسترس - اختبار - وخل دم) كاني -وا في 4 بيم پۇر 1٠ كَيْسُ جَيِكُتْ اللهِ وسترس مونا - قابو مانا - اختيار مونا يغل أ لنش مين - قابوين - انتيارين -كُنْ مَن الله قاو ما ومن الانتضاير المنته جراهنا. كن نه كرنا - إنكار نه كرنا متواتر كية جانا به كفايت نيراه-كى نرار كانى نسجمنا + التدن عكامبير ميراب مليا ومنزا بُوتيا ن مارتي اوربس نه كرتي + ريس- زېږېلاېل ، زېر جبيوسنکه يا بيمياتيليا - افيو في فير لِس الكانا - دا، دہرى تے كرنا - زہر موكن - دم، إِلا نت كرنا بُراجِلاكنا ـ بُرا ككا ن - بد كُوني كرنا ـ زير بابتي كرنا رُضُثِ بالمن فلا بركرنا - مُعَاندا زُكُفتُكُو كرنا- رم، مرربينا- وتثمني نكالنا+ لِبِس بُونا۔ نیا د کی ج م جانا ، اپنے یا کسی کے میں برائ كاتم دنا- برائ كرنا-كاشط بونا+ لېس کېرمي - (۱) زېر اود - زېر يې - د ۱) کيندکش كينة تورد كينه وريم في ديو، مناوي فنه الكيز 4 لى كھانا۔ دا) زمر كھانا - زہر ملى دواسے خوركشى ك ردارتک مدیا سوکن کے جاتا کے سبب مادیا لِس كَى كَافْظُ - زبريلي جد + زبر بايل - داانقه

J. مات جهاف كر- يك بكاكر مديث كرغم وخقه كاكودا والماكرك. عنى غيار اي اسكي حب محد نه موسكا توك عبك كرميد ري بكرى كى مال كټبك فيرمنائيكي د كهاوت، ييني كراسركا و بيه جائز وكبتك بينيكا وجان إركبتك بيكيا + بكرى نے دُو و ه و يا وُه بھي مِنْكَ يْنُوس بَعُرا . ريارت يعنى كام كياركيا برابره وياندويا برابريه مِكُوا أَيَّارِيَّا مِهِ وَانْ كَنِي وَرِخْتَ كِي مُوثِي جِمَالُ أَكَارِيَّا • وَمِنْ كَمَا لِ أ المرمريك والناء برمهان والنافرب زودكوب كزافيي يالكورى سے مارنا بھيے اُستاني جي تربيكتي تي كاتن إس مردارك بكل اثراؤل كى + مر المرافي الم *سے کذھو ہے اکٹ کر ڈ*ال بینا جمجی ہار تابھ كۇلاس بك بك بىك جىك جىك د زياد دۇرى + كواسَن مكبك كيك واليعدف يا ده كوعورت + بكهار الميكونك واغ كزا وتوكا لكانا ريكي وياك رسم و معلول سي ليكي ارميش من ييكو سارے و کھانے کے میداواکی جاتی ہے + الم - دا) زورهانت ديج تاب بروشد (١) يج رالبيك (١) كى دىم، بېكورىغ مېرى يىلى ياچتەكى بلىرنا . دە، فرق تغاوت ميروسكي إكى تميت يص بوابل بي - ١٧ ، غؤت غرو میے بلکنا معنی مندکرنا دی پین مشکن بی

یاکی عدمہ سے کوئی شخص گرنے لگتا ہو توا سوت بھی یا لفظ زبان برلائے میں ادراس می مراومونی ك فدا كاب يمغوظ ركم و (٥) كلم اكاب بت. بمتروبت مناسب إلى إرسلها ذ م مي ورتوك نام بمي بيم المنربكير ببيم الندغانم بسم الندجان وغيرم ر کھتے میں اور ایک تعظیمی کلمہ بھی ہو ج کسی بزرگ محرز کے بیٹھتے وقت زبان پر لاقے میں) کھا اکھانےسے يلطى اس نفظ كوبرايك مسلمان ازروب شرييت ربان برياتا ہے ب لينجم التندكا كنيد كنبد بحفوا يمفؤط مكه رامن والال جُلُه - بِنَا مُكَاه - جائے بِناه - مُجاوما وَاله البَّعر گُرُو- نوش فرادً - كما تات دل كرد . كما أكمارً میں بچتے ) رکماوت، بینی پاس کی نمبرنہ ميس وصنطورا } ركمنا الدشرس وموثرة بعرنام ر جميا فكم م رواب بن دروا مساكتره مانا -واب ك واسط إو حراء مرديكية مكن بشيشانا معيد أموايدا واب ديتى كرساس تعليس مجاكتى روجاتى 4 اَبْعِير، بامديج. دِ مُبند كِرُى رَكِضَى كُمُورَى جُليا -لغفي - كبروس كأتضري بمشراء بليا-

له مفعل کیفیت باری فرینگ اصفید درسوم و بی می در کیمو

ئلانے کے پروائیں بیزارسے جوتی سے + نا + بلاكطح بتحقيرية فاجن كمن بثنا برمجيز مونا بجيازهور كِلَا لَوْكُ مِن تُرْبِانِ جَا وُن -صدقه مِو جَادُ ل وارى جادُن بلهاري جاوُ ن + راسل مي براي خوشا مركا كلمرسي بلالينا -صدقه مانا - نصدُن برنا - نثار مونا - رين نهايت ياركرنا - بيِّون كوكك لكانا + (عورتون من ايك طرقيه ، کرک جب وہ بہت ونوں کے بعدا پڑکسی کیٹری موعز بیرسی ملتی یا کسی بچتے سے نهایت فوش ہوتی ہیں تو اُس *کے سرچہ* با تقه پعیبر کرا در اپنی کنپشیون پر دو نون یا بقر کی انگلیان ر كعكر جيناتى بين بين كت بين اور إس مُرا د مِوتی ہے کہ اِس کے سرکی تام بلایس ہم نے اپنی سرك ليس) 4 بلاق منكا - ايك زبوركانام ب جروروارميني مين بينت بين بكات كالمبوتره موتى جوبيّ بك اك می عورتیں اِس غرض سے ڈوائتی ہیں کہ ہماری اور بية بيون كي طرح يه بي نه مرجائ + مِكُما قُون - وورد كى جس كى ناك مين بلاق دالاجاء نيزنام مبى اسی وجسواکٹر عور تو سکے رکھی جاتے ہیں ۔ رومہل اك مي ايك رگ ، وجه مرض سرع سوتعلَّق ، و- اس كا كيد فونكل جانے كى غرض سے تجديدك بالى جسير موتى يا منكا جرا موا موا او تا يى دو نو ں نتھىنو سے بہتے ميں ال

میسے نیوری کابل بیٹ کابل ، دم، تُغِن کیٹ کینہ۔ جیسے اُن کے ول میں بل ہو۔ رو) پُر جک حایت منبی بجیمرا کھونٹے کے بل کُو زاہے + مَلِّى كِيْصِرْنا- ناراض مِونا - ناك بعون جِرٌ هانا - تيوري بِر بل دُان مِين رجيب وناييج أب كمانا 4 كل - دا> زهت بيني (٢) بريت بيعيبت . وكد صدمه (٣) ٢ نت 4 قهر عنفب ١٧) فوائن - چرطيل -سايهُ جِن وپري - اسيب - دُنگني - گيو تني ره ، كلمهُ تعربين وتعبُّ منابت حُبِت وعالاك کوی ۔ قیامت غِضب جیسے وہ اس کام میں *بلا* ک (١) نا چيز- ب حقيقت رسيج- جيسے يا يوش بييزار وغیرہ جیسے ہاری کا جانے دی فہیب۔ وراؤنا خوفناک بہیت ناک (مر) زمر نهایت + كُلُوكُ يُدُوثِر به رُكُور به نهايت فراب - ناكار و - نكما + كَلُ الْمُوعِلَ دا، شايت فراب مبرز . ناكاره - إرض رمى مونى م برسكل مد برميئت مرسى بيكوده منالهمذب خيلا - بيكوبير + بكا المينجي لكا نام عذابين ببنانا - آنتين فواننآ- ركلئه إستنتاوتنقرى بلا جائے واکب بروائی کاکلہ ہو۔ ہم نیں جانے ہاری بُوتی جانے +

چھپوا دیا بعض مُورِ نوں کا بیان ہو کہ آ ب نے فو وُلکان نہبر کیا ملک تبع اصفرست کرا دیا تھا جس سے اولاو بھی ہوئی ۔ چو کمہ و مسلمان ہوگئی تھی اِسوج سے اہلِ اسلام کی ستورات کا نام بلقیس زمانی بلقیس بگیم وغیرہ ہوسنے لگا 4

بلک نا م رُ لانا م بھڑ کانا - دبتوں کے فق میں بوسے بیں صبیح بُونِنَی بی بی کوکیوں بلکا یکھا ہو ذراؤوو مع بلا دی نا! ملک نا مرونا می بیمٹرک بھڑ ک کررونا میٹرپ ترموپ کررونا م ملک میں میں دی کا و دی میمو تو ف ما ول کلول م بلک میں دوہ دی بیووہ دی باتھ میکوٹو دم استقل

مزاج - بُولُو + بِلُول بِلُول دائهی چیزگی عُسرت وَمنگی دم، مانگ مزورت - نوامش دم، کمیا بی - نامیسری دم، <del>داک</del> دائے - بِگار +جُستِرُو +

بِلُوں بِلُوں بِلُوں بِرِنا۔ نگی ہوناہانگ ہوناہوائ وائے ہونا۔ نبکار پروناہ عُسرت ونگی ہونا ہ بِلُوں بِلُوں کرنا۔ وائے وائے کرنا + بِگار لوالنا + گھرانا \* بِرِّانا + حاس مُسکانے نرہنا + بِلُوں بِلُوں مِرْنا۔ وکمیو (بِکُوں بِلُوں بِرِونا)

بگهها رمی به داری و قربان و تعتُدق و صدقے و ناریکیها بلی به داد گربه و بکنی و ایک مجوشه و جانو رانوین دِنسان کا ام کو ویت بین بوتا)

بالامین لیدی - دو نون با تقون کو وسر شخص کے

سریک بیجا کر اور اپنی کیٹیوں کے باس لا کرانگلیاں

بٹیا لگا کر دا ، سفط بر ہو کر بیقرار ہو کر ۔ بیرٹ کر جیسے بیتر گرتے ہی

بلیلا کر دا ، سفط بر ہو کر بیقرار ہو کر ۔ بیرٹ کر جیسے بیتر گرتے ہی

ایسا بلیلا کر دویا کر سے اوسان جاتے رہی دی شوق ہی

بلیلا کر ذا ، سفط د کھنا ۔ کطف اُ تھانا ۔ زندگی کا خطا کھانا

بالسیا حدا ) سکھ دیکھنا ۔ کطف اُ تھانا ۔ زندگی کا خطا کھانا ۔

بالفلیس بساواتیع ملک وب کی مکدو شلطانه کانام پر افعالیس بساواتیع ملک وب کی مکدو شلطانه کانام پر شام که نشام سرزین شام که خدا پرست با د شاه سقی فر یقین ایک دو سرے که ملات سنتے سہتے سقے اخیر کو سفارتی تعلقات برسے مایک مرتبہ بلقیس فو حضرت کی ملاقات کو گئ کی خوا پرستی کا جلال دکھیکر چرن میں مہوکئ کی کھود نوں مهان روکرا بنے سابقہ عقایدسے تائب اور حضرت کی حب شریعت بوی نبی رخبوبی افریقہ اور حضرت کی حب شریعت بوی نبی رخبوبی افریقہ اور حضرت کی حب شریعت بوی نبی رخبوبی افریقہ

یں شہر ند کھو راسی کی یا د گار بتاتے ہیں خلیفہ

ولیدکواُس کی قبر کا بند لگا تھاجس کے نعویٰ پر ملکه

ساكنده نفا گرفليفة مذكورنے اُس پرستی ﴿ لواكر

با

J.

بن - بغير بلا+ ين أنى بدموت 4 مركة الكان عبل ازوقت مزاء بِنَ ٱلْمُ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ ال مرنا- ال ي مان دينا + بوري عركونه بغيا - به بتت مرناه دمى ناحق تباه مونا - بے گنا ه ماراجانا دس بتلائے انت ہونا۔ رہم، اھر نجک مرنا + بِن بُلِائي احمق كوورى صحفاك وركاوت بغير بلائ طباق مبكر كها تا لينية جانا يعني ايك تونافوا مهان وُومرى كما ناسائة يجانيكا سامان ربغرت كى نىپەت بوسىتە بىر، بن والمول كاعكام مفت ونام ورضمس فروغلامی افتیارکرے - غلام ب زرخربد + بن مارى كى توكبه مانى كى فراد . به مانسكايت تبل ازمر صواويلا + بن مانكي مال جي بير كو دوه مريسي - د كهادت، يني بد دلب كوئي چيزنس لتي + بِن مانتُكُ مُونَى ولميس (كادت) بني تؤكل سوكام اوران كل في مريك - إنها كالدبر وكلى وكروا بر خود داري مي سب گه جوا ورب غيرتي مي كونس-بَعُ الله المراسنة وبيراسية وُه لها - نوت - برطا - دينفها تغييرو باتفديد دونوناع ولاجاناي

جوشيرك منابت ركمتاا دراكثريم مون وغيروكا شكار ربايد ايت محرين اكفر إلى من ورود كرى جوكوار وسك اندركندى كى بجا كولكاتوين ولله و الأنكابي و ١٠ بي ما راسة كالحكم الاه الطف بعكر طف كرا نا- ريونك جلا بقى كراسته كاث مان إلى ے کی جانے کے بعد اُس رائے سے ا نیکومٹو س اور علامتِ فتنه خيال كرت مِن - إس كافو ح جبخص ات ہی ٹیرمی ترجی باتی کرنے لگتا ہو اس کی سبت كفي من كوم بلي ألا بكر تونيس ائ و) رجابل لا نكف ك مكر لا مكناء ست يس-) وللي على الداتي بوء تومن بريج وطالبتي كود دكارت يني ميدان مي تو ره نے بي شرح كرتے بي + بل ك بعالون فينكا - برست كانسبا ماكنامير مِی تر یا لاکا بی کے بیاگر نمینکا ہے + بلی کے بھاکوں چین کا ڈٹا ۔ رکادت، مین فواہند كالعيب سے كام بن كيا+ ولى كو فوا ب مين خصيره طور ركبادت امني شرمض *و* فواب بمي اپنے مطلب كا وكھائى ويتاہ + ِيِّى لُوشْن سُنبلُ القيب - الجيهر با در بغبويه -رايك تسمى فوشبو واركمانس مسى كوشبوريلي عاضق ہے دوم درج یں گرم فٹک

i,

بنا وُكر نا - ١١) سُكاركنا - آراستدكنا فيب اب كناه دمى سنورناية رامسته مونا يكنكوي ج فيسح ورست مونا - كيرالته ببننا + ر منتج - ١١) بيو پار و خد يدو فروخت و تجارت مسوداگري-لين دين - رم) رستة نام - باه شاوى - بي بڻامڻي کا بنج 4 نبيت دا) جور عصنو- جوارح - (۱) گره - كا نخه دام تى وه دورا يا تبلا سِلام وافيت صب سے الكركما۔ الكيا وغيره إند عقيم من - (م) راز وار - بمراز -جيهة بوفي ززانگيا كابندبرى نند بحلي بسنت ره، كُمَّنا موا- كَمِرا موا . تنك . ده مكان جودكشانه مَنْدِيْجُر و ١١) جرر جوره مراكب عضو و ١١) كره كره -رسى رُكارُكا رُجِبِ حِيبُ مُنقبض وافسُرده بشرمردة بَنْدَ بَنْدُ مُعِداكر نا - جور جور الماط وان مكرى مكر وكرنا . يرز و اونا + بثد مبند حكوماء سراك مضوكا انيفه جانا وورجور مِن وروموجانا- ورورم جانا-بْكُرْئِد مِن ورومونا - بُورْ جُرْ أَكَمنا - اعضا كنابو مِنْ كُمُوا - آويزه - گوشواره - ايك صراى دار گليندموا ك بصورتي كان من سيناكر تي بي + ميد اير مها أو داء منداكان مي وأ ارا- دو،

مُثَّالًا دا، ہوسکنا مکن ہوتا ۔ جیسے *مبرطرح بنے سے آ*ؤ رد) امیر بونا . د ولتمند بونا - جیسے بهارے دیکھتے ديكھتے بن كئے . رسى خوش والعتر ہونا - بيبے زمبئو پڑنے سے یہ چیز بنگی - دم) رامستہ ہوا سنگار كزا. بناسنورنا وهى تيارمونا مكل مونا وريت مو جا تا - بن جکنا - روی تصنیف و تا لیف موزاهبیج كتاب بنارى مونا - بيي دوست بنا - بييا بنارى قايم رمنا سلامت رمنا ـ زنده رمنا ـ بطريق و عار بسب بندرمور رو) تعمير مونا فينا جانا وجيب مكان بنا درو موافقت بواصلح ربنا رجی میال بوی كى نىيں ئىتى دان بىتينا - گزرنا بېيسىمجە پر توبرى بن رىيى د ١١٢٠ رُوب معرنا- بھيس بدلنا يعبير جوسكى ادرسوراً بنا دم ، موقع لمناحب مراوم ذا جيت برسعاشوں کی بن کئی دم ، وارد مونا - بط نا - ميس جان پر بنا ره) صافِ مِنا ريمُنكا جا اجبيوانج بنا بنا سنلور اوسنكارك اكلى دن دست مواد اراست براستر مونا مزين مونام منايا اينناه بنا وُد (١) آراسكى يكلَّف بنيب اب سبادف -الرايش وزيايش بسنكار - دمى سنوار - بكار کے فلاف رس روانقت + روستی 4 بنا وُسِنْكار- دكيود باو نبرا)

بوب

بنر

ا بنیباهی افتا گڑھ کر درات بینی ابنا عیب طاہر چیسیا کر کھا ماہی کرنے سے پھیا نا بہتر ہے ۔ انگی مطنی ۔ آراستہ و بیراستہ مزین بناؤسگا

المواب دا) بن - فواجر بهينا - بمشيره دا، كلمه خطاب جورين به بين من فاطب موت وقت زبان به لا تي بين التي بين ده بندو، يمتى باپ كى بن به لا تي بين ده بناه بين التي بي

منت برهااً - رمِن ور توں کے بی نیس بینے وه اكثرا بنه بي سك كان جيد كرمندايناتي بن باك يه غلام موكري جائے جب وہ بجة بيرا موجاتا إو تو م ارمیتی میں بنا بجہ ایسے بچوں کا نام بھی بندور کھویا كرتي ميں يورت كے الئے مبنرى اور بندو بوا و مجول + **بُوْرِرِ كَا كُمُا وُ-** دكهادت اليني بوتون اين معيبت آپ بڑھا مارہتا ہو - چونکہ بندرا پنی زخم کو نوج نوئ *کر* اسقدر بردها ويتا ہو کہ و کھی انتیانس مونے ہا ا اس وج سع وزخم كمي الجفانيس مو" الا ومصيب كم مى نىد بالمتى أسكى نسبت بوست مير 4 **بُنْدُ وراء** دا، باندی کی نصیر کنیزک چیری برت زاد<sup>ی</sup> رم، نهایت ولیل اورکم رُتبه لوندی بدخوا وربیزان باندی رمه، رَم مِرَنْت - گفر تك دُوالى مونى لوندُ وولُوند مي جي بيوي بناليس + ئر مو امر (۱) بندها موار دست و پابسته رم) تبدي اسیر دم، غلام اندی کنیزک کنیز+ **بناهمی منتمی .** دا)سرب ته مسر بند م بوشیده مرازسته رى صُلوك به إِنَّا ق جِمَّا - إِيكا - كُنبه كا إِنَّاق -بعیبے بند می شمی لا کھ برابر ، (۱) کمیشت ، اِ کھٹا ۔ مموع - رام ب انديشر بخون - ب كمشك + بُعْرِ الله وا) وولها رنوشه (۷) فاوند. برُسْ موامي بوث

پوٹ

بونا. تیارمونا به این کی ماند شرخ دبان بال و پرکان به وطیح الله و برگان از ۲۰ و برگان و برگان از ۲۰ و برگان و برگان از ۲۰ و برگان و

بوشیال کاشیا - را تیم کرنا دین جانی سخت سزاد بنا برزے کرانا دی نهایت نصته مونا بهتان بالال بیلا مونا - را ن موں میں افظ اپنے کے ساتھ ہی اربالا اِستعال مجاری دہی مجیشر کی کھٹل وغیرہ کا بدن پکائٹ خون بینا - فون خوسسنا - جیسے مجھر بوشیاں کامے رہے ہیں +

بُوشِيال كمان مدمدينا - فكرس متلاكرنا رُوطاني

سے خاطب ہوکر بولیں ۔ داہم قصبات اِن مانیں متعل کرتے ہیں، (۲) اہمی قلعہ کے محاورے میں و، ذیء تِّت بُورِسی کنیر جُس کی گو دیں ماسے پرورش بائی ہو (۲) بدئو لد - حرم + بومنا ۔ زا، بل - طاقت ۔ توتت ۔ زور ۔ (۲) مقد در۔ پوطاسیا قل ۔ تا بُور بس مقدرت + پوطاسیا قل ۔ جبوٹا ساند ٹھمکا قد دہ ہتا قدہ میا دہ ڈ

ر منه می نمیں گیا + لور يوركر أ- كرم اكرب كرا وهي وعيرا. پاش باش کرنا ما الا اکرنا - جیسے امراد معلی مرح م ب روان کا دویشه بُور دُرکرلائی 4 رو رسکها کش دهیچ بُرژه سهاگن، دوعا، بژهاپ تك سُماكن ربوء سائي جيئه وربوسي ورهي ورفي ا پنے سے مچو ٹی ممروالی سماگنوں کو یہ وعا دیتی ہیں ، و رکے لَد و - ایک تم کے گیاؤں کی بھوسی کے كَدُّ وجونهايت عده كهاندت غليف موت موت زں · ا درمست مونے کے باعث اکثر لوگ و صو کا کھا کر فرِيد بينة بي - ما لا كديتي وال كى سدامى سى موتى ب كادر بُورك الدو كلات توبيتات زكفائ تو پیائے یا گروگ اس رہی خریدسینے ہیں۔ بساب وموك كى سما ئى فا برى ميب اب اورد باطن اینی کے موتع بر بوستے ہیں ۔ اور نیز وہ کام جو دکھیت مِن عبلا اور حقيقت مِن بُرا اورب فايره مو- يأس ك كرن كرن وون مورترن مي يناني الماني يكر

بوطرها بالابرا برموتا بوركادت بيداور برده

ادى كى عقل كيسال موتى ب يىنى دونوں موسے

بعايد ا درمسلوب الحواس موست ين 4

يُورُ صابُو بِك . رضاتًا، برزاين برورُن برما +

يوري

عدم بنجانا وبي كوارى كمائ روثان براي کھاسے بوٹیاں + تُوشِيا ل تُوجِينا · دا، كَتِكما ن ينا · دو، فُون بِينا -فُون بۇمسنا، رس، افرامات كے واسطے بيٹى إوا او وغيره كى رقبيل لينا +فرائ كرف كو المكنا + يو مجدم مطال مارد) دروانتن كا زيم وم) خري رودانت كرنا ركسي كافرى افي وتدينا . رم كام سبعا نا-يُوجِهُم بيره على دا، دباؤ بران در، فكرمونا فكرمينت مرنا روم خرج ومته لكنا وجيع حب جروكا بوبمه يويكا تواب كانے كى فكركيكا + بوچھ مرسر برمبونا مکی کام کے برراکرنے کا فارتالیہ مونا - إحسان مسارف ياقرض إفرض اواكرفكا فيال سريرين ما ربنا+ و تو مجھے ۔ بیلی کا جواب + يُوْجِهِ جَمْعُول مِهِيسًان! دى - ببيليان بُرجيخ كميل بُوجِد سِلَى + لو چی - دا) بن کا نوں کی ۔ کُن کی ۔ گوش برید و - دم) کا ذِن کے زیرہے نگی۔ (۴) نتقے نتے کا وٰں والى جېوئے مچوٹے كا نوں والى + لَوْرا و دول ارد مان الله الله الله الله الله ذرہ میں نعترے ارب روق کا بوراتک

C.J.

بهما ر و دا، سنت رُت - بُعُول کھلنے کاموسم - دم) رو نق کیفیت - جو بن - جیسے یہ ده بوی قبیں جندں نے ہاری و آنشہری پُوری بهارد کمیں تھی-کھکا رکش - دمیج بارکش، بو مجد لاونے کاچھاڑا باگارہا۔

مِهُمَّارِی می بھارِدُ و۔ جاروب ۔ سوہنی ۔ بر و می ریس جمار دونہ نہ دورہ

بکھاری - دا) بوقعل دن نی دون دار سراں دن اور دار سراں دن اور دار سراں دارہ میں ایک در میں در میں ایک در میں در میں ایک در ایک در میں ایک در ایک

بوره ای و خره ای از و خره ای کا نخرا - پیرانه سالی ی از و خره به از و خره به باز و خره به باز و خره به باز و خره به باز و خره به بیران سالی کا خوا باز و خره باز و کار ایک می خرور ایک میاز و کار ایک کار میاز و کار ایک کار میان میان در در کالاست ال در در می خرور ای سفید سر کالاست ال در در می بیرانه سالی و جیست میرب بور می بیرانه سالی و بیرانه و بی

بورد

بو طرحه انجو ندا بلانا - برهاب میں جوالوں کی ا طرح نازکزا - سغید بال لیکرمعشّو قانه انداز دکھانا یا مخراکزا- د منزم برسے بن،

مكم بي بول بالا - دم الكيت كالمكردا - انترو

کھا -کھاگ - را)نیسیب تیمت بیٹنوم - پُرَ البَدھ --

کرم (۱) إفبال منوش نیمیسی سبیسی روپ رو بهاگ کهائ +

جهاک مجدرا - دا، طایع ور منوش نصیب بهاگران انبال مند را عندراً بزیجا گار بدنصیب سه دنچ نکه عرایش بُری نظر کوربان به لانا بھی مُراخیال کرتی

بی اِس دجست آپنے تفظوں سے دہی ٹرادم، ٹی جہ رجیسے برلنسیب کی گلبر عمادب لنعیب،

پها**گ بهري په** ده) صاحب نصيب تيمن والي په تاريخ

آنبال مند دین ہنڈ وعور توں کے ایک ٹیویار کا ایم جوتم میں ہن تباب میں سایا جاتا ہے +

يَعَالُ كِيْمُوشَا - رَبِندُومِي نِعِيباً بِمُعُوثِنَا . بِغِيبًا

مونا - زماز كانائسا بدمونا +

بهاك محكانا - را نسيب بأكنا - طابع كابيدار بونا

رم، شا وی مونا - بیاه مونا 4

مجهاً كيا الكنام دن ساب نسيب بونا، و ن بهرنا.

حب مرا و كام برنام اقبال سلت أن روى دهندًا

ر إِرّانًا ـ تمكنت كرّا ـ مغرور بونا +

مجھا گُرِ فرن کے اری جا گئے کی عبدی بھیل بھر بڑ

مُعبرابِث .گعبري - الله لي - اضطراب + رير

بها كره يره نام يامجنا مراي بيل بدنا بالبال بينام

6.

میرای دم بحاری ب دم بخش مناسا مدر

وبال جان دم، بن ويدى كاگرزيم سبب

مسکن میں یا گھر جاری ہے دد، وہ چیر جس

بربت ساكلا بَنَّهُ نَ كام كيا بُوا مو بيش تيت .

تیمتی بصیه مجاری ورژا (۴) کنیر بهت بیسه

بعارى خرى دك هويل وراز ملبا ويس بارى

سهرار بهاري رستي 4

يكارى تتصره دا، در في بقرة بوصل بيز ١١٠ بن

بیابی بیٹی میس کی شادی کرنے کا بو جہ ماہا ہے بیر

بوابح وس، نامكن الحصُول - قابوت إبرائكان

ت إ بر1

بھ**اری تیجمر پڑوم کر نوٹو ڈورٹا ۔** بغ طاقت اور

بمالات إم كام كو إلقه نه لكانا و شوار كامت

بازرمنا مقد ورت إمركام ندكرنا

يُمَا طُهِينِ بِطِي إِجَابِتِقِرَ أَجِوْ لِعَيْنِ إِذَا زُارًا كَارَارُ اللَّهِ مَارِتُهُ

ما حا من المناف المراد رب كون إن من كاندن

موتواس ت اکراد کل مرکیٹ کے داسطے بھی یہ نفظ

زبان پر لاتے ہیں +

عَمَا رُ مِن حَمُونَكُنا - ١١١١ ابْرُكِ مِن وان ـ

جلان<sub>ا</sub> وم، پینیکنا رضائع کرنا م جیسے توکو نہ سرکوے

بعالم میں مجبوبکویہ

L

عصا وُتِيانا - اچند مِن إلته يا ادر اعضاك اشارلا سے کیت کے الفاظ کا روپ و کھا! 🚓 بكها فرج مهاني كي جروه بهابي وزن براوره بكها ويش. يا بجها مبلك - ١١) زويك . ليكه . صاب وجيب اُنڪے بها ويں کھے ہي مورا کري دور) انزيفيال- توجة - خبر- رمى خوا د - يا - جا سب -جيسے بھا ويں يہ لو بھاويں وہ ۔ + کھا وين إس بره وسي تهي نام د عرو - بن مولي كييك نه جا وُ کُل منواري جو سوسو مو . ( مولي ) بما دِين نهونا - خرنونا الله بونا - خيال بنونا -جیسے میں کمیسی ہی جان ماڑوں سسرسنے کنواں کھودوں ۔ مگر تہا رے بھا ویں نہیں ہ بها فی - به ۲۱ . دابل سند کے امتقاد میں ایک ثروح ہے بونتھے بچوں کو کھلا ایکرتی ہے جب وہ اُن سے کان میں كىتى بى كەنىرى مال مركئى تونىچىكى روف كى صورت بوجاتی بوینی سبورنے لگتا ہو۔ ادجب وہ بیان کرنی بج كنير حبتي وترفوشى ك صُورت نجاتى وييني مُسكرا في مكتا در تفیقت یوایک فواب مو ان و جنتی و کیک کمبی سوتے مِن سنسنے کی کیفیت ظاہر کرتے میں اور کھی ڈرنے اراف ك، درد) كي كيت كانام ب بويجة بدا والم مس اول مندوو من كاما جا"ا ب-

بحطا

جیسے ارانی گرمگنی ہماگڑ پڑگئی۔ (۱) بھاگنے کی رر سوجهنا - بها تکفی بیشنا بهاکنا افراتفری بالمجل مواه بكها كوان - ري ماحب نسيب وتبال مندران دورن مندوهني رس سخي كريم مقياض مواتا رم بلبخت معاوت مندم عبلا مانس مشربين بزيگنش ده مازأ، برنصبب برست به يصامنجا - بن كابثيا - فوام زاده + بها منجي م بهن کي بيل منوا هرزا دي 4 بيها منجى كسيء موت زوئ كام بين فلل فوالنا-رفينه نكالنا ورخيه اندازي 4 **بهانجی ماریا به** دا، رخه والنایکسی کی مبلائ میں فلل اندازمونا علبى كأرى مين روشا أككانا . ہوتے ہوئے کام میں اڑ نگا نگا نا 4 ي انظاء ملى كابرت وظر فِ كُلي الله علااء رم، مجازًا - بحبيد 4 بھا میرا کیھو شا۔ رہ انڈی ٹرمنا رہ مجازاً افتا رازمونا مر بجبيد كملنا 4 بھاننڈ ایکھوٹ - بعید کو کھولدینے والا - انتائے ما<sup>ز</sup> كيف والا في فن عنل خور م يساندا ميوروا وانشائ رازرنا كسي باتكا كمول دينا - بعيد ظاهر كردينا +

بعرث

K

بھتی کھائے۔ عورتیں ابی سخت تسم دلانے سے
واسطے زبان برلاتی ہیں، ہارامرفا چاہے، ہمیں
پیٹے، ہالا اتم کری نمیر تکلم کے سائقہ بولتی ہیں۔
کھندی اور بعانی کا بیٹا و براور زاوہ ما

زن برادرزاده + گفتیج داماد- متبی کا خارند- بعانی کی بیٹی کا دُولا۔ منتیجی - بعانی کی بیٹ - برا درزادی + مکھرٹے برطری وہ سو ناجس کو فیٹس کان- رکنوں بھا میں بھا میں کرنا ۔ ویرانہ برسنا ۔ کا ٹ کما کو دوفہ نا ب میر طام

کھی کا - دا، شعله شراره - دم، لال انگارا نهائی سرخ به منها تا - دم، نورکا بتلا - اتش کا برکالا - نهایت گورا موسیح قرسین - دم، سفید -براق بینا - ده، نهایت تا با ب دوش، ورخشا -بخیرکا بنا میا میونا - اگر بنا - اگر بگر لا بونا -

نایت افرونته مونا داگل مبئوکان بیاده برنتی بی پینفب بی ابز مکفیو کی استنداشند انتمان بها په انتمان بخصّے که ارب بخارچ طوارا کسی باست اگ لگ جانا -مهمور

بَهُمُنا ص منت الدام - ناق كانعبُور + بُهُنَّا ن جُورُ نا - يار كهنا - الزام لكا ، يميبُ مزا كانك لكانا - مُوفان أيثانا - هُوفان عرش الم

مُهُمَّانِ لِگانا۔ شت نگانا۔الزام لگانا-ناحق تعمُروار مصیرانا+

میمتان لیمیا رست ومرنا مست رکمن + رسیانی مفرفانی مست رکنے والا والزام لگانے والا مرمر برگمانی بسیلانے والا +

مرون مردن برت کی تصغیر خبین بلیدن باک میابد روح پریت ۱۶ بر مورت کالا بمجنگ ۱۳۰ بر مورت کالا بمجنگ ۱۳۰ برس بعث

مامبِ اَملاد ما) بحرابرا راثاثے اور اٹا ہے سے بُر + معور بیسے بعراعتُولا گفرچیور کرعلی آئی۔ بجرا مبتولاً كهر حبكر فاك سياه بوكميا + انيز بحرا تبولا) + كِمُوا كِيْمُوا كُمُو مرت زياده مموُركُمر بجوايراكُم بهرين اور بارونَى كَدَر وَمِازًا مَالِ كُونِي وَيِلَ عِلِم إِنْ يَعِرِ مِهِ الْعَرِيْكَ فَكَانِ كَيْمُوا مُرِلًا - ١١) رَجا بُجا - آسُوده - وَصنوان · فراغبال · فارغ البا (٢) بارور - نفروار - بُرِيْم الله أس أولاد والا مماواولاد 4 كمُصُوا كَصُور انا ث البيت اور فانكى سامان سے معمور ككر مید ہمراگر چوڑ کرملی کئی + كيفرهم. دا، كمان زلمن - (١) ساكد - اعتبار + بعروسا ب بقرم باند صنا وساكه بانا وبرابا ندمنا والتبارشان . كَعُرُم كُرْنار بار كهذا - ١١٠ كان كزا - فنك كذا يشبرن رم) برگمان مونا - برطن بونا + بَعَرَم كُعْلَنَا مِيا كُعُل جِانًا • (١) بعيد كُملنا رازفاش برنا يلى كملنا . دور ساكه جانا . احتبار المشناط بكفرنا و ١١) بربونا يعمد بونا و بهاب بونا و فال زيناد لَبريز بونا- دم، رُكنا- النّا دم، **ب**ورا مونا يحال بونا-تام برنا- بيب الدر كوائي بيركو جار بوكراني انگا- دین نها مکرنا - نها به ناج گزار ۱۹ - بهگشناچیسی تسريف زاديال بدے به فاوند کوي بعرتي اي

الله عامران كى دوك و بديد والى بي كه إجار تون

ینی و دسونے کا زبور گوش جماط میں وجس كانون كود كمويهني للكيف دِه چيز كم موت سے نبونا بہترہے ہو يني بايمني - سرپتان زناں ـ عَلَمه مِيماتي كامُنه ﴿ منى برُوجانا ـ سربوجانا ـ يمي برُجانا ـ سايد كامن ليشار منا ميث جانا بهزا و بنجانا مجم موجانا + جى بقد- ايك زوركانام بوج بازُوندكت بن ب ، کھی رئر ہجانا - میران وستیر ہو جانا - میرت بیں ر ہنا ہمتعب بیونا ۔ بک دھک ہنا، بکا لِگا ہوجاللا م كَفْرُ رك ودا) استغلال بِ مَكام - استوارى جيرواسكي بات مي بعدر كنيي دو، وتعت والمتبار رم بسليف سكم فرن ا كيُصر به رائو الهارمقدار بيسي تولد بهر رتى بعر ياؤ بهر سير جروغيره دواتام سب كاسب - سارا جي اُ کے جانے کا گھر بھرکو ریج ہوا۔ دِن بھر يعنى تام دن رات بعرتام رات وغيره 4 محصر من المحمى عبر كريُرى منى 4 ب بحرك ١١٠ كمثر با فواط و د صيرون جيسے ام منووكي خاطر بعر ملحى روپیراً منا و بنا کونسی عقلمندی کی اِت ہے 4 ، بحر منه یامند محرکے ۔ دا، کسرزر کھکر کی ذکرے کارل طور بردد، خاطرخوا و 4 كمرا كصنولات ن رجابجا فارغ ابال ١٢٠٠ بارور

## La

مرقد اکال بنانا مرجیسے بب روغورنا دار، ی تونھار بعراكب كرك برك ونا جائز إمدادكرنا ورد نُهُنّهُ بَعِيرًا بَيَ مَا رَسُوتَ وَيِنَا . بَطِيعِهِ مَا كُو بَعِرِنَا بِعِينُ شُوفَةً بھیں میں جنگی وال (کورت) کا لگاراک جَالُو وُورُ كُورِي مِنْ بِرَكُنَ بِور تِدرك رد واکر آپ الگ موجائے اس کے بق میں یہ کمان برلی جاتی بو+ و معمل البيم بغض دا بقابل نغرت بمناؤنيوه، . کثیف بخس گذی بمشت ۴ بمُرِسُت - ١١، باغ . باغ إرم علمن عظزار 4 جت و فرووس و خلد بيكني و عدف كانتيين ربه، آسایش وآدامی مگر به شام راحت متعام فرحت و جامی ئېي**شت ميں لات مارنا - ۱**۱) مت کان نو<sup>نتا</sup> اں إب كسائة بسلوكى يا براني كادوت فرزندی دواز کرنا- دی نیکو سکے ساتھ بدی سے بیش ان ایاں کوشانا کیونکہ اُن کے سائد بُرانی کرنی انبی عاقبت بگاره نی . اور دوزخ ر می گھرکناہے + چھکو سیا۔ رحارثا، کانا۔ نگلنا۔ وڑکٹ + ومُعِيكُ فَقُ لِينًا - بروانت رينا 4 بحدينا 4 . كَكُلُمْ أَن مِن مِن من المراه وكرا ود، جيلنا مرماشت كو

ره اسريونا م مكنا - الكانا - دواسنا - ميلنا -جيد وكم برنا - دى أجرانا - نايال موجاً + كمسرا إجبك كايورانكل انا جيك كايورايرا ا بعارم و جانا - (۸) دینا - سلوک کرنا مخفیه طور پر مسلوك مونا - تجياكر دينا . جيد ميك كوبعرتى ك بھائی کو بھرتی ہو۔ دو، کسی کی طرفے کسی کے ول مِن جرائي بطانا - لكانا - بجمانا - افروختاكرنا -جيد رات بي رات يس ايسافا وندكو بجرا كمال سے بیزار کردیا کان برنامی اسی مرتع پر برائے مي و دو) (مندوعو) اسيب ادرديي وغيروكا مريدا جانا ودار) ترضه كيكاناه اداكرنا مبي سا بو کار کی کور ی کوری جروی کید دینا زرا -ر تُج مكر يفعل ايسابي كرا ورنفنوں كے ساتھ بلكرا كوراور معنى بي بيدار الراء ادر أو الفظ اكثر على وبي إنى اپنی مگر پر مکتے با مُبنّے ۔ اسے یہاں دو ایک نعاف يثالاً كاكرمم كردبة ي بيك كلريمزنا-اسفى كل مُذب كانن الاتكابرااس كم سني من سينا على بدانقياس أورجي إسى مرح سكربت الفاط وس) مجرِّنا بحرِّنا - سِنُوك را مسلوك بونا. فريكِ زامًا مونا وو وسرسه كي مفلسي مي مدكرنا يكسي كا اين مرن سے مرف انفانا۔ سلوک سے دوررے کو

لی

دکمادت، جُوبے سے و معرکہ کھاکر ہوستہ رم و گئی لعنی جُمول میں خلافِ مذہب عمل موا - آسندہ کے سئے

قىم بى كەمپراييا نە بۇگا ؛ وكلىپىش يەندر مىدقە نۆپانى - ندېر ۋە دېرتا كابگر

ر بحديث يَرْ علانام را، جرا عا واجرا عانا مندروينا-

بذربكو الديل دينا من دان دينا + محصيف يرط عن ا - تذريره هنا +

بِصِیْرِ کی الات مختور کی دکارت مینی ر کردری ارب کار+

بعیرات - بمکشار این دلمن کی طلب بعی این این در خواست بیشی کی مانگ - مجازاً بعد

ئىلى يىلى در دوائك بى ئى ئالىك ئىلارابىدى كىلىن بىلى مورتى جب أكى سب بىدىي خولبور

الى بى توكىتى بى كەجارى بىيك الىمى تى + وكىيىن - بىن كى تصنير- بىن - فوام رىمشىرە - بَا- بُورُوم

فی - دبی بی کامنفف (۱) خطاب بران مبری مبری مرکم رانی ای ایک ایک کلوخطاب بی بی مورتس سے

فالمب برت وقت كيت بي- بهي كيو ل إلى

کیا کہتی ہو؟) بی شادی - ایک فرض ام پر جوعد نوں نے بیّر آگے

ورائے کے دانطے بزیز کررگی ہی۔ جماع وال جیاتی۔

بترا- ئۇنۇ- دىغىرە +

يمل

رس، برد مینا- بد داری نامیجناه دس، برتا و کرنا عدر الدکرنا - ده، من مجبونا کرنا + راضی رضا کرنا ده، فراغ حاسل کرنا - فرصت بانا فیشکارا بانا فیشناه دے دلاکرنا بغ مونا - بانٹ پچونٹ کر فراغت حاسل کرنا - جیسے ایس والان میں شمائی تم بانٹر دوسری

یں بیں بُمُلَت نُونگی + پُکھُلسہا دِیباء جلادینا کہابکردینا کوفت بینجا نا-ساری سائنسلیا کی سائنسلیا ہے۔

جیے آپ نے بات ہی ایسی کی کرول جُلسادیا۔ بکمٹ ما ۔ بہنیدہ ۔ مُقصص بتن بنانا ۔ مُند برلی بین یا

> د ربنی بهن بنا نا+

تهما یا جُوط نامها بگرنا - بهنیلاک ینتیل بنا ؛ . وقی مرنا بسیلی بنان +

مُصنَّدُ بِبَرِي - يا مُجَنَّدُ قَدْمِي بِسُنَدُم سِنْوَا-مُنْ رُبِيرِي - يا مُجَنَّدُ قَدْمِي بِنُ

منوس و هورت جس کا بیرا برا مو+ منو**ت -** ۱۱) نغری منی کز ماموا- و ه برروح جوجم

یورے کے بعد و نیا من طلق بھرتی ہے دو)

پرمیٹ نجیبٹ شیعان ، رم افر پر جن کی عسی ۔ .

چپ دره به بموت بنا خت بن اگرمرهان فقه کو اروایت به برین در برینا

امرد جاناه آمدش در بها بفقي مربروا أبضبنا يعلى . بفولي إمن كاكر كهائي اب كهاف تورم أداني - Z.

4

سيم بن باپ الله مي کل - دارب تاب بي جين -ب آلام ده مُشطر ب قرار - بياكل +

مے کماڑے (۱) ایک ناز + وضخص جو بابندصوم وصلواتہ نبو (۲) و دعورت جومعمولی نا باکی کے باعث نا زرز بڑے سکے رعائضہ ﴿

بے نا و معونا۔ بیکے سرسے بونا۔ آیام سے ہونا کیلود سے موامعوت جونا 4

معواری ناوه انوان در ایت این جراط کوئی سرده انواسی مطرح خابی در بشانی وجس الر میاج محمد از دود به تعلیف عمد مکانی نید و بری رسیاح میا بیان دمیم بیای دا، سود در با نظان سنشرع منافع به نف منافع و بیت سول سے بیان بیادا ہے۔ مین اس روپیرست سود خام کوشود بیاده مزیز برنا دی

بياج بيقرن نتمان دينه وعانقره بي بي -

سلے و مون بقی مینی خالی - بغیر بن - بلا +

می اولاوی و بیا بی نه رکف والی اوت بیر تی تی دادیه

می بهتره و دا، وه جرکسی خالمده نه افغات و بدنسیب و بدنت و دا، وه جرکسی خالمه و دا او و ای تبایی و زاب و خشته و دا بی تبایی بهتره بیرنا و او ب به تبای بیرنا و او ب به تبای بیرنا و او ب به بیرنا و او ب به بیرنا و او ب به بیرنا و بیر

بے وَرُوی - (۱) بے رحی ۔ سنگدلی (۲) فالم - بیرم - ریسی فیچ ترم کی گیتوں یں پلئے جاتے ہی - جیسے

بيب

بيا

غام سنی میں ہندو بی بی بوستے میں ملکن مائذ <sup>ا</sup> ن کالجی فارسى بى معلوم بوتائي (١) بانويكم - فائم + اميرزادي - اشراف زادي - خاتوُن خاندراي بكوكار ورت - زن صاكه نيكبنت عنيض مارا رم) بلى بُورهى ـ بُركها ـ سريست مُريته -رم جار مفرت مامد ره الكري قارم كا میے بی بی واریں باندی کھائے ، گھرکی بلا اہرنہ جلت - دو) عُروس - كدبانو - ولن - دعى يمو -مجورو ـ زوجه ـ گھروالی - رمغنان بوکریمعنی دیتاہی (٨) زن عورت الكائى - إسترى - جيسے في بي خيلا دويط اي ميلا - و٩) كلمة تعظيم - رجب كسي ورن كا نام عرت كسائد مينا منفور موابي أوأس كنام ادل مي مبي يو مفال ما يو ميس بي بي في فالمرد بي بي مربی دان کلهٔ مجت بب پیاست کسی او کی س اِمْن كرت بي - تراسوت بي كنة بي مي اکمو کمیوبی یی کو الدر کمو - (۱۱) او کی صاحبزادی بيتي ميلي - رسندوزيا وه برست مي دوا الطاب زن بازن يحكرز خطاب شِن بُرا . رمه مبن يمشيره . خاهر بُرا - بعینا - دمندوادر گنوار بوت بین (۱۹) میض ادقات مرف مغرت فاحرمليها اسلام سع بمي مراد بوتى بو-چاندى بى كى منك. بى بى كى مجاردو وفيرو

مارے دوگوں میں توبان بے سے بی کام میل ہو 4 بياڅر وېيار و نه يا بيا څونه بهني سوري مورېر. د نقر وعو) سوروميد باز وليكركام جا ا يا + بيا زُو بَكُلُوا ثا - سُوه ى رو بيرينا - سُوه پر رو بير بيا ما ما وي شده- وه خص حب كابياه موكيا مو+ بها متا۔ درا، بای جرور وه بوی جه جار بنجوں کی مو مجود کی میں اں باپ وُھوم دھام سے با مکر لائے ہوں۔ بہلی میوی ۔ بیاری بوی (۱۶) منگورم۔ نكامى - وم) با إمرو - ببلا فاوند - جيس كات جاري كاتے جاتيرا ارنہ اوٹے - با ساخصم محيوث مركار بنهوئ + بِيا ﴿ رَجَا نَا - شارى كى رسين شُمُوع كرنا - شاوى يصلانا 4 میا ہ لا نا۔ شادی رکے گھرائے نا و کسن ب انا ـ شاوی کرلانا + مياه ما تكنام شادى كارى تريزكرانا+ بِيا ہى بيٹى بير وسَن وَاخِل . ركارت بين بيا بي منى ادر بروس برابريني شل غير بي٠٠ ي يي - والروميم سندن بي بود ادر قريد يم بي طرح ديامه تنمل بحكرب بال مي بيرى آنابى ابقيمن

منعيف الاعتقاد مسلمان عورتين كياكرتي مي إس كالمفتل مال بيشك دينا يس مكما جائيكا -بكيفك ويتابرؤن وغيروكى عاضرات أكزيابل ، ورمنيٹ الاققا دمسلمان عورتوں منا مسكر بگیاتِ قلعه می دمشُر تقایرهٔ نمی ایک ندایک عورت اپنے تنگ اپنے مانے موے ولیوں ایریو ک داری فرض کرے معرات کو ان میں سے کیکواپنے سر پرم کما باکرتی تھی ۔ اوراس میں سب عور تیں **جاکراپنی اپنی مامبیں میٹی کرتی تھیں انبیں ج**س عورت کے سرچر انسی سے کوئی فرضی ولی آنا . تو وہ عورت ننگا مرالاتی اور جو کچه سائله کا سوال مرتا ہے۔ أس كے خيال محموافق جواب ديتي جاتي تھي۔ ساكله ابنے حُن من سے ج ما کرندر کا خرج أنشاتى ـ ا وره کچه بن برم اضرمت بجالاتی تعی اِس مبیک که واسطے برے برے سامان کئے جاتے تھے مكلّف فرش بجعايا عالماء ورفو تنبو توبان وعطريا وغیرہ سے مکان بسایا جاتا تھا۔ و دمنیاں گانے كيواسط كلائى ماتى تمين جس عورت كے سريد ساوں پریوں میں سے کوئی پری یاشیخ سدُور یا میاں شاہ دریا۔ زین فاں۔ مامُو*ں اُ* مُنْرِکُشْ شاه مكذمه شقى مان سندبر بزر بير فيلير.

مں بی بی فاص انہیں سے مرا دہے 4 في في وي - د بندوم ) درا، كلمهٔ خطاب بجاء راني مي رم، بری نند مفا وند کی بڑی بین + بى بى چىلار يا بيوى فيلا) دكهادت، چۇرگرىرزُ<sup>ون</sup> ويصفي إيك مبلا. إدب ودون ميزي بدأ نين ﴿ بُ عَلِيقَ نَاشَا بِسَرَهِ مِر تَهَدْرِبِ عُرِدَتَ كَيْسَبِ وِتَنْ يُنْ بی بی قرن کا زن با رسان ی برتا مینید. مجسست می فی ماموی کا واقد دا ، عضرت فاعمه رضی الشرعنا على نياز كا كمانا- معسام نيازِ حضرت فاطرُهُ رور فرانتا يوى كى كمائى يابيوى كى زاتى تدنى ـ ياجا كدادكا لى فى كاوائد كمان والى - نايت باكداس ديايا مورت وصفرت فاطمه يضي المدعنهاكي نياز كحاليكي قابليت ركمتي مو4 ومینی گوری بوی گرمشته به گذشت ماجوا - دارد آند ملط معطی - دا، وطک بلے بال بتے . دم، بروں ک ای کمیل کا نام ہے۔ جو گُذھی مِٹی کی ایک کمیای بناكراوراسي مبيدكرك يقفر إسل بروشخ أي-برای ا داری بیاد اور محوفی ادار کو بین کتوبی مراه ایک می ایک ایک این اور ما مزات جو اکنسر

بيث

1.

جیسے بیٹی برّو بے کا مزہ تو یہ ہے کہ اس اجھ کے مرفو ہیں اس اجھ کے اس کی طرف کے دوجہ کک شادی نہیں ہوتی جب کک شادی نہیں ہوتی جب کک شادی نہیں ہوتی جب ہی تک کہتے تیں دیکن بندؤ س میں اس بات کی تید نہیں ہی )

برکیر - دا، مداوت موشمی نُبَعَن ۱۵ کیند کیپط رس مند ، مخالفت دم، برله بیومنه به

بَهِرِ إِنْ مُوصِنًا () دِيْمَىٰ اختيار كرنا - عدادت پِرُستعدمِوْ دى هند باندمنا . نخامنت پر اژنا +

بَشِيرِسِها ناد ۱۱، وشمنی مول بینا - وشمنی کرنا - دم، مشیر بیسها ناد ۱۱، وشمنی مول بینا - وشمنی کرنا - دم، گفتس لکا انا کینه کشی کرنا جدا وت کا برله بینا - جیسے . راجهاری پُرو نی تو بیر بیساون جا میں + دکمانی کا فقره > بیر بیکا اننا - وشمنی برری کرنا و عدا دت انکا لغا براییا - بیر بیکا اننا - وشمنی برری کرنا و عدا دت انگالغا براییا - میکیرا کھیکیری - عدا دت وشمنی و میکا لغت رنا انتخاتی حضومت - در کمئیری ابع ممل بی

بتميران- دا اوغن حورت و برخ اه حورت دو باسوكن سوتن وسوك وسكت جيسي ميرى سوك وكفواديا ل سكال كم موقع برولتي ميل الا - عجازاً الم جوا - تكال بيارد إ و جيسه الم جازان و و جاشا و جب بيث.

فناه مار پیرفیب میسل تن وفیره کت وه شایت بن سنورکر اورو سن کیطرے بیٹول کے گئے وغيروست سرامسته بيراستهوكركا ناسف فيكى بيثيتي منی دنب کانے کی اوازے مست موجاتی تواس ك مريرة ن يس ع كوني اكر فرب كميلتا ا درسالله ك سوال كائن انا جواب ديتا تھا۔ در مسل يه إنكل كرا در فريب نفاء لمكه أرول قوم كى بنارنيون مي بھی ان دبیوں یا اپنے إل كح و يوى ، و بوتا وَل کی میمک اِسیاج دی تعیں . جسکے سر پر کوئی پیر یاجن یا دیوی دیو تاس و میک نی کملاتی تم مینی مندوعورتس ديري بخبرون ادرمنو ان دغيروكا ام يكر ميمك ريتي الديجلندارون يا ورز والون سے گانائنا کرتی تیں ۔ معن بھٹتنیاں اِس موتع برحم بمي نوش كرتى جاتى قيس > ر ملکتی مه (۱) و فتر مرومی بیتری بنت (۱) او کی متبیه . فرزند مادینه رم، بیاری موزیزه رم، نقیر برایک مورت کوین کرکے بوتے میں دھ، جواد کا نایت غرب اوسکین موابی اسے می بڑی سے نبيد ديتيان (١) وُلن عُوس مي مي

بٹی دی اُسنے کیا رکھا۔

ع می بنور دار معاب عدی افر بری باری کم

بيل

بير.

رکاؤ - الکاؤ - روک - ابندی - صرم ازادی بسید شاوی کرتے ہی باؤلوں میں بیرطی بطرکی کرتے ہی باؤلوں میں بیرطی بطرکی درس معنی میں یہ نفظ باؤلوں کے ساتھ برلاجا آبای درم، تعلقات و نیادی + جررونیجے - درم، وصات کے تاروں کا بچنا گیجتی جرکندے کشوں یا آرکیو میں بنایا جا آ ہے + میں بنایا جا آ ہے + ویرسیری شرصانا - منت کی زنجیز یا علقہ بامیعا دِ تقرق و میں میں بنایا جا ا

کے بیدنذرو نیاز ولاکر ۲ تار نا 4 رہیسوا ۔ تجہ مرنڈی کئیں مہائٹر پئٹر یا + میکا نے بُروی آڑا و کرتے ہیں۔ دکما دے بینی پرا ک

فلام چوو کرمغت کا آواب کماتے میں غیرکے ال پر فیامن بنتے میں 4

رين برميلتي يأسى سهارسك مواويرج منى ب

میے کدو فر بزه و الکوروغیره کی بیل دو ارشی

بإزرى وغمره كاكناره بابنت واكثرده بتون وميره

ہے ہیرن مب ی جاشا + مرکبیر می ۔ ۱۱) دشمن ۔ بر فواہ ۔ نخالف ۔ مُدو بیری ڈسن میسے بیر بری بیری دشمن جلیں میں کسی کے گئے پائے کو دیکہ کر کمیوں جلنے لگی +

معطوا - دا) گاوری کیلی جیسے روزے فرفداکا چررا تھ میں سیرائم نمی کیرا +

مر الحکال فارد دد بان کملانا و در انسبت کرنا د منگنی کرنا و در ایک بیم از کملانا و در انسبت کرنا در منگنی کرنا و در ایک میم اندی کا خری کار در ایک میلائی جاتی ہے کہ در ت میں میٹر و در اس میں مشرب بر سکتے ہے۔

اب یہ وولوں اس میں مشرب بر سکتے ہے۔

بسطرا - ۱۱) کشیو اجمان و ای اسلا - به سی کشیو ای می از و ای ای از و ای ای اسلا - به سی کشیو ای ایمان و ای ای ای از و ای ایمان ایمان ایمان اور ای ایمان ایمان ایمان اور ای ایمان ایما

میطر می در ۱۱ کلوری کیلی در ۱۷ روبیوُ ل کی بُتی به میطر می در ۱۱ سلسلا با مسلاس در نجیر با مولال می می می در مات یا نیا شوت کا ده طفة جومنت مان کرکسی بنتر کے با نوس می والا جا آبادیو، مجازاً م

بيل

بيل

مِيلِ مُغَارِّ مِصْحِ جِرُّ معناً . ١١) شادى كا وقت ا نا -سهرا بدهن كاون الديدوان جراها والممتبد به کام بنا کاربر آری مونا کا سیابی مونا مرادم بننيا. نال ار زوكا سرسهز اور بردسندمونا + (مندؤں کے إل وستورى كربات سے ايك روز ميشر منده مدانني نمكيوسا إندعك أسير ميول اور مبدحول وغيرو باندعت مِن ج كريه ايك قريب شاوى اورواد برا في كالامت والسلط معاني ذكورة إلايرا طلاق مونے نكا يبن توگر سكايد خيال يو كى نگور كى شى كان مند حاكت بى گرىيى اس يى تاس ج-**بىيلا كېمنا** - دا، غيرات تقسير مونا**د** سد ابرت د ياجا نا منگر منا و در ووش بونا و زر نقد بند تقسيم كياجا الم بليس برط حصنا ، بُو ديسيلنا ، ادلا دبير منا . كثيرُلاولاد موزايستان كيزادتي موال سلسله فاندان برمنال بسلی مه دا) زفنی و د علی بردی مردا افزاری درما مردی درم ميلي منگمبان . مانظ د نا صر معا دن . مدو گار - رنجا بی، ريى - جيب اللرويلي - وامّا ويلي - وغيره + ريد نفظ وراس والى معنى مالك سعة الإكياسي بيوه و برهوا والمريخفيي ووعورت مس كافاو زمركمام م**یومی به در) دیکمو دبی بی مع مشتعات، رو) تنظیا حفرت** فالمرطيهاالشكام كى طرف خطاب + ميوى رق م ركيوري بي زن +

ين لكاياجاً إن بمولدار فينة - وم اكل بيك بهول يتى ادر بيل بولى وغيره جكم وك بربان باك مائد وم ) تعندق نجها ور. نمار - واربحير - وه صدقه إراة بمید جوشاوی می دُولها یا دُ ابن کے سرے وارکر ڈومنیوں ماناہے والیو *س کو دیں* + وہ انعام جر بطور چنده ۱۰ بابناط كوتبفاريق رقص كو وقت وياجا رد، ایک ورفت ، وراً س کے بیل ام حرکیت سے مثابه ہوتا ہو۔ اِس کا گُورا کھاتے ہیں بنیتہ بیل کی تر کوے کے اِپ کا کیا اجار و بینی کو اُسکے سخت یسککے کو نر لِارگر دانمیں کھاسکتا۔ روئال وعیال نسل بنس دستان رجیے مقاری بیل برسے تین ک چرف ک م اوراط ک میں اور اور کا مت جیسے ککر طبی اور اور ک کی بیل مبدی بر هنی بوده، ایک قسم کا پیول چینلی سو لمنا ہوا ۔ جسب رائے بل ادر بلا بھی مجتے میں۔ (8) خازیدایک بهاری کانام جواکشر سکلی بی موجانی اور أست الم كايني تك بكتابلا آن ودا، جيكرا شكورك ويرتلح قطار - مبيمه + مِيل بِيرِثان (۱) ژومنيوں وغيره كو بجما در وياجانا 4 دم) زرتعدق بمع مونا 4 بهل وینا منجهادردینا تصدّت مین ژومنیوکناندی ويندوار بعيركانيك دينا +

إي

y,

راب نیاز شهاری کوجی کمان کے ایک بی +)

میوی کو باندی کما و مقص کی ارکات بین برون بول

باندی کو باندی کما و مرودی کی برمزید و اور برگ کو

میر رویل - اینے کوبرا کمیں توبرا نیس اتا و اور برگ کو

برا کمیں تو بوا با با ہے +

ومردی کی وال برق و کی کی نبت برسے ہیں +

ومردی کی وال برق و کی کی نبت برسے ہیں +

ومردی کی وار کو باندی کھائی کی کمادت، مین گمری صدته

گمری بلا با بر نہ جا سے - کمور بری فیرکوندینا برای کا

٧

پاپ کشیا مناب دورم نا جمیلاند منا به کلوا میکن ۴ پایگوسیلیا موا) بین سے بیکر پا بر بناتا یا برط معانا دم، نهایت محنت اور شفت کر نا بخت کام کرتا. و می سیت بینا بمعیب بعرنا منابت نگی در مُست کردان کا-پایش میمیا و کھیو و را بر میلنا، پایش میمیا و کار میلنا، پایش سیمارنا میکوانا + فاطری نونا - بروا کمرنا + پایش سے -بات ، تجرقی سے بچھ یہ وا نسیں + پایش سے سیار کے تجمعیا - ذوا فاطری نونا - نیات پایش سے سیار کے تجمعیا - ذوا فاطری نونا - نیات پایش سے کار کر کے میمیا - ذوا فاطری نونا - نیات

بيوى كاوانه باكوندا) حفرت فاطرمليها ستلام كي فاتم بیوی کی مختک یا نیار کا دوناد الافنادی یاس مرادی برآن بعورين نمايت اظباطت داواني براب مُماكن إرسا . فانداني مورتون مي سوات در إ وُكركر كاف وينيس و بكرسيدانيون كوكملانا اولى مجتى بي-بمانکی ادشاه کر رت سے اس کا دمان برا ہو مبک مهتميده يوركه جانكير بادشاه كابيا بتابيرى قرمك را جُيدتني مني الدوربهان بويط شيرانگن فال ك جى كى مەجمانگىرىت انكى لگاكۇھرىر بىلى متى-بوم كمه إسير با دشاه كي نظر عنايت لريا و متى سادرسوكنون مي ايس مي كاليني راكرتي يوراس وجه فرجا ب جوايك فكبكى اورطر ارعورت فني ميمينه جووه بائي يرمننه الى اوراك مادوان ككر جمير تى ناجار جدد بالىك تكبوكراً الله ويل كرنيك ماسط يه بتريز كالى وكرا يك روز كى تغريب سے مفرت فاطمه رضى الله عنهاى فاتحه ولاكر تام بگات مل سے با واز بند كا . كداسه ما عبواس نياز مُشرِك كوده ورت كاست يمس في دوسرا فاولدن كما بو-جب زُرجها ل ميكم ف المنعب مال يات سنى وربت لی کی - اور الیی شرمنده بونی کاس ون سے بر مجی المكه زطاسكى بؤض أس زباز سب تقريباً وعائى برس كاعرص موا -اس رسمسف رداع بإيا+

پان

ل بال تبيري مي كاجنجاك - دكهاوت ينى الايق ادلادكي كيسي بي برورش كروده ابني وقت بركام نهيس اتى نالايق كے سائة شلوك كرنا ابني فق مس يس بُونا ہے +

مصروف بونا- بيها نده كام رنا به يا ندان بيارى بان ادرأك دان مكاظرف -يا ن وينا - در، بان كاتراس كرنا- دم، ترخصت كرنا-رخصت كابان كملانا +

مات میں اپنی مرضی کے خلاف کھانے پر راضی موجا آ ہی۔ دستری کو اپنی بہٹ سے بازا تا پڑے گا - ہر مگ

بشيله كى بث نبيں مبتى +

یا فی - (۱) اب عبل رئیر - (۱) بارش مینه (۱۷) رونی میسے مُندر بانی پیرگیا - (۱۲) آنو - اشک رمیسے انکوکا بانی وه، بتلا - رئین میسے بانی ساشور با رو، مُندار سِتل مِنگ میسے گوا تو بانی چا ہی - پاٹ

را بهی ادر ندگرنا + پائوش کی ٹوک سی۔ دیکھ - دیا برش سے) + پائوش کی ٹوک بر ارزا - تھکانا + زرا فاطر میں نرلا) پائوش کی بازا م جو تی سے بھی کم مجنا + پائوش نہ مار نا - ہائل فاطریں ندانا - کیم نرمجمنا -

ر اکر شندا اور بدمزه موجانه به پارستان می گانتین کمانا - زرا بهی پارستان بین کمانا - زرا بهی کانتین کمانا - زرا بهی می نبت نبین رکمها +

با که شار درا) فریب دوسوکه و فائیل دم) دکھا وار کا ہر دری بناوف درم) حرمز دگی سنسرارت 4

با كفنط مجانا فري وينا وهوكروينا يمكن كالمنطف -بالا بطرنا - من واسطه بشنا - سامقه بطنا يتعلن بهنا -كام رطنا - دم، بس يا قاوين انا - بمندس بن

بعننا کی کے اختیاریں ہوا مصے بُوا دہ غرب ا توایک فالم کے بات بڑگی - دم) سرپر اناروم

بنا بنے بدمنا دمیے وہ توایا کے بالے

بڑی کو عمر میر روئے گزری + **کالا کو سا۔** دست پروردہ - بدوش یا نیز رومغن

بال برسكريداكيا بوء

9

پان

یا فنی سی تیلا ۔ را) نهایت رقیق سورم) نهایت اُرز<sup>ن</sup> جقير فيفينساوني - دم اسان 4 بانی تو تیلاکرنا به دن آسان کرنا مسل کرنا ، ده منات زبيل أورم سواكرنا ويعوقت اور ب البروكزايه تبل او فهرسند ه کرنا 4 بانی کے آگے یا فریا کمرصانبل از بدواو بلاکنا۔ كسي نت كُ و تُوع ہے يہلے اسكى انسدادكى فكرين يمكليفاً عنانا وفكر بجاكزنا وخيل ملاؤ يكاكر تبل ازوت أسى إت كانتفام كرنا + **يا في كي يُوڪ** - زِرا أِنْ بَنْ إِنْ - بِالْكُلْ بِانْ بِسرَّابِس یانی این ت میوان برا این کا جیے ساگ این کی بوٹ ہوتا ہے + داکشوایس میروں کی نسبت برتے ہیں ۔ بن کے کو نے سے اُسوقت تومیط بھر جائے گروں می ویدے بعد پھر اچوک لگ آئے۔ ياؤه بيرزي جريك مِن بُجِكر ذراسي موجا مُرضيوساً گ إت وغيره اوركبهي نُشَاك كو بعي كمديتي مي 4) يا و ل - را، قدم . إ . إكبر ن مره ، كُن م اومان . جيد اسك بيشي إنواس (١) جرد . في وردم) نبات - استقلال جي جرك إنوس نبي موت ره) و سنگ بهنار و علامت وجع به ت كوباوى پالنے یں سکوم برجاتے ہیں +

رو فی کما فاک ڈانوں (٤) پمیکا ، ب زایته . جعه يه فريده قربان تكلا وا، وصيا . لمائم بصير بمرصاحة ووى خوشاركى إتر من فصقه أركيا إنى موكيس+ بافی بیرمانا . (۱) کس جیز کے سرے بانی کا گور مانا+ ووب مانا غرقاب مومانا - رم، بربا ومومانا - يث جانا-معدوم موم نارتباه وخواب موجانا بيسي كسك مكر وات برا في بعركيا - رس بالربنارضايع موا - اكارت بال مي مزارون روي بريان عبر كما+ یانی بعیرویا - احمان یا کارگزاری کو فراموش کودیا مُعُونَ بِرِنْغُرِنُهُ رِكُمنا - فِي مِنادِينا + فِي دُبِو دِينا + ما في في في كروعا وينا- از حدوما دينا- كسى دقت وُ فَا سِعِ فَالِي زربِنا . بر كُون كے سا تر إسي وينام ففش موكري ما دينا+ **یا تی لی می کر کوسنا به** ہو**ِ ت**ت کوسنا سِنت ہر ُوماد میا ناعت كرمه نا مبُت مرايّا - أينت نيضت كرسنا + السكى دوتسيد وي كرب كرت كوت عل مختك ي جبى إنى إلى ليا در بمركوسة سلك ركر ملاكا = بى خیال بورکر اگراموی ندارمذ اسی بان بی کر کوے . تروموط نایت افرکرتی ہے ) پانی کی کروات بوجهاری کام کرے بیتا نا۔ بے وتت ا نسوس کرنا +

یاو

ىددكرنا+ يالاكن كرنا+ چرن تيمونا -

إُوَّ لِيَارِنا مدا، إِدَى بِيلانا مدا، إِن مِيلانا مدا، إِتْ مُوالد

مرجاناه

پاؤں کھونگ کیونگ کرر کھنا ۔ نیاب اعتباء ک دس کی دیستان کے درسام دارات میں

کوئی کام کرنا یسنیسل کرکوئی کام کرنا بدنیایت خون سے باڈرڈر کر کچھ کرنا۔ برقدم پرافٹروہم افٹروم کرکے بازل آگے بڑھانا + ابھونگ چھونگ کے

پاؤں رکھنا زیادہ برستے ہیں +)

پاؤں ما سر تھیں نے آنا۔ دہندوس فراہ کر طیو مانا۔ آتے ہی ملے جانا باک پنے آنا جیسے ثبو کیا تر ہیر تھیرنے آئی تھی

منے ہی چلے جانا۔ آگ لینے آنا بینے ہولیا تو بیر بھیرے آئی می جوآتے ہی علی گئی۔ رہوریاں دامن مح مراو نبیس بو فکر ہوا کے خفات

براه بارای می مبدید می ایک دوسر کار خواب موزات بری کلمه یو جو بهند وعور تین بس میں ایک دوسر کار می ایک والم

باول بعيرت جانا - ١١ نع كابلاندك بدا بون كريريك

یں جانا دو، حالمہ واسکا پہلوٹنی کے عمل میں قبل از دلاوت کو دی جری جانے کے وِن ماں باب کے مگر جانا رس

ہرت ہوں ہوں کا شاوی کے دو سرے روز ہندوعو، گولین کا شاوی کے دوسرے روز

ابنے ماں پاپ کے گھر تھوڑی ویرکے واسطے جا ا

اورو إلى سے متعالى . ناريل كاكولا - كلاوا - ا ورجيارك

ہے کر فوراً ہی والبس جلاآ تا 4

باؤن بيث بيط كرمرنا-بناية مُويبت يُقلت كر

مرنار، پرویاں رگوکرمزا+

پاو

یا وُں بام ِ نِکا لنا۔ اپنی مدے بی<sup>ے سنا۔</sup> بِیع عکر

مِنان إن تبد ناده إتكن وران ممند

كناباء ع إبرقدم ركمنا+

یا توگ بھار**ی مُونا۔** حل ہونا۔ گربیہ ہونا۔ بیٹ ہونا۔ انٹر سائل موریت سے ساتھ کا

إِنَّ لَ إِنَّ لَ عِلْمَا مِنْ عِلَمَا مِنْ عِلَمَا مُنْ الْمُعْمَالُ

چینے کے زمانے ہے آئے بڑعد جانا + بیدل چلنا ۔ \*\* میں میں میں اس م

پاؤں باؤ سندل کی باؤں۔ یہ ایک نایت چر ہلے کی بات ادر شوق کا کلمہ ہو، جربر کھلانے

پر ہے تی ہائے اور موس مائے ہوں جو ہا مصالات النا دریش اکٹرنینچے کے اقرال اقرال کھرم ام وکر جانے

ا ان فرر میں اکٹر ہیجے کے اول اول کھٹر ان مور ہیں۔ ک بہتر میں اکٹر ہیجے کے اول اول کھٹر ان مور ہیں۔

کے دہت زبان پرلاتی ہیں اور اِس سے غرض یہ

ہوتی ہو۔ کہ تنیار نکیاؤں صندل کے میں یکیاانیمی موندر میں میں است

عرن صفائی سے زمین پر پڑھتے ہیں ۔ اِسے علاوہ حوت بچہ بسلے بیل باؤں جیتا ہو تواسکے تلوون پ

سندارً سرار كاتي مِن المكر إور يطفت ميشرة

نقره ككرا بنادل فوش كياكرتي بي المن مندل ميس

سُكَا وَلِ اللَّهِ مِينَ مَعَ إِوْلِ لِكَاوُلِ +

بارُ س يركنا - در، قدمون بركرنا + نايت عاجزى

ا در فروتنی کرنا مه خشامدا ور کامت کرنا ، قدموں پر

سرر كمنا - دم، مفويا بنا معانى أبكنا . ابن نفور

ياجُم كامُقرِ موكر صفوكا خوا إلى جونا - وم، قدم

چوسا . قدم بوس كرنا - نايت تعظيمت بين انا-

او

ياقى ومعوومورينيدن النايت تنظيم وكريم بین ان نهایت عزیز ر کمنا. دم او صرفت توا در بإرادت مونا فروعقيدت كابركن ، مُريدان خدمت مجالانا درو، مانتاتسليم كرنا ورم، خوشا مركزا بجائلوي لاً -بأون وأور إنم مكر شما كامزاؤس زاز بازمكوما إس سركوندويناه إس وتعداه مون دينا ببلومي ثبا وُركمناً نابت چکسی رکھنا ہے تھے کا وقبل مونے وبنا بخت نگرانی رکھنا باؤن وباقن بالدهنا ابذائ وروسري إلى باندمطرر كمنا بنايت وكسى اورنكمباني كرنا حراست من كهنا-برن بل گيا- نهايت غصمه آيا + بِأُولُ كُثُ جِانًا - قَدْمُ كُثنًا . لا مدر نت بند سرنا يت کے قابل زمبنا+ ونیاسے اُسٹہ جاتا+ رجب کونی مرجا قابو. تو افسوس کتے میں کہ آئ اُسکے با س إِوْلُ مِنْ عَلَيْهِ) **پاؤں کی بیٹر می ۔** (۱) سلاس . زعبیر إ . جولال دو، تيد. إبدى مرامت مروك . (١١) بورو : وجد الكاني مبوي - إسترى منكوح - دمى فانه وارى . بال بيخ بميال واطفال وغيره - ره ، بن بايي بمثى جران مینی جبکی شاوی تهونیکے سبب مُدائی تهوب **پائ**وں کی جُو تی - دا، نایت خیرنیابت زمی<sub>ا بن</sub>ظ کمینی ۔ ر<sup>انکا</sup>

و رسانیا ۔ (۱) کلیف ادرا ضطراب کے باعث باؤل دے مے مارا - دا) کال خی ہے مان دیا رم، با ركني مي موناء مالتِ نزع مي بونا وافير دقت بونا مي جافا با وَل مِيك را بي دم) كويشش كنا مى كرنا - جي برجند باؤل بيش مرایك را ملى - ره ) وليل و فوار مونا + یا گول تلے کی چیونٹی ادنے سے ادنے عاج ے ما جزء جیسے فدایا و سلے کی چونی کو بھی یاؤں تلے کی رمین *سرکی جا*تی *ہو۔* بنی سیب معکرزمین بمی کافیتی اور تعراتی سبے + (مېكىمىمىيىت كىيان مىمالدنىئورم تايى تريەنغرو دان براستین) يا زُن کو کی زامین تولمهانا - بهرش دموس قایم زربنا -ميران دمج روحانا + كمى ومشت ناك خركومتكوش موما نارواس باختادر به اوسان برمان + خرزرها - برش زرمنا . برس مرجانا ب شده بوجانا+ الون مولمنا مؤن مين كا مارى ونا مرم لمن كا سهان برناء مؤل سے دیادہ فرن 1: +

إے

, , ,

پاؤں میں کیا منہ دی گئی ہی ؟ - نقره - دیدوطنز کیا منہ دی کے بامث انے جانے سے مجبور ہو؟ 4 رجب کوئی شخص آنے یا کسیں جانے میں عذر بجایا جا اور بہا نہ کرتا ہی تو اس سے یوں کتے ہیں، + پاؤ ں میں مِنْہدی لگٹا - دا، معلَّم - دم، عذر بجا ہاؤ ل رکا ان ا - دا، اپنے صبے قدم ہاہر رکھنا ۔ رہا باز بیل بہانا - دا، اپنے صبے قدم ہاہر رکھنا ۔ رہا اور فو در فتہ ہوتا - سرکش اور معروب ونا + بدا طواد اور بدجان ہوتا - سرکش اور معروب ونا + بدا طواد اور بدجان ہوتا - سرکش اور معروب ونا + بدا طواد ہوتا - دم، کی کام میں سے اپنا قدم کھا نا عیر کھر کی

انکارگرنا + پاگول نرومعلوانا - دادردے معادت وتنقرابی فدست ورفلامی کے قابل نیجمنا - فبایت کرامت درمقارت سے و کھنا - فبایت اوٹی خیر اور کمینہ سجمنا - فاطریس فلانا - جیسے سی تو الیی بندوڑسے پاک سجمنا - فاطریس فلانا - جیسے سی تو الیی بندوڑسے پاک سجمنا - فاطریس فلانا - جیسے سی تو الیی بندوڑسے

اختیار کرنا یملن اُ نفانا بیسی کام کے کھنے سے

پاکس ساماز کاریشم کانده تاریخن داده مینص کوسیدائی بی کارت سے براؤ کا محصل اوک لربد بوندوالا - داری برا بالکنچه معاری کرنا - ایک مکدم کر بینه مانا، کھرسے ادنی بے وقربے ہوت بے وقعت، جیسے تم نو تو بردی بڑائی مجوٹے کی مجٹائی سب فارت کوی جر بی اوں کی جو تی - اِس مزاج کوتہ کرر کھو۔ کون مقارے مُنْہ مُلِیگا + پا گول کی جو تی سرکو لگٹا - کینہ کا نتا باریم نا یکینہ

پروس کا بول کراعلی کی برابری کرنا + پاتول کی منهدی کھیس نہ جاتی - یوایک طنز کا نقره ہو جو کئ شخص کے دہنے یاکسی کام کونہ جانے کے سبب زبان پر لاتے ڈیں +

جائے کے سبب زبان رائے ان ہا یا گوں کو بنیجے کی میٹی یا باگوں ) (۱) بین ہم نمایت ضلے کی میٹی تھی ایسی موٹو گی ) با ال اور فاکسار ہیں ۔ بٹی سے بی کئے گزرے ہیں ۔ ہم سے توہار ہاؤں کے بنیے کی میٹی بھی اپنی ہوشی کو درہے ہیں ور نیں ۔ ہم کسی اور کے قابل نہیں +

ان ایت بے وقر ہونا۔ فاکساری کا حدے در جر کونیخا پاوُل مُرید رئر بر پا۔ فلام یَستقو، نایت کیلے اور فوالبردار۔ جیسے نہرا فرد کا دولا اُسکا پاوی ٹری کر فعلا بیا نیک بخت فادند ہرایک خریف للدی کود کو پاول میں بیٹے می پٹر تا۔ ماہ پاہوں نہا۔ پاک میں زغیر پڑتا ، دو، پابند رہنا۔ ہولای نہ رہنا جورکہ پاپال پیوں میں بینس جانا ہ بى

ساان ما ضری میں وافل ہونیکی وجہ سے نوئس فیال کرتی جی اِس وج سے ملی العتبات اِس کا اِم بنیں بیتیں اور بَرِّوں والی کتی ہیں، بیٹھ مرفیوں سیجھ ہے۔ یہ اسکار ہویہ دانائی بیتھ وں یں د اِئی جائے یہ عقلندی رسٹ جائے یہ وانائی + فارت ہو یعقلندی + لعنت ہے اِس عقل پر-نیف ہواس وانائی پر+ بیٹھ مسلے یا تھ و بیا دور بھرے بینے اِسے وبنا

ور) مجرور مونا ـ برس مونا ونا جا رمونا جيسي اب توتيمورلم الله وب كيا جوكمو كى سوبى كروُن كى + بن تحمر كو مجون كاف مكن اينخت ول كو كيد الريز مدنا. نهاية ئنگدل مونا . بہیے رو کیا دینگے بڑے کٹجوس . کمھی ر مچوس میں کمیں تھرکو بھی جونک مگی ہے 4 يتصركي جيما في - سنت جباتي بيني جماتي براوسدة برا ول . را مگره منت ولي مبي اليي تمرك چھاتی ہرگئ کہ داغ پر واغ کھانے پر جی اُف کی كى بېچىر نقش كا بحر. نقش گيس . أمن . مغتبورد مر البيدار + نهايت أستوار + نهايت أن ب معی - رمندومو، فا دند مالک مآ قا جعیم . شرم ریا سوای بهرا و عرت دالا با دست به بارسامینید ياكدامن +

إبرز كلنا وكوشه نثيني اختيار كرناركسي كيسان الله إلى مجور وبنا مفار تغيي بونا + بَيْ شُرى جَمْنار : مناربت بنار كبرك بنارمي مَونْمُوں بِدلاکھ يا بان کی بيٹري مُلکئ ۔ يا بيٹری ید طواسوین + بینا مار مار ده، عفقه ضبط کرنا بیما مار نا-دی ول، نا رم بنمی برداشت كرنا . كمكيثراً شا) . جيب في الكي كام القامة اب وبندو، كمف ركمنار آبروركمنا ساكدركمنا . بي ركويت ر کابت منی دوسرے کی عِزت رکھنے ت اپنی رمزت بمی رمتی ہے + مُعْلَا لِمُتَعَلَى - دا، بُ مِنهُ مِنْهُ لِانْجُرُوا بنا ما مِراجِم بيكر - تُعَبّت معتمه دم كسي بنزين البركال -ومنی و برا بهاری اُستاد در مرا سر مهد تن بال تام مُبَمْ بسب بشیراکر دکریدکر دیجا گراس حیاکی ا بنی نے کو نہ کا معنی اس میائے مُتم نے کھو نہا۔ ب مجمري وكترى وخاز ال كالورواني ركا ديخ والى بيمرئ الارى كرادي والى + مِنْ لَكُ لَكُنّا مِرَكَ مَن يَغُعَدُ أَنْ مِرْضِ لَكَنا مِن جَانَا يِنِيرَ مكناه ننايت الكوار كزرنا بجلانا بدغضبناك بهزا-يكول والى - تُولى - رُب + رُبُر كرين ات

3

بئى

نابيد مرنار مرتان الهناكماني موت المبيح بْكِي يرْ ي تيرِ وْمَنْكُون بِرِيني تيرِ وْمَنْكُ المياميث و ب مُ مَوْمًا - اندها بوزا جريث مونا . نا بينا بونا - آکھو ا چِب مِنا . بيائى ندر منا عيد نداكرت ترى وونوں ہی پٹم موجا ئیں + ينش مه الم م كهرام ر رونا ببينا + يَنْ لِي الله - (مركب از بعيم منا) بشت كاكيرا- أكرك بأكرث وغبرو كاوه معته جوميطير برربتا بحوالكركموي ميتير+ يَ فَي من من باري كا بازُورو، بالوس كى جائى مونى بيشرى كونداور بانيك وريع سوجو إلول كي سطح بناكرمور استے برجاتی میں دم ، کیوے یا کافذی چروی اورنبی دِمجی وم، سنربند- قصابه بهانه می دورس اسکو د ما ز کهتی ایس وه جرای کیرم کا بی مولی بنی جورتی ا تھے پر باندھتی میں اور خاصکردہ كارجو بى بنى مونى بنى جرارت دكھاتے كے وقت زجرادراً کے نے کے سرے اندمی جاتی ہوده، ا کے تعم کی شہرینی کی قلیں جسکے اور ال مجے موتے ، سوتے میں (۱) مختی بوٹ دی سبق + فریب کا سبق. نریب - ترخیب ده، زخم پربا نعصف کی مردي رهمي (٩) بندليون بريشين كاجورا بنا موااو ني

بيتی برما مه دن فاوند کی سیوا کر نیوالی ناوند کی . غدمت گزار رم، إكدامن يعنيفه ـ باعصمت+ بارسا + فاون كو بحرف والى 4 یٹا فے سے بولنا عراری سے بونا کوا کے کی يه وازسے بوانا + فيت بول الحسنا + تَحْمَدُ إِلَى كُمَا وَإِنْ بِهِمَا رِيهِمَا أَنْ مُومَنِيا لِهِ بَا - كُرُرِينا رب معن ننبدى نيخ جلتے بيں ، تووه ماحب ك سر بر بچوت بریت آ با بو وه ایسی حرکتیں کر ام ی و دار آنت بغضب قهر خدا دم ناگهانی سو مرک ناگهان را و کیجی نعرف موت ر<del>ه</del> ) ان روه مین یا ۲ تا جو شور با کا از ها کرنیکے واسطے اکثر ساگ إسالن من واست بيس واسمعني من يانفط صف بندوؤں میں بولاجا آیا ہے۔ چا نجہ گھر کی نیکی باق ساگ میں بی سعنی ہیں ، رایک جامع مرب الاشال نے جولکی ہے ۔ کس سکرت ایں بنتے کے دو نے کو یکی کتے ہیں بمیں کی تصدیق کمیں نہیں ہی۔ مالانكه مندي، ورسنسكرت كوش مي هيي تلاش كب تايداً ننول نے كىيں شاہو +) يطلي يطونا - (١) غضب فدانا زل مونا ، أفت أنا بعد بهنیما - (وَ مَلْتُ برك مُجَدِ اكثر اور از كم موقع بركمترا كا استعال بوتائي (١٦) غارت بونا لمياميك بونا

G:

٠٠

ر الريكالية ين مورون كاخيال يدروس كي كانے سے ديري عمل آتى ہے (كهادت) بجيلي كليا كما أي بجيلي على آن + ي في زار گر شند . آيام ما بقه + م پیکھلے رات سے ومی رات کے بدر کا دقت + فتَ فَوْ بِإِل - كِنْ بِكَانُ روتياں رهاريًا - روتياں ـ جِاتیاں + رمبائجنشؤ ماں کیں گے ۔ توان روی سے مُراد ہوگی ۔ج کھانا کانے والی عور بنی این بوّل کے داسط امبروں کے گھرسے جُواجِم اکر ا جاتی میں بعنی مفت کی تی بکائی روشال، + و مخنی - بخنی . جع کرنے والی تابع بیج کر نیوالی بکواس بياود وكو مغرج بسي ايسي الي كوكون منداكو + بُرُا يا سِرْدِ يوار كي جِكْه- وُدسروك سريام وَمُ ز بحمار تكليف دينا. دووسرى تكليف كوتكليف زبانؤك سوتعہ بر ہو گئے میں+ **برامر گھر کا بُہو نا**- بیٹی کا بیا ہاجا تا۔ فوختر کی شادی مُوعِ نا-كدفدا مونا + يرُن . نه - طبق + میرت . برانع باسموسی ته جیسه میرت دارردنی بُت دارسموس يُركت دار بالسف وغيرو + يرس كُن - (١) مجكار مجكار من كار كاس طار الله

**ېڭى بۇرھا ئا**سىبت دىيا + درخلان *دېرى*ا نا- الى سىق برطانله وموكا دينا- وم دينا + بنى تلى كاراداد فى عقيرة وليل كررتبه بيكيا تیری بی تلے کی میں جر تو انکا نام میتاہے فالدانال إ مجي آمان نهيس كما جامًا دين نهايت مقرب. رفيق برم وم كاساتقي مونس ين ويا وه عزيز -میسے ایک ٹوہی توٹی سے کا ریگیا بوک سارا سووا جمع مى كو كھلا دُوں 4 **غي تشميل -** ربحانت انيث، دومکيو تي تيري، + مل م الما ما ما ما ما ما ما موكاد مراده ما الم ويني والماري كالصغير إلتحفير ارول مكينه و كور ايمورت مكينه . وليل فوار فرو ايمورت ا برنجيا ره مي كما أا بريدك بن كريدن وكانوا مكانا-واوا بعظومنها اليا فينال كااا - زمين براتم ك حالت يا در دوغم مي إربار زخ تئيل وي دي ارار رِيجُعُلْمِيا فِي · (١) چِرْيِل مِبْنَى رو، فارُد گرنی ساحره وائن - رولکہ جا بول کے خیال مردب اس کے بنج ينفي الدابريان آس برني ساس دجر ے یام بالیا +) وركما - وموثى ادرجيد في مى عمورون جان مے بعربی ہو ن مختلی ادرا کے مردر یوں کو

34

پرُوهُ لگنا ، اِ ہر بجرتے بھرتے افیر پر پردونشن ہوا۔ دطنزاً برسے ہیں ، + برد مند اور میں ترین مکارد سے زیر

U.

پروه بُوچانا - عود تول کا ایک مکان سے دُوسرے مکان یا اَطْ مِس ہوجانا - یا مردوں کا ہٹ جانا +

برده برده بران باجانے کاموقع نسیں ہے بی والی عورتبن بیٹی ہیں ، یاغیرمرد جسسے بروہ واجب بر

مکان میں مجھاہے +

برُ و تَحْدِيثِها ماريا بطها مارام في والى ورت يا رطى كو برد و نشير كرنا - جيميانا - نامحرمو ل يحطحده ركهنا +

برده قسین کرنا بهها نام نامخرمون و معوده کرهها ۴ بیر و نس دن ابنی عورت غیر و طن کی عورت (۱)

مُسا فرایک مگر نشکنے والی + پر دیس میں رہنے والی ۔ پردیس سے آئ مولی ۔ جیسے بردین سے زار و

وه تو آئِ آئی کل ملی جائیگی +

برَروب كى مُو بُو يا بى فى مرد ونفين عورت برده بن ينطيخ والى مندَّره - نهايت مُجين و الى عورت 4

(اكثر النزاب لي بي م) 4

مِرُرْه م دا خط معنى كاندكا به جيد است و ن سوك درا سابرته كنسس كنا دم، جالاك خص

بوع دو برابا بالمابوا برده وي (م) كرن دو يي+

مِرسسم و (۱) امم برسی مفذر نوابی مُرگ - عِزاَدِی

تعزیت ب میت کے وار فوں کو دلاسا دینے ک

بیار کرنا- ۲۰) مایت ۵ می رکشتی مطرفداری -مدو بیک - جانبداری - رم ، اشاره - اجازت ایا میژیک بانا - حایت بانا \_اشاره بانا +

یر چک ویا - حایت کرنا - ایسی با تیس کرنا جن کو روکوں کوسی شرے کام کے کرنیکی اور حایت ہون

مرون و می رف ه م سارت کام سازی در در می گیر می**ک رلین -** رحایت لینا م<sup>م</sup>بنتی لینا + میران میان میان کام

ير مجيعاً وإلى در، عكس مسايه بها نونولَ برتوا يا برجيعاً والى برجيائيس دم، أنتُه عا دت بهُ دوسر مع عادت يا وهنگ+

بُرجِها وَال بُرِدْ نا - دا، سایه برط نا - دا) اخر بونا-سمنی کی هادت یا دیشک اِنستیار کرنا +

برچ**عا وال فوائشا -** سایدژان - بهنا بنانا - بمسر بنانا - هم سدیند بنانا جیسے خداگل جمان کی

ماحزادیوں پر اِس کا برجیا دال ڈالے ہیے برچھا بیں سو فررنا کر رائمی کے سایہ سے بھاگنا وہ، نیا

ما جها بنر سومها أنا ادرنا و رصوف ازا و رم المايت منظر بود و درندندندن المايسي و دور بها كنارياس نويشكنا و

بررده و اوت على اوت على المركم كاسينه ومن المبقد كان اور تفري في المركم كاسينه ومن المبقد كان المركم كاسينه

موه طوها في إله يب بيها الميب برش كرا وما المياسية والمياسية والمياد وكياسي أوليا وكياسي أوليا من كراء وكياسي

البيدكرناء موت ريّنا +

25.7

ہں

14

تپر پیده اند مهی وم، مکسنامه - سرکاری عکم به میمرونا - رد، موتی یکسی جیز کے سوراخ یس اگدؤ، ن بی بیر کے سوراخ یس اگدؤ، ن بیر محمد بین و حاکد و ان بیروموتی بیوناده، دل بین ان اول بی بیران و بی بیران و بی بیران و بیری کا نول میں ڈوان بیری کن بیروی کرنا به بری کا نول میں ڈوان بیری کرنا به بری کا نول میں ڈوان بیروی کرنا بیری کو بیری ما دت ہی ما دت ہی میری سنی تم سے بردد کم متماری سنی مجھے آن جزئری به بیران کرم کرا مرکز کا مرکز کا بران کرم کا مرکز و مرکک ساتھ نہ تھوڑنا ۔ اِس طرح رمان کرم کر کا بیران و بیٹر نا به

بِیمُولُونَ نِن جمسایه بهمسائی برابرکگرین رہنے والی باس کے گھریں رہنے والی بہ بُرِشْ یال مور، بُرشریا کی بین میں ایور کو ک نیاز کی بُرٹر یا جو دوقسم کی ہوتی ہیں بعنی ایک توزُه کر شیرینی بر بچل بی بی کی نیاز دولا کر تقسیم کردیتی ایس دو سرب سیندُ و اور بمیر کی بیٹریاں جر بریوں یا بس بی بی سیندُ و اور بمیر کی بیٹریاں جو بریوں یا بس بی بی میر یال مجلول اللہ بیا جس بی بی یا بریوں کی نیاز دور کر میر یال جیولول اللہ بیا میراور سینڈور کی بیٹریاں ہوایں میر یال جیولول اللہ بوای موایس

میلی پیم گرش کارسی بات کی خربوجای فیبت برسی تفکا حال سنوم موجانا + میشلی کام زائر- یا و کھ یا عار صند - مسان کی

واسط أس ك تعربانا + بْرُمنْدوينا - دا) موت كى عدر نوا بى كرنا - المريسي كرنام بيت ك وار تون كرو لاساوينا ميت والي كى عورتو ل ك سابقير بيني كم ميتت بررونا ، وم يندو ميت كى خروينا يكل إنى كا تُعرِكُم رِيّا رنا+ بُرِمِيلِينًا مُنْهِ وْعَالَكُنا - مُذرخه بِي فُبُول كُرِنا يَجْتُص ام بری کرنے اے رأ س کے ساتھ ابل مین کا منه و ما نک کر رونا مسر وسلی کی این سننا + لا ورقوں میں وسنگوری مرجب کو ائی ائم جرسی کو آ گاہر تربيط ال فاندا بنائند ومعالك كررد نے بیحتی ب بهمراً مسکے ساتھ اور عور نئیں بھی رونے مگتی ہیں ۔ ابل بتت اس رونے کے سائد متت کا کھ بان ہی کرتی جانی ہے) يُرمُحُكُم لِي غير ابنبي كوچ 4

بر واق جره معانا کال کوبنیان کامیانی کراند مرهبی کوبنیان بالیوس کر براکزا به مراد کوبنیاند بروان محره معنا درا، پرام نایمال کوبنیا بروش بار عرهبی کوبنیا برام برنا دره، کا میاب بولد فراد کوبنیناب

بروامد - دا) بننگ مجراغ کا کیرا دی، عاشق . فریفت مفترُن جیسے یہ مسی بہن کے لال میں جوجبتک بی

برُعِبُك بِرْنا. (١) وها واكرنا - جرم صان كرا. ريا اخر بكرنا عارك العلدة در مونا 4 يىلرى - اندام نان - بدن - فرخ - ناده شيع كاجعته + كُلْنُ بِ بِرِي عِامِإِ نُي ءُ وَنِي عِامِإِ في ماجِ -يَكُنُكُ يرجُعا كر روفي وينا نايت ما تفاما سے ان دنفنہ وینا. بغیر فدست کے سلوک کرا بمیّنی رونی وینا 4 کیانگ پر بیشها نامه نایت آرام دینا شکه ریناکا م كائ سے بيانا آقا باكر جمانا جيے سنسرال كا سارا كام دهندائنبهال ساس مسرون كوبلنك يرجياويا ٠ كَانْكُ كُولات ماركه هرام والدور، من كرفارغ مونا مربحية جن كر صيح سلامت كفرا مونا مردا بياري ہے أ نفنا أو كھ سے نجات يا نا 4 يك بَنْد تُصنا مدر عقد من نا. دم ، فريم بير نا برسرينا بليده. رصيح نتيله، بنَّ . نشيله مونيَّ بني بيثام واكا غذ إكبرًا رم، وہ تعوید جرومونی دینے کے واسطے بیانے

وك بنى بناكرديت بن ورم، ايك فاص قسم ك

کیرے کی بٹی جو نجیوں پر جلاتے ہیں +

بيارى جونملل واغ ست اكفر بخول كوم و عانى موج سينے يسين موناه ١١) عرق عرق بونا ،آب آب بونا يُعِينُون مِن قُولُو بِنَارِكِ مِنْوِل مِن بْنَانًا مِهِ وَمِنْ إِرْصِهِ محنت بأكرى كالمت بسينون مي شوربور مونا ـ رما، نهایت شمر زه ومنغعل ا ورتحب مونا 🖈 يكل بان - از معلوم ووم رسيد بختا نما ورها بكو مرن كو وِن قریب مول- اورزندگانی کا بھروسه نهو س ئى ئىچىرا**ن** - تى ئونى چېز ، ئەرى كبورى شفا ئى وفىز + كەرھا يخد و في - چاندي ياسون كا در ق جريان كے بيرك پُرلىبېڭ دىيتے ہيں. نبزوه کاورى بس يد بروق يَلَى مُكِيالِي كَمَا نام بنيكرى سے كزراد قات كرنا المحنت ومتقبّ بيث بمراجي برآب وكاصدة مر رم کی بکائی روٹی کھاتے ہیں + مینی میخته کارعورت منجر به کار دورت برای روت مارعورت 🖈 ميكم طرى والا - چيرب والا مبيب يكيم واكثر بيده ربیات علمه رونکرورتی می کویارات ک وقت كيم كانام لينامني س فال كرتي مي إسوج ان وتنو سي گرمى والا اجيرى والاكتى بي، ل يُرِّرُ أَهُ الك دنعهي جِرُ ه جانا - دنعة بيث

بىي

بایت بيند ودا مم مرن والك ويدون بهند تقوا ، بند تحصور السريها بيما بمرانا بدائي افتيار الراء الم جيم تن و برن وجيد - دييه ، ويبي 🛊 ين**دا پييکام وار ل**کاسا نجار مونايش انځامو نا کسلندمو<sup>ن</sup> نُدُّ ا **وُحدو اله** نها ناغِسل كرناجيم بريا في وان يُشنان كرنا+ يُوكِي لِمُنا مِنْجِ مِها و ق مونا يُسِع كى سفيدى كانا إ ب مونا يَود كا ا فیوت بوراکنا مربه تقوں کے ارکو پررا بیرونا میکی كويُ داكرنا - يُولا والنا + بُون تُول كرك كسي كام كو انجام برينيانا + پُوت بُورامُونا - بورة ركرك كون كام انبام كو ينوانا كي بُوري موجانا + **يُوت ، يو تا كامخف ، نبيره ، بيغ كابيثا .** و و ش بعو . برت كى جور وبيط ك بيط كى بيوى + يوت ميا و فرند و يتر+ پُرُت فقير في كاچال حلي أحْدِيو ل كي در كآد، ينى مالت غريبانه وضع اميرانه بغريب مبو كراميرانه عادت ا*فتیارکرنا+* رُوت ك او الله الله الله المامة المن المركز المبين

من ويم واتي إن المائية الوطق بي+

المُحَارِّنِ مِن رَسُولِ مِعْبِولُ مِنْ اللّهِ ولِيهِ وَلَمْ مَصْرِتِ مِثْلِ كرم الله وجبر صربت فالمرمليها السلام جنبين واك ينى حفرت المحمَّن اورحضرت الم صَّين الله عنها ومرادع وينجول كے بل كانا- زمن برياؤں ذر كھنا- زمين سے أوحرطيناها براكرعينا مغرورانه قدم ركمنا وغروركما بكركزا عَنْجُ جُمَا وُكُرُ تِنْتِي بِيُ نَارِيا يَثْنَا وَسَيْء مِن مِهُ تَن مصرُون بونا . سارى كام مجورُ كركسي فاص إت كيسرم وبانا فايت متعدم وكركسي ايك كام كونشا-یهان کاک استرها نجرا استکل را ا ک میجنمیری ۱۱۰ ایک تسم کی شیرینی کا نام جواکشرنواسک تقريب مي تقتيم مرتى أخيو أنان ك بعد والن ك سیکے سی آتی ہو۔ 'برشیری اس می سے بنائ جاتی بوک پیلے روب مینی سوجی کوگئی میں میر نز کال بہتے ہیں ، پیر طفیدا موم نے کے معداد پرسے کھاند ہی موئی سونھ میدار اور کمی میں بھنے ہوے موار کھانے بلادیتے ہیں ۔ جنانج إن بانچر روزک ام و پنجری اس کا نام پڑگیا ہو+ وي إلى فعلقدا بل بننج - ديماوت ، يعني بنج س كي مردت مایت ضاہے 4 مع بل يجي كا إروجية أكن لاح و ركاءت يني في كم ملات كوك كام كرة إرف الدجيت يرشرند

Ġ

کیا وی دعباری مالاکی د يُشَيِّكُ إِلَىٰ مِمَّاره عورت مِنْلها لُ مُلِلاِد ـ جَفُرُ الوعورت بات برهاكربان كرن والع ورث بين يُعَيظر ولاك عبر في المراتي مكارون يكارون كى مى باتى جىسے تى كى موالىك سب بمبررولان نف گرمٹی فداگواہ جمبی مبیی ر اسکوترط بی نبول 🕈 مىيونىدى يىخى - ئۇھ بورت جىكە دامىق *رىرىب* مُيل جاربتا ہو يمكي كميلى + يهيمي وباب كى بن - بُوا - غوا بريدر 4 يُكَفِّينِهِ إِساسٍ بُفُسرِ كَابِن . بَيُو بُس + يهن على الكري رسنت تكف و ومركار 4 يُصل يَرُونا منايت موالهونا . فربي ك باعث مبكا بے قابوہونا+ يكف يرونا. وا فتن سے مطابعنا - ونعتدفريد مونا - ملدمونا مرنا - (ا) كفرت سے كسى إتكا بوارشدت سع بونا رميه فن بيد با+ يكفيكا ر- دا) ومركار بنت والاست ومفتكاو ورور دو) جافني اسيرش مواس إلى م

يُوراكيدُ نا يكاني بونا . كفايت كزايمتني بونا + بخريي كرّارا بونا . فراغت سے گزر نا 4 يورا فواثنا - انجام كوينجانا بهنها بنا يرُوُ الأكرنا به كمي پُوری کرنا 🚓 يُوري يُونا - ويكو - ريُورا برونا) + بلۇرى دِولۇكى سى بۇرنام ملى دان بىن يا يُرب دِنُول بُونا \برنا- و نيين حل ہونا وجنے کو ہونا + مِلُور ي ثريفي أركزاره بنونا كِفايت كرنا كافي بنونا 4 ميد بال بع داري بدره رديد من پُوري نيس باقى + يُحا يَالُنْنَي مَا يِحايِمَا يُعَالِّنُنِي - ١٠ مُعَارِه رعياره ٢٠) ولاد ـ نر با ونش جالاک کثنی ( a) متفاره عورت . عنا رعور-وہ نمابت بڑ میاعون جور عابے کے سب بھابھا كرك بولتي مور بيميرولاك كرف والحورت رمم، آسمان می تعظی نگانے والی 4 بِكُفَائِنْ وريائش مو عابجادك آرائيش موزونيت بُنْيَتُ ولا، كمة فريب يجبل (٧) نتنهُ ونساو (١١) غل شور + بُهُيَثُ باز مكار فرين بَعِكُما + فقد الكيز فادى ميديد سار جرفراكس ببيث بازكا الفاي بواب م يَهُونِ فَ إِرْي رِيكَارِي وَهَا زِي . فقد الكَهْرِي -

كيونىك كى يشكارى دم، مراب ورد ما. 4

يعو

بيعث

٣ اب **چنوط برنا-** را) نفاق مرنام تا آنفاتی مونا - دور مي فرق بإنا-رم) اختلاف رائ و مخالفت مونا+ وتتمنى مرنا مداوت مونا به جَدائي مونا معليفد كي مونا-رم، روویا. روبط ا- رونے مکنا رم) میواب مُعَسَى إِرْمُم كَا جاري مِو جانا 4 يتموط يموط كررونا- زارزاررونا. زارده رونام ته آه آه تسورونا- بدبيموربورد وا کیمو ہے کر اُر وہا۔ بے انتہا ررونا وزار و تطاررونا ۔ يَشُو فِي آنِهُ كَا مَا را- كَنْ نِيرُ نِينِ ايكِ مِينَا جِزِيدٌ ر إ مونها بت عزين + **پھولی آنکھ کا ویدہ۔ کئی پڑ**ں میں ایک سال کا بچروزنده ر إمو- + نایت عزیر + يھو لي كور مي - ادن سے ادفي رقم بيے اسكے ياس توهيون في كوشري مجي نبين + كُلُو فِي مُنْدِي وَ زُعْ مُنْدِي وَاللَّهُ مُنْتُ وَمَا ثَابُرِي

ائمة ت اكاره اورنا قابل گفتگومنه ٢

بيُقُولَى نَظِرُول مِا يُهُولِي أَرْرِيدُ بِمانا . بانكل

دِيرُول مَدُرَة مِن أَمَا أَنْ سَمَانَا يِنْدَارُا -

مي ومعراه (١) رنم إكرف وغيره كاريشه - تُن.

يحتكار برُسناء أواس اورب رونقي مونابينت برسينا وجهره كا أورنه رمنا + يَصْكُوا رَكُمُنا مر برومالكنا وسراب لكنا وصكاريرنا و بِكُونُكُا مُركَفًا إلى حِثْ بِدُم جالاً - ترابي ك ك نوبت زبلنا - چث يث موعانا ع. **بِيَنِيمُ سُومُنْوهِ إِيرِيهِ عِنْ مَنْ -** وكارُنفري، لنت بُو-تَعَف يو- 'زوف بي + يُعظركا المنطوب كنا منانا مبياب كنا اليين كاه مِفْرِارِكِزَنَا . وم) ملن ند بنا . نمُورت وكميف نديناً . و إب نے بہاکولیجاکہ ان کوصورت ویکھنےت بھڑکا فالمورم اترسانا مبوك ياست زمانا مي كميمى في زجير يافى سے بير كار كا اور دم، كبؤتر بازوں كئا اصطلاح ميں كبونزكو صيدى بكسى فيرك مكان بيتني بكراكر برطرج بحدر جمرا وينا اکرووبارہ اُس مگر نہ آئے + ش کی اولاد - نمایت تمثار در آرزد کی اولاد-فاك ر كروسة كي اولاد ١٠ ميوث، وا د محول و درگرر عظ بيك منه بعث ي ﴿ حِبَ كُونِي تَحْقِلُ كَى إِنْ كَا فَلَاثِ طِيعِ إِنَّا مِرْ هَلَ رمواب وباري تواندوت فراسط وابي ينفزان

حقن رهم

1

200

بسركرنا - ديه ماوره طنز أبوسة مي جنتري ر مے بیول سُونگه کررہے ہے تعلق رکھناہے) بچمول کیمانا - دا، کل کاشکفته مونا - دم سهرے كے لئے بيُول كاشگفتة ہونا۔ بياه مرنا۔ شاوي مونا - تتخُدا مونار بامم عقد ومناكحت مونا مناكتفرا عورت كابيا إجا البيء ويكهي اس فرش نهيب ر المكى ك كب بيول كلت بين ب ېچمول نېيس نيکه طري سهي د که وت ، بت نيي تقویژا ہی سہی 🕶 بيطول مبونا- فانخرسويم كى رسوم كاا دا بونا تيجا ببغا. ریہ رسم ہندووں سے لی کئی ہو - اور اِس کا نام میول بونا ملال الذين اكبرك أن ضوابد سي تعلق ب، جِهُ مُول في مِندور من اور مسلما أو ل مي إجم ميل جل بده مانے کی غرض سے مقرز فرائے تھے ۔ چوکلہ ہندہ وں میں بیج کے روز مردے سے بھول بینی بِّهِ إِنْ مِينَ عِاتَى مِن مَ أَنو لِ نَعِ الْسَعَالُو اللهِ عَلَيْهِ مِلْ مِعَالِمُ الْوَالْمُ الْ میں بررواج دیا کہ اس موزجین و نیرو کے ساتھ كي ميران ادر ارتحب مي شامل بكو- ادر ده ميول سورة فانى براه كرم رايك ما مرمجسك مس ارجى كم يا ومي والي ، در ده سب مردے کی قبر پر بنجائے جا میں۔ ب بِيصُونَنا بِكِصَلْنَا - تَوَى مَن بِيُول كُرِصِ ١٠ ورضيكا

رم، از رُ وے إنكسار - بنج يوكا . اولادمير فعلانے وو يُعوسر وي تح قع وويمي أ الفال + کیمول به دا،گل کیشب دی، تبنگا به شراره به رمانتش نگار وگلکاری - رہم، ہندو ک کے مروے کی ہڑیاں جومل جانے کے بعد پنگر گنگا می میں ہما کے واسطے بمیجی جاتی ہیں دھ، ایک تشم کی مرب وعات بوسفيدموتى ب ركاساركانسي دا) اوَل وفعه كما تَونِ حيض مرك) فاتخر سويم ينجا -(۸) کوڑھ کے سنید وُسٹتے ۔ بریس (۹) سوتھی بدئے ساگ ایکائیکے تماکویٹی زروہ وغیرہ کے یتے۔ جیسے مبتی کے وو پھول دینا۔ میں توز روی کے دو آن پنیول کھاتی ہوں دون) ہلکا پیملسکائیک نہایت کم درن ارادا کسی بنی جیزے جاکرنیکھا مرسے ورن جیسے وہی سامی کے بھول + مِینُولِ آنا - وا، دیفت مِن کُل آنا بگل مگنا ، دا، موسم بهارتاء رس كبرون سے موناء امام الم عفل ال مکھول یا ن - نازک بطیت الفید نازک اندام سے بيخ تربيع ي بُول بان موت مي انسي ميث میا که می گرم بوشاک کی اب کمان + يُصول سُونگ كے رہاً. بت كم كانا. مرن بهول کی خوشبو پر رہنا ۔ ور ا ساکھا کرزندگی

لے پڑ کر اوا کدم تبد کر بڑھ کرمرا سے کی ارواح کو ڈا ب جہانے ہے متو تن بخشاجا گاہو اس کافاسی سوال رہیر چھ فا وصوم کے روو کل بڑھے کے دائط مقرر کے گئے جن کی تعاوموا لاکھ سے کم نیس ہوتی + بيث

yd,

دم) بيم بنري - دس) بيدوتُوني منا داني 4 چين مري بندهنا - بياس كوارى موند كافنك موجانا۔ ادمدبیاس لگنا۔ ول کی گرمیسے بوں کا خنگ ہومانا۔ ہونٹوں پرخشکی سے پیٹری اجاما + ي و ركينو رمين ١١) بيا - فاوند- شو هر فيهم يسامي -دارث + سوامی - رم) برتم - پیارا -عزیز + سِياً - دِرَّيْتِوں مِيں) و کميو بي - 4 يني را مددا عزيد محبُوب مالون مطاميد ربع) دوست محب مربهت - (م) يكانه و باس ر شیر کا جیے اپنے بیار وں کو رووے . ده) ومضخف يا بچة جسير بها رائخ و ووى مندر د بَعَلانُوبُ مُورت -عُده- سها وُنا- ( ٤) قابل قدر + بیاروں منٹی۔ رو عورت میں کے عزیز مرکئے میں نگور ی نا علی وین جائی اور بین کی + وهر برو کاستال بیر ) + مِيْرِ طِي و دائشكم . لطِن . أووْر دم، رمْم . بجِنّه وان .

سرسبرا ور بارا ورمونا بالدرمونا ومجازي الموده وخوشال موالم و ولتمند اورصاحب اولاد مونا سل أولاو برصنا- دم) إمراد مونا . مراد مندمونا + و کی تھلے ۔ دوما، سرسبزوشاداب ہو فوش دفرم اور بااولاؤد ا و نَعُمَال . زُن فان شُون شان - أكُونُون + ونسيرا- دو كيو پيوسررا) + رِّعُونِكَ يُنْوِنُكَ رِيا قُل رَكُمْناً (I) برقدم يْقُونِك يَقُونِك كرقدم ركمنا إرالله پر معکر دم کرتے جانا۔ دم، کمال احتیاط سے جلنا۔ المبنة ابنة قدم ركمنا - دم، يج بي كركوني كام كرنا - ورق ورق ورق كوكرنا - فائف ربنا + نتبعل كرملينا + يهور ما يهو مطردا سكرك ملات ب سينة دد، پرتنویبدناشایت، ب تیز گام ۴ رم) ب وقوف کدمی محدمتیری رم،ب مرز و عورت مس کے اللہ من کوئی مبرنورده) وہ مورت بو فانہ داری کے سما ملات کی عقل بی تھے دد) ناتعليم يافته - فير دسترب + رئيو برانفو مرد ادر مورت دو فوں کیواسط مستمل کو گرمورت کے +(しなとりのとこと ورَم من ما يُعوم رينًا - دا، برينم نا ثايتي-

بيث

4

ربيط تهو هنام وست جاري موزار مظريني موان بِمِيك وِ كُما نا مدن اظلاس الدكر سنكى كى شكايت كنا - دم، وانى سے على كى شاخت كرا ا بیٹ سے ماہر یا تُوں رکیا لنا ﴿ رَبُّن وَ مَانَا بیٹ سے یا و ک نکا سنا کا این میں بن خباشتِ طبع كوفل بركزا 4 بدراه مونا وسيدس اومى كاناشا يبتدكام كرف لكنا داني والى ير +17-422-17 بیٹ کا یا فی نربانا ۔ بے تکان جاتا۔ سواری بر جنبش اور تکلیف نهونا 4 رسواری کی تعریف مِيْكُ كَا مْنَا - دا، ابني فوراك سي بها اممولي فراک سے کم کھانا ۔ کم کھا کر گزرکرنا - وم، فوراک سے کم دینا ۔ مجو کا ار نامعمولی خوراک سے ويت كي آگ - دا) د ننت ادري - مال كي مانا-بيث ميں رکھنے كى مجتت وہ) اولاد- بال بيخ -رم، مجوك - إشتها 4 پیٹ کے بال- دوبال جربے کے سرومم بر الل ك ا زر بي نكل آتے ہيں - وُه اِلْ جِ بَيِّي ساخر كريداموات +

برستے ہیں۔ جیسے پیٹ بڑی بلاہی داد) طبع۔ بريد موس - ( ۱۲) خوراك مغوامش معده (۱۲) ر کمی کی مقدار جرمٹھائی کی خشکی کے لئے اس کے خنگ میده میں ریمائے ہیں آو مرسیر پیٹ کو ر پیشٹ بکفر کرتہ یا بھر کے دانو بی - فاطر فواہ جازمد بيسے بيد بمركرائق إنجوان دو،سير بوكر الكاكر-ري كر+ بيبيث يا في مُوناء د مندو، وست ١٦ - بيبني موناه بیث بکراے یا تھامے بھرنا۔ دا،مضطربالمال ر پیمزاء بے فرار اور پریشان مونا - رم، و بوانه وار بحريا والم الب من زرسا + بيخود موا + **ىيىڭ ئىندارېنا**- اولادىيىخ شرېها بىچىڭ سُكِه وكمِعنا - اولادكاني نده وفائم ربنا + بييط جُكْنا - بخاري تينا ورات مُونا - تبخير بزاء مِيط بُو لِل - وه ورت بس كاعل الجيّ طرح سے زبيجانا جائے + **بېيىڭ ئېچىڭنا .** دا) بېيڭ سان مونا . دست النام وم بيث كي مشاكى يا بعاركاكم موناء جشيكنا وبالمونارون نواك بخربي فامرمونا وجركريث كي

پيٹ

بهث

كم خوراك مونا - بن كهائے جينا - بھول ونگ كرمنا -بِينِ مِن وَارْهِي مُونا مِ عَالَتِ طَعَلَى مِن بِيرامَهُ عقل کی باتیں کرنا 4 دعقلند رو کے کی نسبت بولتی میں ۔ مینی إس مے بڑے أور مع مون كى حالت م ریش سفید فیال کی جاتی ہو بیٹ کے اندر پوشیدہ بیا+ پیٹ میں واوں نکا لنا نے نے گئ سکھنا + بررامی اور بد الحواری مین تدم رکھنے لگنا + بساط سے اہر اِنون رکھنے لگنا ، ایک حدسے بر معنا + بيث من گفت . ويمير وسيف مين بيشنا، به يِنْفُ والى . (١) ما د - ده جِيا - زنِ بار دار در ہرایک کھانے پینے کی چیز پرول میلانے والی + میری بیٹ کر - (۱) ارارکر- بیے بیٹ بیٹ *ب*یٹ ک سُمَا دینا ۔ (۲) اپنے کے کو ضرب لگانا - جیسے مبیث بيث كرابنا فون كروبا رس جِينك فبينك كر وق كرك والاولاك بشكل تام جيس أسركا فاوند بپیٹ پیٹ کر روٹی ویتا ہے + بعبر كابينا . (۱) وه . اتم . كمرام . رونا بيننا . (۱) جھکٹا۔ فلنہ 4 بِينِيُك رُمِينًا **وُ إِنْنَاء** در) روما بِيثِنا وُ ان بَهرام يانًا-ائم وان - دمى بمكردا أفعانا فتند بريارا يبكام برياكرنا +

بِیْک کی و کنیا- ۱۱، مریف شکم. دومورت م كانا كم بعنم مورود، فكم بنده - بسيار فوار- (٣) عُموكي مُنفلِسُ - قلّاش - دمى نفس پرست نفس برستی کی فاطرو کم سنے والی ۔ تن برور + بيك كى ماروينا - معادنا يانبياكس كوبرا بدا. مُبُوك كي سزاوينا 🚓 يبيط كي بكلي- وُوورت بم إن نديج-ا وجيح كم ظرف يُنك خرف. رازنه مُياسكنودان بی**یٹ کموانا م**ریث کی ایش کرانا ۔ ناف نے وُیت ک<sup>ا ہ</sup> ببيط مين ائت نۇمنىمىن دانت - دكارت) (نایت منیف کے ق بی براتے بی) رود صیا-بُيوس بير فرتُوت + میر میں بل رؤنا ۔ ہی سے باعث شکریں شكن برانا منت بنت كركا وبرا موما نا يبت منا يريط بين مبينا ربيف من مسنا و بعيد لينا وايز مطلب کے لئے کسی کو دوست بنانا - یادار گانشنا نوشا مد كرك دوست بنها نا . دوست بن كرمطلب بيث من بانونل من دركما رت بين بيث ین مقل مری بولی ب پيث يس چيونځ كي كره مونا-رمقارتا، ا

پیس

وٓ اَئِي سَعِيں - بِهال مِي ہوتى جاتيں - توكيا بِيُرول كَيْ ہُد جُبِيرِث جاتى +

میر - ۱۱) ضد مخالفت و بشمنی و جیسے میری پیزسے و وال جاتا ہے و

پُنز ٹرچانا ۔ ضدہومانا ۔ قسنی ٹرجانا۔ نمالفت پر کم یا ندھائیا '' 'پیٹرزار ۔ دیاہے ۔ زار ، مُحرتی کِنشِ پا یجفت یا ۔ پُک رکھی۔ یا پر سنس نِعلین ۔

پُیْرار سے بُوق سے ۔بلاسے کید پروا نہیں کیا پرواہوا بُیْرار مارنا ۔بُوق مارنا۔حقیر جاننا۔ اصل نہ سجمنا۔ جیتیت سممنا بروا نہ کرنا ہ

بیشیا بیشیا تینبی مجرامها یا - زکهاوت ) بین بهت سی بیشیا بیشیا تینبی مجرامها یا - زکهاوت ) بین بهت سی منت تنگت کرتند ژاسا فائمره امهایا د

بنہا وُصوکراُ کھا ا ۔ پیر اودی دیتا کے نام کا بیسا پکسیا وُصوکراُ کھا ا ۔ پیر اوری دیتا کے نام کا بیسیا پک معان کرکے رکھنا۔ تاکہ مُراد پُوری مونے برنسیم

بيس مارونا مستامارنا- نهايت ستانا-رز مذيكيف منيانا

دِن کرنا ہو میں موئی بیکاموئی آسے کو سے کھاگئے۔ رکمادت پین منت کوئی کرے فایدہ کوئی اٹھا ہے ہو کمیس کرکٹ کو طوال موجود کا مصر مرح مرد مات تا ہے ہو

بَمِیے بِروَهِ کُرِلُولِیْ اِلْ اُلْمَا - بُرِدے اُلْمَانَا فِیمَةِیمُ کُرِنا-مُعْتِ بِرَوْهِ کُرِلُو بِلَمِیا کَالَ اُلْوَانَا فُحْدِ بِیٹِینا 4 بیسے بِروَهِ کُر لُو بِمُنِیا کِ دِکاوت، مِین مُنت اُرْدَا وَکِ لَوْ مِیمَا وَ مُدا کے ایسے مُت منزادیے بِہِ

بنى زىسس نەكھاۇل +

اوربيط

ي شينا - رونا + رُكُمُ البِرنا - صِيهِ وه نونانداني شرافت كوبيث

ری ہے ۔ بینی فالدانی عزّت کے چھے مصیبت بھررہی

ہے . فاندان برمث رہی ہے بد

و بی مرکا - (ا) اور کا . بعد کا - وه بخیر جوکسی نیتے کے بعد پیدا ہوا مرکا - (۱) جیمونا ہوائی ،

بعثی جار بائی سے لگ جانا۔ راسب فراش ہزا بیاری پر بڑے بڑے بیٹے تھک جانا۔ بیاری کے باعث ناتواں مورجاریائی سے ندائٹ سکنا۔ طاقت نشست و بھا

پیچے وکماکر جانا بیٹیرو کرجانا یرفصت ہوکر مُندمونا۔ دفصت ہوکر عینا ۔جاتے دتت مُندموزنا پرسے فرکو

روانه مونا +

چیما بیخ فا - را، سرمونا - آزار کے دریتے ہونا - سنانا ۔ دریم ایخ فا - را، سرمونا - آزار کے دریتے ہونا - مونا - ہمزاد

بن جانا 4 میجهالنینا - ون تعاتب کرنا - رم سر مونا - در پے سونا -ایک دم مستانا - وق کرنا 4

مین میران ا - دا، سرمونا - درب مونا دلیننا دم، دن کرنا - دا مراوت کرنا - ستانا - دربی زار مونا دس، وشمنی کرنا - عداوت کرنا -

دم، در کِنْضیک مونا - رُموائی چامنا - ده، بار بار انگنا + مر رکیسے سے جانا - دکھید (یا وس پیسے سے جانا) + میر وال کی شہدی چیون ا - پُر منتسان یا سرچ مونا -

وات من فرق الأوشان من مخفة برنا ميسي إس

تار باندمنا يسلد باندمنا يمى كام كامل الانسال اور متعاتر كرنا 🛊 . تاربند صنا - دا، سلسله بند منا تسلسل مونا يمن كام كامتعا ترادر متصل دقُوع مِن آنادًا) قوام كاجيبٍ ' دارمونا 🕈 مار نار دا، کوف میرف جمیر جمیر و حقی و حتی رایک ايك ارجدا دم، نهايت بمام واكيرا - بور بورجمونا -رس تام زور میسے ار ارگروی پرا ہے . نارتا وكرنا وحتى وتى كزنا جمير جميركزنا وببرليركزنا ﴿ كبرا كوس كوي كرنا - بجاثنا 4 "ا ر ا رمونا - دا ، كرو ع كرا مونا - ايك ايك نارالك سونا بررس، بُوربُومِنا - وحجي وهجي مونا 🖈 مناساسي أنكفيس ميوجانا بأنكهون كالثوب سيصاف باك سرعانا بناسي تكفيس موجانا بر منار نزون من مجرم المجونا . تار تار الگ . نهایت بتیل دوردورناوت كا + "نا رول مجرى رات دخب بے كدورت ده اندهرى رات جس من اسمان مناف اورستار المعربي . کھیلے ہوئے ہوں ، رجب رات کی شہاوت دیتے مِي - توبطورنِ مربطه زبان برلانے میں ) + "ارُول کی جیا و ک له دا، روشنی سار کان اروب ك جابد أن و آخر شب تجبل رات مبيم كاذب لفتاً . ط لُوع مول سے بعلے کا وقت دم) اور کا

نرط کا بہت سوریا + .

نے سے حیران مونا - نهایت علس وظار انتا + ي كيميت - دوك يند - بيدى يار - بيدى ر الاس مبين م قريب كرست و مینٹس - (۱) پائل - ایک نت کا ڈولا (۱) ناک کی ایک بياري كانام + "ما -ایک نفظ ب جونی این موجودگی یا آواز جنانے کے لئے م نامركتين بيب بماية التاء ما مراوط متواتر سلسلد وارب درید میسد حیدری ایک تردهان پان تمی ۔ ووسرے ابر نور جار نیچے موجانے سے اوراث حمی 4 منام مور دادا مك كنواكو برادركش بن كانام ، وه عورت جربهانی کے ساتھ بدشلوک کرے -براور گن - كر-الله ببدرو ب رم عرت مبيع الجوبين يا ناجُر مال وغيره بهائي تهاري بن تامجوببن سيخ كمنهيس. اس نے سب کا حق مارلیا - اور اہمی کک کھر نے کھر ستانے جاتی ہے + "ما ر - دا، ناکه و دها کا و دورا - دم کسی دهات کا بارب مِي كُمنِها موا دُورا دس قطار بسلسله . لكا دس ريزه -پاره (۵) قام کامپیپ یالزدجت جرم کا مت ہے۔ (4) ہملیگراٹ متاربرتی - وہ خبرجو برقی تا ر کے وسیلہ سے اے وع مجلد - انگویٹی یا زورا کوئی

حضه ره) بإوله 4

بتا

''ار

ب جيرية وكيمانا كيتمين مبارك سلامت سيكان برى وازنهيس سائى دينى كانا شردع موجا للب ابس کے بعدزج کے آگے تورے اورج مک میں روپے وال کر دائى كودى جاتىس) 4 · الوسے زبان ندگذا - چپ زربنا ، بھے جانا - خاموش نه م رہنا . ٹرٹر کئے جانا ۔ کو اس کئے جانا ۔ مانبیج کا ارزمیس - نهاین غلس و مفکوک ب - از در زگ اوتقليخ ہو بكنا ك پاس نبس دعة زمين اس عورت كى سنبت زياده ولتي بي جيكه باس زور بالكل زمو) 4 نان مروز -طعندمن - آواز فوازه . اشاره كنايه بطري تضيك ريفظامل مي تغريف بمعنى اشار أطعنه عبد بكذا نفا- إسى سے تان نعض موا ١٠ وراس سے مان نروز بن كبا الم · نام نُصْطِي- ‹ اَمَّانَت كَيْنِصْنِهِ رو ا ) نهايت وُلِلا تِبْلا مِنْعَنَى جِبِيع سُوكُورًا نترای موگبا 4 <sup>س</sup>انت*ىرلىي سا - دا، تانت سا - دى نهايت ۇ*للاپتلا - ا زمد لاغرمنعني 🛊 والنسانا - در، جيم مُنافى كرنا - دُرد كمانا . دهمكانا - وأثنا-گفركنا تنبيه كزانتي كزنا -جبركزنا + دم ، بغوكا مارنا في راك سے كم كھانے كو دينا كيين كروفي وينا بيث مهراؤُندوينا بيسية النسس كرروفي وينار دس، بُراکهنا -بدسلوی کرنام تَمَا رَک در، فِل بندگ - عالی در صل میں باب تفامل سے مجی كاميفه بمرويكه اسم الى كامال ماخ موتاب إس الغ بركس مراه ليقين، در، قرآن شريف كي كي عدة

"أرك توره الماريككن كرنا مايها كام كرنا مودورون ے نہوسکے بیرت خیزونعبت اگیز کامرکزا ۔ فوق العادة كامكرنا - وم عبارى كرنا - جالاكى كرنا 4 مارے وگھانا - زھاوت ان دکھانا - رسلمان عورتوں میں دستورہے . کر میٹی کی ران کو والان کے آگے جو کی میاب زجدا ورني كوبنا أوسنكا ركراتين يهوسه دار كارجوني يلي وونوں کے سرسے با رهتیں اور با مرحوی پر کفراکرنے لاتى بى -زچ نىچ كوگودىي كى را بىراتى بى . دو توزى دونوں پیلووں میں نگی لواریں لئے ساتھ موتی ہیں <sup>وا</sup> بی ا در قرآن نثریف کوسر بر رکه کرآسان کی طرف دکمیتی اور چکی پر کھڑی م کرسات سار ہے گنتی ہے۔ اِس وقت دونون الموارول كى نوك يه نوك الأرزية كے سرير قوس بنا دیتی ہیں۔ ناکداور پرے جن اور پری کا گزینہ ہوسکے ۔ گویا آج سے جن اور بری کے ساید کا خوف دور بنو ما اسے 4 اِدھرزم ارے بینے جاتی ہے ۔اُدھرار کے کا باواتیرکا كرزج كے بينك بركم اموجانا اور بورى بىم الله طرح عقب یں تیرلکاکر واومنی مرک واراج جنانیوس مرکانام ہی مرگ مارنا پڑلیا ۔ مرگ مارے کا نیک ساس واماد كودي بي زمية ارے دكيوكر لمانگ يرا بشيتى ب بلنگ كة كم وسترخوان بكايا جاتا اور جوكى ميزكي طرح لگادى جاتى ج- اس پر تورە بنا جاتا كى جى مىس كى موئى سات تركاريال اورختلف طرح كے كھائے ہوتے ہي سات سهاكنوب كيسائة ال كرزيرداني ذرا ذراسا بمرايق

ئنت

تپم

مین نہیں آیا جم سے اِس قدر نفرت ہے۔ کہ اونی کام بين كربمي نبيل جامتا + و محمد محمد - اینا برگانه - مرسس و ناکس - مرا یک نه مرتحس - تەربالا-تباه وېرباد - وېران وخراب پېنياناپ نميت ونابود ۴ روني ميريخن ول پرغم کي زيادتي <del>و</del>خ كوكفة يس بُنِس العِ مهل ب وإنحاس مضرفت واسل کامخفف کرایا ہے۔ گراس مگر نغوی اور اطلاحی معض كونى نسبت بالمنهين معلوم موتى البته يون ناول كريكة بين -كدول يؤكمه اعضاك رئيسةي ايا على دجه كاعضوب جب كسينوش اورابني الهلى مالت بررتهام تمام کام درست اور با موقع موقع اورجب معبی اس میں فتوراجا ہے ورک کام باہ وربادم طلق میں اس سب سے تاہی ا ورخرانی پر الملان مو نے لگا بیکن اسس منورت میں اروومبنا اوربائے موزسے مکھنا سناسب ہے) 4 تخِنْ غَینِ کزما یا کھونا رخراب کزما رجاڑنا ۔ستّیاناس كزا. كھوج كھونا 🖈 ر و الما مون مورو . مخت مريد و باوت ه كامين ي کي چې کې د ۲) دارُ انحاا فه وارُ استلطنت تنخت کا ه + تنخت بنجنت و راج سال سُهاك بهاك بواك . تخت جُرُمنا مِينك بربانا مايان برجرهمنا بربر: اً رام کرنا - جیسے چراغ میں بٹی پڑی - لافوومیری خت چڑمی (طننزا بولتی ہیں ) 4 نخ**ت کی رات . بیاه ک**ی رات بنسب نیلوت فینب<sup>ن</sup>واف شهاگردان +

كانام بجب كراتميوس إرهكا فازمواب اور ا مكى بهت سى مزر كى كقى ب- ازرُوث فرمب اسلام يىئورە مانىي عناب قبرادىرىڭ نىچ رەزىمىشىرىپ - دىم المانۇ کی ایک مبیر سم کا نام و جب کے نیصنے میں مبد اِجرا كومُروه كخنشش لمح والط كم ازكم كتاليس إرسورة تبارك يرد كراداك ماتى ب وسيس اكترميدك ميثسى روغني ننوري روثيال جن پرسونف كوغجي وغيره مى مونى موتى بي تقسيم كى جاتى بين - يا كجيد اورشيرين -أكرجه يرسم شارع إسلام في مقررنيين فرائي مكرايك توزاید خیرت ب - دوسرے اس سورز کے بڑھے جانے کی وجه ہے سلما زن میر مثل، دعیّہ ما تُوْرہ مانی جانی ہے ا ت**ب مُوت جا يَا ۔ ب**نز مُوں پرتبخالوں كا مُساياں مونا ۔ نجا بمسلادا - دفعُ الوقعي ديد نفط تُد توجيف زبان اورتهامن سے مرکت ہے ، + · مُنْیَا مِرَمِی - د۱۱کی نعمی جیونی اور پها ژی مرج جورنگ میں زرداور نہایت نیز ہوتی ہے۔ د۲) زکی۔ ذمین۔ تيزه موشار بيُرنى باز- يُعُرتيلا ب محمد سے مجمرے تو فکرا سے مجمرے - یانقرق منت باعد والق كيموتع ركينعل بيعني تحدس دفازكر ياوكافرود جمع سے توجائر صرور بس المنزأ مالت تنقر الاورب مجى بافى فدر كهوا وال السي برسورت كانبت يفقره زبان برآ تاہے۔ بینی تُوبائکل ہاری فاطر

چرب زبان - طد طد باتی کرنیوالا - طدباز ب چین طبیعت کا + هورک شده میری کسید میری

179

مُورِ کُون د دا، گزک کی بوی - دم، قوم گزک کی مورت - دم، بهای کی جُررو - دم محذ، مُسلف

میر کنی - سپاہی ورت دو مورت جواد شاہوں کو مل میں میکی ہرہ دیا کرتی ہے - قکماننی + میر آیا - عورت - استری - سکائی +

قِرْ یا کیلتند - رمیع تر ایکرش ، دور تون کی چال در تون کے کردفریب ، تیدن مورتون ک چال بازی - بریاکر تُرت - تریاسها در میے

ہیں ہو ہوئی کے در اور میں میں میں میں ہوئی۔ در ان بردی کا راح ۔ مور توں کی حکومت مور توں کا زور ،

يورو کي مکرنت + جورو کي مکرنت +

تِرْ مَا مَهُتْ مُورِتُ کَى الدِيورِت کی خدد إمارِ .

زناں واستہداد نیواں + مُرکی کا سانگلول - دا، نُزی کے زرد بیُون کی اندجنی زردی میکون پیزیشتی بوخش نا + کھاڑہ،

آسانی سے زیاد و مرف بوجانا - اسطرح مدیم

وش روب م مركة بعن بلك سه

شِراه شراه كرنا - ١١٠ يناه كرنا مداويلاكرنا . إت

وائے کرنا۔ فریا و و فغا ں کرنا۔ بناہ بنام گارنا۔

الا ال الا مال كهنا - وم اكسى چيز كي كي كے بار

يكاريانا وهوم وان يشوريانا + تربة بلاكنا-

فد كانوت كمانا 4

**شراه شراه مونا-** دا، فرياد و فغان بونا- داويلا

مِمنا - الامال الامال مونا - ر۴) توبه تلِيْر مونا -ت

رس) قمط ہونا ۔ کمی مونا ﴿ کسی چیز کی کمی کے

إعت يكاريطنا 4

شر کچير موال نفايونا - ناطف مونا . ڳُونا 4 مور ش - معانوراً - علد - انجي اسيونت لاهمي

ر بگور ب بین مشرفت ،

نُوْرُفُ مِنْ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ ا كال مُرعت كے سائذ - فوراً - فِرت فِرت ـ

بُصرتی اور چالای سے +

مُرَثُ وَان كَمَا بِن - دكاوت، يعى مرورت

بردینا روے ٹواب بیں داخل ہو کام بیتے ہی مزدوری میکا دینا داخل ٹواب ہی \*

تَشْرُ مُعْرَاتًا وتربتر عمي مين أُدو بامجوا مُمَّى مِن جُو .

ورْب وَهِك بَعِك +

توتمر ياه دا) طرار تيز- بالاک دو) سان-

تعبد

منزا

بعثبیمتانا . رمی اِنهاب مونا - و معرفکنا . دمی م مجیلنا - کو و نا حبت بهرنا . دمی سبل کا باتد با دُن مارنا - مذبوح کا و منا - جال کنی ک مالم یں باقد با وُن وے دے مارنا - ده کال بنتا تی وارزُ و مند مونا به

تَمُو نُحُكِ بُولْنَا يَضَ كُرِدِنا نَفْلَى عَصَى إِتَكَاجِرابِ
دینا ﴿
دینا گلیج بِها و کربونا ۔ بگر گرجواب دینا ﴿
مَنْ فَحْنا - إِلَّهُ مُعْلَى اللّهِ مَنْ اللّهُ اللّهُ مَنْ اللّهُ مَنْ اللّهُ مَنْ اللّهُ مَنْ اللّهُ الللّهُ ال

جواب دینا به من جواب دینا به من جو کی اور کو و طشت جوزچه نانه یا امیروں کے پنیا نه بس رکما جا تاہی ب رفت میں بہ گوئی مدند میں ب ریافہ تشنی سے گڑا ہے ۔ اوراکٹر همند کے ساتھ مشمل بی ب

فر کا کھر کوی ۔ ماری نتا ب زرگی ۔ (۱) موت کی گرم بازاری م وہائے اموات بور بی مرنا - بعير كرو سى طرت روك انا + مروا بفرى مونا موت كارم بازارى بونا + معراً وارسينگيال كيني کی آمازدا پیخارا و نوائقه کی آواز و رس زور -بندت تیزی بجد ترانع کا یندر مورم، كمي تعط عنايابي وجيهانان كاتسرااً كرراج و محمِّن مبياخة يحن خداداد وتبول سُورت 4 ترواقا يبينا وفاقه كررنا+ شرط ا قا مُعْمَا كُرُ كُرِيا مِعْتُ كَمَا كُرُّ الْمِسَى مدرمه ا فاقدك إعث بيوش موكر كرنا + منطوا ف بيراق دا) جد مدب دب درب بموارد برابر . دم، مما چے ۔ پیٹ چے ۔ چان چاخ -. وشینے کی اواز · رس، شرا رہے - بیزا بر مراسر رم) رُو بُرُو مُنْ در مُنْ أَسْكُو بوك . ده) چاہے ماسف بیاکاند ندر مکدندر كماذ. د١) مثوع طبيع مشوخ مزان - بُ لبُلا+ 4-رار-فرار+ تَعْرُفُونِهُا . (١) يعرُكا - بيتاب بوكا -ب قرار بوتا -مضطرب موتا ولوثنا وتلملانا وبير بيرا بيرانا و

للموضى - تُوتِكَار - ثُو تو- مِن مِن - زِنت ورُسواني + راصل من تحركا فيفير تهيه + تكلے كے سى بك ريكا أنا - سارى كى كانا فوب سيدها بنا أ كما تحقُّه الهيك كنا وسارى شرارت لکلے کے سے بل رنگانا ۔ ساری کی دور مونا۔ فرن شيك بناء قرارواتعي سزالينا وسيديها بننا - سارى ترارت وورمدنا به گراي درمنا به كُلُّ - رميم الله شرېردايه - آناكا فادند - دُور ه بلا ف والي كاخسم وعاؤرا به (ولغذ مل مين بزان نژكى امّا كا و تما كيونكه نُروكى مِن إمّا بعني يدر اوركا وا بعني فايم تعام آياہ بيني و صفحف جو إب كا قائم مقام و تكراس كالمنفف أو الل فلعداورابل ولي إمسس مقط كو نرياده بوت مِن) + تِلْكُودِ نِ كُرِياً لِنَوى منى مِمال بِرَكِيكِ تَكَا نَامِطَلَا تِلْكُودِ نِ كُرِياً لِنَوى منى مِمال بِرَكِيكِ تَكَا نَامِطَلَا هين وتشفيع ئ دل جلانا بكليم كو دنا . طبيع بن وينا لَمُلَاكِل - دا> اضطراب - بعيني - ب كلي يا قراري تكبرامث ودم) عبدى سيستابي ٠ النيك ما فاب فلد كرب البرب تأكيث كريا- (١) ته مالاكرنا ينا ادركرا -زيوزا كرنا وكمونسنام إال كرنا - روندناء تباه وبراكرنا

و بركى حالت . نهايت حين . نبوُل عُورت معاحب جال متناسب اعضايس بحنقعه فرایف کرتے مُنّہ شوکھٹا کال عجز کے سابقہ تعربیت کرنا بهسب دِنوا ه تعربیت نه کرسکنا ۹ لفريم- را) اندازه مقدار دم تمت يفيب بهاگ مبخت میرالبد مقنوم و تقدير بيوث بإنا - ١٠ زباك برنا - تقديركا كروبانا - تفدير كالوف جانا مقدم كابي خلاف منا دہ، بری میکہ شادی ہوا۔ برے کے تو مبدهنا 4 تفرير چاگن نصيباجاگنا- نصيباطانع يا ور مونا. بخت كابيد ارمونا ون يعرنا وقت كاموافق مونا نصلے دن آنا و اتبال كاسائے بونا و ساعدت بخت يخت كايا ورمونا ١٠. مه من مرسیدهی موم! بنت کانسا عِداوریا در مونا-إت بنار زمانه موافق مونا - اقبال بونا + تقدير كا بدا-نعيبون كالكفا مقدر كالكما-نومشته ازلی + عَرِنِيكُ الكَهُمَاء نِسَنة الله عنو تغذير. تغديركا تعتبير كوط جانا رتقدير كاركشته باانتدركا وغاوے جانا نصنیب کا یا ورضونا ج

الموقوں سے اگر گھنا تھا بینی آتش خفن کا الموال الو سے نشوع ہوکر سرتک بنجنا ، الووں کی گئی اسر میں جا کے پیجمٹنا - آنش فف کیا الموں سے فسروع ہور تیک بنجنا ، سرسے بابک خعتریں جلنا مسرتا با جانا - نیازت میں فروضتہ ہوا

می وستور تھا یک جب إوشاه کی ظرای کوئی رانی کسی ير

خعا برتی تتی - توره استسم کی سزا ویاکرتی تتی ) +

من مدير رشك مونا غَصته أنا واللين

ملوو سي لكنا - دا، ماه و سيس انزكرنا الله او حكى

م بارا ، فواب كرنا . دم كى چيز كا فائب كرديا . بر بينا - بُعَها وينا - كُم كروينا + وتحصول ملجمول كراربيا إزيرا بمضطرانه كُنْ كُوم كُنا ، بَيْبِلا مِن وكمانا - رَتَم مَدْ رَمِنا بَيْلا و معرف كى عكدة موار ندس بكرنها . إكل مركم نهو الكفرت اسباب ودانه إست جوك غيره محموا سط بمی بوتے بیں + كمي تنتير صناء دهار بندمنا. فراره ميوننا. رُنِّي جاري بونا+ ملك المكاني مفعرب مونادي قرار بوناه بي بين مرا. ترویت بیاب مونا - رو، بو کھلانا . بولانا گھلزا **تُلِي لَقُطُرا - مَا) نِبِي آنگيين کھنے وار - دو، وو** نفس جر ينجي نُظُروںت ويکھے + 'ووید نظر ﴿ يَكُو كُلِيمُ تلوانسا - چراغ کو اس طرے رکھنا کرجرسے تیل بی کے قریب رہے + تفوا فسأكرنا - جاغ كرمكاكرام كاتيل بنيك تریب کردینا + د ہندو تلونڈ ابھی کئے ہیں) مُعَلُّوا نَهُ رَحْنًا ـ ايك مُلَّهُ مِ كُرَ نِيضًا - ايك مُلِّهُ فَهُيزا+ محرق بنا علماؤن ك بل بجانا 4 مِ<u>لُوں میں توٹیل ن</u>رکالنا رکایت شعاری پر

تقوم إنا كج ك إعث مرد المعلار بهإنا + شكے كى وُنْيا، مازالين أور مُونا، اِنقلا بينيم واتع مونا 4 تلے وَالِی ۔ تینی ۔ سُوئی مربیک ، وغیرہ رکھنے کا چيو اسا جرو وان - يا تعيلي به دولا اصهالي ك رائے بیں یہ بغظ تلہ وان بنی طلار رکھنے کا فرف تنا ۔ یائے تانیت لگا کر سرمہ وانی کی طرح تنے وانی کریا۔ تماشا فائم سخري مورت بللي مورت وازكمي ورت عرفه مبحرك فيتل مبس كمِلَو إولى وإولى عورت كی طرح كيمل كيملاكر بنسنے والی + تَكُواهُم كُرِيًّا . (١) حتم كرنا- انهام پرينيانا . پُرراكزنا-رس باتی: رکمنا کید نه محورا ا بسید ایرتام رر كرديا-كام تام كرديا وغيره + تمتم الله دا) وحوب كي أرمي يا تجارك با عت جروة خ موجانا ـ رُمى سے من لال برجانا - دم، بكنا -وكمنا- جكمًا نا- ومن كرم مونا يكرمانا 4 تُم رُوسِتُ ہِم جَيُوكَ . بيني مُ خنا ہوت ہے مرکا بوناک کانی الکادت، مندی عورت کی نسبت مِنْ جَمُورُولُ بِي فَيْ إِرْتُ مِنْ بِينَا جَاهِمِ مِي الرَّهِ میں اپنی عادت سے باز خرآؤ کی الم

ملؤون كمناء بيرون في لمناويا الراء فاك ير، بلانا + بيسا- بيس وان+ مُنلوب عاشمنا ياستهلانا - دا، خشا مرزا - جا بدى را رم، رعب إدبيه مانا جيس بهارس باد شاوكا دہ یعب واب ہو کہ جس کے تلوے بن کے تبیر عاشتے ہیں او مملوے و صور و صوے ایدنا۔ ۱۱) نمایت إعامت ۱ در فر انبرد ای کرنا مه از صدمتنقد مونا مه ۲۰) کمال فدرواني كزارا كمول برركن 4 **شلے** ۔ اُدیرے فلاف مینچ ۔ تحت ۔ زیر ۔ بائیں عَلِيهُ أُو بِركِي أُولادِ- ووجعٌ برايك رُوسوك بدب واسط بيدا بول مايك كيميديك ایک + دورنون کا خیال ہو۔ کد اِن بچ رہی بیشہ كمثا پئى رىتى ب، + تلے کا سائس تلے م) میران ودم بخود بنا۔ أو يركا أو بعررمنا في بميك رمنا بكابكا مواء تلے کے واقت شلے ا مُذكلاكا كُلاره كا -أويرك أويدر وكئة في فواه بإعث جيرت فإه باعث النُّف نواه بإعث ري إفرشي + بكا بُعُكا + بُورِيكا بوما في مرادر (١)

3

J.

الم الم الم الكل صغایا بوجانا - ایسا گفتا کرگیدند رستا - جماط و بھر جانا - دم - دعائے بر، مغلیل بوجانا - نقیر بوجانا - نظا بونا - نیز بجوبونا -مین کی ا د دا، نا راض بونا - بگر جانا - نظا بونا - نیز بجوبونا -مجد آنا - جیسے بینک کرجلی گئی - جنک کر بولی کر یس نهارے کئے نہیں مگتی + دمند د بفتح فوقانی بمی بوستے ہیں، و دعوام، بھڑ بیرطونا - بے جین بونا -

تواننشا۔ (۱) جب جلتے جلتے ترے کے نیج بُست سا کاجل جمع جوکر رونٹن موجا آبی۔ تو اُسے توا بنسنا کتے اور اِس سے شادی ورنے کی افرونی کا شکون میلتے جی 4

ناک کے اکان کٹیں ہم اپی ہے سے ہیں نہ ہٹیں گے+ من كُنْ ف در الله الدر ت و افتيار و زور و عكومت رم) بوزت دور ت جنانا مرتبه ظام کرنا دم، غرور مكمند و مكترو نوت مان منوو وتعلى -دم، ثیب ٹاپ مشان وشوکت ۔ رَبُر بہ ہہ مُنکنٹ کر نام اترانا ۔ نوت کرنا ۔ گمنڈ کرنا یقتی کی بینا۔ وُون کی بینا + تمهما را سِعر-کلهٔ نغری + دب کی ستفردُللی ر ويجية إأس سے اراض موت بيں - تو يكلم زبان بر لاتے میں دیکن اپنے سے کم مرتبہ واسے یا برا بروائے ے بول سکتے دیں ، + تہما ماکلیجہ کلئنغری جب کوئٹ ففرکس کے مزائ كم فيلاف كوئى إت كتا - يا بويمتاب-تراس کے جواب میں یہ نفظ کما جا آہے + وْمُ مِرْبُهُمِ لَتُهُ } در المادت، مِنْ يِهِنْ كُرُمُوانين بإن كفائين البقه عنكار كاشرت +

ا و مرح طنطنه ) كروفر- وبربه . دم عكومت حمر كم

رم، فعد - تيها عفن خيتم رم عرور گرمند +

مرفحاً أمّا رسكا فراسه احمان كوببت براادسان انام

إصان ماننا إبيائن انا+

## نوس

رم، تحط کال مرود رم، کوتابی مکملتی تنگی ره، رستی کا مکویا روی فتیلهٔ بندوق- بندوق حبورانے کا رسی کا مکرا بستابہ بتی سوختہ۔ لیته (۷) ایک تم کا زیورجه گلے یا پیروں میں پنا جا آہے آدم کے کا سِلسلہ توٹ کر درمیان میں ایک ادر وکت اواکر فیسے مجد میرگٹ کے اسی سِلْسِلہ میں بیجائے کو بھی توٹ اکتے میں دوہ، مِزور اشرني ياروپُوں کي تميلي 4 تورا برانا ماييومانا كى بونا تلت بومانا ع فر مور به المروز اورجور ناكا على مصدروم، تزرنا جورنا مجنك وسلح مرطاني اورطاب رم، وا ذَبِينَج - وا وَ كُلَّات "مربيرة سازمش مِتن و فطرت و رم) بدش عبارت وانشابر وازی ره) دانائي فيلسوني مظاري - دو) دوا دميولي نفاق ڈالودینے یا جھگٹاکرا دینے کے ڈمنگ () تعع - ترامش تعلى وبريد بماث جانث پاتروال + کوسکمی - دار یا تفرور - لاکمو ن میں بقرز شرطی رى بينك رب سنبدر ب كمّان - يعينًا روا

سيونكى ترسرانام وكموتوسى +

اے کے سے مجتث رکھونگی + **تووه -** دا، انبار - دُمير - الله - د۲، بُث - الغارو<sup>ل</sup> بكفرت بيسكف عسائد توده مرمين الكين إ **توره -** دا، شرع يُنت . طريق - قانون وتورهل يهم مجانياً وه شريعت جرجنگيز غاںنے دغيع کی تمی نیز بعنی مکم شدید شای رم، حقته بخره -مختلف كھانوں كا ايك نيوان إكى خوان جو امبروں میں شادی وغیرہ کے موتع پر کچھ روز بیشتر تقسیم کئے جاتے ہیں مدام ام عزور گھنڈ نمورُ رم) لموتات مرتبه به **تَوره بليثي -** دمنزا) نخر إني -مغرد ـ يُنكبر يشيخي باز دری وُه عورت جونبت سا شرع توره ظا مرکزی<sup>ه</sup> ظا برکی پا بدیشیع عورت + توره جمانا - د طنزل لهُزاكنا برُمُكنا - إترانا -مشیخی کرنا بعلی کرنا - دم، با بندی شرع فل برکرنا-و کھاوے کی برہیز گاری جا تا + تورولكنا - دماغ مونا مغزطنا - إترانا+ **توری والی** . دهزا، پابن<sup>ین عورت به بیز کار</sup> عورت. کمه عورت و ۱۱) مغرور عود ت تبکر عورت دخمی تورك والى زياد وبيسلة بين) اكدوالى تورت+ تُوم ا - (١) كمي مقلت و١) نا يستري كيابي مدم وجُوك

میں رائج ہوگیا ہے 4 منصفت کا راء دا، مُعوَمُورُنے کے قابل نام نینے

کے قابل ، وم) میضد - نیا نواں تیخمہ رم) نزلہ

'ز کام ریم<sub>ا</sub>متروک) نالائق مروُد و مطروُ دینت لمغون يرشكاركا مارا ٥١) دردنتيقه

كالمكاريا وتُموتُموكراً! وراساتموكنا دين نفرت كرنا

رہ العنت بھیجنا کسی مری جیزیا ات کے اثرے

هيے ك واسطے تقوكنے كى آ واز نكا ان يجبو في قسم

يأسوك بديكو تقوكرنا وتركزنه نفرت فابركرنا

حقارت سے نکال دینا۔ وَمِعْتِکار دینا 4

غرب مخفته کا رمی - در، بیزی بولان نه نبیر یا در) مریم این

چريل - واين - بلا- رس مرداري ميكيلي - جياب

مُعَلِّكُمُ رِمِياً ل. دا، بير مان -سايرل - رو، بُوتيان

با وشيس - رم) جر مليس - بلامين رم بيكليان 4

مِنْ مِي مُومِيرِ انبار - أَمْمُ مِ**يكِ بُمِي**رِ وَوَمْنَ كُونُتَى

مو گئی کس کس کودول + اُ جلی کے بیٹھ سے سے

مِيكِ كِبِرْوِ لِكُ تَعَتَّى مُكُ لِكُمَّ +

تَصْرِتُهُوا ْلِالْ كَانْجِنَا - رز ْنَا يَكِينُ مُجِوْنُنَا ﴿

ففر فحفر كافتيا يبما ناب كبكبانا سردي ياؤن

إنجارت بكلانا+

تحرففري. ١١) بكي وزه ففر تفرايث دم، جاڙي اي

أزن

وملمي يا نغظ مندك موتع ير بولاماً اي +

و فیق - دا) مرایت ررهزائی - دو، تا بلیت لیانت

رم) مددِ . معاونت رم) نمر دمعاً - بنت مطاقت مولم

و مراور المرابي المرابي المرابي المرابية المرابي

ر مفتی نه تیراا در برنهی بر با د کردو کی +

**تَذَوِيتَى ن**زانه بيامه بوشاكِ زيري وينواز يادم **ميل** 

یا جا مہ کے بیٹیے مبنی ہاتی ہی۔وہ کبڑاجرساڑی کے بیج

**ئِنَّهُ وُرْرُدٍ. نَاكِيرِ أَنَّ كَبِرُ ا** جَبِي تَهُ : تُولِيَّ هُو. نيا مِنَا أَوْمِيْتُو

تعيير مي سيليا - تالى بها) ـ رسوارنا + فا كا أوانا -

ب عرّت رنا - تضیک کرنا ﴿

تعييكنا - (١) بني كيميد برسلان كيواسط آسن

مہمت فہلی مگانا۔ ردنے م نے بیٹ کوتسلی دیے کے

واسطى القد سي تعبل لكانا بتجريب تعبك كرشونا.

رم، بیت وسل می وال رکھنا بیندنسے روکن **و موا**سا بنادم،

ومعيأكرنا مقفته فروكرنا وكسىبات كوروكن بخامنا

وبانا ورم ، بيكارنا بيجيكارنا بنستى وينا +

فينا - إلزام كنا-بمتان مكنا +

مركبيكون وينجاناه نبايت ملس بنادينا كموع

محود فارستياناس محودينا رضيح ترينك بجون

بنما تا ب كيونكم يسندى محاوره يد اورمندول

مي بسيطرع ولاما كاي بندوو بي هولما ن ورس

مُفْوِ انْعَادُ نُقُوكُ كِي آمَازِ - تَفْ - يَعْمُوكُ - (١٧) مِمَا يَحِيي

تُصُوفِقُورِدا) بار بارتقو كي كن واز + نفرت سيمتوا ترتثوكي كى وازدا مازا) فرج فدانكرے وفدا بائے جيان

كيوكس ميس تكوتمونوج اليي مورت موجه

تقوتكو تكدا حبكيل يكسي شرطيس زكى إرنيكتي ہے۔اوراکسے کوئی عذبیش ہونا ہے۔تو یہ نفظ کہتی ہو

ینی العی سی نہیں ہے +

غضو تحفوم ونا مهنده منتقري نمري مونا مبنامي من ا -

مرسواني مونا 🛊

تموتها جنا بالبح كفنا - ركهادت مين احن تيي گھارتاہے بُو کونس ہوا۔ وہی بنکارتاہے بُھول

یں بول مکومل چیزی اوازبت موتی ہے ،

كموسي بيرول سے أرانا - كنديرون سائانا.

تاكسخت كليف مو اورمم عدا بركل منزاك سخت دینا گھ اُٹی اگر میری سے ملال کوا ،

معورنا مقارّاً كعانے كوكتے بن جلنا ي**رُون** تا وھڑ

م ناعق عن مونا الدم مونا نیل مونا 4 تفنی - روٹیوں کی میٹیہ ڈمعیر-بست ہی ویر سے کری گئی

تپ زبت جری تپ لزره +

وتفري حيون اليكي عيوناكيكيا الزيناء تعرضوا لزواالذاء

هرولا ينك ل كفون كم وصله كنوي . راة ننگ دِن مُرْطِرُق مِكْمِ تُولِكُي ورو) فيلي مُنوسي ﴿

ر برا منت من و نبویس م اگر نا - نفزین گرنا . نعنت و ملامت کرنا ینمو کلو

زا - دُوردُوركِر، يهي شيط كيا كرزا يَكُوبنانا ٠

اوريشكار منا - تفويفومونا - لعنت طامت مونا - ٢١)

بدنامی: نا نضحیک موزا ۴

تهس نبس كرنا كونا كمونا لمياميث كرنا تباه وبرأ کرنا - دبانی هنی د کمیرتجس نخس کرنا ) +

تېمېسى كلى - نادخراب نانمال برباد ـ بے مطور

المکانے ۔ وہ عورت جس کا کمبیں تعل بڑا نہ ہو 4

مِصْلِكُمْ فِي بِوند بِأِره جِرِيْمِيكِل - ومِن كُمُنْ لِإِنْراس عِبَّد إِمْكَا.

جونيرا يشكرا بي أسك تومشيني وتفكي بي نهيس +

م مفل سے بیٹھنا - اِلمینان سے بیٹھنا برکانے سے بینا

جيه الما الباب الممل مجار كالل عن بثينا

ت كالكيم إداعيب كالمد بذاى كالمركامل مُمن ملى ملى أى رائرى دومكرجال برامى كا

المراشد مورا) وتحض جراك يالزام وحرك ؛

ير توجا ما مناب مهوا المرجوب مومانا - يتركى طرح بعاك جانا+ ر تبره زیری مارتیرال زیری ۵۰ صفر عیانے کے ا ذل تيره ون حس من رسول منبول ملى الشرعليه وسلم سخت بیار پڑے تھے . اور اسی وجسے یومبیند منوس خیال کیا مالکے دو )مفرکا ہینہ 4 ریه ام فرجال بیم فکاجا گیر با د شاه کی ایجادے ہے) ) و ک و کر کا اہمیشد مدام آئے دن سروزمرّہ تمام اہ ہ کر کا کا **وركام :** وَانِ مِرْهِ فَي مِنْ إِرْ - وَأَنْهِ رَهِ فِي كُلَا وَاللَّهُ عِبْسِي ۗ كُلَّا كُمُ مِيْلِ فَوَا (() مَنابِت مِيهِ . كالأَكُومُ بُرَبُنِك إيساكا لا مِيسِةُ وَي ما بِي ثَمِلُ مُ تبل ماش أمارنا يا و كهانا - رعوام مي دستوريج كرجب كونى اپناعزيز سفرية أناث وتوايك خوان میں اش بمرکراس کے اندرتیل کاکٹورا اور کی میے ر کھدیتے ہیں مسافراس تیل میں اینا مندد کیمکردو مارار و مع وافع وال وتاب بهربسب معدنه فاكروبكور، ويتمين محوايات ميح سلامت بنعي تین گناه فرانجی مختنا میدا، دت مین جب بیضور ر نداخشدیا هے - ترتم میرانه ایک بی تصریحاف کردده بيمور وكمونا - داية كمزى تبليون كابير جانا بعرة دت بيت

روٹياں يا پان - ٢١) تدب تدر كھے سكي فيرك 4 چى مەايكى تىم كى كىي بىيون يىخلان بىغىيە <del>(</del> ليمي مُعِمرُوا مُرِين بينا + مِي كَانِكِاح - رمزاماً ) بَها كاح - بودا بكاح به سيخ تې**روار- برايک ټ**وار پرب . تيځ کا تهوار ميسيعيد تغريبه ال**بخي - ربيج** تكيمي اتيز-شوخ بتمامري - دم اغام بإره -مال ناوی رس زبان دیاز سرکش به بحیا نمتند برداز ۱ إلىرالوراً را مات - ومات بد - تيراجرو ب رون برواخ ر بیرے چرہ پر فرد : رہے ۔ نیواردب جاتا رہے 4 رئیر کو سے بیر - توی زار اسٹا ذرا فری ادار بھاگ تو یمیگ۔ **ٷڴ**ڗڗڣڡ؈ۅؠٮ؋ؾٵؠ؞؞؞ڗڗڔڮڰڗڿڮڰڗٷڰڰ المعرکے مرب کے بات دولت معرکے مرب کے بات دولت ب وومرے کے بس - پرائے بس + ا فِ كَالِيرِ كَى آماد ست جِر ال إِن تَفِيدًا لِأَرْن فِيتَ مِن وَمِن ب سے خیال کرمن کے کرنی ترکے دیستے پروائٹ کا انتھام وک ب ربیتر کا دائی إنتر برون چروں کے نتی بہ انگون مواکرا ب میکن س کامتعال، یصونع برم آب مبرسی افع یابوون ادى دىيدكام كىنىد بمقرركرى جبك كسايات دم م**قنۇر م**س **دىيا - ت**ىرى*يەنقىغەزى ك*زا نهايت ستاك منيق مي مان كراء ناك بين جبوانا - ناك كررت بكالنار د نتفنون میں تیردنیا زیادہ بولئے ہیں ) 4

مع

٠.

المانكا كبرنا -سبناتيس بمزا -سلائي كرنا + مِعَانِكُمُ مَا رِنَا - ويُحِدِدِثَانِكَا بِعِبِزًا ، ﴿ طامکے مارنا ۔ وٹی سیون سینا . اوپری سلائی کرنا عبلدی ملدى سينا . كُلُونيا ، طا آگ سے اللہ ماندھ کروشمانا - بیت باس سے سركنے نه دينا بيهاوس بھانا+ عي أنسورا منوس طرح ميناكه الحريم كرف في أواز منوس موية منوول كي قطا ربند صاء م دھاروں رونے سے مراوہے+ ت توئي مان من وهوندنا يجهان وزا . نصوندوها نذكرنا-الوش كرنانجبس كزا عمون الرمناء اندهون كي طرح کسی چنزکو شو گن**ے بیمزا** : برلتي ب جمكا والوم بنيس اور كمروالول يزروريلا مواآني كرتم في برقت بعي دروازه كيون نهبر كفلار كما ٩ مرون المرون الم این وم سے بیسے گھریں ایک میں مطالوں وال رره كئى . اورسب ملے كئے + **بررمی کغی عبونا -** دیمه رانگنی مونا). الوكنا - أزانا- إلا سيد لكانا- الدازي يدلكانا-(٢) بعبيدلينا عنديدلينا منعد بمعلوم كرما. تيت ميم

مران المارملامت مرك كافل مرموا (و) نظري مجروباليل سى ظرفه رسايكامون وغلى اوردمني ما سرمونا 4 رِيْ *ورَسُحا* منا - نفر بيجانيا بقاف سيمزاج اورعالت بهجانيا - ماوت وعالت معلوم كرنا رتياز شناس مؤما . تياذية مارنا يجييروه بوی می کیا ۔ جمیاں کے تبور دیجانے + تنورس ماتنورس كيسال - آينده ياكرا جوا-تبسرارس بجهل برس سے بملابیس والک برس رمیهما - ۱۱) تبزی روارت عجشه برجش ۲۹) مفته مفضه نضم عيكو عيد اين نيهي آبي يرى ماتى ب كَاثِ كَيْ أَكْبًا مُوتِجِهِ كَيْ بَنِي - رَكَادت مِينَ ب چنرب جوار - اموزون - صبيح ال مي الحيا مونجه كيتي و کی میں دیوارمیں کسی بنی + ما نتط تحجی **مرونا -** سریربال : رہنا خواہ برجد کو اکٹات أشات فواه جت كوات كوات مركبام ومانادي بال خوره موجان وس نهايت خرج كرين يضغلس مودبانا فنفنونوي تراوموجانا طامكي من سائي سيون دم ، موند جور بي ولي ك انحبن كي برني مي نتوتنوا الح

محرفانم جان نے کوا نو کر حواب دیا۔ که تم خود ی کونو کا مر المرادة و فرقاً عقرة قرانا . بالكل: كمانا بميية يه ومن نج ين جو الكساعة بالم بغير كمثانة ورت سع م مراع المرابع المرابي المبيعة ب عامة من بيانين محبت (۲) زوکش ہونا ، اترنا ، تیام کرنا ۔ جیسے سرائے يريمناوس مبركزا بملكرنا وجيية ذرانكو تعهاراكا مبي مُوامِ تاج<sup>ود</sup> مِكُما - (۱) بعونی رونی جندیا رم) ماتها بینیان کے آوپر کا صنه -ميدسارى مورت الحقى ب مركميا العينيس - دم الكتى -مِتَى - رُص دم ، تمباكوكا رُص جسك ي بجائ يلم ي كنك ادر کاما کا ہے دہ، بری وگری + ر**خماک با**رطما خی م **بور ت**وں کی ممود یخودر۔ کر وفر-شان و شوكت بنون البناؤ سنكار فيب الي عشا 4 وططا باس کیبترے کے بیسر - کالاے بدریش فادند-بُن جِيرِكَ بَن كُي مَرِكِي جِيرِ الك كُمُن بِدارت مِن ﴿

بری چیزے باف اے تری چیزافل کے ترفیہ ار کے بین ب گو شرکو سیا و مر اکیلادم تنهاجان مجان دامد ۔ ذراسی جان ب گو مسکا ۔ اونسوں ۔ جا دد ۔ فرنا باطلسم ۔ منتر سح ۔ اشکا جنتر فتر ۔ دو جتن جو تریس کسی مرصٰ کے دفعیہ ایکسی بات کے حاصل کرنیکے داسطے کرتی جیں ) ب من کرنا ۔ دا جا جو کرنا ، لٹکا کرنا و ہی جتن کرنا ۔ آیا کے کرنا ۔ دفعہ کرنا ب گو شکا کر لے آتا ۔ جا ہی ترمیا جانا گاگ یہ یہ تا ۔ کوئے ۔ گو شکا کر لے آتا ۔ جا ہی ترمیا جانا گاگ یہ یہ تا ۔ کوئے ۔

كوشولا كه شايد ميك موكش موان محركة كى دم باره رين لوے ير ركنى حب كالى فيومى 4 ر محر- برانفار و رمين يس وال يه منوي بال ومل الأوليل اورميكوه وحورت بدا عميزا ورنالان عورت دى استكون ووقت كواس مبك بك ويحك بجعك كرف والى . جيد كا نثرى سنظوك المودكيديس كوبسى محورتی ہے ب معر **رونا** - نارزار دنا يشكار جي ي ردا يمناين اررونا + دېزل کې نسبت زياده برلتے يس ، + تسم همستر - (موام) جير مجر 'لمعيل - وقفد - توقف ركام مي ديرو درنگ ب س ميمس پر مبوناك مبنبش ندكمانا . ذرا زرك دم، بالكن خُرَل نه مهزا . تطانيعا بني مُغبِد كالموند بنجا الآلانيكنا مرازنه مونا بيهية اج كالوشت ايساسنت آيا .ك ابتك ش سے مرہبیں جوا + مسوے بہانا - آسوبهانا - اثنک باری کرنا . رونا ب حُبُولًا وَوَا ﴿ رَخَفًا رَأَ إِو الْحَدِينِ } ﴿ فيكاسي جان بإنكاسا وم-اين بين بميدرم بين **را فوطر حواب ومنا**- مان جاب دينا مطلق

اكاركرنا ميسان ت كاكدادكى كانام وركه ويك

4

دل کوآرام برنایخ خدر مال مونا مراد برآنا مدم کسی فسادیافتند یاه با وغیر برای فرومونا مده عضته فته مونا مرشمنی کلنایت تلی مونا م صبرآنا مرامینان مونا هر اسم مرتزا مرامینان مونا هر

علی و می دارسرد . بارو نیختک میتیل دی اور و و قرم مبافراً دی دیمیک رسینلا - ۲۱ ه

ٹھنٹری خوصکن میک کے داؤں کا بڑھبانا سیتلاکا زور کم مونا ۔ باگ مڑنا ہ

تُصْنَعُرِي گُرْمِها فِي - دملوائيون نبيون مِن ستوريم کښې النهم تاريخ د زر رون برکتورې ته سر پروه مرون کې د ر

مِوَامِوْلُوهِ عَلَى مِي عَلَوا مِنَا كَتِعِيمُ لِتَهِ الْمُعَالِّينَ الْمُعَالِّينَ الْمُعَالِّينَ الْمُعَالِ عَلَيْكِ مِنْ الْمُرْتِينِي فَارْ - بِعِيتِهِ مِنَارِ الْمُرُونِينَا سِدِمِيْفَعَى - الْمُرْدُونِينَا سِدِمِيْفَعَى -

اندردنی ننرب بمیشی ار د

تُصْدُّرِي مِنْ مِنْ يُرَبِّ شِفَاه وَيُعِيكِهِ النَّهِمِ وَرِينِ النَّهِ مِنْ وَالا ﴿ مُنْ رَبِي مِعْمُولِ - غِرْشَ بِقِيبِ فَالْمِرِ نَوْضَى سِي اَمْ الْمُ

مرح، وهو المسلم الم

میت ان ک ورت کهرد که تفندت شند ما این مرکام

ئے پاس پلے جاؤا در کہ وکہ ایسے بیرکودہ افرارنا ہے ہمیں منظور نہیں +

ر منگذا- نانسو وارسکنا، لاژک ردا بجوی طع رداری رکزاه می ورم بر با تفوه و کوشها نیفرم بوزینا نکومند مونا-د دانماینکرمندی می موقع بر و بقی بس) و گوٹ گوٹ

كفركة نا- إدرركاب آنا+

تونیکائ**ہونا -**۱۱) **جاؤہ ہونا - ٹونا ہونا کسی بات کا جادی سیکا قائمیکے ما 2م \_ وہ ہرت ہے ۔**ایک کے سختان اور ہالی خیل

الو ملے ما فی ۔ وہ هورت جو ہرایک کے بچیل اور ہال بخیل دالے ۔ زریر دارہ ان کا ترسیب

والی عورت برمباروٹر ناکرنی بھرے ، گوک ۔ ۱۱، نظر ُزر ، کہونس جیسے بتی ٹوک میں آگیا دم، مِزْرَمت

مانعت - روک - تعرض دسکین اس معنی میں روک سمانعت - روک - تعرض دسکین اس معنی میں روک

ھر کے ساتھ زیادہ بولتے ہیں ہو میر **بوک میں آنا۔** ٹوئن میں آنا ۔ نظر مگنا ہ

م وق بی این اور دی وه گیت جر علوے کے وقت جو ملیاں

گاکرۇولها كوتا بعدار اورمقىقدىنا دىيا خيال كرتى بېس جە مۇران ئەرىرى دىن دىسىدىن ئارىكى ئىرىنى ئارىرى

**گونا بائی یا نونهائی -ساحره -جا درگرنی . دوعورت ج**ر بها**ت بمی**ن (رجو بنوس بر فوهماکرنی نمیرے - دوعورت

ببعث اور خبار المیونی به و مارون ببر سالی مهم

كُمّا ف - بعرك شان شوكت يكروفر +

طھاٹ باٹ سے رہنا۔ شان وتزکے نے بنا ٹیان

وشوكت سے رمبنا كلمطراق سے رمبنا۔ آن بان سے منا ا

كليك ولا بتجرم وإز وعام يبيير وانبوه جمن ا

مُعْتُ كُمُ مُعْدِثُ كُرُوهُ كُاكُرُوهُ بَهِيَ إِيرَاهِا مِنْ وَاللَّهِ بَعِيرُهِا مَا

بڑی بعیرمین وال تومردوں کے تعی کا نفٹ ملکے موتے

ي- وإل وكول كالمث كالحدث من نفيه

مون ارمها - ۱۱، نخک رمها برگره درمهامیتل رمها خوش ده او بود. دره و ایران سرمهٔ این به مراهبه گره و مناط

ر مناه موده رمنا ترام ب رمناهبین بریها بسرگرمزینها و تعتارک مرنا - «مبن ما موزش بگرمی و بنع بودر مبنی<sup>نا و</sup> ١

200

سنبت ٹیمیزی مقی واکے مریخ کی دالار ق و کیکے کا لگھیں ا رضی کی کو کھا کا در، آئر ٹھاد کھا اسٹون ادکھا ناد مجافزین نالا ۔ آکار کرنا دیم، چران چیلی انجینے اُٹ ایسٹانڈیاں کام کے نام بیٹینکا

دکھاتی ہیں ہ پورگ منجا یا ہضوط منجھا حقیقا جبیلا جبیگا اینٹا بخصہ -کشکش امجیٹرا جیسے ہی ٹیٹائنے میں ٹئے ارد ہرس گزرگئے ، طیرکر نا ۔ ۱، ہرزا گزرکزا دم گزار تا ہوگتانا جیسے عمر ٹیرکزنا ہ طیرکری انکوسے و بھی نا خفل کی نظرسے دکیمنا جری طرح د کیمنا ، مرسد : جھی ناکل میں دکھنا ،

ر آرجین نظرے دیجینا ہ اسکے کا ۔ ۱، مضرس نزال او کھا جسومیت کی علامت کھنے والالا) حقدار ۔ ولیعہدی کا حتی رکھنے والا یمسیے کہوسی تو شکیکے کا نہیں ہے ، جوسا ہی جا پداد کا مالک موجا کیکا +

فعارت - دا، ووستارا جرگردش نکریجسیة علب ارا و فیژدیم، فیرا

واسال در مشطر بنیس کان ابدیکادان دس قایم بنظر برفرا مفطول به در مشطر بناید کار حک طاق از این معدا کربنیا بهامه مدتر تعدیت شده بستند که او مان میگواد

مناب نبیس کان بالبُون کا امان رکه اوت بعنی

کام کی دیا تت نہیں سالان نہ ہونے کی ٹنکایت +

تبوت (الغوی نی بنی مگر برقرار کوفا دم استعکام معنبولی + برزوت (۱) ال کی کترت دولت تو بگری دچشت ما منتیا ر مکومت و

تواب - دائزو بدار أجت نيك عوض يكام كرزام كالد

وعاقبت من ليكا. فلاب كي ثلاث دم، مثلا في أيكل +

سفتورا فی تطیفه کی برداشت کرنا مصیبت میکتنا جسیته دی شمری که کرمنبعل ای ده بلف سف سناد، رط کورانا رو کیکانا -زلها رسطانب یامبات میں کیوکنا - عاجز رمنا - جیسے

جْسے آئیں آوروبہ یفیکری ہوگیا ہا ب**غیبکر مح کی مانگ** بیدایش رشتہ جبسی بچے کے پیدیٹے بردائی کے شیکرے میں کچہ نقدی الرجاتی ہو اگر م**ی میراد ہونا ک**ے این کیجے

ب: ينه كامريس كيدندن كالأل أي بالمرين وكالأل

عاك

انب المعاصل مؤا بسید أسته دیمه کرمان آگی +
جان برنا مه دار گروح برنا و طانت آنا به درم نا جیسے اوس
سے دختوں میں جان برنگ و دم دم می م آنا و خوت مخا انب الحدم ان نُرنه ب خاطرم فا درم ، مُرد کا جی اکمشنا به
جان سے دُور کی مرے بوکے آدی کا اپنے زند ، عزیز
سے نخور کے مرب کا ایک نیا اینے زند ، عزیز
جان کے لائے برنا ا درب سے ناامید مونا و زنرگانی ک
جان کی مال زکور و ہے - دکھا وت ، مینی جان کے وفن

جات

جاتی وُمیا و کھیا۔ دنیا فان ممنا۔ دنیاے فانی کا نیا کرے کوئی کام منزوری مجسنا۔ میسے کیا جاتی دنیا و کھی ج او حرکل آئیں + چاختہ کھور۔ دا ، میت انحلا ریست خانہ۔ بیخانہ کامکان۔ مجلے تی مبکہ۔ ۲۰ پائخانہ۔ براز ب

جام وافی در صیح جامه دانی ۱۱ ، بو خند کیروں کی مینی کیروں کی میں ۔

ام وافی در صیح جامه دانی ۱۱ ، بو خند کیروں رکھتے ہیں ۔

(۲) ایک شیم کا گردھا ہوا بھولدار کیرا دوس شیئے بواہ ارک یا کا فذی نتی می منڈ وقبی جس سے تو ترم کے دفل میں کو فاجھ کر رکھتے ہیں ب

زسیت اتما بولن نغنس اطقه به (در بویلیده یا بخار المیده بس کسب سے انسان کے جم کو بقاط ل ہے) + (۱) بل طاقت رزور برقا نسکتی ست رس عطر لیاب -الس (۲۸) ایک تعظیم و بیار کا کلی جیبے ابا جان سمانی جان وغیرو دہ الحنتِ جگر بیلیم کی کور قرق العین نورنظر آلکو کا مارا دنیا بیت غزیا وربیا را بیا - الل به

چان آنا- ٥، طاقت آنا قوت آنا كنيئتا . توانا مَنْ سَرُتُجا ِ دمى تافرگى عامِل مونا - رونق آنا دَسكين رَسَّى وَوَا خَنْي و جك

جاي

عَنْنَ - مربر على معالم ووا دارو ـ كوش بيس ونيا بعرك مِتِن كُرِوا لِ مُرْبِعِ بِينَا تَمَا رَبِي + ِ خُتُنَا جِعَا نُواْتُنَا ہِی *کِرِکِر*ا مُوْتا ہے۔(کہادت) مینی<sup>زاو</sup> والمانتان مي كورا - ركهادت ) بين جيو ل كوجورا زمانور ووسب سے زیادہ کھوٹا موناہے 4 عِنْهُ أَكُرُ وَالْوَاثِنَا هِي مِيمُها- رَكَادت، بِينَ مِتَناخَتَهُ رَكِّ أتنابي كالعيقاموكا+ جننی جا درونچھئے آتنے ہی یا وا*ل بھی*لائیے-ریمازی وصله موت اور شيت كيموانق كام أزا بيا من ، ابني بساط اورة مد كے مطابق كا م كرون چھاتی مبیٹک بری خاوند کے براے بھائی کی بوی + حَمْيُ مِنْ عِبْلِي جِزِي وَنْ يَجِنَّى مِنْي + جُمْع مجمور - ابروت بيوستد يجروال بهوي + جياً - رمني زيه) وه عورت جس كے بخير پياموا بو الواتى -جياكبريال يمهرك ومكت جزريه فالينس كائے جاتے میں جس میں بیتے اور زج کی تعربیت مول ہے ، تُجُرُّنا - ١٠، مِع مزا - المثمامزا مبيداً بالكُنْهُ وَكُيارًا ، بينزا عل وفا التوكلوا ميدروني جُرانا كيرا جُرانا وغبره + جس **کی لائنتی اس کی تعبین**س - دکهادت اینی زیرو وُبِي حِياجِيا كُرِ إِنْ تِنْ كُرْتَا ہے۔ اص عا<sup>ن</sup>

كعق يس يا بيجيا اورعبالاك كانسبت جزمواه الواه دوشى جنكر ابنا مطلب نكا لم بولتي ١ چا بہار۔ ١١مائيا مرت جوكا يلن إرتابي مرك - نابُومون والا وبين كى بانيس زكرنے والادم) اپنى بساط اور عرب طريك كام كرف والا منهايت فعلمنديا بها وروس انت كايركالم دام) نهايت منسرير- بداان + چاہے۔ (۱) کو یا جیسے بٹاآجیے۔ جانے وہ ہی کھراہے . (۲) میں جرنہیں ۔ لامعلوم ، جانے کون لگیا۔ جانے کسنے مارا۔ دم ارض كرو وما جيد مات تروكا ندار موا ورسم خرمدار + **چانی-**زائیده به وختر بینی مینید . دِهی بیتری رازی دونارا ک<sup>ا</sup>بی -ربنت مييكنور كي عائي- ال عالى وخبرو 4 حِلْمَيْنَا - جانهار-مرف جوكا و شرر بدؤات نهايت بور عبالكاليد فم وى تيزهي مقل ووالى كاسب ميوكى بالني مكر أسوالا ما يا - بيا رئير-ابن فلف بسر دركا ولد . بُت - فرند بعيه نُو ا مرووا و و مرا ما مول ترى كما ط ك يا ك كورد مسترور - - بإغاز منحت فانه ببيانكا ابسانس می در که دت این مرف دم مک زندگی ن تك أس مع الاسداليم معه . وانت منهم من بخري كا كريون بيزب مال يميراب جوادلا وموثى توعشرت ساتعال 4 يُميها - ودمد عالمين . وليري - ميد برا مباكيا- يه جي

علا

L.

م المراح المراح

حِلل إلى يسهل بين والا و و عض مب يرسهل له رخما مود . حيل في يسهل بين والا و و عض مب يرسهل له رخما مود . و كلفت الم م آذرو كل سوك الدو ، فاطر و طال و دو) رشك و حدر جيد سوك الدو ، و فاطر و طال و دو) رشك و حدر جيد سوكا كامل بالمعدد به ، و دواس جلائل من الم بدو الحق و معاوت به (دواس جلائل بالمعدن الله مناك و منكو النفس و يومزاج و و فض جلي كان المنطق و منكو النفس و يومزاج و و فض جلي كان منهو ي منكو النفس من المناكر ما و الدوا و منكو النفس من المناكر و منكو بدوا جائل من المناكر و المناك

سانا-ازمدوق رئا-رنج دے دیرالکرنا+

ملاوردا اگروان مرف طال قائن سفاک دید ایج تنکی-

دولت ہوتی ہے۔ وہ ہی اِترا آیا ہے جس کے **گھر کھانے کو** موتا ہو دہی گلائیبلائیللاکر ہاتیں کریا ہے 4 جس سے ماتھ **ڈونی اُس کاسب کو بی -** دکہا وت) لعنی فاسم طعام کے سب دوست ب جِس نے بہٹی ومی اس نے کما رکھا کا وت بین اولا بسوزياده كونى جنريباري نهيس بيئى كابياه جهيز رمير دوف نهيس + حستولینی و رسیم نیئوانی ، جربدارنی ایساول کی انیث وه عورتیں و شامي مي خير خبر ميغاتي مير و و چس ا مای میں کھیا میں اکا دت اعتاص سے برورش أسى مين حصي دكرس [بائيلُ ي كونقها ن بنيائي<sup>+</sup> جسے و ترفظ ایا وے وہی الله دت بین ونمن سے تنو برمج بباشخ آئے أماد برنامن رني اعترى قابل نفرت سے غبت نہیں ہوتی 🗣 تَحِكُ مِن مِن ين ربُّت جهان عالم رم، مُلُوق مِلعَت الله (١٧) صبيعة إلى مُوكَ جِك يراو + حَكَ حِيْدِنا مِنْ عَلَيْهِم مِنا وبي ورمزها غالب مِنا ومن عاجزكرونيا ومن كهراب موا مود كرمنم اصب اركت محال وتحكم مبتى . كَكْ مُعِمْ الى مُصوال يَعْمِي مِنْبِيني. بدناي و محكامج كاكرركصا يتينت كينت كدكمناج ذو لكردكنا جيا سيسكنا بسنعال بنيال كردكنان فكشفك بمشريدا موام قادر جية بكر بكر جياكه

على لاگ مدادت . دم ، خصد خشم مبیتی تم می این علن الكال لويمان كارب بناكام بكار ويام جُلْعًا \_د،، رفتن كانرمبه ٢١، حيد كرنا . رشك كرنا نا رامن مهزا عداوت کرنا دم ، سوزش مونا مجلب مونایتیکنا دم هم مح یا تیز چزے زبان کا جملمانا پررائث مونا يتيتاين المهرمونا+ جُلُوه - فَاوُر مِمِلِي تَعِلَك (٢) كن فاس طرز سے لين تين فا مرزا -ين تسلي لوكو كوركها بالنوواتونوم نظاره وديدار سامنة أنا رمى رونق تجلى فورد ٥ ) وداع كروزدولها ولهن كوامني سائ بنماكرا رسي محف كمانا درت ريم رسي معن جيب دکهاوت)آل کئی لرگئی حلوه کے وفت فل گئی 🖈 حلي کنٹي پارنس ۔ رشک وصدي باتيں۔ عداوت وعبناوي كفتكو تخش امنير كفتكوم جلے یا و ک کی بلی - معور ہے دایک جگه تیام ادر مجر نیکے سوادوسها كام شو- برزه كرو- اواره كرديضط ب يبغيار مِيرُكِ مِي وفراً- دِلانِنا رشك كالندَّ مذكان مداوت كالندول كاحست كالنار مغض ولي كاظا بركزا-عِنادِ ولي ظامِر كُر نا + صلح تن و حميو دجلان ، مه ملی کھی رشک دمدی بایس-وشمنی یا بس ب على كرى ركحتا - أن بن ركمنا - وتمنى دكمنا - مداوت ركمنا -حلى كمع كبينا مبروكمنا معاندا أكفتاكوكرا بدي كاكبني م أيكنا غاف

سنگدل بهشور بهدرو بردی میشالم و ۱۳ اتنداج -فنسيل غفنبي ميي أس كا فاوند برا بالا وب به فيلل ما ووى أك لكانا . يسوخت كرنا بسككانا بييُونكنا . أكينا وكالنكا ناداره بكاناه بهكانارادوستون كرنا رام بمبيرنا جوانا- رشك ولاناه والمثمني إحسد رصانا و ٢ اوق كرنا يمستانا- رينج مُنْ بنيانا به م من المحضية العبل كرفاك موما نار را كه مودما نارخاكسته به دمانا + كوئيله موجانا ببل كرتام موناء **حَلِّ وَحَلِيلًا مِنْ وَرَبِّ مِلِالًا**) نَدا بِجَائِرُ - حَالَثِ وَن وَخَلَّرِمِ نعداسے امن کی وعالم نگنے کے واسطے یہ فقروز بان پرلایا جا آ ہے مِثْلاً عِس وَتَ زَرْلَهُ ۖ أَ ہِے . تُوکہتی ہیں ۔ کہ مِل قو مِلال نوعزّو كمال نُوم يُ ملا كوال توُّ بيني تُوْہي بزرگ تُوُ كا على مرتز جوَّم م صاحف بت بوَّدُ مي اس الأكوَّ السُّكَام م ل ایک ممونا - (۱) کرت ت ایش کو . یا نیمی یا بی طرآنا دم کثرت ارش سے زمین غرقاب بولد **جل جوگنی-** ۱۷ جونگ کیاری نه رئوز ۲ جبیل نرغن نعلیواز اُورِ والى دم) بلا - چرال بميل بائي - رتفني - (۴) ملاتن بد مزاج - (اسمعنی س اس کا ما د ه جليف سے بے) د مُعلِ مِرْ فا مَثْلُ وحدين عِل كركباب موجانا كي ي بعدا أي نەوكچەسكنا جىدكرنا - رفىك سے مرنا + چكرش- ١١) سوزش بتيش- نبن - سونطى معين كى مالت. تیک دی دسید رشک د مواکیند بیر و دشمنی کبث.

جع مثیلاً دی مرموجانیوالاً دی سرکش دی شنوراً در و تا اور <sup>۴</sup>

ر چن آقار نا دا، بعوت کوقا وِرَلِانا بِریت کسی کے اوپر سے آثار نا۔ آسیب کو مبلکا ناکسی کے غفتہ کو مٹنڈا کرنا ہ

اسيب ومهما ما يسي مصفحت ومعتدان الم چن امرها - دائيسيب درمونا - دايات ياسر داني كاموش مي

آناد ۷ بخصة فروم ذا غصته كرنا رسائي من انا و دخيا مونا + جِنْ رَحِرُ هُ هُ مِنَا مِنْ مُعَمِّدُ حِواصنا مِعِيش ٢ تا ٢ سيب كارثر بونا -

يند چرمسنا - بث بونا - بي پرنا به

جُيادا، أوفى يتحض بتنفس ميد ايك بنا أك دم، بباشده

جنام واجنام ما نرائيده جيسي أنتراف إا ملاف كام اوغيره +

چَتا - دا ، بحتر دینا- بیا نا جے فاری میں نادن اور زائیدن کتے ہیں۔ عربی ولاوت جیسے متنا ور مرنا برا برہے جی

كوئى كحمائ كمائے كوئى 4

چار و سوا، لاش جد بروت روته دي تابوت ومرده . بوا التي ٠

جُنا رُه و كي قيم عن يبن بين مرابوا ديك جريباعك

جَيْا زُهِ مِنْ عَلَى وَمَاكُ مِد مرك مرجات م

حِمْ إِلَى درا، جنان والي مورت والى - قا بدرى، جنان كارت

ېيداکوانی کامق- وَلَدکوانے کی مزوُوری جو کابله کو دیجاتی کو+ د نومه در در دان سامید ما تا در دولاره - مرتاری جو

حبنتی مه (۱) مال ماور ما تا و اقال والده و مثالا و حجال من طرفا والمعضم التعليب من المنارجونا -

الدين أنبلا فوزار سبتلاك آفت مونا- بيتا بُعكتنا-

مناب من بلانا عيران وسركروال مونا +

من آدى جرباس عند على بيت قرضنواه ورثمن وغيرو-حَمَا حِكُو الْكُور - جاجا يا كدر بنابنا ياتور مجامجا يا كدر عبارعلو

ممربابا يكحسره

میکا کی۔ صحیح دمُبعکی) مجعہ کے ون کا بجِن کاجِب فیص در شزادگانہ دہی کا دستارتا کہ دہ ہے بجِن کوہی ،امے کچہ ا ہولیدا کے

م ماد سورات معدد الب بيران وران الم من بيدا بوصوت تع مكر دريات معاضت إيا جاتاب كرم برات كواهنا إل

ک مردیات کاف په پې پې پې د بيرون واک کې کمترېستاد کوم ترباکو يې ست وفيروکا فرې دينه چې د گسيمي ميکک

سب د روم سبانو فامت و میره ۵ طری دیا این جسی جم

ير - نكريطى المي قلعة سي ليت ) +

حَجَمُمُ مَحَمُمُ وَ (۱) نِت نِت عدام بہند رسدا ۔ دم ، سلامتی اور وولت والم میں اور وولت والم مال کے ساتھ 4 دو کھو دیوان انٹ در تعریف لوّاب دولہ

مُحَمَّعُ هِينِ. وَهِل، وَعِثْمِيْتَ مِعْيِقَتَ مِن (الْهِنَهُ سَوَّاتَ

ک دول ہے ) +

مِحَم مِي هَمَ مِلِ مِحْمَى هِم م دا، سلامتی سے بغیروعافیت جیسے ان کا ان کارن نہیں جاہتا وہ جم ہی مجرائیں ، رم ، تفاولاً کلمانتہا

بجائے نفی نہیں جیسے وہ گھریں جم ہی جم ہیں +

چ م فی (۱) آتشی نحلوق (۱) ویو - بکوت - پریت - (۱۳) همزاه نتیمطان

ياضيث وانسان كحسانة بيدامة اادر سروقت ساترتها

ے - (۲) غصته بعضب جثم - روده - قرصی اس پرتوجن

سوارب ده معتبوط آدفی سفت آدی کراند کیا آدی.

مستقل مزاج آوی أبت قدم آدی د ۲ ، منتی آدی م

ثوا

نے دیا جنم ملی نے کھایا جیب مبلی نہ سواو آیا۔ دم ،
یجاری ٹیصیبت زدہ۔ (س) قلیل۔ ہت ہی عقودا۔
ہمت ہی کم۔ فراسا۔ جیسے کیا جنم جلاسووا دیاہے ہو
منگر خُرُم ۔ (۱) ہمیشہ کہ اور سا جیسے خرج کو سائٹ مبلوجا آ ہی ہو
منگر مرکن ۔ ہمیشہ کی سوت ۔ سوت ابدی ہو
جنم میں محلوک ا ۔ دوش کا نا۔ فرات بنیا و پست لات
کرنا۔ نا مردھرنا۔ عیب سکانا۔ جیسے ان کو کو ل برکوئی
کرنا۔ نا مردھرنا۔ عیب سکانا۔ جیسے ان کو کو ل برکوئی
کرنا۔ نا مردھرنا۔ عیب سکانا۔ جیسے ان کو کو ل برکوئی

جنم مردکی الوریا شیخ آئی کھاف دکه دت اینی غربی یس امیروکی ریس کرنے لگے جھرنیٹرے میں ہو کانوکا فواقعان کونوافی - دا، داما دیمی کا خارند نوکیشس دی، وشمل تین کا سانپ - دشمن بنبی بسید بسط کے بھائی گرے کے جنوائی دکھا دت، ۴

حَبِی می دا عورت که گانی بر یا استری زن ناری درخ خر بینی لاکی میسبید بر پتری زائیده منطقه سے جسسیے شیطان کی جنی +

جَعْف - دا، جائے کامخفف (وکیمو جانے) دی افغر۔ آدی شخص نفری میسے دس جے کام کررہے میں کفتے جے آئے تھے ہ

چوال-منزپرِسانا- بانغ نگرُد-برنا+ فوج سبابی به چوال مرگ یا خواندمرگ - ۱۰۰ جان موت مرب والا-

کین زرایمل پرزور می کی مانی- بشاکیل وغیرو میسی کی گیرول او کی بندرے و میسیے مینی دونوں کا ضور ہے - بهاند خور - حیاد بُوکی نسبت بولتی ایس ۴ چنگ در گری - جان کی تصنیہ بالتحقیہ جان ۔ بیسے تیری جدری پر پوسے ۴ میں ہے (۱) چیزر بست - فتے - اسبا ب - سو وا - افال یال

موداگری ال - سوداگری اسباب دم الل - فلدان - واند - پیداوار - دم از رور گفتا - فرم - جواهر +

صفر خاند گودام فرنیدد - کونمٹری - بمنڈارا بسر وخاند - المحر +

حشو کا معرمن گلل کروا - ویرا دمی نوشی کرنا جنگل کونلئ نگ

واجنگیا معرمن گلل کروا - ویرا دمی نوشی کرنا جنگل کونلئ نگ

واجنگیا معرمن گلل کروا - ویرا دمی نوشی کرنا جنگل کونلئ نگ

جنم کیجر فارم عمر مربر مین میانند تا دندگی تادلیت + نجتم افته جزیمراه اوار نامد عمر میراه اگرایشت + بختم مجلو که (۱) پدایشی دفعیب - دهای - بداختر پرنبت نختم مجلی کی کمینت بنوس - شوم طاح - بگولری میسینیزی وت

B.

چُوسِ بِكالنا- مِرانى كالنارد فق بِآنا بهاربِيّا الدفع بكِرنا-ورين وه كيا سُومُو في دكادت من جن كيا سواتياه چوفی - بیزار کفش - پا پرسش + جُو تَى بِرِهُوتَى جِرْ صِنَا -جُرَى رِجُوتَى كَا أَجَا مَا السَّفْرُكُا<sup>لُ</sup> بكنا-سفرى فال كلنا مد جوتی برایا جوتی کی نُوک برمار نا رسمگراا ماوری نالانا- زلىل وعقيرتمبنا كجورنه كتنا الاچزيا وفي نيا كرا ونفرت فل مركرنا و بروا مكرنا وبيح مجمنا به جُوتی پررکھ کررونی وینا-مقارت سے رون دینا. ناب ِ وَلَتَ اور بِ ترقیری سے ان ونعظت کا سکوک کرنا ہ مُّونَى بيزار س<sup>رد)</sup> مُون، تيزگ - بُوترجا تا- مارسي - رم) وصول وصيّا ماركنائي وسا) الوالى وتكاميكوافمنا م جُوتَى بَيْرِازُكُرْما - بُرْتيون سے اونا - اوا لُ مُعِلُوا كُونا 🖈 جُوتِي مُينياني - معنيك جراد هاى ساليان اسى برق وواع کے وقت تُحِیا کلیتی ہیں 4 جُوتِي نُورِ - إ-جُوتِي نُوري - وه خادم مِس کي بطخ کي حادث مودلات كفي كمان والىدينية باحي -باغيرت + مُ تى سے يا جُونى كى نوك كو- الس كھ يوانس

د خايرت هارت اكاركرن إخاص من الله في من يوقي التي ير +

مالم شاب ميں مرجانے والا۔ وقت سے پہلے مرجانيوا رور) دمك برر جائيا. ما نهار مرني وكله علدمرجا كي قابل - (عوري اسكانتد موانامرك اداك في ب مجوًا نَهُ مُرَك مَرْنا - جوان موت مرنا - عبادى سے مرمانا ، برمعابے سے پیلے مر نا ۴ جوانی شاب برنائی به جواني كا بيل مواني كامين واحت شاب بشاوم، **جوا فی کانسک**ھو۔ جوانی کامین - احتِ شباب نشاعِ شاب + جوا فی کامسے والی - دعائے نیک- اپنی جوانی سے بارور مورجوالي الميش تعسيب موب **جوانی کی این د- نواب جوانی جو بکشرت او تخیری کیساتیمو :** مُومَن من مراني كاروب. شباب منفوان جواني - المناز جانی دم) نُوبِسُورتی - نُوبی - ب<sup>ب</sup>گ وروغن چین وممال عيد ميب كفيرى يردون ركاني مي دكهاوت دس مالم المالت يهيُّت كيفيت دم ) بهار دونق - موج لمر لميبن - بي جواني مي گدهي عربي بوين مواب ده براول-سنرو شادان طاوت. انگ ميد درفتوں پر جربن اراب هيني پرجان (١) بستال- مجاتى - كام (كينوسي) + چ**وبن مبُث پٹر نا** حسن دجال کی افرُونی اور کیال اور ہو جُومِن كا -(١) بمالكاء رون كا ودى خراك مزيا رانديز فالله

فرانه كرنا مج كزا يمكيرنا ومي كمنه جوازنا روبيجارنا والماميزان وينا- والل لكانا- جور لكانا. وم البل فاز كالجناجكا كرركمنا بجابجاكر ركمنا بثكي وزمتى سيب بهانارده بنانا يقنيت كزار شعركمنا بيي كيت جد نا کمانی جوزنا وغیره دو، جوتنا کندسے پر جُوا ركمنا -ساز وان - كاوى مرسل إكمورك كولكانا-د، ، مَلانا - بان - روش كرنا جي آگ جون ايا ديا جرن ده ارملاب كرنا - ووستا ندم نفنا - جي ايك سے جوثرى ایک سے نوٹری رو) جتما با ندصنا بگروہ بنا نا۔ (۱۰) نتقى كرنا أسليك كرنا يمنى كرنا يمتلق كرنا وشامل كرنا (۱۱) لگانار وحرنار لازم كونارىسى بىتان دونايتمت جورنا+ م و المار و مربة براك سائد بيدا بكوا بر - نكوام + چوش فرکن - (۱) برری و ادری مبت و براورانه درسش. ممنبتی مرادت د۲) فلئه نون - افراط نون 4 ر مر چوهول-۱۱ خطره-۱ نریشه. فدشه- فرر خوف مبیرمان جو کمون مبنی خطرُه جان ۱۷۰ ہمتی اسٹ یا رہیے زروج<sub>ا</sub> روېيه بېيا ترکمنا يا ناوغيرو دم ،نعقدان رخهاره زيا منررة نت ـ بلا يُصِيبت - شامت ، جُو كا - ١١) لا أن - قابل وم) موزول بروافِق - مطابق يميك ديت زياد شايال جروي

جُ تی کے برابرنہ مجمل کھرنہ ممنا۔ ورا فاطریں مدلانا۔ خطرت من دونا - أيج احدا بير تمينا + خوتيال- مناك بع + بوتسيا ب منيا اليا رك مال عبرنا. نومال وُيبال مِنا تِهِمُ اللهِ اللهِ ٢ وارو بمراه و تبال مارنا - ونیل و سواکرنا - طعنه جهنه دینا به چونچون میں وال مبنا روائ *جارے ہ*وا جق بیزر نا + جُورًا - دا، فبنت مزوج . دود ۲ ، مهسر جما (۳) میال بوی دم، رماده ده امتابل فنطير برابركا د ٢ امجولي-سائتي-رنیق برای بهم محبت ای پُوری پوشاک . لباس ـ بيرابن ميس كيرول كاجواراد مجنت ما رجوته بالوش دونطعت + جُورُ إِلْمُعِالًا - إِنْ أَكْرِيمَ رَا كِيْمِهِ مِنَّا رَكِر كَمِنَا • چوطرا -سرکے اِدن کا تبا۔ اِلوں کی دہ کا نٹرجو و تیں اکٹھا کرکے سرك ينجه مين كدى پر دے ليتى يى ٩ جوالم اندمنا - اول كاكتماك مرك بعيركره دے لينا + موط كصلنا - بارس كامثا كموانا 4 بِحُورُ وَكُورُولُولُ لِيسِي رَيبالنا مِسْ وَمِس لمن ﴿ چورها ۱۰۰۰ با نار پیرسنزک نارچهان کرنار بیوندلگانا روسلک نا÷

الك كنا- كانتشا مينا- جبكانا- دو، المقاكنا سُورًا-

La

كم برمكر مجاز ناد بخدى زى - جا دُو- توسكا منة - نواله اسمسبة كندًا تعويد به بازيكري يثعبده إدى متقارك م جھايرو - جاروب - بساري + جهار وي مناراء عالى مناء براوي منا يجودر بنا أت مِوجانا ـ جِيهِ أَسِمَعُ تُصرِمِ توجعاليُو بِعِرْكِي ﴿ جماط ومجييرنا- إيجييرونيا- (() مغايارة بسغايرة كبياتي زركه فالوالل حرالينا دم اأجام الماء تراه كرا. برإ دكرنا - تينكا نه ركهنا - كوث لينا - فارت كرويها مه دب صورت برعبا فروى بردياكس مي - تروال كمال نفريد کے باع فی قُدور ت نہ و کھنے اور الم نہ کھنے سے مراوہ وکی جنیب من ابرا الني تواس مُرواري صوريت برجها في وين ١٠ جها رُّوهار مَّا مِنْ عَزِلا ہِرُنا. بِيُ الْكَانام بِعِب الرُّه مارو بعینی اس کا نام نابو 4 جهاب جا تر مجوكا إركمادت بين بنفسه الأنت ومن رئے شوکھا [برمدساندی، ب محرور بأل ايك روا إلى كا والدوار دور رويحم توايرات وي ارمى رامت إه منداي ناره جلل عره مينينيس وال برى بنير نسته ي - نهو في سيعي مشري

اں سے زیا وہ مجتب سرامسر بنا وٹ و وحوکہ ہے مو كسي سيسمني وسي د كهاوت اين جو بات ول تى بى دەمىي خوابىي وكموائى ويتى ب **چۇرىپەت يۇسۇ اجەرگىجىدىن** دىمەد ئاينى كم هِ مُلَّى ت بِ أَبِ كُو بْرَاجِانتى ب م چول توں گرکے - ۱۱)کی ذکسی طرح سے مبراج ہو السطرح كيى طرح سي كيي وُهدب س - دم مشكل تارم بدقت برئ شكل س مبشواري برشن الم فُها فْدَا كُرْكِ مِدِ چ**ۇل كاڭو**ل ] (1) دىيە ئا دىيانى بىجىنىم- برقايە حِوُل کی تُو ک إمل هات ادر مهل بئت برتام-بُراء کارل <del>\*</del> امچوا وه کاوی به مپورن یبیی تقی وسی می ۹ چو*ل في حال - نهايت مست* رفتار بت استطال+ خُوِم نَدْمي مِن مُركاوت الكارت بي عيدا الم محاديث بي لى يىس بىلىكى كا دىمان دىگاجود ن يى بوتا بودى جھا کر۔ کانوں کے درخت مماری م جما وكاكا مطار لاكا جُنْبُو بدلي وتُبغض بب يجيب بخران شکل دو به جهاهم موكوليتا عبائى كاطرع لينا كروبره وا برجيز بونا بهرمونا بعنك كاعرا بيننا -ب مونا-ا را مخور کلی - (۱) منترجنتر - انتول وانسانه و در زاار

بمل (زاوہ شام ہی کے واسطے برسے ہیں) 4 از المار والمعالم - إيمار عورت - فانشد عورت مه مری - و دنگی بور دی بر ساتھ بخار چڑھنے سے بہلے بخسوس مو تشعمهه و لرزو ۴ و المراد أورها أوكب روم الوجيت وإغيرة ا ئ دراعف تدنيفكي رز ودعد نيشم يميش عينا ب بيهارًا محبونبل رم، شک مسد مبنن و قراه - برغوای رم) خواہش پر پ مُمِل إلى فِحْسيل- برمزاج- حاسد رشاكرن والخاجينال 📲 حِيمُ لُسا - يُورُد بشعله يُحلي ٠٠ فيكسا وينارا جيكسانكانا كولاتكان بعادات لگانا- أك دنيامه حِجُولِكُوسُ المرا بانا ـ بُعلنا . يُحكنا ـ الله مُلنا - دم وبلانا ـ أل لكًا نا- يجونكنا ومور تحجه وكمرر تني كرنا- الناشوت ویا۔ ارانی سے ویا۔ جا ناردم ، بحالت نارائنی نصت كرنا- با بنا- كحرت بكاند بي كولى بركيم بوج كهير تهين تعكيين + حِيمانيكارِه ، أو في مُبُولي جار إنى رابي عبولا جار إن جس كا با ن أو م فر م فر الكري ابو - يزود بان جو بَنْكُ كُابُنا جِارِ إِنَّ مِن سِين كالنبي رو الاغر- وبي-

جاں. جها أكمدي- اللك إلك جراءُ زيور كا نام والم يتم ك الكوكي إكاج كي جرمي + رجائير إدثاه نن ورب حَصَالِمُونَ جَصَالِمُونَ يَعْمِينُ مِنْ يَعْمِدُ وَغُرِيكُ كچيك - بق جن - بك بك مشورو نوفاك ب سعني - بم + & & - & جھا میں ما میں بجن کا ایکمیل میں کم جبری ہم بات اور جمائي اير كوركى بدت الى كتحات إب ك - مبلد- فورا - في الفور - تركت - زُود - بلاوتن ت تُعَبِّثِ وَجِعَتْ جِعِفْ - عبامه عبله م حَقَدَاكَ - مِلدِ زُن ـ زُرو + معیاک تیسیاک - ملد جلد - تُرنت بُعُرت - بیک ر به تحسیا کا - ملدی سے کوئی کام کرنا - ملدی - شنابی 4 جھیا کا مارے · مدی ہے · ور ، جبٹ کردلیک بيے جمياكا لمرك أن 4 جمياكا ماريا - ملدى سكونى كامرنا بيلتى الاباناء جھیا تے سے مبدی سے وورٹے ۔ بیک کے د يبيل عنكاطول سايرسيب من ريكا زيجوت رب أثر محفظ ويمودمب) + جمُ طی مَرض بهت جلد ترُث بی -جلد ز فتاب تر-می من ایک اسی یا شامری اربی- انتاب و ارب بوت كا وقت على المستباح ك الدين وصفائ فت الحكام

ا والله مير الصف مبرئيس برعديل نيس عمّا - مجُوت كو فيام نهيں ہوتا۔ تمبُو كى مبنياد نهيس تموتي 🖈 محصوط موط مرار) وروغ . فلطه يوني - مزاق سے . نلرانیا بہنی سے و رکوف تا بع مهل ہے)(۱) ہے أمل وجوكه - دكها واس ي**ئور پنديو تحييا - بُول** رنه پوهينا - وا خسير میں ندلانا۔ یا ت نه پوتھنا۔ نام کو نه پوهمیا بنامبر واری یا ورکھا وے کوممی ندھومینا ہو كانسيا شوس سار مرضوني جاور ورونگوعور سه 🖈 و كي و وكيو د تيوه موك موك ) + چمو خرط کو لنگنا اسلائی می مزورت و زاده وجول برنامید بو إس خلانى كى سلانى دىجە اسى مى جوجەرى شكى موكى بى و كي المراد المار و المام و المحاير زيت كو الطون كايا جا آي المايق مكا عورون كلنه كاكيت وم) كروه يجيند بمن يجرمت نه تَحْصُونُ عُطْ- رو، جموناكي عند -يوني ال كي ليس جو في كال عورتوں کے سرک بال جمعیے میکوسٹ اسونٹ کر کوبال ٢١) بُعُوك كى حركت جبوك كى رفتا ، جيسے الى بوا ووجوشغ وكمرحلي حبانا دمو بجبينس كانحية وجاد يجببنهار وسهروكورا فبرى طرف سے جونے لڑاك جاتے ہيں صُورِ كُلُ المعادة كيداتدرك بال بكران بال وب

تجين كورى بونى - دس الرو مار م چِهانگامونا کُنُ بُل مدر بهنا مین و توش ما تاریها -میسے دونی بچوں کے مونے سے تعبلنگا وری ١٠ و الما المنظم الما المنه الما المنه ۲۰ گواچه کناری کی بیک، د کسه د مه جهما جیم ناچنے کی آواز رم ، بارش کی آواز مه و المراجع المر رم) ایمکول حکیلا · ۲ الم تحكيم كا - إلفال جيك ومك كالركاكن عاكا ا میکتاموار دمکتا موار تا بان- درخشان بیگرنگانا مزر مُعْرَفُهِمْ مِهُومًا - مِكْمَكَ بَيْنَ ، مِوَا- يَكِنا بِيهِ إِسادِهِ ا کا چوگوگ کام کا مصالحہ عی توشکے جوفر انفہم تیم ہوں ہ مَعْمُ مِنْ الْمُعِلِّدُ الْمُثَلِّدُ الْمُثَلِّدُ الْمُعْلِدُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الله مرابا - (۱) تحیفا منبند ورشه (۱) پروی عند تریاره سا بنارے جا مان لرکھتے نظراتے ہیں دم اکا نوں کے ک ایک زیور کا نام مه چھ**ن والا**- نونائيدہ بچير. جيئے سرپر بيٹ ڪريك مینی فائدہ کے لیے علیف بی اکٹرائی وائی ہے یہ مزے كى فاطر قالى كامت بيريمي اس بورت +

3

ß.

و و فعا سرے بال زما +

جينكيًا ي - دو ، وكار بيان كرنايمسيت ووبرانا-مِيّا كُمنا - (١١) افسوس كرنا 4 بيّانا 4 فم كرنا - رع كرنا -وم ، ماتم كزا- بيننا- زائم فركل رونا- كريه جالا في كوه منسيبت - بينا - قعد - وكفراجي كيام بنكام منكني و حيى - بان مروح - ۲۰) ول - تلب بد حى مراكرنا- قے كرنا- والنا-أكلنا- روكرنا- دم ،ناوش مرا۔ نارافس کرنا ۔ سنجیدہ کرنا مور جي رُرا مُونا - ١١) ت بونا- رو بدنا- رو) ول بزار بونا ناران بدنا - نفرت مونام **چې جماري کرا** ځاين ۶۰۰۰ نوگين **بون**ا. رغېده **بونا-**ول يربزي فوان وروزان باين مونا مر جى بجر كيفرانا - جى يا بنا- ون يرائنگ از شوق بيد حى يُدِرُ ا**جا نا**. ول مِي شبه برُنا- ابرًا مُسكنا يو **جى تُصْنَدُوا كرياً بكرورت دُور** كرنا عند دُوارا جي نوْرا كرنا - غمر دُوركرنا - مُراوبوري كرنام جي تفت را مونا - ندورت دور مونار مفته فروززي نوش بونا غم دُور بونا-مُراو پُری بونا بنی اگراس کا نقصان بوراكرويا عاس تواس كابى ممندا سوعات د مى جانسام ولى كونبرب ولى دانت ب-

دلى يرمىدىمى +

خيو كالم يفقه بشم مفتب برووم - تيها فكي به حَمُونِ عُلْ أَمَّا رَاء مُعَنَّه أَرَانا بنض كاننا عبل كر ملالينا تُصْحِيلُ أَنَّ الْمُعَدُّمُ لَا لِلْمِبِيتَ بِلِنَا - نَارِيضَ بِهِونَا \* المحصير جمير كر والنا بريرودان - برز يرزوان إيمها إربيركروينا - اكرت اكرت كرف الناء تومیر اساب سلان - ره سامان جومیمی کی شاوی میں آس کے ہمراہ کروستے ہیں 4 جمية من أنا - ال إب ع كدي الدوه بيزس رايا وعرف ہور جیے یہ جیرتمارے جمیزیں ترسیرا تی-بودنوسے کرتی ہوجہ حیصیلی - ۱۱) برواشت کزان انگیزنا گیوری سورون كواعل ساس طرح الك ابك جيارياني وغيره برؤالنا. كرابي مكرنزنه عائب ببطره التحكيدو أوك جيد كوسل ليناكية بي- إى طرح محدوث كى سيورون ك واسط حبياناً متعل ب رو محمل و منا برة موت ون ايك غاص تركيب و رجة كومبيق وبنايد م میں گا۔ ۱۱) رونا کر پرکزا۔ ٹاری کرنا جیسے کیوں جهینکتی ہے۔ میا رونا جهینکنا تھار کھاہے۔ بھینکے مکی

جيبا دنش وكيا بهين بمانك البناجان ومں کے اومناع واطار اختیارکر ایا ہے بہ مىسى راۋە ولىم فرمنىغىنى دىكادت بىغادىيا دىسار كالياس رينااور بروس من موال برابري ود حَسَيد د المفتوط علاقتور د زور أور وزيد و ت دو الجارى + چيو ا- وررجي كي تعيفر عيد ول دم، مان- بران-دم، پیارے بی کو کتے ہیں۔ مب کہوان جو لاکساب 4 لليال المام كم ذكرنا مسادم ذكرنا-الريم رهما إلى المرك ي القال (الفاله حار ما في والا محمر بيه عربي كتاب اورفايي مِنْ عَبْ كُرُ وعندك إلى نيت ميں بو مار ماردد، مارج زسه باركيرب دم احار بخوارند. رجامے رایک مانی کی سمب جو نیاہ کے بعد ووائن کے ماروست وارور ارادوان كوايك ايك مرتبه السية او كي فدي وطوانه وغيره ما تقرروسية إي ٠ جارجا مراسكاتا مرتبه ورعزت بوسانا أكهوان بمناا و جوکنی زمینت بخشا- دو بالا رونق دمیا 4 يجيأ فد لكُمْ إعزت رميناه عالى مرتبه بهوا، توقر يزمناه

تحي ڪِلا ا وال كور خبيده كرنا غرويا - رهج وينا يخصة ولانا- برافروخند کرنا م جى يُجِوا الدوم جيانال بلكوشى كرناله كام سيمينا حِي حَيْمُو مُنا - بيل بونا ناميد بونا - إست تُوسُنا مه جي قُرْصياحا 'الدول كاست فنحِل مواعِنه سيلا ا نام جي وويا جا نام جى كاشِخا رَبِيحالنا۔رونے اِئْمَعتہ ہونے سے والا اُڈرو رنج و نع كرنا - غصر كالنا ول كى عراس كالنا 4 جى كى جي سرح منا- ول كى حسرت ول بى س ربنا مرزووتنائك وليكابديدانا و **چى لومنالا)ول كا بيقرار بونا- دار كا بيّاب مونارو)** نهایت مشتات مونا و ري كلملًا السوس الباليات والماء وريغ مونا و **جى مى جى بى باتم يأر أ**- دن بى طاميد خال جا ا را بيهي آپ إين كرنا مه م ركام إلى أما أله (١) جان بُريدُ لأمتيا يونا. والشتدا ذيّرت برزاء ويده، واسته وام بلا و میبت میں مینسنا- دو) سا سربیا ایا فی کرنامه بیان وجركرب ايانى كالهب السانى كرناء منهمس تکلي حاني - دکهاوت ، ين بان بُوجِ كُر نقصان سنين المُعَالِي عالمَ الله

مین این جار

ک نواه چوسنا بهینبرداسنا ۱۹۵ آیام یک فل جا ایم ولی نوت پرتمین ند آلا الدیمی کامینا گزرجا نا یمل خرنے کی علامت کا نلا ہر ہونا 4 چانی و نیکھے بہلی ایخ کوشی چاند دیکھے آنا 4 چانی کو گھون لگ گیا۔ دکر اوت استی آئے ہزئر شائل کی ۔ چانی مری کا تا رُد خارتا یورنفرو ہے اسکے احقی جادی ۔ کا تاریک نیس 4

و المرائد، المين المرائد، المين المرائد المين المين

جامی بین مرن من بست رایده بیروانه با جهار با بیروانه با در برده طنه آمیر گفتگورنای شمایش کرناه و در برده طنه آمیر گفتگورنای شمایش کرناه و میمنی کیمر با فی میں قروب مرنا- در ، کمال شغل اور شرخده مونادم ، آجل فیرت اور شرم ولا ۔ ذر کے والے بیر بیرونی ہے کے اگر گؤال

وي عزيت الدزينت مونا فرس كا دو إلا مونا + چارچوت کی مار منرب شدید مندب جارگاً اوتا کار فرس وغیرہ سے مار نا + چارون کی جا ندنی بیمانی عیرا با کھ د رکارت، مين چندمدزه موشرت ميدويي عشرت + عالا - دا) روانی کرخست - کاری رم ننی دولان کاسسل سے شاوی کے بعداول عارمر تبہ شیکے مبا نادس روا كالموت مفركية كاروز سنوود دساسول دع الخيب كوشيت يا باكي وبتر برهبور كرب نا به دبنائيه بورب بفغ اوريدك ون مني حباف إورامبد وكمشنبه كومحيم كى مانب نبير كيقه والني طرب بنظل ورميره كوشمال كالممت اوتوهبات كودكن كى مارف ما نامغۇس خيال كرتے بي ، ب عالا ويكينا منورت ديمنا وونت مفرصب نجوم قرارويه جالین گانی بوری و بالیس گانی بوری و-جالس سيسبت ركف والادم، جبكم فاتحر جبلم يُريب ى سوامىيغ كى فكانتحر ايريم+ **چاند** در، تمره ما بهتاب ماه - پیند ما س دیو، ایک تم کاز بورد دع ، مُولِعِنورت دس ازروك مميّت بيثا فرزند ( ق ) باه مهينة ماس ۴

چا کورکیفتا - ۱۰ مینا بوما مونا دا بیرما ند د کمالی دیا -

عزه نظراً نا - اول روز كا جا ندوكمائي وينادى مين

بَيْتَكُمُ مِاتِ كُرْنا - يا- بُولْنَ يرْنِكُر بونا بُلُوْر باتْ كُرْنا خَمَا بِرِكِر ون فِي م فيشكلا محصور نا مشكرز فهور ناعميب إت بيان زياط فر كاناي إتبيا كُنُكُ مُنْكُ جَمَعُوانَ رُوَ فر ـ ثنا ن بشوكت . عرف بكنت بناد ٹ مغرور منخت یاز د مخره به يَتُكُ مَثَكَ مُثَاكِ وَمُعِيْمُنَا بن منور كوبيْمنا نازوا ندار سوبيِّهنا . يَعْلَكَ مَثْلُك سَوْعِكْمْ أ - إِرَّا كُرِجِلِنا. 'ارْواندارْسوطِينا بْدِ چنشک<sub>ار</sub>ه (۱) انگر تخوار نین کی انگی کولاکر برن کا گزشته سلنا در) بیشی ا بنگ بمقدارِ فلیل تھی کے انوا نے موافق جیسے آئے کی جنگی (مه) نر کدرو شینلی سوموری مونی دهنگ دم بیری انگلی کا جِعلًا - (٥) الكوش كوني كي أنكلي سو الأكرا واز نكالني كويمي فیکی کنتے ہیں۔ وہ )کٹاروار کلبدن فنجری وارمشروع + چنگی ب**یا قرمیں** زورس ویریں طرفیہ امین میں آن کی آن میں بیا*ک* ارتىيىمىيونىچكى باتىيى ساى تروت فاكدين ل كى 4 رينگي بيُروا . (۱) انگوشفه اورانگلي سرگوشت مسلنا دم برُمِيتي موني إ كن + معدوينا + وماغ بن كالمنا- بوكا وينا ب يْتْكَى لويْها - دا) بُكَنَّا بِحرنا- بدن *كاكُوشت س*لنا- ديو، هندوينا چيژ<sub>و</sub>گه فَيْكُمُ يُولِ مِن أَرْانا من الربي زلان ينبي من أوانا ـ باتوان أران يقيط من أرانا مؤليل وخوار كرنا 4 چىكورى مزودان دومويت بوزبان كامزم ويطفيتمون كى کر کھی ماوت والی کھاؤ میشود و کی - ۱۷ کھو کس کر ۔ ورد میس بر کان تاوان - والقصا مرر من يضاره وم، خن مرف ١٠ مخار ٠

نِيسِ مِلْمَا تُوعِينِي عِمَرِ إِنْ مِسِ بِي قُووبِ مَرُو يُعِيِّوكِمِر إِنْ مِن فَيْحَ حری نظ ۔ نورًا اسی وتت ۔ ترت اسی وم اسی گھڑی جیے بن نگنی پ باد دم ، و ف ک درای اکسی منر برصد ے نشان بڑھا نا۔ میسے او کو کا لای میں مٹیس ٹرگئیں۔ ١٥٠ البيتر عبيه كوارُى جعل أوكني وجل مين جيانا وكد الريب ود ٠ حَيْثُ يَرُف م في الفور بهت عبار مبر جيت بث موا عبدي عرجانا واكنان مرت برما بسے دم جراس من جٹ بٹ ہوگیا ۔ جيث جيث كما مكس لينياء وونون وعورت الاح بالألان موناً كم أعليول منح كى متوازة والمحك بشكال حبت كى ملاست خال مي ما تاس به جَفْ جِنْ خُور إل أوشار سوارة وازور كساة ومور انوشاب وب يدريان تومناه چَرَكُ مُنْ مَنْ مِنْ بِياْهِ - باه اور نسدت كاچِنْ بِعُ مِلْهُور يرية نا- اراد وك سائع كام منا - فورافيخه ظام مونا ٠ بِيُكُ بِيُكُ وَمِن اللَّهُ وَلِي مُنفَرِّقِ وَلَهُونَ مِن مِن يَجِولُ جِنْرِون كا وَمِيمُ مِيثًا ا خَيْرِهُ اِي**تِ مُحَدِّمُ ا** يَسَى نُوشُ وْالْعَدْجِيْرِكَا مْرَالْمِينَا-زبان بِالْمِنَا-مونطه ما نا نوب مزے لیا ہ جَيْحًا كُ كَا يُحْرِمُ النيز مُلَمِينَ لا بُعْرَة بِ بِالْجُرَّا مِ بِيِّنِي **روكامها لن** مرَ بدارسان خربه *لكري بن*امواسان بيريبًا چنی نا - دورکزا ملیره از اهیری با با او ملیک نین و کوکودوسری و

يِيراغ بيلي بتي يُري وقيناً البين هجو بمُن يُوك وقت 4 جراع كالبح أنصرامو بالمنسف الكذب بالمربونا منسمني عاكم كوجوتي مؤؤهم يا باسنى بوناما ووس فائدة محامز كوفردم مراغ ليك ومو مرا الماوت من المات المرادة چاع مي سي را نام شام مواله مات مونا ميت جراغ ب ئی بیری لاؤومیری تخت چوسی + پیر بريم يانک يا جرياك جالاک مياره ميار د غوخ دلير زرد ب باک - تیز - بوسفیا - مو چر بانک ديده - ندرورت و ده دليل شوغ مېم حان - تيز- بهيشيار - ديده دلير به چرغم جُرِع فر كان في الانا- ببك كزنا كفسر كمسركزنا-تعسير كرا- جياب دراابس مي جرغ جرغم خرور کهانی سنود ( نقره ) مه **چرک دھانس۔** مرض کا بنتیہ کچہ ، کچہ علات - ایک نزاک روگ 🚓 چرطيها وا-دا) نزريميث يجا با-دم، وهزير ومكنى يا بات کے روز ولمن کو وولها والوں کی اف سے بنایا مائے دم) برصاوا۔ وم + چرفتی بار و کور- دائی کدب ودخ بنم یک واسط کی میزکی نونو ك يعدنان برلات بين )تظريد مورمو - نعسسون كو-منانعسر ب

2 كي تعيزا - ١٠١١ وال دينا . ﴿ رَبُّهُ مِكَّانًا و ﴿ الْفَعَمَانِ الْحَالَامِ رَاحُمًّا م وهد ما روند والناء "أوان عبرنا ماه بُرُكُن لِهِ ١٠) عِنْ كَ تَصْنِيرِ بِالتَّقِيرِ فِي نَدُا- رب وه جند إل ج نيخ ك سر پرمنت مان كر جا إلى سلان اور عا ومندوري ت مَعِيمُ مُنعُ \* (١) جو لرجول كايك منم كيلون مل يثب اوراناً و برے ہوتے ہیں دیا وہ عبولے بھوتے كوك اوركوليال جرماري المشوص وكحاكروموكا فيؤز خِيط بُعْ لرُّا اللَّهُ مِن إلى وكما نا بنور لِم تَع تَكُنُ مجور نادادا أى مبكراكرانا ميياتين توخب بي تبي لاائے آتے ہیں بہ ى موكريمتن موزر بونارسر وومانا بيمها زعبرنا. مِزكب بركربينا ب يَجُورُ ما - بُرسا بريِّ كامِها نبول كوبُرسا + پاساس. فاوند کے جاک بوی بیوی *کے ج*اک بیوی ہ المحے - كدنون مل وورمو- بس بث - باتي د بنا + د پیور کی اختلاط کمی مناب کمی انکور بنزل قرار کے سوتع بر چراغ ويك و دا دب شع بي ٠ مِراغ مِرمانا المُجبانا كريسني ربند كنا-واغ مناكنا إخامون لأع واغ ومونك ما چلغ كل رايا جلغ كوهند ارميدرارنا و

بھو لبابن-مپلاما- درمالینظی دتنقر، + حیلیلائی۔تیزوشدّت کی دموب۔ ابسی تیزوموب کومکی

میل سے مجی برواشت نہ ہوسکے -اور انڈے سیتی ہوئی اُٹھ مجا کے +

بَيْكُنا - در) مركت كرنا منبش كرنا يهي بوايام في إنبض ملينا - در) رواع با نا درائع بهونا وسيكة سيم وزركا معتبول سركاد

و عام مونا - دمو) روال مونا- بهنا- (م) مجيولب-قايم رينا ده) محلنا-رُت آنا- بازارس آنا- بمناشع

منا - میت آم بی بل گئ (۱) سُکنا - میشنا دریده موند رسیم بل مین الرها موندت برسیم بل مین دری مرز د

بُنا۔ جیسے سالن میل گیا۔ وال میل کی درم، اوائی ہونا۔ نسا وہدنا۔ رخش ہونا۔ جیسے بین کی اُن کی میل

بود عام ده مراد مراد براد براد مری مونارتی

بونا-رونق جونا- جيب و كان مينا كام ميناد . ايم م

بوا-مِرِنا-مِي وَكرمِلنا- إت مِلناله، أهنا- ، برعامانا- برعن مين العنا- ، برعامانا- برعن مين العناجة المعنى

بى نىيى - ١٧١) بندُوق يا زب جي ما يېزوق مرودا

۱۳۱ مَوْن قائم ربها- نُوب كام دینا بیسے بدكبرانو كيس كيس كرملا - (۱۲) كارگر مونا - الركرنا جيسے جادو

إتويز كاملنا .

بِكُوانس- مِلابِق- وزائيده بجوله كم ايك ترض

چنل

خَوْنَا نُورِ اللهِ عَلَامه - اِوهِ كَى باتُ اُدهِ كَهٰ والى اللهِ تَوْنَوْنَ وَلَى + خَوْنَا نُورِ اللهِ عَلَى إِنْ تربَرْ + لِهُ يَهْ عَنْدِ رَادِر - كَلَى مِن مِي كُنْ مِجْورِ \* وُو ہا ہوا - لِتِمسٹرا مُوا +

مریکیک کو درے کھا ال- ترزات ادر کی برز بزنواری + میکیک کار دیافتلانام مل کے واسطے ہی ناہے دائی مرکزنا- بُوراکزنا-

ن مراه معرا می ایک مین ایک اسل خم کرا-

جائيك ينى ملاجا - كما يُك سين كان تن اع بوليا -

دم) فا مترموناً رئام مونار نبر المصب آنام دچکا (۳) فیت که مونا دیرای مردس در مونا معسر به امکارس

کوته مونا 4 به باق مونا - ۱ دامونا بیست سامُوکارکا

ر در در مدر مری کان- اعضافیکی در آیل می تربترود و کنگان و او مربری و صل کئی پینی بے غیرت برتشنی می در در مادر میری و صل کئی پینی بے غیرت برتشنی می

سنت کامت موئی گریوبهی اثرنه ۱۸ جلی حصونا - ۱۱ بیلی مبان به ۱۱ بینا میکی شروع کان ۴ اپیا خروع کرنا ۲۷ اصّه ۱۵ نینا محکوابیان کرنا مصبت کمرنا

رف در مین مین این مینی که نا در ام کهانی سنا تا و این میناکه نا - ابنی مینی که نا درام کهانی سنا تا و ول بیسنا - رائم مک بقام راام حوانا در نا نا در نیا شئے خصد شین ا

منگلم كما مضطرب وب مين ايك حال برنديد والانجل منزماً ا كُولْ في منكواست لرط مانهايت بدمزاع بونا-بات بات بر

ير نا- فراه مخواه لا الى كر نا +

ئِلْ خَنْعُ عِلْ جِنِعُ مِلْ مِنْهِ رَبِي بِن رَوْبُورَهِ وَ رِب بِن رَوْبُورَهِ وَ غِلْ فُو ور ( مُعلى بو بِلتابن برما كما بِبِت بن -

دن کا نمان نیسل نفاس در نیم کاسوا مینے کانس ان-١٧) چليس دن كا بارا جربيس شروع موكرسوامين يك مُوب زورت براتاب . جيسے ويمن سے بندره روں) کرکے تھیں جنے کے ون میں جالیں - (کماوت) ہو رمتی ہونیا مِلْمُ إِنْدُ صِنّا - مُراوا منا - منت اننا + دكى بنلك مزاريا مقام متقرس وغيروم كلاده اس نيت باند صناير بهاري مراد پوری برگی - نرائے کھول وینگے ) + جِلْه کُمُولنا مِنْت كا دُورا صُول مِرادك بعدمان إزما عقا وإن جا كركهون به مُلِي عَلَى **مِي مَا كُنُوا مِنْ اللَّهِ عِلَيْدِ مِنِي**ةِ مِ**نِي**ةِ مِنْكِةِ بِهَالِ مُك!ت الكيارا الركون كالكيال چلے کی سروی - بوہ ماگھ کی سروی سنت سروی ب یا کلی میلی کایک زیرایا نام مرک وانے میبا کی کلی مح مشابه بوت إن + حميكا زكر ركف إبيام تت عركمنا والصت ركمناه مِحْمُ كَارْنَا- بِيَارِكُنَا- ولاساديًا بسر بِرائمة بعِيرِنا مِد تَجِيُّك مَيا نَنَى - وه عورت جواه باش وضع نهايث زرن رِن اور بن منن سرق مو+ دواننی مخفف جا ندنی + مرکب خیلو- دن اُدادی مِثانی جملهائی - دیوانبخِل شوخ واملِ-دس، مَباوِ مِزَا ذِ مُعظّامِد رّم ، لوا كار طَكِمْرٍ فِهَا فَكَالِمُوا ) جِياً اوْرْحَعَلَ مُمنَّهُ لِكَا بُراء رُمادت مِنى ہے كُمُنْكَابِر

كانام من من اكثر علائة مِلات مرحا يا كرت مي-اِس بِ وَمِن بَيْعَ كَ او رِس كُوشنِ كَ مِنْ اَبَارِكَ ودبيرك وقت جيلول كوكملائى مي إلى كلي لراسي طرح چيلول کو ديني مي + مِلُواس كُلنا مِلْهِ فَكنا - بُس مُرْض كا بِيمِ بِوانس كَتَ مِي سُرُوع بونا حِس كى كيفيت لفظِ ملرانس مِنْ تُحَمِّي + الصمض اكشريعيك فرابي وروعم ايترضى سيديورام) + وول ون فعل موالى سرع كف بت سائون خنگ مونا م میر مرونا کثرت سے رونا ۔ زار و تعاربدنا نارزارید نا ﴿ لو**ول لهو رقومت ا**يبت ي نوشي مرحم كا نون بزمجا نا-شايت نوشي مصل موناء بيسے اپني مين كو مرت بعد وهمكر عِلْوُول الله براه كليا + **عُلُورُون لَهُ وِينِياً** بت سالوُ بِنِادِ زوب ارنادِ مِي طرح ذبح كرك مومياد وب سانا وخوب بيناء حيات ١٠) بِلا- ماليس دِن كاعرصه- ماليس دن كازمان (١) ماليس ون كى گوشى نشينى اور ونييغه نوانى عاليس روز كاعل- دس) وه مكان مب مركى بزرك في عالمنى كرم دم) وه كلامه إ دُور إ بند ج حصولٍ ملاكب كي كن ملى الله كم مزار إمقلاس ورفت إعلم ومنبروتعزيه برانشهمی وگ با درصاکرت بین- ده ، زنید کام کیسویں

پوٹ

پېنې

امترے سے سرمونڈ نا + موس لینا + بند آرے مرک باس عبث سرک اورے الك ما كركمب فرا مو مد يَ ثِيدِيا كِمِيا إِلَا لِيُسْارِكُما الْيَغْلِس بنانا ﴿ ُجِيْد يا لَحَجَا نا ـ سَكُمَانا ـ بُوتِيال كمانے كومي عِامِنا . بُنا ان بي ترى چداتونس كھيائي 4 چند مام وند ما و ۱) سرمزانا و ۱ ، بوش کرکھانا ۔ وغاسی روپینا ۔ موسارين مزار محت ويناويني عورت كوسر وندف كي سزاويا ب حَيْثُ اللهِ اللهِ عَمَا فِي أَوْبِ اللهِ الله جِندے فہمناب إس يعظا تاب يين جك وك میں بیا نداور شورجست بروھ کر م چیز کے ساتھ گھن تھی میں گیا۔ دیمادت میں فسار والے کے ساتھ ب تعشور کی بی شامت اگئی + چۇ كىتى - (1) بوغاك ئانىث- رىر) بيا ەكداك رقم جساجن ع جمت روز بونی ہے۔ مراجل سیسب بی در دور باق م يوهي كابورا- دوبداري ورابرسايق كدن وي ا الم سے ویا ما الب مسکو وائن چی ک ون اینی ہے ۔ چون کیدانا۔ جتی مدور واس کا گرزار کیول کی نظروں سبر سر کاریوں اور مجلوں سے اوا نا - إن جيزون كواك كادوس برعبنكنا يَ فَي - (1) جد - سرك بن برك إل بنت كي وري

چنلورکی اتی منالی نسیل میتیس • میلی چاؤمیل فئ-منگی اندی سرچمس م فيرلى فارمن المركي ركهاوت الين أست رسكا ياكسيد كَ اللهُ لائل الربرب رما + <u> أ</u> - مبل. شوخ - شوخ مزاج - رَّم حِبُت وجالاك. ر از الم المقرر الله والى تعلى ما ميشة والى و معمين به جَ**نِ جَنِكُ نَا مُررُ كُمنا**- بات بَات بِرِبُرًا كُمنا بِهِاكْ بِيَا<sup>ك</sup>ُ كأم كفنالم بربات برطعنه وينامه جَيْنُ المامُولُ- رَبِيَّا مِارُكَة بِي اوريزوان بابِ بِي انْلَم ع ما ندو کاکران کو بدلاتے ہیں۔ اددا کی کمیل کا نام عی ب می کے یہ نظرے میں یع میذا اس دور کے برے بادیں ارکے آپ كها وي تقال مي م كو ديوي بيالي سي بيالي كي الوث جِندا ما مُعل كُورُوعة - بِإِلَى آئى أور-مِنا لامك أك وور ) ج چندک بنا وینا مندل کا ندمان بنادنیان این كويناهيه ميا ل كالكرمجانومبارو كرحبون كردياء تحیات یا - دماندمن کوری کاتعبیر) ۱۱) سر کموری ۲۷) مچونی کی رونی - نیچ ہوئے آفے کی کلیا مثلاً بچهلی میذ كمانى بچيلىت آئى دس، رونى برصات دقت جواس ہے مں کمیاسی رہجاتی واسکوجی چندیا کتے ہیں+ ينديا بريل فرم وراداد سرك بال ك در كمناده معلس المقاض بناويل كوث أوط كفاجانا ركوك

وُدِ

494

ورونگو- دغاباز- فريبيا په چۇرىش ا-دا) بورول كالكريس از نادى، نافسور بونايجيتى م گهاو مونا - دمو، وه مکيريا سفيدي جو انتمون ينني لگانے سے بھوٹ ماک ب چۇرچۇر- دە آ داز جوچركودكى كاسكى بكرسىنى كيواسطى بالداز بندیالی ماک ب **غور پوری سے جاتا ہ**ی (کهاوت )ٹریناوت مِيارِيفِيرِي سِيْ بِي جِآما النبي بربتي و چورسے کری کراویشا ہی رکهادت، اس مفس بي تيسرا گهـ رلسا اي نبت بركني عبم سلكائي تجهائي كي عاوت جر- فودسي نقصان منجائ اورخووی مدروسے م چۇركابچانى كىچىڭ دىمادت، چرى بىن دوز باب بي بسيالك ويسابي دوسرا - بدكا سائل بدمه چورکے سے کہاں ؟ دكهاوت) چوري رستقلال نيں ہوتا۔ ورسی بات میں ممراجا تاہے + چورکی واژهی میں تنبکا رکهاوت، جریکا صنورغود مرک غماض برائے۔ جرابنا آپ غاض براہے . بۇرى مال كومىمى سردىكررونى يو-دىدادت، چورى بى بازومدى درايورغ كى يىپ كريون كانتى ب-مرىكاراد وار ول يول مي مناع +

بال-۲۰۱۸مندومونے کی زہبی نشانی وسرکی میوژی و کیالو تيزمة في وم) برعكا برصيا برائي إبعلاني مي أتكابكالا ربم اسردار بسرغنه م استاد صبيح يرتوسب برسمانشوں كي جو في ہو۔ دہ)اوّل در مرکامیل سب عدور کاری میں جوئی کے ٢م وكيكرلاما ١٧ كيل إكرميواكي بدقي يرك الفروة چ**وبي كار بره كا بوره** . اذل وروكا چده مجنزه مبنامواهيي وي<sup>ق كالب</sup> يَّوْنَي كُرْوا . إِ كِنْكُهِي حُو فِي كُرْوا . إلَّ رُومنا . إل سنوانا + و في والا بحتن بحوت بمزاد - سايد . بلا 4 ى خَمِيوَ- باتھ كى كُمْبُو- القرمالاك ورت.رور يتجريز ركا **يُلا مِ آنِي عَلِي وَخُيلا مِ فِي - نخرى ارْ نِحزى فِي مَا زَكَرْ بِهِ ، إِرَّا وَالْ +** تُووْقُعُوسِ لات كاجِيا نَد. دن بُرِينا شي كابِ نَدِ ماهِ كابل- اهِ تمام- بررود، نهايت فونعبُورت قُرْطلست ۴ میگورد (۱) وزو - سارق بی آمیر دکاری کے چورکو گرون نین ائت (٢) ناكور كيت محاكة ونمك ا دركا يميد جرميشه إتى رے - اوراو بس ام مام ومائے دس خنیہ وزد-برشبو مواخ ميع ميت كا چوروفيرو دم ) درومنا دمندى كالج وہ سفیدی جوستدی لگانے کے بعدرہ مبات دھ اسم ك ايك طرف سي كمل مبان كويمي جرد كنت بي يشع ك اكسمانب عد المنظى وي وكيا- الديشه خوف نطر (١) بوسفيده فنيه وديرده وممجولا -

A.

18.

وميراج ندا كمسوفي آئى ب + يُون فري يروكولا أحيان اسوكن بنكرة الدسوكن بناريبان خاص کھنگویں بولی مباتی ہے۔اس لفظ کے من میں کوئئی جاڑو کا لاڑ بل ورُد کے سرور رکھنا ۔ مینی بیل بیدی کے بوتے دور ری بیا كالام مي الا بيان بوى كالجي ايك دفورسر و فالدير الداراميل جياب مين سري سوكن بن مكي مي ) + چوفی بھی کہ مجمع کھی سے کھا کو۔دکماوت این ادانی می اطا ہونے کا دعویٰ کرتاہے + چونے والیاں-ایک مرک دومنیاں جرمتے ہدا ہونیں ناچے کانے آئی اور برصافی لیکرملی ماتی ہیں + يُولِ الم مس سما ما انهميس ) د كماوت بين ابي كريهاني وَمُ يَ أَنْ مُوهِ الْجِهِ الْحَ أَنْسِ وَرُوكُارِهِ مِنْ الْجِيرُ الْمِرْدُارِ چو ہے وقتی موروں کا ایک وی زیر کا نام مس کولا جُهد ك وانتول يس مشابه برت مي الكلن 4 جوب كا جا بل مي وموند اس داردن ين مخفواني مل برجاتا ہے + **چیمانی** - ۱۱) سینه-صدرد ۲) پتا*ل مجرینی گیمه - د* س ومعدد مرات - بهادى + **جيماتي يرهب بركمنا** بحنة دل منينا ركنا ـ واسمنة كرنا -

چوری اور مبرز کوری د کهاوت مینا بنه حشور د مند میادی : چور مال - جوزی کی تع + چوژ بای برمها نا- بُور بان ٔ تارنا- بُومِ بِن أَنارُ کِينا+ چور یا*ل مفندی کرنا- بودیان زونا به دوموندن ب* بدلت بي الم تواوان أبكرف يا غفته كى مالت مي جب وين الدولة واننى بىر - دُوسرى عورت بود بوكرساڭ برمعاتى ب ارمالت مِن مُجِورٌ يَا لَ تُوثِرُ نَا كُمَّةَ مِن - مُرَاور مِد قع بريلقناز بان ير نال مِغال کياما تاب - دوځني مندوورمي په رسمنيس يو) م چور پا*ل مُعنْدي مُهونا ، جُ*ورْبان رُمُنا کِي مدر مانه سے نچو اور کا مکرے مرکب موجا نا 4 جوري واربائجامئه وه نگ بائد مکر در بالبات مے شخنوں برسیسارٹی برنی ہیں بہ چو کھے میں بڑے \ (۱) آگ گے۔ فاکس مے۔ أبرطبُ فحولے میں جانے اور ہیں اس سے مجہ سرو کانین يوكى ومن كأساته مح-دىرادك مين الدوسرى مدانسیں میں مہیشد کی کیاجہتی ومبت ہے مو يْجُونُكُور - وه جِراخ مِلْح جِارول طرف بَنَّ كالكر بور - بُونُكُوا جاخ -معينتم بم ول جال مرينتي مم م و الم مرفراً - ١١٠ سرك ال زبنا (١٠) بو نيا كمسوننا-المنابان كرناد لها وكل كرناد بهشت مُشت كرنا بيسكيا

6

حيماتي كيوكر رهيانا وليسوس كدوجانا ولى ول مِنْ عُم دافوس كركمبيمُ رسناكسي رسنج يراك مذكزاد جِما فَى مُصِلًّا - ١١) سينه كاشق هونا- ول رصد مُعَظيم گزرنامه ول بے تا بُرُ ہونا دیں کسی کی وولت و بھی کا رشك مونا - الكميس بقرانا - مَلنا - صدرنا + چھاتی تلے رکھنا۔ پاس رکمنا۔ جان کے رابر رکھنا۔ المكمور سے وُور نہ ہونے وینا۔ اپنی بنبل میں رکھنامبیر ابنائج ادرابنا مال جماتى تع النياب جِياني بلے رئبا - إس رہا - الكوں كاسے رہنا + حيماتي تفكنا - المينان مونا طانيت مونايتسلي دفاء حیمانی محندی کرنا - در) دل نوش کرنا درم ابنی مین نكال رنوش بونا - ول منظار نا - ارمان محالتا -أنبض بحالت مو حِيما تِي تُشْنُدُي مُهُونًا - دِل وَشِ مِونا ـ دِل مُسَنَّدُ ابْلُوم ارمان نكلنا رحسرت نبكلنا مد جهاني مخوكنا-١١) الينان كرنا دم) ول منبوط كرنا-نيسے اپن جھانی مطوک کرواں جانا + جِماتی مِینا ایمینی بوجانا فرا مدرس امن سينه كا برُواغ اورول كا ياش باش برمانا 4 جيماتي وَهُر تناد، ول ابنا- ول زنادم، فوت عمانا- ١١٠ ولُ وُكنا-ول رصور كررنا مع ديد

جان سے مار ڈوالنا۔ رنهایت غعتہ کی مالٹ میں پر کلہ زبان بڑتا ہے او کبی نوطلومی کتے ہیں ) + **جيماتي پروُمفرُرلِي نا-ال دولت کواپنساند قبر** مرابيا نار جيد مما ق پر ده ركوي نيس اي تادكات + چاتی برسانب بجرماناده، شک اندشکان دع) افسوس أنا ملولا كزرنا -حسرت مونا-دم) الل مونا ـ الله كزرنا - مدمد منينا ب حيماتي يرمينه آك وأنا- ١١٠ رشك دلانا يهتر فير ت مبلانا ١٠٠٠ يما وره اكثر حرينياك سوقع بروتي بر كجب فاداران كسروركى سوكن كولاتا يا غوورت ايخاوز عمرت دست الاس كمقب شلا فاوندى بعالى برونك وَفَنَاكُو الله وَوَال يَوْمِن مِوكُوكُم الكي مندت إس سائے ا نا ایسته مرکن کر نااورمب کمیں مے کہ خاوند میں کی جماتی برمز لگ داتا ہے تواس کو بد فرض مرک کر میرورو كولاكرركمنا ادر بوى كوجلاتاب -وس كما وه آبس الك دُورب كو ملاكے كانسبت مى برلتى بى - ميے تيرى جبانى برونگ دان اورسی جنراوس ترسی ، و دم) مذاب ویا-نعيز پرديا-سنه وينا • جِيهِ إِنَّى كِيْتُ جِلَا مُا سِينَهُ مِن رَخْمِ إِنَّكُما وُهُومِا نا مِانِ ے بہ نگ ہوما نا۔ غرکھاتے کھاتے اکما جان بلیف ميت من عاجزا با دامه

B.

B

حیماتی کی سِل ۔ دیمیو رحیانی کا پیمر) مد سنگ سینه جیماتی کے کواٹر گھانا (۱) سیند شق ہونا۔ سینہ کادوبارہ اورمیاک ہونا۔ (۲) ایک وفعہ ہی جیج نیکٹنا۔ زور کی وا كناب تحاشا جيخ برانا جي كم بنت الي كيا آف ي کہ تیری حیاتی کے کواڑ کھل گئے 🖈 دا میے موقع بر میٹا ہی کد دستے ہیں) + چھاج بولے تو بور تھانی بی بولی ادارات، حبر من مبت هيب البخايب بعی دِعیب کی باری را بی 4 کهان پاک کهان عیب ناک + جِها بُول یانی طِرِ کیار که اوت) دا، بت ساینه رس گیا۔ دم) نمایت شرمند گی اعمانی بری 🚓 جِها بول مِينَهُ رَسَمًا . كفرنت الله ودالله او پروسار یانی برانا + جِيان مبن بنمين تحبيس دريان كمورة مُعَتَّيْنُ\* جيمان مار يا بنوبي الاسش كزا- وُموندارًا + جِمَا وَفِي حِمَالًا وَرِب والنائِس مَكْده بِرْنا + جيما من منويتس من ناج خداندكرك . خدا يجائم خدا بَرْت بى ركتے - دم) جن و برى - فجوت برب + چ**ی امر ما مئر** در المغال، دہی کے نیجے پک پیری پھرتے ماتی اور ينقركة جاته مارم الميائي السيهام لأيركودك كالآ آئی گرا ہروائے ہوں کتے ہی کہا ایس جائیں ایس ِ صول کِها نی راجہ کے کھرا نی آئی غرض یہ ایک کھ

د کیمکرنهای کبون جماتی ده رکی 🚓 جیماتی *نسرا نهنا ده تاب وغمل می تعربیف کرنا بردو*ت اوربُرد باری کی واه وا کرنار دم بخسین و افرین کرنا الله باشى دينا يكسى كىبدادرى كامقر بونا مدورت كمنا حیمانی مے نیتھ رنگنا۔ ۱۱) دل کا بوجو دُور ہونا۔ بارِ ناطر کا فور بدنا دم مینی کابیا باجانا به حِيماتى سَى لَكَاكر رَكُمنا - بهن بإرساب إس ركهناه جان كى برابرر كهناء تكهون واوجبان بوذومنا+ چھاتی سے کسکانا - فرطِ مجت وا ضلاص کے باعث سينت يمنانا- عجي كاناد بياركرنا- المحلكانا رم السلى دينا ولا سادينار فيكارنا منجيكارنا مد جِيماتي كائبِقفر إريهافر دن الان ول بارخاطر سَكَبِسينَدِ ناگُوارِغاه - مغالفِ لحيق دم، بارِغ بالإلم-ا ندوهِ خاطر دس) جوان بن بیانهی **ی**ارا ند مبرمی م<del>ن کامی</del> اں اِ ب کے رسر ہو ۔ جيماتي كالميورا - زخر مرابه سوان موع - دبال مان ناكوا يليج كران ِفاطر+ وبال كرون + ابي ببيت كونمان وي جيما في كاجمم وراً ، قالعِز الاروام. فرفئه موت ديو) الكوارفياطر إرفاطر سنك سينه بسودي روح دس وه الدارطيع آدى مو ياس مع ندهي بروقت جياني برموجودرس والاروميث به

بعب

بامد کے سائد مبینا ہ جهی کا دود مزیلنا بیدا مدن عندان کا کما ایا مكنا يميى كي نمت على ما نا 🚓 تحمیقی کا وووه یاوا نا- نقرب مبلی کی نعت اور بفکری کا کا اُ اوآنا+ امن کا زاندانسوس ساته یادیش<sup>ا</sup>نا+ مجيمي كارتيا بنسيالي دولت مند بوتروون كالميسر جنم كاروك اورمي والا منم كارما 4 عَيْمَى كَاكُوا يِا مِحِكُنا لَهِ جِينَى لَا تَعْرِيبُ كَاسِالِالْيِنْ وَآلِام جانا ربنا بأكر شة آرام وراجت كي تستوكل جانا 4 جیتی مے کو تراسے ایک نیمیں موکھے۔ رکماوت مین مبنوز لمغل و ناتجربه كارمي ٠٠٠ حَيْفَ إِ (١) الزام - تمت - بُبتان - ووش - د٧) كله يشكوه -رمو) بارامسان- (بندوتم ألى بولى بي) + ميمنداأتار اسرب بوم أنارنا كله أنارنا اويي دِل سے کوئی کام کرنا ۔ سرسے الزام اکارنا ۔ و کھا و كاكام كنا-أ لاستف بجا- نام كن في كوكم كنا-الزام ووركرنا 4

حيمترك كورك - ايك بيارك كله و مال في بيات

حَيْصَرى كنك لبام إكرام أوبندنه وكرموا المراء

اوش ہور صدقے قربان کی مگر کہی ہے اور اسل میں

مدتے ہی سے يرىغط بكرا ب يورمل صدتے اور تعلد

بوم كر كما كر كميلا جاتا اور فقرط بالاس برابارلا مانا ہے - بعط فقرے عمن میں کم ہم جاروں طرف بعر کر است فوضى منات مي يتوول كى برات كى ب و و برونفرد ك عن مي كرم ما رول المرف مكر لكا كراس ال كموست مي ك ریاب کی شادی ہو نی ہے + محك شيخ تمي سيف اور مركي فولبسورتي . كات اور مبارت كى خش وضى - زيب مرايا + دار بام تام شراي بب تخنی ا ندها ب اوربول جال م می سی ب گرایم مبلغایت ي كيونكي تقليم مبني قطع وطيع إس من من موار الارت إرت المراح المرق ) + هري مسرافير) د كهاوت ، مين عزّت عدونول رت طباق میں آموہوارروپارنگ مروز فذات + ر کھنٹ مارسهري . وو پنگ مبلے اُو برقبتري ادبرشش مور والمن كا جيشرى واربينك. ايسرون ك سوف كالبنك + من من مقان ما وي مهوشواري عياري 4 سبی - تام میب و بهرسے واقت بالاک عتب رو۔ وی را ملاسمه النب روزگار- فَعَندُ زمانه مكار- دمباز به بيته بيدا بوك كنبثى تايخ كي رقم من ال المنسال كالرن عبن كي أتاب + جھٹی ویں اور اسلے بنے کے واسطے سب روائ موتے عاهل برتن زيورا ورسيجة كوكهلون ومنيره آر إسيشل ور

بمل

چيرمان کڻائون کرنا - دن نهرار جزا جملنا کمونسنا -فراعكما كرمانا رفعته كاكله ب- بي باأو ويدوليان كس ك جمريال كن ون بريد دم ،كث كث ك كالنا- بني سارمونا-اتى سار مونا م جيمُ إِن كُمُّا وِن مُونا له انتي سار مونا - انگ وُلگ اينو بن نهونا يهضم نهونا - گوارا نه بونا وزم را رمونا ينگلنا-مر سناو ب فيتى سے كمانا - أجيرن موال فيفرنون كالحسل دينا بمنارا وزعرا المبران ار ابد بماری منزادیا- او مان کرنا- جیسے کو گھر ہو كاعنسل و تويدببى بازدتك به خيم كي . فريب . وفا . وموكه . بمكل م ميل ركل وصوكه نذ فرب عكر به عِيلًا حِيدِ ل شوع مع لاكبون كالكفسيل ب كما الفركاني جللا الركسي همي مي مجياه و و الشعبال بدراتي مي جوار كي يخفوالي ااس کاون اشاره کرتی ہے۔ اس کامِلا ہوجا اے بض او قات دو تقوك بناكريم كميليي بي ب اني ميں وال جهاج م*يں اُڑا* نا۔ دن *ہور*ء ميواكرنا والم تسفيرح كرنار ووندى بلينا وور) إهاكا بتكوابانا الداري ران كوبوها كربيان كراجي ساس نندى ايك برائي مورميني من وال عباج

مِي أوا مُن مدين ميل كابيل بنامُن +

ح*یری تعلی ندگاری - دار*ات) مین تبهیار سبهی جا كايوابي كوئى تهيارا تجانبي ي چۇرى تىلى ۋەرلىنا بىلىن سارنا ئىھىيىت بردانت كنابد بروفرارلينا بدئميرنا- تاقل كرنا يبيميني والجثري تلے وم لو ابھی سُو وامنگا ویتی ہوں 4 چیمری دِکمانا- زیجرنا- رُبان را به متل را عرمن أذانا - مسرأوانا + حیِّصری وینا ۱۰۰ زنځ کرنا ـ ملال کرنا - هیری بمپیزا ۱۹ ارنا ـ مُنك كرنا دم) ما وركوشرىيت ك بموعب وبح كرناً + چُمری کُٹا ری فون خوب کی آماد گی دو جُکڑا ہی ہمیارو ك زيت بنجو المي خاصت واني تتمنى كمثايثي أنْ بَنُ وَطِواني جَمَارِ أَبِي مِيهِ بُهُوتُوساس مندون وَجُعِري كُمَّا رَي رَبِّي بِولِهِ حیری کشاری زبها به بهردن مگوت بها ان بن ركمناً كمثابي ركمنا كشت وفون برا ماده رسنا 4 جیمری کل ری مونا دا، جانی دشمنی مونا. ایم خاصت مِوَادِهِ) رِدُ الْيُ بَصُلُوكِ كِي إِنِّينِ مِنْ الطَّالِيُ جَسَّكُمُ الْمِوْلَا عِي مچيمري مارنا سداه مُجرِي عبو كنا فنحسرارنا وزي كرا الحا كنا- دم الكليف وه بات كنا - ناكوار بات كنا + چېمريال : مُروکان من بت يېمري + چیر کا میوکنا- ما با تامم که زمر بورے دنم ويرا دنايت عليف وايد النجانا +

حيى تقيي كيرنا ببته كاباغا زميزا 🖈 چى مى گرا بريد كام بنا- بائنا نكرا ب چىچىنىر ئىننى مۇل بىلىرىيا دارگى- نوكا جوكى دىر، بېزىيزا<sup>نى</sup> کی بات . جیسے یہ می کوئی جیٹے مقرر کی ہے یا + جيمير حياط يمنى ناق نوكاج كى معن وتعزض 4 **يُرخا في - بجييُّر - 7** وازه توازه - طعن وتعرض 4 حَيْمَ هُم م زبروت ميسنا او في مسوف و في الم مى ماك كم مكى دكهاوت بين كانم فرع كرتي بي نفصال ملايا + ' <u>طے نگ</u>فا ۔ زوہ حال مونامندسی کے اربے نابت کیڑے م محم حالم محمل الم فرور مونا . وموم مونا يكاربرنا مرولا مُ**مِعاناً** مِنْكَامه برياكرنا . وُعومِ كانا بل وشور كانا + ك والأبرار وفنع جويرا بالده مركزي والاراي اے ری چیرے والاموہ سے اینڈوسی اینڈو ڈو لے 4 (٢) (جيمات عكيم لمبيب بيد بعسالي بباب في المالامة الثالث البيت، **وا ئی** ۔ وہ جو داج بہن کی روکی کی شا دی میں د و مبرے روز مبن کے میلے کی<sup>ڑے</sup> اتر واکر مانی کی طرف سے پہنا یا جا آیا ہے ۔ في مرمككم - دكاوت رمني مُودى كي تامت أنى ؛ **گره میث می مونا** نهایت کم خوراک

إجفيتر منكش تبري يات ملكى وازد ميل وسوال مبوال اورنتين كامنل جزية كوديا ما "ابيد كيفرا - الكيايسينه بندِزنان - فارسي بياما في - ساما كي -فأما في - شاماكي به مجيوما كمر براسمرهميا فدركاوت مينادك بوراتات رفته نا تا بالتي سي كن كهانا ، زيروت كاز بروسي عالم تجيو **فامنه برمي بات** د کهاد ن بين ب و مدي برسم دوموی وا وف ہو کراعلی سے برا بری م جيو في كا ورس نا تاكيا ؟ دمادت مينداجي مرس كامنس كمين سيكم مطلب: ١) من الاف كوم وو يأس س يست والكايي + ويحَمَّكُ ـ زية فا دى ايك ريم كا نام ـ مِنْ 4 من و رفع د مونوالط وانی کیلائی۔ وہ اول کا تورج او کیوں کی ضدمت کیواسط مفرر مونى ہے رجياتِ تعد، + ميور جيا ركر قط تعن كرك س عليده بركر-ب سے مُوافی ا منیار کرے + جيوكري - دا) مهوري الأكي يمييني - وختر كومك (١) باندی جیری وزوی کنیز کنیزک به چهی رارا و نواب منکا کنده + ي كي ميار زار و المراب كنده - دم ) الم كالرو - بنيا را براز +

ك كتوي كم يون كان ش مرت مظاكر بهاب + بريب

م يكي بي يكفرنوا مايانى مياد بسي معمد كالياء

تحى

بوشده مال دریا فت کرنا یمن دری کی موجُدات این او حاضِر میں مجیت مهیس کا دکھادت الینی و کچ موجُدد عُیب کی تکانش میں کے اس سے انکارٹیں ۔ اور دُد سری مگہسے لاکردینے کی توفیق منیں ۴ حُرام اور کی۔ (۱) حرام کی جنی ۔ نطف کے حرام (۲) شریر۔ جالاک ۔ نشذ ہرداز ۴

حرام کا مال غیر باح احد ناما نز دولت درشوت یا حرام کی کمانی + مال مُنت +

حرام کر و بیا - کلخ کر دینا - برمزاکر دینا - ناگواد کر دینا -میسی یه نینده دام کردی - یا زندگی حرام کروی و خیسه وه + حروف ایمی تا - دا ، بر صناح نه نیناس بونا - شناخت بونا میسے اس سے توکتا ب کا حرف بھی بنیں اُٹھنا ۔ اب

بیے اس مصلے و ماہ ماری بی اسامہ اب وہ ون انتائے لگا ہا وہ مار

حرف أنْ عُنْ الله برضا جانا - برط صني 1 نا بينا على المناطقة عن 1 نا بيجانا جانا +

حُرِمت كالألو مُونا - أبرورزى كاخاال موناعرت كالمراء من المرت كالمراء من المرت كالمراء من المرت كالمرت المرت المرت

ی کی ای کی اور دان میدهاسا گئی دار با نمان نقی ی پانا خسس می اسا گئی دار با نمان نقی ی پانا خسس می با ندی ی وه بن گلینه کی دو انگوش می جوروز ما شوره کو بجول کی با تو می بسنان جی می دونوں کے بیج میں جا ندی کی زنجیر بسنانے جی اوران دونوں کے بیج میں جا ندی کی زنجیر

۳

جير وراي كيمراكي سكي جبال ميكري چيز (۱) آل واولا و الله بخوار و الله و الله بخوار و الله و الله بخوار و الله بخوار و الله بخوار و بخو

3

صالحم- ١١) لنوى منى ارا دو كالبكا (اطلاتى) الك مشهوكين سنى كانام ج ككولوول كابست براسود الراور مشعمي موجود نفا- يىخفى عبدالله كابيا-سعد كابوتا مندر كالريو اولاوم بن اور س تقلها كثر عور توس اور مردوس ك نام مي منام بررڪ جاتے ميں جينتي مائم مگم ۽ عاتم علي عي<sup>ي</sup>ر ﴿ حاتم كي كور مراكات مارنا - ركهاوت بين في تان خاو برا رّا نا مزع خو. ما م طرحر سف و کیا بای فاویراترا رُقّا ف فرر حکوما ا **حار و تی**ا سرش مسرزور در دهمی - نا فرمان حکم مارول<sup>یا</sup> جا کیا۔ شریر میے مُوک مارونی ہان جا۔ دانٹوں پر ن چرفه ( يانند دون من من مرين ت لياكي ب (كماه) وكمي يدرا ماروني كب سيدها جوتاب ، وكم موك مارو اب میں مان رماں میٹے کوکسی ہے) + ما فِشرات - بن مبوت - برین-اور بدر دورب بمع كرن كاملسه واكثرسيات لوك دم دي كوكياكمة میں من و بری کی موجودات ب حامِرات كرنا عرف بريت اومون كرم كرك

بين

تَق خِیرانَ مِناه کِ مَن بِهُ بِهِ بِهِ بِهِ بِهِ بِهِ بِهِ بَهِ بِهِ بَا رَوَّ بَنَّ کُم مِنْد ﴿
مَنْ جُلْن وَامْنَ وَرَبِنَا وَرَبِنَا وَرَبِي كِي فَرَوْلَا بِوَ كِي مِنْ اللّهِ فِي كُونِ وَلَى اللّهِ فَلَا مِنْ اللّهِ مَنْ اللّهِ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللللّهُ ال

رسکایتی یعنی بی ای بات بات پریون کرن والا یعبیه براو کا قراسکایتی ب سودان لیا جب بیسه ای سے مجدورا و حکومی می محکورز فرو فیطوا مند زبان مینی طق کاحل کر کر ای کرد حکومی می کار نما دوران ایکا محکومان میشوا دبانا به مات کرنے سے روکنا ، بات سے بازر کھنا ب حکومی کا ور بان ۔ و مجنوں جو کھانے بینے کا مانع بو۔ و د بجیم جو مال کوکوئی چیز نہ کمانے دے ، اور سرچیز کے کھانے و فت

مثر

تفی منظران پنم برگور - نظر براگر هرزی سه - بیسے صف تیری نظراس طرح نیچ کو پڑنتی ہے - دم، جب کی بات کی تعریف کرتے ہیں - تو پیطہ یہ منظ زبان پرے آتے ہیں جاکہ نظر بر نہ گلے رصفی عربی میں لوشنے بھرنے واپس ہوئے کے محال ہیں مینی تیری نظر برج آنی ہو اپس مہ جائے، + ہوئے کے مان مار اللہ دماری - راست - صدق + باک ہے - یہ مل کھڑ مر لے کو یا دکراتے یا ضافتان کی تعریف پاک ہے - یہ مل کھڑ مر لے کو یا دکراتے یا ضافتان کی تعریف

کے موقع پر بولتے ہیں ، ﴿ حُقْ حَلّ ہِمِنِهِ اور ٹاخق ٹاحق ڈکادت، ہی تھ ہی ہے اور جُوٹ کا ماضی خُدا ہے ، دکھادت ایسی ہم معان میں اضی کوڑ

حَنى كَا ما مَنى فَدَا بِ - ركماهت المنى يح على فعالم كالمنى و + في ما مَنْ الله من المن الله من ا

(e)

خاك والمناداي كام كومبيانا- بات كودبا نارو، إزاتا مجوزنا- زک کرنا 🛊 خاك سِياه مُوجا نامبل رخائسه هومانا لا كومومًا تاه وبربا و جوجانا 4 خاك مِنْفا - شفائخ اورتندرت كروي والى فاك + شہدائے کر بلاکے مدفن کی خاک بد دینہ منورہ کی نا 🕈 خاك مِلا مَرى بيا- فانه فراب- فاكسار- نباه مال به غا**ک میں ملا نا**دن بربا *دکرنا۔ شباہ کرنا۔ اُمباونا بھاٹنا*-خاب زناه دم ميلنام نا پدرنام نون كابيو ندرنام با ال كرنا- لمياييك كرنامي تحجم فاك مي بلاؤن مه خاک میں ملج ائے ۔ رکوسنا، مرجائ ۔ رُمباری وفن ہوجائی ﴿ خالص - ١١) بيميل بيمش - بيهميزش - مان -زمل برمهل ۱۷۷ وه شایی زمین چکی کی ملکت نه موت سركاري زمين دعوام اي كونخالص بدلتے إي) + خالیصده ۱۰ برکاری زمن - تملوکه سرکار- سرکاری چیز-مبيري كادعوى نربوددا ، سركار كارضة قرق شده 4 خالصه لمكا نا- أن نا- برباد كرنا- يتكموى والناائ كردينله خاك سياه كردينا مه خالصے لکنادا، منبط بوناسب دار ا فرار پاکرر کاری عكيت من ولهل بونا - دم، رأ كان ما نا - تلف بونا-ضائع بونا - مدياه بونا ب

وام مشرادی ـ نوّاب زادی ـ امیرزادی بنگیم بی بی بیو<sup>ی +</sup> خاتون حبت بهنت کی شهزادی مضرت ِ فامله مِنی اللّٰهِ تعالى عنها كالقب جويسول صلى تغليب المكيبيارى صاحرا مضرت مدسية الكبرى كعبان سع بيدا الدمصرت ملي گرمانتدوهبنری بیوی آور اما مین صندین بلیها انسلام کی دا ا ماطر جُمُع ـ الجمبي - المينان معانيت يسكين تيسلّي و دبجوي مو فاطر وارى - آ وُمبلت - تواضّع - مامات به ازروى مهمان نوازی ۴ **خاط كر أ**دارة وُعِكْت كرنا- مدارات كرنا- دم أظير ذكريم كراً درس فرشي كرنا معرضي كي سوا فق كرنا - كها ما نناجد ولنجونی کرنا مد **خاطِر کی لبیا عرفداری زند یا سداری کرنا - نوشا مرکنا-**جيئے بُواحق ح كمنا خاطرى ندلينا يىنى فوشار نكرنا ، خاک يېنى مرد - دُمول + خاك أوا الدور فاك النا ومول أوا ناسو ارسواكرنا-برنام كرزا + (م) اورو بمرنا- والى تبابى بيرنا + مُلْكُ أُورُ تا . (١) وُسولُ أونا - دم أيواني بهنا يرقى بليدمونا -دس باه موا- برباد مونا که نرمها بهدونتی مناب فاك بصا ثُنّا بنهايت لافران وُبُعن مُن يَجْسَلُ الم

فات

<u> بمر</u>

ختی کی تقریبوں سے خالی رکھا جانے لگا ۔ شلا بیا و شادی

ادروكم تقاريب منوع مجي عاتي مي ) +

فالى إنهد دائم غلس الوارية بيوسين دم ، بن جزيد

رِينا . سنْصائى بنير بعينية ان كَنْ مُحرِفال إلى كياجاؤں " + مثر الساخ أن الله مناسطة من المراد الله مناسطة مناسطة مناسطة مناسطة مناسطة المناسطة المناسطة المناسطة المناسطة

خام باره يا خميراره و در مينال تفاسد فاجشد ببيوا دم ايكتم كي مولى توب بسكروه اور يحديم كرم بي-

د الغظيم باره من فم خام كالمغنث بي مين ومورت وقبل از

بوخت برم بستر ہوجانے کے باعث مردی زود فواہشہ شد

رب ، اورعفت وعمت كى كيد برماه نكرس ) +

**خَانْکی** دسی این ایک دا گر ملیه گری بالنو وست آموز داری نج کا

ذانی ۔ خاص مابینا دم انجیبراں ۔گھرمنیدگرکب نیوالی وہ زنت عبد ماس

برده نشین کسی جو گھرمیٹے کب کمائے . بہیوہ + **حانہ واما د**ر گھروا د- در، دکو فرز نری میں سیکر اپنے ہی **گور**نا +

ضائد راو- گفراپدا شده نده مدوندی سبخد-برستارداده م

فَا وَثَدر دول بِالْمِي كِبْرُواوُلا) قال ما ما ما ما رماز

فاندااميان فصم شوسر گروالا +

خُبِرُ- در) آگاہی- واتعنیت راظلاع - دم) سندسیا- باتی نِیا) بیام دم، افوام - شُهرت - دم، بتا- نشان ساخ

بیام ده) اواو مهرف- ده) بیار مسان بطرت میسه اسل میکیین فکرے ده اسا وی فرمرگ اعید ۱۷

المِنْ الْمِانِ يَمِعْقِل مُوعِدُهِ بِمِيكَ اللهِ الْمُعَالِمِ الْمِنْ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ

خركه منارين إفرائ كالمتاسك كماسط بسباه

نىل

خالمه- الكين- ماؤى +

فالدجايا فالوكابيا موسيا فالدزاد

خالدزا وبمانى- خادى بيئا بمائ خادما يا 🚓

خاله را د مېئن- ناله کې بني بېن ناله مانۍ ٠

خاله کی خانجی - زردے مقارت خاله کی بنی بروغار فی

خاله کی مِثانی ماتھ وال بَیّانی رکهادت، را غِلَوالله

الدازي بالنسوس في فسوس منها بوده إميان من مي مي محافظور +

صالى در عبر كانتيض ريا - بني - كموكملا مجون دم موت

فقط-اكيلا-تنا-دس بيكار-نخا-جيے فالى برلا

دمم) بي روز كاريعقل دها بديل فيرمنيون غيراراد

سُونادو) و يقعده يُسلمان عورتون عيا ندكاليا يروا

مينا- دې کدنى تعده كمىنى صاحب تيام ب او الم

إس بينكوبك وبدلت فالى كوكرسية كمرس ين بي مايا

كيت في - إس سناسبت سع تُورجما يكي في اس كا نام فالى

ر که دیا - ۱ در سیاس تک یس اختاک اثر جواک اس مینیمشادی

كي روي مي ادا موني موزُّون برنيل مراسة نوس بالكرن اللي ا

فال وريكارمل مركه دت ميني بشغلي ميشنل المجاء

خالى كأيباند. يا جوه با ماه زي تعد - قري كيا بهوار جبهنا

رج مُو قده كين قال ميلي كي ، اور اللي وب اس يدفي

حسب رواع منكارا ورخورزى سے بازون تے ماس وج س

مرمان بگرنے اس میدکان مفال کا با در کا دا اینے۔

بردوسنا ن يهام امتادا بيان تك افراد كرسيد

طا

فدا

خُوار کھے دلاکہ و ماہ مبکی زندہ نیخے کا ذکر کرنے یا کسی نو مبیب کاغیبت مرکی سے بیان کرتے ہیں۔ واول یہ لفظ ذبان برلاتے ہیں مینی خداا سے زنرہ رکھے بیے فدار کے اب اس کے جاریجے ہیں ب فراسمے و دمات بر) خواس کی سرا دے ۔ خدار کا بلا + فُدات بلانا- فداريده بنانا-فدات سرفرُوكانا- بي اولادي خداس ملاك عي مو فرامت كرفورك كوشكروتياب دكهادت فا بخف کی آرو بوری کر اے ندائسی کو مرومنس کوسا ، فرا فارت كرك روماك ما- فدا نا بدكك فراكموه فُدا كا دِياسر پر : برارت من سرّ نُهُ ان بيليم و. فرا كا قَهْرُ مُوسِكَ ردمات بداخدا كاعضب ان يوسماني 472020 فراکرے مدوما) غداے کمال تمنا اور ار دُوک وقت م كتي من مين المياكة مي التود كُواكُومان - يهام نررتم فداك تم نداك تم ما ماك + فداكومان كر- ازبر زمال برائ فدا- فداك بي- فلاكومام ناظرمان کر- خداکا پاس کے 4 فراکی منوارد کارد ما بر معدا تجے درست کے فرائج دایت وے فرام بخداکا خنب برے فراکا قروم في المداك ارد

فلند مدا أسلماني ٢٠ فطف كي ايك رسم 4 حُكُوا الله فداوند واجم الوجُرد عِمْدُون برمشير + خولائس كاسهرا وكماك مندائس كابياه وكماك خدا اُس کو دُولها بناکر و کھائے + فحدا تخف وعل مفرت ببكى مردك كاذكركية بي توليكي يكل زبان برلاح مي ب فدا بهلاكرى - ١٠ ندامنفز كري ي خواميلاكرى داجان بيما وياكرن تقور من فدانكي جيسي خدا مبلاكر ومرقع البرجي لولي مديموا حُدَامِ الله يحدِيما ومنين مج معلوم نبي مج خرير فداكو خرب دم بخدا مي فلامان محص خرنيس + فراجواب و خدائم و خداسرادب م فراصا فيظ ديك كارُه ما بويعست مهدة وقت ايكرومر عوكها ب) ينى فداك مفائلت من تركوهموراء الدركمبان-الشريل في المان الله في مين الشري مرافراکرے بیٹنل- برقت + مُرا مُداکرُو بحبوک نه بولو- فداکا نام لور فداس وُرور قربرتوبه كرومييفها فلاكروس اوران كامراجامون گهداو وسینیگ در کو وهیمی بهی دکهاوت انتخار امنی برمناهي منداكا وبإسرانكمول بربه خُدا دِیباہے توعیقر میا *در*وییا ہی۔ دراوت مین خوا كى منايت كى سامان برسوقوت نبي +

لی

فرمت عظمت مندت رفت وق ب مُحْرَدُ وَاعْ مِسْفِيها نه وماغ والا بمغرُوريُنكيّه بدو ماغ + بِيْرُواعِي عُرُورِيح بِيرِ مُمندُ بد - داغي 4 تحصیم-شور میان. فاوند- گهرولا سوای بنی- دسنی عَلْ الركِنة - المربي -شيخصركا كماك متابىكا گیت گائے مینی کوئی وے اورکسی کا نام ہو ۔ خصر وكي را فعنم المري ماند بيوه ر رهوا - دم) اكِنْ لَمْ كَاكُوسُنا حِبِي سِي أَيْهِ مِرَادَ مِن يَسِي كَدَوُّا بِي فَاوْ کا ماتم کے ب یں نے اُس خصم رونی کوکب کوسا ہ ځ**صکروالي.** سهاگن بياېي . پيتياسي - خاوندوالي سيان والى بكه وارك بيت جهست بوتي تنصموالي كون الموج هِ وَهُو دِ نَصَمُ وِلَ إِنَّ مِنْ وَكُو دِ نَصَمُ رُولُ ) بِهِ ا خصْمُ لِ عِلَى - وه عورت جرُفاه ندكا سكه مذويحيُّ عِينِ ی ایک- برروکی ماری - شومین نالال - م خُطَاميد- (سمج نَفامه) فاحثه بعبه معبدائي رتكاره خط تغير ميني بَالي يرب برزه و <u>طُرِّ عَمِينَ لا ثا</u> مناهر مِن الا الحقيم عبنا إن نُهُ انا يكها مُه ما ننا يسي امركا منال مذكرنا يجهِ ديمبنا. وقعت د مانا + وصارتًا بوست مي + فلياساس-ساسى بن بي بندوس كي مای می کنے ہیں +

کے اسے محرنا۔ مردیا۔ نے من سے میدا ہونا۔ نے رسرے سے زنرگی اِنا۔ سخت اور مُلك بهارى سے سخات بلنا- بلاكت سے بینا۔ مرمرکے بینا + خداكى لا محيمي واز نهير موتى - رمادت ، مين فدا بيني ميكارك سراسيس ويا به خراکی مار دو ماک برم مُداکا منسب ا زغیب کی سزامه د بكى كوركليف يا فرينجاب ترويس يكدربان وفابي + خُدِلِي مارئيرُ أا مناكا مُطب الأل مونا و نامانيان اناراساني بالأثراب استلار بمصيب بوناء خُداِكُوني رات كرى دراة، وان بجران كاورنس كرندا وَيُعِدُ فِي رَات مُركم إنران كي مسيبت ووع الطالى ووفعه بوگرمدائی د بو به فُولالكُتِي كُمْنا-انعمان كِها بن ق كهنايي كمناع فولتًا لأ + خُوا کی خ*ار ۱*۰۱۲ ماره - آوار *و گروشته خرا* بان -كرسع موأر فن نرخ ب دم عناب ونسته ونسيل فوار -وا بی تبا بی به جبیرندالی پینکارموده مکوژی گروی برسوار<sup>د.</sup> خُرائی رات - رخگد-دات بحرجاگ را شدیبان ی نیاز ى كوھائى كرنا + فداني كاليموارزان بركاموار نهايت دوع كدني وغاباز مكآرميار ٠

ئۇل*ى* 

فك

خُواصِی را ایجیا کا وه بورج جانب بنبل موله به داگیا که ایک هنگام ام به در گان در ۲ ، بودج کو بینی کا ده به در گان در ۲ ، بودج کا بینی بینی است به کا متاز عهده و ارجانب بنت بنیتا ہے به خواصب و ده ملازمه یا مساخب عرزمی جامیرزا دیوں کے منوان برائوان بوس کی به به به بیاں به محول نی برائوان بوس کی اندر بول به محول نی و کا بوس کی اندر بول به خوان باک خوان بوس کی اندر بول به محول نی و کلیمو تو والی بین باک مرداد ت ، بین ظاہر کم کمول نی و کلیمو تو والی بین بین باک می دون ابدوک بان سے میں خاک بین بین بین بین بین مال دور ترکز بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز دی بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز دی بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز دی بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز دی بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز دی بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز دی بیت بیمری - مالداد یمرفه عال می ترکز دی بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز دی بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز دی بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز دی بیت بیمری - مالداد یمرفه عال سے دی ترکز دی ترکز دی بیت بیمری - مالداد یمرفه عال است کرد بیک بیمری - مالداد یمرفه عال است کرد بیک بیمرف کرد بیمرف کرد بیک بیمرف کرد بیک بیمرف کرد بیک بیمرف کرد بیمرف کرد بیمرف کرد بیک بیمرف کرد بیمرف کرد بیمرف کرد بیک بیمرف کرد بیمرف ک

فكرا بعالى ينادمايا- فالدكا بينا -موسيرا- الى بن كالركاء موسى كابيا 4 تختاری - ۱۱، مجیموده سن<u>ن</u> والی عورت . بے حیا - بے غیرت ۲۱ تحبه . فاحشه 4 بے غیرت و بے شرم عورت 4 **جُنْكُكُمُ بِنَدَمُنِنْدُ بِهُ بِرُونِنا بِمُونَا تَازَه بِفْرِ ا**لْمَام يُسْفِنْدُا بِثَاكِنَا + دِنِك - دِنِكا - قوى بَكِل + خِنْگرا - خِنگاک تسنیر+ و أحد مسرا - (١) و فضى علام عركم أما السك - ناظر -١٧ بيجراً . 'ا مرو - اس نفظ كے نغوى منى صاحبِ خاند ـ اصطادحى ركهرستنكق ركهندوالا بمازة ومعنوفانس برييه أتناص حوا مراء به وزرامسلاطين اور رؤسا وغيره كى ممل سرا ۋ ل مي بطور دربان - نا ظريا چو برارها منر باش رست اوراحكام سانى كفرست كالاتي بي بعفر شاك محلوں میں قبلا قنیاں جنشیں کشمیریں ۔اُردا میکنیا وفيره إن فدمتول براب مي امور بواكرتي مي + خواجُمُعينَ الدِّينَ كاجا نُد- يام بينا ،وروْن اجنا تمرى بهينا عمادى الأخرجس من خواجعم التين فيستني رممة الله *عليه كامقام الجميرُوس موّاج +* حُواص-(۱) از - ما ريت - فاصيت دمو، مِن خاصه يُمتأ

و آر- اعلیٰ درجہ کے فورٹنگار-برمشارانِ متازیعا) معاحب بہصحبت جلیس بم نشست ۔ دنبوہ وسوم کے معان میں صرف مندوستان کی مطلع ہے ؟

على سالما بدراك ابتدا اور زنى ككر خطاء وفت ب التركيا جار بزار برس سافتون مدى مينسل كيفت ومركك آصفيد علدده م مي وكيد ب

وأما دے تعبینداری کابیٹ بھٹے۔ دکھادت، يعنى منى خادت كرے موم مل بل مرے + وا وا ۔ دیگیات ملعہ ، بمائے دادی ۔ مدہ ۔ میسے دا داحضرت معنی جناب دادی صاحبة دا دا جان + وُ اعْ للا دهتبه الشان دم الكنك عبيب كلنك اليكارس زم عُما ؛ یمازانانبور دم، رنج. میدرده، رشک \_ حدد (۹) مل م چرکه (۱، جمیک مجله کانشان ) میاکا کلا میام واغ المانا - رنج ومدمه الله نا- اولا و کے مرسکا صدیمنا كُاغ يُرُواعْ معدر برصدم وبنج يرريخ مِصْبيبت برُصبيب + وُاغُ وِينالار بنج دينا مدر فينادي كل دينا چركه ديناد الم منزي مروقون فی یادا کھی چیز کو گرم کرکے برن پر نشان والنا + كُلْ عُمَانًا - صدر أشانًا له ريخ أشانًا 4 وُاغُ كُكُانًا - ٥ ، جلانًا وم ، عيب لكانا مكلنك لكانا 4 وَاغْ مُكُنّا مِنا عِلْ جانا - جِيسے كم يورى مِن واغ لك كبا + وَاعْ يَكُوا اللَّهِ فِي فَرَكِي مِلْ كُرِيكِ رَفِم يِزُكُونِكِ . بط. وقتيم خت ميسيمات إس روبيد موتوداغ بكله 4 وُرغ مُوكُرُ تُكنا مِل رُنايان مِن يُهوف رُنكنا ربيت ما را كاييانغ موريك + واكما وْ - دنوى و، وكدفعا-نيامُولها بإصطفاتًا ، دم جنولً يتوكيمِرْ-فيلي يلي كافاوند وم أرو ووعريا مب ووتودا وبكركما الم

ون كلوانا فعد كملوانا فعدلوانا فون كروانه خَيْرات وافل خرج امق خرج بم جا مِثْرِ مُنت -مثل تصدق + ميسه كمواكيا سوخيرات دافل + فيْرُ رُكُن \_ بركت في مع بنون بركت بعيدا ا تبرے ہا نہ کی نیرو برک کون ہے گیا + خیر خبرالانیریت نیروعافیت نجرسلا۔ نبرا تر + الحِتی نبر عرونبر فبريك المعورهكانا إتابا خَيْرِسُلاً- مِعِع غَيْروملا<sup>ل</sup>اً كَيْكُمُلُ - نَيْروعانيت مِزنَ مَرِيكِ المُرونِينِ إلكل نبين - بيسة الله مشروت فيرسلا ا فَيْرِس بغيرالمتى عنزيت كمالة معيم سامت عورون كأكميركام يتونفا أولاكسي ذكرسه يبطيط زبان بر اتی میں بمصنے خیرے دہ اوکری برسدمارے + جيلا - نغو يبيُوده يميُوره امن بيوون + داس نفظاک مل أول خيال مي أتى ب . كداول مي ريمار خاله افوذازخیال مے بناجو مینی وومورت میں اپنے دہم و نيال كامونيت كا مح ابناميل زير) + فيلا يار في النواور بيوده عورت - وه عورت جي ابني مرا ندمو - باومنتكى بيسليقه بيكو برا زيملائن كيورب امترين يسليقى ويوفي ف خىلاجان بىلا . بى دەنگى . بىسلىقە- نهايت مېومېر-بينف اورطف كامطلق سليقه ندمور بدتهذب بيزا

دُاان

ابباب پرجهازُ و بعرجانا + وأثنا كلكل نبانى جبگرائة و مَن مَن آئة ن و الحكال -فالى كار برت كالرائى ورضاد روزرون كالنتا غِنقَت به + والموں پرمُونا بنة كانت عليه كرمونا ، قدى وانت كاليف والموں پرمُونا و بونا وانت كليف كر قوب بُونا يَصليانَ مِنا

عراصه المعلى المرابية التي المعدد ويب بوا يسيان مر وانتوك بريش المرابي المرابية المرابي المرابية المر

وال رامیروی ن بیروی بی دری من طرورو روس و واشمنے ماتھ کا کھایا تحرام ہے۔ قبیمنت + دمین گرمی بات کونکرو۔ قبائے جمکی بے سید صاحت

کایا یا کها و کے ۔ وہ حرام میں وافل بوگا برد کر طعام ازرد اوب وازرد کے فرمب سیدھ انقدسے کھا اجائز ہے۔اس

سب سے داہنے ا تھی خصر سیت لکا ٹی گئی) + و ا فئی ۔ دا، دایہ جنائی تا بد جنانے کا بیشہ کرنے والی کھیائی

رى، آنا ـ پلائى ، دُودوه بلاف والى - دسى كورب، خادمه -طازمه - ماما دىمى آكمه مج لى مي چركى الكميس بذكر نيوالى

جید دائی دائی ترب ساتوں بھائی رکھیل کا فقرہ الم کائی جلنے اینی بائی - رکھا دت ، دائی جینے والی کی کلیف

ل بىك بىلى بىلى ئىلىنىڭ ئىلىنى كۆنكىيەن ئىلىنىڭ ئىلىن

مانتا ہے۔ بنے اُورِ وُدمر کِوفیاس کُنا ہ وُائی جُنِیلی کے مِرزا مُوکرا۔ جُوفعس کینے گھر پیدا جوکر

ای بربیسی سے مرز مولا ببوس بیط هر پیرا بور بت کومالی خاندان ظاہر کرے 'اس کی نسبت کمنزا د بعض الى بغات كا خيال ہے ، كما نير منى ميں يافظ أُمدُو ہے فارسى نبيس بمگر حكيم منائى نے خود منتبت ميں مگف ہے ۔ بمنبى ماد مى و ہم درا او ﴿ وُدِتِ بِيغْمِيا زِجالاش شا و ابت اس كے اوہ ميں جم تفق ميں كد اصل ميں يہ وايم آباد ہوگا او بطري وَمائے نيك يہ نام ركما كيا ﴾

وافت ولدان فرادها ببانے یا کاشفاکا عصابی ایم نوانی استوانی استوانی عضو حوضاته الی نے اسان وجوان کے ممشرین کا کیا کہ است برائی کر است مونا کروں کا مونا یہ کر مونا یہ کر مونا یہ کر مونا یہ کہ دوست مونا - جیسے کر میں وست مونا - جیسے کر میں وسل میں وہائی کر میں وہائی

کانٹ سنے کو چنے نہ پائے کہ جہاوت، دولت سی توادالاً چنے ملے تو کانٹ گنوائے ایتی ۔اب جوا دلاد تہدئی ۔ تو دولت نہیں ۔دولت کے زمانے میں بے ،ولاد رہے جب ادلاد مہدئی ۔ تو مفلس سے آن دہایا ہ

وَانْ نَتْ سے وَانْت بَجْنا۔ سردی کی نُتْدت سے وانتوں

کا آبس بن جنا معافے کے اے اواز وانت بردان اللہا و داننت کا نی رُوٹی ۔ بے حکفا نہ کیا نامینا۔ نهایت اتحاد و ارتباط ۔ فایت دیمبی مجتب۔ سی الفت کہ ایک والہ میں آجھاو میں کے آدھا بہاتہ کیا بین محفظ کو کو کا بریز رزال ا

وانت کر بدے کورنگا فر رنبا۔ دھری دمزی کرے کتا

L

دای

والعرب برع بي بمازا فكوالسل وانى سے بیٹ نہیں جھینا مرادت بین محرم وراز دانی کے لئے میٹ نہیں تھیتا کار۔ آگاہ ووانف كايت را زاور بهيد منى إبوشيده نبيس رمتا ٠٠ دَانْ کُورِبیری کُولٹ**ی ہے ۔ بین** میرے واسطے وُعائے بر كرنى ب ميرا بُراجامتى ہے - مجھے كُوسنى ب (ميرى دالى كۇكوشى ئادە نىسلىيىسى + وُانْي كِعِلانى - وه دايد ونتف بحيل كوكملائ يار كق + ُوائیٰ *کے مریفی*ول بان ۔اپناخری وو*مرے کے سر* بینی نیک ب<sub>ی</sub>ی سب دانی *کے سرتہ ہر* بلا وبُستان ہیجا *سے* غرب وب زبان آومی پر میرتا ہے ۔ وُا بِيهِ ـ (١) نِيعَ كُورِ ورشُ كُرنمواليّ وها يا رم) آنا - يا اللّ - دُود پلانے والی پکھانی بیتوں کو کھلانے والی . آیا . فا ڈم -دائي كيري - كاروايه . پيشارايه .آياه كامركرني والي 🛊 وَ بِا يَا - در، دنن كرنا محافرنا - جيب رويبيه مانا - دم، دباؤ ڈالنا۔ زورڈالنا۔ جیسے مکومت کے زورسے دبالیا۔ رم ، مجسیانا یمفی کرنا بصبے بات دبانا رم ، حی کرنا۔ مُثت باني كرنا مُنتميا بمرزا . و ٥ اغصب كراكبي ك ال يا مائدا ويرز بروستى قبضد كرنا. دو بمبيني البكف كزنا . ديماع جزكزا مغلُوب كرنا ديم ، نقصان دينا -خاره د غامي وكل دي رويد كود بالا -

يكلمدلها باتاب وله دُانُ دالْ بترے ساتوں جعانی - رکمیل کا نقو، يه دُمائية فقرو آكم مي لي كميل من بولاجانا ٢٠١٠ على الل يب كربت س كيل والي بوري سايك بيه و درايك والى بناديا جامًا بو- جير مجور بناتي مير، وه نانى گرومى آبينتات دوائي اسكى دونون أنمهين کرلیتی ہے ،اس وقت اور سب بیکے او هراُ وهز میر باتے ہیں ماکد بورسی اکر میونے کے کیونکہ بت بورٹے ابتا ہو ور المائي المائي المسالية والمائي كاركر كهه دينتي ككول دي كُلايا . تواسى وتت داني ائلی انگلیس کھول کرجیوادی ہے۔ اور سرایک بنی نجر کے مچئونے سے بیچکرد وارد وارکرا آ اور دائی کو یا کسکر جوالیا ای كدوائى داكى تيرب ساتول بعاني يعين ك وانى جسطرح بم نصبح سلامت اكرتجه مجواب اس لمن تيرك وا بعان مى ميم سلامت ريب جو بخددان كوشوليتات مد چونسين سکتا 🛊 وُ انی ددا وا ہے ۔ ١٦ ١١ ه نی قوم کے الازم عرکمین سفلے۔ ری ، وه لوگ جو محتب نسبت اونل مون پرشران کارتر كريس وم ، وولكم وائى إدوات أشانى إكل ك

سب پیدا بھے مواج یوالدیں: واکس کے

شمزاد يس منوانكاري مي مسرواني وا

اله بوركينيلي بين كرمده ووزى باغيوس كرامي ويهم من ماس بنك و راموكراكس كراتوان والبيع كان مرتماكي اليودكوس تباكل مكالك برب المدين المركز المرك

וננ

و بن زبان سے مجھ کہنا ۔ اسٹی امری زبان سے مجھ اقرار کوا ۔ کم وقبی سے بات کمنا خوشتقل مور کمچی کمنا ، شراطری وعدہ کرنا ۔ گرموشی سے : کمنا ہ

و ر ا - د تری می دَداید دَوک آنهها و مؤرت بو تِجِس کی برد کے داسطے نزکر ہو - کِھلائی تِجِس کو اِلنے اور کولانے الی ایک ا کر جا تحسیر اِل وَوْ با مصر اللہ بری کادادا جسم کا دادا۔

وادَاتْرا + (نفظ سُسراشريفون ين تعلنهين علي) + وُرْد ركارِتْنَفْر، دُور بويرت سرك بهط جل چل م

وُردُ رَبِهِت بِهِ ب د د کلته نقر ، دور م د معنت ہے . تقن ہی -معنت ، مامن کو شکار یہشکا ، ۔ و **حرکا او تحرمی کنتر**ی

كموقع ببدلة ين - +

ورموے والا تنقر مرنے جرمے دور ہو۔ وفعان موبہ

كم يخت بهشت . ور 4

وران - برور بعون وخطرمازادانه صندائفائه

جس كك كريسها إوتازكس آئے 4

درور ما را بجرنا - یا مآواره و سرگردان بیزار تباه دربا د بهزا ور بدَر ما را بچیز نا - افزاب و نسته بهمزا - د ۲ ، در به فیشال

ادعيك الحق إدرا ببي إس رفدال بلكا يركدون التواكر

ورو كاكرة المساعدة المارية وردا فاكرية ديا رجي

اس في ادر وكارنس جنا تعارجة مان قدنس كف

(٩) زور لكاكر عونسنا - امانا +

وَ بِا وَ روا) معلومیت روا انون دورشت فرر فرری و اندیشه روا اجرابخی - تعذی میسے اُن کے دباؤسے میں کام

كياديم) رعب واب 4

كبا وُ وَالْنَا - زور والنا - عاجز كرنا محبور كنا 4

وُبْرِيها - تذبُب - شك يشبه بين دميش بشنش دينج -

بېچىرىجى جېيىدە ۇ بْرھانىن دونوڭ مايا مى نە رام بە دعوائم النّاس دوعلى الخفكۇس ئنورات دگدها بولتى

میں۔ اصل میں (دور ۔ مُبرها ) سے مرکب بینی

دوطرح يا دوطرح كي مت +

وَيَبْكُ الْمُدَازَا وَمُشْ يَهِ زَا وَكُاكُونُمْ التَّهِ بِمَوْلِاللَّهِ وَمِ إِمُونًا

مُسْتَندُه سندُمُنثُدا طامّور شهور شاكلًا خِنگاه

وَيْنِي مِهُ مُندُّى مِمُونَى تازى بِنِّى كَتَى مُورِدَا ورحورت + وَتَوِ وَلُو كُرْنا - ‹‹ ، كسى إت كود بإنا يسى معالد كوجيها دينا -

در ایشی آن سی کردینا و

دبی بی خوم و سے کا آن کنواتی ہے۔ دکاوت) بین زروت قاری اکرزردست کالا ہوجا کہ م

دَبِ مِا وُل - ١٠٥ بستة مندسين المن المنافر

في فيكوري وي مول بول والمنظام وري

مب پاؤل آنا کچیک چیک آنا منایت آمنگی سانا-

بن كي من دمود بي موث الله

ئىت

درو

رکمنا . قد د نکرنا و نگدل اخت زکرنا جیسے دوکسی چیز مے دیے م صریع نیس کرتی (۲) کی شکرنا بھرند رکھنا دم انكار ذكرنا . جيسي ات ديني وريغ نيس 4 وَرْمُوانا - دا، مُعِونا عثيرانا - ذراكر كمرادينا ننون دلانا يومكانا رجه فركنا محكركنا دم) دبانا مرعب والنا بمعلوب كرنا . جیسے سب نے ور براکرشادی کاات رارے لیا ہ وُسْتُ لا إِنَّه - كِرَ - بَغِير - وم السهال بتِلا بُغِانه + كرست الدازي - ١١) إند ذان بمرافلت بع بالمرجب إتفاج مانش وفل وم الوث كمسوك وم الوياك في كشت أور-دست لاف والى دواتكين كرنيالى دوا + وَسُتُ بَغِيْرٍ وكُلِيْدُوما) جبكس دوست كے مرض كو سينے يا كسى عزيرك إقديس الكي مكتبلاتي بن - تواولاً يلفظ زبان برناتے ہیں جیسے دنت بخیران کے بھی اسی مجگہ بعورا تعايين بهاري إس نظير سيغه إتعالى إس لم تقد كوسلامت ركم من كراته من ونت بغيراس مكر بچوژانخا - وستم بغیربمی که دیتے ہیں ۔ گرکم ۴ وشت بخشه- إنذ باندم كر. إند جوركر. نهايت عاجزي سے -نهایت انگسارے میسے دنت بسته عوض کرنا + وسُتُ وُقِيه لُغِي بَعِوني سُ مُعِي إو مروتت ساء درب -كِرُون إليك بردك أن بنكيا - ومت ميك 4 وشت يناه - إن كوطلف عيناه دين والأاله بميناء أل

ورُوكُما كا - ١٠ ، عركزا ـ ترس كما تا - ٢١ ، وروزه مونا بضن كى ملامت ظا برمونا . مبييم ار روزى دروكما يى ب+ ور **کور- (وطف بدو کرتنف**ر) (۱) زم**ن کاب**یوند مو - زمین بر<sup>ن</sup> بی نابيدم - أبرمائ - ٢١ نوج فدانكرك جبيب وركوروه مياجناكيون بوني مكا وم دورېوبرك يُمنه نه وكما + كرُوارِ هر بالتي حَبُولْنا **يا مُجُومُنا - س**قد دولتنديزا كدوروازو پر إنتى بندهارى بنايت دولتندمونا. دروايزه كي مني في دالنا -بت بيركزا -وروانه پرباربارآنا-اس كثرت سه كمرسرآنا - كروبيز كي شي كدار ما في باربار تقاضي كور البين تفاساكراء جيد الاكائوركيا چراك ومدازت كاتى ادال+ وُثِفَا لَيْهِ مَعْمُونِهُونًا حَوَارْمُندًا كُنْدَى كُنّا وروازه بندم إلى وربایس رتبنا و در گرمی سے بسر اکمان ماریانسر ياكسى مردار سي والإناب فنسأت كناب ما تحت موكر انسرے كا (نا ميرملة سے رشنى كفارز دوستا فرف كرنا + كرينغ - رميح دريغ ، ١٠ ، حَيف ، انسوس تاسكف وم ، رنج وغم وم احسرت بشياني وم ايما والمولد وه اصفايته تنى در الاس عيدان كته كوديدي كالدين + دَرِيغ خارُوا - دا، انسوس خارُنا- بِعِيّا وانه كزا وم) عززِنه

ي ا

کرنے کا آلہ آئش کش براتشکیر ہ وشت قلم یا۔ وشت وقلم نوازہ یکتی پڑمی قبلیم یا فتہ عالمہ خاص کہ ہ

کوش**ت کا** ر- اِ تقدسے کا مرکرنے والا - یا اِ تقدسے کام بانیولی -مُبترمنّد - حرفت کار - حربفیہ +

وُسْتُ کا ری -کارگِری - إنقه کی کا رگیری - إنقه کا کام -مُنْرمن دی حرفت +

وسنترخوان خوان وه کپارجس بر کهانا ر که کر کهانیس (به نفظ مندوستانی فارسی ب ۱ برانی فارسی میں صرف خوارم متعمل ہے ، +

وسنزوان مجمان می سیونیب موساوت بین طعنه ندر میب این میسایک عمیب از فراس کے کھلائے سے ندکھلانا بہترہے +

وسترخوان برمانا - دسترخوان اشانا اسیشنا به دسترخوان کا تو به توب کرنا جب دسترخوان بهمانائچنا ایکسترخوان کا توب کا تاخیا برند ایکا به توب و اورکسی کے انتظامیں کھا نے پرند بیشا جائے ۔ توکسی میں ۔ کیمیدو! وسترخوان کھلا کہا توب و مور حور کیموں نہیں بیٹے جائیں و معررت جو کھالے نے دسترخوان کی تی ۔ ملائم الن ۔ و معررت جو کھالے نے و توب پر بغیر کھائے دسترخوان برم کچود موج جائے ۔ خود و کمل

المن مطلب كى كام جورنواك عاصره

وسنال - رميم ونت ال) برتن ساف كرني مانى - نهايت مُيل صافي إكبراجس سررت بوج مصة بين مازاميد كولي كرب بسينجى في المان بن بن المرد مل وي وُسُولُ أَتُكْلِيالِ وُسُولِ جِراعٌ -ايدايكُ أَتُكُ ایک ایک بمنرسے روش - نهایت منرمند اور تنگ مارالی -لياتت والي حورت بسليقه والي بي بي . وتتكار 4 ر المراق المراد المراد المردي من المن المرائي جا سنة والا (١٧ مبيكية تلعي بنا بدك ايك رشتكاام بي بيكات ا كا كرركما تما - يرشة ايسابي تما - بيب زناخى -ارگانه ول لا مان من وغيره مين دهمن مُعارقت و وتشن كالكيكيول محت تتصابنا وستأروى تفاسيني ليالي كالمتنانبي بيايلته ومرت كيفاط ناكوارات م بعی واراکرنی باتی ہے + وسمن فرو كرادت الني وسمن سے بروت فایف رہنا جائے موقمن ناپ مین سے

بھی گواراکرٹی جڑتی ہے ۔ کوشمی فروک نے دسوے وے - رکداوت اپنی وشن سے ہروت فایت رہنا جاہئے موشمی ناب جہیں سے رہتا ہے د دور سے کومین سے میلنے ویتا ہے ۔ وشمہ ول کو وشمنول کے - بہائے شکو یا ایک وید دیک اپنے میں ایم زیر کہ ایس کا بان کیا جا انگاری کا دیکھی ناز دیان ہوا جا اور تریکس کے امران کیا جا کئی کی دیمنوں سے مشل میں باور اور تریکس کے امران کی بائی من کے دیمنوں سے مشل میں باور اور تریکس کے امران کی بائی من کے دیمنوں کے خات کہ کار کہ بنا ہم کے دیمنوں کو بار کو بنی وكمفرا بنيناه بوست منت ومشقت كزا مسيبت بعرنا -أس ك جوث لك كن + وتتمنوں کے وِل کا چیتا ہُوا۔ رشنوی مراد بآل، مشکل سے گزارہ کرنا ،عُسرت سے بسر کرنا ہِم ت فرڈور ن قو کفترارُونا مُسيبت وُهرانا . رام کمانی کهنا- اپنی بیتی کهنا -كوغو مرار دائم عي نايش يُستونيث - فرياوي - وادنواه. حق فلب ٢١) وشن رقيب (١٥) وارفي حقدار 4 غركى كهانى سُناءً ﴿ وكه كى توث مرا يا دكه بزادكه بن وكه وايم المرمن م وفان و دارونع ، وور وفع برے مث رسرك بيل - با جنم روگی - سدا روگی + وَقَانِ مِونا - دانروت نغرت ، وُورم زا - وفع مونارجلاجانا مُنْهُ كَالاكرنا - جيسة بلودفان مور وككا فأيهم مورتول كاايك رشة جودومغزا بإدام كاكرحوثا وُ فَعَرُ - ٥، روز نام عِساب كتاب كا رجطر في ابيا من بن جاتاب - بنا پا - دوستانه . ووستی 🛊 كماته دم، فُرهار في حِنْهَا مِلْوِلِ كَمَاني وَلُولِ تَصْدَ وَلِيارِ وككانه منفف دوكانه يجزوان يا دوهري چيز جيسے ووكانه فكايت بي مراك كة محميان كاوفتر كمل إون آم- بادام إنسنكما راوغيره ٠ ومع وفان مرونا -رنع دفع بونا يرضت مونا - بلا لاً رئيوك سے اس تسم كى چيز مان ميں ويديں -اور جانا دَسْفُرْأُ بُوسِتِينَ + کوئی دوست سیدھ اتھ یں اے ہے۔ تواس کے ع<sup>وں</sup> وكفتى يُوث كنوند عيسيت وكمادت النزكف حب دستورامى بستسى وى چيزوينى بان بے -اور حِكمد ب كرام يادى، تو كچينىس دىينا پراتا -ہی مقام پر جوٹ گئی ہے ۔ اور واجب الاحترازے دم ) نمازی دورکعت یک انگرانی دورکعت یا تکریے کے مث بعير عوجاتي ہے + موکرو کا تشریک ریج ونم کاسائتی ریشر کی ایج و درد دونفل ميي دوكاندا واكيا 4 وُكْرًا يا وُبُدا - رميع وُكُدها ، ثبُهُ- انديضه بداليناني مبلخ يُراكِ م مررو ـ دُکوت میں کام آنیوالا + و محمر ا اور کار تعنیر الترین دا اور کار سے نبت سکتے والا ۔ گرگذا فر**کتو مسفائی کرو**پ وگرگی یاو حکنگی (۱) طقوم سینه ادر گلو کے دى، رامنت زمت كنى منت كنى دم معيبت بيتارى في كاكرها بزكس علق . كل وم عكني ايك كل ك ردگ . مرض يبوري . جيسے دُكمرُ الحنا مره امنت \_ مردورى بخت مشقت (٦) بيايي ندود ونسان درو ميز + زوكا ام درسيد سي أورنظما دم المعدم ميدكي بى

ل

دِل کِرِفِ امِانا - دل مِی شبهٔ نزرنا - ما تعافینگنا + ول کِرِف بِهِمزنا - به تا باندا ورمنسطربانه بهزنا + امتاک مارے بیفین رہنا +

دِل عِیمِهِ بُرِنا ۔ دِل کا دُومہ بی طرن متوجہ موفا و ابهانا + دِل لِمِنا کِسی چنر کی یا دِمِمُولنا غم فلط ہونا +

دِل *ٹیمکا نے می*ونا -املینان ہونا -ول تا نومیں آنا بل **ٹی**رزا + دِل جان -وہ رشتہ جو سیلیاں آپ میں مقرر کر لیتی

بین - بینے وثمن - دِل لا - برخلاف دفیرہ (بیگا شافعه) دِل وُ کھانا - وِل کورنج وصدمه پنجایا +

ول و کا اور کا استفاق کرنا ، ول کی از مالیش کرنا ، ول ول و ک**یمنا به** ول کا امتفاق کرنا ، ول کی از مالیش کرنا ، ول سرایا سرا در این ایسان

کامال دریا فت کرنا د دِل دُورِبا بدا، صنعت یا با وانی سے دل کا بیشام انا بغظی

كا مالم مونا ۲۰) دل كا خُران مي غرق مونا + دِل رَكَمنا - ۱۱) دل كونوش ركمنا . عل بِرُسِل نه آنے دینا +

رى ان ركمنا - آرزُو يُرى كرنا - مراو مرانا أرسى بسلى وميا-مسكين كرنا - والم بني شرنا - المنان المشعنا ،

ول سے و مازمکنا بنایت فلوس وا فلاص سے کسی کی

بملائی جا ہنا۔ تہ ول سے مُعا دینا + پی سے نہ اس ساز میں بتر ہے۔

دِل شاد ۔(۱) نوش دل مانند مِمن بشاش بنے باغ -نوش وخرم دیم اور اندلوں اور باندیوں کے نام 4 مربر مربر و کا میں مار باندیوں کے نام 4

ول کے میں میں اس میں اس میں اس اس اس اس کے اس کے اس کے اس موالیاد میں اس موالیاد میں اس موالیاد موالیاد میں موالیاد

برائی ول کے مینے مرتے و

إنس يغبر كرون . ترفوه +

وگرم می میں دُم مُردنا سیندیں دم ہونا -صرف سیننے یا تکلے میں سائس ہونا - کمٹرکرو بوننا - دم تکلفے کا اخیروت ہونا +

ول - (۱) ایک صنوبری مضوکانام تفلب سروا بس بها -

جی چبورا منمبر (۲) دومله برگراینوادت (۳) بهاوری سامه

ېت عالى دُسكى دىم ، جزوعظى ميدر فاقلب ، خلاصه جيشے خوتو اُس كا دِلْ كال ليا - (٥) مركز چگر (١) رغبت

بيك ووا ساورك والي دره المراب روا المراب والمراب ومراب في المراب والمراب ومراب المراب والمراب ومراب المراب والمراب وا

میے و ل لگا کر کام کرو +

دِلْ النَّنَا - ول رفته مونا بهوش وحواس قایم نه رمها دیوانه موجانا . **یامل موجانا +** 

ر بهاری مُونا مُول خاطروانده گین مونا 4

دِل بانا عِند مِعُلوم كرنا فشا دريانت كرنا يجان د كمينا -كن حديمينا بي دِل باتے بين - تو بم يمي تهارے

باس بطاتيه

دِل پرسانپ کومنا-(۱) اضوس آنا بگوله مهذا به تبا داآنا + منه سرس مع در سر در می داد و ماهنا

د ۱) رنج وسدمه گززا - (۳) رشک مونا حسد موناهینا نبینه به در در در این

دِل بِرِمِتْش بِيقًا نا - دِل مِن بات جانا + دِل بِرِمْ تَصْرِ كُمِنا - دا ، دل كِرَسْتِي دِينا - منطرابِ مِلب كو

روكناد ٢) صبركنا. برداشت كنا . جيد بقواكر ول

پر اِندر کھے۔ توساس کورام کرناکوئ جری اینیس

وليزر دميم ولذن داركوا كركت سيركيس دم أفرنت فبالعي بميتى رم اممان بكدي بنكال بيد افيراف ولترماو دم) عِس جنر مِنوس جنر خراب جزيهي يكي ولدرا معالات -(ف) لميداد مي محمد الأوي محموري على غليظ د ١٠ ، مرتب أومي منوس اومي (دلدرز باوه بولتے ہيں) + وَلِوَرَبِهِ كُنَّا وَاللَّاسِ وُورِمِنِ النَّوسَةُ لمن المنسيبا جاكنا + وُلِعْنَدُ إِنْ رَبِهُ فا - وَكِيمُودُ وِلتِّدِيمُأَكُنَّا) \* وليدرو ورئمونا - افلاس ومؤست كاجآ ارمنا ينك مالي كانوشوال سعبدل مانا + وَلِدَرِي ١٠١٠ بِأَكْ رَضِ مِيلًا بُكُورى مُمِيلًا كِمِيلاً لِينَف ركنيف الطّبع . (٧) منوس بخوست بعمرا 4 ولهر کې - ۱۱) عروس بنۍ تنوي - بانو ۱۷) پياري عزيزه دِل کُ کُرُر (۳) مِما زام بیلی . دختر مبینیه . بیسے مبیری ولهن برصف على جاءُ أسّاني كوسمها وُونگي 🖈 **وَهُم** الهمانس يفنس بيُبونک د ۱۰ انسُول بمنتر وُعايانها وُ كي الخيدرس، وهوكا - فريب - كمر + وُهُ اللَّهَا - ول كمبرزا - سانس ركنا علييت منوَّش مونا ا وم الجمنا ول مبرانا جي اكتانا + وَمُ مَنْد مُهُونا وَ فاموش مونا ويكب رمنا وخون إدمشت محارب ات ناكسكا و دُم بُغر المحابر إلى بَعْر - ايك الفاع بيد دم بعرارام نيس + وم تُعِيرُ مُالله الن يُعِدلنا - سانس حِرْمنا - تعكنا رم مُجت الاحرى رادس والموكبوركابونا 4

م میں ہے۔ میل میں میں اس میں اس اس اس اس اس است است است است ا پراین دِنمنی ادر خالفت فا هرکرنا + دِل ارکیز بیورمها ایوس پر بیار رساله دل پرمدوا مفاکه دیمینا ولي الركوني كام كرنا فعابش لنسان كوردك كوك كا ازام فتقت سياكون كام كرنا + وِل ما رَادُاولِ كَي فُوامِش روكُنّا ول كَي ٱرزُّها مُرَّاكب وبانا رم) ما يُوس مونا + ول مسوس كرره ما نا . دل كروره مانا ول ل كرومانا . لى مدر احرى كے اعت دب كا جب ره مانا و ول بلا - ديمات فله ) بنايا - وه المي ريث ومسايا آن مرجولتي م ميكي عصان من كسي و منن لسی سے ول طاکا رسنند تیرا مواہے ہ ول مَيلًا كُرُواً - وإبهاري كرا - دِل كُونمكين اورا ندو كمين بنانا- ولي ربغم بالحلفت لانا رج الشانا- ول أواس كرنا-ول كومتفكرتا 4 ِ مِلْ مُبِلِا نه مُونے وینا۔ دِل پر کدُورت زائے عنا بل پرریخ وکلفت ناکنے دینا 4 ول مي ول فالمنا - ووسر كاربناسا ول بنانا يكس کےدل براپنے بل کا اثر ڈالنا ۔ اپنے بل کی بات کو دُوسر ع كويتين ولانا - ول لانا ما باموان كرا مبي كى كەول مين ول نبيس دالاجاتا + ول من محتر كرنا - ول من ميننا عزيز نبنا - ول من مكركا + ولاً برمى بيارى الألى تازونا جروبي بالمؤلان، وُلاَكُتُ بِرُسِنا - رَمِكِ بِظَاهِرِهِمَا يَمَانِ وَثُوكَتَ كَامَا إِنَّ ﴿

عرت فات كما ل كما ل المكي دم كي ي ميرول + و ماغ چو فی -اراسندالی-داندار، شکترونود بند مغرور متغ يسيد عصمت بات مذكرك والى باغ د مری کی دال بواتی مذہو کنوس عرت کی بو يس كت بي + (ازروك طنز) + ومرطى كى ماندى مى ركيت بيس كالمادت بينى توكس تطونك بجا كرد كه بينتي بس إجرابها براتي به ا الريسة بين - اولى چزيهي ديد بعال أليني جائيه وِل (١٥ رُوز - يوم - نهار (٢) مجع يشركا - رُوزِروش (م) ا وستفاعر- (م) عصد-زان ده الملح بالتانييب ا دن بورے كرا مسيبت كے دن بھوكنا يون بھوكنا + ِ دِن بِهِرِنا -ابِيعِيِّ دِن ٢ نا - نصيبيا جاكنا وبوصت وُوفِ<sup>ا (</sup> ولن جيره صفا -١١ بُوج على وربه وادم، وأنادم مخلك ون مانا + دِن وہارے ۔روزروشن میں۔ ون کے وقت میں ان دے علانیہ بیسے کبوں ری جُول لیاش يه دن دا راس المعول مي فاك جونكمنا اور الوتيول ميت كمناه دِن عِيدرات شب بُرات عنب ور وز كي دوشي مروقت كانشاط والبساط مرات وان كاشاداني د ون كالنما - دن بركنا . ون كلفا صيب برا وكم منا دن كوأونى أونى رات كوير في في في الكافيان الأرسان

وَمُ يُرِبُنُ جِانا مِن يِرْن مِنا - الماكت كورب بينيا + وُم تُورْنا سانس *أكفرنا و آخرمانس لينا عبان كن مفا*د رُمْ خِيرانا ۔ اپنے تنبی مُرده ظامررنے کے لئے مانس ملک لينا - جُوث مُون مُرده ظاهر كزا - مرمات كا وم وينا موت کا فریب کرنا+ وَمِحْشُكُ مُهُوناً ومِندمُونا نِعُف كِحانا . نهايت وزنا رُعِنْطابُ الْ وَمُونَا بُهُونا رَبِانَ كُلنا عِلى جانا بيسے دام دينے بُوك مفام والح وم فونٹ گھونٹ کرر کھنا ۔مرضی کے برخلاف اور ر زېروسنى ركھنا ينگى ميں ركھنا 🚓 وُم كَمُونِنْكُ كُمُونِنْكُ كُرِمارُ نا -جلاجلا كرمارنا - بوليخة لك كاحومىلەنە دېزا 4 وُم میں دُم آنا ۔ با ن میں جان پڑنا۔ دل کو آنگی و نۇستى عانىل مونا ـ بژىمردگى دۇر مونا - افسەرگى دُورمونا د بقائے حیات مونا۔ زندگی مونا + وُم مَاكُ مِن آنا ـ (١) دم لبون بِرآنا ـ (٢) عا جرببونا ـ تنگ ہونا - بیزار ہونا + دم نه مارنا مفاموشي المتيار كرنا أن ندكزنا بمون ركزنا + وم - راً، يُونِي . رنب رم ) انت انجام وتعوز اسا بيسية إلتي بكل كيا- زُم إتى إن وس بنجيا كيليكو وم كے يہ بجرال ما تقرباتو لكا بحرنا بي يہ بهزار القربات دما مرادين جانا رميدين

دُوكُوري كونر بُوجِها - درا قدردكرا - إلى ما طرير للا + دُوگاند - ديموردگانه +

دُوگا ندا دا کرنا -فعداتعالیٰ کے شکرے کی دونفل بڑھنا+ دُوگا ند پڑھنا - فداتعالیٰ کی شکرگذاری میں دونفل بڑھنے + دُوگا نہ کچیل بجڑواں بیبل جیسے دوگا ندام- دوگا نہ کیلا۔

دوكا نه سنكمارا وغيره +

دوُ لَلَّاوُكُ مِنْ مُرَغَى حِرام مدَكها وت، بعِنى ومِنما تغول مِن مطلب فرت مهما تاہے۔ دودعو بداروں میں مال کا نقصا

می میستان به **وُوا دُرْمُن -** دوا - درمان معلاج معالع - دوا دارُو + **دُودُه -** دا ، شبر کُبُن - بِک رم )کسی کمیپیدار درخت کاچکیتا

وهه - (۱) خبروبن - دلا (۶) کسی نیسکار در فت کا چیک \*داسفید بانی جیسے بڑ-آ کھ اور نگر مرکے درخت کا دُووھ \* **دُودُسُ اُسَّرِنا -** دُورُس بلانے وتت **میا ن**یوں میں ُ دو دُھ

+110

دُودُهِ الْكُلُنَا - بِيِعَ كَادُونَهِ دُالنَا - وُودُهِ كَى نَهِ كُونَا ﴿ وُودُهُ بِرُصَانًا - بِيتِهِ كاميدا دِمقره پروُدوَهِ جُعْرَانًا . بِيِّ

کووُوو پینے سے از مکنا ہے دُووْد بھری کٹوریاں ۔ وُودْ سری جہاتیاں ۔ بہتا ن بُراز شیر بصبے انترالتہ کو ہیں۔ دُو وُد بھری کٹوریاں دُودُ وہی بایرا کو ت بھی بیا یافتہ کس کی کھا وُں دکھا ہ بین کسی طرح بن نیس آئی۔ جب کسی کا مرکز ہی ن بیرے نومورٹ تے اُس فت یہ کھادت بول ہاتی کو بینی کیارو میں اور دُودُ و دانیتا بچتے ۔ دہ مرکز کا بیر بھر نے بھر فریز کو اور دوروارہ ۔

وبه كأز أميرال الترسكات المحد ما وان 4

کوکام میر مینا ب وقت اور بے موقع کام کرنا ،
دن کو دون رات کورات نرجا نزایا نیمجمنا کسی کام
میں رات یا دن کی پروانہ کرنا تمام سے کام نر رکمنا ہر
وقت کام بیں شکول رہنا - جیسے مسکی اس نے دن کو
دن اور رات کو رات د جانا - جب پال پوس بڑا کیا ،
مون یا کے حجم کھوے - دنیا کے کام کارج - کونیا وی معاملات
دنیا کے شنا کے شنا کے ا

دوسایک اورد کی مجرور مجنت - جرزه - بیسے دو بون کے بھی بہت دوکو د کر کھا تا ورٹواب کماؤ + دو کشو ڈالتا - تعوز اسارونا - ذرا رونا + کور آنسو گرانا - یا - بہانا استور اسارونا - ذرارونا + دو اعلی کی بی نیمی جان - جیونی عمر کی لاکی - ودر ا بہتی بی - در تعتیر آباد ہے ہیں ) بیسے دو اعلی کی بی

سواکزی دیان +

دوانطیان متی نگانا - فراسی منا +
دوجیا - دوجی دالی مالد - پیٹ دار +
دوجیا - دوجی دالی مالد - پیٹ سے ہذا به
دوگر فرمان یا دو کیے اللہ کے نام اُٹھانا کی مُراد
دوگر فرمان یا دو کیے اللہ کے نام اُٹھانا کی مُراد
کے فیاج نے کے داسط پنی غوبی جانے کو تعواری می مُست اُنا
میاد جا ری کے داسط پنی غوبی جانے کو تعواری

Star.

و و صول کلیاں کو و - نعائنیں انی شوت دے مربانی کی بجائے وو دھ سے کلیاں کیا کرو + ووروور-دالمنفرت وبزارى برع برع مدمن سرك رېرے مو- پاس ندآ . مئورت نه د کھا فيغ افاق، دور وور را المايت نفرت دينا . نهايت نفرت را دربیزاری ظاهر کرنا- دهتدکار نا . ۇورىڭ ۋىھول ئىسا ونے -دىمادت كىيىر كي فامًا نرتع بعيف ول نوش كن جواكر في بيد. دُورْ کے بطے ندگر راسے - دکمادت اپنی فرمکر م بلناگراکررتها ہے + وم ينول وقت ولمنا يات دردن لنافيلم بلصفهام ا وُولُولَ وُقت على - رنت شام وتت مِنرب مِبديها كوول خو-ده مرد ياعرت بيك تدمري شادى كرليه وهاكث لا رعب . رعب داب ريك (١) وهوم شهو فلغله دهاك إنمرصنا لارعب مانا درعب رفعانا ولوريس ون بنما أ رم الشرت مامل كرنا بسكة بلما أ و دهاك بلمانا وراس وعب جانا فن بلماناميي چرول نے بری وحاک بیٹارکھی ہے دم اسکا بھانا + دحاك بندمنا ركاب بدمنا وتيناً الوه ين من بينا بركابينا · دهان یان دمان کردے اور بان کیا کارن الكدم الاغربولا - الكل المام وهانى - دحان كرتوكا ساركم بالاسبر مبراي وردى و

دۇرد كريم الله دارا دور د خشك مونا مدور د هندب مونا م رد) چھاتیوں میں رُودھ جمع ہونا ۔ بچیے کے رُو**دھ خی**را ويني إمر جانيك سبب جهاتيون مين جو دُو ده جمع مرجايا كرتله ،أت دُو ده چُرهنا بولتے ہيں 4 وووه خصلاً ما ميطلانا ووكيمودووه برهانا) + . ووده كاجلاجِها چه كيونك بيونك كريتياہے - (<sup>ك</sup>او) ینفیصان رسیده کام د کید بھال کرکزنا۔ ہے ، آ دمی کھوکر کھاکرسنبعلیا ہے 🖟 دُووه کا رُووه مانی کا بیانی - رکهاوت اینی نهایت مُعْيِك الفعات الساانعان جرُوودة كواكُ ياني کوالگ کروے ا كووه كي كومندت أنااله نوزطفل مونا البي تك يخيه ونا تجربه كار مونا - را) زمانه شيرنواري يانقاق ركونها 4 ووه کے وانت -زمار شیرخوار کی کے دانت + . گو**وه کی سی کھی ہکال کرمینیک** دینا کسی خفس کا ذمیل یا قرابتی مونے کے با وُجُود بالک اینے بار سے فابح اور بے دفل کردینا محض بے ذبل وب تعلّق كردينا بجيناؤنا كردينا 4 و ووصول نها و أو تول يجالو - ١١٠ رُوره كريل ميل مو - اولادكي يل فره در) ومن ورات ال العلاد كوفش رم م النيال م ال ودات كي داواني م ي

وصر لول الاسيرون بهت بكثرت بافراط بي وهر يون فون كباطانوني تمام +

وُهك وُهك كرنا - دهاكنا يزوينا بيقرار مونا +

ارزنا كانبينا خوت خواه وهشت خواه كمزوري واه کسی مرض کے باعث ول کا تفر تصرافا +

وُصِ*ك ره چ*ا **ا - مِ**رون ہوجانا مِتعیر علیٰ الجُمیک ر<sup>ھانا</sup>

حسرت زده م وجانا مسومه سألزمانا 🖈

مِ مِنْ لِي كُوالْنا (وكيمود روازه كي منّى كے والنا ﴿ والميزلان عنا بالأنكنا - أي كمي دوسرك كرمانا .

وردازه سے با برت مرکمنا +

وَصَابِ کُولُونی - اُودم منگامه + وُصَاجُوكُونی مِیا نا- اُودهم پانا بهنگامه بربارنا +

وُحْنَدُ لِے درماندل إرماندے ، كروزيب كيد جيا

وهو کے جیند بہیٹ بازیاں +

ومشدے کرنا ۔ فریب کرنا بیٹیٹ بازی کرنا۔ حیار ازی کرنا 🛊

نهایت مکاراور حبلیهازے - وهو کابازے ه

دُ<u>صِینے</u> کی گھُو بری میں یا نی ملانا ۔ نگ رہ<sup>انی</sup>

کرناینخت منرا دینا بهایها ارنا یعنی مصینے کے

بيطك كى مقدار موجب يانى دييا - نهايت ستا الدار مد

وصلت يوجها -إزانا ورس ودرو كراه

و من الركير كيرك كالبي في كرن +

كرميران - دمنى كالارب +

وعبيال أزانا . (١) يُرزع أولاء كمال أزانا - (١)

پاره پاره کرنا - پاش باش کرنا- دس مجير *جيرکزنا ت*ازا کرنا - رم ، ذلیل و رسواکرنا د**ه ،عیب مینی** کرنا - اعتبا

كزا وتُوب خبرليناء

ومجیاں گٹا میثیعرے گئا غری ممنلس کے باعث

كيرك بيك جانا - بيون، بريوندگلنا - نهايت غريب

اورمفكوك مدجانا 4

وصركى -ازلكى يتقديرى فداك كحركى بيي وعرك

ساری چاہئے۔ بیاری کونیس کرسکتی +

و شوالن يروپ بيفراري. اصطرابي . دهك دمك

مول ول - اختلاج قلب - تباكر قلب +

**رُهْرِی بُخِانا ۔** ہونٹوں پڑتی کی تدجانا مِستی لمناسِنگا ہ

وَمَعْرِي وَمِعْرِي كُرِكُ لَمْنَا - زَرَا ذَرَالُتْنَا - إِلَكُلِ

لمل ومتدع كاغارت ذاراج مونا بمما لأو يعرنا ينعايا

منا - نظان بينا - كيدنه رمنا ٠

وصرى وحرى كركي توثنا -إس الاج وفات

كرنا - معارك كيين - مغايا كرنا - تام ال دسناع

فرف لينا ربربا وكرنا رسكان حيوونا با

ساكام كرك والى - أن تفك - جيسيديوا الرطى وُصونتال ہے -سارے گھرکا کام کرے گی + وصوتنسا كهانا - شامت ألا سريهزا بميست أنا -ئنوى دېرنصىبى بېش آنا جىيىكىسى كى اسنے دَھونسا كمايات جرتهين اجمى بنائے ، وصويا وهايا مان ديره -نهايت بي ياينير (بيغيرت ورك كي نبت ولية بي) وصير كم وصينتكي - زبريتي -جبر- نعدى -جيد مينه دِمِينِي لَبُوكاراج بيني سبكي تيني اسكي دين (ديك) 4 د صبير كاستنى - إنها بائي روا في كيني يمنت منت ليكا ديكي - مارپيش + ريو تنويل م ىيىنى پېزودىمى مسيب بهري-اورمريدانكيس مراد و دِيرُولِ بِطُولِي - اندهي - ابنا - كور ب وندول منور کے آئے آئے ۔ (دعات براطنا-بهمزا-اورد كمينا بعالنا تضبب نهرو دبيره بمواني بونا يضن چيم دمالاكها و وبرك كدكنا - بريضها بفردت والكروم وا دېدے کا يا تی دهل جاتا - بے شرم اور ديده دلير موجانا بيديان كابرقع اواله ليناكس كاخوف نعلا وكميانه بمالاصكر في تحالاً - دكهادت بين

ون كرنا منايت بحليف مهنيانا وترسانا و **رُصو کی ۔**کیڑے دصونے والا + وُهوبي مِثا جا ندسا سيثي اوريطُّل خ- ركهادت العيني خوش وضع وهوبی اینی ذات و کمائے بغیر نمیس رہنا ؛ وُهوبي كاجُهيالاً وهاأ اجلااً وهامبيلا - ركهاوت ين انگهٔ انگه کی چیز بغیر فیلی کمانے نہیں رمنی جمازاً دورنگا جيڪ -املق 4 وُهد بي كَاكُنَّ كُفركانه كما ط كالدكهاوت اليني ب مشکانے آدمی کی کام کانہیں + **وُصوبُ** لا سُورِج کی روشان ایک نسم کی دوشائو در اُرایه قبطاً اُوا آ وُ**موت جِها وُل -ايك قسم كا رشي ك**يْرانس كاعكس پريا<sup>ي (</sup> وصوب وينا وصوب من ركمنا وصوب لكانا 4 فصوب ميں بال يامخ ندائسفيد مونا - ناتمر باكارى اورند کرده کاری میں اُوڑھا کلونا جہالت ہیں زندگی محزار دنیا - پیرنا بانغ شارمونا + وصور حصل ما ميك ما طفا الامراد است الفاع وتت نیازولات کے واسطے مصلے یا بیے کو پاک کرکے رکھنا تاکہ کا میابی کے وقت اس کی نتیرینی تقبيم كى مبك دمين اننا نبازانا : ندرانا + ومعومك وحتبا بنل شور واويا به كامه تحرصون ال - كام مي مالاك مبد كام كرن وال بُت ا دای

ارتا ـ تودمین بنجتی اور بها النسس کی ڈالیسی کا ایک ایک بال کروتی ہ ڈ افر همیں مارما رکر رُونا ۔ با واز بدندگر بیدوزاری کرنا جیکیاں ہے ہے کر رونا ۔ زار و نطار رونا ہ ڈاک بیمانا ۔ خاصد رتا صدروا دکا آدی پرادی بیمنا جہا ہے برئبلوا بیمنا تقاضے پرتفان ابیمنا جیسے تواجات کے مکن موالیر مباتی مرکما کؤں بسیدہ نے آومیوں کی ڈاک بھادی ہ ڈاک لگنا ۔ دا، متوا ترتے مونا وہ، برا برخریا برکارہ مع فیمور

و کا آنا ماناه و اکن مهت ساکها نے والی و کوسنے والی و و الل و الل بندر ر بُوزنه و بانر و باندر میمُوں و و انظام مبن اللہ اللہ مان دوسَوالان یا ریاستی سرصدول مقام اتصال دیم میل جول - ربعاصنبط و بُرانی راه ورسم ده مهمائیگی - پاس پڑوس - دیم، دو ہم نونیارو کی در بینہ رشمنی یا مداوت - ان بن - عداوت + فرانوال فول - آواره - سرگر وان - سرگشته فرانس - دا، زن جگر خواره - وه عورت جوابنی تصوری فا

اکن - (۱) زن بگرخواره - ده عورت جواینی تصوّری کا سے نظر لماکر بچوں کا جگر کماجاتی ہے - (۱۷) ساحرہ -جا دُوگر نی ۔ فرنهائی دم ، بدمئورت اور مهیتناک عورت ۔ فررا و نی مئورت کی عورت + نواه فراه کی و شامه و مکھنے اور شاکس کروٹ دکھادت، بینی فہزیس کی و مکھنے آگس کل بمیشنا ہے \ نیمبنظ ب در مکھیے بین کی نظر کھالے شعیف کا نوالہ دکھاد<sup>ی</sup> یکی اولاد کر عب میں رکتے ۔اور وہ جو جا ہے سومکیتے ؛ در موانہ -دل جلا ۔ واس باختہ ۔ بیوڈن ۔ نامجو ۔ باگل ۔ در میں خیطی سودائی +

ولوانی - دا) بادلی یکی بونبوط الحواس بسطرن فیصلین -در بهروژن - برمبر در ۱۵ وه عدالت جس میں جایداً ونقدی کے مقدمات وائر مرتے ہیں + دیوانی با ولی - برواس حواس باختہ سٹرن نبطن + دیوانی ماس کاخیلی ویل بین جسین ماس ضطن - دیسا ہی

دیوانی بازدی به دیوانی بازدی - به ترتیب دید دهنگی بازی سری متلف ترکاریان میل بد میل بکایش به تریند این

と

وار می کا ایک ایک بال کردیا و دارمی نوج مینا و دارمی کما و دانند مُند بر دارمی کا کوئی بال نه جرون و دارمی کمسوف لینا و دارمی کا منایا کردیا دفتر مون و دارمی کا دکت کرک کی مرد تیرس بنج کو

ووكى معافد زنانديروه وارسواري وولا بميانه دُولِي كِينْدانَا بِتَحْتِيرًا فِيولِي مِن مِنْ كُرَادِ هُراُ وَهُرَااً -و ولي من بيصرنا 4 م منی ۱۱) زن معلرب مغتنیه میراثن برده دارعورول معنی ۱۱) زن معلرب مغتنیه میراثن برده دارعورول مِن البِين كان والي عورت. جيسه منذلكا أي دُومني بال بيِّن ميت أنى دا الكي يرا يا كانام 4 ةُ وَثَرْ يَ سِينَيْنًا - دُمِنةُ ورا يِلْنا مِنا دِي *كُرنا - اعلان كرنا -*مشهوركزنا وشهرت دينا 4 وُ و لِي مَكُون كاجريس سے بلاموا كوا الكالية إلى كَفَيْهُ چوبی ایسے بس کے اند ووئی اس کاسب کوئی + ۇھارىس يىتى تىنىغى . مەربىتى - يارى يىنت بل كەمنىبو+ وهارس بأنرهنا يهت إندمنا بسلّى دينا بشفى دينا + وْھارْس بُنْدِهنا يَسْنِي مِوْا. استقلال مِونا بهت بنديدنا ٠ **ۋىمارىپ دىنا ئىتى دىنا رىقويت دىنا بىلىتى كرنا. دلاساد<sup>ىيا</sup>+** وُّصا لِي مُحِلِّولُهُ وَيِينًا - حالت ِغضب مِن مَن كُو إِر رُوْلِيَّهِ فروكران ك واسط الربينا جميعة تيرادها في جلّوالوند يى جاؤن توسى يىنى تى اركمون توسى + (جياكم ول یا جگر کے ون کی و معانی میں مقدار موت کے واسطے كانى ہے۔اس وجدسے نيفسوسيت لكانى لى وصافی کمری کی آنا - دوسناه دسان گردی کانرران

معيد محصورات عفري كآلے و

دائن میں دس گفر صور کر کھاتی ہے دکما دت مین فام وسي علّه و باس پروس كالحاظم والب + ڈائین کھانے تومنہ لال رکھا دے امینی ظالم طارکرے نہ کھائے تو مُنہ لال ) انکرے۔ اس کے جہرہ سے ملم برت ہے نونخوار کی فونخواری ہرالت میں ظاہرے بنفاک سرطال میں میاک رہنا ہے ، **ۈرُاوا ـ** دھمکی نیون ۔ دہشت ۔ ڈر 🛊 ژری ، دون نبطر-اندنیه . در مهل - هراس . د قُرِيسُ إِلَى مِن رَبِرِيلِي جَانُور عَلَى الْحَشُّوصِ سَانْبِ كَا كَانْنا <u>﴿</u> ِّوْكُارُجا يَا - كِمَا مِنَا بِهِبِ رَمِانَا يَضِمُرُ مِانَا بِعِيتِ بِينَةٍ وقت سب محصف وكارجادً- اور دين ونت بول رمين مينج بحالو+ وْكُوسْ إِينَا بِكُنا لِرْحَعَارَا بُولِيَةِ بِينِ) 4 ڈگڈنگاکر مانی مینا ۔خوب *چیک ک*ایک دخه ہی بُت بالنيانيا ياسس عبت سالين فاله ڈ<mark>و بٹے کو تینکے کا سہارا پُرَٹ بنے۔</mark> دکھادت، یمنی ایس کوتعوراسابهارامی کافی موتا ہے + ووب مرتبه بنی تھر یا فی رس بین اگرغیرت والاہ اوربهت سایانی نمیس لمنا - تو**جهنی می**س می دوب م<sup>و</sup> و ورما - ايك نسم كا دهاري دارولايتي كيرا مع اكثر عورتمي بمنتی ہیں۔ ڈوروں کے سے نشان والا إیک کیزا ﴿

. زا<u>ت</u>

ييني اقبال ودولت قابل امتبار نهيس + وطنندار-بهت برااور فرادا گمر جهازسا گعربه **ڋڝؙڔؙۯۅڔٳؠ۫ڹٳ**ۦ١علان کرنا يشهت دنيا ٨ رسواکرنا بارم<sup>را</sup> وْ هُولُولُ لِي مِن فِي مِن اللهِ مِن اللهِ المُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المِلْمُ المِلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ المُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ المِ آسيب - يسب إن مركا رول ك ومونك بي + وهبيط - يندي - اويل بهنيلا - ١٧، شوخ - باشرم -بحب 4 نارته باک وصبر الم- نوَده - انبار دين انبوه - مُجرِم بِهير - از دمام ب وه صبر موالى متعك ما ما ينعك رئي موجانا - ونديوند موجانا + وِّ هينن را - ١١. و ندر براييث دمانل . گريد ركا بسواح ام + وْ عِينَا لَمُ اللَّهِ مِن اللَّهِ مِن اللَّهِ مِن اللَّهِ مِن اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ دعورتين طنزأ ياتي كلفي كيمم قعرير فدان سيحكمني ين -اب تو أو ي محمى وصيف اليا ا وُطبِ بندُ الجيولنا - ١١) بيث منه مونا بيث رہنے ك ملاست ظا مرجونا . دم ، على حرام رميا - حرام كا پي رښا ۽ بطني کابيث رمنا ۽

ن

و اف - ۱۱) جیتټ شئے بہتی نیس هر بیز بروهر ما ده امیت نینس اصلیت ملیدت رمر نیت کنیاد -دم د ۲) جیم و م و فیفس کجسکه - دید برمیر میرکایا ·

وصب وصب فليد بالادربت عضور بالا مزوسان يتلاسان يتصفررب كالدمزه سان + وصل في معِين بن بنشي بديني ويان بالتيزي (۱) به ف الم عضد وم اكستاخي متون بني م بادبي ا فره المعلق المراء مواتا زه رسند مستثبه موامستندا - سنرا-دم المها جورا ويكمتها مان جوان ميسان فيال يى كرومىنكراكرديا+ و شرکانا ۔ ومورکہ دیا کمٹی خس کوکوئی چیزدیے کے واسطے وكمانا وربه زووكاجلا باندوينا بهكانا - ترسانا+ وصكر - وعكنا ميني سروش + وملن وهك مانا - بردورش منزا ميب نميب مانا . مازفاش زجونا . ميسايسي ناديق مرجاتي ـ تورهكن المكاما وعى بوقان عداد السيكل كياد وهمن سأبيب سانجوبي بغراخت وإفراط وجيب ابك رو پيداد كاد كن ساسعا أياب + و موكوسلا - فن فريب وم وموك كى إن ربنادني ات ۔ایک تنم کی ظریفا زانیل کھڑت یا کھڑے ہے۔ تظمونتر آميز حيك بن ك عفرت اميرسو واوى وا م ميد ما دول كي لي وي فري الساس . ال ميتراني وال يكافيكي وإن ن يك واي سورمول + ئى ئىجىرتى جھاۋى دكادت،كىي دەمركىي،دەر

رات

y;

کا اُبِی مُمل بنا ایا ہے + فرماسا - بتعدار مِلیل - بہت تفورا - قدر تعلیل + فرراسامُنه کل آنا - چرومنت جانا یمندمنت جانا -چرو پرلاغری کا ظاہر جونا - فرخواہ خون یا بیاری سے مُنہ کل آنا +

ذراسی (دیمیوفراسا) + ذراکی فررا - زمانداندک برمه بهرکو. کفرے کفرے نظوی

دیر کے واسطے بھیے ذرائی فراہ بھی جاؤ۔ فرائی ذرا ہوکر چلے مبانا مقرائی زراسوجاؤ مجھ کام کرنا ہ ذرام ونش میں آؤ۔ دماورہ ) ذراعجو نے دراعم کردہ

وره - (۱) لغوى في جوزي - ايك بوكاسوال حقله با

کے ساتڈروڑ ن میں سے دکھائی دیاکرتے ہیں دس،ریزہ - بُورا -رقّ ہروئی کی کانٹی - اہم امتعدارِ

رها، ریره بره مدن کروار جزو + علیل دخته یشمه رهه) کروار جزو +

ذرّه بهر- فرزه کے برابر-بہت مفور اسا۔ فراسا۔ محدد رفلیل بنمت دعوام زند بھر موستے ہیں ) 4

را**ت** *- زین برشب بیل* ۰

رات مجارى موارشب فم يشب بارى كادراز

جیسے اُن کی ذات ہے اُئمید نہ مگفو۔ (۱۹ قسم میف
بھانت ، جمیسے ایک ذات کا روپہ یصرف کیا دم)
قرم۔ نزاد۔ گوت بیدایش ۔ جات ، برن : بکاس
بنس خاندان نیس ۔ جیبے دُوم بجا و سے بینی ذات
خادے اپنی ، دھ ، حال کیفیت ۔ عادت سبھاؤ۔
خادے اپنی ، دھ ، حال کیفیت ۔ عادت سبھاؤ۔
ہے ۔ دکما وت ، دہ ، ذات کمھ ہے معلوم ہوتی
بیجے ہیں کچہ ذات نہیں بیجی دے ، دین ۔ جیسے ہاتھ
میسے وطری کی إنری گئی ۔ گئے کی ذات بیجانی ﴿
میسے وطری کی إنری گئی ۔ گئے کی ذات بیجانی ﴿
وات میں بھر گگنا ۔ عرت میں فرن آنا ، عیب لگنا ۔

وا**ت ب**ى جەنسا ئىركى بىلىنىڭ ئىلىنىڭ كىنىڭ كىنىڭ كىنىڭ كىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ بىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ

قررا - رصبح ذرہ ، مقد ا بطیل بہت تعورا بہت کم نہائی کم بیٹر بیٹر مجر میصی سب برتم کے کھالئے - اس کے لئے ذرا نہ رکھے دی، وقت طیل بھوڑاسا -میصے ذرا محدر کرآنا - دس کچھ کسی قدر باکل میسے ذرا

مبری مبی توشنو - ذرا کام نهیں کیا + ذرا فدا کرکے - رقی رقی حبّہ حبّہ دو، باکل سرتا یا ÷ ذرا فرئمور - نفوز ابہت کسی قدر کیجہ مندا قلیل عزا

سامیسے بی کے لئے ذرا فرم ریزلگ کر کھا کرو ۔: وگ اسے ہاؤیکتے ہی معلی کرنے ہیں کیونکہ وا (0)1

راس آنا - رميع راست آنى سازگار مونا موانق مونا -ميارك مونا يساعدمونا+ را كويم وحاثا - مِل كرفاكتر ، دِعانا . خاك مونا + رال سیکی نام ال وغبت کا زیدنایاں ہونا۔ شوق کے رام رامرعَبیا برا با مال اَینادکهادت بین ظاہر مِن إِرْسَا بِاطْنَ مِن تُودِغُومُن ﴿ را مرکهانی - مامیندری بری داشان - رامیندرکا برامجاد فهند - را این دم باری کهانی - کولانی و مشان دم مصيدت كاتعته ١٠٠١ بني بتي راي كهاني بريام بعيبت ا را نور د د بوه و برهوا بله مي وه عدرت من كافاوندمركيا مورزنریا دم متان وست محرب وارثی رمهالقه عورت ررانا المسادين كلم يطنيا وتحقيرو را ندرونا - باطف د به مروكهاني تفك غم بهان مىيىت (رنڈرونا زيادہ بولتي ہس) 🗜 را ّنْدْ كاسا نْدْ- وتْخْس جربيوه مان كى كما نى **كاك** كرونا تازہ ویائے (۲) نہنگ - بے پروا۔ ندر بے باک -غمرونكرية أزاد رم ) برطينيت ما وارد مالموار + نی رُوُک کی اینا سُهاگ لیگی دکهاوت ، مین رانی رکبارسی کا بھاگ نے کو ایک کا راستار کانسیا نىيى تىمىن كىتى درانى ردىمىكى بالاطلام تىكى اكراكىكى

رات

ا درناگوارسعلوم موا + ران م**تّعودی اور شوانگ بنت سے** دکھا دت اینی وقت کم اور کام بنبت سے + ران کی رات مصن ایک بی رات مات بهرآن كرات مييرات كرات مبرطا فأرايل ماله رات نه بگرنا درات مک زندونه رساسات دایدا جرقت زي كوببت وروكك بهيمون يابيا ركاون ك وتت نهايت تنگ مال موزكت بين كررات نيس كركيك كا لايطيفان إركوات نبيل يراع في رات والاردا، ألو يُعلُّو فيغد برُّم دم بهيند بنانوال جيب ان والكرت مي ونياست را است بورس) جاندا راتول رات مناشب رات بوران بارش بامشب مِي - رات بي رات مي + **راج وُلا رمی**-نازپرو**ره** یشهزاوی-نهایت پیاری ر بردل عزیز ار کاب نواب زادی ۱ میرزادی + راح کرے۔بن جائے آگ تھے۔فارت ہو، برو مائے عاربس بڑے بج لھے میں جائے بیے راج بهت كريكا موفوف كرديا - راجرُوسْ كا تراين راحت سن كالدي إسكاسوا اوركي كريكا +

بی

نایاندگاری بهرآشنانی ۰۰

رتى جاكنا - (١) نصيبا جاكنا - طامع خننه كابيار مونا -

اقبال کا یا در بونا - وس ، مالامال مردنا بسرمبز بیونا بهیکنا م

و<sup>ن</sup> + •

رتی حکینا ۔ طابع روشن عونا - اخترِاقبال کا زوال نظال کرکمال کو بہنینا نصبیب حاکما +

سزایا بسید مولی چی رقی رقی کها ند نیرار می به رقی رقی رقی ماند نیرار می به رقی سامند آنا +

رنى سائن ئۇنا - اقبال سائىنى مونا - اقبال يادىرونا ؛

ریخنی فرمندی - نهایت بنگدارسندی بشوخ مندی و رززا نے کی بچو رو کوسدا طلاق - دکهاوت ، بینی

ا سے می ہو رو و مندا طلاک - (اداوت) بینی کینے او بنف کرا پنے عمد کا کچو پاس نہیں ہوتا +

رُسْتِهُ بَرِيراً لا - دا، مثرک بریز نا سیدهی راه برآناه گزونو! مرب

رمى مليك بونا . قائر من آنا درست مونا - نيك بنناه رسى ورا زر كرنا - وميلي جيوازنا - زمست دينا عملت دينا

اخاص كرنا - دم، عمر دراز كرنا - جيسے يج ب ظالم كى رتى

دراز ہوتی ہے + رہنے ورا زم وا است منا میں ہونا ،(م) کمیں ہوک

نعونا کوئی رسته بندنه جونا جیت بی ب حرا مزادے

کی میں درازہے +

مان

رانی کورانایبا را کانی کوکانایبا را - دکهادت، معنوفیم کاناء عنه سار میتاید بد

یعنی طیر کانام مبن ہارہ مواہے + ور فراد موں سروم واروس میں اندائک ن

رانی نو اُن تبرے دیگرول میں بتری نظرنگانے والی مکھیں ہُوٹیں ۔ بِثم برڈور۔ حث نظر احب کی کٹی

كى توريف كراب، تونظر مرسيم بالغ ك ك يد

کلمه زبان پرلاتے ہیں) و

نَّه ث جيگا - ١١)شب بيداري - فعدا ئي رات - رات بهر

جا*گ گرف*دا کا نام لینا خوشی می مات بعرجاگنا (۱۲)

ایک قسم کی خوشی کی نیاز جوعورتوں میں خوشی کے آپ

مو تع پرسینی بیاه و سالگره بسم الله چیشی و دو دیسانی بیا بس رات بهر کرسمائی مورون کو دلائی جاتی ہے و

اس میں گلگوں اور رحم پر اقل افتد مبال کی سلامتی

ہ کی وہ میں مصلم ہوں میں سوری مال مال ہوتا ہے۔ پڑھی جاتی میرزردے یا خشکہ پر معزت فاطمہ رمنی اللّٰہ

عنهاکی نیازدنوائی جاتی ہے +

ر فی یا رقی - دا کھٹی جرئی ایک سُرخ مُندسیاہ نیج کام جرمیٹی کے درخت میں سے محلا ہے (۱۰) کھ

با فل كاورن ماشه كا أخوال حصته - اور وله كاليه

حند - دم، بعاك نصيب قيمت - تقدير - يرَالبُد -

باك دار معنى مي يا تفظ منسكرت كرق معنى قتمت

ے ، تشدید اے فرقانی رتی کرایا ہے +

رقى بجر-تعوراسا بثرة بحريقه بعير تدوليل جيب رقي م

اورآن دی دکیوکرمیات خرمر دیے رجم لا میاورلائے د ركال كوال بجرنا - ارمارا بيزا خراب خسته بيرنا آوارد وسركروان بجيزا بكما بجنوا ٠ روسا بھیکری کرویا۔ روپے کواسی بے تدری سے ۔ ''کھانا کہ اسکی اسل خلف پنید کے برا برتھبی نسمجھنا۔ فَشُول خري كراه إسراف كراه رُ**ويكُ بنُدُهُول -زرنق**د مِعتد به رديبه . زروا فر نیسے رویے بندھوں کے برتن کوڑیوں کے مول و م<mark>ز</mark>ی وُحشْرِي كركے بك سُنع 4 فروب كوروبيه نه مجكنا مرديه كى قدر زعمنا روبيه كوفيكري مجينا رويه كانتيت زجاننامه روكررمونى مانتكنے والا يجه نام ميري كنبت رائي مرومل - اميح رُدُكُما، من كاروان جهوا چوت ال واما ال كورب موت من روما -(١) مين - نود كزار مامنوس مرنج معدمه فم- جي برارونا ويه سے كفاوندكي سنبي +

رو تکلیے کھڑے میونا نے بنا فا ی ہوکر ہاتا کے الوس كالحرام ومانا ارثم دلي ورول كي كمزوري سے منری میوں موکر بدان کے رونگھٹوں کا کھٹر امزما کا +

رُولِ رُول ريس ريس - بنن ڪرين دهن کاڻا

رُهُم يَيْت رُهُما يُنِث مر ركهاوت العني ع اور وكي عزت نرّا ہوا و مسکی عزت کرتے ہیں .عزت کر وعزت باؤ + ر بن به به بان بغور ی سی دبان -ربی سی ببان - در مروا رم اخير (۲) ذرا فراسا يک تنگ حنه بثنه 4 وَيْقِ مُجْرِ قَدْرُقْلِيلِ بِهِتْ كُمْ . ذراسا . ذرَّه بحد 🛊 ر ملا - را ند کامخف بهیده عورت + أثر مالا-وه جواج بيده عرت كوأس كيمبيكه والونكي طرف سے رانڈ مومان کے وقت دِنایاجائے۔ رَمِ مِوگ کاعل ہی رہم میولول کے دن اداکی جاتی ہے ، ر موسالا بهنانا را ندم وجانے کی بیشاک بینانی مبادون کی رسم برکر جب عورت برہ موجاتی ہے۔ تو بیٹولوں ا ر پول کے دن تا مرکنب کے لوگ جمع موکر سفید حوال بنانے ادروريان وغيروج ساك كى چنيس كهلاتي م ورفطاتين ١ أندسالا يهننا - راندمون كالباس بمننا وراندم البودي + رُقْمُرامِ - بيوه بن بيوكي بِرُهوا إن + رَمُوا لِي كَامِنا - مالتِ بيوكي مِي بسرُزا . ب شهرز مُرَكُّرُ نا+ رُنْ لِمُوا يَاكُنُنا - مالتِ بيوكي مِي بسر مونا + كُوْلِدُ وَالْجُعُنْدُوا - () بكورُ الالله الجاري وزندوم) خانه خراب بنمانه وبران -گفرکمووا - بگو ا ر گُلانا - دا فیل انا بدی کرنا درانی کرنا در ایکه انا ب

تاشاو كمانا فبادبر بإكزا جيية تهارى ينو بنحاري

زی

ین شیری زبانی جهال گیری کا کام دبنی ہے میٹی زبان سے سب ہے موجاتے ہیں \* زبان کرنا ۔ زبان درازی کرنا ۔ کلاکرنا • بذبانی کرنا • زبان کے نلے زبان ہے کہاوت ، بینی زبان

یا۔ زبان تلے زبان ہے \میں بعدرک نہیں ۔
ول میں مجھی نہیں کسی بات پر قیام نہیں +
زبان کی سی کئول مرکباوت ، بینی ظاہرواری
یا۔ تلوی کی سی \ برتوں یا دل کے بیجو ہے

بھوڑوں بُرنہ دیمی کئیں یا دل کی گنجماؤں ب زمروست مارے کا دت ، نینی دوراد اور رُونے نہ وے سازبردستی کرے - اور

فنکایت بذکرائے دے +

رمبوں - ۱۱۱ ایس - بُوم - وحرتی - ده خاکی کره جس پریم رہتے ہیں - ۲۷ ہخزل کی رولیتِ خافیہ اور دزن یا بحر - ۲۷ اندیلیقہ دیم ، ہرایک عطر کاماته میسے صندل کی زمین ہرا کی عطر میں ریجاتی ہے ا زبین بھیٹ جائے منہایت شرمندگی اور اور میں ساجا وک \ زندگی سے بیزار ہوجانے کے موقع پر بولنے ہیں - مینی جیتے می مرجانے

کوجی جاستا ہے + زبین سے بیٹھ نہ لگنا ممضطرب رہنا بقوار صالح رولن

رُونے کو تفی ہی اتنے میں گیا بھائی۔ یہی ردنے کو تقی ہی کھایتی ہی آگیا ہ

رسبی ونیا - اتب مردنیا +

رلس ۱۱۱ درص موس ۱۱ صد و رفتک و میسته دیس مبلی افغان بری دس برابری ممسری و صیبیتم اُس کی کیا رئیس کرسکتهٔ موه

ز

ر ہاں ۔ (۱،جیب مرہ مصنوع بُنّہ کے اندر والقہ مینے اور چاشنے کے واسطے بنایا گیاہے - تلو رہ گفتگو بات جیت میل جال میال میں رس بکتا خانے میا وا

ات بيسه أس كى زبان سے خدا بجائے وم )

قول قرار -اقرار مدار عمد بیان به زبان تلے زبان کمونا میام ایک بات پر قایم نه

زبان کے بنیجے زبان مونا کی ہنا تا توُن مزاج مونا زبان میں بعدرک ہونا کمبی کیکناسی کی کستیقل

دائے ذرکعنا +

زبان جئے ایک باری دکماوت، مینی شریف مال جھنے بار بار \ کی زبان ایک ہوتی

ہے۔ قول مردان جان دارد+

نبان شيري ككري زبان شيري فك إنكاد كماة،

کی اون کول کرول می مجد کرنے سے مراد ہے دوستى كي كرنا - مهدم وممرا زسيل بنانا - گرى دوش كرنا ول مي أمرانا 4 و التحلي - رسِبُهاتِ علعا و بن علمه كي عورتون كا دستور

منعا کو وہ امیں میں اس طرح کے رشتہ قائم کرکے ا كم و ومراء كو حطاب كربا كربي كليس جب طرح سهيل مبنيل كيتد ہيں -اسي طرح وه کسيءُ دل با كسي كوربان من يمني كورنتمن يسي كوميه ومنطق كها كرتى تغييل .زامخ كارمية بمتداور فيتول ويطبط اورتابل **تدرگنا** جا آاننا جب انهی<sup>ر ک</sup>سی از <sup>با</sup>ک

بنائه مننگ بهزنا فغد- نوه ، إمهم ل كرزنان این کتور يام غ ك سينه كي حزي بوني نْدِي كوتو فرا كرني فنيس گویا اس **طاع ک**ی باری مبایی ح**با یا کرتی متنی ۱**۴

أنبركوا إرتبركو وينان طف كودينا الأاركوينا بِمْ وَكُرُونِيْ ( مَنْ أَبُّكُ نِيلِينَةِ وِنِيا جِزُومِ إِنْ مُوسِّحُ وَيَأْتُمُ مُ

مع نه ونيا. وم الإدارية بلح كرنا جيه اس في ايد آ

· كالكرغري الأيون يها و برويا وال من مك اسراد يا + ركبر مازكروا - دخارة الاست زردگ مي انكانا يفون

كمانا وطوعاً وكراك أربيدن سے كمانا 4

رُمِيم بِهِ الْمُنْفِيفِ كَرْدِ الرَّاسْفِمُونُ الأوْجُ الْبِلِينَ إِلَّا

رُيْن فال عورة ب الأضام +

زاخ

وَإِرِيَّانَا مِدِينِ نَهُ إِنَّا - لومنا - ترطيبنا - بعيه ملالاد كامها بإقبريس مبى زمين ميوثيه فراكن ومحا + زمین کا اُو عبول مرفا ، زمین یا باغز بناه موف آول كالوجه بلانا- جيسا اپيغ مطانارن كالاش ا در کنوا ری مینی حسب کی جوافئ سنته 'رمین او تعبول مرجى بينه مابن بياسي ريام 4

ر مین کا بچوند مُو۔ دمات بد مرحا ماہ ، اُجڑ ہائے -ٹاپیدی بالے نرمین میر گڑھائے بلیا سیٹ موہ **زمین کلیاً کمئی یا آسوا**ن -(معاوره) جب کمنی نیز وفتةُ مَانب مِوجات على والأسر كي نسبت الوسات إلى ا زمن م*ے گزنا - ن*هایت *فترن*ا به مواله مغرب<sup>ند</sup>ی <del>ساک</del> • زمین میں و**عن**س جا' ا

رُّ الْحُ مِرْخُ يُكْوَرُ وغِيرِهِ كَسِينَكَى ووثاني بُرِي جِزُدُ بِرَخِي ُوَكُلِّ مِن كُرُهُ يَبِ قَرِ**بِجٍ،** فَالِمِينُ

ے یام رکولیا ہے 4

ْرْنَا خِ نُورْنَا - «بِلِّمَا بِعَلَمَا بِعَلَمَا مِنْ عَلَمْ اللَّهِ مِنْ عَلَيْمِ لِللَّهِ مِنْ كُنُورَ كرباركيني كرفيداكنا وين اركادث ووركرك بنابيح كارشته فننبوط كزنا ماصطلاحاً ول كمول كافلاص دمتت كوستقل كرنا . كيز كمه زناخ از روئے منانی ایک سرک کوئل رکاولے ہے - اس وج سے اس کا قرارا قیام و استکام بت ہے گواید

سای

ساب

سات و صارم و گرگانا - کا یا بیاسات دعارم و کرنگانا - کا یا بیاسات دعارم و کرنگانا - کا یا بیاسات دعارم و کرنگانا - بیموث بینوث کرنگانا - سات رخم بره کرنگانا - دستوں کے رہے نگانا - بیمونی بره الله سات سین گانا - بیمونی کا نا کور بینا - افغال جا تا گوانا - کی بیمانی دول می سات سیا گرفوں کا باتح گوانا - کا مان زاده خاد در سات سیا گرفوں کا باتح گوانا - کی سات زاده خاد در سات سیا گرفوں کا باتح گوانا - کی سات زاده خاد در سات سیا گرفوں کا باتح گروانا - کی سات زاده خاد در سات سیا گرفوں کا باتح گروانا - کی سات زاده خاد در سات سیا گرفوں کا باتح گروانا - کی سات زاده خاد در سات سیا گرفوں کا باتح گروانا - کی سات زاده خاد در سات سیا گرفوں کا باتح گروانا - کی سات زاده خاد در سات سیا گرفوں کا باتح گروانا - کی سات زاده خاد در سات سیا گروانا کا بیمونی کا باتح گروانا کی سات زاده خاد در سات سیا گروانا کا بیمونی کا باتح گروانا کی سات زاده خاد در سات سیا گروانا کا بیمونی کروانا کی سات زاده خاد در سات سیا گروانا کا با کا بیمونی کروانا کی سات شده کروانا کی سات زاده خاد در سات سیا گروانا کا بیمونی کروانا کی سات زاده خاد در سات سیا گروانا کا بیمونی کروانا کی سات زاده خاد کا با بیمونی کروانا کی سات زاده کروانا کی سات زاده خانا کی سات کروانا کی سات کروانا کی سات کروانا کی کروانا کروانا کروانا کی کروانا کروانا کروانا کی کروانا ک

سات سها گُنوُ بِ كَا فِي تَعَدَّلُوا يَا بَاتَ رَنَهُ وَاوَدَد اسات سها گُنو ل كُو كُعلانا إداية تَنْ نُنْ نُنْ نَكُونِ بِك كَاهُ الرَبِهِ وَكَاحِرُ اللهِ اللهُ النِينَ مِنْ تَنَاكُمُا المُعَالانا سات سَهِيليُولَكُ حُمِكا بِردي عِقدِ فَرَيّا بِهِ إِما ت مِعرف بِيهِ مِنْ اللهِ اللهِ اللهُ مِنْ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ مُرسِمِ سرامي نظرة آب +

سات مانو کل محاتم درادت، مین کنیکالاولاد ساتوی ساسان برمزاج مواد بهت اساند برامند ساتوی آسان برمزاج مواد بهت اساند برامند

سا تھ کی کھیلی بجرائی ہم فریک ہوسا تھکیل ہو ہسیل ہو ساجھے کی مُنٹ یا چورا ہے اوک وت دینی ساھے کے میں چھو شتی ہے۔ کام میں بعد طرفہ ہاتی ہوا ساچی و رُدک میں بمسرجیم فاسی میم ہی رسیم جنابندی۔ ساچی و رُدک میں بمسرجیم فاسی میم ہی رسیم جنابندی۔ بڑی و برات سے ایک روز بیٹیز کی ریم جس بین فل سالِق (۱) بيلا - الكل (۱) قديم جان بيجان - الكل لاقات دم واسطه - معالمه بصيب فدالان سے سابقة نوال به سالق بيل الح مرائ - كام برانا - واسطه برانا - معالمه برانا - جيب الجي تنين اُن سے سابقه نين برائ جوانی نُولُوروداتف موج سات باريخ - إلى سات جند (۱) كر دفريب - وعا ونصل به سات باريخ عوانما - كروفريب جاننا به

سات با منبخ كر ا دانين ال يخ كرا بكيلانا عبت كراسراً دى كر وفرب كرنا حياد ونت كرنا ما الكوكرا در) بهاند و في مدر بهاكرنا+

سات باینج کی لائشی ادکهادت، یعی کئی آوسول
ایک خصنے کا رُوجِد کی مددے کام بُورا کوجا آ ہو۔

سیات بروی گڈنا ۔ بُت نے برووں میں بیٹھنا۔ نمایت
پروہ کرنے گڈنا ۔ بُت نے برووں میں بیٹھنا۔ نمایت
جو پہلے توسا ہے ہی بھرے ، ورجب مقدور والی اِمنا کروت ہوہائے و نمالت بروہ کرنے گئے +

مات کووں کی دنمایت نفرت کے موقع بربوستے ہیں
مقد کا لاکر نا۔ است توں کہ بیابی سے کالا مُندکرنا +
ماطری نرلان اِبات نہ جم بنا لیکا لدینا - جسے بمال نوکے
ماطری نرلان اِبات تو وں سے مُند کالاکرے نکالاُدوں میں
ام مے توسات تو وں سے مُند کالاکرے نکالاُدوں میں
اُس کا سات توں سے بی بُند کالا دیگروں +

لمد منعل كينيت بارى فرينكي مسفيادستنوم د في من وكيو-

سان

گوشت علیه +

سامان میں افادہ آب یں ان بہش یں آن مراج مُعكاف بونا مزاع كالصلاح اوروستى برا كالمغضدفرو

مونا - مزاع وصايدا - هندا مونا - دهيا مونا - دما او

ين از تبدي البستنا . ومنگ عالمنا + سانب و ارو ناگ و افرور - كيراه رستي 4

سافی ساؤنگھ جانا تیم شم ہزا کہ دھک رہنا ہے۔

منا - فاموش مربانا- رم مر وموجانا مي عانى جانكا عال كتا فاكرات سانب مو كم كيا +

ساتىپ كەئىنە يىن چېخىندرنىڭكەتوا ئىدەت سىلىن

اندها أك توكور هي - إسك بوينكرت بن آتی ہے اور نہ فھوڑتے +

سانب مرك نه لا تھي نواھٹے ريادت بيني كام بن جا

احدنقعهان كسيكوز يلني +

سانب بكل كيا لكير بعثا كرو ركارت، ين جبُ تع الكلكياتو يوكوشفس سيكيا فاكده +

سايغ كو اينج نهيس . ديمارت) يني يج كوم كمورنيس سافيا- د ، كرد انديد ورضه بوي و بهار و بينا -

و در تولیش - جیے بب الد باکانا ورونی کا كِياسان اي دور وف د د مفت م كول سيبت

وغدظ وتحطره +

ساڑ

ا سے مندی - تقل مصری - میوه - سال بود

پُسپل ، جورا و عطر دخیره ۱ رائش کے ساتھ کیادی

ليربات بي - اگر مولها كوندت باب تو و و محل ي

ہی کے ون جا پاکرتا ہے +

ساۋھستى آنا - ئۇت انا - برے دن انا ساھستا

برسس تك وبال اورنا وارى بي كميرارب +

سك بدوشداين ورُوا فاوندي ال مامو +

ساس كَمَى كَانْوُل بِبُو كَهِي رَبِهِ بِينِ هِ كِينَ

میں کیا کیا کھا و کا۔ اُہرو ہر کو و

نه ول کی ہوس نکانے +

ساس ميري گرنيس ما اجب رئي تران نيس ترين

مجھے کسی کا قرر نہیں ( بی اداد مُوں وہ) سرو مرب

رر سب کون موتاہ + مساک - سبزی • تزکا ری بجاجی +

ساك يات مرتز كارى . نغروت +

سال گرده دهیم بگروه د بان زوبیگون دم، وه کلاوه

جن ي بي كالربا وربين ك واسط سال بسال س

كيد بوك الخ يم كروكات واليون

جم دِن . بس كان برس كان مريفة عربيز ايك يم م في كاري في الله

سالن و ١٠٠ تركاري - تيون ولادن و نان فورش -

رونی کے ساخہ کی سنے کی تکین ترکاری و محتوار،

ساں

سانساچر هنا . كردانگيرې، ترةدېن، ، جي مان بي جوان موق احدال إي كرسانا بود من + سان نمگان مفرنه رئور بادنشان مات بوری ناگاه - ا جانک - يکايک - وفيلة + ساۇ**ن مرى نەبھاۋون مئولمى.** دىمادت، بول مِن كِمان بميشه ايك و معنك برربنا+ سَاوَ لی - دا نعل وید - در ساون کے مینے کا مرر-ساون کی پُرر ناشی رس و مشانی ام ترکار یا ن اورمیو ، وغیره جو سا دن کے مینے می جوے کے سامان کے ساتھ وُولا کے گھرسے دامن والوں کے إن مجيب بندهاراب ساميں . دا) صاحب مفدا - فالق - إيشُر : بدوروكار -رب و واتا - وی، مالک - خداوند - سوامی - و لی -مخدُّه دمى بتى بنعم - شوبر- بعر ار كنتد - بالم. جیے سائی رائ بندرائ ، اُرتراح مُعَان رائ رمى درويش مفداشناس مارف بسيراكي أتيت+ سايئي سائي كرنا- براكا بلنا يسننا؛ بجبم بم سرسرابط بونا۔ صنعت کے ارسے جم کا کرا پڑتا +

ساميں سوماله د بندونو) جمع سلامت مبيا واگا -

سايه - ١١) سرن د بناه - الديكا مُعناهت . رس ايت

مع سالم - بعلاجيكا +

افره رم) پرمچاوان برتو مکس دا ترنشجت مبیو اس بر بھی اس کا سایہ براگیا میں قرائس کے سایع بِعَالَمَتَى مِون + سابيم أَمَر ما - جن إ عُبُوت كا دُور مِو نا - الثِّر جن وبدي كا سائے سو معالم أنا - برعائي سو بعالن - نديت برن -از عدمتنقر وكريزان وستوحش رمناه وورجهاكنا -مُورت سے کھاگنا + سب - سارا کل - تام + بوراکامل پیالم+میزان - جراره سب إيك مي تصلي دكاوت ١٠٠ يني يك بي فالما کے سیط ہیں۔ کو دایک بی اسل ی بی روم بیکی مالت یکسال ہے+ **سب دِن خَلِّى تِبُوار)** (كاوت بين يرتت بنا ژ کے رون منگی۔ کا ملکارامدانت برعر ورفعا وزيدك نولے سے شرسار - بيوق نعنول دي ك

سبب وتت به تهیرستی کا اقمار +

سبكاسب وسرابا - إكل - تام +

مراکب سے یکساں سکوک ورتاؤکا +

سب كوايك لاعمى بالكناء بغيراز كالورجدمرته

سب کی چ نی سے ۔ فرارت دبری میں سب سے

ستى

ب

ستوانسا - (۱) وه بچ بوساقی مینی پید اجوا به - (۲)

علی ایک کیم کانام جاکز پسط بخ می برقی باقیادر
مین مینی پید اجوا به - (۲)
مین مین نج کے بیکے سے زیج کیواسط جوڑا ۔ میتی ۔
عطر یک بیکن کیمی ۔ جُ تی ۔ چیکول کاگمنا منمدی
باندی کی نمرن ۔ کوری ۔ کچه نقدی وغیره آتی ہے ۔
اس یم میں زج کے بیکے والوا کو مندی لگاتے اور و اسن
باکر منکی گورمی سات میم کی ترکاریاں ۔ ناریل میوه
باکر منکی گورمی سات میم کی ترکاریاں ۔ ناریل میوه
باکر منکی گورمی سات میم کی ترکاریاں ۔ ناریل میوه
میر افتی - دن میره رکھتے ہیں - چنا پندگو و بعز اای می واقعی سنتھ مراقی - دن مینائی - باکین گان بیکھن ب

سنگیزیک میگه طرابی + سنتیانی س ریاس - تابی - بربادی - بناش - داخی تنابی - بانگ بربادی + در تنابی - بانگ بربادی + در

ابتك ستمرائي نهيروي -رسينوش سينعكي مفائي طبع -

سَتِيها ناس جانا ، رُنا ، مُونا ، دُمنينا - نيوان ناس

يوها برا بيهم بامكريد اول درمكا يدا من کی مدر ان خنت م وات مرسوانی ر ۱۱ میکی + مَ مُومًا فِقِت برنا • فِرْت برنا+ بيا بيابينا- بجبيا سينا + مين - رواي - رواي + سُ**ت - بل - طاقت - بُرتا - زور - بوت بسکت** - اس + ست ميكو جانا و ماقت دربنا و ماقت كازاس برجانا اص دربنا دم فمک جانا- دم مفترور در بنا + سمن ش مرسات کامنن بنست - سات - د، ۴ ست مي مي الما و را الله و الما الما الما الله الله الله و و الله و نس كا - ويشكف بكي نسل من مثلت الوام ك وال رّساله عن من المحطوالنسل + سُمْتُ يِوْ قَلِي - سات بيٹوں كى ان - بُهت سى ال اولاد + سك فتحضمي وكالحا ووورت وايكدُوسر ك بد سات فعم كرفكي بوسين راندروب كنواري روب سات نگی ست نصبی روسے 🕂 سف كاكا-، ويم جوملك ساقير مين بانى جاتى بود المنصل كيفيت ستوانسا من وكميو، +

سَتْ تَجَا مِ سازتم کے لیے ہوئے ان 4

غمنب- تيامت إا نسوس +

مِنْعُمْ- دا) ظلم · تعدَى - بور - **بخا · ا**زار - امرُا - تكليف (٢)

له المي مفعل كيفيت بارى ونيكي مفيدوريوم وبي من وكميو بي

ئى

ستى

د اکرتی بی اور نیز و وفت بنائے بوت گیت جربیا ہیں و ومنیاں سد صنوں کی طرف سے ایک ووسری کی نسبت مشناتی بیں 4

دہمل میں یہ تفظینجا ہی دیان کا ہواس کی ہمل سیٹھا ہمی کسیلا ہوچ کد کالی کرا وی کسیلی بات کو کھتے ہیں اور اِس کو خوص مزادہ کے طور پر ڈوسرے کوچھٹا ہمائی ہو لیبس اِس کا ظامی اُس گالی کوجو ایک سُریلی آ ماڈ کے ساخت گاکر سومن کو دیجا ہے ۔ سِٹمنی کھنے گئے ) +

سنگھورا۔ رن و میٹا جزچ کیوا سطے سونٹھ اور میوہ
دخیرہ وال کر بنایا جاتا ہے دہ، کو سنت قوام کا میٹا
جواکنہ جائے ہے سے سرسم میں جورتی گو ندو غیرہ وال کر
د جا یا کرتی ہیں طوائے سخت واس کا المقام ہوجا تا۔
سٹی کم مورا - اوسان جاتے رہنا۔ حاس باختہ جوجا تا۔
سٹی کم مورا - اوسان جاتے رہنا۔ حاس باختہ جوجا تا۔
سٹی کی مورا - اوسان جاتے دہنا۔ حاس باختہ جوجا تا۔

سنی و یوی اورشر ما گرا در در در بین نی دیر می شرا با و ل نه برسی اور گر مای ( بی داد رخین دیو بر بی بهات او سنی میوم سال بجر می ( در دت بی در می کاسال بر برا بر به و جائے بیس) یں صاب تنا ب کیا ل برمانه در سنی سے میوم بھلا کا دکادت دو می می انتجا بوسائل کی میں دیے بی مسائل کی میں در در در در کے ب ہونا۔ کھو برا اجا اللہ ایان جان جانا۔ تباہی اور برادی ہونا۔ بھیے مُوسئے شراستیاناس جائے ساں سے اُجرابہ (یا نظافیہ کا ستیا بھی وحرم الیان سے مرکب ہے۔ اس بب ساتھ میں کو ندا ایان نغیب ساتھ میں کو ندا ایان نغیب نکرے ایان ج جی تی تی مرب ہا تارہ کیونکہ ایاش بہتی ہراوی وزوال آیا ہے) +

سَتِّعْیا کَاش کُرنا - تاه در بادکرنا - اُجاثِ نا - خواب کرنا -بگاژنا - محمونا ب

ستنباناس مِلانا يموق مون وفواب كرنا و برباد كرنا . ريكاش لانا \*

ستنیا ماس مرد نا- تباه درباد به نا- اُ جدی- فراب مرنا+ سیسی سنت بیر کرنا - جان سلب کرنا- خون- درد با صدر سیم اعت سر ض بوکت میں دوانا 4

سُتِی سُت پرمُونا . بال بب بونا . قریب برگ بونا ، برک یم پافتا ، فوف ور و پاهسدمه که باعث معرض بلاک یم بونا +

سَمْ عَلَيْ مِنَا مِنَا مَا عَرَاجان واس اخذ بوجان بادسان بوبان فل مَنْ مُعِمَّا مِنَا مَا مُنْ مُعِمَّا مِنَا مَا مُنْ مُعِمِّا مِنْ مُعَمِّمُ مُعَمِّمُ مُعَمِّمُ مُعَمِّمُ مُنْ مُعَمِّمُ مُعَمِيلًا مِعْ مُعَمِيلًا مِعْ مُعَمِيلًا مُعَمِيلًا مَعْ مُعَمَّمُ مُعَمِّمُ مُعَمِّمُ مُعَمِّمُ مُعَمِّمُ مُعَمِّمُ مُعَمِّمُ مُعَمِّمُ مُعَمِّمُ مُعَمِّمُ مُعَمِيلًا مَعْ مُعَمِيلًا مَعْ مُعَمِلًا مُعَمِيلًا مُعَمِيلًا مُعَمِيلًا مُعَمِيلًا مَعْ مُعَمِيلًا مَعْ مُعَمِيلًا مُعَمِيلًا مُعَمِيلًا مُعَمِيلًا مُعَمِيلًا مُعَمِيلًا مُعَمِيلًا مُعَمِيلًا مُعْمِيلًا مُعَمِيلًا مُعْمِمُ مُعِمْمُ مُعْمِمُ مُعِمْمُ مُعِمْمُ مُعِمْمُ مُعِمْمُ مُعِمْمُ مُعِمْمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعِمْمُ مُعِمْمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعِمْمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعِمْمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمِمُ مُعْمُمُ مُعْمِمُ مُعْمُمُ مُعْمُمُ مُعْمِمُ مُعْمُمُ مُعْمُمُ مُعْمُمُ مُعْمُمُ مُعْمُمُ مُعْمُمُ مُعْمِعُمُ مُعِمْمُ مُعْمُمُ مُعْمُمُ مُعْمُمُ مُعْمُمُ مُعْمُعُمُ مُ

نهونا پیمطلق فرصت منونا ۴۰ سیسر آمی ای کری کویو آن بھوت بریت بِن کا سِرید کھیلنا -جن و بری کاسر پر انزنایا ں جزنا جسے جسکے سرآ کیگا -و بی سر بلایگا ، دم) سر پروارکرنا - سرکی جُرٹ جانا ۴

دى سربايكا . (٧) سر بدوار كرنا . سركى چُ ف جِنا به مركم مُ ف جِنا به مركم مُ فعود . (ل د جان توسيم به مركم منظور . (ل د جان توسيم به مركم منظور . (ل د جان توسيم فعاطر به مرسم منظور كيماري مُ مونا - وز د بازكام كے سب سرومبل مركم من مردم بار مردم بار مردم بار مردم بار مردم بار مردم بار مردم باردم بار

معودم ہونا ہے رہے میسر میک کی مانٹیکے مرنا۔ نمایت کوشش کرتے کرتے میک جانام بنو رسی میں ماجز ہیں :

سِمر بِراً عَمَانًا بِأَ كُفَّا لِينَا فَردَ عَلَى بِنَا وَدُوهِم فِهِا مِنْ وَدُوهُم فِهَا مِنْ وَدُوهُم فِها جمع رف ن دوره كرسارا كرسريد أن الله ب سِمر بِرَ بِا قُول رَهُكُم كِيماكُنَّا وبهت جديماك جانا. ب شده بور بماكنا ب

سِر وَ مُرْجِ وَهِ الْمَا وَلَيْ اللّهِ عَلَى وَبِ ادب بنانا و بهاك وآزاد كرديا (ع) او في الله مى كومصامب بناناه وي كوئز لكالله سِر وشعيطات تا إن خصفا و فعد چرد صنا و ضِد چفنا -سِر بِهِ شعيطات الله برنا +

سِربِدُ بِالمَّمْرِيكِيرِ فَا بِإِرْدَا . ولاسادِنا . كَهَارنا . بِكَارنا . بِكَارنا . بِكَارنا . بِذِكَا ذَنا ب بزد كا ذشنقت ومراتى سينِ آنا + سِريد إِنَّةَ وَحَرْكَ إِسر بِكُوْكَ وَوْلاً نِنايت سنحی کے مال پُربِرطے دکا دت مین می کی با ال کو اور میں کی با ال کو اور میں کہ ال کا ال کو اور میں کہ ال کا ال ک اور میں میں کی جات برکر کی مہاتی ہے ادر سُوم کی آنت جان پہ بنا دیتی ہے +

سی رهه دا) مئرت . فهر - آگای - بوش ۱۷۰ واس یس المدی - دم) مسیدها منذهول - موزون - برطن سے بولئش اور دفع میں وُرست - شیر عاکانقین -گئنے اور نیسال میں تفریک +

شد هد مهر صد ۱۱ کفراً تر ۱۷ میش هاس میقال شکور موش و ۲۱ گاری میقل و شرکت بدتیز +

سر معارا - دا، م ضت جونا و واع مونا - جانا - روا ندمونا رمجت بهارا د يُعليم كسر تع برواناكي بجائة ، نعظ عورتيل

شان ہوتی میں) (۲) وُنیا ہے مُضمت ہونا ۔ جہان سے جا) ۔ مرنا۔ انتقال فرمانا +

سِدهارُ و - (۱) چد. مضت مورگرکو با رُ - (ماتِ بنکلن، از باطنز وتنفرک مونی بر کے ہیں ) +

مرسر در مروندیسیس کیال د کوپری - راس +

سرآت بانول جامع در دیکا دهدل موکر عَد بر نرج مونا- به مگد خائع نهدنا دنیک لگنا کانی برنا - میسے بال زبتر ایلادم - اگر د منگ سے مبلتی

ہ پایس روپٹے سراتے باؤں جاتے + سِرُ کھانے کی فرمئٹ نٹونا۔ دم بینے تک کی ز ,

إ تفريحيرًا اورسرمُوَ ثدًّا جائع بنعشا مدى مال أراى 4 يسرسويا تؤت كاك لكنا-بهتن عنه ينخمير بحربا المناية جل مانا وال موجانا وجل مُعن جانا -ازعدا فردخته موثلة بسرسى بيسروا يا ہے - ركماوت ، ١١) سرك ساتھ بگڑی ہو بر بی تو گروی ہی ہو رو) سر دار کے ساتھ فرج يا الباب فواه فاوند كسائد بال تراور موج به سرمع كفوال كفوزناه نلابت مشقت ادر وشوار كام كنا - نامكن كام كرنا جي مركسي بي جان امرو سرس كنوا المحورون مهارى باوين ينس سِيرسي ارنا دائين ابنديده مِيز كووالبس كرنا بعثل يا غفَے کے باعث ﴿ زِیمِیزا . نا نوسش ہو کرکسی چیزکو والسركزان دم كرابتيت كم ساقد سيروكر عليدني ے کوئی میزدینان ق سركنا - بنا ئده ومدوانان بِهُ كُما مُو رَكِيةً نَقَرُ وَفِعان مِو و نِع مِو - بِيهِ مَا أَو تواينا سِركها وُ+ مِعرِ گاڑی ہیریتی کرنا یسی کام میں ہمین مفرق مونا كسي كام يس رات ون بلنا - جيب مركاري برياكر ببرياكر ب

سِركالامن بالا- دكادت اين ١١) بوديما بي من با

كى يايىدد، فوش فراكى بديم كوشل فوعر بنا ديمى بحر+

بجانا مكال افسوس كرنامة استف مونا ماز مدرىخ والم كرنا قسمت كورونا ينصيبون كوبيتنا - ما تفاكو ثنابه بعربرً إنة وككرنا يارككنا ريي كاريست بنله عامی و مدوگا رمو تا + سِر كِير ابح. د مادره، شاسة آلي ج مجنى آلي يو؟ نصيبوں كي شامت نے گھيران ؟ 4 مِعرقة ولا كرميني التقي موكر بيمنا ويكربينا والماط ت بھیا الفاق ی بھنا میں بھنا ہ مِعرِ حُولِ إلى واركِ فَعَا بِونا - جِع بونا - فرائم مِنا + كلب جمع كرنا منيايت جوارتا دس اتفاق كرناء ايكاكر نامايم متفِقَ الرّائع موتا+ مِسرِ تَهَا لِوْمُنْهُ بَهِمَا لَهُ وِيهِ أَهُ وَارِ وَحَيَّا نَهُ بِهِ بِيتِ. برمبيت اور بمإنك متورت بن بيار جي منه بر برك جمارات المركب بوك و يُوا بِل كِي مُعُورت مِنْ كِل مُبيب إِ التي مِن 4 بِمِهِ يَحِطُها مِنْهُ لَكَا بُكُسَاخ - بِي أوب بهياك - لاوُ لا+ سِم وصوف سرك باوس وكمل كماني يأوروفيره ہے صات کرنا۔ رکھارنا + رسرسفيد مبونا- باد اكاسفيد برجان برحالي با ا -يورها وا+ مِسرسَه لا عِنْ مِي الْحاسِح - دكادت الين فبتن كا

مِونا - تا ورونا ما ب مونا - زالا بن مونا - كوني عجيب إ ا فو كمي إت مونا ، مُدرت مونا "بيسي اب تم مِن كُونِيُ سُرِ فاب كا بِرَكُ كُلِّ بِهِ ؟ جِرَالَ إِنِ كَيْ رو ٹی کو اپنی بیٹر تی خیال کرتے موجد رسُرفاب حكوا حكوى كو كيت من، + مَسَرِح ومنفي رعمونا ميده وشهاب مونا جورى رنكت ك سرخی کا نا یا م مونا موا آنازه اورتندرست مونا به مُسْرَک مُسْرَک - جمباِک جہاک ، مبادی مبدی - سانپ كى يال زت برت برق ع بيك ابجى مرك سرك الكُناني مِن نَظِل كَن مَعِي يُجرك يُحرك كو في برج مُكَن ا مراء كرراد بسروا جي معالى ك بعالى بغيرنس سرتى + سُرِّی بِسائدی باتین . بری علی اور ناگرار باتین بلی اتیں ٹیسیندی اتیں + مرا وارم ونا مراد) راس المرانق برنا - جيئي مُحرِيمِ تُوسِرُا وار مِواً-ربي مُرا وكومِخا - كا مياب بوناجية ين ستاكركوني كياسورداربوكا 4 كمتا سُوال دارن في كاز از دارز انى كه وق يمته مستش مولايستار ارزال . كميا . كم قدر + مستسمرا يحسر فادندواه جود وكاباب + منكرال ١٠٠٠ فسرال نسرفاذ بسسرت كانكر-ساس پاسسرے کا گھر میکے کانتین (۱) فاوند

مركوند منا - ون كنا - سرك ال الدساء رمنگراتے ہی کا دکنادت اکام شفوع کرتے ہی کنعما اوك روك وإفراليكون موزودة ين مِعرمَىلامُونا - مائض بونا - كبروس بونا+ سرمين إل مونا . مقدر ياهات مونا - بميلي اردا مكف توالى مونا علمارمونا عمائش موناجي ميرك برمي اتنے إل ديں جودد دو كا فيئ أماؤل يسرمونا - ييم روان ورب بونا+ ر تصبحوا ليكلنا - ويواز وارتكانا وليكل كى راه يينا + رماً ح بنا أ يحيك بنام م ممن فرز فالذان إمثِ ءَ أَن نعبِّ رُكِ 4 متسرط سعرة ازاة ل ناأخرة إنكل تام+ مرارنا -کوشش دی کرنا + بھانا+ رُف - موش مغيال - وصيان يميتا عانتله - يا دواشت + سُرِّتُ أنا - بوش نا فيال بونا يسُدم الله مرت ندرمنا فرررمنا ببوش بونا بدواس ونا مسرخاب كاير مكنا بإنكان بامونا . روت ريغه وجلبر بمناء شأن وشوكت مي كسيكوابي مرابر يتجمنا وكسي انوكمي إتفاه فاص مزاج برانفيات بمنتزم الشافي زعزان ميتل وال كافوا إبرامي مونا كرف يون

J.

بهلیا ن بنین ایک بات کهکرهٔ وسرت مصرمه میں پی جاتے میں - دوسخنر - دومعنی بات جوعور تو س کی زیان سے کی جاتی ہے۔ اِس میں اول سارابیان معنوق بر موزوں موماہ کرا فیرکو دُوسری اِ ت نطلتی ہجس کو نابت بولا ب كرمنو ق كى بات ككر مكر كركى 4 چنانچ یه اس کی مثال ہے 4 سرب سُنُد السب كُن نيكا + وابن ب مك لاك يعيكا وا كيسريراف كون + اى سكى سابن ناكمى نون +. مسكم في و ربغوى منى مند و لكو بكه الله من ير نفظ سُكُ بنی ایما گھرا ہوا تھا) (انوش سلیقہ ، وی شعُور -عالى هيد معادب تيزد مبرمندجيك سُكور مُلكمة نْمُرَّئِين بيورْ و س كوايا إنسامه و ۱۳ كاريكرة وستكاثر مُسكَّمهم بَعُلالي ١١) وأنشمندانه فيرخوابي .الرطنزاً بعني بهولي فيرخوابي (١٢) مفت كي عبلاني دم، فوشا در تملَّق عا بكوسي -تلوم وردمندي جي دموى من اردائى بيدين كدريداني كالمحدود في مساك بيل أنك بنوكودي"+ مكوم بين ومن سايقه بهرمندي - وا ال ٠ مُلَمُ وَمُنْكُومُ مِنْكُ بِينَ الله وت المليقة مند مُسكوا يُن

كيفوم مركو وأكوم يا إنسال ادر بعورون فتقه لكايا

يني بيو توفا فا خركت ظامر كى ٠

يا جورُو كى طرف كاكنبه + مصمل لکا گنتا - رُه دا ماد بوخُسر کی روٹیوں پر برارى يسسرال من رمنو دالا داما دهبيوسايكي تحرفواني كلّ مششكارْنا ـ بيِّ كومُنهُ كَى آوازت ببنياب لاناويجُ كو مقن ما مَنْتَقَنَّى - بَنِهارى - بإنْ بعرنے والى 4 سَقَّے كى جُزُو مِسكمها ما برط ها نا- دا ، كانا بجهانا - تكانى كتراني ومفلانا-بدكائا- به كمان كرنا- رو ، نعليم وترميت كرنا 4 شکھ **فرمانا باکرنا** - استراحت فرمانا - آ مام فرانا امیر کاسونا رمیس شامان تیوریه بالس فاندان کے سوسلوں کے استراحت فرائے کو کتے میں) + مُعَمِّعُه مِغْد ـ خواب ُوْتَيِن ـ خواب تُيرِين ـ خواب راحت تُنكُر خواب مِناواب مِين كى مند عِينُ مِن توسورى مُكُونِين بِياكُوكُوليكن رے يو رسان بُوركاكيت) 4 سُكِهم رو (ا) بنوى معنى مددگار و متعاون - بهنيلي 4 كيونكه يدنفذ ساكني إساكمي سي بناس يهيلي ساهي الى يېجولى رووغورت يالزاكى جوغر. دولت ينسب وغيروم برارموميك كمي آئ بررواهوم كي بحق رین انم میری کاریاں در گیت وج زناند ، زخم بیمرا نېنىڭ ئىنى دەمرد جوح كان سكنات مى فور تون کی نیروی رس وس، که مکری یا مکری - ایک تعم کی

سئ

سکامی رمی - حیات مین زندگی مین به خیریت مین به معدی اسکامی رمین - حیات مین زندگی مین به خیریت مین به موجود و گی مین - عهدی - جیدی مین اری سلامی مین و دران نزراند مینیکش درم و حلوان . و حال به بهسلول درم و در ای کنرراند درم می بونی سلام کرد خوالا به سکلامی میمونا - دران و و درای کرون را دا بونا در درای کو دران کو درا

سُمَا کی کھی ا مبد طبد بلا پائے والی عورت ۔ وہ عورت جو گھڑی اِ دھر گھڑی اُو هر و کھائی دے چالاک ۔ ٹر تر کہا بہتر کی وولامکی جرسارے میں دوٹری ووٹری بھرے ۔ جیئے کبسی سُاکھیا سی بھر رہی ہے ۔ یہ سُلھیا روز اسی طح بھی ہے کہا جائی ہو کہ اس کا اوہ سرکے سے بھی خیال میں ہما ہجا ور سی خینے معنی دیکھنے سے بھی خیال

سَمُلُک - دا، کمان کاآر برایداس مرت اس سرے تک جیئے ایک سَلگ دیجی ایک سَلگ دیجی ایک روو درمی پور ایکابل -نابت سالم به

سَلِيمُو - بُدرياكا فرنن ام بندريا و ظرافتاً برسليقه بجُومِرُ بلى - كِلَوْ اوُل عورت بيني سَنِيمُونِ عِد كِيتُ + سِمْعَى - ايك تم كاكبرا مِن كُناوت كِيس كاس كالي على به بُوَكَ يِرْنِا وطَهِمَيْ بولى معلوم موتى بواسوجت عالم كانياً

منكم ركي مجار ويوم وكابيبا وركة اسيقه مدكه مناكا اوربيليقىكى ببإلى جميئ نبيل يتى يعنى سكوركاسكورين اور پرو بر کا پرو بوین فل مرکردتی بر جیسے بین - جمال وجها رو میں بھی فرق ہے وایک جھا رو توابسی ہو لی کہ جیت ِ بِی نے ہننے ماروئے . ایک ایسی ہوئی کا گھرجند <sup>ک</sup> اوٹیا کو **طرایا ب**سکفرین . تمیز داری بهرمندی ینویسلیفان مستعظم التي يستكه طرايا به موشياري بليقيندي وان بنزندي سكاهمتى وميح بتوميم دا امنيت وبارد ندى وخاطت مِيانت . بَا وُ . دم ، فيريت . عانيت يُسُلُ نِفْلُ آبِي (٧) مت بتدريق وآرام رمى زندگى و حات جيئ تمهارى سلامتى رئے - (٥) مرجو وگى . موت - بيٹ تهارى سلامتى ميسب كجهد وكيدياده، قيام برقراري+ سكلاثمتي يرشه صناء رن ووام وتيام كي وُعا وينا-ازل ابدتک مونے کا اقرار کرنامیسے الشرمیاں کی ساتی يره هركزنياز ويدؤه سکامتی سو۔ دا) مُدا کے نفنل سے خدا کی مِنایت سے فیریت سے . بخیر · تندرستی سے + (مور تر ر) کا قامدہ ب كوب كسى امركا ذكركرين كى توبيط برىغظ شكون نیک خیال کرے دبان پرے اینگی جنطرے اہلِ فارس اليركا المد مرابك بات كرسائة برست ي - بيسامتي سے کال سنے تنے مسلامتی موطار پر تواب مرجو وہا)

موپ

المجلل ولمي مين سُلكًا مِي مَتَى أَبِي مِن اللهُ ينْكُار يانِيْكُى إِر آراستگى- بناؤيتز ئبن كَنْكُمى هِ تَى - ﴿ الكريم به ارانش سياوه .زيرف زينت . ومباس علبه نه يوره سَنَى اَنْ سَنِي كُرْنا مِسْنَكُرْنال دينا ﴿ مَسو - ١١) صد - بانخ بيسي -سينكرا ٢١) بعني سرحيد بهر فحور جيه موجياوي م وكيم مي ليس سنة دس معنى كشرت جیسے ایک وم سو جھگڑے 4 سُوُبات كى إيك بات - نهايت نجيده دعم تركي بات نول نيسل + الحسل - الفقية - فلاصمطلب + سؤ دِ ن مُحور کی۔ ) کها دت، بین چر بھی یکرا الكيف ن سا وصركي أي جا الب سُوسْناری نه ایک گهارگی که وت این کردرگ سو پوٹی زبروست کی ایک بھوٹ کے برابر بھی نہیں ہونی ۔زیروست کی کوشش زمروست کے ہے محض بے فائدہ ہے + تنوسونام وحكرنا بهابت ميب مبني كرنا وازعيب عكالاً-كيار والكارنقص بإن كنا+ سَواري أتروالو كهاره ركي وازجس وقت سواري بيكرمكان يربينية بن +

م و ایر ایک استار اجماع بنا. نوشی وخری کے ساتد آباد

رباً - إلى المونا وفل وزم ربا يبن ما نكوا+

نتكر تطفن - وُ و مها يا دُلهن كي مان آپس ميں ايك دوسرے كي سرسن کمنانی میں - اور نیز اسی طرح ، ورسبتی رفتے کی عورتمن و ( يه نفط الل من سمبنكدهن كرام) + متكرتفكي سندهن كاغاوند لأدولها ياؤولهن كاباب بخسرتيسسرا رو ا، وامن کا با ہے اہم سدعی کملاتے میں دال میں مبنتی ) + سكرهيا الدووال وفن كالكرانا وسدهى كالكرر بيغ فواه بمثى كى سسرال دۇسرائى + عيسے ۇ مانى سر ھيانے كو نهيس بيرني دو دو دائے كوي معنی الله و در میدای و میدان ایک جسکے سُنے کا نسان نالف ونرسال مورم) جبرت سكنه كا مالم بيع وه بيط كا مرنائنگرسائے میں روگئی د۱۴ سنسان ۔ موکا عالم جیسے 😤 نام تهريس سنا العيهار إي دم انوف وستت ده از ركي موايا معنا الآ آنا- دل كاس سے بوجانا- بك دعك بينا-ياقون تله كي رُنَّ كل عِنْ يَتَحِيِّر مِوجانا - ثِيهِ مَا يسمعِان فنتی کا عالم طاری ہونا 🖈 مَنْ وَمُورِدُونَا وَهِ بِت مُولًا وَهِ إِنَّا أَنَّهُ وَمِ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ سُنْدهی مُسْندی مونی تازی و راندام بر سی کی ا كيم شجم عورت + مرائع المسلخ - من سوئيال ليف دالى ده عورت جود بوا ريارد

ت يجي بيه كرخواه كور كورا درون كى بايس سُن

موگ

موب

میوشوکر نا۔ باڑی کے اری کانینا یہ شوشو کرتی آئی کہ جار سے مرتی ہوں ک سُوكُون رد د كيوسوت عيي سوكن مركني المحد خيور كي مديني ایک وشمن عمل ووسرامو بُوو ہے 4 شوكها سَهمار وبريّلا. لاغ ونحيف به رُجِب نيب به خون زؤج **مُنبوكها لَكُنْ إِنْ مُرْ بِلِامِرْجَانَا - لاغرونحيف مِنْ اجانًا - غمر إبياري ع** باعث بدن كالشوكه تما عانا به مرض ون كالاحلى بوناء شوکه کر کانطا م**رُوجانا** میرن پربوقی نه ربنا ه نهایت و بلاو لا غرم وجانا . سُوكه كرلقات مرجانا جيسے باری مِن بدين سُوكه كركا نَثْ مِوكِيا 4 مروم ومُعانون بانی براد که دنه بینی مین ضرورت مروم ومُعانون بانی براد که دنه بینی مین ضرورت بركاميا بي مونى مرتامواني أشاء مرتبات موت میں جان پڑ گئی + وگھی شہمی لائز بی ہتی ۔ لاغ وخیت رم، خوف زوہ خالفہ + مرجد سُو کھے کا آزار۔ مرضِ دِق. روی بیاری براکار بھا ما درا، ما تم مصيبت فيم واندوه ريه الم مرده وفيم ومرز كر مندرم وم كروستورك موافق كم سع كرمن ون -رتيره دن إجاليس دن تك كياجا ما بونج مُوكِ أَمَّا أَرْناه إِنَّ وُورِكِ ابوكُ أَعْنا الله يونكنا ا موگ انجاما - دو کمیوموگ آثارنا، + سوك ركفناء يت كانم كرناه المركزاء الم ركمنا -سا یا رکھنا نغم رکھنا۔ انم واری کرنا . فروس سے بعد

چالیس روز تک کوئی خوشی کی بات در کنا. مروب

مرسبرز وشاواب رمنا بفاطرنوا وآرام إزا تيجي الكي بي تُوْمُوسِ بِسِيابِي جِواني كأسكه ويكم يُ + مُعويها - دا، زينت دربيائش ٢٠ رائش بهراسكى نايش بنیے سے ایر تنوں کا مونا بھی گھر کی سو جا بڑا رہ، سُندرتا ـ نُو بشُورتي -حَن وجال دموى شان وشُكُت تُفاث باٹ بیب اب - رہم، رونق گھا گھم بنیت' ساری اِسی کے دم کی سو بعا ہوئ دد، و تا البرو ہوئے سَوْت إِسكُوتُن - ركيتول إكها وتول مِس اكثر الوكريتين ایک فاوندگی کئی بیویاں باہم سُوتن کیا بی بینی و مدوی جوبیلی بوی برلائی جائے وہ ایک دوسری کی سوکن موتی بی+ سنوت بعلى سئوتيملا مرا - يىنى سُوكن كى نسبت أس كى اولاوزیا و و وسمن ہو تی ہے 4 سکوف يون کي هي ترک د د کارت ، مين شرک ب شریمی اچهانهیں مینی سوکن او نی بھی بڑی + سؤت كالانا جيت جي كاجلانا- دياوت، يني وسر بورُوكالاالبلي جوروك على من زنده وركورك نا بى+ مو يمناكرنا و فركزنا و سوينا وتدير كرنا و فعكانا كرنا و عاقبت اندنشي كرنا 4 شوجهامونا منكر بونا - تدبير مونا + إت قرار إنا -نسبت عيرنا+ سُووا مُسلَف مِيزبت ، كمانے بينے كى مِيز إزارى چیز جو فریدی جائے + مورج لووبنا - آفاب كاغرُوب بونا ـ سُورج كابُعينا +

سو ل عق إرس نكان + كمسوشنا بي شاخ ك

بتَّ سُومنا وه ، انجها چرد هانا جيب دورسوتنا + سونمات إ ته منالي إقد نظ إ تد جب إ تهوري پُورْ إِن سِيس رسبس إكسى زيورس إلى برب

ہوئے نہیں ہوت توعورتیں نشیبہاً سونط سے الحر کرتی میں اس محا ور بریس مبندُ وعورتوں پرخصوبت

نهیں مسلمان عور تیں بھی برا بر بونتی ہ*یں کد مُیر وسونٹا* ت إته موكت سارى جُور إن تعندى مركبين إِجُورِي والى آئے ترا ورجوط ياں يہنون+

تھ پنجیم ی ز برج فانه کی عدہ فوراک جومیدہ پکھی سونشه وغیرونزازشک بنائی **جاتی** اور نو ماسه میرتقسیم

ہوتی ہے۔

سمون مروالا - التي ينيل - يه جانور نرور عاري اور مُود وغیرہ سے استدم کر إدشاموں کی سواری کے

كام ١٦٠٠

شوں شول کرا۔ جارے کے ماری سانس بھرا جافی میں کیکیانا روم اواز جراز مدسروی کو إعث

منوتے جھوتے میں سونے محزور میں بالار منا۔ لَداً يُعَنَّدا ربنا - \ زوري كنا . بنت سازور

نسونے کا پہنے رہنا ہو سُونے سی محراوک منالی دکا دت اینی اِتفاکا ال نبيل متناأسط أوبرخن مُوكيا+

سُونے کی سہر کو ہیاہ مجود (دُما) بنی خداتمالی ایسے دائمند

سول

کے بعد جانتیں روز یک غم میں رہنا 🗜 مُتُوكُ كُرِيَاتِا مُنا ثام المُ كُنّا عَلَى مُنّا مِنا إِكْرَاء

مُوكَ لِيكُم بِعِيضًا - المّ القياركنا. يسُّومِ المّ كايا بند مِناعُمُ إِنّا \* ملوكي- أنْ يُسُولُ بعني كأنَّكُم ) دا) دار وه سيدها اور فاؤدم مینی ناشهتیر جیے زمین میں کا ات اور مجرموں ڪنگي مل بھنداڙال ڪر ڪينيج ويتے ہيں 4 گل بھائن ره- مجازاً) معبيبت بلاكت بصيد مجمع تواس كمرس بروقت سُولی ہی +

شولی برکشنا - نهایت مصیبت می گروزا بشکل سربوا

جیے 'جیجے وُر ون سُولی بِرکنا 'یُ + مُولی بِرَ کی رُ**و ف**ی کھا نا ۔ جان جرکھوں اِمصیبت

کی رونی کها؟ . جان بیچے کی روٹی کها نا + سپہلڑی کی رونی کھا سُونا بَهِنْ وْمِعا مُكَ جِلْ - يعنه زير رهي بهنو تواس يهيا والكوني مغرورة مجع

تسونا حفونا وإبك وسركامترادن إورسرانفط تابع ىملى كىدنكە بىينەسونے كے ساتھ آگا ہو ''ميپ وندا

إندان كسوف جوف مي لدى مخندى اراتى

بعرقی میں + مونینا - فبی سے ارنا-کوٹسے ارنا-بیسے ارنا -جیے اماں جان نے میدہ کو پرا سفنے نہ جانے پراسیا شونا - كرسارے بدن بربرمال بركيس دم،

" الدارر مندكرتا . الموارتكا لكرواركرف بدراً اده مونا-رم، موری یا انترمی وغیره صاف کرنا- رم، پخوازا

سے ایک سامان کا امر 🖈

صُهِاكَ بِينِيج - جبير كا پائك ص ير دولها و امن سومي + سہاک گھور می - وہ شادی کے گیت ہو رواہا کے

گریں کولهن کی تعربیف میں دو لها کی طرف توجہ ا ورشُوق براهان كيواسط كاك عبْث مبر - جيس

آخ رین شماگ کی بنری کو بنایا،

كا وَحُب رِنك عِيم برهاوا مِيرى بني في ن كولاا. بنرابنري كمبيت پر نمض ارس معف و كها يا+

مُهالن مركب از (سو + بهاك) وُه عورت ص كا

غاوند زنده مومشوم والی رفا وندوالی . و هورت

جِس كا سهاگ قائم و برقبرار سو +

مهاكن كابحة بجيوار موكفياتا بوركارت

ينى ساكن كابية مرداى ترأس مرنا نبيس بحساجا ست بكديه خيال كزاجا بي كه تكمول وا دهبل موگيا بوكي

میاں بوی زندہ میں توبہتی بنے ی بتے ہوجائیگے

يرمزا بمنزلانائ مونے كے ہونه مرتے كے به

رسهم ا- دا) وه يُعُولُون كى راي بي ما موتيون يامقيش كا

بناكبوانقاب جرؤولهاؤلهن كمرس براتيك

روز با ند عکر چره برایکا یا جاتا ہے دم، ده نظم یاکیت جودُولها الدائل كے مهرے كى تعربيف يں بول 4

سهرا مُنْدها في- دُولها كرس سراباند صفى انيك

چربنونی کومتا بح+

رسهرا وكها كاروولها بنابوا وكهانا مشادي كهانا بصب

فداتميں ابني مي كاسرا و كمائے 4

محفریں بیا دکرائے کہ بھولوں کی بجائے سونے کامہر

بند صنے کوآئے بد خدا وولتمندی اور نوش ، تبالی ک

ساتھ بیاءنصیب کرے +

سوٹے میں بیلی (دُما) . بین کثرت سے زرد جواہر

مُوْمِوُل مِي سِرِفْهِيد مَمِوا ، مِنَا تَغِيد ب دِ ـ سونِكِ زور كَى كَثَرَتُ

عید میری اور موتبوں کی تفرت سے سفید بنی رہید

م**سهاک -** ۱۶ نوش نسیبی ر نوش طالعی - نوشِی لی دم ، ناویکِ

**حیات کاز مذ ، وه زمانه جوغا وندکی زندگی نی**ن بسه بو

میں تیرائماک بنارے +

مشہا**ک** ما مارنا مب مورت را بڑمو جائے تواس کی

متحاً اً ركر مُوطِيال ترورنا - بيره بنانا - بيره بن

ظا بركرنا- رند ساله بينانا+

**مساكُ اُثرُ نار** نتمه اُ ترنا **- نِورُ يا ں رُ**مُن . رنڈسالہ

يهنا + بوه مونا رانط مونا +

مهاك بحاك، بيارانموس، فاطرودا رت بيي

سهاگ بھاگ ارزانی جُر اسے آگ نہ گھٹے یا بی بینی

ربیناوینا خیرسلا فاطرداری بکت 4

سُماک بھری ۔ وش دُخرم ۔ فادندے سُکہ اور گھر

کے میش میں مشرور بہ مراک میرا ماغذی دہ خوشاد مرز بتای بیں تر فوشرکی

مِيزِي مِيه مِيل مِيدِيد الرّبوعا مندل كِبُور

کچری وفیرد رکھ کرسائل کے روز و اس کے ال

بجات بي اوروواع ك روز دُو لهاس بواكر

و من كى ما نگ بعروات بي ساجق كے سامان مي

سين

سيدهامولينا وبلاماناه ايناراستندينا ميد تقي آتي دن دامني آنکه و ۲۷ نظر تطف وعنايت . میسے" جب سیدهی آنکھوں کام نکلے تو کیو نظر ٹیٹر (می) ( ر سیدهی اُنگلیول د که دت، مینی زمی اورسده بن سے كلى نبيس نِكلتا ) كام نبين نكلتا 4 سيد سن بُهوا وُ بينر بجر محرب مع ما دگي سويده ي ٢ بيدهے مُنْه يا **ت** نه كرنا ـ بي رُخ مونا ـ ايتي طرح بات <u> چيت نه کړنا</u> 4 سيركى باندى من إركاة كفونكومان دراس مي آمرني جمال سوامير والإوراكلي موتى ادرده كهيس بابرسوا + الميس كيول - دا، مرك ايك زيور كانام دو، فادندين + سرآج - برا - سوامی 4 سئيلاني جيوراء موجي الهري من موجي ومضعص جو ایک عبکه نه هنگ اورسیرو تاشیمی مفروف ری ازادهی + سیک کا گونند امنو چو*ں کا کونڈا*۔ دہندوشان کی عورتوک دستور وكدب لاكاسن بكوغ كو بنتما بوا درأسكي مُسيں بھيگنے مُلتی مِن تووہ اِس خوشی میں سوتا ں يكاكراً نهيس كُونْدُون مِن بِحركرا متْرسيان كي نبياز

سینلی والی - در دو کنجری جوت گیاں لگائے دی برصور در برسیت عورت + سیننگ کٹا کے مجھ طوں میں ملے - دکیا ون بیرات ل سیننگ کوردوں کی سی باتیں کرنے گئے + سینند بھاتی هدر کوش سے لیکر گردن تک کا عِنسّد +

ولواتى اورسب كو كيلاتى بين 4

رسهرے جلوم کی - با بتا بوی . د میوی جے با قاعدہ بنچوں کے ساتھ بیاہ کرلائے موں + مستيال - رگيتوں ين) سائين کي تصغير إلحت - كنيھ بيا . الم مسوامي + فارند جيس ماري كون كوك لاكي میں کیاسٹیا ں دونٹی تھی ہ سُستيان منصن كُوتُوال أكها دين يني عاكم من ووتى اب فور کا ہے کا مرائے برکسی کا ورندی ہنا + مبينا تينى يا تهيتي ويوينا ، دسلمان عواسيح سِيتاستى -سيتاجي كي سني ست والي- إعصمت عفيفد- إكدامن 4 بينتاستي .سيتاكي سيست داي. إعصرت ينبيف إرسا باعقت بتی برتا برموی زن منیک میوی ایسی نیک بخت جسکے دامن پر نماز جائز، مو 4-سیشلایدیک ما، معیوے والی 4 ہیں ایک بھی یا ۔ (۱) بر کھانے کی مُتلف بیرندن جوٹی ہوگ سكوريوں میں رکھا ہبتالا كے مٹھ پرچے مطانی جاتی میں رەسىتلاكا بالكاتىمى - إسى رعانىندس تىنبىلانان غيرم نب اورب ترتيب بميلاكر ركفي موني چيزون كو كَمْ عُلْ جِناموزُ ون من ورم درت بدنيزه بدنا 4 سبيتلاكا كما جا رجيك كي نوراك . بيخ وريونكه بيتم اكثر میتلاسے نوت موباتے ہیں، ا سيتبلاكا مندر بالمتحدرة بيوااسا كمرونداجيرستياكا بها إجراسا ياجا آبرسيتلا ونرس محمر سيتلامنهٔ داش بهيب رو. دونفس ميك ديره بريك كة لبول ك نشان مول كوياكر يلا+

شامَتُ كا ما را مو وكيو وشامت زده) + شائت کی ماری - دکم دشان نده ) به معیبت زده شامَت گییرا . د کمیو د شامت زده) + شَا ما مُرْجُورُه - رُولَها كاسُرِخْ جِرِرًا + سُرِخْ بِيثَاكِ إِهْ الْجَ شا إنه وقت مشام كادتت وقتِ مغرب يُصِيه ساجي كا نشان شا بانه وقت پرچرا معتاهے اور برات کامیکو شاه بالا وس ك بغوى سنى مدوش واصطلا ي و فيض جو قد و بالا اور سن و سال میں وُولہا کے تمسر وقریبی رمشته واربص تنل نوشة راسته كرك موو لهاك ينيجي بٹھاتے اور ا فاند مروس بھاتے ہیں بہندوستان میں نتینہ شدہ کو شاہ اِلانبیں بناتے ۔ ترکی میں ساِ قدوش كتے ميں 4 شاہ فائم دورہ) بیے گری ورٹ ہیکتر ورت جیے شاه فانم كى تمليس دُكمتى بين شهرك جراغ كل كردوية

دینی ایسی از کرمزاج ومتکبر بین کدانی تکلیف کے سانة اورون كوممي تكليف د نوت يرميز المين كرتين ا شاہ وُر یا بعد توں کے اغتقاد کے موافق ایک فرضی جن کا نام جوساتون بريون كالاولا بماني اورسكندر شاه سے جموع انا کی بو+

ت وعباس کا عَلَم تُو شِيْرِ مِنْ صَرَّتِ عَبَاسُ كِ عَلَمْ كِي مار بِرِف أَ إِلِ تَضْعِيدِ مِن يَتْهُم بت کھائی جاتی ہے +

ر هان به ن مرک از دفع ایات، ماه شعبان کی جودمین ا وربعن كانزديك يندروي رات مبس مي

## فنلغ

سيينه بثد و در الميا ورور ايك سراني وشش كا ام مب چاتی کرم رمتی مورم، دو کیراج بچرس کی ال میکنے کے سبب كرا على المال كالم المده ديت ي ربم كفنى كے فيم كا و وكبرا جوزا زميت كے يعنى ب إن صابات الم

**شاخ رغففران •** ۱۱) زمغران کی کهنی مینی کمیا پ ونامیکتیر رو) انو کمی عجیب وغریب نایاب روه هنیزاً) کبرو نۇت. رىم ، مغرور خودىيى . خود نما داينى تىئىن گەر كميسيني والاسبيسية أن إلى إليتيلي بثيا شاخ رعفران كم شاخسا نه إشاختا ندارك دنبناخ + شان دايجت تكرار - (١) رخن عيب مغلل بقص بندا - كانك 4 الزام بهتان مهت عبب گيري عبب مجريي وس نتنهٔ مِیْهُ و عِبْلُوا مِنْما دیم ، بحث و دلیل دد ، شکشبه -بركماني مركمان بر+ (١) ومكوسلا+ وم فريب -رموكا . كُوْت إ. شا ضًا نه يُدِدا مُومِا نا جُكُرُ الحرا البرجانا : نتذر إبُو فإنار رفنه نكل انا 4 **شامُت ،** برتسمتی قبصیبی برختی 4 نومت + او بار -المنت معيبت مبيتا 4 شامُت زُوه - شامت كا مال بعيبت زده . يُصيب بر بخت . كبخت . ناشاد ونامراد . كمبختى كا مارا 4 شامت كايسر يركهيانا إدارا براتبال دمعيبت كا المسوار مونا - إسريها يرودن انا+

ثغت

کیاهل رات رخب عوس رخب خطرت ،

را مور مرزا پاآلوه و متور بور - تربتر ،

را مور مرزا پاآلوه و متور بور - تربتر ،

رشراکت ، بیچ بشرکت ، ۱، سامعا شالمات بحقداری بتی مجعقه ،

مثر برت بلانی موه نقدی جرساچی با برات کے روز دُولها اور

دُولها کے رشته دار بشرخ بینے پرشرت کی تفالی میں مملئے بی به مشرطی - ۱، شروطی دیا ہوا ہوا ،

مشرطی - ۱، شروطی نشرطی کئی ، اقراری میمئود جیسے یسودا شرطی دیا ہوا ہوا ،

ہزو میر برین دم ، صرفر بونیک مقرر باست بسندے موقع بیرور بیا

بوای بی جیسے ئیں شرطی ہے کر رئم ڈگی ہا

تسرع گور ہے والی ۔ وہ عور ت جو پا پذرشرہ اور

ترا عد اسلام کی نمایت پا بند ہو۔ د طنز اُ بھی کتے ہیں ﴾

تشریا مُشرعی کام مُم تُوگیا۔ دکھا دت بین سالدیں کیا الحافظ ﴿

تَسریا مُشرعی کام مُم تُوگیا۔ دکھا دت بین سالدیں کیا افا ومروت

میں نقصان آئی آبٹا ادر کام تام ہوگیا +

میں نقصان آئی آبٹا ادر کام تام ہوگیا +

میں نقصان آئی آبٹا ادر کام تام ہوگیا +

میں نقصان آئی کی دوروزے جو گفت ہیں۔

ادر عیہ کے ریسن ان کے دکوسرے مصندے متوا تر

ہو اور جوروز دوں کا فراب ایکیال کے دوروں کے

ر یه برابر مونا به + شطاح به نهایت شخ به نهایت بجیا بو آفه یشوخ دیده قیم به شفتگ بیرود و نالائق منا بکار به پدیم بعل مه کار به

نجدر ژفل رفظامه

شبز

لما ككر بحكم التى رزق كى تغيم ا در عركا صاب لكات بير . اس تا سیخ بین سلمان نوگ اینے اپنے مرووں کی فامخہ ولامة روشني كريت آتشارى ميورث وورعلوا يورى يكاربابم بانتنة مين ولكن ست يبيك حفرت الميرثزو رفنی الله مندکی نباز و توائی جاتی ہے جبکی وجہ بہری كروب دسكول متيول مليات لام في جنك أحد في كريك اين یاروں کے سابھ مدینہ منوزہ کی طرف مُراحبت فرا نی توويكاكه برايك ابن ابنامردول كالعزيت كرارونا الدفائد وبواتا ہے حفرت نے یہ حال وکیفکر فربایا۔ افسوس امير حمز وكاكوني روف والانبين - انصارف يرمسنكايي عور تو ں کو امیر تمزہ کے گھر بھیجا۔ تاکہ ماتم دا ری کر ہیں شام سے اوسی رات تک ایموں نے ان کا ماتم کیا اور مرننه پڙهن رميں ۔ چنانچه انک ابل وب ميں يس وستوري ككولى كمى مُرفِيك كى تعريت كوكبوں نياست كر ول معفرت اميرمزه كي تعزيت كربكا يشب برات كي فاتحاكا وسنور على انسي سے منوب كرتے ميں - يُج مكه بدا يك نتى ترارنیال ہونے لگا ہے ، اس وجہسے رات کی نوش کر شب برات ا درون کی فرشی کومید سے تعیر کرتے ہیں۔ ادر اتنبازی تھور سے ہیں - جیئے اس کے اس و ن میر ادرون شبرات كي ميني را تندون فوش فهل اي سنت رُفا ف ملك رات متنت كى رات ود لا رين

شكوفه بيموال كى عب دغريب بان كا هابريونا

ا نو کھی بات ککان + اگانی امریش سنا بدننند کوم امین به

شك في هيو طنا - انتاه برنايوي في بات يامب بات گفره نامیکسی فقند انگیز اور دخشت خیسز بات کابیان

كرنا چيمي ندرجيو رونا 🕂

ت كرا في يورط يال- ولىن كى چورديال عُده جورايال

فیمتی جوشیان - بھاری جو طریاں 4 ننها فی مهندی بر دان کی سی مندی یشوخ رنگ

ونندی و رجی مندی - گهری مندی چیما تی + منكريالا - دُه قريب كارشنه واراط كاياوولها كابحاني جِي

برات کے وقت شل فرشہ کے آراستہ کرکے دُولھا کم يجهي بشافيته بير . تركى مير ساق دوش فارس مي

ہمروشش بھی کہنے ہیں +

نهدكی تحقیری میطی فیری و تیمن دوست ناوه تشخص جو روسنی کے پر دے میں تینی کرے یا ظاہر کا

نهابت ميما زحفلين مكرباطن كاصب زياده كهواا

م اه این ارسال بو+

مُرتنعل منته زایر سال - اندمیرنگری - وه مگه جهال الفَان مروت اور منت بالائے طان ہو۔

مستح سن و-عرر تون كي ميك متقد عليه مال كانام ومن م<del>يكة</del>

ېرلس كامزار امروسيمين ريازنگاه صاابناموا چر به معنيف د وري

شغق

و كا كا كاروا مركورا بمبركا - نهايت مين + و فدر غلط العوام (ميم شكوف) 4

المُنظِيمُ مُولِ كَي ﴿ رَكَهُ دَتْ سِيخَ اسْ مِمورتَى بِهِ

مِزاج بريول كا كِينا غربه +

نىمكى قى دا) قال نىك مەنتىگەن -سۇن (۲) نېك-نذرانە ـ

. نقد 4 ربیر نفط فارسی اور سنسکرن در نول میں ابک بی طح پر ۲ یا می تعنی کا ف تازی دونوں مگرموجو د ہے مگر

اباب کرکے کا ف فارسی سے زیاد کہستعل مو گیاہے

مل میسندرت بی سے یا نفظ بیا گیا ہے کیونکرسنکرت

وا سین عجد ساکن ہے فارسی میں عقموم - فارسی رالے اسکو

منظون كالمنتف كيترب برامل مين شك معنى لا أن بونا

اورام 37 کلمدزائدے چوتھین کلام کے واسطے ہا پر

مركب بحركم جارا قياس بيكتا بوكدا كراس كوشو

بعن ایما ادر کن ہے ہمن تج سے مرکب خیال کری تو

الباقباحت ب كيونك شكون عرد ونتي ركي ي عبارت

ہے اورسنسکرت دونوں صورتوں میں رہتاہے فرہنگ

ر نزى مى اسكوترى مى قرار ديا ہے +

فِيكُ في - والمغنير - كلى - بينر كحلاموا بيُول - زُم و و١) كل -

پۇل ئېتىپ (٣)كى عبيب يا انوكى بات كا فهور

انتفله وچهکله + (منتورب یع شین مجره)

## ساف

نشنے اور نہ اسلے کا ن تک یہ خرید بھی موجب
تشہر ہو۔ خبر اسلے کا ن تک یہ خبر پینچ کموجب
ہوتی ہے کہ خد اگرے برخبر کھیوٹ ہو گر صل سے برغرض
کہ خدا فا زے کا ن تک یہ بات نہ بہنی ہے۔ جب
انکا طو معائے لیکن اُسٹے شنانو نیس "فردافروز
ن کا نیام ڈاسٹے سکنانو نیس "فردافروز
ن کمانگنی کا بیام ڈاسٹے سکمیں تھاس میں کھٹاس
نہ جوائے کا دوانے کہا واری دو دیا پرشبطان کے
کان بہرے خدا کرے کہیں آبیس میں ایسا ہوسکنا ہو

ص

صاحب افیال عالع در در) برنصیب فرش ما ع 
صاحب افیال عالع در در) برنصیب ینوم ما ع 
کبخت - برخت یرجی کسی صاحب نصیب برگ ب

خط پراست پر دیده نهیں کا تی درچ نکم عور تبی برب

کلکا دبان پر لانا بھی برا مجتی بین اس جو کار دنوں پر

ایسے نظ جن کے معنی نیک برل دیا تی بیر 
میاف ویده - دصویا دیده - بد حیا - بے نشرم - ب

غیرت - و حییت ب

مقتقد علبيذومني خدا رسبده اولبار الشران ركتے ميں - اسي طرح بران كومي سيس ش ال كرديا بو - جنانجدان كر حرف في لأم م ستیغ سدو+ زین فال یعید رجها ب پننے میاں - ٹیل تن شا و دریا - شا و سکند رینهنت بری - یعنی لال پری -بری - نوربڑی - اگرچہ یہ سب ای مانے کو سک افر بر گھڑاہ کا سكندرا درسانؤ بايريو ركي نبت اغنقا ديوكسب آيين من بھائی بیں مفدانعا لی نے نعیل جنت سے حضرت زمرہ فاطر ملیما اسلام کی خدست اور ان کے ساتھ کھیلنے کے واسطح ونياين بين هجاتها لله سب أن ك غلام اور لونديان مي اسوبه سے ان کو اورو ل پر تزجیح و یتی میں۔ او شاه سکندر اورشاه در باکونوری شهزان مجرکهتی سب **سِ ننب بر** رن بن کا راجه مینگل کا بادشاه - مِنگهر باگه مِرگراچ نام ر رد) دلېريېري بېږف .زورآ زمادم بهادريمورما جېښينځ بېب برمب شير موت من زرون سي شير موت آئے ميں 4 **سُنِينَے م**رصُ أَمَّا رِمَا ۔ ١٠،١س طرح قابوس لانا جر طرح سيانے لانے جن كوشبشه مي بندرك قالوس عراقي من رو ، بم خيال بنامار ماضى كرارا نېرموافق كراوس ده جاكرا منزهم كرار طايم كراري تنييطان ككان بمرك جونت كركمبيت كرت يا بربدين خرمرك شنت بي نواس نيت س يفقره كفي مين كرشيطان ديد عن نتند ب وه

صىق

مير

ویسے ہی رہے + **صَدَوْقه م** رزبان زوبسكون والى دا، خيرات - وهجيز جرفداك نام برويجائ ورجيه صدقه ديارة بلاكه (م) وُه کھانا وغیرہ جرکسی کے سرسے اٹارکر چرر اہے بس ر کھتے ہیں ہے اور اس مجازاً فدائر بان - داری بلاگرواں - سرگروا ل (ان معانی میں سدتے باری مجنول براہ يى، رىم، طفيل برولت : مصيرتم ام كى گۈرى! ندى ُ و بىي مدة ورورو ١١ روو بن إس نفط كوبسكون نا في بوسلتے بيں ـ مگر بيمض غطای شعرانے بھی اِس کی ہیردی نبیں کی، + صَنَدَقَهُ أَنَّالُ مَا مِنَارَاكُمَا رَاءَ كُن حِيرُكُو سُرِكُ كُرُد كِيرُكُ للله دينا يسي حير كوسر بإجم مع فيحو اكر جورا عي كمنا 4 **صَدُوْد وِینا** خیرات کرنا برنی چیز سروا تارنا + نزبان كرزا - نثأ ركرنا + صَمُرَقَه سِلًا - بَيْح (صدنه صَلا) خِر خِيرات + ده صدقه بوسلامتی کے عوض میں دیاجاسے ب ا باری رائے بیں براغفا صد فدوصلا ہے -کیونکد صلاعر بی بی فقراكو كهانے كے واسط كلانے كے بي الدمدق مبنى خيرات بامحه كانجدا و فدايس وياجائ -بس إس مورت بس نغطمرادف مدفز ہے۔جن اوگوں نے اسکومدند وصل قرار

دا برأ منون في شا بدهدة رسلامتي وغيريت قرار دا ي-

مكن يتكلف سے فالى نيى - أكم ابنى اينى رائے، +

فحید برناوروی برابی کبامات وبره سے کے معیر کانهی مدمه یا مادنی برخا موشی اختیار کر نادم آنم ، برد باری بردا ر رس در معید من وکسی کا دان کمانی با داش می مغرا کبولون مینیم به + مر بط نا- آه پر نايشيس نن انا-ستان کي آ معيبت با د بال مي گرفتار بو ناجه مرسم منا - تهت لگانے کی بدر مالینا ۔ کسی کی بدی كرك گنگاربونا - عذاب سرلينا + صبركي واوفداك بالفري وكهادت بين مبرك والوركاخداى الضاف كرناس + بت القي بين كالكُ ناكريان فيعبت برى بيشة كتابية ناك أور كان وكان وكان مینی نیک محبت سے نیک نتیج مکاناسے اور فرمی جت سے بڑا خرہ + صحف مرض كامعقردا مجوط المباق سلبانيد - ركابي-طبق طعام - گذار اکترمنی کی تکابی کو کتے ہیں دم گورا-مضرت فاطرم لوانُ الشّمليه أي نياز كا كما نا - يا فاحد + صمخنك سوم عد جانا - سفرت فاطر عليها التلام كى مجلس نیاز - یا هعام فاتم می بے عصمتی کے باعث شرکی ید برنے کے قابل ندربنا+ آجی سنجی سلامت اسے رکادت، مین میں تم

غدى

ستفاری دیادتی - بخل ینچه مین کی مامتیا کوسی فرست بخیلی کی + اُ وَت - کفایت شعاری -جیسے جموط میں صرفہ کیا ؟ دی، دریغ - انسوس -خیال - کا ظ - کیا وجیوا گوائی جان کا بھی صرفہ نہیں گئے + حکرفہ کو ٹا - کفایت سٹھاری کرنا کی می کرٹا گیزورسی میرز کی کرٹا - کفایت سٹھاری کرنا کی سی کرٹا گیزورسی میرور میں گو ترسٹا مورت وکھینی نعیب نہونا بالآفات کا

موتع بزیدن دربار کوتر سنا به صورت مدسکل که دکه دت منایت مصورت و بچهاط سے مرکل کابل نفرت کی نبت بولتے ہیں ب

ۻ

مىق

صدقه سِلاً آنا رنا خرخرات کرنے کے داسے نقدی
یکی چیزکا سرپرسی وادنا - چردا ہے میں رکھنے کے
داسطے سری کی وغیرہ کو سرکے گرد بعرانا +
صکر رقے - دا) مدق کی جع نا جیسے ہمتیرے مدت آثاری
کھی نہ جانا، دم) وادی - قربان - بلماری - مدت ہوں
مدتے جانا - تقدت ہونا - قربان ہونا - نثار ہونا -

واری مانا-بلاگروال مونا- بلماری مانا به صدر فی کرنا- (ا) قربان کرنا- وارنا-نثار کرنا- کارتنظری بیسے مست کی تفی وہ چیزجس کے سبب بی کو کو سامی کارسیٹے کو کو کارسیال وہ کمال یہ اسلامی کا کو ل - قربان کروں بی کھی میں دول بیا گ

لگاؤں مدقے کروں سے جربی نظرت دیکھے + صدرتے کیا ہاصد نے کیا تھا۔ ہمیٹ جڑھانے یاقربانی کردینے کے قابل + صر فرک گرم اس میں منت سے معمول میں میں

صدرفے کی گرط میا – (۱) وہ بی سنوری گرم باج صدقہ متارکرچر راہے میں رکتی جائے (۲) ظرافتاً باطنوز برمینیت لوکی باعورت جو اپنے مامہ زیب زہونے کے باعث یا ونجود آرائش نازیب معلوم ہے۔ وہ ولاکی یا عورت جو مامہ زرب نہ مو+

صرفه- (۱) افزونی - زیادتی + ظبه -سبت دم) کفات

طذوا

منتن

ومدرف ميلي وأريل-إمراركرف وال والن به

طند مرزنشس به کفعندرن ند میم درامن چی معنت طامت - برابعلا طعن تعب بن به طغند ارزا بطعن زنی کرنا برای شولی مارا یعیب گیری کرنا -

آوازه کسناه طَعنه فهند یطعن شبن بعنت الاست برا بهاد آوازه توازه بمینه جهالی و دونااگرمن دی قرار دیاجانی تواس کانچه بیاآ گرنهیں جین جسط سبح او یفظوں کا مادّہ سنگرت براکرت إیابی دغیرہ سے اسجانیا ہے واس کامطلق نہیں لتا واس کے علاوہ عربی الفاظ کے ساتھ اس کا جوڑ بھی ہی دلالت کرتا ہے ۔ کہ یعبی مونہ ہو عربی موداور سلمان عورتول میں اِس کا نیادہ بولا جانا بھی اِس پروال ہے جنانچ عربی زبان سے اس کا بیتہ لگا جمئن دم پروال ہے جنانچ عربی زبان سے اس کا بیتہ لگا جمئن دم چنانچ مین مینی خوارو ذایل و حقیر و کمھاک بعنی ایانت کردہ شدو وزیل و نوار اِس سے انٹونیس کیب بہندہ سل بیں شدو وزیل و نوار اِس سے انٹونیس کیب بہندہ سل بیں خوات اور نایل و نوار اِس سے انٹونیس کیا یہ دوائدا مل

بین داریم طُنْطَنَد وِکُما نا بِحُرْجِنانا - گُومت دَکمان بدُریا دُرا و دکانا -مزاج دکمانا ما ترانا به عب داب کا برکرنا ب مرورت - ماجت امتياج بنواش + حَرُورت بِرِنا - ماجت بِشِ آنا بنوسش بونا - دركار بونا + حَرُورت كُمُ وقت كُدهم دكها دت اسنى بنوري الت<sup>ن</sup> كومبى باب بنانے مِن إبوقون كومبى عقلندكها بِرَابَ + مُنرُورت مُنْد . نوامشند ما بت مند يمتاح +

طافی مجرزا سبد ایکی پیرونید کے مزار کے طاق بیں چراغ مبلاکرمپُول بتا نے دغیرہ چڑھانا بنواہ مزورُدی

مو**نے سے پیلے**خواہ بعد <sub>\*</sub> **طَهَا فَ سامُنّہ۔** چوٹراچکلامُنْہ۔ بہیلاُ ہُمَّامُنْہ ۔ بِیقَرامُنْہ۔ بَمِنْثا حِرْہ •

ظُ**جُقْ حِيُونِزُنَا -** دَمَعَتُو،نيازولوانا - پريوں کی نب ز کرنا ۔ کُونْدُاکرنا 4

طر ارفر ار- دا نهایت شوخ به باک اور بالک بُرتر یا به بیزبان بوخ و فرز بان بینی سی زبان چط و فرز بان میلان برخیل و بینی سی زبان چط و فرز بان میلان والی و در با میلی و بینی چیل و دس میلان با با میلان تعرف میلان معند فهند فعن تشنیع بعنت محمد فعن تشنیع بعنت محمد دارند میلان در بعض وگه تروز داند کا برای اند فا میلان میلا

يين

طوط

ر پاسزاره منگر دهانا باطب کم نوژنا - دا،غضب دهانا - آنت کنوژنا یسنم کرنا - نهائیت جفاکرنا یفضب مونا - جفامونا دس کونی محبیب کام کرنا - انوکمس کام کرنا - بساطت برمدکر کام کرنا + گمی - ظالم یشکاری ناشناس چفسی \* بدمزاج غضب ناک +

عرفه - (۱) او فی المجه کی فرین اریخ دم، ته دارسے ایک روز پٹیر کادن دم) شب برات سے ایک روز پٹیتر کا دن -جس میں مُردِ کی فائخہ دلوا کرا سے آیندہ سال کیواسطے مردوں کی فائخہ میں شرکی کرتے میں ، عقل مردوی کی موفی ایقل برافت آنا غفل ماری جا ا ہ عقل مردوع کی وال عقل برافت آنا غفل مدر ہا سمجھ میں نہ آنا-عقل جرد می کی فائا ہ

رُقْيْضُد - دا، بيط يح بل دم ، مُوندُن بررُوند في ادرنا مركف كي تقريب 4

لَّهُ وَرُالْهِ عَرِيْنِ بِوجِينَةِ رَبُو - مُنتَ مُك مِينًا 'غبيب بو - بير

و ماسلام کے جوابیں چھوٹوں کودی جانی ہے + اعمید کا جا کہ مجو گئے ہیں ۔ رکماہ ت اپنی بڑی آرڈ دسے ملآقا کامر تع ملک ہے۔ بہت کہ آتے ہو + عُمِن میں ۔ موہمو ۔ بعید ین وعق ۔ وہی ۔ دیسا ہی ۔ مثیک مثیل میں ۔ اسے جعیا ہ وہے ۔ کا لا + ظوطبا با نده ما مینان بینایتمت ده را کنک نگانا و دوش وینا و الزام نگانا به طوطبا بنده منا - الزام نگایتمت نگا - بهنان ده راجانا به طوطبا با با مخصیبار فی بین - دماورهٔ بگیات فلعه ، طوطبا با با نی تعریف میں برلتی میں جس طرح قمنه سے بنول عبر نا برلا جاتا ہے به بنول عبر نا برلا جاتا ہے به

طُوفُا **نَ الْحُفَا ثَا۔** دن ہمنت ن لینا ۔ الزام و هرنا تیمت وهزا۔ دم ضا دامٹ! ۔ نقنه برپاکرنا ۔ حضر برپاکرنا۔ افت جانا ۔ مبنگام آپایا دم طونت ان لانا ۔ کشرت سے مینه برسانا ۔ اِنسوں یا نی چڑھانا ۔ پانی کی رولانا ۔

طوف من بالمرصنا - إنرهنُو إندهنا بُهتان لينا-بنام كرنا - تهت نگانا - عيب دهزنا- الزام لكانا-داغ سكانا+

كوفان مجور نا مفرنا الزام لكانا يتمست وسرنا -بتان لينا +

占

کم الم - انده مرکز والا - انیانی سنزگار - مردم آزار - فال بنزیر - مرفع آزار - فات می بردم آزار - مرفعت می برده می برد می برده می برد می برده می برد می برده می برد می

ظلم -اندهیر جورت م، ب الندانی به به و نقدی به زبردسی به ازدرآوری بیخی نفی - بےرمی ب دردی بی فت مجیسبت به مجار کوشار آنت آنا مصیدت بلونا عضنب مونا و قیامت

ا من تقرب مين وصلي كواسط دو كرب الداري بياسط ايم مجرا حسب فوق ميم كرك كمانا بكايا بالاسنة داركتيم تدس كالاسدة تسليم كيابان به موسوده في مراحب الداري الداري

غريب

فار

رکارزبان بال آب - ميدختا مفارت كمارى ك أسكى سارى نخواه فالصي لكادى + فارت كرنا ـ كونا كه ولنا ماراج كرنادتها وكرنا - يائمال كرنا مساركرنا م جاؤكرنا منائع كرنا تدعث كرنا- اكارت كحونا اييدكرنا رفناكنا ينيست منابؤوكرنا + غارت گبا مرا بگردا خانزرب كمنت بدنسيب مىليا مرن جوكا وبيه جوز فارت كي ميرايهما + غارت سُمِوناك اليديه زا مهجزنا - فناهونا - تباه وبربا ومونا ئ يا سے جانا۔ (٢) الكنا - تاراج سونا - يائمال ہونا -مسارمونا - إينا الناسك النسط بمنا - دم ) منابع مونا-تلعت به زا - اکارت جانا - گهُ مُونا - کھویا جا نا - جا تا دمبنا ربى بنسا سونا معدوم مونا-نابيد مونا (٥) وفع مونا مانا عبيديمان سے عارت مو - ديكھ دوكس ون فارت موتا ہے + غارتى - فارندگيامة د گورد عار خراب كرخمت مربضيب -

غازتی - ادن گیلیقد گودا - فادخراب کر بخت - برنصیب - می ایا - مرك جوگا + رسیم منتی دائی سلد) + فارش ای با فیرا می - ایک تسم کی کالی جورت کردی میں می واقع کے ایک تسم کی کالی جورت کردی میں دی جات ہے تب میں فائم اند می جات ہے تب میں فائم اند میں میں فائم اند میں میں فائم اند دالی ب

عرادات والى ع غرد بول من روز ركفي كادت بيتدول طفك دِن برط س آك - المؤرث برائونيمان بنيار **غارُت .** رِن تاخت وتارج . وُث مار فینیت (۱۰ تا و برباو به **غازت غُو**َل • دا) تباه - رباد - بناس - اکارت -مَا يُعَكِّمُ تلف أماس (م) فاند كن . فانه خواب بربا وخده ا (يافظ المل من فارت فوري مرضع تُركتاز . تاخن داراج تركال كحسب فارس مي منى فارت كرى روات بابا إسطيع یه مهاور وغوری خاندان کی فارت گری کے سبب سند مس مرَّوع ہوا - چونکہ سکطان شہا بُ الدّبن عُرف کھر خوری نے ابني ويريكل ففانون كويمراه لاليكر مندا ورغزني كوبار بارتاخت والاج كياراس سب سي كيارهوين عيوى سعبه محادرو نبان رو فلائق مو هيا - اورسي زياده عورتون من جر وط مے نام سے کافینی ہیں اس منظفے وضل ہا یا۔ رفن رنة حب قاعده رائ ملكالام سعبرل بوكر فارت نوس غارت فول موكبا جنائج بشواف مدنو رطح استعال كايى + غارت غول كرنا . تها ه دربا دكرنا تلك كزنا مفائع كرنا وستياناس كرناج **غارَت غُول مُونا**- تباه (برباد ہونا۔ستیانام<sup>ھانا</sup>۔ منائع ہونا مکویا جانا۔ گم ہونا ۔ ناپید ہونا ۔ نبیت نابوُد مونا- جا كا رمنا يكا لعدم مونا ميوري جا نا + **غارت كا مارا - نبا دخره - غارت شد و تاراج نكده** غارت گيا ـ بربا ومنده جه خا زخراب - امرطوا ر كھوم ويش

كموج كهويا مرى أباء حالتِ نفرت يابيزاري مي

نيب

دی مدِسٹری سے باہر کام کرنا۔ کوئی انگھی بات و یا عجب کام کرنا + عضیمی ضافہ اُتا کرنا - عضب ناک ہونا۔ است لانا۔ عضیمی شاند

عفته بونا + علل فی آنگه وه وه برطی مبوتری اورتیکی بونی آنگه بر بیرور سے وسکی بونی بود مملام کا بلام – نگام کا غلام و واس کا داس + برسستارزاده و ندای بچه - گفتکا غلام وادنی

ورجد کا غلام ۱۰

غنیمت - (۱) گوطی کا مال مال منت برو معنت برابر نتُرح درمی تابل قدر دس خامها البجا بهتر عمده به ر نمنیمت جاننا مقال قدر مجنا بهتر جاننا منتشات سیم مناثر غنیم انی مه د کیمو د فائبانی )

دایک تم کی گائی آگرچ اس کے منی اچھے نہیں مگر اورگائیو کی طی فی بستعل نہیں ہو کیونکہ یہ نفط ثقات کی زبان برجی آجا ناہو اسے فاص عور توں کی نسبت بوسٹے ہیں ظاہرا غیب اور آئی کل زنبت سے مرکب ہو یعنی منٹوب بغیب بس کا منہوم پوشیدہ کا رکرنے والی یا پوسٹیدہ فن شنج کرنے والی ہوسکن ہو یورنیں اس نفط کوچنداں سخت نہیں کجہتی ہیں۔ فالبامعی نرجھنے کا سبب ہے بینے ہو کھے گاگر نر گھڑے یا نی اور پی اور جاغیمانی کئی غري

تخطی ، و و بنے کی آواز ، غرقاب ہو نیکی آواز ۔ کِسی چیز کے دفعتۂ اندر داخل ہونے کی آواز ﴿ نَعْشُ ۔ بیدو شی بُور مِجاگت ﴿

ر بیرون در ابهیش مزایر میماک مین آنا در آنتیر مزا در از ایران ایر

غُصيل بمندمز في تيزمز في مبرمزاج بنواليفنت غُصيل بمندمز في تيزمز في مبرمزاج بنوالم علم غُصُب بنوي تر بفقة من بالمينم بنفل مبيب ظالم عالم

می غدا کا غنب ہوناہے + میں عدا کا غنب ہوناہے +

عُضَمِ فُرا التبت بربتان يرجيه نضب مندا من شاما جتمس

ئے مجھکو نگو بنا یا۔ ۲۶ ، فداکاغضب نازل ہو۔ آئی م

عُضِبٌ مُعْدِ الْمَا يَكُلَمُهُ مُنْفَرِ- (۱) كمى امْرَتَنَفَّرِكَ صُدور كے دنت یا نهایت نفرت واکرا دخیا ہرکرنے

ك موقع بربوست بي يربيس فضب فداكاكوني

ا بیاکام بھی کرتا ہے "۔ دم، تعبّب اورجین کے سوتع پر بھی آ" ہے یہ بیسے غضب

ضدا كاكتن أولي سے كو ويرا ا

غَضَب وصانا - را بسنت بلايا أنت لانا-

منت بیدا دکرناستم توج نا . فسا دمچانا - ننز بریاکرنا + نهایت فلم کرنا - از مستخنی بننان

جيے ساس نے ہو بر فضب و حاد كما ہے "

نیل

شری عکم شب کے در کرنے سے آدمی گذگار اور فاسع از ندم ب ایابا آبی و روا ، مزوری و وجی و لازمی دم مناسب و داجب و لازم و خرور روم ، و متدواری زاید فی رد ، تسلیم کیا جوا و انابود روه گان کیاجود + محبیح می و لادی جبگرا و شمنشار فیاد و و کگر 4

نضهٔ یَنْ کُرنا - ۱۵ نضیعتی کرنا - فِرَنْت دینا - بدنا می و بنا -دم ، لتے بینا - وهجمال اُرطانا رس رطانا - جھرامیا -

فساد مچا نامه (اس کا تفظ فضیتی کرناموگیا بی به فی فرت درای فرنیش به می فرنیت میداکش خلفت بیچر فرنیت و بیداکش خلفت بیچر ترک قدرت و بی اصل نیمیر بیگی و دات رس دانا می بیشته و بیشتیر بیگی و دات رس دانا می بیشتیر بیگی و دات رس دانا می بیشتیر بیگی و دات رس دانا می بیشتیر بیگی درم کمه فریب و فا و بیشتیر بیش

فِيْطُرُ فَيْ مَنُونْ بِعَبَارٍ - فِإلاكَ بَيْفَتَى - فَتَمَا بِرِ وَازِ + فِإلَارَ بَيْفَقَى - فَتَمَا بِرِ وَازِ + فِإلَارَ بَهِ مَقَادَ فِي مُنَاعَ وَمِوكَ إِزْ بِهِ مُقَامِ وَمِن وَمِهِ كَالِمَ بِهِ مِنْكُلُ بِهِ فَقَيْمُ فِي وَرِتْ وَمِهِ كَالِمُ اللَّهُ وَالَى مُنَاعَ عَوْرِتْ وَمِهِ كَالِهُ اللَّهُ وَالَى مُنَاعَ عَوْرِتْ وَمِهِ كَالِمُ اللَّهُ وَالَى مُنَاعَ عَوْرِتْ وَمِهِ كَاللَّهُ اللَّهُ وَالْمَا يَعْمُونُ اللَّهُ وَالْمَا لَهُ اللَّهُ وَالْمَا يَعْمُ اللَّهُ وَالْمَا لَهُ اللَّهُ وَالْمَا لَا الْمُؤْنِّ وَلَا اللَّهُ اللَّهُ وَالْمَا لَا اللَّهُ وَالْمَا لَهُ اللَّهُ اللَّهُ وَالْمَا لَا اللَّهُ وَالْمَا لَا اللَّهُ اللَّهُ وَالْمَا لَا اللَّهُ وَالْمَا لَا اللَّهُ وَالْمَا لَا اللَّهُ وَالْمَا لَا اللَّهُ اللَّهُ وَالْمُ اللَّهُ وَالْمَالِمُ لَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَالْمُ لَا اللَّهُ وَالْمَالِمُ اللَّهُ وَالْمَالِمُ اللَّهُ وَالْمَالِمُ لَا اللَّهُ وَالْمَالِمُ لَا اللَّهُ وَالْمَالِمُ اللَّهُ وَالْمُ لَا اللَّهُ اللَّهُ وَلَالَّهُ وَالْمُ اللَّهُ اللَّهُ وَالْمُ لَا اللَّهُ وَالْمُ لَا اللَّهُ وَالْمُ اللَّهُ وَالْمُولِيْنَ الْمُعَالَى اللَّهُ وَالْمُلْعِلَى اللَّهُ وَلَالِمُ لَا اللَّهُ وَالْمُولِيْنِ اللَّهُ وَلَالَامِ لَا لَهُ اللَّهُ اللَّهُ وَالْمُوالِمُ اللَّهُ وَلَا لَا لَهُ اللَّهُ اللَّهُ وَالْمُوالِمُ اللَّهُ وَلَا لَا لَا لَهُ اللَّهُ وَلَا لَا لَالْمُوالِمُ اللَّهُ لِلْمُعِلَى اللْمُولِيْنِ الْمُولِمُ اللَّهُ لِلْمُعِلَّى اللْمُولِمُ اللْمُعِلَّالِيلُولُ اللَّهُ لِلْمُعِلَّالِيلُولُولُولِمُ اللَّهُ لِلْمُولِمُ الللّهُ فَالْمُولِمُ لَلْمُعِلَّالِمُ لَلْمُعِلَّالِمُ اللْمُعِلِمُ اللْمُؤْلِمُ لَلْمُعُلِمُ الللّهُ وَلَا لَهُ اللّهُ لَلْمُعِلَّالِمُ لِلْمُعِلَّالِمُ لِلْمُعِلَّالِمُ لَلْمُعِلَّالِمُ لَلْمُعِلَّالْمُعِلِمُ اللّهُ لِلْمُعِلَّالِمُ لَلْمُولِمُ اللْمُعِلِمُ لَلْمُعِلَى الْمُعْلِمُ لِلْمُعِلِمُ لِلْمُلْمُ لَلْمُولُولُولُ لِلْم

فی منتس میب بھیے اِکو خاندان میں نی ہو۔ فی نکالٹا ییب نکان بقعن کالٹ اعتراض کر ہا فیل مکر فریب بھیے کسی نے الانہیں فیل کرتی ہے قمیرت مشرم دحیا مداده به ننگ دنامُوس + فمیرت کا مارا مستدم زده بشرم د کافاکا پابنهٔ ف

م من منظوا كُور ورف يها من ورف ميا يو بستاد و بادر منظول كو مر ند ترونا مالا مالا مالا باخرى - بالكل باخر فر شنول كو مر ند ترونا مالا مراكة برائد بالكل باخر

مونا مطلن فبرنه مونا کانول کان ندجاننا یمس نا دانف مونا بیسے جارے نو فرشتوں کوسی فبرنیں ۴ فرمسنت تعربی میں مارتا کوئی نیریا اجبی کسی طرح نمیں جاسکتا بینی نهایت پرده اور روک ٹوک ہے کسی کاگر زنیس فرشتہ جایک تطبیف جمرا در معاصب ندرت ہے۔ دہ بھی نہیں جاسکتا 4

فرهن و (ا) خدا کا حکم - ضا نعالیٰ کا فرسُود و اور وا حب کیا ہاڑ

فدراروعلى تولى إرطى قرم خت ودعائر بر) عِناقدرُاتی بڑی جُبی فرے اور الک کروے 4 قگرری کرنامه نهایت رورو طاقت د کھانا مه زور دا انا م زور سوری کرنا پومرعب جانا ب قرآن کی اربرے دومائد، زنان کی پیکار بیس قرآن کے **قر با ق** و دا) ده جیز جر خدا تعالیٰ کی **را و میں باُمّب**د *نقر*ب تقریمی کیائے رہابل۔ بلدان بلی رم) بھیٹ معتقہ قر إن جا الدن فارموناء تعدُّن مونا واري جا ا صدقے ہونا ۔ پہاری مانا 4 قربا ف فربان ممونا . داری داری دانا بهایت سدتے اور تقلق ہونا انتاز شار مونا 4 قرَ بان کُرُول *- کلهٔ تنفّر - صدفے ک*وں *:اگ لگا*ڈ لماميت كرول ، يُ مع ين وول + وَّان كِيا تَفا مِد، مداغ كِي تفارم يقدي أَمّا راتما يتعتنف كما تفاد البي مدف اعدق ونيكافال سدنيس المرف كالق زخ**ن وام**-أوحار سُدهار -لين دين+ فرقَ بيُّهَا مَا يَا يَجْعُلُوا مَا رَجُم بَيْنَا عَكُم بِهِا مَا جَمْ اللهِ عَلَم بِهِا مَا جَمَا بِهِ مَا ال ي المراروك توك كرا دم ، اخساحيم ما في كزا دو مكانا واعنا تينيدلو + فرقى مونا والاسباب ادرجالدا ومفود عفر منظولكا

فیل کھرنا میکاری کرنا به دھوکا رہنا + فیل ہی میکاروز میب + فیل ہی میکاروز بین +

فلانجى - دا ، دربان دم، وروداكدو اينفلكيينه جيسه الرُحَي والري كو ئويفياي كون ومتنتي خودعص رم) وتوت ده، بدن ت 4 قاضى جي وبلے كيول تُوكركا ركها ديت، يني مے اپریشنے سے کفاہ مخاہ فکرمنسالیڈ ی کے گھر کے ) رکھا دت ) یعنی ہوشا مع بھی سیات کے کے بی ہونیا تران منی جی کی گونڈری مری سارا) رکاوت بینی بهرآ بامنانتی جی مرکز کوئی نه آیا \ م<sup>رکز شه</sup>ای مس كاسب سائة وبتي مين اورجب وونيس ربتا نو اُسكمتعلَّقين ونبيل بُو چھتے 4 قبر کا مندجا نک را کرمی در اوت بن مرک بجے ہیں و نے رسرے سے زندگی بانی ہے + **فرمیں یا نوٹ کٹکائ مجھے ا**ر مرت کے دن ڈی<sup>نا ب</sup> آخیہ عركوبيني جاناموت كے دن ا بانا + فَرَمْ مِن لِيهِ إِنَّا - قِرْك رُمُونا - قرير بمي يا در كمنا جيسے محص يه ريخ ب اوريه رائخ من البينسائد فرين ليجاوُلكا می<sub>دیانه</sub> کومی متهاری بال پول کی خدمت رز کرسکا + ق**ېۇل صُورت -** ئۇببىرت ئىين - دل **پىن**دىمندر+

ين

تمتہ

منبعه مونا إسركاري تبعنه مي أكرة كريداركود لا إجانا+

وُموم (١١) بل جل مكل لي - و١١) اندهير ظلم يتم - د١١ بصيب بيتا عذاب وكه راما) وكلظ فسوس وريغ وببف (١٥) نابت و از مددات گت ده در نماین شوخ و فرار بطبلا -بالاک در۱۱) فتنه الگيز آفت خير آفت کابر کاله ۴ وقيامت توطرنا بشربها برنا بهفت ومنارقه ومطلبا شامت أما-از حد خفكي مبونا ۴ قيامت فوها أورا، نتنهُ الله اليتم كرنا . فلم كرنا فيضب كرنا-واويلامجوانا ورن آفت تورّن جنفر برياكيا وأووهم در الناج نهايت خفا هونا- برا فردخنه مونا- آگ بگولا مونا 🕂 رقبيامت مُجَانًا- دانعلم ترزّنا- وُصوم والنا بيضا هونا غضبناك موّا-شوركرنا وروا آفت برياكنا وبلا إصعيبت لانا ووم واوطلاكنا-كرام مجانا بينيك بتيار وان أووهم مجانا + رْفَبامن مَنِيا ـ ‹١٠كه إمرزا - الأثيرنا بينيك نيا مونا - واويلامينا -جيب اُس ك مرف كى فهرسنت مى قبامت چى كى دى افكى موالد آفت نوشنا بيمييه يثينا بمرمزما بأوةوم نياه بلاكل يحييج لك جانا + فالمَنْ بِي مَالغَ تعرب ١٠١٠ فت ب باب ١٦) شور ب غونا ۱۰ علم ب فترب بنفه ب **فردی وان -** تبدی - بندهوار پابند م**ت**یّد - اربیر په فِيهِ بِحِي سِجِا • أَ - كَرَىٰ اِمعَرَافُ كَ مَعِنْدُونَ كِو اِبْمُ مُرَافًا جِرِبَدُونَ کی عوراویں کے نزویک خوات ، ورخان جنگی کا باعث سے ، ليبيح سي يافينجي كي طرح زبان خلِنا \_ زوزبان طِنا-جكر مبلدر مان مبنا معاف ان حاليا ودركي بال كاشف تطبد جدوانا تراق براق بون يماميب ياسطاس بون +

فضيرتمونا با قصيرا نرصنا - دُكرارونا رامكاني من بيے مراب اے گئے كورزوساس كا تعرجو ياما اب م الم مراكم مروكي نهايت خوالم مندا وركر مرس عورت . برحيا-برنها وعورت ب فيرت ورت بعيدا (٢) ايك نهايت فاحشه عورت کا نام جرابن کمجرے سازش رکھتی اورتال رشول کی نگ<sup>ت</sup> وتمن عنى مجب بهير وعورس بحالت خفى كس عورت سے مناوب کرے مام عور توں کواسی دب سے کد دیتی ہیں دس درافرادی علامه مَّغنَّي فِحبه رَبْعِي مُستنع قاف) + فَكُا حَيْنِ كُونِا يا مَار الم جِهِلاَ مَين ارنا مُدَكِّت ارنا-**قُولُ ہے تاز وکر تا**ء دل نوش کرنا 4 زمن بشنا 4 **قى امت . دا) ئىزى مىنى قائم بونا. كەر ابونا ايستادەبونا دە)دە** وتت جبكه نمره وزنده مو كركه اي مون گخه يستفيز . روز شرخ روزِ محتفر- يومُ الحساب دم ) روزِ باز پر می طاردنیمو مُوودم) سيكي مرف اورفنام وجاف كاون ده مجازأ متن وراز عرصهٔ مدید- ۷۱) موت - تضا - اجل - ۷۱) انوکمی بات ب امرِجِيبٍ. (^) بلاء أنت يغضب وتهر بعلم يتم (٩) غضبنا

خشناک دون) داویل کهرام رآ و زراری شور دستنب -

مثو رونغان يَعِيمُ وهاره - أدوهم + مُرَّة - ركون عَلِيَارُه +

PYL

2-16

کا تھ کھول بانسلی۔ برس کے ایک کمیل کا ام مِن مِن آنکه مِح لی کیطرت آنکمیں بندکرفے اور ککڑی چھوتے بھرتے ہیں مہاں کونی لکڑی سے علمہ مہدا اورائے چوسے کو ایا سیس محروبی چرانجا کا ہے بُوكد چراس مي ينقره كما مجرتاب كريكا فركتول انسلی بنبیری میرانام اس وجه سے یام رکھا گیا + كالحه كى إنْدِ ى بار باربيس جُمِعْتى ركا دت ، ين وسو كي چيز بروفد قدر نيس إنى 4 دموكا إرباركام نيرنيا كافى المحلى برية موننا - ايساكا بل اور بيدر وموجا ناكه اگر كى زخم براس كے اچھا موبائے كے واسط كبيں كر ذرا بينياب كردوتو بهي نهوسيط مينيك كيا مقدورجو كى كانى المُواتِكُلِي بِرَمُوتَ + (مجازًا) نهايت سخت دل اورب رحم كاجور بوجانا . فراسا كام کرے نه وینا 4 دراورونه آنا وراترس ند کها ایشکدلی رضایا كلخ - ١١) كام - وعندا - كار - كار د بار- كائن وم) کونی بهاری کام دم، کسی تقریب کا بط ا بحاری كام- بياه شادى كاكاروبار + كاجل جاغ كادموال جوشيكرك بأكسى جزير بإركرانكم یں نگاتے یا مکنا کرکے اِس کام کے وارسط وبرای ر کھ چورستے ہیں + کامل کی کو مخمر می دد) وه مکان جهان سسیای

4

كالما اورك ووطرى دكادت، ينى ذراسا كام كيا اور دكاتى برى+كام كرتے بى أج ت كى طاب + كاف - مبرّش - كا وُه معار كيتري بجيكا - تراش + برا ال - برى + كا ش بهانس- ١١) هور توريس كتر بيونت - تكاني مُمان (۲) کسی کے حق یا اُجرت میں کی دہیثی کرنا 🖈 **کاٹ بھائش کرنا** دن توٹے چوٹر کا۔ ساز باز کرنا۔ رم كى كى مز دُورى يا انت ياعمع مي جُو التياحية نگا کر کمی بیشی کرنا ۔ انگلے سیجھیے صاب میں وضع کرنا۔ رس فيبت كرنا - لكَانَى بَحُعالَ كُرنا - لكَانَى كُرّى كرنا-لكانا بجيانا - كتتى كن - بها في ارنا - براي كرنا + كاف جيما نمط قطع وبريد ، زاش فراش جيريا را جورا تورار كتربيونت بهيشي اوركش مولي چيز جونكمي كالووون بيس ين فن ك بعث بدن ين

کالولو فوق نہیں کی فوف کے باعث بدن ہیں کالولو فوق ہیں۔ تام جم کالولو ہو ہیں۔ تام جم زرداور سرد ہوگیا۔ نبایت صدمہ کورنے۔ فوف طاری ہولود کم کر رہانے کے موقع یا اس کے افعار پر بولتے ہیں + کاشھہ ۔ مکردی - چوب ۔ مکرد + کاشھ کا اُلّے ۔ مکردی - چوب ۔ مکرد + کا ملٹھ کا اُلّے ۔ محمض ہو گوف - مو دُ صو ۔ اعت +

يال

بري برباياگي م

کارُ ن - سبب ماعث - واسط مائے + کارُ ف اسبط مائے + کارُ صا - بُه گرم دوائیں جو رقبہ کوز ہر با دے اخراج کے

واسطے ہوسٹس دیکر ہوام ہوگ بلاتے ہیں - اِس نام سے موسّوم ہیں - کبولکہ کا او ھا ہندی و بان منر مھنی

ہوستیدہ وجوش دادہ آیا ہے۔ اسقاط کے مقع بر مجی اس میں اکثر توہیت

المناسس اس كى جامعيو يارك مكو براء سوفي -

سونك مغز بإدام دغيره ٢٥ چيزين ژالية من+ د ۳ بر بردم

كَاكُلُو تَى يا كَاكُلُو دِمِي مدربيكاتِ قلعه المتا يجت المنتب -م لفت مادرى بغيرارى مبينية امّان جان كاكلوني

کے مارے کلیجہ بکرطے پکڑے بیرتی میں' +

کاکگور مات مبت وطراً لفت کا تفاضا مبت کی بیروس باروس

سے بنالیا ہے) +

کالا - دا، سیاه - اَسُودیمام دسیام برن + فِنتِسفید مرد میرند نه کارنز ایکون

کالامُنّہ بنیلے نانخہ با وُ ل - جب عررتیں کی سے ناراض یا نمایت بیزار سرجاتی ہی قومالتِ نقرمِ

يركله زبان برواتي س +

كالأمن تبورر سياه بر-بسوابو- بدنام بوه كالطاع-

پیشکار پٹسے ہ

26

بندنے واسط بت ساکا جل باراجانا پڑیمیر کا جل کی کوشری میں جو جائیگا اگر کا لائم کا وکٹیکا جب بھی لگ جا برگا "رس

برنا ی کا گھر۔ ملِّ برنای - کلنگ استمان بزاب مر

محبت یا وُہ مگر بہاں جانے سے بدنای کاسل کے ۔ میب سکنے کامقام جیسے کاجل کی کوکٹرئ ہے

جرہائیگا اُسی کے ٹیکا لگے گا +

كامِن كُفُلانا ٢٠ كمول مين سُرمه كى طبح دُود جراغ كا

استمال کرنا + دسترمه کی نبت دبی میں اور کابل ک

نبت نکمنوئیں نفظ کھا نا ہولئے ہیں، ١٠

كانو محوجود دا، نايت ادك وسكيم كاج يششوع ز

کی چیز- بُو اِٹری کی مثال - نا پائیدار - سریم اوّال -اور دردر اوام سرم سراز ایراک :

بودا . ۲۱) بازارُو - رسی - بنا ذکا - و کمانے کا -ویدا رُو - استارے سے ٹوُٹ جانے والا۔

ویدا روم استارے سے وت جانے والا۔ وم چیز ہے کار بگرنے با متہار فاہر تو نمایت نوشا

اورولغريب بنايا بو . گرورا بائيدار نو داس مغلى

محث فرہنگوا صغیہ جلوسوم میں مفتل درج ہے ہجبکا

ہمسل ہے ہے کہ کاغذ کی طرح تا ذک ا در کمز در بج نکہ جیز کے واسطے اکثر اسٹسیاسستی ا در دکھا و سے کی نبوالی

مانی بین - بنابد زور بی و ندایت تبت بس کمهرتای

أس بى كاجُو بموادين جبر درقم كت بي يد نفظ كاند

اور مجمدة بترس جودونون الزك اوركم طاقت

کان مب به ملاکمت

ہونا۔ قربیب بہ ہلاکت ببغیا۔ گور کے کمنارے گ جانا +

کاف - گوش کرن - دود و العنودسامت کاکام دیتو او کنیش کے بارس الحب سے نفرائے ہیں بد کان میشا کی اس کان کی کیارتا ہے +

كان بغدهنا يا پندهوانا كان چدنا كان من موراخ كرانا +

کان تَعِرْنا ۔ لگائی بھائی کرہ ۔ نیبت کرکے بڑمن کرنا۔ ورسے کے ول مرک کارن کوبل ڈانا ۔ برگمان کرنا +

کان پرچور کنیس علی در که دت مینی بانکل خر نہیں ہوتی - کا نول کا ن نہیں جانتے +

کان پڑی وازیا بات ندسٹنائی وینا۔ نہائیت سریر سرین

طور و فوغا کے سبب کوئی بات مجھ میں ندا نا۔ کا ن میکڑش ا بنی آب گوسٹھالی کرنا۔ باز رہنا۔ توپہ کڑا۔

ک پیر ماو ابلی اب و صابی کرمان برای و بارد ہان و بارو جیسے نابوی میں نے انہیں جمعا نے سے کا ن برو

وه وانس ادر الكاكام +

کان بکولی وُندی با باندی کنیز فران بروار بال باندمی با ندی بسید کیایس تهاری کان بکرای

باندى ہول +

ریان بیارے ت<sup>و</sup> ہالیا ل جوڑو بیاری تو را اللہ بر میدندان بنتہ میریئی بیری

سالبال دكهادة البياري واسكاكتانجي برارا

كال

كالأمنه فيونا- دا) بدنام وترسوا بونا- ذليل ونوار بونا د٢) و فان بونا- نكالا جانا 4

کالی زبان - زبانِ سیاه بس کی سبت وام کا اعتقا

ہے کہ اُس کی بدو ما جلدا شرکر تی ہے ۔ کا کی جیٹ مرکب ریاں ان ایک سے افت اور اُر

كاك كومس (١) راهِ نابِيدِ اكنار - سُانتِ بعيد - وُور وراز كارمسته مببت دُور . كوسول دُور - راهِ

ويدوران اورسنت وشوار مرسول اورمينول

کی راه + دم) براے براے کوس - لبے کوس +

كالے كوشول - بہت أور - برزاروں كوس منت

بعيد ـ برسول اور مهينو ل کي را ه ج

کالے کوئے کھائے ہیں -جب کسی آ دی کے بیراز

سالی پرجی بال سعنبہ نہیں ہوتے تواسکی منبت کتے ہیں۔ ہیں ، جینئے آسے توکا کے کتے کھائے ہیں''۔

روام کالا نام کا اعتقادے کو کوے کی عرصورس کی

ہوتی ہے ۔ بُونکہ یہ اخروت کی کالای ربتا ہے ہیں

بر کا سے کوئے کا گوشت کھا تا ہے ۔ اُس کی ترجی بڑی ہوتی ہے ۔ ادر بال بھی سیاہ رہتے ہیں ) +

كام تمام بونا- ١١) كام يورا بونا - كام خم بونا - كام الجا)

يا أ- كام كاانجام كوبينمنا - (٢) مرنا - بلاك بونا - كأم

ہزہونا۔ جان سے جانا۔ جان دینا۔ جان سے

كزُرنار نيصله بهونا-نيست ونابُود مهونا بمعُدوم

ت

25

وینا۔ ستا ؛ - از مداؤ تیت بنجا نا + کانٹوں میں کھیپٹٹا - دا ، دیکوکانٹوں پر کمیٹنادہ انت و بلايس مينسانا بمعيبت من والنا يتكليف بهنجانا-آزار دبيا + كانترى كوكون سرائ كانترى كاباوا دمادت بؤلاني بُرِّی چیز بھی اچتی مسلوم ہو تی ہے۔ اور غیرکو ' دسیر كى التي جزم مى كلام موائى يحت كرسب يبي بمرام موايد كانسا-مع كاسه . بياد - بينك كالجفيكرا + كاينات و (١) ونا موجُ وات مغلُوقات ملك سنسار - عالم - بروك - خلق الله ١٩٦٥م - فونجي مرايه - بغالت - ايد - رامس المال دس مل. حقیقت ربساط - جیئے وس روپ کی ممی کیدکائناتے + مجی کے ون بڑے کیمی کی رات رک رت مینی زمانہ یکسال نیں رہاز انکامال برتارہتاہے 4 كيرو سيمونا- مائض بونا - يياس برنا-كناز بوتا - آيام آنا + كيرك الاوكيوكيون سع جونا) ب نازم نا يعول + 11011-134 كَتَاكِي مُعِمّات ودم إلا كرمينات وكوت ين مغان معدان كومى لهندب وبدم كانبت اندم لمنزيد كما وت يوسلة مين +

ملائے حریز توان کے متعلق بھی وزیز + كان فيلة مِن كان بُعكا في مِن - استادي سير كرتى بي مكال إجرك مُقربوتى بي + كان وَهِرُ رُسُننا م وميان وسننا - نهايت رَّجْ وخيال ے مسنا۔ کا ن ٹاکسننا+ كا ك كَتَرُنا ـ كسى كام يم أستاد كالإجوزا . الت كنا جيرو حرت و مردوں کے بی کان کرتی ہے + كان كنه كارمي وقرالامرات سے بغرى كى ماكتى بوسے یں۔ جیسے کان گنگاری سنا ہے ک ما نه ویکھے تم نظام الدین جا وگی + كان من وان - جنان - كنا - كا و وجردارك -م شرگر·ارکرنا + کان مه ملانا - ۱۱) چې رښا - فاموش رښا (۲) انکار نرا-چون نرا + كا فلوَّل يركمبسينا - ١١) ا ذل ملوم ١١) سزاكِ خت وتعزیر دینا - رم) صد زیاده نفریین کرکے گفتار بنانا - شرمنده کرنا - جب کوئی شخص کی مدے زياده تعريف يا فاطرد دارات كرتاب توه ومس کے واب میں اکساراکتاب کو اپ کیوں مجھے كانون بر كيفية بن الي مكنوادر إربوا پركسالة استعال كرت بي روى بنايت كليف

25

دیج شین - دیق فی + گشنا کرنا - دقه بن کرنا - تعتبانی کرنا - بعر اوابن کرنا -دیّی تی کرنا - عور تو س کو مرووں سے یا مرد د کام عور تو

گفتی - ۱. پیٹ - زودکوب یک بڑیا ۔ فیلا تی جیئے

چنی منے می گرچو - ایسا نو پر کفت ہو۔ دسگیٹ سین +

گفتی - ۱۱) دقالہ - فرا دکھ - حور توں کومرود سے بامردک

فیر عررتوں سے بطانے والی کہ + انیکہ + دوتی برتوں

بمگاریوبانے والی دم، عیارہ ۔ بالال +

کھوری - ۱۱) جوما کورا - جوما سا فریا جام - بایل +

دم، انگیا کا تکف - کوی - دیگیا کا وَه صفہ مریس

وی تیاں رہی میں - فلانِ بہتان + دم، بیش کے

در تی کا کول کول گری جیو ٹی جو ٹی جو ٹی جو ٹی کی اور کو کا آپیل کے

دم تی کول کول گری کے دول کے انگیا کا وَه صفہ مریس

اکٹر ارائٹ کی شوق یا تعزید یا سماک بھول کے

وفیرو یہ گلی کو کی جو ٹی جو ٹی جو ٹی جو ٹی کھول کی جو ٹی کھول کی جو ٹی کھول کی کھول کے

وفیرو یہ گلی کو گری کو تی بر جینے کا ل کا غذ کا بھول گری ہولی کی کھول کی کھول کی کھول کی کھول کو کھول کی کھ

منرى كوريا لى كى بوئي عب جلك جُلك ردى

كتربيونت على برير + كاش بمان + كى بيل + كتر بيونت كرا - (١) كاننا- جمانتنا - تطع وبريدكرا-رُم) كا ه چيانش كرنا- وضع ومناكرنا رم) سوف منعن سے کم وبیش کرے بھانا ۔ خیانت کرنا تعلّب كرا - دم كسى جزيم كى مثى كرك نى صورت يانى <u>بیزبنانا - اختراع کرنا - ده) ده برمن می رسنا -</u> أد مير بن كرنا (٧) كفايت شعاري كرنا- كمنا للبرهانا کی دمیٹی کرنا مبیئے گھرکے فری سے کتر ہونت كرك بؤرب موروب نكال وهرك + كتے كامغركايا ہے دكاوت بني فرا كواس وكي ہے۔ مغزچٹ کی لبت وسے ہیں + كُتِّ وَمُنَا لِهِ إِنَّا مُومًا ويرا مُرونا - مُوكا مقام موجلا مصحب پوره و و بن بن نو کر رہتے کھے اب دہاں گئے اوٹے ہیں دم، مغانی نواجیے كره كى مالت تود كيموكة وشت بي 4 كُلُّم مِينى - ١١) روائى معرائى - روائى مِكُوا - مار پيك -اركوف وجدل ومدل وكشت وفون (م) جانی و شفی سِنت عداوت -بئیر+ كُنْ وَكُنْ يَهِ نَا إِنَّكُنَا - كَفَّ لَكُنا - مُجْرِا ن مِورَا ستول مِن آنا۔ فلافِ مرمنی دوسرے مرف می آنا ب

كثاون دالنا. زهرار كنا. مكنا. مؤنسا. ميش

كده

کی گو کمیات کمیمان - دا) متی کی بن بکائی گولیوں سے کھیلن جو حلدی ٹوٹ جاتی ہیں۔وم) نا وان ہونا۔ نامتحربہ کا رہونا ۔ بے و ٹوُٹ ہو تا۔ ناآزُروہ کیل مدنا ہد

مریم ما وجوانه ای میمر نار و شوارامد نامکن کام کرنایسخت مینکل یا تکلیف او میانا و تت میں پڑنایسخت مصیبت جمیلنا و ناکسمنے چانا 4

ریہ میادرہ بکر باجیت کی مشہور روایت سے لیا گیا ہوجیں ہس کے وہر ، تا اور صاحب کرابات ہونے کا باس نے بڑو ت ویتے ہیں کہ وہ کچے سوت کی ڈوری اور کچے گھڑے ہے بانی کینچے دیتا۔ اور کچتے ہی برننوں میں بانی رکھتا تھا ، گروہ بانی ہے گارانیں ہوجاتے تھے ، + کچی کھڑط می چیر تھر مُورطُ و مُرط جا تی سہے نہیں میں مبطرع جا ہو سدھا سکتے ہو +

کر صرکا چاتی نکلا ۔ (ماد رہ) جب دفیۃ کوئی عزیز بعد مذت کہ جاتا ہی تو اس کی نسبت یہ مادرہ زبان برلائے بیں بینی یہ میدکا چاند و فعۃ کہاں سے اسکیا رہے ادہ لفظ<sup>ار</sup> آج مسکے ساتھ ہی ہولا جاتا ہے) + گرھی۔ یا بھی کھی کہم بھی کہما ارکی وقت ۔ گاہے + کرھی کر مصاریا کھی کہما ارشاء گاہی اے سے ایسے گاہی۔ بھرے میسرے پھیے کہی جمال کا ہی اے سے ایسے گاہی۔

غين + (١م) كول أنكه بالحلام البحول جوجوا إو+ لَجَامِها فَكُ . سِنْ سِنْ بِيِّ لِكَاما مَدْ مِهُولِ مِهِ مِرْحُ بيِّون يا ولا د كاسا مدّوُو وهر يتربّون كاسانتواول منا بيا كها جايا وا، بنريا يكان كان كان فارد كواد، فقے کی حالت میں ایووشمن کو بغیر مجرف کھا جا الدوشمن کا كُرُشْت بغيريكا رُجِي كرجان رُجازاً ومُعْمَن كو ماردُ النا4 كيركهان بن سال بي ميد في جوالي بوركا انبوه - بال بچوں کی کثرت + كِيْكُوناً - دا بَسِل بَمِسى مِثامونا كُوفناد لمنا . ون بِسِينا بِإِمَّالَ كُولْدُونْ مَا لِيسِهِ دم) ارنا . بلینا ـ رگرنا . پنخرسے بیسنا - جیب «ساني كاسرى كلية بن اله ويم كوم نكالنا . مُحركس كالنار وصنّا وو بيلنان بي عيد وكد توسى جمي كيسالحلتي مون + كُولُون ركي ورق كي في بي رواليا ١٠ رم کھاووانے دیا کھ یووائے اکان این ادھ ادھوں دیا بهارا کام می<sup>ن</sup> بنی کیا ) ابناکام نکل کیا + مهرمی تروه صفار عدات تک جانا - عدالت میں جانا عدمار مِن فَرَى يامِد ماعليه بنكرها الجوعور تول ك واسط ايم ميوب امرخال كياكياب + يح يك و ن عل كرج في إنري مين ككاران حسمي برطى احتباط لازم ہے +

كۆك

تغمی تامن بجسبور کی حوند بیش مجین آنهین بیشر م ایسی بات کی گرید رہتی ہے + کر بدگرید کر بیگو تھیں کہ وکھ وکر وُ چھنا مہرا کے بہتے وریافت کرنا ہیے لڑکی کی است کرید کریوکر وُ چھآئی

ر مہوں ہ گر پد میں رسمایا ہونا یمی کی بُرائی تلاش کرنے میں معرُون رہنا بجئے تس میں رہنا ۔ تخریب ۔

در پے رہنا۔ برط کھو دنا + گرید نی - دیکھو دگرید) کھٹکا خلیٹس + کے ایس کے کاچا طرا سخت ہاڑا۔ نندّت کا مباطا + کے طرا کی کافافہ - ں ہخت فاتہ دن کواکی بھوک ہشتہ ای سخت + کے کو کروا تا چاطرا بربائرسخت بندت کاجازا نہایت زور کی سرکو +

گُڑ کُڑا ٹا۔ دا، ان و دیوک دنوں پر کمڑی کا بولن مُرغی ک وُ ہ کا واز جراند طوینے کے زمانہ میں نکالتی پھرتی ہے۔

ا ندا و بینے ہی بولنا بحروجید ن در مجر میلانا مروزانا -رات اوس کوسسنا بدو عا دینا سم ہ ارنا رہم )

صدكرنا - جلنا - بشك كانا (د) كمذ انا مبا بعلاكمناك

جیسے آپی ہاجی اگاں کامزاج مانتی ہوکدمیری فیمت نفیعت سی کوکوکواتی بھی ہیں ادر پیرمجہ بِن اکنیں

کلیمی نسین ۴

كِرْ كُولُ فَي (١) كرو كا ياك النيف ١١١ عقارةً البيك رُعه

كرب

کریلا۔ دا) مرکب اور کرب + بلا) مین ریخ واقت کا مقام ۱۱ اس بیابا نِ عراق کا نام جهاں امیر الوسیں مسین علی رمنی الشرعنہ شہبد مُبوئے مشہد الم صین صلواۃ الشر علیہ کے سبب تعظیماً کر بلائے مُعظے کہتے ہیں دور) وہ چگہ جماں پرتعزئے وفن کئی جائیں تراز) وہ مقام جہاں پر بانی میسر خرا کو روم، قبت وراد کی قعلہ جیسے بانی کی کر بلا وال کئی سے د دہ، مشہد گئی سف مدا و ومقام جماں بہت میں شہید و فن ہو سے ہوں ب

گرقوت - (۱) کام - دھندا کاج - کار - نعل علانعال میئے کرنی دکر توت رفرے کو مضوط کرنی نه
کرتوت بلیومیر ہے ہوئے : د۲) فریب - جالا کی عبّاری
مگاری کرتب مجل - چتنز + رم کاربدوز بوّن کوتک - مِراکام مورکاتِ ناشا بیتہ - بیابوکتیں ۔ کلیفن ا عادتِ بد - ربم) جادو - فوتا - سحر + (۵) ناموری
باتی مرت بد - ربم) جادو - فوتا - سحر + (۵) ناموری
باتی مرت بد - والم) جیستے دیکھ کی تیرے باب دا واکی
کرتوت ب

کونگول جلی - برخت - بدنصیب - شامت زوه ۶ کر وطی ندلینا - خبرندلینا - بستغنیارندکرزا - بیکول جانا -جیے بین نخے میاں مے بخار کا حال لکھکر میرے بار بار لکھنے پرنجی کروش ندلی +

گرید رکا دِش - کوکیششِ ہریفلش - چھان بین تجشس

سس

كؤو

كرياع كانتهواسي يني كمال ني مفرب کرناغ کی مولی ہے ) متنت ہے کیا مل جنیت ہے تابر شارنیں کی مساب میں نیں کون رُحیتا ب جيئ جب اميرون كايه حال بو توم كس بغ كى مُولى مِنَّ رَجُوااكِ تِيمُ كَاسَاكُ اورتُولَى مِنْ ترب ہے) + كس بلاكوية يحيى لكاويا - جبكي بندي إشيات پالاپر آب تو يا نقرو زبان برا آب ينيم كي مذاب مِن بَعِنس كُنَّ \* كس يۇرى پر دىينىكس نوقع بر كس أتيدادركس دونت کی مربر- کونت بھروسے بر + کیں کی بری کون وائے گھائش۔ مین ابن جز ک برا یک رکوالی خوب کرتاہے وُوسے کی چیز کوکوئی بيرسنيمال + كىسكى ماسگوماسكىتى . مبكرى سېت كونى ايسى بات مین ا ماتی ہے کرس سے اپنے بیتے یا عزیز کی ملا متصور مو - توامس موقع پر بُوستے میں کراہی و مرحایا توم کے ابناں ومند بناکر یرسیبت بیان کرتے۔ شان الرنخورب منورميرك نبتح ك لگ جاتى ا درا يسى ويسي كيد موجاتي - تو وه بندي رس كي ال كو الكتي + دمل يروى در مال كوت يري يكي تقاريني الرباري ال مرجاتی و بم بس کی اس کوانی اس بناتے گردنته دفته عام ا در

الميرو وكو جاكريا + سيتلامندواغ + كروى موفى يا كيورى وروك كامرى جس روز كوفى مرجات أس روزكا كها ؟ - بتى - طوات مرك مرنے کا کا ؟ + أه كما أجور وس كر والوں كو افارب ورسنت واركهت كم ايك ون اور زيا وهرى زاوه تن ون مك الني إلى سع بكاكر شيعة يس + ( الكنوك مدان لى بوسلته إلى ٢٠ گُر**ُوے کیکے وِ ن** - دا، بُرے پھلے ہِ ن سِنتی کے دِ ن مُعيبت كے ون -آيام فوست مِغوس ون بنگي كا ز ماند - افلاس کے ون + مرس ون + باری کاریم وہ و ن جن میں موسمی بیار یو س کا زور ہو تاہے ۔ بھیے اگرده اینه کژوب کیلے ون متارب بال کا ث مِاتِي تُوكِيا رُو الآما مَا · كُو وب كسير و ن بي -احتيا « سے کماناچاہیے - دو) عل کاآ عثوال مبدد و خطر اک ہوتا ہے۔انگنا ہینا، كُوْوب كيلي ون كافمنا - معيب إبياك ون مرزا - ادبار يابزنتي كاز ماندكرارنا + كره الله عن المراح في موار بكوان جوال بكوان كياجا. يورو ل محظول عيلكيول وغيروكا فاج نا+ کڑ**ی منرل س**خت منرل کیٹن منرل و مثوار گذار بز كرس- ركله استغهام كون -كدام + لغب

شخص کی موت بری موت ہو کرتے۔ تاکو اِس عذاب اور
کلید سے جات ہے، جہ
کی کی جات کو ورکر کھیا۔ جب کبی مردہ خص کا
وکرا ہے کی دوست یا عزیزے کرتے میں تو ہیے یہ فقو
از راوت ہم زبان پر لاتے ہیں۔ تاکہ اس کے مرف کا
از راوت ہم زبان پر لاتے ہیں۔ تاکہ اس کے مرف کا
از راس بک نہ پنچے یہی خدا تسیں زندہ رکھے ہوں
مرف دائے کی یہ عادت یا یہ قول تھا۔ یا تہاری جات
وگور فلان خص انقال کرگیا۔ وغیرہ و وغیرہ +
کی کے نام کا گتا بھی نہ پالٹا۔ کبی خص اورا سے
مراز مونا۔
نام سے نبایت منظر ہونا یکٹورت سے بیزار مونا۔
نام سے بیزار ہونا ۔

کوشن المن من من کو کو کا درای در اساک و ده میل تا فرر وید تا مل و تفد در کا و به جید بینه کی ششت دی و دازی یا مرجید و ب بش کی وفرو کی شش ردی کشیدگی و انعمان فالم شکر نجی تینقریشکش مجید وان دو و بهایکوسی متن توسک بیلی آتی بو ده، عربی و فرو کی کشید متنظر کرنے کا فعل ده، کی ترواجید رو باکی گیشش ده، ریدگی و تقی و ده، سیل فاطر رفیت کر جان مین و بود که میدین به بیا کا شایک فی مین میکشش ما ایشش کدن تکانا تغیر کی شش کو دن مورک است میکشش می المحقال می تعیید ناملانا تا کشید کے ون مورک المون کو الله کی ایک کو دن کا دارا و الله کی ایک کو دن کا دارا و الله کا دون کا دارا و الله کی کو دن کا دارا و الله کا دون کا دارا و الله کی کو دن کارا دارا و الله کا دون کا دارا و کا دون کا دارا و الله کا دون کا دارا و الله کا دون کا دارا و کارا و کا دون کا دارا و کا دون کا دون کا دارا و کا دون کا دون کا دارا و کا دون کا دارا و کا دون کا دارا و کا دون کا دون کا دارا و کا دون کا دون کا دارا و کا دون کارا و کار

نکال کے لیے تحقوص ہوگا +) كر منسي - كون ى دبان يرس من عدد کس منسے کو ملول بھر تنفر ہوکنی زبان سے وُ عائے بُدُووں - کیا کھر کوشوں - بینی اِس کے واسطے کون می بُری سے بُری زبان لاگوں + مُرْدُرُ كُونا - كي كرنا - كوتا بي كرنا - عدم توجي كرنا + كُسل مُعَمَّدُ المُنَّا عليل مبدمزه مانافض مان اساز الاض بار- جي اُڇانه بونا + ل**سي -** (علا**ت نکير يا مُؤُريت) کوئي چيز - کوئي آ د مي - کوئي** ا كوئي ايك+ بحردست برب بردائ إختياركرنا - إصطلاح كرى كى حایت برازانا کی کی امید پر گھمنڈ کرنا کی کے برتے پر مطمئن برنا . بھیٹے کو ٹی فادند پر کو ٹی گئید پر پیمول کر بينى ب من تواني خدار بحوائيمى بول + لى كام مى الخدوان كى كام كوانتيار كرنا + كرى كى آئى آنا كى يى دى دىك جانا - دُوسرت كى موت ائى بوجا اجيد والى كيكي أنى في الحاس + لی کی آئی مجھ کو آجائے۔ ودسرے کی وت فی لگ باند رَنَاتِ نَفِية إِلْكليف كَي ماك بِي النَّا بَ كُرِبُوا وي كافقره

ب مِن كم عنى ، مِن كر بلاس إلى تعييت من وومرس بى

أرث يينك شاكوى كوزماورونين الالهاس وجرى اننان كوكوسى اور كمير عكرابراوق اورحير كوكر + ( 2 /2 /2 / كك - روز كذفته - وى + روز آرنده - فروا + كك - ركالاكا مختف سياه - كالا يطبيام- اسود 4 كُلُّ جِيمِها - بيه زبان - دُوشخص كرمِيمِه كالى مِودُوشخص حبكي و مائ برطدا زكرك بنومس + کا چېتى ـ د د ور تېس كې زبان سياه مونوس مورت . م وعورت جب كاكوسنا طبد الركرك 4 كترت إستعال سب اُس ورت کو می کئے گئے میں جس کے کو سے ك بعدكوني صدر وقوع من آئے 4 كالم تنهما بإكام ياء كاكم نهادى بزخت بيميث كالمنهى إكلوسي كالمنائ ورتاسفام سيرجه ومع بخول الب كل ١٧٦٥م ومين وراحة وآسايش مُسكود وهينان يكون سمودگی- ۲۱) فرحت - نوشی - انبسا طارم) وهب -طرح و من معور 4 مثين يضتر او زار + كل أنا عَبِن برنا - راحت بونا - أرام بمنا - مسكم برنا + كل إنا - آرام بال - جين إنا - شكد إنا + كُلُ بِينَ إِلَى مِنْ إِلَا مِن إِلَا مُن الرام إنا + م ں ہے۔ کل - فازان - کنبہ - گھرانا + معربر كل وأتا - خريد كران كا - فانداني - أو في كركا +

بناكرتي يس -سبيهر+ فن- دو كروانس مروك كاوش بينة ير + فن رَرُا معنا من بورى برنا يمن كون من ال تر مخت ہے جیکے معنی میں کہ ہارے مردے بالتے مصادير إس ايك كواى موتوكفن بأفي + كفَن بِعَاثِرُكُم إِيهَارِك بولاً - ؟ وازبُيب بُون إس من وي كريونا . كر دُوساؤ، جاك يادبل جائد .كيي عیب یاخوفاک بات برنایت ب اب در مفطرب موكر بون منطِ منطِ من مكرسكن و وفعة بول أشفا-یا بیخ ارنا بھٹے کوئی کھائے جاتا تھا جو تواس طرح کفن بیبا در کو بی + لَفُنْ وَكُورُ مِي بَهِينِ. نمايت مُعلس اور تلاشب إناياس نيس كرمرف بركفن و آسك + كُفْن كوسك - كه باس نرياني كانسب تحت تسميني مرف کے کنن براستھے۔ کفن پر مرف ہو کفن سے کام یں آئے + گوی کو اگر او نایت بیدردی اور کثرت سے کوسا۔ ہروقت اور ہر گھری بیقدری کے ساتھ کو سنا-نهایت بے قدر مجد کر کوسنا دبات بات برکوسنا مصر برسایق کو کلوی کمیراکر کماب راه کا محره ى ادر كميراايسي امذال اوركم قذرتز كارى بحرك كأس

عی

M

کال کامقر مونا - کسی کا مشیدا اور واله مونا + کُلُنگ - داغ - وَحتر یعیب - ووش - الزام + کُلُنگ کالیمکا - دَاغِ رُسوانی - بَنای کا وَحبًا رُوسیایی -

كَلْنَاكُ كَالْكُا نَا - داغ مُسوانيُّ دينا - بزام كرنا -ميب لگانا - إلزام وُ حرنا - رُوسياه كرنا - داخ لگانا -

م سواکرنا + ککنک کالیکا لگنا میب مگنا مرسوامونا - بدنام مونا -

الزام د صراحانا + كالم معلى و بالبيرا - ابني آوازت وُومرت كو بات فركرت دينا - وُوسرت كونش مجاكرد بالينا - ابني آوازك المع

دُوسرے کی ذرشتا +
کیلے وکر اُڑ ۔ بیوُدہ کی کی ذرائی ۔ براک یٹوری نیان رازین میٹ +
کیلیجا ۔ را کبد ۔ بگر دی ہت ۔ جُرارت ۔ وصلا ۔ دایری ہو
کیلیجا پیک جانا ۔ دُکمی ہو جانا ۔ سائی کرتے کرتے و ل کا
پکتا بھُرٹ ہر جانا ۔ جلتے جلتے کیا ب ہوجانا ۔ فم پی فم می
شوختہ ہوجانا ۔ ول کا اوُٹ ہوجانا ہخت ماج ہوجانا نیڈگی
سے تنگ آجانی بی ان کی جانا ۔ کسی کی تکلیف وہ باقرات

دل کا آزار رسیده برجان به کلیجا بیکو کرره چانا - دا ، کسی صدمه کی ب تابی کے دد کنے کو محلیم پر باخذ رکھنا - دل مسوس کرری ناکسی صدمہ کی اب کُلُاکُر ما دنان درازی کرنا برزان کرنا + کلا توث و کچی مرکزب بی میرازادی ده ورت و دوم ک نسل سے بوئینتی زادی میرازن دودی ده اولار جرد و می سے بیدا ہو +

کول مل - رینگ والے جانوروں اِصفرات الارض کے ایک مجمد جع مور کلبلان کو کتے ہیں - جازاً چینگی پوٹے -چوٹ بھوٹے بچوٹے بچوں کے بجوے کو بھی کتے ہیں جیسے اُنکے بچوٹے بچوٹے بچوں کی کول کا کھی کرجی پیشان ہوں ا کککٹ گگوا آیا - کلنک کا ٹیکہ گلوانا - برنامی سرلینا رئیٹہ گلوانا -کوسوائی اِفتیا رکزنا - بیسے میں تو ایسی نہیں ہوں ک

اِس مِبْسے چو بیٹ پر کلپ لگواوُں + کل کل دا) و آنا کِل کِل ۔ تکار ضاد ، کِم بجی ۔ بینا بجی ۔ کلیٹس رہ ، کِی جے - چی بیت ۔ بک یک م ابطر ت شک کا ا کہ کو دسرے کو ناگوار گزرے ۔ بیسے کیو ں کِل کِل کر رہی بیٹ +

کل کل گرنا کان کهانا مغز کے کیوسے آثا تلد طاخ پریشان کرنا+ مریب کما میں موس سرم سرم سرم میں ہے۔

7

8

دلافع ول عم كربجانايره بكرره جانا . وُمك

کلیما تصندا جونا - د ۱) دِل برسکی به نا - دِل کوطادت مال مونا+ جي فوش موال- ول كا ممن مونا- ول كوارام مِنا عِبيعت كوراحت صل بونا يرام بإنا دِل مُعندا مِنَا جِيدِ وِل كَ يَعْمِيوكَ إِجُوزُ كُنَّةَ أَبُ وَكِيمِ مُعَنَدُا بوا - رميستي مونا أشفي مونا والهينان فاعربونا رس صرات منتوكه مرنا يبين برنا عين تاكل بطانا كَلِيها وُهك سے مُوجانا بيارَه جانا - ١١) دِل برمديها كُرْر جانا- ول دبل جانا- ول برخون جياجانا - ول دُر مِانا رم مُعَيِّرُ مِومِانا - حِرت جِي جانا - بَيْكِك كرر بجانا-وَنَكُ مِوجًا مَا يُعْتِعِبُ مِوجًا مَا \* كليحاكمنا ول يرعدم أنزرنا كليج بيتنا + كِلْبِي كُونا - إِلَا وَكِ إِلَا مَا كِلْبِاكُونِا - طِن يِعِ دينا + كليجا مُسُوس كرره جا الدول اركر جانا بدر ركونبط كركوب جانات ب كيه نيس بن ير الوكلجامس سسوس كرريجاتي مول ي ئی کھیں طا۔ ایک م کامیتی ہوجہ میل سیای ارٹسرخی پر ني بأني كم وجيئ الي ذرا وكما إكل أمار وديشًا ور رسى باربيكي بميراك رجربنيلي) + كلمح - كليجه كى جمع + عُرُوكِبي + ككح برساني ساكونناء نديت انعزاب موناء بيقرار موناء عملاناول سيكل مونا +

بوجانا ـ (١) وصك ربيانا يقب بوجانا يتيرموجانا - وط موجانا مرب مس اكروشي كان م ديكما ب تكلف ول ادرسيدى سادى باقوس جركجه ول ين اسفاكل ا يسابي ساخة كد دين كد سامن تصوير كم ( كالاين ا درجب ک سُنتے وا مرمنیں کے کلجا کراکر رہجا بینگے اسکا سب کیام ہی میا خة بن + رآب حیات منبید و ور ووم + كليجا يكرفين - داكي مدريالم كاب داكرول قام لینا کری صدمه کی اب در ضطرب موجانا (۲) کری دوا كاول بر ما كرختل بداكرنا - مِما تى جرا دينا جيها ب دُوا نے توجاتے بی کلیما پکرا میا + كليم أيكونا - كيم تمامنا ول سوسنا ول ك مدم كوربانا كليحكود إناكاكرزاده عكدمه ديني ب كليجا ترمُونا - بوار تربونا - دولت كيسبب بفكرمسا دولتر مونا - ال كسب ول كاغنى بوناجيك نهاط الكيارب تسين فعاكاكيا وربية كَلِيجا تُعَنَّدُ ارمِما - امتا نوش ربنا- بي نوش ربنا- بين ادرشكه موربنا بعبي يك أشاء شاكرر ب كرو- كوك الك مرى يرى اورساراكلي فندارى + ككبيحا فصفراكرنا يمي كوفرش كرنا بآرام بنوانا يبين دينا-ستى بخشنا - تسكين ديا 4

كرب

خوارا واغي. بدنام بلنكي. مثيا ويوى إصان مُندِ مِنُون مِنْت كِثبده -خرسه إصان جيه وكلت بوث كزند وجيث دم، أه كلت عيي -عيب دارد اقع إيابج. بروست و إجرف جيوكن بلاي تي كي كمات + نوندى بلي چو يوسو كان كترواتى بود كه د، بين احسان مندى مرسار کرتی ہی مین سود بنا پروتا ہے + منم الكواركي جمع + مُوْمَكُن عِيما نَكُن مِن مِن يَصُبُو وَ لاش كُرنا وحِران ديرِتان الله نونيس بينيكانا يا بُصَلُوا نا- ١٠٠ حيرن كرنا- پريشان كرنا-آواره بيمانا + ناكسين وم كرنا - تنگ كرنا- ستانا + منوئمیں میں بُون یفعف کے اس نبایت آرسنگی اور دِ میں بن ی ماز کا نا۔ اِس بن اربشکل ورسری کے كان من وازجائ بمرت إجال كن كے وتت کی سی آواز مکالنار قریب بُرگ بونا + وا رئيت ياكواريا - شادى بيط كازاد كذارين کو یا نش رکور را نسد ایدان کافعل کووں کے أران كى أواز + كو بانس كوبانس كرا- ١١ كرت الاالاكر - أوات بھرتا۔ دور کی کے بیٹے بھی لکوی مینے موز تبنی کرتے بعزاجيك ون بعزية سك يبيه كوبانس كوبانس كرتى پھرتی موسی دسی مرز دگردی کرنا ۔ آوار وگردی کرنا۔ وابي تبايي بيرنا - ارا مارا پيرنا ب

كلم يركمونساسالكنا- دبرمدم لأرنا + المع ير إلته رُهُكُرو كيمنا - ول وصراك كي ماك سلوم كرا كيجه اليكن كيفيت محوس كرناب كليجے سے لگا كے رُكھنا۔ نابت ويزرك ركست ١١) جان کے برابر ر کھنا۔ جان سے زیادہ ر کھنا۔ م جر مُدانهون وينا- دم) يهاك ركمنا - كال احتياط ادر خافت سے رکھنا ج كليح كالكواك والشر بكر بكركرت يصلى فرند يصقى ادلاد كليح كي كور نت بكر مكركوت بأركاطوا كليح من شريكانا ول ينبدرنا ول زني رنا-ول مِن جُمُرياں مارنا + بحق آنا - شامت آنا - برسد ون آنا - بلكاسامنا بونا من نازل ہونا بٹھیت پڑنا ہو ی کے و**ن -**اُنام خوست + زمانهٔ معیبت - کوو کیلے دِن • بُرُے دِن - بُرُا وقت + وشال لينا - روس كان بي رسنا بري يادبواركي رهي كرف موكر باني منتا كيي كي بات كويسنيده موكرمسننا بفي بعيدينا واره سكمنا + ى حُوِ كِيْ كُرْمًا - بناؤ بنگاركزنا منزير وارائش كرنا -سرم ندمنا . إل سنوار نا- في كرنا - مانك سنوار نا+ مُوَنِّدًا۔ ۱) خرمندہ۔شرمبار۔شرگیں۔ ۱۷) وبہل۔ 65

,

كوك ما - (١) سرايا - وعائ بدوينا مراب دينا مرابادكا-ميك كوس جين اليد مري وكود سك كوس ومور نيس مرت - كوس كوسكي باروال دياد دور بيتنا - المركز ا گُوشنا کاشنا کوسنابینا برا ب*هلاک*هنا و ماک بد دینا -سراینا - جیسے پہلے تواس کی عاد تیں گھاڑیں اب اُ سکو كوسناكا فنا شروع كياكه عموا اراجات موس كو ﴿ هَا لَيُ كَفِّرِي ک کے میراناک میں دم کردیا + نون حلی **بائل بیار**ی دکهادت، مین کام ضروع کرتے ای تفک گئی مینید مخت بیاس لگ ای + كوسول- ١١) كوس كى جمع ميلوں فرسنگوں دو) برائ افراط وكترت بيك كوسول وورب + كوسول مجما كنا - نايت نفرت وتوحش كرتا - بان مجلكند دُور بِعاكنا - دُور ربنا - جيد د ديرت ام كوسون بعاكن بول كوفت يريخ وكلفت اندرو فيصدمه بيحودما في مماني وسف ينے ع كونت بركونت ألفانى بدتى ب + وكو كو مكا - مي تهارى زبان كياكوكو ليكي ب + كوكم (١) اناكا بيا - وُدو بلانے والى كالوكا - برا در رضاعى -وصا بعاني - وُو وشركيك بعاني له دمي انكي مِن - وُوو بلاف والى كى مشى - وووه بن + كو كله - بِللهُ وَشَكِم - بِبِلُوكِ يَنْجِع كَى ووجَدُ جِمَال بَدِي نَبِيل مِو تَى وَمِ، م برگر می به می به می می از اولاد ۴ مجمولی تیکا سازه شکم پیش بعن ربم، مجازاً اولاد ۴ كُوكُ مَنْد المنهورة لِقيرة ووورة جع بيث ذير.

ورے استرے سے سرمنڈوانا۔ ۲ز، دھارتھ مو في الخوام مركن الما الكاري البال الله الله الله الله الله قرار دافعی سزاد و انات خت سزاد او انا + رو کدورت ک داسط اس زاده كول به وزلى سزابس ب -إس دجت نهايت رُسواني كى سزا دينے مرادم تى بيدىمن ادقات الكليف خت مراد ليت إن عن في فيابي سُمكي أستر سے سُرَمَدُ وا ایک میں بین بغرانی کے تلائے سرندما ااکرزاد کالینے کا كورك استرك سے سرموندا النازوسان عمري مسترے سے سر مؤند الم اکو کوئی بال باتی ندرہ جائے + مو کے استرے سے سرتو بڑنا اکر زیا وہ کلیف ہورہ مورهی پاس زمچوونا - د حری د عرمی کرک کوشایونا -فوب ملك الإس تك زمير ال ميك كوفي أس ك مل بون من اوس تو ميرد ميموكيداكورس أسترب ے سرموندے دسگھڑ بھیلی + كورى - وه مكرها ل كوراكك والتي بين بالدرك معا + كوس ارس بركوما بوا - د مائ بد بيت إس توكى كا كوسامي نسيس لگنا + مۇساكانى كونا كوسناينىن برائبلاكىندىراپ يا بىمارا كوسا لكنا ردمات بكااز بونا كوسنا لكنا يسراب لكنا+ **گوسيا - د مائ بر سراب • د عرکار - نفرين - بين إ س تو** اس كاكوسنالك كيا. أس كيون كوسن وي ست +

دس

كول

جاتی و کیایی تما ماکولاکا شایتی + كُولِي مِينِي وكرو- انوش وكروي + کُولی پُیوْرکے لینا۔ دو نوں ؛ متوں کے علقہ یں کے کر جھاتی سے لگانا ۔ افوش بعرے مینا ۔ گودی عربے بینا + کو فی ک دا کی شخص دم اجنی مناو اقف مناعم بطب کونی كمواب وم) تقريرًا قريب تصيكوني وس دوي وینے رہ گئے ہیں رہم) استفام اِنکاری کے بجائے جیسے یر بمی کوئی بات ہے (ہ) ورا کھی کی کے واسطے جیے کوئی دُم كا فهان (٧) شا ذوفا در - ايك آدهر - إكا د كاجيب یه مالت و کیکا کوئی برحاء نه رود یا بوگا + کُوئی ا بْ بُوك کوئی جَبْ بُوك میری بخی شیاب گوے . نابت ب غیرت اور بے جاکی نبت کتے میں -یمی ولیل مونی توکیا بوے توکی ، كوفى وثم كا فيها ن . قريب برك عنقريب مرف والا كُولَى وِ نَ كافِها ن - مان جِدروزه - عبد جلاجات والا- وُم بلب 4 کونی و ن کی ہوا کھارہے ہیں ۔ کوئی وِ ن کی زندگ كو فى سيكى قبر مع ين ميس جا فيكا دكه، تابني الالأخرك في نيرة ، کوّے اُڑا فی- (۱) وہ ورت جبکی غدمت ک<sup>تے</sup> اُڑانے کی مور نایت اولی درج کی طازمدون الگے زانے کی

كوهوندموجانا- بخت ره باندمل نشيرا+ و کو کھے مفتر کی ہے۔ اولادے نوش ہے۔ اولادوال ب کو د معری ہے - صاحب اولادہ اورج بجة بداموا م إندة وسكامت + كُوكُه كَافَلُ لِياً زار. مقاماكامرض بيث ذربني وكه مربيط كي نظر بحق كاجنيانه نيحنه يا مرمرعان كاروكث كوه كي تيخ - نبت ادرى - امنا - ال كى نبت - ادرى اُنعنت بيني كُوكُوكُ كُلِّ بِيغ مِرى ہوتى ہے ' + پریٹ كی الفي سي جاتي بوكوكم كي البيني نبي سي جاتي "ييني بموكار إ جاسكتا كمرا متانسين جبورى جاسكتي + **کوکھ مانگ سو بھری بڑی رہ**ی د دُمائے فی تها رافارند تماری اولا وزندہ وسکامت رہے۔ گروبھری بڑی احر ترصهاكن بني رموجي فروا فروزن أمكرسكام كميا-ودا و ما عمل و من كر بعثي عبي رمو - كوكه مانك سن عمري بر كرمو+ مور مانگ سو شفاری رَبِنا - ال ادلاد ادر فادندس خوش وترتم رمهنا به سهاكن اورهاحب إولا دربها به اولا د اورغا وندوو نول كازنده وسلامت رمنا + ولاكافت مزادينا بكر كرينا كري كامدرينيانا-مي 2 الريس كيد مثكا كر كها وُك وكياكو في ميراكو لا كاف المالية مونى كري كاكورنس كاش سكناً - ابعي ميري آنج بجوث

کما

پرا دسام ولاش مونا بهيكائ استفرون مح كمشيا يينة بوسي كرى مُجرون الشرخرك دلى 4 كحشيا لِيكُلُوا . ريتي نكانا - خازه تكانا - مروه نكانا + محوری چوتی ایک م کے امردار گندے ہوے بال بانبوط ر مر المندسي مولى جدالي + معمولي طيدار جوافي + كَلِي اللهِ عَلَى - دا ، فُوب برابوا . نايت منور شامس وابرويشِرون إفراط مي كروي آدى كميا كمي بري بوي بي . بريان کمیا بھی ہری مدنی ژب + گرام ردا، با پ دونا مكلينا .گر وزاري بداويلار آه ونا لد ردنامینا ماهم و زود فراو دس آفت مقیات + كمراهم بطوال واويلاا ورائم بوالكى عادنه كارد بإثنا إلا كَمْرا مُ وَ اللَّ - وا ديلاكا الله بكرًا بينيا و الله وأفل مادينا و بال وان+ محكثرام محينا مداويلا مزنا بشوروشيون بوناء ماقم جونا مردنا بِيْنَارْ أَنْهِ آفِرِهِ مِنْ . فيانت رُّوْنَا جَهِكُرُ ابِيُّ ) مِنْوروشرَهُ المركهانقي ايك شور فقره بروعور من في كوكمانسي كالكيف إ کماسی کے وقت رونے سال نے کے واسط زبان پرلایا كر في بن ينصيه كمركاني يرى وان كر كلي من بيا سي كَرُكُوانى بنيَّ كَ جائد أَسْكُكُومُونُ المُمَاكُونُ كَاكُ + قرى جاريانى بريمونا روبهمدم ودم دراج بونا-خفيم الدموناويم وكقرى واربالي توسوكيس ويوارو مزاع بوال

مشورمزام مي راج بابادشاه ابى رانى يالكمت ارام بركراهد إس كاسر مندواكركوت بالكاف بما ويا كرت تع وه ١٠) يك وليل الدب عزت ورت كا خطاب دم) ديدانى وإدلى وبكل ميك كوك أرانى سى بى بعرتى بديد کھانا جوڑا۔ و معام اور و داکا بیش تیت جوڑا جو داس کے المرسه أبات ووائ كروز كاكحانا ا درجمير ونقدى وفروواس امت دیائے + كائيك كال أور نهائے كى بال بنيں چھتے۔ وكداوت يني فوشمالي دبدهالي مين منين ربتي + ى - ونينه . فزانه - رُوبِدُ ن كا وْهير انبار زر + كُمّا به فى يَحْرُ مِي . رفن انداز . كام بكارُو . بربينت . كمردر مُخِلَ كار - فلل اتداز + کھٹیا۔ د، چوٹی کھاٹ کھٹولی ۔ ہلنگڑی + کھاٹ کی تسنیہ افتيرة جرمي تاربائي. در، مجازًا -ارنتي. بوان تأرث جازه ا مصے ضارواں کی کمٹیا نیکے اوریں وکیوں ب كفيرا بري كركما نا- باربر كركانا برباري أشنا-عارى مى عرف مونا "ميسي من تمارا ال جرالامدر كفيار بروكمائ ك المعتبا يرير الماميدية معاب فراش بهذا بمدش بسترمونا كمثياسينا + كمشياسينا بهارائ ربارى كسبردارمنا- بار

ا نی تقیر اتے ہی طی گئیں و ما علام عرف ورای دیر کو او جرکو جید این کا أنى تومون كمواف كمرات تسيمي من ما وس مرى كما كوصلوا الفروملونا رات بوى مهلت نديا ٠ فرميني رهما مادت رهنا وشني ركمنا كيندر كهنا كبث ركمنا 4 كيملا في د دا، فرراك فريش ميد أسى كملائي فوب موتى ے وہ کھلانے کی اجرت فوراک کی تیت رہ ای وں كولان والى عورت وايه بيوس كى تيار وارى اور م ن كو إلية بوسنے والى عورت + كُفِيرًا مُعِلَى عُمِرًا بِك و إصطراب . تلاني 4 كُولِ فَكُولًا ، از داد ، بردك وك علانيه ميري - إنك يكارى+ م دا، وولى كيكنے إراف كے جلنے كاموازدور مهازاً ر نقه بیسے طبو بھٹی گھر کھم میں مبٹھ کرانی ہو ی کو بٹرار ہے چلیں + كَتَّمُونُ لا مَحْقِيرًا تُوا بِهُوا بِمُوا بِكان مُبُونْ بِيرًا · كُلبه يَمُونُ اساكُمرُ ﴿ كموط . در) بُرائي . بدي . بنطني دم) آميزش علاه ف + كَلَمَو جَرُوا ، كَونَ كَي تصغِير كموح بُسُرَغ + نام دُنشان ينج ونبياد + كَصُوحِ إِنها ما يَا يَا إِن ما الدَّرُون الله والترات بالمياه وسيا دمونا-بره اغرق مونا . فا نه خواب اور فانه دیران مونا . نام و نفان كك ندرينا بنيت ونا بود مونا 4 كموجوا جاك فارتبر برادو نيون اسهاى

مِرْ اوُ وَما - ۱۰ اوری ندرونیا زروز هر شرکار کشامای م اندو به ی سیاهی ط فنحی . وه تنجی اور مسینملامنه داغ عورت جو نهایت به نما اور کرہ منظر دبرمکورت ہو 4 لِعَشْرِي مِنْ فِي مَدْ يَدِينَا وَزَتْ لِلهَ مِنا ) أَلِمَتْ بِي بِلِعَ مِنا ) . وَرانِهُ تفيرنا - إنى بنية تك الا توقف ندكرنا و رنايت نفرت إضكى كروقع بربوسة من + هُ وَ إِلَا وَال مَكُورُ وَكُورُ وَ الراَّهُ أَسِيوتَ زُنتُ أَسِيمِ 4 لَهُ وَيَا يُونُ مِنْهُماكِ وبينا لِورُ مَصْرَتُ عَلَى مُثَالِكُتُنا کی نیاز دِ اوا نا . لأت منّت اداکرنا . ما مخلوں ما تھ فاتحہ ا نیاز دِ اوانا + دیگھاتِ قلعہ + عرى تجياري ها أربر برار را الراكم عُسته إ ضِدك سبب الضي تنبُل إلكان كرنا 4 كس صدرة عظیم یا عاد فرار مرگ کے سب اوم الوا مجمر نا 4 زين بروه وانارزين بروهاوها بعرا، بصبيه أبكي زای عبدے دن بالیاں فاتے سے کھڑی جالی كما تى رىي+ ا محرير ميري المرواك بن المراء أشفة نيطة بنيا. برابر عُريد وزارى كرنايستوا تريينيا وكرام وان وكرام مجانا 4 که کوی سواری و ۱۰ کفری در ای درای در کورس كردى دور و فاس ارت بى جائے كو تيار بو جانا۔ زرای در کو آنا۔ بیے وہ تو کھڑی سواری

کي

یں برتی ہاتی ہوجب کہ بڑی کی زبان پر کھیر نمیں رکھ بیتے بانی یا المن کی تم میں ہوکوئی چیزاً سک منذ تک نیں ہانے وہتے ہ کھیر کا والیا مجو جا ال تبرت پٹ جانا بنصب پٹ طبعان۔ بنا بنا یا کام گروجانا ہ

کھیراکگرطی کرنا ، بدردی سے کوسنا ۔ بے وصر کے سنا کھیرے ککری سے بھی کم بچو کرکسی کا مرناچا بنا ۔ نایت کوسنا ، جینے واہ والم نے کیسا برے بچوکو کھیرا گرطی کرڈوالاہ

ر کھیے گری ہیں۔ دکارہ عا، او ماد کا کؤن کہیں بہت سی او لا دہو + کھیے گئے۔ بڑے کا سرا د ن کل کل ۔ جھگڑا شنشا ۔ وَانْتَا کِل

کل ایسی کسی کی کو کو نہ کھے گئے با کھیل او کرمتہ میں نہ جاتا ہا اور نہ بڑ ا۔ باکل دکھانا درا ہی مُذہک نہانا ۔ کیمُنڈیں نہر ان کوئی

چرنه کهانا به مطلق مندانه کهانا به کهیس طرق و که نهیس درکتان بنی برگی کش در موجه که به میس که در کتان بنی برگی کش در موجه کهیس که است کهیس کهار و طرا که درت مفاد کا اندان کی نسبت برستان می نسبت برستان برس

كيال ١٠ كلة اتفامي كياي تمارى كلوندى موس دم،

سَتَیاناس مو. فداکھوئے امون ن کی ذرہے + گھو چڑا کھو ایسقیاناس کرنا بگا ٹرنا ، خواب کرنا فہمیے متبارا لاڈ پیاراس نیٹے کا کھو جڑا کھوئیگا میرے تو میٹے کا کھو جڑا کھو دیا ہے

گُور جرای برایا یا گیا- ستیاناس گیا . فاند زاب . فاندوبان مُوابهٔ فارتی . اُ جرا ا : گدرا فاضا - جیب کمو جراب چینے کی شامت نے گھیراہی +

کورج مرا منانی و در کمو جواب بیتای تازیت، به کمورج مرا منان بنیاناس از در اس بیتای تازیت، به کمورج مرا منان فراب فاز در اس سیتیاناس از به کمورکو کورکو کی بات کوش کمورکو کورکو کی بات کوش کمورکو کی بات کوش کرد به مینا منایت فق تغیر کرد به کمورس کی مینی را شکی مسوال کے بر فلات جواب کمورس کی مینی مرا شکی مسوال کے بر فلات جواب کی در اس کا کموران در کا با در اس کی در اس کی در اس کا کموران در کا با در اس کا در اس کار در اس کا در اس کار در اس کا در اس کار در اس کا در اس کا در اس کا در اس کار در

یں م وغَمَد کھانا ۔ یکی وتاب کھانا + کھول کھول ۔ کھانٹی کی اواز جیسے بیتہ رات بر کھوں کموں تا کھول کھول کھول کرتا ۔ کھانسا +

جھیر۔ وُود مدار ہا و لوں کا بِکا ہوا ایک مکا اُکِر کا اُٹیر بینے + کھیر جٹا ٹا سربج کو اُن کھلانے بانی بلانو کو پہنے کی کھلانا + کھیر جٹا کی ۔ ایک رسم کانام جہنچے کے وُدھ چھڑانے كيا

فانی مجدی فلاتِ عادت بات کی + رمبرکری بےرم برقت سے کوئی رحم بارقت کا کام ہوجائے باکری فیل سے خاوت فلور میں آئے یا کوئی فیر بینشار بینشار کی باتیں کرے قراموقت کتے ہیں کرتم نے کیا جاتی وُ نیا دیکھی جینفلان عادت برتا وُکسیا، +

بوجائیگاکو ن سے ہاتھ وگھ جائیگا۔ جب کوئی وہ اپنے ہاتھ سے کسی کے کام کرنے میں اِکاہ یا ہی کرے توطنز آیے کلدزبان پر ااتے ہیں + کیا و ہا طاکر کر کھا ہے۔ وکھود کیا درجرکر دکھا ہے۔ کیا و ہا طاکر کہ کھا ہے۔ وکھود کیا درجرکر دکھا ہے۔

یافان رھاد ہیں ہوں خی ب حالت میں ہوں کیا گوشوں کیا کہ کرکوسوں ۔ نمایت خفگ اورول جلائے کے موقع پر یہ کلر بجائے و عائے برزیان پر لاتے ہیں جس سے غرض یہ ہوتی ہے ۔ کہ ہم ایسے ناراض ہوئے ہیں ۔ کوئی ایسی خت ہو عامیں پر جوال نال کو وورکرے اور ہماراول شمنڈ ایو + کیا منہ سے مجمول جو سے کیا ہیں۔ دا کیسانوش کیا منہ سے مجمول جو سے کیا ورفقاں ہے ۔ کیا تھیے کیا منہ اور فوش بیان ہے ۔ کی ورفقاں ہے ۔ کیا تھیے ہے دم) جب کوئی شخص برکلائی کرتا ہے قوالی سے بی طنزا کے بین کو دا وال ہے کی کرنے ہی کیا پھول جو تھیں۔ كيا

مادات کے لئے جیے کیا بعیر کیا بھیر کی ات رم) السائی و پاجیے کیامٹرکا نوادے دس) کسقدر کتنا جیسے تہاراکیا خری موا رہ) إظهار قلت كواسط جيسه ايسي كيا بات ورويكتي كمقدر راؤكثرت وافراط جيب کیا بھیڑ کھی کہ فداکی بناہ رے، حیرت وتعبب جیسے به کیا موا دم، کون سارکدام جیسے و کیسی اب وه كيابهانه ومُعوند في بين - رو) برائ إنها رنفي جيب مجولوں كُ تُنم كا إعتبار كما - دون كلمرٌ حقارت ونفرت کے واسطے بیسے وہ کیا اور اُسکی ستی کیا + كيا أنبير كے سربركاہے كائيں پر وزُن ہے۔ كيا أنهيس محسسر كرك كيا أنيس برداروماري مینی یا کام کھ انہیں پرموقوف اور منحصر نہیں ہے۔ اور لوگ می گرسکتے اور قابلتیت رکھتے میں 4 كياياؤس بي منهدى نكى ب- ارسب یهاں آئے و انع ہے۔ طنیز اُسکیر مضمض کی نببت والنام بالنام من يا بجر فورسرت ٢٠٠ كيا تُوْتُكاكرك أنى بقيس - جب كون ورت ملدا كرملي جائ يا تقور ي ديركيوا سط آئ . توطنزاً يا كاوره زبان براد تي بي - إسكا اوراك بلين كا ایک ی مفوم ہے 🕈 كياجاتى ونيا وكمي- مين كياسببراء من أيا

ما كما كالمركز الميس ما ومديني كي شف كاذرا فون والدينية نبي + جورى كامطلق خطره نبيس + كتول اندها فيوما وادره مين زانه صفى كر كيو بو و مُلاك } بازك نه يك ساخه و رايك کیونکه وه ورست خص کی مدد بغیر نبیرس سکتا 4 كيون جان جانى جى رى دره، ينى كيس ن ماطالاد. كيوردم بيكات مي كيس واسط مفطرب بوا با أبو كس سبب عبراياجا بر وستحد كياغرض ٢٠ - يتحد كيا مطلب ہو۔ تُوکر ن ہوتا ہے۔ بچہ کوکیا پڑی ہی + **کبوں چیا چباکر باتیں کرتے ہُو۔** (طنزاً) کس کے ازرا وتختر طنزا ميز باين كرت موكس سبب س مٹھارمٹھا رکر ہاتیں کہتے اور ووسرے شخص کو بناتے ہو۔ كرس واسطى إس تدرا تراست مون كيوكا قِمو م م ميتة مو - رفادره كن او شرمنده كرتية كيول منود كارخير في فرن مجان الله والاكاك بوكس كو قابل تويف نه بويس واسط نسرا إجات ب شك اور بغنرو اسى قابل موددم ارنے كى مكنس كوئى انكار نبيس كرسكتا 4 كيول بمي كيك إنكاكرة بو- كياسب كياده -سي إحث جران إلله ومزور إلفرور ورهيعت . بقياً ۔ ب فك ، بامضية الي ي مود ايسا ي و كون الكاركرسكتاه وكون نسير سرابتا +

کیاناک لیکر بولتی میا۔ بات کرتی مجو میس منگ ع إت كرتى موركس فيرت اورشرم مت من سائ كِرِتْي مِو لِيني شرط وُ البيُّ كُريبان مِي مُنَّهُ وْالولهِ كيا تكى نهائيكى كيار فيوط مح كى - ركدادت فيفلس وى كياريكاكياد لايكا فمفلسك إس كياو هراب 4 ملجا وكليم كالمفف بإر والحيك ينزاأس كرجمان ك واسط افي مركوكمتي بي وبيت أو وميرا كالم مي ان داي داي دريه دري من مان و مرانات وزي . مان کے برابر عزیز (م): ه عورت هجو خبل واریجیتے ہیں (ریگات)+ كم مطور دا) مكورًا و كرم و حضرات الارض - رينك والاجافوردم) نَنَا ﴾ - تازه پداشده بچر+ كيطرالكنا . ويك مكنا يمن مكنا + كمرك يميراكي جمع بني كطرا، ويُن بي أسك مری کیرے ہرے میں دہ کمٹل نیب گز . جیسے إس مار إلى من بي كيرب يراسك رات بعرف نير تيه كم فرى تبن اس فرت وفونى جرا بت كا بُون بال يمر كويس أمات بدر كل سرب + ليركن والنارمب كانا ميب كانا بنس كان ميُّوب تغيرانا كلب لكانا4 لم مرى در ميول در جونك . رود يدى والى بلك مل كان ومست بكايد بكر لكان برا يو

ξ.

٨ كيو في- مبتم ي في وى وال بنايل وال + سري

أرج

گائے کو اپنے ہیں گئی ہماری بہمیں ہوتے ۔ ال باب کو اپنی اولا و کی پروش وُ و بھرا و ر مالک کو اپنی چنے کمیے تی کلیٹ وینے والی ہونا گوار خیس گزرتی + گائے کی طرح کا خیب ا - اس طرح لرزنا جس طرح کائے تصافی کے آئے جان کے نون سے ختر اتی ہے ۔ نمایت وُرنا -نمایت خائف ہونا - وُدے مارے کیکہانا + گائے سے حال - مالت - بیسے تم نے اپنی کیا گٹ بنالی +

گئی و م ما گئی سنجے ملی القتباح المند اندهبرے الوک ۔ مورے ابہت سویرے بہ گئی گرمی ماری میں میں مدارمہ نرکے اعث ول کو

کمجی گرمی - ووگری مرمی جسب ہوا ہونے کے باعث ول کو نو گھرا ہے سٹ ہو۔ گر بطا ہر گری سلوم نہ وسے ہ روی فار - اندرونی ضرب بجیت بی ا۔ +

می و سیمی بر ایست به و شواس به به بینی بخاری گراگون کر گراگون رونته پوت بهوش و مواس بهیدی بخاری گراگون کر پیرنزی ۴

گُدُ بَدُر اُو پِتِ گُرِ نَ کَ آواز به ورب گرف کی آواز به گرهی درب گرف کی آواز به گرهی دربی گرف کی آواز به گرهی در بیر گرهی در بیر گرهی در گرهی می بازد با بیرار با کردن بر بیروزی بیرار بال بوت بین و و ه مرویا عورت نمایی بیرار بال بوت بین و و ه مرویا عورت نمایی خوس اور آتاگش خیال کیا تی به به

گُرُداً مِنْ أَلْ يُسِواكِنَا + وو گُرُدارُارُدُواسْناود فاوى دم) قاعدة كليد اصل واصول مدنسوعه گاب گ

گانچھ طوالٹ - (1) گائے بری دخیرہ دیوانات کاپیٹ گرا نا کیا پوجنا مدہ ، فوف یا جب کہ ہوٹ کا کل چڑا ۔ نیابت بعب ان ایجیے وہ اس دھلے کہ بیری ہی کر اس سامنو گا بھٹی گا بھڑا انتی تھی ہے۔ کا کھبنی گا بھٹوالٹی ہی۔ نیابت کیوب عالب ہوا بیدا رجب اور فوف ہوکی کو ایوس کے ای کو دہشت کے کل کری چاتے ہیں ہوجیے خروا فوق مکھی چڑھی ایک جڑی نطقے وصلے سیلنے کی بیری تھی جس کے سامنے گا بھٹی گا بحد ڈوالتی تھی ہے ۔

ıď

63

بیاه ناوارون کی شاوی سب می سبت مجمیز ااور وُهوم و هارنسین موتی مه او و استان کارسین موتی مه گرط و و این کارسان کار میز کارواله مه کار میز کارواله مه

کال گار بھاتی مناطقوم کینٹیزید کلاآ ٹا یابی کے کریٹ کاگری امدوی کے سبب ٹیمک جازیہ

مِس سَةَ عَلِيهَ فِي مِنْ وَقَدْمِ كُلُكُ كَالنَّكُ كَالنَّاكَ مِهِا نَا لِمُكُلِّ

میں جیائے پڑ جانا ۔ ورم ہو بیانا مد

گل با تربعه این او کار این از با تا بیسی اس کوک کردوی این او تا دوک کردوی این او تا دوک کردوی این او تا دوک کردوی این او تا دو تا د

کلینده درا در درا در با ترضاله برناه و بندار بونا با کلینده در بونا با کلینده در بونا با کلینده در بونا با کلین میازا در در برنا با در در تا با در در آنا زموسم بود با تا با در در تا با در در تا با در در تا با در در تا با با در در تا با با در بیت در مای اور دو شاری با زایج در مای اور دو شاری ست تا و و ترکید و تا ب در د

گرژه کرمه چنگر میلاکر به بادگر و نور کی آوازے ، و الوکر به آواز رنبیب به

گرنج کر بولٹا ، کو وازمیب بات کرنا برج کر بون ، ور کربات کرنا برکڑا کے کی آواز لکا لنا +

**گر ویس کاشخصا ، قرض دام** - اُدھا رئسدھار ۔ ابنی گرہ ک چیز **کفالت میں** رکھ کرنجی نقدی لینا ہ**و** 

گره با ندها منتدی طرح سنبدال دامنیا دست د کدنا -

ار الش اور کار بند ہونے کے واسطے یاوو اشت بیں۔ النک رکمنا سنجوبی یاو رکھنا۔ ول پر لکھ لینا ہ

گریان می مُعَدُوالنا درخِیب و کورُنفعل بوند ایف تفور اوجیب کاسُترن بونا دیترم و نجالت س گرون نجی کرلینا م

گُور یا ۔ کبڑے کی بنی ہوئی تیلی ہس سے لؤکیاں کھیاتی ہیں ، گُر یا کے بیاوہیں جیون کی بیل ۔ میسا موق دیسا نین میسا وکینا ویسا برتنا۔ جنوٹ مُوٹ کے بیا دہن مُبو<sup>ک</sup>

4 6 3 8 2 9

گُرُ بال طِیبِلْ اس بوری در کاکپٹرے کی بتلہ درے ساتھ کمیلنا۔ گریوں کا بیاہ کرنا دم، دو کی بنجا نا۔ دو کبوں کا کھیل کمیلنا۔ عورتوں کی سی باتیں کرنا۔ دو کیوں کی سی باتیں کرنا مہ

گُرِّ بُونِ کامِیا ہ۔ د ۱ گُرِّے کُرِیا کا شاوی دی غربولگا

1

گو دکھیر با ستوائے کا اس رسم کا اواکرنا جس میں کہنے والے جمع ہو کرسہ بہرے وقت ساما کو وہن بناتے اور اُس کی گوری سات قسم کا تیمہ کا تیمہ ایل سات قسم کی ترکاریا بان کا بیٹرا نقدی وغیرہ ایک زیمال میں با ندھ کا رکھتے ہیں جس سے یہ نگون میا جا تا ہے کاس حالمہ کی گو ہمیشا والله کے بی موری سات کے بیٹری کہری میں ہوگی ہوئے والی ماس اولاد والی ہوگی وکھیری مصاحب اولاد و نیتے والی ماس اولاد والی ہوگی کو دیھری مصاحب اولاد و نیتے والی ماس اولاد والی ہوگی میں گو دیھری جا گو دیھری جا ماری کی اور جو ای ماس اولاد والی ہوگی ہوگی کا دور جو ای ماس اولاد والی ہوگی ہوگی کو دیھری مصاحب اولاد و نیتے والی ماس اولاد والی ہوگی ہوگی کو دیھری جا کا دور جو ایک ماس اولاد والی ہوگی ہوگی کو دیھری جا کا دور جو ایک ماس اولاد والی ہوگی ہوگی ہوگی کو دیھری جا کا دور جو ایک میں دیم

الکار محمداً او کو مول او کو میدا که بیو لے بیمو لے گانوں والا ۔ بھر محمدا الا ۔ موالا ، موالا ، موالا ، موالا ، بھر محمد بعد محمد والا ، موالا ، بخوالا ، بجو ری سے گال والا ، به الفاظ می فقت گول در گوشتا بھی گانشنا ، بار رو ناسے مرکب ب جند نوی من گول او گوشتا بھی کو نیمنا ، بار رو ناسے مرکب ب جند نوی من گول او گوشتا بھی کے بوقے ہی موٹے تازے بچوں کو عربی بر الفظ سے تبہر کرتی ہیں ب

سے بدلی ہُوئی سُرت ہو گلے لگے کو ایا گئے لگ لگ کررو آ۔ بل کے رونا۔ ووہدوو یا وروسندوں کا باہم بل کر انھا رور دکرنا۔ ٹھی بل بل کے رونا۔ وو بھیڑے موٹوں یا بھیٹرنے والوں کا بیٹ اپٹ کے رونا۔ گلے بل بیاں ڈال زال کررونا یہ گلے بل جا نا۔ ملا پ کرلینا۔ ساؤں کرنیا۔ بازم سفائی کرنا

من جانا روی از رہا۔ نظانہ رہا ہو گلے مل کے رونا روی دیمے گاکے رونا ) ﴿ گلے میں آگفنا و دا ، گلے یں چنسنا یکھیں ڈکنا یکھائے یں بُرا گلنا یکی برمزہ یا ناب ند بنز کا صن سے نہ اتر نا بھیت بھر کی رونی کیا گلے میں 'بی ہے بارم مبنت یا است کے باعث ماں کے ملن سے کی عمدہ بننے کا ابنے بیچے کے مبنیر نا تر نا دیکی نے مبنی کوئی چیز نے کھا نا مد شاکر نا دیکی کے مبنی کوئی چیز نے کھا نا مد أمدف

ہوتے اِ زنبہ کو ان افت کے واسط کھلائے مبانے ہیں اُن ر

ے مُراد ہے + گُوند چیری اُوری کھامیں جارانی پڑی کرایں-معیف مؤہر نام کرانی اٹھاۓ +

سیف وی هم افران ای کار در ای ای کار ای کار ای و کر اوی و کر کوش نه گو ندنی کیمطرح مجمل انتم کی طیر سے کرا وی و کر کش نه منود (کهاوت) مین میٹی با میں کر د رکز درکسی زبنر ۔ دنیا ہے

ول میں کی میٹا بول اور با میں کر رس کی ہ

كاكم انسوس برب ميج فاتك كميُّه +

گھا ش موقع دِاوں بکین (پیج ، کرتب دم) مال ، مُملٌ بریا۔ مالبازی دس کمین کاہ ۔ داؤں کی مبکّہ۔ وارکے کا

موقع دمم ، وحمب و ركان 4

گھا شمیں رُشناء واؤں لگائے رہنا. موقع کامنتظر رہنا بال سوچتے رہنا۔ وُهب وُهونڈ نا۔ قابُو وُهونڈ نابوق -اکنا یہ

کیمیرکی دا ، اضطراب . گھراہٹ ضطرار پیلی ۔ بے فراری ۔ چڑا<sup>ی ۔</sup> بے اوسانی . سرایگی دم ، خفنان ۔ تپاکِ قلب دس ، جلدی

عتابي ٠

كُومًا من المرى كمثاب الدون كامن بنا مينرس كورنا . كُومًا من المثاري كان من من المون كامن بنا مينرس كورنا محود

کااواکیا جا ناجرساتری مینے فوشی کے ساتہ ہوتی ہے + مر گور کھری رہے - دعا۔ اولا وزنرہ وسلامت ۔ ہے ، گروی

لور مفري رهم - وعا-اولا وزنده وسلامت . م سروت بيزرم -صاحب ولادرم 4

و گودکا شيزوارې د دوره پيا بې م

گُود کاچیور میکیش کی آس - پاس یا سرنجرده جیز کوکمور

آینده نفع کی امیدکرند اوسار کیموسه پرنقدی کوگنوانا ا نو و ناگو و مار بدن پرنشان دان جیم کوسوزن دو مینانا.

طینے منے دینا۔ میسے استان اگرتم کی سکھا دو تووہ بندی

ساس نندوں کے گوو ناگودنے ہے کا بات +

كودى عقب المعيلاكروما وينا دل عدماديار

بى سے اسى وينا۔ دائن مىللائىللاكر فداسىكى كياسط

کمچ مانگنا۔ جیسے ہات اعماً اعما کودی میں الا بھیلا کے دلسے

ومادی کرامی جس نے ہیں ہنرسکمایا۔ وویمی اسکامیل

بلٹ ، ب (بیگهانیة تلم ) + ورمس کوم سرس - دمات بد دیتری قبر سرے -

كُولُوكا برك يَجْدُونا - مازفاش برنا - بسد كمن بهاذا

چُونْن مِينَ وَهُ كُورُك بِبُ بِيوننات إِن إِن اِلْ مِن سارِعبد كمل من و

گو مرتجیری ماگو مرکھانے . زیته ماندی وگونداد میں آئے کی نیری بی ہوئی یا کھانے دفیرہ بہائے شرخی تیم

4

ولميل سے وليل اور او نے سے اونے بجی آئے و اُس كى می ناطرو مارات کیجاتی ہے۔ اپنے گھر پرکسی کی ہے تی نسي كرت - اون ممان كى بى خاطردارى كرت اي + گُفرنگور با بر کافیرے و ما: مینی اِس قدر دولت برور گفری ر کھنے کومگہ زیلے اوروہ اس کی کمی مباسع 4 گهر نبیطی بیر دوارا نا گهرین بینکر روش دوا نا جمرین مج جا دُوکرنا سیمترما دو کے زورسے کسی کو اپنے گھر بلوا نارگھر مي مبية كرتسخير كاعمل كرنا وموهم جلانا + كمرج ارثما فاوندت تلع تعلق موجا نايطنقه مومانا ميان ت ميوث ما نا به گھرسے باروں كالنا- اب مكانت إبرمانا- إبرمون ك عاوت و النار مدت بامر مبان مكنا رميي وكن ببت محرے باوں کالے میں ویوکیسا ٹیتاہ، ب گركابوها كله الا ياستبعالنا ددا ، امورمانه دارى كا ر انجام کرنا محمر کا انتظام کرنا دم ، محرکامرت اینے وت ليناء المأمات فانكاكفتيل مونا + كمركا يُوجِد يْرْ نا ـ أشريفا يزورني مِن كرنتار بونا ـ فا يزواي كانتكام الخ سربونا بي إل ني بو كم كرا بوج پشے گا ڈا پ سیری مومایس کی + محركا ف كحلف يا كاش كودور اب يين فرس بها نوشُ مني ٢٦- از دب كى طرح وسن ياشيرك طرع مجارً

كُفَنْ مِيشبى كونبوتى مين المادت الين ابنائيت كا سب ساله ويتي مير واننول كافرف سب محبيك ميد كُفْف سے لگاكر مِیما الم بینی كویاس سے مداند ہونے ویاردم ے مبا ارا مم بیلورکنا ایاس سے سرکوندونیا اکورون نونے دینا۔ وم کے ساتھ رکھنا۔ بچھوے سے لگائے رکھنا وررى جكدن مبلن وينا . جيسيدووا وأش في كما آخرتسين المحاس دكس كرنام - ان يا اج ك وس برس كو سارى عم كمضن سكاك توبينا رسامي ننير ٠ تُصْفِّت لَک کرمُمِینا . پاس ته نه سرکنا به وقت با <sup>ریا</sup> گُفٹے سے گئی مُعیمی رُمِنی ہے . ہروتت باس رہی ہے کبی ہا المنسيل سركتي - " الحجية موكى إ + طعظی - دا ، وه دست آورد وائيان جونرزائيده ني كابيث من كرنے ك واسط ور ورو بلائے سے بيلے بوش دكير بلائى باتى ور بي درو عبازام شت بنيد طبيت ب لمعي مي**ن يُوْنا ـ**سرشت مِن بِرْ 6. نميرمي د فل بونا **مب**يت ال بونا - ونهلِ ماد ت مونا يجم مي يرنا فلقت مي فل هر-سکان- حیل- نما نہ 💠 كمفرافث موما نامنا ندنواب ادرراد بدمانا كمركابال تاه برمان مري كي نرساء وران برمان + مُحراً ك تَنْ كُومي بسي يكل بنا ب محر برادك

مِكْدْ كان المرازا وكله بدارنا ميهامي باور نجاتى ین گھرنیں کیاد ۲ ، گھر سبار ہنا۔ فاو ندے گھریں کینا۔ عمرة باوكرنا - كمريس ربنا - ضاوندے نبا وكرنا . بينے اين لاولى نے گھركيا. تورمي إت » دس ، كھينا مبينا بقرت كرنا. قبعند كرنا گهسنار پيشنا دم ، گھربنا نابسكن بنا نار ر هنا. ره يرنا. بسنا. سكونت انستاركزنا ده ، بل كمودنا-ېل بنا نا ـ بلا بنا نا - مو کميا بنا نا - ببث بنا نا حگونسلابنا-گونسلار کمنار آشیاب بنانا- میبیدکرنارشوراخ کرناوه پ كنايت شعارى يا مزوى مع فحركانتظام كرا- المورفاندواي كورانجام دينا. بيين گحركرنا تو راحت زمانی برختم بي كر كرنكركستر لاسروص دي مناكحت كرنارمزا وحبت كزار إسم عدرنا الهم بياه كرنا بعورا تكانا وهراجنا فيام كنا. قيام يوه الم قدم جانا. د ٩) الركنا مرايت كنا. ١٠) ميساركا - سُراخ كرنا - ميسي تسمين دو كمركرون و كحرككوج مِثانا ناززاب - ناز وران - كعدميت ييا . فانا براو ويغفرا +

كله كموج شيخ . ومات بديد خانه برا و مو . كموج واجاب . فانفراب ہو۔ گھروران ہومبائ + كم كوج منى . ووعرت بسك كمركا تبابى برباوى الطابي

ع سبب سراخ تک بٹ گیا ہو۔خاد خواب خا فار را بگری +

**تِشَرِّلُ بِرِوَحِرٍ ب**َهِ بِنَا بِي كُورَے سے بڑی رُفَّانیں ارمعيتين ملين يرتى بي م گهر کرنا در انخباکش کرنا. سانی کرنا را بنی مخباکش فکالت -

کھانے کو دوڑ ا ہے یا بوں کہوکہ نہایت بھیا کا مدوران معكوم بوتاب مطلق مي شير لكتا -جب ابناكوئى عزيز كى كى كان سے چلا باتا يائس كمريس مرماتا اور أس ك إين إدآ أرول ممبراتاب تواس موقع به ينعتوز إ براه پاکتے ہیں میں ت یانی موتی ہے کا گھر براسکے بغيروراني بيستى ب غيرا بادادر وران مكان كان كان بھی جہاں آ دی کو ڈریکھے یا دحشت آئے یہ فقرہ بولامیا ہاہو۔ گه کا گھرواکرویٹا۔ گھرکوتیاہ دبربادکردینا۔ محرکا ناس لا وینا . بُوسُ مُعَمَّمُ تا وكروینا - كنوی منی برے گھر كو حيوناگمر يا كمنشر بناوينامه

كمركا كمفروا فيوطنا - البراع كمدكاميونا كمريها نا يحركا تباه وبرباد ودومانا لكركاستياناس مرحانا ببيئ اينت سارنت بج مكى - تنت كاشخة ادر كركاكم والهركيا ١٢١٠٠ منبن إخيانت سے محرنیا ہ ہومیا 'ا ہ

كمركا امرأ يحالف فادان كوكنك تكانا وتحركانام وراد محرك وكول كوبدنام اوررسواكرنا +

گركا عام و بوناد خا در بن عن تكوير إوكرنا . خا دران كريا

إلى بله كم فرايل محرى تسنير بالتّعير وروايا كفندلا به

صَرُو فَمِواً بِهِينَ كَالْحَرِبُودَةُ لَوْ إِن كَتِينِ كَ وَاسْطَے بِنَاتَ إِنِ -رُّ يول كالكر بجوال سامنَّى كا بنابا موالكر، وه كفر جوبيَّ برسا

ے ونوں میں باؤں رہتے کے اندر بجائے قالب رکھ کرشو کھا

بناليت من اور معرات كليل كرنوع والن من ويسي تول

کا گھرو ندا نہیں کہ گھڑی نیا یا گھڑی توظ یہ گِھرُيا۔ زند تعلقات بھيبت ۽

لِعر يأمين كحيرنا بمساب مي سينسنا و متاعات مي گرفتارمونا

ملاین و نیوی می گرنت ر جو نا 🖈

صرول افی برقوما المدان شرمنده بوبا ارشرم ارس بيسينول مي وُوب جانا. شرم س بين بين

ارب المعرق النعال من ترجونا يسيناس بالتسايين

اليى شرسنده جوئى كه كلم ون إنى بو كيا يا .

فظری ساح**ت بر**ئم**ونا ب**ریب برگ بونا، کولی دم

كامهان ميونا . ومشماري جونا-جاب لميب ميونا جاب كني کی مالت میں ہویا۔ وم توٹر ناہ

گُطِرِی میں اولیا کھری میں بھو**ت** رریان

مین نوش فرامی بات مین اراض می طوی می تواد . محری

بهان النسيب موعده بوشاك كموقع برمعورومائية

ا المراكزي كوير- دكهاوت اليني جو گفرين سو بابير مه

گھر کی ب**یوی بانٹرنی گھرکتوں جُو کا** یعنی جب گھرکی میمادھ

أده بجرع كى توكم من كتة بى نومس ك +

گھر کی میکی ایسی ساگ بیماشنی برگارنے والے کے بی مِن

كتے ميں الين صرف شيخي بي شي ب الكر ميں ويحوو ايك

وصوری اور ماسی ساگ کے سواکھر بھی نہیں تلیسگا بد

كمحرك جائب ليت بيرنار دكه دت سين به فائده كام كزار

نجتا بيمرنا 🛊

كھركى سُوبھا گھروالى كوسنگ دىماون) يىن گھرى دنت

میوی کے دم سے ہے ۔ گھرکی زیب وڑ میٰت صاحبِ خانہ

سے ہوتی ہے ۔

لمركم عالي بينا- براك كري بانا كريم برايد

كُلُوكُتِي - كُوراُ بَثِرَى - خانه فراب: كلُورِي - بن كُلُوكِي - لاوار في -

نایش ، کوری ایش را ند - بیوه شخصی ب

گھر موسنا۔ کمہ کوننا گھریں چرنی کرنا گھر پر مبازُ وعبیر نا۔

گھرکا سفایا کرنا ہو

مراشهماك بإاخلاص مرنها يت ارنبا و از مدنباك -

میاں میری کا از در سُلُوک زن وشو ہرمیں ہت بیار

محبّت وموافقت به

**عروا** . گھرک<sub>ی</sub> تصنیعر ہِتقتیہ ہوٹا ساتھ برکٹیا جمونی<sup>و</sup> ایکنڈلا

بيت محركا كحروا موكيا ب

کی

گبک

اکمهم و نبل تبل. رول چول. آبادی مرم بازاری . رونق. دُلموم دهام علية جب برة تى ب تواس ك دمت ارے گھریٹ کھاکھ موباتی ہے + المكى وتحيور كماتهم ٢٠ ڈولی یا بینے سے کہا رو س کی وہ آواز جو چلتے وقت وو جر الموري حرامه في ١٠٠ مغنون كالندرست بوركس مقدس نگد پروْموم وهام عشكر يُصحت اواكرن بانا.سنتك ک ر مراور ہونا رمن ڈو کھیا بنا۔دو کھیا ہنکر دنسن کے سکان برمیا نا+ مر از المروار الم المروار الم المراد المراد المروكير المروكير المروكير المروكير المروكير المروكير المروكير مارنا يُمكِي مار وينا - اندُرُوني رعج وينا 4 كَفُو كُمُ مِنْ الْحُصامُ لِي دا ) نقاب الثمانا بيقنغ أوي كارنا و ١١٥ ماب وركزا- برووترك كرنا- ومن كاسامني مونا بي مارون ى بياى فى كَوْمُتْ الحاوياد دو كَفُوكُ أُويَارُا + وكو و كوليا موت كونت فرائ آنا سانس الك ا المارية المارية المراع على من سامرًا موابوتا م - ايت م ككف يل سيبر من اوك كا بعد ابوتاء كمي سنواك سالنا برى بوكانام دراوت بيئة می سے درست برق ب - اور فام کانے وال کا ہوتا ہے + کھی کے جراغ جلفان ول مراد بوری بونا بھتے ہونا۔

يە فقرم زيان برلاتي ميں + گیمک **لیمک** کرد نیک - امک کرد بهرا ابرا کرد موج میں ١١٧- بهك بهك كوف نوشي مين زورزوزت بايس كرنا+ على مدوها ما ورا، فرك ارك سنت ساف واز خ کلنار ۲۱) موتے رونے آواز کارک کر کلنا + **مُلِ كِرَاحْرِ مِا ثَمَامُ مُومًا تِمْنِيل** هِو بُورُمزًا نِمْ يَا بيارى إحشق سے ريني إينج كروم دينا- و بلااور لاخ موموكر مرجا نا ـ سوکه سُوکه کرمرمیا نا + لَعُلُ مُحُولًا كُولُ مُلْكُ مُلْكُ مِنْ الْمُعَلِي عَمِيا اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى رِینچه بینچه کردم وینا تحلیل موموکرمان ویا . نهایت دلل الدلاغ بوكرم أرمو كحدشو كحرم اله كحل فل مح مجينًا ورُبُل رَبيننا بيار افلاس سيجَكر بات جبت كراء مجت سے إس ماكر ميمنا رجي بت كى مى كى لل كى بينوكى زكس كى كدى ميجورى ب-روچ روچ **کھا و مجھوم وموما نا**-دبٹیات، جلدل نُبل با نا . بلاخلا<sup>س</sup> جواليا وفر ما ارتاط بدارين وميزكا وبروانا مية ووتوكرى كلومِنو جوباتى بدناتاكى ك محملوم شو موكدا ينا وقرجك - ندايي مكوك بنوكوس تهایی اور قرمنداری جوب داس لفظ کانوی من مشاس كلاح كمل إلى جليف يس) +

اگ

لاطولى بيارى مولارى انزېروروه . نازونمت كى بلى بونى وه الاكى جوزيا وومحبت كاسب كالماميمست سركشن غيرمندب اور بدنيز موكئي بويجبت كسبب أزا وطسبع مريد اكثر سلان عورتون ام جيد لالال بگير الافل فائم وغيرو + الكهدون اسوم زاركي تعداد روى باي اخدار كثرت هيري زارد ست سا-ده ، برجند مبترامي كتنابي مِسيوكوني لا كليم ها كُود دايني مي كركريتي مير ÷ لأكوم بوك القرار بقينًا والنب الفقيق شرطيه 4 لا کم ير محاري دماوره بت سو ن روريسب پر فالب 4 لا كم كا كمر خاك كرنا - بابايا كاغا نه تباورنا - سارى مع دیخی برباد وخراب کرنا به لا كه كالمحرضاك مونا يا موجيانا بالل نباه ورباد ومبا ك كوالل ممنت وشقت كاضائع جومها نا ب لاكه لاكه بناؤوينا ناين زيد بنا بنايت مبلا مُناه لاکھمیں ایک - چٹا موا۔ منتخب جوٹی کا ﴿ للكها - لاكدكائرة يك بع عرتيل في بوزشو برؤلمبولل ك واسط الكاليني مي وبكداب توشهاب إن إافروش كي جمال سوبي لا كماجانے لگي بيں + للکھاجما 'ا یالگا 'ایسِی ومٹری تشکوشکارکسے اوْرِ بان ك مُرخى جانا - مونوں برسماب إنكادى كالجمكنان

للكوم (١) بواغواه - نو إشمند - خوال - جاست والا - (٧) سائتى

سانه دینے دالا۔ پرسان مال۔فبرگیر۔ شرکیماِل یعاو

مب ويواه مراوبرانا لهايت نوفى على موندبن أنا جِمْنُ اُرْ نا مه خوسشیان منّا . رنگ ربیان هونادی رنگ موناری اس قدر دولت مندی اور ثروت مونا کرتیل کی بهارهمى كے چراغ مبينا۔ نهايت اميري اور فارغبالي موناء المرب كا ما تعريف كا الرين كانار جيد بوالعلوم تماكيا جادُورو بلے کر برایک کے اسے وہ نہارے بی گیت کا كنى كرنا. درازر دائان جيه بوابتيري كئى كركروني ال اپی کرؤ توں سے بازندائی ۔ م كلى يهوم عورت و يلى بودى بعشل امن سشلو. بىشرقى - ثرغل 🖈 لأث ماركر كحفرالهو كأرجن كرتندست كساتة ثمنا بيني سے بخیرت واخت ہا کہ راہل میں بنگ کونات ارکر کور امر انگانگی ندانے بدطانت گذاریوں ہی کو ری ہو کدا دھر خیا اُ وہر لینگ کونات آگی لامنے اس باغد شرم- میار خجاب ننگ عار پ لله في رُكِينًا عِزّت بني ركمنا ٠٠ بُرُو مُرَّكِينَهُ وبنا عِزّت بجاتا و لاج كى أنكه جمازت بمارى دكرون در عباب انکه جازے سی عباری موتی ب دم اشم ومیائی انکھ، الريخي نهيس بوسكتي ٠ لاج وُنِيٌّ رشر مردالي غيرت مند- معاعب خيرت جعمت والى واكدامن وال والى ونكبنت +

عه د جات آیت ایک می ارس شک نیز کرا احدده داندارس فی اور جاکار برون ادبید بایا جایا با ای داهدارس مجدیان دلیره بال بالی برن

الط رنتاری - تیزرنتای بینیسی که جب کمک واس بنها که مب جدان رنگ - ده ، تیز بالاک . جوشیار بهرق باز بهرقا جیستے باب می بی پ ک کوت ک بحث ید مه وار بجنیال خوشا مرح قیال ناک کا بال بی بوئ ہیں ب کیر کی اورت - نوٹ بد ما دیت بدلت . وصت بان ند مجسری جنانور وصیح می بات کود مراؤگ توکسی سے کرائے مجسری جنانور و جیسے می ک بات کود مراؤگ توکسی سے کرائے کیا گئری جی بیٹ کی بی ب و زرای بات بیامیشرنگی الی المی بات بیامیشرنگی الی بیار مربیب کرائی جیستر ارکو و بالای بیار بسته بات بات بیامیشرنگی الی بیار مربیب

ئن برنسي الله بان كائيس البته مه كن برنسي الله بالرده مد المثنى برام البنا بواه المنظم المرام المنا بواه المنطق ا

کتے لیں ملاست ور زنش کرنا ۔ خبر بینا۔ آرہے اسوں بینا۔ جماونا۔ دناڑ نا ہ

جازا اله ماد اله المكون الماد المحدد المكنكي نور المكون المكن الموقت ككنكي نور الماد المكن المك

ک بابت شادی تولید می می پیر و بابا تاسیه م لکٹ وضوراً - ۱۱ بالاس کی آفی د بان سے معاف کرناد ، شایی بینگیرهای دروگار- جید بُرے کاکوئی لاگونیں دسان نیک پھیلگو- جید مبان کالاگورم ، دوست - اِر-آشنا جید بار پسی سے سب لاگو ہمی دھ ، طرفدار - جانب دارد ہ ، خر دار مشتری - گا کب + لاگو ہموناد ، موافواہ مونا - غواہشند مونا - جا بنا - خوالال برنا -

خوایش رکمنا- دم) خریار بونا- گایک بونا- رس سر بونا-

ورب بونا. بيم پرنا. آماوه بونارس، سائتی مونار شرك

لال

حال بیزا - د۵) معاون و مروگار میز ارحای بیزنا رط فدار مِوْا - جَاسْبِ وَارْدُو اُلْهِ ) يُرْسانِ مَالَ بِوْنَا - خِرَّيْرِ جِوْاً-دى ، تعلق ركهنار واسطه ركهنا يغرض ركهنا يسطاب ركهنا ده، ووست ما آشنا بنا- مار بنّا. د ۹ ، مُشناق مبرنا- أرزوس لال درا) اولاد فرند ولیند بیاد یونیزرد ارشیخ دس دایشم کی جرا جمکار کسرخ ادر اوپر متیان مونی بین به **لاک**ے دا) تنا مارڈو داختیاق دا **بائک ابھی**ا دارمان د جیسے کی سے ون کے قو لا لے تھے۔ مذانے یہ ون کیا کدمیری تحیی کو کھنے بكان كاشكور بوالا مهين تواسك مين بى كالال مي يودو، كمال ما يُوسى نهايت ناريدى - براس + شنا بحان مبدكاري مبلدي كاكام دم، إنهم بالك جري وزوی- میسے معلانیاں بی لیے عبیب سے إرسی المرال ككفن مي سے بحى كيوا چرائيتى ميدوم امالك ميارى -شونی طرزی فریب مکاری و صوکا بازی دم) زود

موسكا بيت سال تشم فيتم كذري ماك كل 4 دنك مندى ك ساخ بني مل ب بكرويل وكالرسط في يداري مي ) + مِشْكُرُ **وال**ا اداره مامبِانشام بهردَب مكربطان عِينَه ٠ لَعُنْ فَ مِن مِن اللهِ مِن اللهِ مِن اللهِ مِن اللهِ مِن اللهِ مِن اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ لعُنك كي المانغ بي زند برا ملاكه الا ٢٠٠٢ من ١٥٠١. امتناب كرنا - دس كوسنا - بدوما وينا ب لْغَنْتُ كَا تُعْرُوا كِيثُ بِي مِي مُعَلِي مِي مِي اللهِ وقری اورب غیرنی کی روائی + لغنت كى روفى بجيث كاشكور وارنهاينه بهزن ادب وقری کی روئی - وه روفی جرسنی مرون باتیا انسالاور طعن من و مركمال في بائد . جيئة بها اكنانها ري ميم ناآياء ب يلعنت كى روفي عبك كاشوروا حيماً 4 ا هما همه لف استعبر دائ جمها حرصله ظرف بنمت رعب رعب واب رعه بهارت مینے خروافروزایک برے تقنقره مطابعین کی بروی تی ا (م) العبد خوش الحاني ولب ولهم وتوت بياني وطاقي ليباني ميي كس تقلقے يومة لب كرى ترب ما "اب اله دىقلقە و بىرىنگلگ برزك زوركىساتە بىسىنى كوكىتى بىس ) 🐟 لِكُهُا ١٠) نوفته بتحرير شده . كلما ده الكمتم . رقم زد و مروُّم. ٢١ ، مكر إنل - تعنا . سرنوشت . كمّا عبي الله - إلاك . بعال تقدير برات ممت مقدر تقديرى وشدنى امرجي

اؤميري تسمت كالكيارة) درجه ما معال ميت مبيريكيا يُراكد الرجعاء

ادر بنن كاكيد دسم حروس وكوه صد لف دهو لى جا أل ادر اس كان دارول كونيك متاب + لِعُوراً وأنص موكا إوب كائ ومنددلا ويُراّ ودد مسرة لَمُورُونِ والى بالقوريُونِ والى جُانِ جِرْيِ -تېملياني چاتني ئېرتني ساحره جازُوگرني ژونماني 🖈 لطورك أتروا فانتيك إلى الدوال موندن كانار يتے كے بيث كے بال منظر انا 4 لتوركوك فالن شروندوان بالنج بينا بوثم موهاه ار منتنی (۱) لاج والی معاصب فیرش مشرم والی حیا مند دم . تْچُونُ مُوكَى - كِالُوْ 4 کا شام میکامیک ضرب یم الادم منبش . ارزسش ، كيك آميا ما معقده ما نا دخرب أما نا ديك أما نام و دون نشانی ملات عاروم، روب رئات رونق ب ير . چيم ما . رونن کاجا تار بها رو پ زمها ، رو پ موجانا، چرے پررونن ندرہنا ہو او بار آنا ب تحليج كرفي بُوك إباست بيمال بوا بيُوك مِي بعرِكت. مان مفك مونا. بييم بي ميكوك عنفع كرداب: ٠ لوكورى . نيخ دالى يجة وارمصيته . نيكى ال- اولا درال ٠ الوكى وإلا ا- الوكى كاباب - بدر عروس + می می بری طرح کیجی المجهام حکمی بری طرح کسانونا والرئي الوح - برور برمال جرور بابرار

انک

لكب

للومنو - زاني برصاوا بروساوا رافي وت معرشامدورآمد تنكُّ و يا بُوى لرقبة وجرب زاني عكى جُرِي اوسينى إتى ين سازى جيئ بوئدة وى في المياسر بياب مي اس کی ملو پتومی آگئی 4 لنظر ورى فاخت دا) د مورت بس كاكو أن شريك وبراغواه ىنو ـ زن سكيس ـ مگوري ناعي د ۲ ) كني 4 انكامين هُوْتِ سے جَمُولًا وُهُي اوَن أَرُكا د کماوت ، مینی لنکا میں فریب سے غریب می فتردا تأیہ و الر براو لونخ مو ما -لو تحديو تحد م وما يدادُن مونا بهوش دهاس مِنَا يُوسِيرِ مِنَا يَمْضَعُهُ كُوشَت بْجَانا مِد اُور می اُسٹونڈ اسٹر مُنٹ بٹاکن مردوان فرد میسویس مُونی کا اُلور کی اُن آئ ہو شکے کا سنے + اُلور کی از دوارا) در بیاست اور شریلے الفاظ جو کی کے سُلانے کے داسطے کیت کے طور بروعینی علیم سروں میں عررتن كان بن جيوالله الله المراوريان دُوده بري كثوريان به لُورى دِينا بَوَروري كاكرسُونا . سُو ف كاكبت كانا 4 الو ماركى كنيز-ندونگار-برستار- بازي جيري+ **کوندی کاجناً- برس**ارناده .خانهٔ زادغلام.وی *پیرو و*ض

جوار کای کے پیٹے ہو۔ اِنری کا مام کنیز کتا و اور کائے

كوندى موكركما فابيوى بنكركما فادكدت بووت

لبك لمك كرز وش جدوكر من من الأكافون بوير

منت من شرمنین كى دونى كزمان مدرنكى ك +

اس کابُراکھتا کیا۔ کھر کا کہا کھتا ہور ہاہے دم اضاری تنظ مرفول کی صفائی۔ جیسے اس کا مکتا اِس کے تنظیر بیونی بائی دلکھ جا بی واکر ما کرم بھرگنا ۔ متب بیٹنا ۔ بیتا بھرگنا بُسینیت بعرنا ۔ بُسے دن کا منا تقدیرے کہتے کو بُردا کا انہ عیشیت کے دن بُورے کرنا ہے لیکھ جا بی وال میں اور کا کہا ساسے آنا تقدیری او کا ناسبر

بدنا دم ا برافا و ند بلنا و آسانی علاح دونا و بلنے بندسنا جیسے عس مروق کے ساتھ میرانکھا بورا بوا ہوا ہو وہ بھی سلامتی سے و نیا کے ردوں کا طرح جالاک نیس دم اورکت بوزاد براور به بونا +

الک میمک دوا و تربید قرب فریب منظری باس نزویک بیسی میدی سواری نگ بمگ به میگری محانی که کو بنیسی میدی سواری نگ بمگ به میگری محانی که کو بنیس دوا و بات این افزیان دشتا به مشتری به به ناد افزیان در با داخل و بیش به به ناد افزیان در با داخل در بین در با در بین در

كُلُ نَدْنَكُنْ وَبِياً. إِس دَيِنظَة دِنَاد تَرِبِ دُنَاءَ دِنَا مِي الْكَ تَمَلُّ دِكَمَنَا مُنْلِط مُهِنَ دِنَا- انوَمَنْ ہِنَا وَ ا كُلُّو بِقَادًا وَ بِحِيْهِ مَنْهَا مِدِنا وَرِبَا - بِسَانِ وَرُقَّ جِيَّ لِمَصْمِرِي لَاّرَةٍ دَامِ) إِولِي دِنْلِ جَالَ أَوْبِان كُفْتَكُوْ وَ

عرا ككما ثرا - دا، بندى زبان كى علامتِ إغراب ميسے أردُ ومي د برنزيمِشِ د٧، ساخة فكار بنے دالا - دم كاسانتى . بجازاً أثنا - يا - + يجب

ارض موناره كى كونها يت غفته ولانا رَجِلا تا مبلاكباب كرنا بمضبناك كرنا نهايت رسنج وينات كليف دينا ستانا به ككوسفيد بموجانا بالمواء دن كحادث كاذابل مورمنيدى الية ناد مبت كاوصال موجانا مِمبّت ندر بنا مرومري و ب مهرى كاظمور كرف نا- اينابت الديمت كالمطه ما نا رهم مذ رہنا۔ دیا نررہنا۔ مرقت درہنا بد وی کہو کا بلکا۔ وہنفس مجسی کا صدمہ اِنُون دیج کوفش کھا جا کے۔ نهايت نرم ول بطيف الدم يطيف اور معاف فون والا وه شخص مركا فون ملدا ثر مبرل كرك مد نهايت الزك ٠ الهو كمان - نون اوده منته بنون من مقرا برا يُومُ فون وه مُنص حب كاتام بن مُرم موف كسب خان سع الوده وكبا بو+ لري أن المريكاليدادي إلى الكرناكرس بارس كم أن الودم مِماك مُولِم فُن كرنا - فون كى ندّ بال بما نا 4 له وليها. (1) نُون لينا نُشْتَرُ مارنا - فسد كموننا - زَكَ زون كاتر مِه الوَّي الناسنون كم كرنا - صفراك بوشيده كوي النادم فعلموال كنده فون محوانا -نون كم كرانا + كَ أَلُك . وه بجبِّ مِ ليكر إل بيا بهو يحود ليا بهوا ستبنَّه . شبنيّه فرنندي مي يها موا - بيسنوانده - وهرم كابيا - ومرم كافي كوولى بمولى لومك بالومكا + کے ویسے کڑا۔ نبایت کوشش کرنا تقاضے پرتقاضے کرنا جیے چارروزیک بابرے وے کی جب ٹوپی تیار ہوئی ب

مي ميده إومس وا ع مراح والادبم م م كي بك لمك كرولاركا إكرته نع + لملكها معادن بيكتا يمنش كرتا جوا مجوسًا جوا مبنبان يمرتا جواليكِتا جدا بصية بتراكبكها تاجنازه تنطيه، دم، سرمبزرشا داب برعبرا ترة از و بالكفته بيلا بجولارس جان جان - جانى م ابرا نوغر زفيرجيع توكسها تاجات مين جان مرك " + كُول دن نعبيبا - مُتت - بعال - بهرو بجت - بيت برا تهادانا الجمّاب كمربيط فدامن سلوك بمجدرتا بورس تتع نفع فايرم عكل حشُول ديس سامجا مشركَّت -حصد يمتست كاسامجا + لَّهُو بِاللَّهُو. (١) خُن . دم رَكت وم، مجازاً وبناريكانه- يك به يا دادك أو كُو أَوْمِنْ لِهِ بُوكُمُولِنَا لِهُونِي اللهِ بِبرِكُ غُمِ إِ مُفْعِمَ كُسبِب جِسُ إنا ينايت ملنا - نُون جُسُ كَما نا+ ترو بانى ايك كرنا-دا ، خون ادر بانى ملانا- خونتا ببب نا وم) اتنی محنت وسمقت کرناکداس کی گرمی سے خوُن نہایت رقیق موما نا یمنتوشا قدسے مرک در پانی کو ملاکھ کردینا سعت منت اشا نا ج في كالبينا الأي بك لانا ببينا بها نا . بسينون مي نهانا بهكسى كام مي نبايت سررى وكمانا-كملل مبدّوجىد فرما نا-از مرحتجوكر نا- دس ) حبان لميكان كرنار ان كوبلاكت مي والنا- ابنامال قريب مركس بنيا نا-ابن مهان كو نهايت كليف دييا والاهديج الما الام بها يع طيش كما نار تنايت فعته بونا از مدعف كارنهايت بكوانا خفا بونا ـ

بل

ليد

زياه ومجت جانا خالى د ملت نسير موتام ما كاربيب كماركاة والوئي كوراكون كالائمان ينى ايك بيث ك ولاد ايك بى رنگ وروب كانس جوتى . ا با رست اورمان مال کیارے دکادت، يىن بزل كى مى بى بىرى ئىس معلوم بوقى يى يرول كى ار وها وعز بزداری نسی مجرواتی + ما مرست مكوسى بيخ يين الربائل زناد إلى الله سيى ااور خالد من كم فرق نيب ع مانه مان كاجا ياسب بي كوك براياد كمادت ، منب عام كانسبت بولتي مير- جها ب كوئي مي ابنا وا قت كارمنو م ما تعمل ميكي ومرد مبري اشام بااد مناهو الماكمي . ما تحقي جاتن م محتوري ارا ديما نورس، نوسكون كترية بن ينقروة تاب سين اتفى كايه عالم متاكد كو ياميا مُنارًا يا ب ادر مفوطری کی مینیت تی کرمیے شاره میک را ہے۔ ماروها رد دورب اربيث ساركان مرب شلان بنك برب عار كُمَّا فِي · زوركوب - باربيك ماروحا دِرْفُومَ مِا نا. إنْري وَرُول + مار طوے مار تیری بشری برائے میر کی عاوت نہ جاکے دکماوت ، نوکیی بی سزادے میری مادت وائی م د مِأْسَكِي تيرك بى إلىولى دو مواكا 4

مال راوي دايج ميماتم منهي بيريا. إردن إناري-

دم ) مبنال - فامشه . بها رية قلامه عوامزادي - ايك تم كي

كے وسے كے دا اكمال كوش ت فيا بت سى الدية وجد ے دوم المجلى تار ، نايت ملى ، بنار وقت وم او الار الم شكون مي المرار بالنبي وف كرد بيان كرك تام وضعات کے بد جیتے سے کے دس روب مج این دم الخليم. مرف. فقد راكيا. - تهنا - بييم أن كل مسك يى بيت اوراع فراكا نام ده ،سبي سے منجادا، ينمى تنام سالاد ، كار صربجا كيما . باق ساق ٠ كى وي مَمول كوش بديا، دادار بدنا - تعاضير تقاصه بوله لين كو تحميلي وسيت كو كل منط زكمارت بين لية وت زم وبين وقت نت گرم + مل بله مال درى مادر والدم منيا - ما تا درى ايك كذعبت جرمان اين بية عنطاب كية المناكر بإلى كى نبان كراواكم في بعيم نهيں مانچے كون ما رسمتاہے أو + ا میکیوں میں ا<sup>طا</sup>ئ ہوئی گوگوں نے جا نائنر را دكماوت ، مين اينون كى لاائى لاائدمير وخل نهير 🕶 البِئشاري عبلي باپ بيفت بزاري بُرا. ال كامت إب س راده مون كانبت بولع مي + ماجيا كي - تن بهن- بشيره - غواهر • احسايا وساك بيان برادميني + الوسواجا وشوي إي الفي كما كود كادت بين ال

اوس

کِبرِغَرَّه- د ماغ- مِزاج- مرادبِ گُنان دم ، نازیخنو نابیجا. فمزنازیبا تمکنت - ده ، خمزه- چِوبِلا د ۲ ) ادمان- مِبا اُدَارُدُرِ تنّا- شوق - مِبا بنا ﴿

مان مجتدی در ایجار بال پرامید، آردون به بنای بشیان ند.
د در سنکتر مفرُور د دا ندار مزاج وار بیر شغ و مان و تحصیتا بخرد و نوسینا بیمند محتن نوت با برور این مفاحر توان و تر مینا و تر مینا

وی مران رکھتے ہیں ۔ مان کا پائی میکٹ میست کورای جندی قالی قدر ہے۔ مان گیان کروناز مزور و نوخ ت ایجان کھنڈ گر ہی تکنت ۔ مان گون رکھنا میں دم ، عزت مآور مان مت + مان گون رکھنا میس خواہش مُراو بلانا - اومان فجراکرنا -مان گون رکھنا میں مکن منا زائھاتا و ناو برمدی کن محکم پالانا -مان گون والی میں تان والی مان خرو والی موقت آور

والى- ما أو يوسي والى +

سخت كالى د مع بكشي وللله : نا ئيكه بد **ما حر**یمقدور مفددت و استطاعت - تدرت و بساط- ماید - جیسے مجمیں اتنا مام نہیں کرمیٹی کی شادی کرووں وابغالقت مين مامنيين ريار دي بوتار فاقت. حوصله مد ما وا ) ماوره والدور ما تاروم فروميا- برسيا عورت كمانا بكاك والى درس ان نيز وه عورت جربا وري كرى كاميشه كرك دم ، نما ومدر ملازمه روائی رئه ی مسلمانون کے إلى جو مورت فدمت ك واسط نوكر مو ماما كمالاتى ب م ما مالهميل. نونڈي. باندي يکنيزو پرستار ميلي - مېوکړي مه **ڡٵؖؠؙؿؖٷؿۯٛٳڮڰڡٳٵ؞ٵڲ**ڮٳڮ۬ؠۄؽؙڔۅؿٳڽڲٵ؞ٵڗڹڡؾؠؽؾ ى كانى مدنيان توشا، ذمحنت مفقت مل جي كرابفت كا **الكراا** . **ما ماگیری -** رو بی بجائے می خدست - کما نا بکانے کی ملازست -با وچگری میشدُ لما زمت بسیت ال اسبِن نیچ کوچ خدکات<sup>ک</sup> . للأكيرى كرك مراطر : وبالنبي باء + دمالي وتي لمأكبري دِينَ بي ) + ا ماکسری کر ا کما تا بان کی نوکن کرتا . او جی گری کرنا ب

دكمادت، باك مال رمينيكرناج يين مُورزكى ولت إلزا تام

وْاضع - مامات المَهُ كِعَلْت بِعِيمُ عَن كَابِيرِ إبراسان

ان كا بان ببت ب (١٠) كممند و ايمان و فرويجتر يُخوت.

**مال ْھ**-در) ، وريوزت · فدرومنزلن بت بسمان دو) خاطر

مان كمُحشِّنا عفروُرومينا وماغ مجدُ زارْتكنت ووركبونا + الدين تيان الراس كوايك كوشرى من سار كمتوار -مان مُرْجا ما. دا) غرفه وسينا عُرَة وسينا بحبتره ربنا ا ککوئی مرداس کے باس کا اسلے ، اور اس کا تعترور ماكى طرت نبدھ 4 ترى تام مونار كمن دبان بناشين عير نا- دم) ط أدت مانا ول مرمانا . وه ول مذربنا - أمننك مذربنا وس مَا بَيْنِ كُونُ مُرْضَا روز) الحَصِيمِينا وابك رسم موشاوي سے چندروز بیشتر برتی ماتی بودم، مجازاً و ظرافتاً خلوت عاجزمومانا بهاجي زرمناه النيت زرسا بوامر بعث فخ موده ما اسنا ٠ نشي م نا . گوشه گزي م نا . چلے ميننا . اعتكاف ميں موا ا مِيعة كيا انيَّة ن شقع مد يوكُرينين نطقة والهلي ناز وغمزه + عزُورِ تكنت . دم ، آن تان دس را وميا كو . یہ نفط ا منتحد منی بانگ سے بنا اگیا ، + ما وُ جِوبِلاً ومم انازِیجا غرز و نازیا به میسیم سے ی مالى ـ رنجاب، مال . والدو . ماور ببر طعيا مرشى بى + ان صنت نهيل أغماره عدد منزلت تبظيم وتكرم + مان مبت والى - ان كور الى الدوريا روالى فرور وكت الى-ما في كالال د ١٠ ا بني ال كابيارا بينا . ال كالا ولا بينا -ناك والى رآن تان والى . قدرومنزلت والى - راكو مياك رو، بها در بشور ما مرشور میر بو مارسيان - دا ، اني كي نيع . دم ، غريب عور متين سكين عورتين + والى ميا وُج شيع والى + **مأتم ششّ**. قيات شوروشر ما ديلا ـ توبردها ژ - داد فرواد بره عيا تويني ميدهي ساوي تورتين سيح ارتيان تومبتري لي مي ن باگرکوئی نمیس ملا - رور از مانجهای شاوی کی دیک ترم سبیس بیار و کھیرو ينيم دهار معني باخ فل غياده يل شور دُموي بنهكامه مانم شي مجاتا فل شوركزنا - واديلاكرنا - فياحت برياكرنا حشرر باكرنار وصومها نارمنكامه برياكرنا. وصوك ومتياميا نا مينيك بيا وان المينيمتي كرنا 4 ما ن بد مان من تيرافيان دكادت بياي ودمثان مصيكى إت مي دخل دينا +

مِشْتَرُدُوں اور ولهن كوزروكيرى بناكر مُوثِلٌ كى ياجا رائى بِهُما وَتَوْبَلُ مَهَارِكُها وو بيا-برمائ دبارثادى كاتنيت كرنا+ مسيا ركيا وي گام رشاديا دي نارشيادن كيت كانا برن كان + مُثَّت رُساس رَائي تيب آكيمي جا نيُ-دكماوت، ميني جاوروك ساخ برالي را بجاول عدما في رقيرن مُرِ**کا حرکر یا ج**ے فی دوئی یا بتیج کا بنی سیا طرک موافق مباد مانيتوك بيما السائحة ثاناه شادى كالكرفتم كالم بري مود لماكوزروكير ويبتاكر جي إجابها في بيضالون ميند يال ع ملدكام كرنا +

مع اوسار بهیا و برک سافته سنوک کری ایدای تری بیش کے سامت اسکی ساس بی بر او کریکی مد ملے سر سری نست بدری فرار اسنیدامد در مرم ایس دیمده

کرناد رسواکرنا و درگت کرنا دخوار کرنا ، مُراور جربا مُرانگخیا کرنا + برنام کرنا کیچیم مِرگسیشناد جیسے کیوں اس فربیب کی سِعٌ خواد کردکھی ہودم) سانا دوق کرنا حیران کرنا چیکبیف و نیا ناک میں دمرکرنا ده ، سنسی اُوانا نفاکه اُوانا دامت بنانا کیخو مبنا الدو بنا ( د ) بناه کرنا ، بر اِ دکرنا خانمان خواب آواره و بر بشان کوات نما نه خواب جرانا - دی کمی جیز کوخواب کرنا دیکا اُونا دوپ

> کموناہ سنیا نا*س کرنا* ہے مختل میمی ۔ ای ۔ ٹوت ہ<sub>ے ۔</sub>

می می رقع نهیس کوسطر حاریکی یعنی ایس کیا جدی به کارانا کام پُرُاما تاہے۔اکٹراون دیم پی کی شاوی کی شبت بولئے سی جم سے مراد ہوتی ہے کدجہ تک انبیا گھراد انجھا بٹرب میکا ہم شاوی نیس کرینگے میٹی کچھ جمبلی نیس پوکسٹر کرگرد مگی +

مجنی کے جائے کوئیز اکون رکھائے۔ دکیادے این اپ

نا دان کامت شخص وا تف حوتاہے + کما کردار حکموکوری میں میں مفاطریہ زا

ميم لي كي مير من مركو مينا - نهايتب مزار ومفطرب موا بديمين ما يونا والوالم مونا ديياب داروانا در

ل - (۱) (بول چال می النخفیف) اترنے کی جگه- فروقگاه -بخرکش مونے کامقام ۲۷) نواس - ابعان 4

محل م ارتی - (۱) وه لمازمه یا فادمه وعل کا م کام کرن ہے -رو مانظ مل جاکیدارنی - إرى دارنى +

مخل منترا- دولت مرا- دوقعرا الوان جامراد ساد بين كاكو كيواسط فنعس مدامرا مكازان خاند هرمرمرا د زاند - رنواس مُصْكُنْ إِن سرا و بُرُاعضا، كوغصنب فواقعب بالمتنوى هائت بُنْ بَلْ وينه التوكونيا ناد بالمزود كي بخواكرنا نو ناز كيم كم فا بُشترنا ناد الأله مُطْكُنْ في دريجة تقديم الماميا نه جهُّ ينبته القامين ها جورًا العرب في مِتِن به مشكنا معالم في جهوًا ساند بهوشا الارتجان بن - بالمجرب به مُشكنا معاقد و بُراساند جهول ساند مباز اور وزن ند قد مؤرّون ربسته ساند به

مَظُمُكُو مَسْكُغُ والى عورت - ووعورت جرمهنية نازے الراكر على . وه مورت جو إقد نجانج كراور الكمويس منكار تكاكر إتم ك ميے وہ تو بڑى مشكرے كانى شكر +

مِمت مُعلِياً بِجائه ومائه بدر أبرار فانه فراب بنیوان اس گیا-مرف جوگ مرخ جو کار نواجیے میٹ می روز آ کا کرستا تا ہے۔ مٹ گئے مان جار وغیرہ •

مرشی ملی و و بیان و دُوده بنتی بی کونطرق طور پانترالا می دوده کانجایش بیدا بوت که داسط آتی ای به مرشی بال آن و ده بنتی بی کو بی بیان ان - بو کان بیکون سے انترابول می در دھی گنجایش بیدا بوتی ہے - برینو تبغاراً نیز بارے خوش گوارسی میٹی بیکیاں کنے ہیں ب

میر بازی و سیر بیان سیر بیان میرید اور میرید از میرید اور میرید کار میرید کار میرید اور میرید کار میرید ک

مِشْی خِوارگروا - ۱۱) تمیزیمن نکرنا گورگردسان کرنامیت کیمی نافهاده - در مرایرم نزاکر با خرایجاده ایر مری

رموت

نیت روایشام پزی ب- مرم کا تن ک ب مرم کا گھرایا بهمني شكل س محركم سينج مي + مَرْمُرسِكِ مِنْ أَمْلُكَ إِنَّا رُي مَنْ صَاحَات إِنَّا رُي مَنْ سَصَحَات إِنَّا رُيْ جزيه ويابونا فيركان جاككآنا بشكابه جانبروزار مرُم ركيب ألم يصل بالنبر رناء ك منم من بيوا هونا-ملكه، مروز ، يا برياري منت سي سخات يا الله مُرْفَادُ سند مِنْ مُن مُوت أَمِ كُرم كِيرُون بِلَ أَوْ الماكر وَالَّهِ مِنا لِيسِّ میں انہیں مزندے کہتے ہیں ، مزمرے باندھنا ۔ سغرین کیے کامضیاں باندھنا (سکمتعلق غفتل سِم ماری فرمناً به معنیه یا رسُوم ولی میں وکھیوں + مرفع مرزای جرف مغیرہ کے مبب بالی موئی مکورت + مرنے کک کی فرکست نہیں مین بہت کر فرصت ہو بدیم لفر بإمر نيم كي تعني فزعت أبيس ( ون النكل جنيوث نهيس . فورا مجشكا رانبير - دم بمركى مُنات <sup>نا</sup> برأت ب<sup>ي</sup> كا مي<sup>د</sup> مرفيت مبالم **م**لكم مرف جُوگا مرن إر مرف كالى بان إر دُسلمان وَمِن والت حلق من مرفي ويكا إلتي من مرفى كي قُرَّصت نه لِمُنا بإنهُ مُونا - باكل فرست نه موا - باكل **چیوٹ ن**رمونا کثرت کا ماہ رکمال مشروفیت کے مرفع پر بوقتے ہیں <sup>ج</sup> مرنے والادا) وتخس جومرگب موبترنی منفوّر ، مرحوم میے منیا کے نے توہتیری کوشش کی تھی محروث نے بیری کی نہ مرصاوم، ما نباز مان بركييلتيوالا بهاور شورا (m) آمادة مرك مرك بيكتنعد مونتديد ا ده + مرى خون - نايت سنت رقار ازما باليسيل مردمنت مرى ليا - رس مرني جوال مرت ايا - قال مرك +

مل. وولت خانه بمل دار . نا طرمل جمران بل مما وظائن . باسان مل \* مرجيس نشك عسدة ارزر بعبرنا والمنارا ألاكما يتجيزاك ب مُرُوُّوْنِ سِي مِنْعُطِ **بِأَيْدِهِ مُرْسُونًا - ن**هايت بَيْخِهِ رَبِير سِنا. نهايت مُفلتُه بِي مِن سِنا+ **مُرُدُولِ كُواَونْدُهِا وَالْ رُكُمنًا بِرِدِينِ } بِالْحَدَةِ وَكُرُا** ف برات كا تهوار زمنانا وبييه شب بات كونا تدور وو كمال مع كرين ركبا مُروول كواُون بعادُال ركمتين فروو سے دور مردمای جمع بہت سے مرد مبید او مبرساب مرُدور، بيشي مِن - (٢) حروف مغيره كي ما ي سي الف أن بالم مجول سے برلی ہولی فلویت جیت اس مرودے نے توسا الماراس مردوت من فلا بيك دس فاوند ميدوا توكهين جانے نبيس ديتا رہ ، سروكي نصغير بالتحفير - جيہت مرود سے موس کی کے + مروه وتلحضا يتم خت براموادكينا بناده وكمينا بسيه مُرده وتميعے حرول حاسب ، مالا مرده ومکيود يجونس سّ لمو -رہارے کے ساتھ بولتے ہیں ) ب مروہ نو کے خوالے او عائے براوت کے دالے مرجائے۔ مروه شومے جائے کمتال کے سدو ہو۔ ونیات مانات فانت ہو الحائے ۔ اپدموماتے ، ورگورمو ﴿ مروے کو میٹ کر و تے ہوں دکھادت این روزی اور روزی فی کھڑے جو کر اے زیادہ مردے کا مرغی کو سکتے کا گھا و کہت ہے دکمادت) مینور ک ر تھے کا کھا کہ میت ہے ہا مرفر کر مجنبل تام بری منت اور جا کا ہی سے بان جو کوں مرفر کر مجنبل تام بری منت اور جا کا ہی سے بان جو کور ورك المشاكر مان جكون عد باكمويك بان ووورك

معی

الابل کی کرد سیال جلے عُسُل کو یا دونکاش کا بزواہم تا تبا

ہے۔ الیک اس کا نام آئی رکی گیا ) ہہ

مستی کا حِل کر آ الر مرسی لگا اله سنگا کونا کی گئی چائی گونا ہہ

مستی کی وصطری میتی کی ہوجور تیں تُولعبُور تی کے ہونوں

پرجاتی ہیں ہ

مستی کی وصورت جود مین کے سریر کنگی بوئی کرے رشور

مستی کی ایشیہ لوگوں کے گھر دن میں میاکر کٹھی پوٹی کرے رشور

حرکا ہیشیہ لوگوں کے گھر دن میں میاکر کٹھی پوٹی کرنے کا بھوسے

حرکا ہیشیہ لوگوں کے گھر دن میں میاکر کٹھی پوٹی کرنے کا بھوسے

حرکا ہیشیہ لوگوں کے گھر دن میں میاکر کٹھی پوٹی کرنے کا بھوسے

حرکا ہیشیہ لوگوں کے گھر دن میں میاکر کٹھی پوٹی کرنے کا بھوسے

حرکا ہیشیہ لوگوں کے گھر دن میں میاکر کٹھی پوٹی کرنے کا بھوسے

عور فوں اور مردوں کی با ہم نسیت کرنے والی ہوست نے والی ہو

كولى مدرسه ياساد فرمشي اتا ٠٠

ريافنال فطاعي معنى تعلى سيستنى ب مردووالي عوام ان منام كم

مُصِیدبت ہی گیا۔ اِ جُربینایخناکھ ناینگی ہے گزر ادقات کرنا یوٹست سے گزارنا۔ بیتا میں رہنا پنجل سر کزا۔ ڈکھٹرا بیٹنا۔ ڈکھ جوگن سخت ممنت کرنا ہ

مُرْكِكُ -مردر الينشر بل جيسه بهيك كاوب بن كاي كرول زعلي + « ( الجبيت بلينت (۲)غرُور بنؤت . دماغ رم ) از بنخره چيل<sup>ا</sup> رمزاج بإنا يُغ إنا ترة بإنا يبييمزاج بإنه بين وكديكته بس+ مِرْ اج ببینی - وما غدار مرتبع به که بیژهی . مِرْاج سامان مين ندفي ونا - مزان درست مهذا مزاج ر تكرفينا - مزاج محبك نه بيغا - قاأرس سرم ونا 4 منسكا كرمك - ١١٠ عديك ورجر انهاك درجر - فايتكافايت في سيم بن زباده سيمزياده بعني بهت خفوط اسا بمقدار قليل دم ألميني نان كَنْ فَهُلَ مُعْرِينًا عِبِيمَ مَا كُنِيكُ مِا وَمِيرِمُكَا ا هُمُسَالَ و () مركنت روه كم منبال مبندُور ك مروع عليه جلت إن ٢٠١٠ ديك ببارى المرج تُلْرِيمُ عِينَ الدرج ال ہے۔ اور اُس میں ہائنہ ہا کا کہ ٹیٹرٹ ہو، ہائے ایس میعلی زار -م بيل كافل - أمم العِنبيان + المسكورا كروك كالطبيكا جنيه ايكساي سكافي ساير شادكا نکل گیا - جاگتی کینه امن توسکورٹ ہی ۔ اور ی ہے ہ منسلمانی -دا) سلامی تناید دین خسنه مستى الممسى-(١) أيم م كانبن جرمازُ وسيل روه فين-الوطيا وفيروت طياري ما عام - مندوستان كاموريا شادی موجانے پر بہاگن رہنے کے زا سے مک

لگانى بى اگرم اس دانول برسام يسى مهالى

مِي فريه ايك بنظار فإل كياما ناب مين رسي

4

منىل

معدور كمر ابقدد مقانوس اباكان بهال كم م كن ا د ا فال إ د مونا نسيبا ماكن و د مب رنا-سخت كا بدار مونا . بن آنا- أوروورا بونا ٠ **، حرکالِکُمّاً** برزشت زرش زُنقدر کرم کی کوم یجا+ في اكث يربنس منعية ويتي بن ما سافرن الله الله المايت واغاد الذكار مزارة المركى كااصان نىيى اغات<sub>+</sub> مريره -لیت +(اس نفظ کومبہم سے معمر کرابیا ہے ) + من براكي من رمز من وشارة كناية مياس رمي إنساوينا و مِلل بنيد انتلاط سيل جل واتفاق + ساز باز + ولا **ب دار -** لا تانی . واقف کار - جان پیچان - دوست بمنیلی سیم به مِلاب رکونا ملح رکهنان شق رکهنا مرکور رکهنا د مِلا بِ كُرِياً مِلْ كُرُا مَا فَتَى كُرُا - لِمَا يَسْفَانَ كُرُا 4 بلاث كروانا معلى كروانا - دوكوا بربلانا باشتى كزا صفاتي كروانا تصنبهكرانا وكلي ملوانا + مِلاب هَمِن - صِلح موا يا شي سونا - صفائي موا - وشين در بونا يكفت إربخ وكوربونا كرورت وكورمونا + مَلْكُمِيرِمِي - ١١) لا يُبركا - مندلي سندل ك زنگ كار ١١ الري

أي نو تبرد ارنگ كا زگاموا جربال مطرحيس معيبيلا -

مصيبت محبيلنا ينى برداشت كرنا كُشْت أنفا ندوك موكنا . وكوسهنا . م فت وصدمه برو بثبت كرنا 🚓 مكيبيت رُود ي نت زده ي نت المار برنت دينيب نهاه فسته وال يمنس مفكوك 4 مصيبت كاماما م انت زده (وكميزُمبيب زده) + تصيبت مح ون كافنا والم فروا فدوه كوبسركنا. زا أو للاكت كومبركزا سختى كون كوارنا + معلاقی و در قوم مل ی عورت دم درن . کیزے سینے والى درست. نيَّا طدروس، ماما رُكلازمه - نعادِ معد حرم ممراً مي رسط والى ملازمد + دمل من من ورت كوكما كيقسة جو خانط يمغلوم ون كي عاص ومنع و تراش كي حسب نبو أو ولا يت من تركسنانى كېرى سياكى مىسى - رفت ند أن مويون كوكن تكى بو المراك محمول مي صرف كيراك سين يرور رسي ب ١٠ فلسي من ألكيلادك وت من مُصِيب بِصَيب ب معرور در دار قدرت و پاک - مونیزیس بر قدرت ادر زور مود ما مُرته + ناب . كات مبال شكتى بل. زدر قوت . عوصله . بُوتا . مِتِ مِيرِاكِيا مقاُرُور تِعا يُهُ رَمِ إِسِ . قابُر . وستر زور بنج درسائی و ستباری و ۲ نظرف سائی بمنابش ساط و قاميت ينيت وبيا نرق فدور يمونون - -مِتْنَا مَفُرُورُو كِي كُونَ الْعُاوُرِ سِ ، دولت ما بإ. تُرد ت . يُرتجي ـ ہوت ۔ بیسے وہ بڑا مقد ور والاے ہ

لب منب

مُلُولُونَ فَ افْوس رَا بِينَ الله مُلُولُونَ الله مُلُولُونَ فَا الله مُلُولُونَ الله مُلُولُونَ الله مُلُولُونَ الله مُلَوْلُونَ الله مُلَانَا مِن الله مُلِينَ الله ورا الله مُلَانَا بَلِينَ الله مُلِينَ الله مُلِينَ الله مُلَانَا مِن الله مُلَانَا مِن الله مُلِينَ الله مُلْ الله مُلِينَ الله مُلِينَ الله مُلْ الله مُلِينَ الله مُلِينَ الله مُلْ الله مُلِينَ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلِينَا الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلِينَا الله مُلْ الله مُلِينَا الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلِينَا الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلِينَا الله مُلْ الله مُلِينَا الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلِينَا الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلِينَا الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلِينَا الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلْ الله مُلِينَا الله مُلْ الل

وردفیان بونا به علی کیمی گست بر سازش آن سف گشف ترمن بران به ایکا جمیعه فررون که به سال کدا بس س سب کانشونی اورسب کی بی جمکت به جا بیس بیاه کربی جا بین سفید "به مرسی ریارت کتے بین ) (۱) مجموط ساجته بیا ما اور جموط او کا لاؤلا ا مرسی بیا به جا بیت عزر به بیشم براغ بیرو و مقار مثنا به جیت ان بات و باکن و باکام نهیس کرت و اکستا بینی میا رون ک برس اختار کرتوار سند مورش که ده گرستا و تین کم بادی جی بوت ک برس اختار کرتوار سند مورش که ده گرستا و تین کم بادی جی بوت که جموع جا ای جواخرک شیمیس کوجی اسی نام سے بگار اکرت نین مرفوجی مرسی بیما ما کھی این می مرفوجی

الرموتماصندل كبوركيرى دنيرواشياك نوشبودارك تهار كياجاً ماسى واسى الل طارك منى منوب بداكر جودكن كا الم عضور بها رئ مجال كاصندل قابل تعرب سے ؛ + مِلْ مُعْضِمُ اللَّهُ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّ اللركل عرب السكينى عن المراث بعدل بناس صي برسك برس ون ننت نن بمائى أب كى سلاستى مي ننت كي تيم الك اكماكاً الرَّطربيةِ من تكين + مُلِكِ**ا أِ**لَهِ بِنَا بِنَاكِرِ بِدِينًا - كِلِّفًا نَهِ إِنْنِي كِزِنَا - بِيجِهِ دِهِ تَوْمِيْطِي إِتِي مكارى ب- رباقوں كے ساخة آتا بى + مُلَكُ مِنْ الْمِياكِ مُنْورى الْمُعِياكِ وبْمَيِي حبين مِجالَ رَبَى بَكِ + كَلُّكَ مُلْكِ كُمْ كِلَّا فَكُ فَكُ وَاللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ مِنْكُ مُلْكُمُ إرّار راك سنا د بال س - برم فيرم كر مي مك مك مل سرد مزن كاسك متك كراز نام بكينيث وكمار اسا ـ جب د پیموجب کک کک میں ات ہے ۔ مک مک کرا تیں کڑا -براتبول كالمك كك ككرهينا + كُلُّ الرافار شكنا - اشعونا + كُمُّ اللهُ مِا فَكَدُ رَبِي تِنْعَهِ ، اصَامِ بن سِنْدُونِهِ مِيكُنَّ إِنْ نك أنا وال مباول كحافد مداع وغيره جابك بين كورسط كفّامول كيرمودى فازمس كدرا جائے ساان إورجي فانه-جيهاب كُلْلُ ن آئ وكمي زاده سكوان الدين وقات عضل نبكراً مطيخ مواركمان دينه وتت يه وات وات +

منگ

منت

يني موقع من إكوموس مبون ادريانون دفيره سارس بھی کرتے ہیں۔ (۲) ایک قسم *سکائیٹ جو د*لمن کے وواع ہو ك وفت كاك جاتمي - مُره كله يلط ووسندائ ك ينج كائ جائ في الموجدة، يالم براكمياجية مرب بهرب بانسراكامريب إفران كإمنذ شاميواؤت يربين إنس منتك مورس ولل إمراء مندر سلاميوا ورساء تهاز عبانی کووننی پالی اوئنی از یا است یکو دینا پریس پرویس نوسيغ أربع ويدائى آراء واعلى حاسك أرسك وه بان پرېيغېلاپ وي همتري جوړي لوو**ن گوانيا مخ وساکون** پ مانیکررگران موزیر او زور اسبایون کاساند رست سونامي وينا إلى رُو يا بعي وينا وزا برات بطاوم ایک ما وینی اسرکور بریجهای ساس نزد بولی رس برے برے اِض كان ورساء باش البا النات العالات ا منكافوصل ما للشرون عبد وبداؤه بالاروكاتية وقت تم کها با نایش در کارید ندگرد نای فارمی مدریها. محرون میں مکت شرم نا گرون مزجا نا - مرف کے قریب جوجانا -مرنے مرکھ إلى فركبنا وم ذرى يا مرون كا بيدم اورب المنتخفي (١) دا بعليم (١) نبت الله الله التي التي المراكزة المراكز ے مشیر مورت کومرد کے اورمرد کوعورت کے نام ہاو کرینے مي وزرواد وكان بسي جي منكن بن بياه +

كفاناكمانا ورعلم بيندكران ابترب د مِرْسِف خوشام درآمه عامزی بییه سنتون مارینا یا به مِنْت واركرنا - احسان مندكنا رمندُن بنانا + من من من بنت منزرنها ز- وه وحده دیمی بزرگ یا خداتها بی سیمیا نیج ÷ من من المرها الدسبيف ونيارهات وينارهد برُواكرندا مناكوادا كنابكى بزلكسك نام يرج كي وسينة ياكسى كام كران كاوعدو كما وأك يُوركن مراوياميداد كم يُورامون براوي يمرادا. كُنْدُ الله ينيرُ لون بنيري الارناء مانتا ير بال أتروا نا • منت كاطوق ووكندا وبجائ تطيم يركن بريا ورنا ونيره ك نام كاكسى ميعا ومقرّرة كك والاجاتاب + مُنْت کے بال یا بچوٹی - د، بال اج ٹی جوکن دزگ ک نام بر کوپومسکواسط جواری مات ب مُقْت كى بِيرى - دە ملقە جائجے كى با دُن ميكى بزرگ ك امكاميدا ومقرّه كواسط والديني وا منت المأتا - عدرنا بيت كراكي بنگ كنام ك وي بات مانناه ندمانتا منيازه تنامينيث اتناء بأنناكرنا يضماوامات مكى ديكا ومي كونى كرلى يا جردها واجرد صافى كا عدر زاء مَنْ فَمُ عِلَمُ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ الللَّمِي الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّا ميشادى كدوز بلوريم انا ما ٢ ب. امر أس ك على فلل مُليال كي جاتى اير جن كودداع كے موز برادى ك ادى اكر بانى بعرق اور بنونا دية بن يميران اى

میں کسرندر کمنا بیدر دی سے کوسنا بید هزل کوسنا جیبے بین درس کے بین ن میر روج کھو کیسا مُند بھر کے کہس لیا و مُنند کھیٹر کے گالی ویں اسمنت ادر منطقا کال دینا فیمن کمنا -سخت وشنام زبان پر لانا - قابل مشرم و شنام دینا ج مُنند یا تا متو تہ ہانا - روخ ہانا - الاتفات ہانا - دہنی یا نا د فیلمند ہانا - نوش ہانا +

مُنْدُبِرِنَاكَ مَدْمُهُونَا لَاجِ دَبُونا مِنْدِمِ دَبِرِنا حِالْهُونا فیرت نهرنا- ننگ ونامُرس کا پاس نه برونا - رزنج بونا -بخیرت و به نثرم بونا - بحیلیت و به وقر بونا - جیبیم مُنْه برناک نه موتی - توعرت گؤه کماتی \* مُنْدِیرِ بُهُوا مُسِبِ ال اُمْرِنا یا حِیْدِمُنا - سُنه نن بونا -

مُندُرِبُهُوا مُنسَالُ الْمُن الياحِيُومُنا ـ سُدُنن بوا دَمِثْ مِدِ مُن مِدے - خون إنقا بت ک اعث چروک
ربگ کامتنی بروجانا مندسفید براجانا - مند در د بروجانا سِقی برونا - چرکوی برگوند حراس افته بونا گسراجانا بیمک روجانا - میجوچاریجانا - پرشانی برسے مگنا +
مُنّد پرمُواکیا لیجیسرجانا - پرشانی برسے مگنا +
مُنّد پرمُواکیا لیجیسرجانا - پرشان برساخانقا
باغرف کے بعث دیک استخبر بوجانا +
مُنْد برمُوائیسال جیسی ال جیکوشنا - درکیومند برجانی با

ہوائیاں پر بانا ) + مند محیور کرر بے شرم ہوکر بے جہزت بنکر ہا جا بازیمائی مصد میباکا ند الاداند +

مُرِنَّهُ أَوْرِهِ مِيرِك راجِ كَان كَا پِيرِسه ، پُو پِيْ عَلَى السَّباع -بڑے سوریس ۔ تڑکے ہی ۔ میچ کارہ وقت عبر میں انتہا عم مُنه نزد کھا لی وے . میچ صادق کے وقت ۔

مُّ مَنْهَ أَوْ يُرْضِا كُرِينِيْنَا - رَنِجَ إِنْكَرِينِ مُنْدَلِيثِ كُرَيْرِ رَبِنَا -الْوَاقِى كَمُثُواقُ لِيكِرَبْرِ رَبِنَا - نَارَبْنِ مِوكَ الكَّ حَابِرُ نَا - ثِيبَ ده ان طغول سے مُنْهَ أَوْرُقِ كَا كُرلِيثُ رَبِينِ ١٠٠ و م د د د د

مُعَنْد بُولِي سَمِن - خِواهرخِوانده - وه عورت مِصابِي زبان تسبن كديب مر + دالرولي بن بنائي نيس بيلة - بن بنايا بدسة بير) +

مُنْهُ کِھُراکی۔ دہاں بنری مِنہندی۔ کُرائی یا بدی یامیب سی ویے دالی چیز۔ سُند ٹو پا۔ رشوت ۔ گھُوئن۔ گھُوں کھیں۔ سُند کیمیرافی ویٹیا۔ رشوت ویٹا ۔ گھُوئن ویٹا یُقندویٹا + مُنٹہ کچھڑکے دا) لبال، لبریزد۔ دم ، حسب دلواہ ۔ فاطر غیاہ ۔ بڑئی ۔ سن ا تنا۔ جیسے سُند ہرک انگ کو (۱۱) مجرفیر سمپھوران ستام وکمال دم ، ناایت داردد۔ آٹ گٹ + سمپھوران ستام وکمال دم ، ناایت داردد۔ آٹ گٹ + ند

من

مييمين اوبراانس ميرك كالمنتخبكس وح النوت وبنا كخون دينا منه بمرانى دينا مي دوچاررد بيس إفوى بھى مذ جلسو جوكام ينجاكو رسى إبكامنا . وس ولاكنايغ مونا - زصد داكرنا - يكانا- بمباق كرنا - نشانا جيب اس ماجن کا ہمی مُنہ دے ولا کر حُبِنسا 4 مُنْمُ خُنْك بُونا باسُوكُنا- باس إرى فتت ع زبان كاتر ندر بهادم ، وف يا وسشت مند سنيد فرما تا-مَنْ وَرَمُتُهُ ورُورُو ساسط برُرُود ووبرو والمواج + مُنْدوكمانى يامَنْدوكمالائى-رُونائى- وه نقدى يا ديور وغیرہ جکسی کامند د کجیکرات بطورندرویا جائے ۔ودنقدی جۇرىن كائمنە تول بى قال كېجىراسكى سىلىك ئەنتىلاك دىية بىن + مُنْدِدِ كِمِرِ مِات كُرْنا. 'رُخْ دے كربرنا بِمتوتبر ہوكر إت حيت كرناء التفات سے بدلنا و مُنْه دِلْمَى سِبُكُتُومُ نُدُلِّلُتِي كُوبَي نَهِينُ كُمْنَالِمُونَ مینی شرم معنّد ہی کے ایک انساف بالائے طاق رکھد ماما تاہی + منه وهانك وهافك روما يئر بربير وال وال رونا . آ کھوں بركيرار كوركم كررونا . نوحدك ا ، ماتم كرنا . مرو ے کیواسط عورتوں کا نہابت گریہ وزاری کرنا + مُنْهُ وُمِيانِك وُمِيانِك كُرُرُونا لِمُنْهِ رِيولِي إِكْبُرُا ركوركې كرزاروقىطاردو نا + دالي تھئوندۇمانپ دُمانپ ك مُونابرتے ہیں) +

مُنه يُعِي**و أَرُكُنْ ا** بِيانُ إب غِيرِ نَ سَ مُنا . بِ مَا إاور ب تحاشا كها . ب شرم بركها . شرم الما كركها . ب مها با د کهنا- راز بوشید مرد ما ایرز اا در زمازی کهشیم وميا ذكرنا - أزاوا نداور بيها كانه كسنا به من مي مي من من من من من من من المنا ب فرت بلاطب كرنا- بيديائى سے طلب كرنا ب منتع بيث بيث لينارنها بت غضي النوس كالت مِنْ ين مذكوطانجون عد الراكن سربي بيث ليا 4 مُنْد مِوْدٌ ۚ الْحَسْرُ الْمُسْرُا لِمَا الْهُوكَ لَاالَ عِلْكِيكِ مرجارنا. وكرا وكارراجيه بياه والمح توالك، من كراب من بايش رود بيكسان، فرجتياري كات-واروض كانول برا تم وحراب - ايك ايك مس مي منجوا مع کوئی کشاہ بھی پہلے روپے کا ٹوفکر کرایا ہم تا ۲۰) مل شکوه کرنا عدنه مناه یا به سی انهیں کو تکو سے تولوگ منه جورت مي دس منيبت كرنا - برگوني كرنا + من مُعِثَالنا براك نام كمانا وبلود إستنا وراسام كمينا امركنان كوكما ناركما ناكحان كا المركزا مرض مغرثاكها مِينَ فِي كُما يا مَا بِهِ إِمن مُبِثالُ كُمُ وَي مُرْكَبُ و مُسْتَحِيُكُ مُناهِ ( ) مُن كُرُّوكا لِكَا نا. مُذكر حُبِلْسا وينا. مُذكر ال لكا لامذكومها تا مذكومبك استكومها كرايا وكرا ۲۰ منت بمینار تبرامیمبانهاک به وینا فیکافرخا دینا .

رز

منه

بممبت بنا نانديم بنا نايمنشير ادريم لميس فرارويلادو بنانا. ربطه اخلاص برمها نا- نهايت بة محلف اوفِلَا لأكرنا-رو، تومتر كرنا التفات كرنا يعرَّت دييًا منايت ومرباني مع ميس المارخ وكرات كرنا- ول وكر بولنا يتوم بوا مخاطب موزا فطركطف وعنابيت كرناجي مُندلكا كي ووثى كاوت ال ب ال ، مندلكائ دونى بال بيس منالى د، عایت کرنا رُرِیک لیا - مای مینا - میسے بج س کومندلگا بى تو يكاف اب ده ، خاطر من لانا- يا بنا نا- خيال يانا+ ممن لكنادا بمند يمش بونار بندك بعير المناس جواجانا ٢٠) سر پراهنا كستاخ بكار بوادس يار بنا - رئساحب بنا . قرب عالى كرنا مقربون من وال مونا مهمبت يم علبيس وبخ شين تبا ورست تبايهماز مرنا دمى ملتفت مونا متوقيه بونا- عزت نص مي ان. منايت ومر إنى ميش أنا مفاطب مولد افلاس بين نا- توته فرانا ده ، برابري كرنا مقابل مونا مقابله كنايمسريكن دورم كالم مواييم من مونا بابم إي كرنا دى ، مزه يرنا . فإف مكنا - جيكا يرنا + مُنْدِمِينِ داننت نه بيپ مير آنت د کهاوت اين منا بُورُما بوز كمانا مِا سك اور فراس كامد وبضح كسك + مُنْمِينُ رُوتَي سر برجُوتِي منايت بعِزْني له كمانا كان : يترنى سعرونى دينا - وليل وحوار كمنا +

مَنْهُ وُها لكنا يا وُهْنكنادا، مُنهُبإنا يُمنه بريرودا منرکرا وال ۱۲) نومکنا- روناع به دناری کنا+ ماتم كرنا- ماتم يُرِي كرنا - بلّا لهذا- يُرسد وينار مُروسكورونا + مندس بُوك ندسرے كميك كرم الله باپ باب مُمنْه سے مُشِول حظِراً - وَتُرَكُو مِنْ وَكُوْتُونِ مُلْكِيْنِي مُلِكِيْنِي مُنْهُ كَامْنُهُ بْنِي الْمُعْلَا لِمُرْمِينُ بِوالْمُرُوكِيا فِينْ بَرِيكِ سُفيّة بي اوسانّ ربيد - حيرت كا عالم جِعا كبيا - دجب كونيّ ض كهانا كهاتي بركسى مدمه كى فبرستنا اوركهانا فيووكر كالرابو ما اس قراني سونت كالتجاف وي نقره كها م مُنْهُ كُورًاكُ رَكُما ۚ لِهِ مَا مَا مَا مُرَكَرُا عِيورْنَا رَجَالَتِ بَنَفُرِ وَكُرَامِتَ ﴾ مندكوكليحة أما غروغف كالمبطانه برسك ومكبرانا ورمالنا ومركفتنا ومنطف كومزنا زنرك متبي معلوم ندمزنا وبكعلانا التانا. نهايت مي تصرفا ول كانهايت بنيار مونا و الكوار سونا كِلِيحةُ منه كوآنا زياده بوسلة مين ) + مُنْ لِكًا ثا - () منسع عن المنسط من كرنا ومنسط منا جيئے لوف كومندالكاكر إنى بينا - كتے نے : زمى كومندلكا و دم ، مُذت مُبُوا كرا عِبْدًا لنا رالش كرنا (١٠ م ميكسنا -کھانا۔ زبان پر رکھنا دم ، سرچوھانا . گسناخ بنا تا۔ ب سخلف بنانا-بي اوب بنانا. نيية الاسكومند لكاوُ تو وْارْحِي كُلْسِولْ-كَيْ كُورُندلكا وَتومنها في دور معناباتا مقرب بنائله بإربنا نا-مة بوري وألل كرنا بجائب نا-

وک

موس کے کھاک کرویا۔ زن دے رنتیزوبہ الالار بناویا. کوری پاس نیموری نرب کوا. وفاوفریسے فربالا + موس المراا مرساد وفافريب كماا دوائنا القركا مال اراء الأوانا - وموكا وكراسيا يمبل كركمانا مي الله وادى كوموسا خوب كليرت أوائع" - "تجونج كوموساج لبخ بيون كريالانسي توميوى ع محرم وحراحا فاك " + منولی این بی میوں محاری ہے سن جبابا ى دِيم بنيس من سكا نودو برسه كارتد مم كياا عماميك يب ابنائ شكل سے كزرب تو دو سُرك كى جركير كام موكان ، مُوم كى مُرجم - نهايت الكبر رُين كاهت عِلى مِك جَبُولُ موئى - وو يوالة لكاسمت ميلى مود مُوسنا جو منا + دريب مُوامِّعِنى بي كيونك أن كومروف إية نهيلكا يا تماريس اسيوميت دے ناک سے ماہ مرکی حیس اِند نگانے کی میار زہو) ب مُوهُم كِي مَاك مِندُون مزاع . فيرستقل مزاع . وَيَضِ جِسَبَهَا جطرف كراو - اليافض ملى داك كووالو في نبو . والخص من كي إن مي معددك نبو و وفنع عديد الك ك كن برمط الد اب بید قل سے بر مان کی برواندک - میے فوروں نے سوماكر كارسوم كى اك خفته دود دركا ابال مدنيان مزب معلى مي بتنوام مهنت مي جوعي م ٠

مُوفِر سريمين. فرق - كنوار يال اود مند نبال برني مين +

موند طرصے والی رندی کسی باتر تکهالی کرمے والی +

مُو آ وا) مُروه - مراهُوا - ب جان - جي سو بااور مُوا برابردم ) نگونا كمنمت كرنسبيب ناشاد. نامراد- فانه زاب -الجيالا مالت ازد كى يتنفروناز يدىغط زبان برة تاس) جيية موك كي شامت آئى ب يُوامي كوروزا تابيد مر مرافع الماري بواني مي برنا - بوين برانا - بوان بونا - بالغ مونا رم ، پلنا بنجته مونا- پکاؤ اِنجيكى برانا و . تونبول سے مانگ بھرنا۔ ہگیں مون پروناہ مورثول سے مند بھرنا یا دیمن بھرا۔ زش نند وفل بياني إوش فبرى و مرك مرال ك انعام مي جوابرات الامل كردينا - نهال كردبنا وولت من دبنا وينا يستنني من *المال كروسي* • مُوكِمُ إساطوفات برابان بنان - الاامِعن 4 موفی کالی سختای به دشام من منش کال . م میرون کا کونٹر اسبل کرندا۔ در باز جردے کاسیں بيني برحورتي داواني مي + رئسي مدن ادسور براب الك كالوك كالمعين كالمتي من المركب المان المان بوغ كما تكرير م حفرت فا ظرفا ون جنت كي نياز سرتميل برمواتي بي مبیر دی کی مع ست کنید نے کادی مع کے ماتے ہیں . موس کے کھا جا ٹاکسال منا دریب سے کمالیا۔ تعكركما بانا و فركما باند إنه ارنا بي أن كيرح بن يريد يركده برماور ترفيقا الي موس كما مامي +

L

פט

ممندی با مندهی -۱۱، بنا-ایکتم که درخت کا ام كيفيس كرنگاك سے إلا شرخ برجاتے ميں ١٠٠) رجم ا بندی جرماجی کے دُور سرے روز برات سے ایک ون بیشیر على مي آتى ہو - اس تقريب بيس دُولها كى بنيں اور روشته ك كنجى جوئى مندى حوان ميس رك كراورائس يشميس ككاري سا ا ن وگر شری وُصوم دھام کے ساتھ وہمن کے مکان پر مِاتی میں -دس، کاغد کا ڈھائ مثل تعزیہ جوساتو**ی فرم ک**وبنایا جا گا ورائس کے بیاروں گوشول بیٹن روشن کی جاتی ہے۔ نيزوه انتعار جرعفرت فالمماليك ممي رمير خابندي كي يافكام مِن رشع مات بين اوليا والنّه كم دارون ربي عن سواكي روزب پرمندمی جرصان کا دستور مرکمیا سے 4 مِيدِنا كَثِرِهِنا -(١)كس كـ دُرّ بهينكَ ننواه كالهوجانا عثامهو زهنا-شارر باقى رسنادى مفركادن لماناميمل كدن كررمانا مُنْ ابْدِي مالادرماجز) ليه بي كالرن انساله برجية ميابلا كُنْكُون جِفْ كُلّ كِلْ وَمُنابِندى كالجوامال موكمياتها وديم بب اولاد کی بجائے اینا ناملیتی ہیں ) + رمبها ل-داءً قاسوالي وارث فلافدر الك بمكار يمواي حثور مخذى باكم بهوار بي وكاكبامقدُ مع ميال كما ن إلى كما صاكا فعمره اما وندينو يبرهم بمزايتي يثيال يلم بالميدمارك سيال تحقد مب وبر فيف كم ميا فالكاف كبرس بيرى كس مصنة كموداددميال كمات كيابور

مُوَّدُّ وَكُنَّ مِنْ مُعْتَدُّ مِنْ مَنْ أَنْ مَنْ أَنْ مَنْ أَنْ مُعْتِرُ وَالْمُعَارِّ وَأَنْ أَعْمِلُ میوقست سر جیمن با ب منظ یا باک درودی ال ٠ موندىكا ما سريده يرك بن مر بجانا مُكولا من وي مؤار بابرئ مونن مالتِ تغرمِي مردكواس لفظ مصنطب كالحابي بي رفي الوالع مقدة الدين وم كركما ب، منو في مُركى مدا) حبرمرُده . مبدمرده رسّت لاش يعش لوز دى ، شخص مرده رمتونى - نوت شده برابولا (مرده م غنورم الم مونی میٹی کی مث فی ۔ سُنونی کا ولاد . سُرے ہوئے اومی نشانی-ان يوس بوك باپ ي اولاد + مها مُنْكُول مِرْادُولاهِر مِن صارانيان اميزاديان -نوآب زاويا س باكلي بيني جات سوارم ماكرتي نفيس و فهر مرتعی وه مروشرے محدی کے سوانق با ندھاجات مام عظم كے نزديك أسكى كم سے كم مقدار دش درہم ہے - اوروا المالك کے نزدیک چوتھائی دیالا امتا فعی وا مام احمرومنبل کے نزديك جوجيز منبت كي صلاحيت ركستي سوم حونكه وبيا روس ورم کا مومات يس امام الک ك نزوك كمت كم وحالي وم كامرمها رزيا دوسوزياده مهركي تعداد نبين في فند كے مقدور برموم ہے۔ ما رفا مرست وي كدهن إلى فالمدين الديم الدين أختر رمتول ميشبول صغياد للعطبيد وستمكام رجاد سنيتنال وإندى كا تعاجب كى مقداد كل أو يصه صوروب كلدار موس كيونك ايك شقال سائس جاره شدكا بوتاب يب برقبيل بإسكا الملاق ہونے نگاہے +

يل

مرو

كسه ميري تى كحائ يى اگرمداكما كريدة في مرده ويجه ميرا ما تفاحيم كفنكا تفا بيخيى اديشه واغاير ول يريه إت شنة بي كمنكا كزراتها ٠ رميري أم محولت وعمود ينقرطنزاس ونت زبان پر ۲ تاب جب اید بنیر بری مو گرفیک پر بی دوسرا تخص کی برائی نه و بچه کئے ترکئے ہی کرند ان تمیں تو یہ مینائی ننیں وی - ہماری مینائی سے کا مردیکراس سے بیب و ننواب كو وكجيوم إجب كوئي جيز ساست مو پي ومورا ورُوكُر ائے فروی سکے تو اُس رقت عبی یہ فقروز بان پرا ؟ بے جیسے ميت دوية الكموجر كموديا - فراميدي المول دكودلين ول مِن عَالَى مِو - يسابى مصالح ما سكاكرت إي مد مبری بنراس امیری خوتی سے بری بات مجع تعية غرض بنيل ركيا برواب ب مُشكا عورت ك الكايا إبكا كمير + كميكا بيها ما- سرال وتعوير ان بكي تحدا ربناء ال ككم رہناانتیارکرلینا 4 مُس فيرك صَدْر في منهايت وتني اور وثايك موقع ير بغربايد كانسبت يماوره بولتي ميس قربات تأوم كاربرمين

بهاری. ل باون. قربان ون داری جاوس معدقے مُون +

خود إنى مي ست والي مور أسيمنسان موناتمب ست 4

ر**مِنْ داکی کورکام**۔ دکهاوت نائکن دفلانمِ قل اِت مینی ج چیز

ایک سے دس ماس مندکوچوردد میں تھیں س (۱۳) (كليريتب وثنفت برائ المغال اما جزادك . نتّح -مُنّا بيارك . مِيّا ماني - بيسيريان ون دورون محور المعول ممررون من و محرفقر ميان! مِن كَيْ تُورِين تَمِينِهِ مِورِية تَهاري كون بين عميان! مها باؤتوكيون مان معيم موتيمي + - در ؛ شيري -ترش ومكين كانتين ٢٠ ) علواسوم ن بوك ٢٠١) ايك نيري ميل از نسب ايو 4 المجفا برس - عركا اللها رهوال برس + ا **هیشها نمنه کرنا** - ۱۱ بهشائی کعلانا - شیبین گعلانا دم مشمل كها ما مشيريني نوش فرما ما . خييني ست مُنه يا ذايقه بدلنا رم<sup>ن</sup>انی کرنا۔ منبت کرنا۔ یا ن کعلانا ۔ صبی کی ڈی کھلانا ۔ رمى رستوت دينا- دمندميناكرنا زياده بيكتيب، + مینهامیشا ورو درونیند کم کردد به امینها مینها کرده به این کارد به این کارد دانشو محفود که دن نینی مزے مزے کا بہ کرما میں اور برمزالتا وک دیں م ر د هر مروم المستع المقرمي (كهاوت) وتمن دوست فا. فوشاه ي وتمن -شرق فيرك والمامري مرا ووست المنمي بركائ والا ميده لي لوقى - دتشينا ) نايت طائمبيث بي سابيث 4 ميده وشهاب سرغ دسنيد ، دى عربه كامرب ين يكر بركة ين فريمبررت كولا مِنا + ميراش- نوين بمعرو ميراطواكماك تربن بج بيد بهب

Si

يمن

انتا و نامُرا وجائے دونت به ونیاے بُردان خصت جو۔ ار مان لیکرمائے ۔ بے ام ال لاوم مبک ہ · اك برئتا بهرجا نا- ناك البيا هربا نا ناك اليباط رمینی الک والے کے می میں میں کے طور برکتے میں ) ب ناك جيرها "ما - تيوري جراسها نا-يتوري مي بل دان - بكرونا-خفامونا المن مونا به بنيار مونا ناين كرنا خاطرمتلانا+ ال خراهي رمنا بنوري درسا بمررج بنار منا-ننون سے مزاج ورست نہ رہنا اپنیموس بے کو انے رہنا \* ناك يضي يتوالما مانعة نكرنا مانعدق كزام نهايتات مزاديا ينزنامكن كام لين سے مراوت ب ناك يونى كاك كر إنكه وينا بنهايت رسواكز ايحابر كانتجه إيخه وينا-سرات تت وينا-ب عرّت اوررسواك اله ماك بموفى كالمنا-روان كاسزاوينا. سزاك عن ويا. بين الريسيري تعمور بوتوناك جلى كالالود 'اَكُ يُو فِي *رُّ* فَتَارِيُوا إِنَّاكُ يُو فِي مِن *رُ*فَتَارِبُونا-نهايت معاحب غيرت وباحميت مونا وازصد نازك مزاج ودماغدا ہونا فیرت ومرت کے خال میں مرے جانا متکبروفوس مونا ۲۰ ، اینے بی کمیروں سے فرصت نمونا داکم میشن مي گرفتار بونا- اين بي مخصول مي رسا + د مُخِلَدُ الدرجِ فَيْ سِن عَرست مَل عَرّت بِ لَهُ أَمْنَى خُرُون ولِطُلاق

امن منتم مكالنا - كمة مبنى رنا عيب كالنا مِبُت كالنا 4 والمنهدي - (ديمومندي) + من طرطها ديماوت) كامرا تانسين يكانوك كوفوى قايمنس واكرتى - اينے سي مبوالكرت. اینے کسی حال من فیرنہ میں ہوسکتے 🛨 ار کل **تور**یا سازن که یک سرد آیا تران برق بال اداس کے قرط نے سے الری الری کی بیدا مون کا شگون ليتير بس. مثلاً أكرا خررت نمالي ذاراً ب سكلا توارط كا اور يعلم بل اويعده بحله توايزكي بيوكي ١٠ **مانتش.** خرابی برر با دی مهماسی - مریرانی مه اس كروييا يا كفوونيا ياملا ونيا جاء وينا بلا كروينا به تبا بكر وينا. بريا وبرون الأنامة كروينا - تقعمان تبنيا وينارا باو وينا الناكروينا نيست وتابؤوكروينا مد ناس مُوريا نا خلب رتباه مروبا نا-براد مهما نا بكرها نا-منا بوباناراً برا بالدناك ميرال جاناد للياميث بومانا فاز فراب ادرويان مومانا + المورو النامما ووالنا زم وان بيني أس فعلات ملك میری جمانی مین فاشور طوالدئے دا فار میں مبادِ ملامبی رست ا

نال

J.

تك كر كون يِرِي وكمو ناك في باروكي + ناك كاكرمطينا عوت ليرمينا عرت ومرت ولا بجر بنينا يعزد بنا مام غيرت بونا ٠ ال ماريا- إراورنا- كواجيت كرنا- مفلت كى تقرى ويحينا ناپندکزا۔ ناک مودما نا۔ جیے بُرے کھانے کو دیمیسکر ناک مت برو + ناك مين تيروينا ياكرنا-تريه: رصيدا فرُبعيران لا ازمدد ق كرنا يَنْكُ كرنا ينتمنون مِن تيركرنا 4 ناك ميں تشربونا نتعنون ميں تيرمونا - نهايت ستايا جانا۔ ناك ميں وَمُ كرِيا . شانا . ون كرنا - حيران كرنا مِيض ممار اوکول نے سارا ایک میں و م کور کھاہے اللہ ناك ميں وُم لانا۔ دن كنا . تنگ كزا - ميران كرنا • ناك كلي مُيارك كان كي سلامن (كهاوت) ين مخت بيائي بناوم نيس موتى الايت بيزت رر مناك والى مغيرت والى عزنت والى تمكنت والى عورت + الكثى كن ز الن والى منافئر المسان فراموش ميس كُن كورك

نال كمائى - وائكا وه وى جنال كائ كاب بت دياجاتا

نال كُونا - ١١١ فل فال وزيد بيكي ناد كاك كريس

بدنال كالح كائرت إنك م

تلل- أفل ال

مدفع الاداني وت اور فيرت كي فيال من متلادمنا) + الك كروم الدومين برناك كميدنا - نهايت منيت ساجت كرا. بست ماعجزوا كسادكرنا وشاركزنا وشارحة وكا ا إكما تا- الحلح وزارى كرنا جرست وزورى كرنا جبيرالك اوعمزوانكسارى كزاب الك رُكُون كا بحير الله من كابتي مرك كاولاد وو بخة جونهايت ي منتول اوروماؤت بداموا بريغرك كالمرب **مل کا بال. نهایت عزیز مقر**ب اور کمرا و دست بُرنه جُرِعا معاصعوشخوس کی بات سرکارمی بهت انی ماک -مصاحب فاص معتدمليه مي دو جار كمينيان نوشامر چوشيال نك كا بال ني مو في مي + **ناک کامنا**در) ناک اُنار ناکبی چیزے ناک کو حراش دینا۔ جیسے سیاں ناک کا لئے کو ہریں۔ بیری کے مجے نتے گھرادو (۲) اَبِرُودِيزِي كُرنا -بِ عِرْ تَيْ كُرنا (سو) رسواكرنا-بينام كُرناب الككان كالحن اله من الراوم عابنا المشارية المراب بغرات كنار رسواكر التغيك كرنا يعنيمت كرناب **ناک کشان د**ر رکسوا هو نا - بدنا م هو نا - رکسوائے خلا**ک**ی برنا-عزيز طليس ركسوا بونا + ناك كنشار(ا) ناك ترشنا مِن كابرىده برنا مكنا بونا-۲۱) بعیزتی جونا - رکسولی جونار ۲ برگوجا نا- ولیل بنوار بواكى كسام خنيف ومبك بوا - بي مبانة

نام مرشا - نام جا تار بنا - ناپد بهزا - نام کائیست ونا بُود بودا +

نام سیب لرگا نوس تیرا دکماوت ، دا ، خود مال مار نادیم

نام بکا لئا میر رکمنا دم ، کوئی کمات کوئی کھائے بہ

نام بکا لئا میرائی کے ساقہ شہور کرنا ، بدنام کرنا ، ورواکنا به

نام کمونو - نام بری ٹیب ہما ہے ساقہ شہور ہونا به

نام مونو - نام بری ٹیب ہما ہے ۔ نفاٹ باٹ عوت و نمایش ہیے

نام ونیٹ ان باقی نہ رہمنا - معددم ہوجانا نیست و

الرو برجانا الرو برجانا به المحار ال

دبائی جانی دی ، دعوت مونا کسی نگد پر سختاق مردانیتان بوا موروشت کا وعوف مونا کهی حکدے دلی عرف و اس بونا جیسے میال کیا بیرانال گرا بواہے۔ دس ) سقط الراس مونا ناوبرُم باجنم میوم ہونا۔ (مغبئرے کوس مگر آوی کا نال گرا ہ بُر جکہ ے اُس دلی عرب بوزے ) +

ما هم (۱) ناکول ۱، تم و (۷) لقب کنیت و (۱۷) شهره یشمرت ۴ امراجی التا (۱۱) نام روش کرنا (۲) نام بدنام کرنا ، ڈو، نزی ٹینا بدی کرشهرت دنیا شهروکرنا تبشیر کرنا ، ٹرزا بنانا رسوا ایک کونا شهرت دنیا ۴ عام میر امرکزیا - کانگ ملکانا و رسواکرنا و دماغ ملکانا عیب میگانا میمت امکانا و بیشر ملکانا به

ملم برئیفرار مار ناکسی کے نام سے نیابیت متنظر ہونا داند کے بنار بہنا ا نام جیار کو - برائ نام بُرشیں سا۔ فراسا یہ تعدیق بیت می متوفرا ہ

نام و حرباً يب عاند ميب رائ يرده بني زند نميم بني نا به نام و حروا نا - برا كهلوانا - دوست مگوانا + نام فرگونا - مزت كمونا - رسوا بوتا + نام زگر نايع سام دا عرب كرد به داد كرداند.

نا مرکه نا عیب نه ناعب رکسن - بدنام کرنا + نا مرکوششس مجونا - ۱۱ مشهور بونا - شهرت با نا ده منزاد) برنام بونا - ژروا برنا +

الم مركب برائت نام- نامر باركو- كنه كو + نام لم بيوا- ما، نام لينوالا - إذكار دد ، ودر ش- بيثا - دولاو+ نصى

. فك

إفرا وعسبات دم ، برا مال جس ب الحان و شوارم و يمزي المال جس ب الم يمين من المال جس ب المال على المال على المال ال

ر مثان چرمها ناینگنی ا ساچنگ روز انگوی مهادونیو وسن کو مباکر بینان +

نهبب كورونا. نديركاشكوه وتبت كالكرانا+

نختنوم ميونا - ناكبر دم هذا - تنگ ۴ ع . بنگ هذا-مُنْ كُمُ هُمْ . ( أكلتُو جِهِ كما وُنه و دم بمبازاً اعتيار مِكا ـ فإ أ-بده بدوات وشريره واكن. بيباك دكيشي وجعليا - بإكهندي-فريم، خوارث مشد فن انجيز- الواكار فتن پرواز + ميكل فارش . بُهاب . ب مركت ـ ساكِت + عِيلامُ بِينا - بِ باب مِنا - بِهِ مِنا + رِ کِلا نه رَبِها - بُ د بناد بک حالت برور بنا- بُها در بناء بخِها کورد، نثار بُشار بمبير أثار، وونعدي إمبس دبعبر سدزکس کادبرس الاری جائے دی وقیمت بوری بت کے عربن ویجائے۔ ہدید 🛊 سخیما ورکرا ورنا تعدن زنان الرنا ورك أوبر ر بخیرا کی سیدگرنا + رسير ، (نزور) من النه لاد عاد - يوجله + مخرك يحموارنا - نازاورلاؤكرنا يجرم وكمانا - جاوي مخرك ميكي فخرك بازه بات بات مي غروك والى و ده عورت جوائي عر كديس آپ مرى مبائ و مروريك ونظراني ده عورت جيكهمي كيوميته ضوامو اللجن ولومن رع اکر ما ۔ گربزا- اما طرزا محمیرا فوالنا- جابول طرف سے

كوزانا- كائي كالمركب يعيد برميانا +

نساحال - ١١) ركون كاجال - ركون كامجوم منظون كالمجمّاء

ما مرسیبات ممانی عمره بینرکو دهیمی ترمیان و ورود فیافتنی و دهیمی نیفاقتی سافقه و دوغی بیش و ورود نقار خانه میس طوطی می آواز کون سندا بیورسان ایروری بت بین بری کارخافون بی هیوٹر س کی آواز کوئی نیرشن به نیکاح کی می شرطیس کرا و نمایت بیت کرنا بمی کام کی بری نیز بیانی کاربخری اهونان چاهنا بیشتی کی نسبت بر متو بین بری ایسی من شرطیس کرنی موجه مرکاحی شربیاسی من شرطیس کرنی موجه مرکاحی شربیاسی من شرکو به و کهان می دی دی دی،

برم صی اورد!غ دار ب ۴۰ گاک کمشی مئسول کی مبر نای بنبی بنت و دسته بیمنز آینجرتی -نفیمت تجفیه مرتب فرای - تفضیع ۴۰ فهدیب گفتنا و مت کمکنا و ماله کایا در بونا و فه مین و فه به فه مین و مینا و در بونا و فه مین و مین و مین و فه مین و فه مین و فه مین و مین و

المل مج به ناه نظرون برج اسنا به فطرگزارد النویش برین مکال چنان به فطرگزارد النویش برین مکال چنام نامه به برین و بری به فطرگزار کار و و بین جونند لگ بهائ که خات محدوث می می می دوری به می مدوری بهای می در دی بهای به بری به نظر کزری ایس مه

سه قدوینا. عدر نه و کم به زشتم زشم کا وفعانه کرنا ۴۰

**نظر يَرجَرْنُونا له لوك يريه تان جُونِف مِن أنا بين نالأن**كو

نظرگزار تبونا - نظر برکاانز بونا - نه رکنندد این بی اماینز + به نظر نجویا ایک نظر برکاانز بون از بن و بر را سا به بوما نا به الطر با فی نیدی - نظر لگائے والی ستوریتم - غیزان + عربت جس کی تعاقب جائے - دوس نے بس کی نظرفتسان

م ح طَنْ درد، ووشخس جرمجه کمار ندلائ - کوری ند کھنے والا و وقط من ج کما و نمویدنا کاره بدیجیکاره جید تکشوکی جورو سائلی کیمشو آف و تا مکا و آئے ورانا - دم) وقت صرب گرم کی کاط بعنی جاریاتی کی نبو- نهایت مفلس- قلاش تنگست به ربیانفه ارکشنا

سبنى كن است منال كرس توكمث كرندان والا مدج كماث إس كا ماد و وال

دیں ترسنسی ٹیر کھائے تک دار کھنے واقا ہوں گئے ، م المحصوبا - صاف ہونا۔ ئیل دور ہونا۔ اُجلا ہونا۔ بیسے آفووں سے و

المحور ادرا الكورا و المحروب المحروب

يورون المي - وه ورت جيكول آخ يي نهو - وهورت جو ركوري المي المي المي الموري و دور و الموري الماري المي المراد و الموري المراد و ا

من کی کمی موفار بردائی بونا بدنای بونا فضیحی بونا بختر و در ت بالله می موفار بردائی بونا فضیحی بونا بختر و در ت بالله می موفور برد کی در می این کل اور پال بر گ + می موفور بردائی در ما در پال بر گ + می موفور بردائی در ما در بردائی دو و می در مواری باک دول دو و می موسود بردائی باک دول دو می بردائی بردائ

میکونین ایمشت نا مونا- رسوا برنا- بدنام بونا- نام کلن به میکونی از نام کلن به میکونی از نام کلن به میکون از نام کلن به میکون از نام کلن به میکون از نام مین نامن کومین سر ، پاؤس سر تک به ان تول نا قرار سرے باؤس کے ب

مع بداد ۱۰ به ۱۰ داون ۱۰ رود در و به بیدر وست منطقه "کسالهٔ نارویا مزکوست منکو تک وُکوسناویا و بیست منگو یک ممنا بینغ بوش منی + 1

مُنَّا كانتما. ١١ مين التاري اندركفات شعار يُزين بزاجي تمؤديايى تناكاتى بركه يانج سوم شالسادكاى برجائيكا • ننامنا بستجواسه

**بناوان يا نِيا نوان** (١٠ جر) نام بنا بنا نواند وه جزمر كا ام دلیا چائے - ام زلینے کائل (م) ہیند تخدددس) وو فرا مراس كا المراس كي فيست اور برى كسبب فرليس دم) مُنه كاحيالا - تبخاله مد

**رِنَا وِسِ - ١٠) وه نِيْرِجْس كا نام بينا بُنا خِيل كربِ - دم بربيَّاتِ** قلمد ) سورُه سين جرمن ك وقت برحى ماتى بع (م) فرل يجيلياني تمنى دم بسيس ويت كبوس ونوس عورت به وي مند المرشوسرة فاوندى من و

مُنْدِكا بِصَالِيِّ - خارند منومر، كَفروالافصر 4 رابروال وريكانم ، امر ان برلانا خلاف آو اتبغطیم شومبری کو مجتنی می*ن مصبح مند کا بعاتی کتنی* ِمْنْدُرُ مِال، مَكْمَنُون بِينَدَى تَصْغِيرِ سِيونِندُرُ إِن جُكَايِّنُ مِن سِلطالِهِ الْمُ تُنكرال (نسنير إلمِبّت ) يبرى بيارى نندجين نه النارى

تندیا نحارو بیر- کے تووکھا ڈوں می جیرا چیر 🛊 مِنْديا - (ئندى تصغير إلجت ) بيارى مند مينى نيا مناب

نيدير - وابرامت جيب بابموم عُبوم ننداا ي رب+ نْتْكَاكُرْمَا يَاكُرونِيا - ‹‹› زيراً تارينا -كنناراً يينادو

رُوٹ بنا ۔ سفایارونا ، مُوس بینا ، منگا کھٹا امار مرس کوئی کیلے کے دکماوت ،

ر ممک - نون - کھا یہ ملح + َنْكُ بِيُوتُ مُعْوِثُ *رُ*كِلنا لِي بِيُوثُ رُبِكُنْك.

سالکایا یا بیا مجودے او کھنسیوں کے سے اعلان منک

حرامی کی سسنرا ملنا به

مُنكَ تَكِيفُ مِنْ مِان مِن مُك كى كى دَمِثْن معلُور كِرِنا \*

تُمُكِ حَمِيرُكُنا - سَانا-جلانا-زيادة عليف وبنا +

مُكَ حَرام مِن شُكرا مِن شُكرُنِيهِ مَا مَا مِنواه مُورنك ﴿

ننگ كا سهارا. ولاسا مهالا خودا سا*ز را بيين نكال*مهال

بھی بہت ہوتا ہے +

نگ کی کنگری حسسرام جمو<sup>ا</sup> او بالل فاقہ سے رہنا۔

تَفَكَى ماريرُ المنظ واي كانهُ المناء نك بُبُو شَاهُ والْ كانا + مریخ کا مارد، بناره و داینا نارهبکیاد بنارد.

ىلانكرنا- إت بۇماكرىيان كرنا-ماشىد چىمانادم ، بىيزنا-

بادا- براكار مي مي مع كرباين كالمري كالمرك ب

موسى . يُكِينيكي . كر كر كر كن فاس الم زبان . غريب + مسكين طبع ميي وه الركى منورت كل دالى - ينوس وستكم

مِنْ نُعلق - أَيُو كُوبِ 4

مُعَلَّى أنه () محبوطا فروروم) عبد - بانار المجدوم) لا وُلا- بيال ١٠

مُاسا - عِونُا ومِنْون - بُورًا ساجي تا ساند +

مُنّا ساكلي الله كاول- انك واتوال ول +

ره ميم بي .

نه

**لُورِجَ - کلمہ دُعا (ننوُ وَکا بُڑا ہوا) (۱) ضرا نکرے - ایسا ن**نومبادا -مدائخواسته وكور إيه دُور باورم، حالتِ مَرْفَانكي يريجائح حرف نني ميد من نوج آئى موق- ساركام نواساى الا اسی ہے۔ نوج مے کوئی کا مرکو کیے ۔ (مور علق کار نفی ) -نه ننین دمت دیجید بیا الی برسات به نونوج برک بانا- په کار ترُنوع کرو ۴ نوش جان فرمانا ماكرنا - كما نار تنادل زوانا (بهكا شخص كمك كى صلاح كراب توجوب يركة بيرك توسفول ب فربلية ياتيجة ووراكر كونى بزرك ياأ قالحانا كحاتا بواور كولى وريا ك كياكرب جي وَجاب ديع جي كوكانا يا فاصور في بان سنه ما یس ایس ا وتل جا مو- انگ لگ گرا مو-لاس آك يواني مو-ساز كارم و- تناول فرمانا مبارك موج ش فرما تا ياكريا - دخرنا ، يما نا بنا دوُوسرے كانب تعظيمًا بوكمة أبي ، + نو ماسد روزم، زین نین کے اس والی جاتی ہے ، اور أس من بجيري وغيره بكر تقسيم موتى ب فو ناچارى - بُكاك كى ايك شورجادو گرنى كانام +

ويرام ين معلى كار في كيونين كرسكتا + في متيمة ل أشهر ربيد - تيناع يال ينكى المواردون المرر بیباک ۔ بے خوف ہے کما یا۔ میاف گو۔ وہ عمدت جو گفتگومی مجوشرم و حجاب نه رکتے یا زا دمش (۱۲) ملا جلال اِجلال درسش فقيرما ب البرر وم اساب ت روب عيب يتوني إسيائي - ده اللات على م ملى كيار تحور لمي يين المفلس تهديب ب الای موتوکیا صرف کرے ب ماید کی کی هنت نهیں ہوتی -ے این می او حی - دا اور مورت جس کے باس کہواتا + عجمنا ياتا نهو- برمنه وب زبورجي إقدمي ان كانجااً بك بي كونه كا" ارتك نيس بنتي تي محكى دم أبغلس قلال ١٣٠ إنكل برمنه - سزا إعرك إلى وزيوست مارى ٠ منى كايحان ايت بولان اتجربه كار مُوركو اون به نو ما میں محقوا ا استع «نبات بنوانا) معری کی زوریاں برولهن ك براكيا عضاين دونوب موندُ معول كهنبول-تحفلنول يمين امداق برركدكسين بريت رتمك وقت دول ك مندس بنيرا تر لكك بنزات مين كعلوات ميل أت نوا تركيفا ناعوول كاسطلان مساكت مي كو كمنبات عربيم عرى كم من بي - اورسلانون يى يى يرمب اس سے سعگوم ہوائے کونبات کانو بات عوام نے کرایا ہے پرایک فرا بنروای کا امتحان اورٹو مکا خال کیاجا تاہو-ایس دُو فاکو توریش قرب ڈ مکاتی سر درجیران کرتی ہیں +

مر الرف نفي لايست نبيل +

شرايك بنستا كالناكب روتا بعلاد كادت

كيلاأوى ورونا الجما فرسنتا الجياديد تناأى والمدمي بيور

نیل

(بک نگرن کے خیال سے انداز نزی ا ندیو کے یہ ام سکتے جا یا کہ تیں اللہ اللہ کا مسلم کا مور جیسے نکی اگرے ۔ نتہا ہے ۔ مرکمی افروسے دائمات برک جا نے بیفنا بالا نواز کا دمان برک جا نے بیفنا بالا نواز کا دمان برک جا نے بیفنا بالا نواز کی در اور میا نواز کی افعاد در ان بیاہ بر سرا میں اور میا نیوں کو افعاد جو میلور سرم و باجا اللہ سے کوئی شاوی یا اپنے ندستیوں اور میا ئیوں کا دی جیسے بچہ مرا ارا ای ور میا ئیوں کا دی جیسے بچہ مرا ارا ای ایک نیست کیا میں سب بھ

نیگ میگوگ بیاه شادی کروقع کافن جرشته دارد نویر ریگ میگوگ بیاه شادی کروقع کافن جرشته دارد نویر ر کرسب رزم دیا جا تا ت +

ویک و بیار قی شادی بنی برهائی ایرهاداد بنائی برگ بیاه شادی کے موقع بر رشته داروں کو اپی ترمیق کے موفق

نچ نقدی وینا پسبارگباد کاانعام دینا په نیپک لکا نامه در ، انجے سوقع برصرف کرنا به نوشی کی مگرصرف 'ا

٠٠٠ بر باد کرنا کھونا نشائع کرنا فالسد لگانا و بیسے بنج کانیو تک اونے پونے بیمکی نیگ لگا ویا مد

نيك لكنا مسوات بونا بباصرف بونا غرقى كموفع بركام

الله من الماري الماري

بسل کھوٹ کا دارائ وان بینک بیا والنا کلیس مجانا کمل وان کرام مجانا، میے اُس نے دور مدنسے مؤیل محوض نہي

ندباسی بچرندگتا کھا کو ری در در در در کا در کارت باگا-کئی برنی نیاشو۔ با۔ نه زیاد و دکر به نه بگولی نه بگولی بگولی کو ایک میتی کا سینچ کا را د کساوت

مروم المناه فلاح كوم في الم

ر مهال مُرونا ما مركو جا نا - در) ملامال موند اسه بن بانا عنی مونبانا ب بروا مونا- تر سوده مال بومانا و دولت

يْن كَلِيهانا ديو، فوش ونرتم ہونا۔ باغ باغ ہونايسُدور ا ہونا۔ نلائ كرتپنچنا۔ مراوكو پنچنا۔ كامياب ،ونامد دلفظ

موه - فلاس تو پیچها- مراو تو پیچها- کامیا ب جو ما مهداهنزه انوشی ونامرادی کے موقع بریمی بوسطته میں ) — دسم امریمنز و روسم

شاداب مونا سيرب ونا هرادت بنجنا تازي حل والشادا

مان ہونا۔ نیان کیل دانت کیلے آب دریش کوئی ناعبل کمان در من با ول ملے ایس ترین نقرزبان پر لاقی ہیں۔ نیاک قدم سائک ترم زنری دوبازی برکا تا مکرمیر مُباریک أار

نیل

ركيات وكراب كماك شاوروں كو كمانے وس م

بنواناس گیا عاد فراب - أبولا ا کموج بیا اکود ج بی ایموج برے گیا به بیوانا می جونا - جو بنا دے جانا دستیاناس مرنا -براد مونا - أبول ایکوج ندمنا خراب مونا به بیروط نا ما بیرو داکر وصول فرد شایزبال درونا بویا بیروط نا ما بیرود اگر وصول ا

و دی مربق ما کا بی عادت بران ابنی بان برا نابیفد برانا۔
ایک وادی برائی است برانا بین بروری برانا بی اپنی
دادی برائی توانمی نامی نجادوں به
وادی برائی در دونقدی جودوریا یا ولین کسرت
وارک و مینوں کو دی جاتی ہے دونقدی ترکیف بارو بے
وارک و مینوں کو دی جاتی ہے دونقدی کے او بے
جرساجی یا برات کے دوزوہن کے او بے نارک

میار شوس و دے جاتے ہیں ہو کو ارکی در ان میں تیرے و ی کی کا کو ان میں تیرے و ی کی کا ان میں ان میں ان میں ان ان میاد ان و ان میں ا

المحمد في والله والله والمراتف والوراء و مُصَلِّمُ عَلَيْ مَرَكِ الدّ (مَن + مُوت) مُتَقِيرًا روني - جِنْهِ رِي-بات بات بررووبين والى . ديبوركر إت كرف والى بهرؤت يدي سبب رون أر وفاور نفاجون والى مد المنتكر إل بنندى تعير زواب احت بحونيد بي فِندرُ إِن جِكَائِيل مورى سلطان ما لم دكيت) ب منواناس مرک از دنیوه اوناسس منیا وورئمنیاور اندوستا دران بربادی وظابی بینج و منیا و کی تباهی یا بر بادی سنتها ناس -بربادی وظابی بینج و منیا و کی تباهی یا بر بادی سنتها ناس -الهدام- (اس لفظى الله ووهرت برخيال من اقت اول تريه كم نيوسنى منيا و اللفِ القسال اورناس معنى برباوى س مركب وُورے نوال من اور اس سے مرکب مين الم ىك إتى دربنا - إس جورة برنبوال ناس كلمشا ميايج او أسمش ست بنوا ناس جا 'نا (د مائے بیہ ستّیا ناس ہوما نا۔اُہڑ نا۔ برادمونا- بعية تيرانيواناس ماك 4 فروا اس كرا برانبه وسے كموارستا اس كرا براوكو اجارًا إ. فراب كرنا - بكار نا وكسوح كمونا ب ن**يوا ناس گُونا-** بر إو *ك*نا-ستّيا ناس كمونا- نيخ وښاو ے کوور معینک وینا۔ بندک اکھاڑ ڈان کمون کمونا۔

يخ وئن سے تباہ و بر با دکرنا بالاثرنا ۔خاب کرنا ہ

ت

واه

نیں دم، بعث بسب، دم چیے تیرے باعثوں ناک میں دم ہے دم، قرت - فاقت - فدرت جیئے جبنفشا بنچامتارے با تقریب بنچا دہ، دستکار کاریگر نیائی بر انگال باتذ کم ہوگئے ہیں + باقد انتخا نا - سلام کے داسطے بیندائی کارنا جیئے بواتم بڑی بور جیوں کو می دیجی کر باتھ منیں انٹیا میں دم، دست بردامہذا کن دکن بونادم، مارنا - پیٹنا - جیسے مورت پر با تصافحات باتحدانا - با نقد مگنا - میسر ہونا + قابور میں آنا با

منا- تنديق كم سائدة من كركم المونا- من في كالبين اور

دب كوئى بڑى بورشى د نوا ورشند وارخاه كوئى غير مورث مجت اوربيات ات كرنى ب زكل خطاب كرجاك يافقاز بان برلانى ب بي واری شائو توسی کماں چرٹ گی) 🛊 وُارى جِا 'ا ـ قربان مو نا ـ نثار مونا ـ معد قربا 'نا - بلاكوال مونا + وَارِي حِالُون (كُلَهُ خلاب) صدقة جا وَأَن - بلاَرُون مِو جاوُّل. قربان موجاوُّل بنزنوشامه كالمهمييمين تيرب وارى حا و س محبكومي تو كود ، وارى جا وال و موب شيم ال وارى موكر مرجا وسنايت خيلد كالله بيتر بر ے فر بان ہوماؤں۔ بلاً وال ہوماؤں + وَارِي مُهُوناً - دَكميو ( واري جانا ) + **واه وامونا** تعریف هوانخسین بونه: ادم بونامیے بُراخ في ببن كام الداسياكياك تهمكنيس واه واموكى + و **تحت برخ نا**ده، مزدُت بنِها نا- مزوَّرت بونا - دو بصيبت رِنا-بنارِ نا سنکٹ را میے وقت کس بہنیں بوا۔ ونت برب ماني -كوسيرى كوربت (س) وقت مشي انا-مُضِّل بِرُ الماري براليه وشواري برانا + وَقُت كَزُرُكِ إِلَّ رَهُ لَيُ رَبِيهِ لِيهِ مِن المراسِ شكلنت روكي ب

ووكى رُبِّب كالمامي وُونى ياكبا مُها وُريُكُل بْرُكان وْمَكُونِيرْ

و المارسيد بد بخد د ۱ ابس - قابو - امتيارسيد الج الملك ا

نة نا- كِلْ عَلِياتِ أَنَا 4 الم يقول جما وُل ركونا - نهايت مفاملت بركمنا -ا منور کے سائے میں رکھنا - بنتے نہیں تر می اولاد سبکو تمامتُهُ سَمِ اللهُ كرتى فاعتوب بيما أول بميتى مومِنها عنَّ ون يَبَالِنَيْ<sup>عِ</sup> **گارونی - ۱**۱) با بانی دیجهانی معانطت دندست دم کشن ناومان . العسف سنى - منيك - سنية شوالارفيكس لى بهی تونهین سنتا ایت خیاک سنوار مروجه إن م كرف المراد من الله إلى الن كينا ركمانا كينا وتركاري بنادي كميري كينا وريامونا ويكي يكي صلاح ومنورو بوادر لْمِ مُنْكِلُ مِنْ وَرِ وَطَافَتَ مِهِ إِنْ مِنْ وَالْأَنَّى - قُرْتِ مِبْمَانَى . مِنْتِ الْبُرُّمِي ووا نا نين را- يرتوسان إنك كاري مه المك المترولك فدايل ودوكاه زود اس فالا الله اعمير على وبيت إك اللهم كمال ألل -اے اور مرسے وال کوکون سے گیا ہ الحاسك للم ك يمر فا-١١٠ براه براه مونا - بكول بكول در، واولا

مِنا دس نبایت تا شف اوغم بونا پنم یا ورو و صدیعت

يِقِ ٤ كِمُلاتُ كَى المائِمُورِي - بِقِلَ لا كُمُانَا نَبِيْجُ كُورُنَا

منا - ١١) بولوں كى كانے كى جيز - نظفى بنير - زم جار كمخه ي

مِيناب مونا مِخ وهالريشا ﴿

صدمے سے مجات یا ، الله تُورُّ تُورُكُوانا، مزوارضِ كماكرامة ركزمانة نبات كلذواور لذخرجيزي تعريب مي بولت بيء جيين سنروللي البي ي ب كرا وي إلى ترارة وركمات مدرو ياتد ونشوكر في يم يراء براب مناف الماري الماري بيرة فرا مدوسوكراس كيدي برك ٠ التيكسشيد وأسمان ويده - شوغ بيتم كانسب بات البياسي والخرس ورميان ونطركمين موجو التي أنكر م أيسي كميا أكهاوت يعنى مربات ظاهر مواسّع تُوْرِي كَيْ كِيا صَرُّورت ي مُا تَدِيكُمُ وُوسِرِيدُ كِما مُا يمن سانيات خرت رُناهُ بِنَ مَا-المنظم موتا . إلكل فاع من غلامًا ونهايت ومُعورت اور مُ نَاوُنَا خِيْلِ كِزَارِ مُنْ وِيرُواورُ مُنَا وَ مُنْ كَالِيمُو كَيْنِيرَ كانارينية مِن نُوامُن مَا إِنْهِ مِن وَرِيدِ بَيْنِي مَا كُلُوالُ " و القون في أوفي سربه ارى تُجوتى المان التي بر خبر کا دسیاں ہی بڑا + **ما تقدند لکے ناک میں بیا زک** ڈے۔ مُرتع بنداور ذرا مى جزر برا رائ والى كى سبت بوتى اي بي سورو ل سِنگار الم تقد شمقى لمبيلا فى الحلى - إس كارى سي مومد وكان مِي يرُم بِنْي ﴿ إِس كِي سَي فِعتْد ا حَيْ كَا ﴿

برت

مِنْ ل اور قرم مِن قرم مِنا \* مِرْی بُرِتی قُوطِ نا- نُوب زود کوب کرنا - نُوب مارنا \*

مر المرابي المرابية المرابية

ا الماكولي كام كرنا مِحنت مز وُدرى كرنا- يا بطِ بلينات عيب

بعزا بنعث وشفت سے میسد کمانا د بیسے الماعظت

نے ترقبی اسپل کرانے ووٹوں میروں کو بالا + بر یا س کیکٹنا ۔ اس ار مارنا کہ بدن تک منرب بینج ۔ اب

مارنا - مغرب سنند ميه لرگانا 4

لْمُرْلُولِ - بْلِّي كُنْ ﴿ دِكَالَتْ مْعُولَ )

لْ يُولِ كِي مالا - ١١) سَخِيرِ مُعَنيْهرى ١٧) وُ إِلَا يَتِلا - "انترى سا-

نمايت لاغ د لفات و فاق جي بدن پر بوني نوچوسي بود

برُّر يُول كى مالا مُوجا نا ئى كى كى نير نكل أنا مر الكيت وند آنى قن سُوكى كرافات موجا نا +

مرانی جانی کرنا- از در بانه باتا عران کرنامان

رنارستانار تنگ کرنار ما جزئزنار برایک بات برانهانا<sup>\*</sup>

التحان لبنار النحان كرنا+

برقى بجرتى جياؤك الدبانجان النبان بيزوه

َ جِنْرِجِ مَيَامُ اسْقلال نهو- الكِ هُلُديالكِ كِلِاسْ رہے ملاحد عسره مار من قدم الدوائد و مراجع مرسم

والى مېزىيك دولت برقى برى جا د سى آئى ميرى

ہ س کل متا رے یاس و

أيتو

بَيَا كَظِيمِ - دم بيكماتِ مَلْد، بجِن كاكما ابكا يول موت

مِيمِيم مُن كمبرأونيس فهاري تيا كونهاري إس مِعبُرونكي وآنا.

ووا مانی مجبوعیو بتیالوندی علام مجلس کے ساتھ مُوئے۔

دم العمد - فوالدر گراس ـ گسادم ارشوت - محونس 4

ر م مربع دن پی مورت به نهایت برهمیا اور پر بی عورت را کال بلن

والى مورت - برب كرمان والى عورت م

ار منالی رئرسون نیجانا- بهانهی مره بس<sup>ن</sup> بندی به

من مید از مین اگا دیناه کا بینت و دشوار زکوبهت شنا

اورنهايت حيلد نممال حيا بكدتتى انضرام كوسينجا نايف سيسانك

وشعیدہ بادی سے کوئی کام عبث بیت رہے وکی وینا ہیں

ملدى كوئى كام كرنا كرحس معقل حيران وست الدريجيا-

كى كام كونها يت بيم تىت كوينا برال غيا عالم بيالك كحانا+

ئېرىتىلى مىل چۇرىر ئارىمىندى ئەرنگەيىن سفىدەستاجانا-

منظی می فقیدی رومانا - اورمندی کیساں ناگلنا 4 منظی می فقیدی رومانا - اورمندی کیسان ناگلنا 4

مربه به دا، نخفه بشکش نزراند د ۲، قرآن شریف کے ختم کرنے محمد بر بر براہ براہ کے براہ مراس بیر در اور

ئى قىرىپ ئىزلىھ اوردە بوشاك جۇاشاد كوبىلەيق نەربۇپ خىرۆرن ئىرىپ دىجائے ،

ر چنگیبان اگام و دارکس عزیز و آت ناکا یاد کرنا د ۱۰ زیجا دیز. راهنگیبان اگام و دارکس عزیز و آت ناکا یاد کرنا د ۱۰ زیجا دیز.

• ہمزنا۔ دم ٹوٹنا رسائش ٹوٹنا۔ سائٹ کھڑنا جیسے آج کے کس نے یادکیا ۔ جوکھانا کھانے ہے بچکیاں آئیں ہے ۔۔۔

ا مری - در استوال دم امل نیل جیسے تم اولان کو بیسے فراک کو ایکے اور مرکز کر کر استان کا میں میں میں میں میں ایک کا میں ایک کا ایک

لرى سلى تور نا ـ غرب زدوكوب كرنا +

لمئى مى كۇندىس ئويدىلىنا دىمادت بىلىل

كُمْرُوكُم ي دا، مجازاً أماره-آواره كرد- مرزه كرد- بيكوده باز دندی . وه درت جرگفری بها س کفری موجات

گفری د ا کفری موم اندا بهر در بدسایتد بردگی برشعار على كملوباؤلى + ادمر ومرميرك والى-

جيد مولى مروكى مورى خدا ماك كال ابن وين

يمينك آئي ۽

منظم كاكر ما ينج كاكسى كو يا وكه كدرنج كزنا يميرواكنا 4 مُوْرِ كَا فِي كُنْهِا مِدا، باؤل كنيا- ده كنيا جو هرايك كوكانني مِيرَ

میے ساس بیاری نے ذرا سے کام کوکما اور ہوکائی کتا

ى طرع الك لى ولااكا جعكوالو براكيك سرونوالى ٠

**نبراڑوں گھڑے یا نی کے بھرنے ہیں د**کھادت ہم بهندسي وخواريال باق بي بعني العي شرور وانتحان باتق أي +

مرارو الوراء المرام التي مع يرك و ديادت من

نهایت شرِ مندکی مصب ل موئی مرفر نجالت انشانی ترجی به

برار إن كا بكراك مينكيا ي من مرتدركان

يسابى بجارى بمركم ذى وزت بن الركيسابى برابي

ادبیبا کارکیوں نیر تو نمی محرؤ مرہے 🛊

اراهى محركا توهي سوالاكد مكاكا دماوت من

دولت مندكتابي فريب مو - بيري غلس برقاب ربيكا 4

مرکاری ب**زاری** - دا ، لغُوی سی بزاره رفتم کے آو میون

كيفادرازامير بيظفوالا بين اون واعترس لميغاللا

مغربي ورذبل سع ربط ركف وال ربرت عبلول سفعلن ركه والادم اسفاره كمينه وتيا وشهده وغيرمتمرنا فال المنبار ـ ناقاب وتُوق - بي المناد عوام كالالعام عي بزارى بزارى كابت كاكيا اعتبار داس منى من تفظ براری ابع کمل می موسکتا ہے ، ٠٠

مْرَارى رُوْرُهُ - ١٥ جب كي شائيسون ابيخ كا وانفايوه جس كا برار وزول كے برابر فواب ملاسب +

مِبْرَارِي عَنْهُمْ مُولِهِ يه وه كلهٔ وعائية ب بوسيم إبندي إلوّا ك جواب مي روى بور صيال بطوروماز بان برال تي مي -

لینی بنرارسالدهم مو- بزارون برس جیوه مید واوی آن

آواب بيني منراري عمر برده پروي ت برو يا بمن تكرور ما يمزار يابي

ذكارًا بعزا- وابى تبابى والبدى كميية جرنا-فاك ثلة

جرناء آور وجرنا- جيت بجبه كددن بعرفاك الرانا . مُشت بُدُوكرتا بحراب 4

مُفْت مُرْارى وسلامين ماسيدى طرنس جارصدى

وات بانصدی وات بزاری وات بیخزاری وات. معت مبراری وات منصب مفردی ربعت براری

يه مراوننين كه سات بزار ائس كى تخواه مويدسب ترا

منعب عماد ادراس سے امیروکبیرمراد فی ماتی تمی -

صاحب فیا شف بنجزاری و ات کی نخواه و صالی اکدردید

ستى - (١) ۋات - دېجو سە اپ ى موكيا چوكيون ما برۇ اگ گىجاك تىرى تى پىردى كىيىت جىيىت جىيىت بەلىلەت درم، مات تىرت بجال،

لد

بغن

حتی ہے دکھینا جاہیے۔ اس کے سنی برنن دغیرہ میں والاند انٹامیرزا تع ي بين إلاً واليدن في أم كواده مغلام في المعادة رہے کے واسطے زبان پرلا یا جا تاہے سنتی الدرب سے ملی صوف مینی مِشْمِز خُ رسیدن کا بنہ گنتا ہے۔ اِن وجُ مسے بم کستکے ہیں کہ اِسکو مائ على سع تكسنا بابيد إس كما ووايك اودولس سابي يافظ مندى نيس بوسكتا - كيونكه اول وانفظ نظر بواس ك ساق كمبا إلى ہے دو خود و لالت کر اسے کے بدلفظ بھی ہندی کے اسواہے دورس فام سلافوں کی اور دہ می اعظ محراف کی حویثی اسے بولتی میں ساگر مندی موّا نوادر فوم می ولسّ - اورفے کی بجلئے۔ بید یا پ کامال خ كيونكه فكالم المتعابدي مينس ب- الع والدام إلسّواب) + ك وك رُهُ مِن المُبِيك رومها نايتميْر رومها المتعبّ ووجاما حيرت مي ره جانا عي كالمي ره جانا ب كل بل سدد، زبرة آجي كاملاع اي نه موسط يم بس بجسه رم، جمايت مع - نهايت كؤوا + دعام إلم ل مي الم الم تنعلى بكحال - دوكر مال جربياه شا دى كام سافاد في موكرون كيميت وافت النك تكري بس كاماته عيد جس مرترب ك رشته دارميع موكر لمجال كانياز داواتي جي + المجل كرف إب الرمياء والفرى يامولاجل مونا كملل مها بمترام با بْزُرْسِي لِزِنا كُمبرام ف مونا م كامر بريامونا و بلوه مونا فعلقت كاته والأوزيروز برمونا ميل جلاؤمونا بريشان ورتشريتر مذا منزد دموا ايني بني بزنا وامنطرا فباضطار بها ويجومي المدى - زردج ب ايك منم كي زردج الروج ب اين مي رفعت كواسط والع بيدا وراس مع زروك ويديم وكلة برا

نعتی ب تراس صاب سے سارمے مین لاکھ روپے ما بوار کا تنواه دار موار میے گورز جنرل کی برا برعمد دار يا اكبالتلطنت بمناع بيء جيد إبرميان بنت بار گھرمیں بیوی فاتوں کی ماری۔ باپ بنٹ ہزاری کیونسسیں السيسنها ري على ٠ مهمث تنظر نبيح رمنانفرا مثمر برؤور إس كامتعال اكثر المريول كى ملكركي ما "ا ہے - مر منز أ برائيوں رہي رقتي -رم في إس لفظ كي تمين من المكتى بسي المكتريم زاده كمن كالمرورى يول بليك كدوجا رسنندمستقول فاسك بلااك بوزے استمال كيا ، جكسب بم كوستى وا الات ك النات وتحييم وتن مرف كرنا برا- الدة خركوي منيك معلُّم مِعادك في كم ملى سي معناجا بيد بن معاجول في إس في مِذْت مَكَمَاب أَنهون فايديغال ذاي موكديه منك المعديد اکسی ادر زبان سے مجوکر برصورت مرکی ہے یس اس اے اس ہوزے بى كمسنا جاسيع بكن ميري را تدمي مائد مكلى سے كمسنا نياده فن ب بكات ال سكاولا بى ا كافر و كيفي من آ "ا ب كيو الم الواظ م ف كونارى ورد و وفيلة كوركرك من يي وكونلي بالميسيال نيس موسحة ودرم ليباك مود ولدوق ماب الشخب ليح معين ذبرين والماابر بكم بتي كالتخت ونت ست كزمعا فأعتم بي الديونن جواكي بوا محقق ب وه اسكسن نفيل من سي كالمعتاك بروال إئ بودس كولى عُردت وادداني سي على -ابطك

ريه ملكه - مل حل أووهم + مُكُورُوالنا \_ تعلكه ذالنا \_ أو د حرميانا \_ لمجل فوالنا - شور ميانا -منكامه برياكرنا محمرانا + م ف کے مانی نہ بی سکنا - نهایت ناتواں اور کرور مومانا ماحب زائن موجانا + قامت روز ما حشررا كرفا مَافت فيها+ ے **یا تی نہ بینا**۔ نهایتامیں کال درآنکس مجامزنا+ ملکے - سُم اللہ میں ۔ میا ۔ است است سہر اس لم ف مادت سبماؤ مان نيو جيد نجم يركيا مكت رجمي المركم أن الشغلا- كوني عميب باانوكمي بات - ميرت انگيزيا فئنه · الكيزات الشكوفه - رم اشوق المنك - رمم المتأن نجونی بات- بے سروپا بات ب بكُمُ لِلْمُ كُلِّهِ أَلْمُ إِنَّ أَسْخُلًا مَنْ أَدْ شُكُّو فَهُ عِيدِرْ أَ كُونَي اوْكُنَّ ياعجب إن مشهوركرنا ببتان اعفا نا فتنذ المثب نا-دى شوق و لانا - مبيت كوانجار نا مه مل المالي م المن المناد المناد تعبيراً الشنار فتند بريا مونا -شكوفه ميولنا بمثان كالرابونارون اشوق يا طبيعت كاكس كام ك واسط وفعة أبمرنا ول ماسنا وطوق حرّانا -مِيةً عسب كوية بدلا الملاكم اليني الذس بكام يكون كون الميا بكا ما ب - الميا بدائها إكرات أن بني + كلك كوكم ارج ومعنا - يك دندي ندرك بخاريزهنا-وفية تب از وكاميش انا- زورت بخار سونا 4

ماري المريخ المريخ التي المالي المري (عاده البي ب مشقت و بلاكوسشف كى هدب كا علمسل جوما نا- بن فريكام بن ما نا + كلرى كونه بين كرك رنگ يوكها آئ - ديما دن إمين ابن كركا كجرفر في شو- اوركام بن جاك عفت مر كام لك ك-+ فكرهمه شور منوفا مشر دوخب و الى نهائي مل مناوا مرال + كُرِّوْمِي أل فرووغل رنا - غل مها يوركنا - شورمانا + المرامينا وطورونل مونا - المكامدمونا فنوروخرمونا + كلسها يا -بهكانا - بعرك نا - استنالك دينا مي فاوزكو کہما ہماکرساس سے رہ واتی ہے ب ملسائے میں اوا - به کائے میں او - بعر کان میں او -كُلِيكَا لَهُ وَلِيْمِا فَشَعًا فَ اورُلطينَ خُنَ. وه لهُومِ مِن نظرِ م ملما الركر و افرندر فين ١٥) تبلاا وررتين وُن ميه اس كا مكالوب كوئى وك زمينا يرتبي بيارج مايكى كُلِكُام - (ادباك) الكيفنمل ينيم مان رتسكامانده دي بر الملك كم المند وحيران + كميكان كرا مضمل الرار تعكاه داينجان كرويا جلكويا كُلْكان مُونا- ١١ تعكنا فيفحل بونا - قريب بر بلاك بونا+ بلك بونار بيس إس كى مان بلكان مركني - (٢) سخت ماجر وجيران مورمانده مهناء

ببند

يُمَكُ يُمَكُ كُ مُحِيدًا - منك منك كم بين - مُبك بُوك ع جينا - ايك ايك رمينا - الميال عيل مع جينا + برتسم كى عُرو بنير ال دورات - بهداف الي مدان ونیاکی بمرنمت وے رکھی ہے۔ گرکھانے والانہیں۔ تھی صحبت كالعيل وكيماكه ايك واناعورت نيك منيت برعى نكتى المركور وكاعقل وشنوري برى موردي في كم مطرع سے بچراش فاک کے گھرکولا کھ بنایا کہ بچروہی وہمنت ال دولت سنتي ات كت اور بمنعت بركى 4 تمميعمنت مئو هو ويُح- ندانے سب بھيدوے ركا ہو-ئىي بېزادرىي بات كى كىنىس ب - نهايت فراغبالى ك اُن کے گھریس فداکی دی ہمینمت مو فود ہے + مى ئىرىنى كەركە مائىگو ئىرىگۇرى ئىم نىڭ بىرىن<sup>ى</sup> ا عن میرکند و کیانی ہے ۔ہماراہ تم کرے ۔ ہمیں کتی ہمارا کو وہمی ا بين يرى (١) بندك نسبت ركف والا - بهندوستاني د٧) ہندوستان کی دوزبان درسنسکرت سے علی ہے دس وه خط صبيس مندوم في جال بابنا حساب كناب لكمتي مي + بندي كي چندي (١)مني كاستى - تغييري تغيير شوى كا شرع - دم) من سيكه من منة حبيني - عبان بن ربال كاكمال + بشدى كى جندى كالنا- ئمة مىنى كزا- ين سيد كالنا-بال كى كمال تحنيجنا مەس صنيقت معلوم رئىلى كۈشش كرمام

كلمك أا كبيان كافينا فرقرانا بخدك زور بدن تقرآنار جیسے اے کئ دن سے بڑی تخارمی المنلاسی ہوں ۔ أهم ينهير جمع متكلم ہم کو ملے ہم کو گاڑے ہم کوئے ہے کری قیمخت بنیارا بُعُهُم هذا، نیزیمبی ببکه ۱۶۰ برائے اثنتراک وموافقت سائفتی مجعبی -شركي مسيح بمراد دنم سدرد وغيره ، مم حجلی - صل (اجمعها) (اجمعولی معمر حرسات کسیل کراب موئے موں میم بن وسال میم س رساتھ کے کھیلے جمتم سم رتبه - برابروا له ـ وه کم س را کی جو دوسری خردسال ہم مرازی کے محصیلنے میں اکثر مترک رہے۔ ساتھ کی کھیل ۔وہ مرس وبم مرزولی جرسا تدکییل کر حوان موئی مو + بمارا - بمب كا ١٠ ز ما تعظيمًا برائ خود بميرا- ازمن + ہمارالہو بیٹے یا ہماراصلواکھائے۔تسم مت بوڈوں كودلائى ماتى ب - مم كوكماك - مم كوييغ - ميس ويكرك امارىمىنى كوك بمي بيق - جامامرده ويح - دس ب مبت كا دعمى موتاب أسكو يرتسم ولاتيس ) + ہاری بلی ہیں سے میا وُل زیمارت میں ہارہ پرودده اور بی سے ازائے - جاری کھک اور می فرائد+ نها ري تحتى كمائ تيريخت ديمير د ماراملوا كماك ،+ ښکا مچکي- اُناينت کېر خودلېسندي ۴

by

مبئدت تصغير إمبالغ بخا بنا إكيامه كيزندز إن سنكرت مي إس لفظ ك ايك يمعنى مجى موت إي - في مكر يطي كيد ألى اداز عدا كو لداكرة بي اس وم ساس كابي انذ قرار ديا كيا عود إس ك يعنى وي كيفرت بوبركرن والا- يا فاجل منت بكوكى آواز كالخ والا- اول اول موت إ و بنا بعر بوا بوكرا - وِلوك الصافي كوركاسكا ما فذ وامنى صرحة وم كى بوى مفرك بي ووسخت منعلی کرتے میں اول وورائم موثث ب اورید اسم مركز دو سرب اس کائوی من سے کوئی مناسبت ہے نداصطلاحی سے تیرے میں عرب زبان كا وولفظ ب ولى إسرمني ميكمي بيشتراور نه حال مي مستمل مرارغوض نه تغالولاً ما زب راصلاً واس كي عفس المجث مم ا خارج وصوي صدى مطبوع ا ارئى موات ين ام فعلى ك رنع كذكو مجاب مجلي منالي جيماكم بكوئي تواقرنس اب تين د وايسا بن بنا وكر ورك درك كولى إس د ميسيد داتناكى سے كمتر مقور كداينا وقرمائ +)

مِوَانَ مِرْ المَعْمِ مِا وَنِنا مَتِ مِن نُجِرَت مِنا عَصلَهِ لِمَا الْمُعَلَّمُ مِن مُحَوِّلُهُ مِوْالْمِيلُ مَوانَتِيال مُعْمَدُ مِا حِيرِكِ مِرْالُو فَا - اَقَلَ مَلُومُ وَمِرْكُنَّهُ الدب خفك مِنا بَعْمَ بَونا - جِرك و نگفت مِيّرِ مِوانا خون ويشت يا ايک نگ انابک جانا يُرسنيد بِرْجانا خون ويشت يا مرس مِجا جانا عجوري كِينَ في مِمْرِدِهِ الْيَالُّينَ فَي مَعْمِدِهِ اللَّيَالُّينَ فَي مَعْمِدِهِ اللَّيْلُ اللَّهِ فَي مَعْمِدِهِ اللَّيْلُ اللَّهِ فَي مَعْمِدِهِ اللَّيْلُ اللَّهِ فَي مَعْمِدِهِ اللَّي اللَّهِ فَي اللَّهُ عَلَيْلُ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ وَالدِهُ و و و مِن كُلُمِيتِ اللَّهِ فَي اللَّهُ عَلَيْلُ اللَّهِ وَالدِهُ و و و مِن كُلُمِيتِ اللَّهِ وَالدِهُ و و و مِن كُلُمِيتِ اللَّهِ وَالدِهُ و و و مِن كُلُمِيتِ اللَّهِ فَي اللَّهُ عَلَيْلُ اللَّهِ وَالدِهُ و و و مِن كُلُمِيتِ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ وَالْمِنْ وَالْمِنْ و و و مِن كُلُمِيتِ اللَّهِ وَالْمِنْ وَالْمِنْ و و و و و مِن كُلُمِيتِ اللَّهِ وَالْمُنْ اللَّهِ وَالْمِنْ وَالْمُنْ و و و مِن كُلُمِيتِ اللَّهِ وَالْمُنْ الْمُنْ الْمُؤْلِقَةُ وَالْمُونَ اللَّهُ وَالْمُؤْلُونُ و و مِن كُلُمِيتِ اللَّهُ وَالْمُنْ وَالْمُونُ و و مِن كُلُمِيتِ اللَّهِ وَالْمُونُ و الْمُنْ الْمُونَ الْمُؤْلِدُ و الْمُنْ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ اللَّهِ وَالْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَا الْمُؤْلُونُ و الْمُؤْلِقِينَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ اللَّهِ وَالْمُؤْلِقِينَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ اللَّهُ وَالْمُؤْلِقُونَ اللَّهِ وَالْمُؤْلِقِينَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمِؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقِينَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونِ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقِينِ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونِ الْمِنْ الْمُؤْلِقِي الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونِ الْمُؤْلِقُونَ الْمُؤْلِقُونَ ال

مَعْدُ كُلُم الله عَلَيْ الله عَلْ الله عَلَيْ عَلَيْ عَلِي عَلَيْ عَلِي عَلَيْ عَلِيْ عَلِيْ عَلَيْ عَلِيْ عَلَيْ عَلِي عَلِي الله عَلَيْ مِن بَيِّلُ كَا لَمَانًا بِكَاكُ لِلْهُ الْمُعَالَّا بِكَاكُ مِنْ الْمُعَالَّةِ فِي الْمُعَالَّةِ فِي سلى - ١١١١ كيك تَمِي كانام جو تك كرّ والرّ د ه - بنس رم الك قسم كاز دروعورمي كله مي سنتي مين 4 منسلی انرُجانا یا جانی رمنا ۱۰، شیرخواریخ کرفعے في كر فرى كا دميك كسب مكدت بع جكد موجا ما 4 م منس مینس کمها می**ے بنو برٹر کا مال** - دکهادت مین برود كا ال كانبير كي شكر كزارى اوراحيا ان كي مروت نبين + كمانى مشنة وتت افساد كولينى واسستان كوكم تستى كيوسط مند سے كالقوائي من سے وو جانے كدا فعا دسكن رميي -موت نس مير بسے بب بك دو كنكارا عرق رب يس كمانى الى يكارو، إلى كرك كالأواد + إقرار - إقبال 4 مِنْكا والْجَرْفاء لِي بِمِنا - الكراء- بُول بُرول را مُنتَ إِن كالمازيج الناركماني ننغ وتت بُول بُول كن جانا + موص مروحا السبائل وران مدمانا نيست ونابود مرمانا المونشان باتى درساعت جانا- أك موجا المفدا کے مواکی ذر بنانانی امٹر ہوجانا + مُواددا) دومكيب صورت مس بخ ركودرات بن بيجالور عربي مي منسنط - فالك مي كي كتيم بي دم ، فرضي بن -بوت - يربت + دالم بي ينظام ديم اداز شال ك

بُوک

عنل مُكاف درمنا . ب شده مؤا ب خبررمنا + مُوشِّس كُرُّ و عَلَىسىكِيو - ہوش مِي بَوَيَّلُ مِي الْجَيِيلُ<sup>4</sup> مُوْسِ كِي بِنُوا وُ لِبِكِنُ تَنْص بِو زُونِي إت يا بنا ع زياده بات كراب تواكس سيكت بير مني ابى تينرسكمود مُوْش كى خيرلُو- شۈركىكىد- وزُن كېرو . تىزۋال كرد-مقل بنواوً ب تينري اورب معلى ذكرو - ويوال اور ازغور فته نه موماؤ - مي سال ميمو بوش كا خراد-تهارب دلنے ذمانے سے مجے کیا علاقہ + تېون کې وَوَاکْرُو شِرْسِکھو تینر کردوغل کا علاج کروہ مُرْوسُس كى كُوْ- دىجمو ( ہوڻ كى مزارُ ) ہوڻ اي اوّ + مُونِّ کے آکٹن لُو مقل کے ناخن لو مفل مزاؤ۔ شعوُر بكهو - وتُو ف ما كرو - تيز كروعقل كودرت كرو مرض میں آو عقل عاب کد بھے بات کور شور بكرار عقاب مكور تيرجال كرو وقوف برود أياس بنمالو ، بنووى اور نشار فغلت سے إزا و مبتور جي جلوبي موش مي اوبس فك ممالانام ساعت + عفل سے کام لوب

ایک مبکه ند گل- بهرمبکه مبلنه والی- وه آنکه جرانک عرف ینمیر جیئے فری ایسا جوائی دیر کہی وشمن کابمی نہ ہو کراد مراد مر مبائ بینے رائی نسیں جاتا ہد

**برُورَهُ و**. (عرفِ تشبیه ) بعینیه مُورُهُ وَ بعین مین بیک ان

مِن دَمَني المِمْ عَل - بم صورت كه زرا فرق وستجاوز منهو-السامشا بركوس مرئو فرق نبور تنيك فيك مخيس مطابق اسي جنرب وكمألمت اورمشابت تامة کمی اُوں - جیسے یہ تو اُبو بائو وی کھڑا ہے ہ مُوت جُوْت والا - بِبُّن بِي ماهِ زُرت -صاحب مقدُّور اليركبير مي مهرا فروز الك ونون ك ايك برات محراف كى بوت بوت والى ول كى زم ا تقه کی منیاض مکھ کٹ۔ سا دہ دل یمنشر نملق بلیدنیا رموی<sup>ک</sup> متى - الله ريكتو جوت بوت والى اور عيراسي ممتاج مد موم ما سنوما مرابيتا-ريشته) نه كانه زوور ده بيكانه و بيگارزنده ومُروه - ولى فنگر- حايتى -عزيزوا قارب -خُوشِ واقربا - خِومشِ وبيكانه به رسِ مَّا يَفْلِ سوّا تانيكل ب مرفعبس موقعوں یا بم انابت موالب كرسولك مرادفر اور مورًا عزنه عمية ابن موع بعيون باسورا کوگالیاں دومیرے منہ ناگلہ) ﴿ رُخْتُ بِی فِهم یم میم میمثل فراست - تمیز - شوّر 4 هاس

مُوشٍ أو أ- اوسان مِلتِ رسنا - واس احته بونا بِيثُ كُم بُو

ہمیر

ہوک

منی مجینا و محدول بی برنا) ...
راسیا - بردو - دِل برن و بیت و عبد قلب بسید کوئی تمول راسیا - بردو - دِل برن و بیت و عبد قلب بسید کوئی تمول کااندها کوئی بینے کا اندان او بختی بات بتیا برا مبان کیا او دی برگرات - ویسری - نجاتی - حوصله ر بسیط شا باش تیر بیا - تو نے مول کاسا کام کیا، به بیمنی واکرنا - نیج کاکسی کو یا دکرنا - مال باب یا میں سے بلامو بوائے یا وکرنا - کیم کاکرنا +

(م) اواز و الوكي أواز مبيوم اكاتنا أما بإنى كاشور لفوك وكيرو كابولناه دُرُتُة رُكار ومَا يُرِيني شت بركه بيك وُريسي مُبول جلاّ بين **مُوكِا بِالْمُوْكُمُ ا**مِنْ الْمِنْ بَهِسَ + بَهِسِ بِيا + رَمِنْ فِي مِنْ مِرْمِينَ \* **ساكهانيكي بيس ن**يا دوللبي نملباشتها *وز طِرح ف البيا*ق مثوت يا مُوكالكُمُ عرص كمن بسنهي مين أنبيات تودو بول كالموكاب + تركام وياما وبعم منا والح ريانا ورص عالب موجانا 4 **کوکا عَا لَمْ ا** مُلاہوت ۔ (۱) وٺت ویران اُوجاڑ مُنسان ۔ وبرانه البي عات حس بي سوائه ذات غداك وورب كالمور ميك ندم ويك 4 عالم وحشت - ما المنها ألى « م والى نمايت دامل والى مبت نوابس والى نمايت دامل مېرول د (۱) نوف در و د بشت . ترس بيم بيربت بي غطره - اندمیشه دم اتلامی - اضطراب -نهط ار کمیسیث (بيكيات اسمعني يركونن برنتي اير) + مُول بُول - كمارب المعرابي علالي بدي بناب اضطراب وترود مين اتى بول جول كيول مياني شنزا میری تے وم لے 11 ہ **ېۋل ولا مەۋرېوك مېزىل- ئاررو گىلىرجانبوالارس**انيا بالل مول کی نا کسی از دیشہ کے سبب ہی ہی آب فرف لوانا-وناروست مي رسنا جيسيدسكي ال دوكمزي عرك ماي ب كرير عن كوكون عليا يعنى نمايت كمبراري م، بُهُوُلِ اَجُولِي مَمْ الروث - اصطرب تا عالى - بيناب ترة ووالر

باس

دېمنا مرده دېمنا بېينې کوېې کو د بيال سعوا که ه کې کونه کو کو بې کار د منا بېک ټېک نزلا بل بيه چار په يو کا د سنداکي مېن سه پا دُن پارکر پژې کې کې کې کې د ندکځ

کے۔روزروزل بی کو کمونی ادی کو جینے سے بنرار کردتی ہو ا سِمْنِے کی کی وسل - دا) کر باطن ہونا ناما فبت اندیش ہونادی ا سُرکی ہونا ہو تا میں قرف ہونا مصل کوون ہونا ہوتا ہے میٹرہ سے

ب ہرہ ہونا۔ میسے آگی تربیطے کی مجوث گئی ہیں۔ یہ رُامِعلا کیا جانے +

پاکھیڈ کھیڈ کو و میں اداروں این مالمادوم پاکھیڈ کا کو کھی کھی ہوئے کا یادور کو ہی ہو یا کا کا انداؤ ہ پاکو ہو گا گئے پالٹکس ہی کرچا کو دکھاوٹ ا بین تربین اوی اگر کھائے کا دوہ بنیں مائے جائے و دخیر کا بور ہیگا۔ یا ترکی کے کمی سے نہیں مائے جائے ہ پاف دا تو و کو مذمیں و ول ۔ محاورہ بوشش نہایت ماسداد خیل موتا ہے اس کی نبت وہتی ہیں مینی فیل ایسا ماسد ہے کہ د تر نودی کچہ ویلے اور دخوا بی دینی اورا

ومنی احسان ہوجاتی ہے +

ہدن

به بنید است کنمون داد که فرخی نام جوهی سا کورس خیال سے سی بی کیمیں اُلو اِس کا اصلی نام بند سن سے محروں کا احتفا دے کداگر مات کو بچہ کانا کا اسی افدائو شن نے قروہ اِس نام کو یا دکر بینا اور ایک شکا لیکر دیا بر جا تا اولائے کانام بینا اور بار با نی میں فوط دیتا ہے جرہے لوگا تنگاسا ہو کو مرجا تاہے۔ چونکہ ہنگ کی نوشنبو پر جا ووا تر نہیں کرتا ۔ اِس معند کی وجہ ہے اِس مناسبت پریہ نام سجو بزکیا ہو معند کی وجہ سے اِس مناسبت پریہ نام سجو بزکیا ہو معند کی وجہ سے اِس مناسبت پریہ نام سجو بزکیا ہو معند کی وجہ سے اِس مناسبت پریہ نام سجو بزکیا ہو معند کی وجہ سے اِس مناس کرتے ہیں ۔ اِس وجہ سے یہ نام رکھا گیا۔ دس از کی کانام ہی وہم ہے جس کا بیان رکھا گیا۔ دس از کی کانام ہی وہم ہے جس کا بیان

لفظ مِنْ کا بائ مُعْروف مِن دیا تیا ہے به مخصصتی - باک باک کامخفف ککریّا شف وند بر انسوں و در میں رحیف صدحیت مد

ببائن فيحرش فظرنه يرآ

پوراموتاموا دکھائی نہیں دیتا ہ پدائوٹ مُذَبِّخ حالمیں کے بینی۔ ایسی ہوری اور روز گُرِبُنُو افرِی مِکرِکُما کِرِکِمائیں اولاد کاج ہونا دِشواہے۔

ور مرد میرواند. جسکا امبی سے بیعال موکد گفر کا آنائ بیکارسودا کھائی

ہے ( بنے سے مزد بیا اجانے) + بِ کِینَا مُروث اِنْ اِللہ اِنہ اِنہ اِنہ اِنہ اُنطف ب

ﷺ ہے، یہ یکس کانتر کا ہے ہے ﴿ یک کاما ہے ﴿ اِنَّا پیمند اُورُسُور کی دَالْ۔ (عادرہ) بنی یُمنار کام بیک ج یاسین طرصوا مار حالت نرع می سوره کید بینوانا تاکر جاری شکل سان بواور نزع می تحلیف سے بچہ و یاسیس کا وقت آنا۔ نزع کا وقت بنج ناپا آخیروت بہونادم وابسیں بونا ہ پہال کا یا واآدم ہی برالا ہو۔ یعنی بیاں کی جو بات سے و و و و اند سوئ اوراؤ کھی ہے۔ اِس جگا۔ کی تم و آئین میں کو اند سوئ اوراؤ کھی ہے۔ اِس جگا۔ کی تم و آئین

نْداکی فعالی بو مُدااه رالگ ہو۔ بیاں کی ہرائی ہے ۔ بہال کچھے ٹال کو نہیں کراا اکہاوت، بین انجمہ تہا<sup>ی</sup> موزونیت اور کس کا اِستقاق بنیں ہے +

فُلے ایزال کا لا کھ لاکھ شکرے کو اُسے ہاری جمت اور اِستقلال برقرار کھکوآئ ۱۰ را بیل محافظ ہوکواس اَ خیرکا بی کی صحن ہارے باتھ اور ہماری قلم سے کرائی ۔

ائميد ب كراميطرح ايسكے براون مبى بارے مطالعہ ميں أكر بالا اطلبنان ہى نہيں بڑھا نينگے بلا نوشي وخرمی كا موقع دینگے فقط اُئميدوار جِمتِ ممدست ياحد و ہوى المان طب برخانصا حرث آنے اُنوات النساؤ سے المان عب برخانصا حرث آنے اُنوات النساؤ سے المان

> ر مناكلي صفيد وغيرة بي ملى خامة اراتعنيك سيرم ربوي

کی نها یَتُ کُرُزادِئُوں۔ اپنے لائن فانق مورِّز دوست مُولوی عبدُ الرّ من صاحب منتی فاضل سِمانت رورِران کم سایر کمیشن ار بیار ٹمنٹ بنجا کا جندوں نے ۱ زادّ ل لا فرکغات النساء کے تمام ، دوسری دنعہ کے پرموٹ کمالی احتیا طاور توجہ سے مُقالمہ فرما کے اور مراتبہتی دمت دوبارہ دیجنے سے بچایا۔ اَسے مهدر دوُنیا میں کماں پُریا ہوتے ہیں۔ سرایک شیفت اُردُوپر بھی۔ اَسے ترزگوا رکا شکری لازِم و دا جِب سِبَن نقط «سستیدا حمد و لموی د خاتصاحب، مُوْ غِنِ ثُغاتُ النِساء وفر مَنْ بُکُ آصفید دفررو زمیرہ

تاريخ طبع

ا زنتیج طبع عالی معدَنِ مِدق دصَفای ننبعِ نهم دو کا جناب مُعلَّی القاب نوّاب **مِرّنتی جان صاحب نمر - جا مِعِ تَمَواللُغات** و**آفتا لِلِهُ و** وظیرہ - رئیسِ اعظم مخذّوم بُور <sup>ن</sup>بلی کُیآ - صُو بُه سِاۤر

كرجن ك نفل دمنر سيرك كرجال كا و ا دېپا درمخقق حوتتىدا مىرېس کہ جس کے وصف میں رطب النسان میں انگاہ اُسُوں نے کی ہے مرتب وہ لاجواب کتاب ا مُا درات مبي بين مُندرج مبت و لخوا ه گفات تکھے ئیں اِس میں زنان دہلی کے براک کے منہ سے بھلتی سے اسکود علی واو زبان قلعه بُوئى زِند وإس كِتاب سے بجر بئت بى كى ئى مُؤلِّف ك محنت جانكاه جنهیں سُے بلم زباں دیمکروہ کتے ہیں باسكي طبع كابخفائ مسال ميس فتمر بان دہلی کا نادِرنغت ہے یہ والٹتر س المرتب السرائنة كو الله المرام المرج الم المركب المسال كا المراج أكس كذات سع م المال زباں کو آوج اسس کی ذات سے ہے قرئين بي بيخما طبع كاسال به - اک مخزن بیتی عسالی زان کا

ر. وأب ماهب أنُدن بُرت بوب فانسل برت هم كال ود مختدم في رضيع كميا واتبع موج بهار يم مؤز وميس في خول فاخ مهتمان عن في كما في في



سبيرامد وبلوى "خان صاحب"

# حثرورى إطِلاع

جِس کتاب پرمعینف کے خاص و شخط یا مُردِ فقر نه موه مسرُون نه خاب مؤاخذہ ہے ۔ سستِیداحد دِ ہلوی منخان صاحب "

الم يمنى كالله و وزو بنكب أصفيه داي كل شاه مارا نعينيف كده

وروم عذرت

پخوکومبری بصارت فرنبنگ آمنینیه کی نذر موکئ ہے ایس وجہ سے بیں نے آنگھوں کا کام کا ٹوں سے لیا صحن ِ الفاظ۔ اعراب دغیرہ بس اگر نجیلطی موکئی ہو نو اِس کاصبصتوں پر بڑنگا۔ اور دہی اِس عذاب ونواب کے عافہت میں ذمر و اِرموں مے ۔ فقیط

ومروارموں نے دختاہ مسلنے کا بورا بتا۔ دہی شاہ تارای گلی۔ دفتر فرنزنگ آصینیا۔ تصینیت کدم خاں معاصب مولوی سلیم دلوئ تُرتیب فرمِنگ ِ آمینیہ ولکاٹ النسامہ خیزہ دخیرہ میٹرکیٹ بھیٹی میٹرنیٹلٹ تانات چاب دنیورش مغیر جا کہتے۔

## "LUGHAT-UL-NISSA"

OR

### A DICTIONARY OF WOMEN'S LANGUAGE.

COMPRISING.

Expressions used by Delhi Ladies, by Princesses of the Delhi Palace, and by Women of the Middle Classes and Hindu Ladies; also the Words, Phrases, Technical Terms. Special Expressions and proverbs used in Ancient and Modern Books for the Instruction of Females; wherein is also contained a Treasury of Investigations into the Urdu Language, and a collection of Ideas and superstitions needing Reform; Amounting in all to 3900 Words and Phrases.

COMPRESED BY

#### KHAN SAHIB M. SAIYID AHMAD, Dehlavi,

Author of the Fethang i Atalia and other works. Member Punjab Text-Book Committee and Examiner in University Examinations for presentation to H. H. The NIZAM, who has a special interest in the Education of Women and has purchased 250 copies, and to H. H. The SULTAN JAHAN BEGUM. Ruler of Bhopal, who has been pleased to bestow on the author Rs. 200 and to purchase 100 copies.

### 1917.

First Edition 1000 copies, Price per copy Rs. 3-8. Postoge &c. Extra.